

OPVS EPISTOLARVM  
DES. ERASMI ROTERODAMI

DENVO RECOGNITVM ET AVCTVM

PER

P. S. ALLEN

COLLEGII CORPORIS CHRISTI OLIM PRAESIDEM

TOM. XII

INDICES

COMPILAVIT

BARBARA FLOWER

PERFECIT ET EDIDIT

ELISABETH ROSENBAUM

OXONII  
IN TYPOGRAPHICO CLARENDONIANO

Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP

Oxford New York Toronto  
Delhi Bombay Calcutta Madras Karachi  
Petaling Jaya Singapore Hong Kong Tokyo  
Nairobi Dar es Salaam Cape Town  
Melbourne Auckland  
and associated companies in  
Berlin Ibadan

*Oxford is a trade mark of Oxford University Press*

*Published in the United States  
by Oxford University Press, New York*

© Oxford University Press 1958

*First published 1958  
Re-issued 1992*

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced,  
stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without  
the prior permission of Oxford University Press.*

*British Library Cataloguing in Publication Data  
Data available*

*Library of Congress Cataloging in Publication Data  
Data available*

ISBN 0-19-818305-4

*Printed and bound in  
Great Britain by Biddles Ltd,  
Guildford and King's Lynn*

EX LIBRIS  
DE  
PROF. DR. DARCY CARVALHO  
SAO PAULO BRASIL  
MMXV

## PUBLISHER'S NOTE

P. S. ALLEN began to work on his edition of Erasmus' correspondence in 1893 and the first volume was published in 1906. He died in 1933 with the edition more than half complete. His wife, the late Mrs. H. M. Allen, and his friend, Professor Garrod, continued the work; and the last volume of the text, Volume XI, appeared in 1947. Only the index was lacking to complete the great task which Allen had undertaken more than half a century before.

No one but Allen himself could have made an index worthy of his author and of his own magisterial editing. It would have been an exhaustive Name and Subject Index to both text and notes, and it would have dealt with Erasmus' language and Latinity, his syntax and his style, and many another topic of which Allen's long service to Erasmus had given him a unique knowledge.

Even though an index on this scale was no longer possible Mrs. Allen, Professor Garrod, and the Delegates of the Clarendon Press were all agreed that a serviceable index to the whole edition should none the less be provided and after the publication of Volume XI Miss M. Alford was asked to compile one. This she set about doing but, in spite of her heroic labours, the work was far from complete at her death in 1951.

Her place was taken by Miss Barbara Flower who planned the index afresh and brought to the new start great qualities of zest and scholarship. She had just completed the index in slips when, in 1955, she died suddenly and prematurely, a loss not only to the edition but to the world of classical learning. Fortunately, her friend and fellow scholar, Miss Elisabeth Rosenbaum, undertook to arrange and prepare the Index as Miss Flower had drafted it and to see it through the Press. And so at last the great edition may be said to be complete. In the course of compilation many obligations to persons were no doubt incurred which Miss Alford or Miss Flower would have been zealous to acknowledge. It is hoped that the persons concerned will forgive the absence of detailed acknowledgement which the deaths of these editors made inevitable, but the publishers would not like to let the occasion pass without mention of what their records make apparent, the constant assistance and support in the project rendered by the Director and Staff of the Warburg Institute.

This volume contains three separate indexes: Index I, the Index of Correspondents and Some Biographical Notices; Index II, the Index of Erasmus' Writings; and Index III, the General Index.

The Index of Correspondents repeats and consolidates what is already in the Index of Correspondents at the end of each volume. It is intended to supply a rapid means of establishing whether a given person was in correspondence with Erasmus. Some of the biographical matter in this index is supplementary to that contained in the General Index and in such cases an asterisk is given before the appropriate entry in the General Index.

The Index of Erasmus' Writings is subdivided into (A) Original Works and (B) Editions, Translations, and Prefaces, and deals with any mention of these that may occur in the letters. Brackets are used to

indicate works unfinished or unpublished. In an attempt to preserve the natural order of words both here and in the General Index bold type has been used for important words which in the more usual kind of index would have begun the sub-headings.

The General Index is one of both subjects and names but these have not been separately alphabetized. An asterisk before an entry indicates cross-reference to Index I for supplementary information.

It has proved impossible to make cross-referencing exhaustive and the reader's search for the more elusive particulars may have to be pursued in several different places. Some other necessary limitations may be touched upon. Index III contains no general biographical entry for Erasmus himself: biographical facts about him should be sought under the appropriate headings: for example, death, illegitimacy, journeys, names, &c. His place of residence at different times can be ascertained from the Table of Letters at the beginning of each volume. Places visited by him but from which no letters have been dated are recorded in the Indexes from Volume II onwards.

Other biographical references to Erasmus will be found under the names of the persons and places with which they are connected. Some entries will be found for Erasmus' use of Latin and Greek *Termini* but these are arbitrarily selected and make no claims to being complete.

Index III includes the names of all medieval persons mentioned, all humanists and contemporaries of Erasmus, and all Saints. Names from classical antiquity, fictional characters, and mythological figures are included only where they are substantially discussed. It was considered impracticable to index all authors quoted.

Where a person is referred to by a title only in the text—for example, Episcopus, without the see being mentioned—reference is usually given to page and line, the line reference in subscript figures. But where Allen's note gives the full name, as a rule page references only are given.

Institutions such as Colleges, Societies, Universities, Abbeys, and so on are normally to be found under the place-name of the town with which they are associated.

The Index is primarily to the text. It contains references to Allen's Prefaces and Notes only where these are strictly relevant.

In spite of its inevitable shortcomings the publishers hope that users of this volume will find it a valuable aid in their approach to the main work.

Si qua te capit admiratio, candide lector, cur tanti operis non sit index maior, quum tamen in parvos etiam libellos nonnulli magnos elenchos scribere soleant: non temere id evenisse scias . . . ridiculum duximus, omnia in elenchum conferre . . . quis nescit quantum inde acervum possit annotare, quae tamen longe rectius ex ipso libro petas? Proinde nos summis rerum capitibus, inter legendum tumultuarie, non tamen oscitanter, observatis indicatisque, noluimus studiosum lectorem sua fraudare industria.

(From the Preface to the Index of the Froben 1540 edition of Erasmus' Works.)



# INDEX I

## INDEX OF CORRESPONDENTS AND SOME BIOGRAPHICAL NOTICES

*The figures in heavy type indicate letters of Erasmus, those in smaller type letters written to him, and a few others. The figures following Roman numerals denote pages.*

- Abingdon, IV. 219.  
 Accard, 544, 564.  
 Accolti, VI. 126.  
 Accorso, M. A., X. 285.  
 Adrian VI, 1304, 1310, 1324, 1329, 1338, 1352; I. 380.  
 Adrian of St. Omer, 166.  
 Adrianus, M., III. 108.  
 Aemilius, A. de, 2154, 2165; VIII. 142.  
 Aemilius, P., I. 315.  
 Affenstein, 1774; VI. 446.  
 Afinius, 542, 638, 753, 799; II. 492.  
 Agathius, J., 2020, 2041; VII. 433.  
 Agge, A., 511; I. 557 and II. 428.  
 Agricola, G., 2529, 2782, 2918; VI. 142.  
 Agricola, J., 2803; X. 213.  
 Agricola, R., I. 106.  
 Agrippa, C., 2544, 2589, 2626, 2692, 2737, 2739, 2748, 2790, 2796; IX. 350.  
 Alamire, III. 141.  
 Alard, 433, 485, 676; II. 269.  
 Alardet, L., 1852, 1892; VII. 114.  
 Alber, E., V. 494.  
 Albert of Brandenburg, 661, 745, 968, 988, 1009, 1033, 1101, 1152, 1365; III. 84.  
 Alciati, 1250, 1261, 1278, 1288, 1706, 2051, 2276, 2329, 2394, 2468; IV. 611.  
 Alecyonius, II. 315.  
 Aldridge, 1656, 1766, 1797, 1858; VI. 243.  
 Aldus, 207, 209, 212, 213; I. 437.  
 Aleander, 256, 1482, 2638, 2639, 2679, 2680; I. 502.  
 Alemannus, J., 1554; VI. 36.  
 Alfeld, IV. 409.  
 Algoet, 1091; IV. 235.  
 Allen, J., I. 489.  
 Alva, V. 8.  
 Alvar, 506.  
 Amandus, IV. 126.  
 Amazeus, R., X. 30.  
 Amelius, 2096; VIII. 50.  
 Amerbach, Ba., 1207; II. 66.  
 Amerbach, Bon., 408, 862, 1020, 1084, 1201, 1293, 1914, 1933, 1937, 1950, 2036, 2151, 2152, 2155, 2160, 2179, 2180, 2183, 2187, 2194, 2199, 2218, 2219, 2220, 2221, 2223, 2224, 2231, 2235, 2236, 2248, 2256, 2259, 2267, 2271, 2279, 2280, 2281, 2289, 2294, 2312, 2319, 2320, 2323, 2324, 2368, 2372, 2378, 2400, 2420, 2426, 2429, 2462, 2464, 2467, 2474, 2478, 2489, 2490, 2506, 2507, 2509, 2519, 2531, 2532, 2536, 2538, 2541, 2542, 2543, 2546, 2547, 2551, 2556, 2560, 2561, 2564, 2574, 2575, 2580, 2597, 2598, 2605, 2612, 2630, 2631, 2642, 2649, 2650, 2652, 2653, 2678, 2684, 2686, 2688, 2694, 2696, 2697, 2703, 2706, 2709, 2710, 2730, 2740, 2742, 2744, 2747, 2749, 2752, 2754, 2755, 2756, 2764, 2765, 2768, 2769, 2770, 2775, 2788, 2805, 2818, 2827, 2850, 2855, 2858, 2859, 2865, 2872, 2875, 2883, 2887, 2901, 2902, 2903, 2907, 2908, 2920, 2927, 2928, 2930, 2931, 2940, 2943, 2946, 2952, 2967, 2972, 2978, 2980, 2991, 2996, 3012, 3013, 3051, 3097, 3098, 3141; II. 237.  
 Amerbach, Br., 331, 420, 439, 464, 557, 595, 632, 705, 802; II. 66.  
 Amerbach, J., II. 29.  
 Amerotius, IV. 589.  
 Amicus, P., IX. 184.  
 Ammonius, A., 218, 219, 220, 221, 226, 228, 232, 233, 234, 236, 238, 239, 240, 243, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 255, 262, 273, 280, 281, 282, 283, 295, 360, 378, 389, 414, 427, 429, 451, 452, 453, 455, 466, 475, 478, 479, 483, 498, 505, 517, 539, 551, 552; I. 455.  
 Ammonius, L., 1463, 1763, 2016, 2062, 2082, 2197, 2258, 2483, 2817; V. 487.  
 Amoenus, G., I. 442.  
 Andreas, A., of Naples, VI. 474.  
 Andreas, B., I. 487.  
 Andreas, E., 1533.  
 Andrelini, F., 84, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 127, 134; I. 220.  
 Andronicus, 991; III. 621.  
 Angelus, J., 1407; V. 375.  
 Angleberme, J. P. d', 725; I. 329.  
 Angleberme, P. d', 132 (?), 140; I. 329.

- Angst, 363, 634; II. xix and 153.  
 Annius, III. 237.  
 Anshelm, 397; II. 221.  
 Anthonisz, J., 153, 173; I. 358.  
 Antimachus, III. 27.  
 Antoninus, J., 1602, 1660, 1698, 1810,  
 1825, 1916, 2176, 3137; VI. 153.  
 Apianus, P., IX. 429.  
 Apocellus, 1630; VI. 195.  
 Aranda, M. de, VI. 362.  
 Aretino, F., VIII. 292.  
 Arnold, Edward, I. 286.  
 Arnoldi, J., IV. 449.  
 Arnoldus, B., II. 224.  
 Artolbius, 2012; II. 280.  
 Assendelft, G. of, 2734; X. 19.  
 Assendelft, H., of, IV. 126.  
 Asulanus, Andr., 589; I. 448.  
 Asulanus, Fed., VI. 134.  
 Asulanus, J. Fran., 770, 1349, 1592, 1628,  
 1746, 1989; I. 448.  
 Ateca, G. of, III. 547.  
 Aucuparius, II. 8.  
 Aventinus, John Turmair, XI. 148.  
 Aychler, S., 2545, 2718; IX. 352.  
  
 Babham, 259; I. 509  
 Bacchusius, 1286.  
 Badius, J., 183, 263, 346, 434, 472, 764,  
 815; I. 412.  
 Baechem, *see* Egmondanus.  
 Baif, L., 1962, 2447; VII. 341.  
 Balbus, H., I. 105  
 Baldung, 400; II. 224.  
 Banisius, 700, 709, 716, 970; III. 124.  
 Bapst, Th., V. 270.  
 Barbaro, E., I. 293.  
 Barbirius, N., 613.  
 Barbirius, P., 443, 565, 608, 621, 652,  
 695, 752, 794, 803, 847, 1216, 1225,  
 1235, 1245, 1294, 1302, 1358, 1470,  
 1605, 1621, 2239, 2404, 2842; II. 283.  
 Barland, Adr., 492, 510, 646, 647, 1050,  
 1051, 1163, 1204, 1584, 1694, 2025;  
 II. 386.  
 Barland, C., 492.  
 Barland, H., 2081, 2172; VII. 545.  
 Bartholinus, R., 547, 548, 549; II. 498.  
 Bartolinus, L., 1187; IV. 445.  
 Basell, 391; II. 202.  
 Basle Town Council, 1395, 1508, 1539,  
 1636.  
 Bathodius, 1617; III. 420.  
 Batmanson, IV. 258.  
 Batt, C., 573, 839.  
 Batt, J., 35, 42, 80, 90, 91, 95, 101, 102,  
 119, 120, 123, 124, 128, 129, 130, 133,  
 135, 138, 139, 146, 151, 163; I. 131.  
  
 Bayer, C., 2609; IX. 434.  
 Beatus Rhenanus, iv, 318, 327, 328, 330,  
 460, 556, 575, 581, App. XI, 594, 628,  
 732, 796, 867, 1014, 1063, 1206, 1937,  
 3135; II. 60.  
 Bebel, H., 321; II. 45.  
 Bebel, J., V. 567.  
 Becar, J., of Borsselen, 291, 320, 370,  
 932, 952, 1321, 1787, 1851, 1860, 1898,  
 1984; I. 557.  
 Bechinius, Peter, 3027; XI. 143.  
 Becichem, VI. 141.  
 Beda, 1571, 1579, 1581, 1596, 1609, 1610,  
 1620, 1642, 1679, 1685, 1906; VI. 65.  
 Bedill, 387, 426, 782, 823, 892, 1176,  
 3058; II. 192.  
 Behem, IV. 31.  
 Bembo, 2106, 2144, 2290, 2681, 2708,  
 2925, 2958, 2975, 3026; VIII. 64.  
 Bemyng, 873; III. 410.  
 Benedicti, J., 2601; IX. 420.  
 Bensrott, N., 158, 160; I. 364.  
 Bentinus, M., V. 423.  
 Ber, F., VIII. 142.  
 Ber, L., 488, 507, 582, 627, 730, 1203,  
 1419, 1420, 1741, 1780, 2087, 2112,  
 2136, 2149, 2225, 3011, 3056, 3059;  
 II. 381.  
 Beraldus, 925, 989, 994, 1002, 1024,  
 1058, 1185, 1284, 3083; III. 503.  
 Bercin, 2138, 2148; VIII. 124.  
 Berckman, F., I. 509.  
 Bere, R., 1490; V. 538.  
 Bergen, Ant. of, sen., 143, 149, 162, 252,  
 288, 739, 761; I. 334.  
 Bergen, Ant. of, jun., 760, 969; III. 197.  
 Bergen, Corn. of, 1562.  
 Bergen, Dismas of, I. 318.  
 Bergen, Henry of, 49, 51, 154; I. 160.  
 Bergen, John of, 737; III. 166.  
 Berius, VI. 264.  
 Beroaldus, Ph., sen., I. 507.  
 Beroaldus, Ph., jun., V. 244.  
 Berquin, 1599, 1692, 2048, 2066, 2077;  
 III. 505.  
 Berselius, 674, 718, 735, 748, 756, 1077;  
 III. 95.  
 Bertulphus, H., 1712, 2581; V. 13.  
 Besançon, Town Council of, 2514, 2553,  
 2778.  
 Bibaucius, 1687; VI. 302.  
 Bibliander, T., XI. 253.  
 Bibliopegus, 1883.  
 Biel, II. 550.  
 Bietricius, 1391, 1468, 1573, 1760; V. 342.  
 Birkhead, E., IV. 526.  
 Blaurer, A., V. 347.  
 Blaurer, T., 1396; V. 347.

- Blossius, Palladius, XI. 138.  
 Blount, Charles, *see* Mountjoy, C.  
 Bockelszoon, Jan, *see* Leiden, John of.  
 Boece, H., 47, 1996, 2283; I. 155.  
 Boerio, J. B., 267, 2481; I. 519.  
 Boerio, J. and B., 2255.  
 Bogardus, III. 516.  
 Boleyn, T., 2232, 2266, 2772, 2824, 2884; VIII. 350.  
 Bollart, 671, 672, 720; III. 199.  
 Bolzani, Urban, I. 367.  
 Bombasius, P., 210, 217, 223, 251, 257, 729, 800, 855, 865, 905, 1213, 1236, 1411, 1631; I. 443.  
 Bonamicus, VI. 356.  
 Boner, J., 2548, 2549, 2550, 2584, 2658, 2717; IX. 337.  
 Boner, Severin, 2533, 3010; IX. 336.  
 Boner, Stanislaus, 2584.  
 Bonfius, 2347; VIII. 477.  
 Bonomus, III. 386.  
 Bonvalot, 2142, 2241, 2242 (?), 2890, 3103, 3122; V. 617.  
 Borbonius, N., 2789; X. 193.  
 Borsselen, Anne of, *see* Veere, Anna of.  
 Borsselen, John of, *see* Becar.  
 Boskowitz, 1154, 1183; IV. 368.  
 Bostius, A., 53, 75; I. 168.  
 Botteus, 1921, 1963, 1985; VII. 278.  
 Botzheim, i, 1103, 1285, 1331, 1335, 1361, 1382, 1401, 1454, 1519, 1530, 1540, 1574, 1761, 1782, 1934, 2117, 2205, 2206, 2207, 2277, 2310, 2316, 2436, 2516, 2640, 2977; I. 1.  
 Boudet, 1612, 1618, 1678; VI. 171.  
 Bouchier, VI. 146.  
 Bovollinus, L., VIII. 59.  
 Bovollinus, M., 2102, 2337; VIII. 59.  
 Boysonné, John de, 3082; XI. 266.  
 Brant, S., II. 7.  
 Brantner, W., VIII. 102.  
 Brassicanus, 1146, 2305; IV. 351.  
 Brenta, A., VII. 31.  
 Brenz, II. 523.  
 Breytenbach, IV. 308.  
 Briard, 670, 946 (?); III. 93.  
 Briçonnet, W., V. 380.  
 Bricotus, E., *see* Birkhead.  
 Brielis, 422.  
 Briselot, III. 4.  
 Brissotus, P., V. 379.  
 Brixius, G., 569, 620, 1045, 1117, 1597, 1733, 1736, 1817, 1835, 1910, 2021, 2046, 2052, 2291, 2340, 2379, 2405, 2422, 2599, 2727; I. 447 and III. 42.  
 Brodericus, 2178; VIII. 195.  
 Brugnarius, A., 1318, 1510; V. 135.  
 Brunfels, O., 1405, 1406, 1614; V. 367.  
 Brussels, John of, 60, 155.  
 Brysgoicus, J., 2156; VIII. 145.  
 Bucer, 1901, 2440, 2615; VII. 229.  
 Bucho, 1237; IV. 588.  
 Buclerius, VI. 140.  
 Budaëus, D., V. 378.  
 Budaëus, W., 403, 421, 435, 441, 480, 493, 522, 531, 534, 568, 571, 583, 609, 689, 723, 744, 767, 778, 810, 813, 819, 869, 896, 906, 915, 924, 929, 930, 954, 987, 992, 1004, 1011, 1015, 1023, 1066, 1073, 1133, 1184, 1233, 1328, 1370, 1439, 1446, 1601, 1619, 1794, 1812, 1840, 2047; II. 227.  
 Bugenhagen, VI. 8.  
 Bullock, H., 449, 456, 579, 580, 777, 826, 890; I. 465.  
 Burbank, 1138; IV. 333.  
 Burellus, IV. 348.  
 Burgower, 2067; VII. 526.  
 Burgundy, Ant. of, I. 208.  
 Burgundy, David of, III. 15.  
 Burgundy, Henry of, 2282.  
 Burgundy, Max. of, sen., 1563; IV. 392.  
 Burgundy, Max. of, jun., 1859, 1927, 1949, 2200; VII. 141.  
 Burgundy, Nic. of, 144; I. 341.  
 Burgundy, Philip of, 603, 728, 758, 1043; III. 14.  
 Burgus, A., V. 81.  
 Busch, 830, 884, 1109, 1126; III. 296.  
 Busleiden, F., I. 364.  
 Busleiden, G., 686, 691, 699, 804, 971, 1461, 2588; III. 108.  
 Busleiden, J., 205, 244<sup>a</sup>, 470, 484; I. 434.  
 Busleiden's College, 2456.  
 Caduceator, H., 1811, 1833; VII. 32.  
 Caelius Calcagninus, *see* Calcagnini, Celio.  
 Caelius Rhodiginus, 949; II. 348.  
 Caesarius, 374, 428, 610, 615, 622, 680, 701, 771, 808, 1291, 1528, 3006; II. 172.  
 Caietano, *see* Vio.  
 Calcagnini, Celio, 1576, 1587, 2869; III. 26.  
 Calepino, VI. 367.  
 Callergi, V. 245.  
 Calvus, F., VII. 31.  
 Calvus, F. J. (Minutius), 1604; II. 558 and XI. 186.  
 Camerarius, 1501, 1524, 1945; V. 555.  
 Camillo, G., IX. 479.  
 Cammyngha, 2073, 2766, 2860; VII. 532.  
 Campegio, 961, 995, 996, 1062, 1081, 1167, 1410, 1415, 1422, 1542, 2328, 2341, 2366, 2411, 2579; III. 573.  
 Campensis, 2629; V. 13.

- Campester, L., VI. 97.  
 Canalis, V. 245.  
 Canisio, VII. 95.  
 Cannius, N., 1832; VII. 79.  
 Canossa, 489, 538; II. 382.  
 Canta, J., 2636; IX. 384.  
 Canter, J., 32; I. 126.  
 Cantuuncula, 1616, 2240; III. 349.  
 Capito, 459, 541, 561, 600, 731, 734, 798, 877, 938, 1074, 1083, 1165, 1241, 1290, 1308, 1368, 1374, 1485; II. 333.  
 Caracciolo, III. 390.  
 Caraffa, 377, 640; I. 550.  
 Carbach, III. 496.  
 Carinus, 920, 1034, 1799; III. 496.  
 Carlowitz, 2010, 2085, 2342; VII. 417.  
 Carlstadt, III. 469.  
 Carmilianus, P., I. 513.  
 Carondelet, F., 1749, 2002; V. 254.  
 Carondelet, J., 1276, 1334, 1434, 1703, 1806, 2055, 2689, 2784, 2899, 2912; III. 257.  
 Carranza, V. 53.  
 Carteromachus, S., I. 454.  
 Carvajal, VIII. 68.  
 Casalius, V. 515.  
 Casembroot, 1594, 1626, 1650, 1705, 1720; VI. 139.  
 Cassander, F., 2296, 2442.  
 Castellanus, P., 2213, 2388, 2425, 2427, 2719, 2720, 2974; VII. 217, VIII. 275, and XI. 47.  
 Castiglione, VI. 473.  
 Catarinus, V. 50.  
 Cellarius, J., III. 414.  
 Cellarius, M., VIII. 422.  
 Ceratinus, 1843; III. 45.  
 Cerratus, P., VIII. 180.  
 Cervicornus, III. 256.  
 Chalcondylas, II. 265.  
 Champerius, S., 680<sup>a</sup>; VI. xxvii.  
 Chapuys, E., 2798, 3090, 3140; X. 205.  
 Charles III of Savoy, 1886.  
 Charles V, iv, 393, 1255, 1270, 1380, 1731, 1873, 1920, 2318, 2553.  
 Charnock, R., I. 243.  
 Chiaregato, 639, 1080, 1144, 1336, 1686; III. 61.  
 Chièvres, II. 476.  
 Chilianus Praüs, *see* Praüs.  
 Chilius, A., 2499; IX. 274.  
 Chimay, III. 561.  
 Choler, 2195, 2269, 2308, 2331, 2384, 2406, 2415, 2437, 2438, 2470, 2505, 2565, 2617, 2627, 2728, 2814, 2868, 2906, 2936, 2937, 2947, 2953, 2983, 2993, 3032, 3050; VIII. 228.  
 Christiern II, IV. 568.  
 Chrysoloras, M., I. 473.  
 Cigalinus, 1680; VI. 289.  
 Clauthus, John, XI. 18.  
 Clava, 524, 530, 585, App. XI, 617, 650, 665, 719, 743, 841, 1373; I. 389 and II. 450.  
 Claymond, 990, 1661; III. 619.  
 Clement VII, 1414, 1418, 1438, 1588, 1846, 1987.  
 Clement, J., II. 198.  
 Clenardus, N., I. 560; VIII. 491.  
 Clerk, IV. 22.  
 Cles, B. of, 1357, 1409, 1689, 1710, 1730, 1738, 1755, 1793, 2007, 2107, 2121, 2326, 2334, 2383, 2504, 2515, 2540, 2555, 2557, 2591, 2595, 2596, 2622, 2623, 2634, 2651, 2655, 2685, 2797, 2801, 2821, 2823, 2921, 2941, 3105, 3110; V. 275.  
 Cleves, John of, III. 295.  
 Cleves, William of, 2189, 2190, 2234, 2431, 2458, 2711; VIII. 217.  
 Cliethove, III. 2.  
 Clyfton, I. 427.  
 Coccius, L., 2687.  
 Cochlaeus, 1863, 1928, 1974, 1988, 2120, 2143, 2979, 3001, 3134; VII. 145.  
 Coelde, V. 240.  
 Coelho, J., XI. 206.  
 Cognatus, G., 2985, 3068, 3080, 3095, 3104, 3118, 3123; IX. 42.  
 Colet, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 181, 195, 225, 227, 230, 231, 237, 258, 260, 270, 278, 314, 423, 593, 786, 825, 891; I. 242.  
 Colin, Jacques, IX. 481.  
 Colinaeus, S., VII. 165.  
 Colocci, A., V. 515.  
 Cologne, Bart. of, I. 107.  
 Cologne Nuns, 1346.  
 Colonna, P., V. 422.  
 Colster, A., 2800; X. 209.  
 Commerstadt, G., 2498; IX. 273.  
 Conrad Thuringus, 2802.  
 Conritz, A. and C., 2274; VIII. 362.  
 Contarini, Jasper, XI. 241.  
 Conti, Primo de', 2959; XI. 28.  
 Coomans, Lambert, XI. 225.  
 Cop, 523, 537, 1735; I. 286.  
 Copp, G., III. 614.  
 Coppin, 1608; IV. 386.  
 Cordatus, III. 102.  
 Cordier, Mathurin, IX. 481.  
 Cordus, 941; III. 533.  
 Coricius, V. 211.  
 Cornarius, J., 2204; VIII. 250.  
 Cornelissen, Vincent, 2819, 2923; X. 245.  
 Cornelius, Erasmus, XI. 328.

- Cornelius, John, XI. 328.  
 Cornutus, P., VIII. 94.  
 Coronel, L., 1274; V. 44.  
 Coronius, D., V. 137.  
 Cortehoevius, T., 2265.  
 Corver, III. 83.  
 Corvinus, Antonius, XI. 69.  
 Cotta, V. 245.  
 Courtebourne, Peter of, 169.  
 Cox, L., 1803, 1824; VII. 2.  
 Cranevelt, 1145, 1173, 1317, 1545, 1546, 1655, 1724, 1850; IV. 349.  
 Cratander, V. 306.  
 Crema, Francis of, I. 204.  
 Cricius, 1629, 1652, 1753, 1822, 2030, 2174, 2201, 2375, 3089; VI. 193.  
 Crocus, C., 2354; VIII. 494.  
 Croke, 827; I. 467.  
 Cromwell, Thomas, 3107; XI. 299.  
 Cronberg, H. of, V. 160.  
 Croy, C., VI. 320.  
 Croy, E., VI. 233.  
 Croy, P., 2822; X. 247.  
 Croy, W., 945, 957, 958, 959; III. 68.  
 Crucius, J., 1932; VII. 292.  
 Curio, V., V. 578.  
 Cursius, P., XI. 113.  
 Curtius, P., 1537; V. 250.  
  
 Dalban, A., 2410, 2472; IX. 88.  
 Dalberg, J. Kemmerer of, VI. 446.  
 Damian, *see* Goes.  
 Dambrowka, *see* Slap a.  
 Damus, Bertram, 2661; X. 36.  
 Dancaster, 1027; IV. 89.  
 Danès, 2044; VII. 474.  
 Danielis, J., 2935; X. 385.  
 Dantiscus, J., 2643; VIII. 173.  
 D'Armagnac, G., 2569; IX. 380.  
 Davidts, 1254, 1258 (?), 1280, 2571; II. 476.  
 Decimarius, P., 1986, 2050.  
 Decius, J. L., 1393, 1958, 2031, 2175, 2874, 2960, 2961; V. 343.  
 Deiotarus, Zach., 1491, 1990, 2237, 2496; IV. 496.  
 De la Marek, Ant., 956, 1065; III. 560.  
 De la Marek, E., 738, 746, 757, 916, 918, 1038, 1151, 2054, 2382; III. 167.  
 De la Marek, R., III. 182.  
 De la Parra, J., 917; III. 491.  
 De la Roche, G., 1432; V. 419.  
 Delft, Aegidius of, I. 234; II. 323.  
 Delius Volscus, *see* Delft, Aegidius of.  
 Deloynes, 494, 535; II. 405.  
 Denck, J., VII. 342.  
 Denny, Nuns of, 1925.  
 Diemus, 1762; VI. 426.  
  
 Diesbach, Nic. of, 1844; V. 15.  
 Dift, 1663, 1972, 2348, 2904; VI. 256.  
 Divonne, V. 388.  
 Dobergast, M., VII. 31.  
 Dokkum, John of, XI. 23.  
 Dolet, E., XI. 108.  
 Domitius Calderinus, VI. 123.  
 Donatus, V. 246.  
 Dorp, 304, 337, 347, 438, 496, 509, 536, 696, 852, 1044; II. 11.  
 Draco, 871, 942; III. 406.  
 Driedo of Turnhout, IV. 390.  
 Dringenberg, L., VIII. 19.  
 Du Blet, A., V. 570.  
 Duchesne, IV. 447.  
 Du Maine, W., V. 484.  
 Dunghersheym, H., 554; II. 506.  
 Dunkirk, Secretary of, 792 (?).  
 Duprat, VII. 469.  
 Dürer, V. 307.  
  
 Eck, J., 769, 844, 2387; III. 208.  
 Eck, L., 3030, 3035; II. 191.  
 Edingus, 2060, 2485; VII. 511, 514.  
 Edmund, 165, 168.  
 Egli, 405; II. 234.  
 Egmondanus, III. 416.  
 Egmont, Charles of, II. 577.  
 Egmont, Flor. of, 1018; I. 395.  
 Egmont, Max. of, IV. 75.  
 Egnatius, J. Bapt., 588, 1623, 1707, 2105, 2249, 2302, 2448, 2871, 2964; I. 523.  
 Egranus, J. S., 1377; III. 409.  
 Eichholz, 866, 2071, 2691; III. 390.  
 Eleutherius (? S. Franck), 2441.  
 Elias Levita, IX. 178.  
 Elizabeth, 2.  
 Ellenbog, 395, 402; II. 209.  
 Emser, 527, 553, 1551, 1566, 1683, 1773, 1923; II. 504.  
 Engelbrecht, A., IV. 266.  
 Engelbrecht, P., 1105; II. 123.  
 Eobanus, 874, 982, 1498, 2446, 2495, III. 411.  
 Ephorinus, A., 2539, 2554, 2559, 2606, 3038; IX. 345.  
 Episcopus, N., 1714, 2202, 2257; VI. 346.  
 Episcopus, G., IV. 204.  
 Eppendorff, 1371, 1936, 1941, 2086, 2099; IV. 303.  
 Ernest of Bavaria, 704; II. 189.  
 Eschenfelder, 879, 2714, 3003, 3081, 3086; III. 417.  
 Esinger, 1120, 1148; IV. 299.  
 Evangelist, 57.  
 Everard, E., VIII. 342.

- Everard, N., 1092, 1186, 1188, 1238, 1469, 1653; IV. 237.  
 Everard, P., IV. 238.  
 Faber, Emmeus, VIII. 442.  
 Faber, J., of Deventer, 174; I. 384.  
 Faber, John, 386, 953, 976, 1397, 1428, 1690, 1715, 1739, 1771, 2000, 2006, 2097, 2374, 2503, 2750, 3017; II. 189.  
 Faber, John, of Augsburg, IV. 357.  
 Faber Stapulensis, 315, 659, 724, 814, 1795; II. 37.  
 Fabricius, U., VII. 324.  
 Falcon, John, 87.  
 Falk, II. 316.  
 Farel, V. 378.  
 Fattlin, M., V. 362.  
 Fawne, II. 329.  
 Feld, R., VIII. 386.  
 Felix, 1956.  
 Ferber, Moritz, XI. 312.  
 Ferdinand, 1323, 1333, 1343, 1505, 1515, 2005, 2090, 2317, 3087, 3139.  
 Fernandez, A., 1904, 1969; VII. 243.  
 Fettich, 1767, 2760; VI. 436.  
 Fevinus, 1012, 2278; IV. 64.  
 Fichardus, VIII. 416.  
 Filelfo, M., I. 272.  
 Filonardi, 1282, 1363, 1364, 1387, 1392, 1416, 1423, 1424, 1441, 1442, 2712, 2738; V. 61.  
 Fisher, Chr., 182; I. 406.  
 Fisher, John, 229, 242, 336, 413, 432, 592, 653, 667, 784, 824, 889, 936, 1030, 1068, 1129, 1311, 1489; I. 469.  
 Fisher, Robt., 62, 71, 118; I. 188.  
 Fitzjames, IV. 518.  
 Flamming, III. 395.  
 Flanders, L. of, 1191; IV. 450.  
 Fliscus, L., III. 26.  
 Fonseca, 1748, 1813, 1874, 2003, 2134, 2157, 2253<sup>a</sup> (XI. xxv), 2562; VI. 410.  
 Fonteius, II. 67.  
 Fortes, IV. 271.  
 Fortis, J., 1322; V. 141.  
 Fortunatus, M., V. 517.  
 Foxe, R., 187, 973, 1099; I. 416.  
 Fracastoro, Girolamo, X. 286.  
 Francis I, 533, 1375, 1400, 1403, 1722; also VII. 234.  
 Francis, J., 1532, 1759; V. 613.  
 Franciscans, 2275.  
 Franck, S., IX. 153.  
 Frauenberger, VII. 504.  
 Frederic of Saxony, 586, 939, 963, 979.  
 Frederici, W., 1200; IV. 483.  
 Freiburg Town Council, 2317.  
 Freisleben, C., 2475; IX. 246.  
 Frick, 1120, 1148; IV. 299.  
 Fridericus, H., IV. 483.  
 Friend, A., 31, 59, 65, 86, 125.  
 Froben, H., 1226, 2412; III. 443.  
 Froben, J., 419, 602, 629, 635, 795, 801, 885; II. 250.  
 Froben, J. E., 1262, 1476, 2229; III. 57.  
 Frowik, III. 63.  
 Fuchs, L., VIII. 196.  
 Fugger, A., 2145, 2192, 2273, 2307, 2330, 2476, 2525; VIII. 132.  
 Fundulus, VI. 376.  
 Furster, 1798; VI. 481.  
 Gacy, J., 1891; VII. 204.  
 Gaguin, 43, 44, 45, 46, 67, 68, 121, 122; I. 146.  
 Gallinarius, 1307; II. 22.  
 Gardiner, 1669, 1745; VI. 266.  
 Gattinara, 1150, 1197, 1643, 1700, 1747, 1757, 1784<sup>a</sup>, 1785, 1790<sup>a</sup>, 1815, 1872, 2013; IV. 359.  
 Gauricus, Lucas, X. 285.  
 Gaverius, 1347, 1355; III. 148.  
 Gaza, Th., I. 473.  
 Gebwiler, Jerome, II. 8.  
 Gebwiler, John, VI. 218.  
 Geierfalk, VII. 504.  
 Geldenhauer, 487, 645, 682, 714, 727, 759, 811, 812, 837, 1141, 1436 (?), 2238; II. 379.  
 Gelenius, S., VI. 330.  
 Gemuseus, VIII. 169.  
 George of Austria, 1938; VII. 314.  
 George of Saxony, 514, 586, 1125, 1283, 1298, 1313, 1325, 1340, 1448, 1495, 1499, 1503, 1520, 1526, 1550, 1561, 1565, 1691, 1728, 1743, 1776, 1869, 1924, 1929, 1940, 1942, 1983, 2124, 2338, 2452, 2493.  
 Gerard, Corn., 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 27<sup>a</sup>, 28, 29, 30, 36, 37, 40, 78; I. 92.  
 Gerard, Peter, 3; I. 75.  
 Gerbell, 342, 343, 349, 351, 352, 369, 383, 883; II. 120.  
 Gering, C., 2900, 2949, 2989; X. 350.  
 Ghinucci, Jerome, XI. 241.  
 Ghisbert, I. 233.  
 Giberti, 1443<sup>a</sup>, 1481, 1506, 1509, 1589<sup>a</sup>, 1650<sup>a</sup>, 1716; V. 448.  
 Giese, Tiedemann, 3112, 3126; XI. 307.  
 Gigli, 521, 567, 649, 1079, 1181; II. 442.  
 Gilles, P., 184, 264, 265, 294, 312, 332, 356, 448, 476, 477, 491, 515, 516, 526, App. XI, 616, 637, 681, 684, 687, 702, 708, 712, 715, 736, 754, 788, 818, 846, 849, 1696, 1726, 1740, 2089, 2260; I. 413.

- Gillis, M., V. 420.  
 Giustinian, 559, 591; II. 514.  
 Giustiniano, A., III. 278.  
 Glapion, 1275; V. 47.  
 Glareanus, 440, 463, 490, 604, 618, 707, 721, 766, 903, 3045, 3054, 3055; II. 279.  
 Gobler, J., 1946; VII. 322.  
 Goclenius, 1209, 1223, 1257, 1292, 1296, 1388, 1437, 1507, 1641, 1765, 1768, 1778, 1857, 1890, 1899, 1994<sup>a</sup>, 2026, 2063, 2352, 2369, 2573, 2587, 2644, 2851, 2863, 2876, 2998, 3037, 3052, 3061, 3111, 3130; IV. 504.  
 Godfrey, I. 495 and II. 329.  
 Goes, Damian a, 2826, 2846, 2914, 2919, 2963, 2987, 3019, 3043, 3076, 3077, 3078, 3079, 3085, 3132; X. 251.  
 Gogreeff, VIII. 399.  
 Gonell, W., 274, 275, 276, 279, 287, 289, 292, 820; I. 532.  
 Goswin, III. 309.  
 Gracian, D., 1913, 1970, 2297; VII. 265.  
 Grapheus, C., 2114, 2916, 3053; IV. 225.  
 Grapheus, J., VIII. 75.  
 Gratian, VI. 81.  
 Gratius, O., 1022; II. 452.  
 Gravius, B., 2893, 2910; X. 339.  
 Gravius, T., 1829, 1865, 2068, 2103, 2508, 2894, 2990, 3040, 3041, 3128, 3136; III. 25.  
 Gregoire, G., IV. 452.  
 Gresbeck, H., XI. 152.  
 Greverade, 141.  
 Grey, 58, 63, 64, 66, 69, 445, 528; I. 174.  
 Grimani, 334, 710, 835, 1017; II. 73.  
 Griphus, P., I. 488.  
 Grocin, I. 273.  
 Grofficius, J., 2811.  
 Grolier, 831; III. 297.  
 Gronsellus, V. 241.  
 Gropperus, J., IX. 284.  
 Gruingius, 1076; IV. 202.  
 Gruningk, III. 32.  
 Grunnius, 447.  
 Grunnius (? Bucer), 2440.  
 Gruyères, 1534, 2139, 2397, 2401<sup>a</sup> (XI. xxxi), 2479, 3063, 3075, 3084, 3109 (?); V. 615.  
 Grynæus, 1657, 2433, 2434, 2535, 2576; VI. 244.  
 Gryphius, S., VIII. 115.  
 Gualterius, P. P., 3024; XI. 141.  
 Guerard, V. 616.  
 Guibé, 253; I. 499.  
 Guida, II. 8.  
 Guidacerius, IV. 547.  
 Guildford, H., 966, 1032; III. 585.  
 Guildford, J., III. 586.  
 Guillard, 1212; II. 150.  
 Gumpfenberg, A., 2619, 2926, 2929, 3015, 3023, 3047; IX. 460.  
 Gylli, P., X. 41.  
 Hack, 1008; IV. 55.  
 Hacqueville, N. de, I. 200.  
 Hagius, Bernardus, IX. 284.  
 Hagius, Quirinus, X. 84.  
 Halewin, 641, 1115, 1269; III. 62.  
 Hallwil, H., II. 521.  
 Hallwil, J. R., II. 512.  
 Halmal, II. 537, App. XI.  
 Haloander, Greg., IX. 380.  
 Halsey, T., 254; I. 500.  
 Haner, 1421; V. 402.  
 Haneton, V. 58.  
 Hangest, VIII. 112.  
 Harenaceus, J., 570.  
 Harius, 1141<sup>a</sup> (V. xxiii).  
 Harris, W., VIII. 83.  
 Harst, 1215; IV. 532.  
 Hasenberg, 2247; VIII. 314.  
 Hatten, 882, 1289; II. 144.  
 Hattstein, IV. 277.  
 Hedio, 1459, 2616, 3020; V. 479.  
 Heems, V. 250.  
 Heemstede, 1646, 1900, 2353, 2771; VI. 227.  
 Hegendorfer, 1168; IV. 411.  
 Hegius, I. 105.  
 Heldung, II. 8.  
 Henckel, 1672, 2011, 2110, 2230, 2309, 2392, 2783; VI. 273.  
 Henner, III. 419.  
 Henriquez, A., IX. 444.  
 Henry VIII, 104, 204, 206, 272, 339, 657, 834, 964, 1098, 1381, 1385, 1430, 1493, 1878, 1998.  
 Henry of Bavaria, III. 29.  
 Herborn, N., X. 345.  
 Herema, 2262.  
 Heresbach, C., 1316, 3031, 3031<sup>a</sup>; V. 131.  
 Hérinnes, John of, *see* Harenaceus.  
 Herman, W., 33, 34, 35, 36, 38, 39, 81, 83, 84, 92, 142, 172, 178; I. 128.  
 Hermann, George, 3088.  
 Hermann, H., *see* Phrysius, H.  
 Hermann, J. G., 3074, 3117; X. 101.  
 Hermonymus, G., I. 7.  
 Hertogenbosch, Nic. of, 1232, 1394; III. 33.  
 Herwagen, J., 2518, 2524, 2945, 3135; VII. 455.  
 Hessels, J., 2843; X. 267.  
 Hexapolitanus, 482.  
 Hezius, 1339, 1386 (?), 1483, 1589<sup>a</sup>; V. 198.

- Hillen, IV. 143.  
 Hocedius, T., VII. 445.  
 Hochstrat, J., 1006; I. 556.  
 Hoen, V. 276.  
 Hohenlandenberg, Hugo of, V. 132.  
 Hohenstein, Wm. of, V. 473.  
 Hollonius, 904; III. 445.  
 Hondt, J. de, 751, 913, 1094, 1433, 1471, 1548, 1695, 1862; III. 187.  
 Hoogstraeten, Andrew of, 299, 381.  
 Hoogstraeten, Anthony of, IV. 112.  
 Horion, W. ab, 2795; X. 202.  
 Hornburg, 1779, 1935.  
 Hornes, 1208; IV. 503.  
 Hosius, S., VII. 268.  
 Hovius, 902; III. 399.  
 Hoxvirius, H., 2586, 2624, 3022; IX. 404.  
 Hubmaier, VI. 11.  
 Hué, 1003; III. 618.  
 Hugenoys, 1214; IV. 531.  
 Hulst, V. 235.  
 Hummelberg, M., I. 515, App. XI.  
 Humphrey, *see* Walkden.  
 Hune, 1462, 1567, 1718; V. 486.  
 Hutten, F., III. 27.  
 Hutten, M., VIII. 443.  
 Hutten, U., 365, 611, 923, 951, 986, 999, 1055, 1135, 1161, 1356; II. 155.  
 Huttich (?), 550; II. 502.  
 Hyllweg (?), 1447.  
  
 Illiers, R. d', 199; I. 430.  
 Ingenwinckel, J., XI. 187.  
 Irenicus, F., III. 414.  
 Irenicus Phrysius, XI. 140.  
 Isenburg, A. and S., Counts of, VIII. 400.  
 Isenburg, Wm. Count of, 2663; X. 37.  
 Isolani, IV. 365.  
  
 Jacobitae, XI. 308.  
 James V of Scotland, 2886, 2950.  
 Janandus, 2141; VIII. 126.  
 Jaspar, J., 2570, 2849; IX. 382.  
 Joannes Chrysostomus (Zanco), X. 56.  
 Joannes Magnus, X. 253.  
 Johannis, G., III. 25.  
 John, 38.  
 John, 164, 698.  
 John de Boyssoné, *see* Boyssoné.  
 John de Metzenhausen, *see* Metzenhausen.  
 John III of Portugal, 1800.  
 John of Saxony, 1670.  
 Jonas, 876, 985, 1088, 1157, 1202, 1211; III. 413.  
 Jovius, B., 1635; VI. 203.  
 Jud, H., VIII. 443.  
  
 Jud, L., VI. 382.  
 Julius II, 187<sup>a</sup> (III. xxix).  
  
 Katharine of Aragon, 1727, 1960.  
 Keck, VIII. 262.  
 Kempo, V. 282.  
 Kettenacker, V. 455.  
 Keysere, R. de, 175, 525; I. 388 and II. 451.  
 Kidderminster, IV. 162.  
 Kieuringken, B. of, XI. 224.  
 Kirher, 355, 361; II. 144.  
 Kleberg, J., 2731; VII. 367.  
 Klopriess, John, XI. 65.  
 Kloster, G. of, 1116; II. 422.  
 Kmita, Peter, 3046; XI. 211.  
 Knipperdolling, Bernard, XI. 202.  
 Knopken, 1177; IV. 431.  
 Koberger, II. 558.  
 Koechman, II. 423.  
 Kratzer, II. 431.  
 Kretz, M., 2402, 2414, 2430, 2445; IX. 72.  
 Kuno, II. 41.  
  
 Lachner, 629, 733; II. 251.  
 Lagnier, S., 2881; X. 324.  
 Lambelin, J., 2733; X. 121.  
 Lamberti, G. J., III. 72.  
 Lamy, *see* Amicus.  
 Landus, Hortensius, XI. 134.  
 Lang, J., 872, 983, 1128; III. 408.  
 Lang, M., II. 502.  
 Lang, R., I. 197.  
 Lange, J., VII. 270.  
 Larke, T., I. 548.  
 Lascaris, Const., I. 367.  
 Lascaris, J., 836; I. 523.  
 Lasky, H., 1502, 1622, 1751; IV. 600.  
 Lasky, Abp. J., 1855; VII. 119.  
 Lasky, J., 1674, 1821, 1915, 1954, 2033, 2746, 2780, 2862, 2911.  
 Lasky, S., V. 560.  
 Latimer, W., 417, 520, 540; I. 438.  
 Latomus, B., 3029, 3048; V. 1.  
 Latomus, J., 1059 (?); III. 519.  
 Laurens, J., 1299; V. 84.  
 Laurentia, Jo. Baptista, 3005; XI. 107.  
 Laurentii, IV. 397.  
 Laurinus, J., I. 432.  
 Laurinus, Marcus, 651, 666, 717, 740, 763, 789, 809, 840, 1342, 1458, 1848, 1871; I. 432.  
 Laurinus, Matthias, 1870.  
 Laurinus, P., V. 40.  
 Leclerc, 2043; VII. 473.  
 Lee, E., 765, 998, 1037, 1061; III. 203.  
 Lee, W., IV. 143.  
 Leiden, John of, XI. 26.



- Leo X, 162, 335, 338, 339, 384, 446, 466, 517, 518, 519, 566, 864, 1007, 1143, 1180.  
 Leo, A., 854, 868; III. 352.  
 Leonicens, II. 489.  
 Leonicus, N., V. 520.  
 Leontius, 1136; IV. 330.  
 Leopold of Austria, II. 578.  
 Leopoldianus, J., VII. 271.  
 Lerma, P., VII. 84.  
 Lethmatius, H., 1320, 1345, 1350, 1359; V. 138.  
 Le Vasseur, J., I. 303.  
 Liber, Ant., I. 106.  
 Lily, II. 119.  
 Limperger, T., VII. 189.  
 Linacre, 194, 415, 1230; I. 274.  
 Linsted, IV. 163.  
 Lister, 495, 500, 504, 660, 697, 838; II. 407.  
 Lizet, VI. 430.  
 Loaysa, G., VII. 242.  
 Lobel, John, XI. 306.  
 Locher, I. 463.  
 Loebble, J., 2497, 2808; IX. 271.  
 Logus, G., IX. 379.  
 Longicampianus, 881; III. 418.  
 Longlond, 1535, 1570, 1704, 1790, 2017, 2037, 2227, 3108 (?); VI. 1.  
 Longolius, 914, 935; III. 472.  
 Lonicerus, J., VII. 300.  
 Loret, S. (?), 2807; X. 220.  
 Lorraine, John of, 1559, 1841, 1911, 2009, 2217; IV. 8.  
 Lotzer, 2116, 2306; VIII. 77.  
 Louis, 167, 790.  
 Louvain, John of, 749.  
 Louvain Theologians, 1217, 1301, 1582, 1589, 1784<sup>a</sup>.  
 Lovell, IV. 333.  
 Loxanus, George, 2986; XI. 59.  
 Lubecensis, 82.  
 Lucas, 914; III. 473.  
 Luceus, Antonius, XI. 314.  
 Lucinges, 1413; V. 387.  
 Luneburg, Dukes of, VIII. 459.  
 Lupset, 431, 664, 690, 1026, 1053, 1229, 1360, 1361, 1595, 1624; I. 527.  
 Luscinus (Nachtgall), O., 2477; II. 9.  
 Lütthard, VII. 504.  
 Luther, 933, 980, 1127<sup>a</sup>, 1443, 1445, 1688; III. 517.  
 Luxemburg, Ant. of, 137, 147, 148, 150, 161, 673, 762; I. 317.  
 Luxemburg, Nic. of, 1071.  
 Lypsius, 750, 807, 843, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 912, 921, 922, 934, 955, 960, 1019, 1035, 1036, 1040, 1048, 1049, 1052, 1056, 1069, 1070, 1086, 1140, 1174, 1189, 1190, 1473, 1547, 1837, 2045, 2076, 2566; III. 185.  
 Maciochus, III. 422.  
 Macrin, J. S., X. 195.  
 Magius, V., VIII. 143.  
 Maius, J., VIII. 20.  
 Malaise, Nic. of, 894; III. 432.  
 Maldonatus, 1742, 1805, 1908, 1971, 2250; VI. 393.  
 Mallarius, N., 2424, 2466; IX. 111.  
 Manardus, VI. 123.  
 Manius, 1147.  
 Mann, II. 16.  
 Manrique, A., 1846, 1864, 1877, 1879, 1888, 1967, 1980, 2301; VII. 105.  
 Mantuanus, B., I. 157.  
 Manuel, J., VII. 358.  
 Manutius, Paul, II. 591.  
 Maquet, V. 206.  
 Marcaeus, 842, 1475; III. 310.  
 Margaret of Austria, 1380.  
 Margaret of Valois, 1615, 1854; VI. 174.  
 Maria, J., 1845.  
 Marius, Aug., 2321; VIII. 440.  
 Marlianus, 1114, 1195, 1198, 1199; II. 241.  
 Marsus, P., I. 356.  
 Martens, Th., I. 514.  
 Martin, 76.  
 Martinus, 2049; VII. 496.  
 Maruffo, II. 192.  
 Marullus, II. 187.  
 Mary of Hungary, 2100, 2350, 2583, 2812, 2820, 3034.  
 Marzio, G., II. 557.  
 Massaeus, VI. 165.  
 Massemius, VIII. 239.  
 Mauburn, 52, 73; I. 166.  
 Mauch, 1633; VI. 198.  
 Mauritsz, J., 176, 190, 202; I. 389.  
 Mazolini, 1412; III. 409.  
 Medici, L. de', III. 234.  
 Medmann, 2304; VIII. 413.  
 Meghan, P., I. 471.  
 Melanchthon, 454, 910, 947, 1113, 1496, 1500, 1523, 1944, 1981, 1982, 2343, 2357, 2358, 2363, 2365, 2732, 2970, 3120, 3127; II. 319.  
 Mellus, IV. 271.  
 Mendoza, F. de, VIII. 398.  
 Mendoza, I. de, 2705; VIII. 170.  
 Mendoza y Bobadilla, F. de, VII. 23.  
 Menlishofer, V. 195.  
 Merbelius, P., 3005, 3039, 3070, 3091; XI. 107.  
 Mercklin, 2123, 2166, 2284; V. 323.  
 Merliberch, 1130.

- Merlin, VI. 429.  
 Merula, Gaudentius, XI. 334.  
 Merula, George, VI. 123.  
 Metellus, Vincent, 3057; XI. 230.  
 Metz Chapter, 997.  
 Metzenhausen, Johann III of, 2968; XI. 42.  
 Mexia, C., 2299, 2892.  
 Mexia, P., 2300, 2892; VIII. 405.  
 Meyner, 1122; IV. 302.  
 Middelburg, P. of, II. 58.  
 Miltitz, IV. 447.  
 Minervius, V. xix.  
 Moer, H., VIII. 102.  
 Molendino, J. de, 371, 755, 1763, 2407, 2841; II. 162.  
 Molinius, F., 1426, 1484, 1516, 1527, 1711, 1719; II. 449.  
 Montanus, P., 2065; VII. 520.  
 Montfoort, P., 2389; IX. 55.  
 Montinus, F., 1552, 1578; VI. 29.  
 Montrivel, VI. 169.  
 More, J., sen., IV. 14.  
 More, J., jun., 1402, 2432; IV. 19.  
 More, T., 114, 222, 271, 388, 412, 424, 461, 465, 467, 468, 474, 481, 499, 502, 513, 543, 545, 584, 597, 601, 623, 654, 669, 683, 684, 688, 706, 726, 776, 785, 829, 845, 848, 907, 908, 1087, 1090, 1093, 1096, 1097, 1106, 1107, 1162, 1220, 1770, 1804, 1959, 2211, 2228, 2659, 2831; I. 265.  
 Morelet, 1354; V. 270.  
 Morellus, D., 2870; V. 617.  
 Morellus, T., V. 379.  
 Morillon, 532, 587, 1287, 1431, 2083, 2965; II. 475.  
 Morin, J., 2577, 2635.  
 Moringus, G., 1994; VII. 396.  
 Morman, F., I. 107.  
 Mornyeu, 1777, 2084, 2162, 2473; VI. 450.  
 Morrhuis, G., 2311, 2633; VIII. 423.  
 Mosellanus, 560, 911, 948, 1123, 1305; II. 517.  
 Mosham, 1450, 1512; V. 462.  
 Mota, P. de la, 1273; V. 42.  
 Mountjoy, C., 2023, 2367, 2435, 2726, 2830, 3092; VII. 440.  
 Mountjoy, W., 79, 88, 105, 115, 117, 120, 126, 211, 215, 220, 301, 486, 508, 783, 888, 965, 1028, 1219, 1816, 2215, 2295, 2459; I. 207.  
 Muller, 1279; V. 56.  
 Mummell, III. 308.  
 Murner, V. 350.  
 Musurus, 574; I. 462.  
 Mutianus, 870, 1425, 1432<sup>a</sup>; II. 416.  
 Myconius, 861; III. 382.  
 Nachtgall, *see* Luscinius.  
 Nassau, H. and W. of, I. 350.  
 Naturel, P., I. 394.  
 Naucerus, II. 222.  
 Nausea, F., 1577, 1632, 1673, 1834, 2847, 2934, 3139; VI. 78.  
 Navagero, VI. 474.  
 Nebrissensis, II. 380.  
 Nepos, III. 2.  
 Nesen, C., VIII. 14.  
 Nesen, W., 329, 462, 469, 473, 630, 768, 816, 931; II. 65.  
 Neuenahr, Herm. of, 442, 636, 703, 722, 878, 1078, 1082, 1926, 2038, 2137; II. 282.  
 Neve, J. de, 298; II. 1.  
 Nicasius, 85.  
 Nicholas, Jo., VII. 498.  
 Nicola, P., 1701; VI. 328.  
 Niger, B., 2135; VIII. 115.  
 Niger, F., I. 272.  
 Northoff, Chr., 54, 55, 56, 61, 70, 72; I. 168.  
 Northoff, H., 61; I. 168.  
 Nyder, Conrad, 2984; XI. 57.  
 Obrecht, Ja., I. 56.  
 Obrecht, Jo., 201.  
 Obsopoeus, V., VII. 401.  
 Oeco, II. 376.  
 Ochinus, B., IV. 453.  
 Odonus, J. Angelus, 3002; XI. 81.  
 Oecolampadius, 563, 605, 797, 1064, 1102, 1158, 1538, 2147; I. 464.  
 Oem, F., VI. 264.  
 Oem, J., 1668, 1699.  
 Ofhuys, C., 692.  
 Ofhuys, G., 1239; III. 114.  
 Olah, N., 2339, 2345, 2390, 2391, 2393, 2396, 2399, 2409, 2463, 2582, 2607, 2613, 2646, 2693, 2707, 2741, 2759, 2762, 2785, 2792, 2813, 2828, 2848, 2860, 2877, 2898, 2909, 2915, 2922, 2948; VIII. 468.  
 Olivarius, 1791; VI. 472.  
 Omphalius, 3094; VIII. 424.  
 Opizo, VI. 140.  
 Oraison, VII. 498.  
 Outers, III. 165.  
 Pace, 350, 619, 741, 742, 787, 821, 887, 937, 962, 1025, 1089, 1118, 1210, 1218, 1227, 1955, 2287; I. 445.  
 Pack, O., VII. 307.  
 Paleologus, III. 1.  
 Paleotus, III. 157.  
 Palgrave, II. 412.

- Paliurus, 316, 599, 626, 1709; II. 38.  
 Paludanus, J., 180, 197, 497; I. 398.  
 Pannonius, J., III. 536.  
 Papinius, 975, 984; III. 600.  
 Paracelsus, 1808, 1809; VII. 26.  
 Parcius, 773.  
 Parentibus, L. a, 1818.  
 Paris Parliament, 1721, 1905.  
 Paris Theologians, 1664, 1723.  
 Pascasius, V. 432.  
 Paul III, 2988, 3021, 3033, 3034.  
 Paungartner, David, 2994, 2995.  
 Paungartner, J., 2603, 2621, 2774, 2882, 2939, 3129, 3141; IX. 426.  
 Paungartner, J. G., 2683, 2695, 2809.  
 Pelargus, 2169, 2170, 2181, 2182, 2184, 2185, 2186, 2471, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2966; VIII. 181.  
 Pellican, 1637, 1638, 1639, 1640, 1644, 1737, 3072; VI. 207.  
 Pellicier, VII. 498.  
 Perez, Jac., VI. xxix.  
 Perotti, N., I. 272.  
 Perrotus, M., V. 379.  
 Petit, W., II. 444.  
 Peutinger, 1156, 1247; II. 41.  
 Pfefferkorn, II. 381.  
 Pflug, J., 2395, 2451, 2492, 2522, 2702, 2751, 2806, 2852, 3016; IX. 65.  
 Phaedra, V. 246.  
 Philip of Hesse, VIII. 126.  
 Philippi, J., IV. 428.  
 Philips, IV. 334.  
 Phrygio, V. 65.  
 Phrysius, G., 2232, 2815.  
 Phrysius, H., 1131, 1479, 1978, 2056, 2108, 2261; III. 444.  
 Phrysius, J., III. 59.  
 Pico, G. F., VIII. 20.  
 Pighius, 1589; VI. 127.  
 Pimpinella, VIII. 289.  
 Pins, J. de, 2628, 2665, 2757, 2969, 2976, 3018; III. 510.  
 Pio, A., 1634, 2080; VI. 200.  
 Pirekheimer, Charitas, II. 239.  
 Pirekheimer, Clara, II. 239.  
 Pirekheimer, W., 318, 322, 326<sup>a</sup>, 359, 362, 375, 407, 409, 527, 555, 685, 694, 747, 856, 1085, 1095, 1139, 1182, 1244, 1259, 1265, 1268, 1337, 1341, 1344, 1376, 1383, 1398, 1408, 1417, 1440, 1452, 1466, 1480, 1536, 1543, 1558, 1560, 1568, 1603, 1611, 1717, 1729, 1880, 1893, 1930, 1977, 1991, 1992, 1997, 2028, 2158, 2196, 2214, 2371; II. 40.  
 Piso, 216, 1297, 1662, 1754; I. 452.  
 Pistophilus, B., VI. 30.  
 Pistor, M., 1739<sup>a</sup>.  
 Pistorius, C., 1881.  
 Pistorius, S., 1521, 1693, 1744, 1943, 1951, 2122, 2333, 2344, 2450; IV. 308.  
 Pius, A., *see* Pio, A.  
 Pius, J. Bapt., I. 507.  
 Plaine, T. de, I. 204.  
 Plateanus, 2216; VIII. 279.  
 Platz, 1127; IV. 318.  
 Poblacion, IV. 271.  
 Pole, 1627, 1675, 2526; VI. 191.  
 Poncher, F., II. 447.  
 Poncher, S., 529, 1016; II. 454.  
 Pons, Antoine de, XI. 314.  
 Poppenruyter, VI. 42.  
 Portius, III. 71.  
 Potkyn, III. 234.  
 Pottelsberghe, L. of, III. 187.  
 Praepositus, 1054.  
 Pratensis, F., 3115; II. 324.  
 Pratensis, S., 2140, 2895, 3115; VIII. 125.  
 Praüs, 1449; V. 57.  
 Precell, 398.  
 Priceard, 972, 993, 1170; III. 597.  
 Primo de' Conti, *see* Conti.  
 Probst, III. 606.  
 Pucci, A., 860, 1580; III. 379.  
 Pucci, L., 1000; III. 379.  
 Pulleo, VI. 238.  
 Pynson, IV. 253.  
 Quignon, VIII. 90.  
 Quinonus, 2380.  
 Quintin, Jean, 2444; IX. 168.  
 Rabelais, F., 2743.  
 Radinus, IV. 409.  
 Rapoltstein, Ulrich of, VI. 161.  
 Rapp, II. 8.  
 Rastell, W., IV. 20.  
 Reader, The, 198, 269, 326, 341, 373, 648, 677, 678, 679, 909, 919, 1010, 1041, 1072, 1100, 1193, 1194, 1309, 1389, 1460, 1659, 1667, 1725, 1789, 1801, 1853, 2022, 2092, 2094, 2095, 2132, 2203, 2416, 2758, 3044, 3093, 3099, 3100, 3131.  
 Rechberger, J., XI. 282.  
 Rechberger, M., XI. 282.  
 Regiomontanus, J., IX. 430.  
 Regius, R., II. 314.  
 Regius, U., 386, 392, 394, 1253; II. 188.  
 Reisch, 308, 309; II. 27.  
 Rem, Giles, XI. 67.

- Rem, Lucas, XI. 60.  
 Rem, W., VIII. 355.  
 Rem, W. A., 2419; IX. 103.  
 Remigii, III. 262.  
 Rephanus, L., 2171; VIII. 184.  
 Rescius, 546, 1240, 1882; II. 497.  
 Resende, A., 2500; IX. 275.  
 Reuchlin, 290, 300, 324, 418, 457, 471, 562, 713, 1155; I. 555.  
 Rex Polyphemus, 2130; VIII. 99.  
 Reyner Wolfe, XI. 72.  
 Reynolds, Richard, XI. 216.  
 Rheidt, 2058; VII. 508.  
 Rhodus, 1178.  
 Rhosus, J., I. 63.  
 Riario, 333, 340; II. 69.  
 Ricci, B., X. 197.  
 Richardot, P., 2880, 3102; X. 323.  
 Richardus, P., VI. 166.  
 Riccius, F., 2917; X. 370.  
 Riccius, J., 2131, 2150; VIII. 104.  
 Riccius, P., 1160; II. 500.  
 Riffault, J., V. 70.  
 Rimaclus, 411; II. 241.  
 Rina, VIII. 472.  
 Rinck, 2285, 2355, 2534, 2618, 3004; VIII. 382.  
 Ringelbergius, VII. 508.  
 Riquinus, 2246, 2298; VIII. 312.  
 Rivulo, Adr. a, 1979.  
 Robyns, J., 805, 1046, 1435, 1457; I. 393.  
 Rochefort, G., II. 367.  
 Rogerus, Servatius, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 15, 92, 142, 185, 189, 200, 203, 296; I. 77.  
 Rogge, Everard, XI. 313.  
 Roll, H., XI. 25.  
 Roper, M., 1404, 2212, 2233; IV. 18.  
 Rosemondt, 1153, 1164, 1172; IV. 361.  
 Rosinus, J., 2455; IX. 191.  
 Rotenhan, 1134; IV. 326.  
 Rothmann, Bernard, XI. 24.  
 Rudolfingen, J. of, II. 8.  
 Ruell, II. 125.  
 Ruffault, J., V. 99 and VIII. 239.  
 Ruffus, G., V. 378.  
 Ruistre, N., 177, 179; I. 390.  
 Rullus, J., VII. 220.  
 Rupilius, F., 2867, 3007; X. 300.  
 Ruser, 606, 633; II. 8.  
 Ruthall, 192, 325, 437, 974; I. 423.  
 Ruys, W., 1472; V. 507.  
 Ruzé, 926, 928; II. 402.  
 Rydder, III. 282.  
 Saarburg, Matthias of, III. 395.  
 Sabinus, G., XI. 37.  
 Sadoleto, J., 1511, 1555, 1586, 2059, 2074, 2272, 2315, 2385, 2443, 2611, 2648, 2656, 2816, 2971, 2973, 2982; V. 572.  
 Sadoleto, P., 2864; X. 297.  
 Sagundinus, 574, 590; II. 547.  
 Salamanea, A., 2098, 2104, 2118; VIII. 52.  
 Salamanca, G., VIII. 51.  
 Salius, IV. 299.  
 Salviati, VII. 525.  
 Salyng, III. 48.  
 Sampson, 780, 806; II. 194.  
 Sanderus, IV. 601.  
 Sannazaro, J., VII. 94.  
 Sapidus, 323, 353, 354, 364, 399, 1110, 1251; II. 47.  
 Sasboud, 16.  
 Sasbout, J., 2645, 2844; IV. 238.  
 Sauer, V. 18.  
 Sauromanus, V. 211.  
 Sauvage, J. le, 410, 436, 793, 853; II. 240.  
 Sbrulius, 1159; IV. 377.  
 Scaliger, J. C., IX. 368.  
 Scarpinellus, 1169, 1478; IV. 413.  
 Scepperus, 2327, 2336, 2567; VI. 409.  
 Schad, 1648; VI. 230.  
 Schalbe, 977, 981; III. 602.  
 Schets, E., 1541, 1583, 1590, 1647, 1651, 1654, 1658, 1671, 1676, 1681, 1682, 1750, 1758, 1764, 1769, 1772, 1781, 1783, 1849, 1866, 1931, 1993, 1999, 2001, 2014, 2015, 2024, 2039, 2057, 2072, 2115, 2159, 2167, 2193, 2243, 2268, 2270, 2286, 2325, 2364, 2370, 2403, 2413, 2487, 2488, 2491, 2494, 2501, 2511, 2512, 2527, 2530, 2552, 2558, 2578, 2585, 2593, 2620, 2625, 2704, 2761, 2763, 2781, 2793, 2896, 2913, 2924, 2933, 2944, 2955, 2981, 2992, 2997, 3009, 3025, 3028, 3042, 3067, 3119, 3125, 3136, 3140; VI. 12.  
 Schets, G., 2897; X. 346.  
 Schinner, 1171, 1179, 1248, 1249, 1295; II. 307.  
 Schirn, 1142.  
 Schlupf, J., VIII. li.  
 Scholars, 2773.  
 Schomberg, V. 495.  
 Schott, J., V. 416.  
 Schotus, II. 386.  
 Schudelinus, 1234.  
 Schuler, Georg, *see* Sabinus.  
 Schürer, 311, 612, 693; I. 465.  
 Schut, E., I. 118.  
 Schweiss, 1192; IV. 452.  
 Schydlowyetz, 1593, 1752, 1820, 1918, 2032, 2177, 2376; VI. 134.

- Scriptoris, VI. 214.  
 Seiling, Wm., *see* Salyng.  
 Selva, 1591, 1598; VI. 131.  
 Sepulveda, 2637, 2701, 2729, 2873, 2905, 2938, 2951, 3096; X. 3.  
 Sforza, Francesco Maria, 3064.  
 Shurley, I. 489.  
 Siberch, III. 263.  
 Sichardus, VI. 252.  
 Sicheu, E., 2264; VIII. 493.  
 Sickingen, F., II. 559.  
 Sigismund I, 1819, 1952, 2034, 2520.  
 Silvius, A., 2779; X. 176.  
 Silvius, J., V. 379.  
 Simler, VI. 342.  
 Simonetta, James, XI. 242.  
 Sinapius, J., 2461, 2956, 3113; IX. 198.  
 Sinthis, I. 48.  
 Sixtin, 112, 113, 116, 235, 244, 430, 448, 624, 655, 668, 775, 828; I. 261.  
 Slap a Dambrowka, 2351, 3121; VIII. 480.  
 Slechta, 950, 1021, 1039; III. 551.  
 Smith, J., 895; I. 534.  
 Smotzer, 1922; VII. 279.  
 Snoy, R., 458; I. 421.  
 Sobius, 1775; VI. 447.  
 Soderini, F., V. 408.  
 Sorbonne, 1902.  
 Spagnuoli, B., *see* Mantuanus, B.  
 Spalatinus, 501, 711, 978, 1001, 1119, 1192<sup>a</sup>, 1348, 1497, 2610; II. 415.  
 Spangen, Ph. of, I. 558.  
 Sparcheford, 644, 1867, 1896; III. 65.  
 Spiegel, 863, 2572, 2590; II. 48.  
 Spiera, A., II. 551.  
 Spierinck, VI. 244.  
 Spinula, L., 3008; XI. 115.  
 Stabius, J., II. 239; XI. 349.  
 Stadion, C., 2029, 2064, 2070, 2332, 2359, 2362, 2480, 2592, 2787, 2856, 3036, 3073; VII. 446.  
 Stalberger, VI. 278.  
 Standish, III. 21.  
 Standonck, I. 200.  
 Staupitz, III. 408.  
 Stella, P., VIII. 269.  
 Steuchus, A., 2465, 2513; IX. 204.  
 Stewart, A., III. 16.  
 Stibarus, 2069, 2079, 2128, 2161, 2322, 2745, 2942, 3133; IV. 615.  
 Stöffler, VII. 545.  
 Stokesley, III. 357.  
 Strasburg Magistrates, 1429, 1477, 2293.  
 Stromer, 578, 614, 631, 662, 1326, 1444, 1522, 1564, 3134; II. 554.  
 Stunica, IV. 621.  
 Sturm, 2510, 3065 (?); II. 8 and XI. 239.  
 Stuvius, IV. 589.  
 Suckerroe, G., IX. 482.  
 Sucquet, A., V. 159.  
 Sucquet, C., 2191, 2356, 2373; VIII. 220.  
 Sucquet, J., 1556.  
 Sutor, P., VI. 132.  
 Swiss Confederacy, 1708.  
 Swyneshed, IV. 273.  
 Sylvius, F., 1600, 1677; VI. 151.  
 Talesius, Q., 1966, 2113, 2647, 2735; VII. 346.  
 Taleus, III. 206.  
 Tartaretus, VI. 101.  
 Tartesius, VII. 521.  
 Tate, 1246; IV. 606.  
 Taxis, VIII. 21.  
 Tayspil, 1221; IV. 547.  
 Tectander, J., 3138; VII. 29.  
 Teixeira, VI. 485.  
 Textoris, III. 410.  
 Thale, 1224.  
 Theimseke, George of, II. 243.  
 Theocrenus, VI. 474.  
 Theodoric, Fran., 10, 12, 14, 41, 186; I. 84.  
 Theodorici, J., of Hoorn, 940; III. 532.  
 Theodorici, V., 1196; IV. 463.  
 Thomas, G., 1868.  
 Thuengen, C. of, 1124, 2164, 2303, 2314, 2361, 2428, 2457; IV. 306.  
 Tiedemann, *see* Giese.  
 Titelmans, F., 1823, 1837<sup>a</sup>, 2245, 2417; VII. 69.  
 Tomiczki, 1919, 1953, 2035, 2091, 2173, 2377, 2521, 2600, 2713, 2776, 2861, 3000, 3014, 3049, 3066; VII. 274.  
 Tones, 1492; IV. 333.  
 Tongres, Arnold of, II. 494.  
 Torinus, A., VIII. 12.  
 Torrentinus, V. 282.  
 Tossanus, P., 2042; VI. 52.  
 Tournon, F., 1319; V. 136.  
 Tragoedia Basiliensis, 2698.  
 Transsylvanus, M., 1553, 1585, 1645, 1802, 1897; VI. 33.  
 Trautmansdorff, A., 2398; IX. 67.  
 Trebizond, Geo. of, I. 135.  
 Trechsel, J. and M., VIII. 11.  
 Trivulzio, A., 2423, 2482; IX. 79.  
 Trophinus, F., 1575; VI. 75.  
 Truchses, C., 1625, 1649; VI. 188.  
 Truchses, T., II. 145.  
 Trzeczieski, A., 1895; VII. 218.  
 Tschudi, P. and V., II. 384.  
 Tunstall, 571, 572, 583, 607, 642, 643, 663, 675, 832, 886, 1029, 1367, 1369, 1487, 1726, 2226, 2263; I. 438.

- Turmair, John, *see* Aventinus.  
 Turzo, A., 1572; VI. 70.  
 Turzo, J., 850, 943, 1047, 1137; III. 343.  
 Turzo, S., 1242, 1243, 1267, 1272, 1544, 2608, 2699; IV. 599.  
 Tusanus, 1713, 1842, 2119, 2421, 2449; III. 281.  
 Tutor, 152, 157, 159, 170, 1013; I. 356.  
 Urbanus, V. 410.  
 Ursinus Velius, 851, 944, 1514, 1557, 1917, 2008, 2313, 2453, 2517, 2664; II. 499.  
 Urswick, 193, 416; I. 424.  
 Utenheim, 598, 625, 1332, 1399, 1456, 1464, 1474; III. 7.  
 Utenhove, 2093, 2188, 2209, 2288, 2700, 2799; VIII. 42.  
 Vaca, L. C., I. 109 and VII. 109.  
 Vadianus, J., V. 130.  
 Valdaura, M., V. 474.  
 Valdes, A., 1807, 1839, 1907, 1986 (?), 2018, 2050 (?), 2109, 2126, 2163, 2198, 2252, 2292, 2349, 2381 (?), 2469, 2528; VII. 25.  
 Valdes, J., 1961, 2127, 2251; VII. 340.  
 Vander Kammen, 2244.  
 Vander Noot, Adolphus, 3124 (?).  
 Vander Noot, Jerome, 1300; V. 88.  
 Vander Noot, Jod., 1057.  
 Vander Wick, III. 32.  
 Vannes, 656, 774, 822; III. 76.  
 Varius, N., 1756, 1806<sup>a</sup>, 1856, 1973; V. 527.  
 Varnbüler, III. 394.  
 Vaughan, J., I. 546 and VI. 244.  
 Vaugris, V. 346.  
 Vazquez, D., VII. 46.  
 Veere, Adolphus of, 93, 94, 266; I. 229.  
 Veere, Anna of, 145; I. 208.  
 Venatorius, T., 2537; IX. 342.  
 Vergara, F., 1876, 1885, 2125, 2254; VII. 168.  
 Vergara, J., 1277, 1312, 1684, 1814, 1875, 2004, 2133, 2253, 2563, 2879; V. 51.  
 Vergerio, P. P., 2825; X. 249.  
 Vergil, P., 1175, 1366, 1494, 1606, 1666, 1702, 1734, 1796, 2019, 2662; IV. 426.  
 Vergy, Ant. of, VI. 168.  
 Verinus, Gabriel, 2660.  
 Vers, Louis de, 2889, 3062; X. 331.  
 Vesuvius, 1784, 1894, 2053, 2075.  
 Viandalus, 1427; IV. 590.  
 Vianensis, *see* Lamberti, G. J.  
 Vida, M. G., X. 197.  
 Vigil, Fabius, XI. 187.  
 Villanus, B., 1372.  
 Villena, VII. 92.  
 Villinger, 1149; IV. 358.  
 Vincent, Augustine, 131, 136, 156; I. 305.  
 Vincent, Cornelius, *see* Cornelissen.  
 Vio, T. de (Caietano), 2690; III. 429.  
 Viromandus, J., 1939; VII. 316.  
 Virves, 1786, 1838, 1968, 2523, 2641; VI. 297.  
 Vitellius, III. 385.  
 Viterius, P., 66, 444, 503, 528, 779, 817, 3101, 3106; I. 193 and XI. 290.  
 Vitoria, F., 1909; VII. 254.  
 Vittrarius, I. 372.  
 Vivaldi, II. 345.  
 Vives, 927, 1104, 1108, 1111, 1222, 1256, 1271, 1281, 1303, 1306, 1362, 1455, 1513, 1531, 1613, 1665, 1732, 1792, 1830, 1836, 1847, 1889, 2040, 2061, 2208, 2502, 2777, 2932; III. 508.  
 Vlatten, 1390, 1467, 1549, 1569, 1912, 1948, 1964, 1975, 2088, 2146, 2222, 2335, 2346, 2360, 2386, 2454, 2654, 2804, 2845; V. 337.  
 Volz, 368, 372, 858, 1075, 1518, 1525, 1529, 1607, 3069, 3114; II. 158.  
 Vulcanius, P., 2460, 2794; IX. 198.  
 Vullinck, VI. 265.  
 Waele, W. de, II. 6.  
 Wain, G., 1884, 1903, 2027; VII. 189.  
 Wakefeld, R., V. 123.  
 Waldby, Marmaduke of, VI. 282.  
 Walkden, Humfrey, 276; I. 534 and VI. 244.  
 Walteri, L., II. 470.  
 Walther, VIII. 315.  
 Wanner, J., V. 194.  
 Warham, 188, 208, 214, 240<sup>a</sup> (III. xxxi), 261, 285, 286, 293, 396, 425, 465, 558, 596 (?), 781, 893, 1205, 1228, 1451, 1453, 1465, 1488, 1504, 1828, 1831, 1861, 1965; I. 417.  
 Watson, 450, 512, 576; I. 533.  
 Wattenwyl, Nic. of, 1264; V. 28.  
 Wattinschnee, V. 567.  
 Wechel, VIII. 424.  
 Welles, IV. 431.  
 Welser, B., 2153; VIII. 141.  
 Wentford, 196, 241, 277, 772, 833; I. 428.  
 Werner, G., VII. 270 and XI. 346.  
 Werner, N., 48, 50, 74, 77, 171; I. 158.  
 Werter, 875; III. 412.  
 Wertern, T. de, II. 431.  
 Whitford, 89, 191; I. 225.  
 Widmanstetter, J. A., 2614; IX. 443.  
 Wied, H. of, 1976, 1995; III. 295.  
 Wiele, 2408; V. 256.  
 Wildenauer, *see* Egranus.

- William of Cleves, *see* Cleves, William of.  
Wiltshire, III. 244.  
Wimpfeling, 224, 302, 305, 382, 385,  
1067, 1517; I. 463.  
Wimpina, VIII. 315.  
Winckel, I; I. 73.  
Windemacher, *see* Fabricius.  
Wingfield, Rich., 791; II. 174.  
Wingfield, Robt., II. 60.  
Winghe, N., VII. 86.  
Winman, N., 2439, 2486; IX. 150.  
Winter, V. 279.  
Witzel, G., 2715, 2786; X. 93.  
Wolfe, R., *see* Reyner.  
Wolsey, 284, 297, 348, 577, 658, 967,  
1031, 1060, 1112, 1132, 1263, 1486,  
1697.  
Wonnecker, V. 397.  
Wychman, 1231, 1351; IV. 571.  
  
Ximenes, II. 488.  
  
Yonge, 268; I. 520.  
  
Zamboczki, VII. 270.  
  
Zasius, Johann Ulrich, XI. 336.  
Zasius, Ulrich, 303, 306, 307, 310, 313,  
317, 319, 344, 345, 357, 358, 366, 367,  
376, 379, 380, 390, 406, 857, 859, 1121,  
1252, 1266, 1353, 2401, 2418, 2602,  
2857, 2954; II. 9.  
Zebrzydowski, 1826, 2078; VII. 73.  
Zehender, Barth., I. 107.  
Ziegler, 1260, 1330; V. 17.  
Zobel, 880 (?), 1947; III. 495.  
Zoch, III. 386.  
Zuichernus, 2101, 2111, 2129, 2168, 2210,  
2356, 2484, 2568, 2594, 2604, 2632,  
2657, 2682, 2716, 2736, 2753, 2767,  
2791, 2810, 2829, 2854, 2878, 2885,  
2888, 2891, 2957, 2962, 2999, 3060,  
3071, 3116; VIII. 56 and IX. 356.  
Zurich Town Council, 1379.  
Zutpenius, 1005.  
Zwick, J., V. 584.  
Zwingli, 401, 404, 1314, 1315, 1327, 1378,  
1384, 1936; II. 225.  
  
?, 1042, 1166, 1827, 1887, 1957, 2242,  
2264, 2381, 2853.

## INDEX II

### INDEX OF ERASMUS' WRITINGS

#### A. ORIGINAL WORKS

*The figures in heavy type refer to letters; figures following Roman numerals denote pages. The subscript figures refer to lines; 'n.' after a figure refers to footnotes or introductions to letters.*

##### ADAGIA:

126, 211, 269, 1204, 1659, 2022, 2023, 2773, 3092; X. 62<sub>1-2</sub>; and Alciati: VIII. 270; IX. 62; attacked: IX. 234; E. on his audacity in: II. 254; why augmented: XI. 183; Bombasius and: I. 498; Brixius on: II. 535; Budaeus and: II. 273, 392, 466, 566; circumstances of composition: I. 17; Cognatus' *Annotiones*: XI. 320; collecting material for 1st ed.: I. 284; praised by Conrad Thuringus: X. 212; E. intends to continue issuing eds.: V. 516; dedications (see also Index III, s.v.): I. 285, 287, 288-9; VII. 440; VIII. 26, 278; read by Deloynes: II. 406; draft: III. 630 App.; epigram by E. on: X. 106; epitomes: IV. 495; VIII. 347 ff.; finished at Bologna: I. 59; Giustinian on: II. 595; in Italian schools: XI. 96; E. claims originality (see also below under P. Vergil): I. 523; plagiarism from: II. 348 n.; III. 549 f.; instructions for posthumous edition: V. 436; N. Sagundinus on: II. 593; Spalatinus' German transl. from: II. 416 n.; Tunstall on: II. 540; J. Tusanus criticizes: VIII. 392; unauthorized interpolations by a secretary: XI. 279 f.; P. Vergil and question of priority: IV. 425 ff.; VIII. 415; X. 167 f.; and A. Vincent: I. 381; Zasius on: II. 123.

##### EDITIONS (published and planned):

Aldus, Venice, 1508: I. 456, 523, 570; IV. 429; Aldus' collaboration over: X. 55; Calcagnini's anecdote: VI. 124; Mountjoy on: I. 451.  
Aldine press invited to undertake new ed., 1517: II. 590.  
Asulanus, F., ed. proposed to, 1525: VI. 133, 139 ff., 144, 185, 192.  
Badius' proposed revised ed. (see also Index III, s.v. Badius Ascensius, J.): I. 456<sub>3</sub>, 515, 517, 518<sub>2</sub>.  
Froben, Basle, 1513 (reprint of Aldine ed. 1508): I. 63, 515; Berckman's part in: I. 547.

1515: Berckman detains presentation copies for England: II. 68; in press: II. 23, 47.

1517-18: III. 236; and W. Angst: II. 153 n.; E. sends additions to Froben: III. 53.

1520: V. 436; Asulanus' protest: V. 253.

1526: VI. 190, 192, 284.

1528: VII. 438 ff., 440, 497; mentions: VIII. 431; IX. 143; preparing: VII. 7. Froben and Episcopus, Basle, 1533: X. 123; Bon. Amerbach's contributions to: X. 119; Charles Blount acknowledges: X. 258; dedication to Charles Blount: X. 111 f.; preface: X. 166 ff.; in preparation: X. 89, 124.

Basle, 1536: dedication and note on unauthorized interpolations: XI. 279 f. Gryphius, Lyons, 1528: VII. 439<sub>37</sub>; VIII. 115 n.

1529: VIII. 115<sub>20</sub>.

Jo. Philippi, Paris, 1500 (1st ed.): and F. Andrelinus: I. 297, 313; arrangements for distribution: I. 329, 334; *codex* of sent to: Nicholas of Burgundy: I. 300<sub>46</sub>; Adolphus of Veere: I. 301; copies sent to England for distribution: I. 297, 315, 323, 405; Herman requests copies: I. 324; in preparation: I. 287; not selling: I. 300. Schürer, Strasburg, 1509 ff. (pirated): I. 17; X. 62 n., 167.

##### SINGLE ADAGES:

*Alcinoi apologus* (1332 and 4082): X. 140; *Aut regem aut fatuum*: q.v.; *Bellum*: q.v.; *Bovi clutellas* (1884): X. 160; *Hecatae cena* (3411): III. 59; *Myconius calvus* (1007): XI. 114, 360; defended by E.: XI. 133 f.; defended by E. against P. Cursius: XI. 173 f.; *Scarabaeus* (2601): q.v.; *Sileni Alcibiadis* (2201): II. 273, 274 (see also s.v.).

##### ADVERSUS MENDACIUM ET OB- TRECTATIONEM UTILIS AD- MONITIO, Freiburg, 1530:

VII. 298 n.; IX. 123<sub>13</sub>, 334<sub>35</sub>; draft: IX. 65<sub>21</sub>, 147<sub>26</sub>, 149<sub>9</sub>.



ANNOTATIONES IN LEGES PONTIFICIAS ET CAESAREAS DE HAERETICIS, Strasburg, Chr. Egenolph, 1529: VIII. 283 n.

ANTIBARBARI, Basle, Froben, 1520: I. 110; I. 19, 34, 121 n., 125<sup>16</sup>; III. 465<sup>16</sup>; IV. 565; VI. 57 n., 58 n.; Froben desires to print: II. 558; Gaguin on: I. 153; genesis and subsequent history of: I. 121 n.; answers Laurentii on: IV. 391; lost books of: III. 242, 444 n.; proposal to introduce More as character: III. 133; and Pace (*see also* Index III, *s.v.*): II. 139; III. 161, 425; XI. 288 n.; plan of: I. 136<sup>9</sup>; thinks of rewriting: III. 132 f.

APOLOGIAE (cf. Responsiones):

AD J. FABRUM STAPULENSEM, 1st ed. Louvain, Th. Martens, *s.a.* [1517]: I. 22; III. 5 n., 33, 50, 51, 64, 65, 134, 248; VII. 173; sends to P. Barbirius: III. 74, 247; sends to Beatus Rhenanus: III. 156; Bombasius on: III. 156; and Budaeus: III. 223-30, 269 ff.; J. Caesarius on: III. 101 f.; sends to Clava: III. 73, 91; criticized: VI. xxvii; editions: III. 163 n., 220 n. f.; sends to Faber: III. 81 f., 120, 151; Faber has not replied to (*see also* Index III, *s.v.* Faber Stapulensis and Erasmus, controversy with): III. 149; Froben's ed., Feb. 1518: III. 157, 163 f., 290; sends to J. Laurinus: III. 73, 91; More on: III. 104; Pirckheimer on: III. 181; sends MS. of revised ed. to Schürer: III. 116, 159, 161; Tunstall on: III. 87.

AD GERONTODIDASCALUM:

*see* Ad collationes . . . , *s.v.* Responsiones.

AD J. LATOMUM, Antwerp, J. Theobald, *s.a.*; Basle, Froben, 1519: III. 519 n., 555; Beda on: VI. 165; sends to William Croy: III. 538; sends to Lypsius: III. 573.

AD MONACHOS QUOSDAM HISPANOS, Basle, Froben, 1528 and 1529: 1877, 1879, 1967, 2094, 2095; VII. 355, 370; IX. 228; draft: VII. 170-9; excerpts published by Geldenhauer: VIII. 283; Fonseca on: VII. 409; sends to J. Lasky: VII. 269; sends to Manrique: VII. 201; advised to suppress: VII. 251.

AD SANCTIUM CARANZAM, Basle, Froben, 1522: V. 52 n.

AD STUNICAM: (i) *respondens ad ea*

*quae Iacobus Lapis Stunica taxaverat in prima Novi Testamenti aeditione*, Louvain, Th. Martens [1521]: IV. 582, 584<sup>58</sup>, 622 (App. XV); V. 52; (ii) *adversus libellum Stunicae cui titulum fecit, Blasphemiae et Impietates Erasmi*, Basle, Froben, 1522: IV. 622 (App. XV); (iii) *ad prodromon Stunicae*, Basle, Froben, 1522: IV. 622 (App. XV); (iv) *ad Stunicae conclusiones*, Basle, Froben, 1524: 1428; IV. 622 (App. XV).

ADVERSUS RHAPSODIAS . . .

ALBERTI PIL, Basle, Froben, 1531: IX. 282, 320; sends to Tomiecki: IX. 419.

ADVERSUS P. SUTOREM, Basle, Froben, 1525: 1591; VI. 246, 304; IX. 311; X. 338; E. dedicates to J. de Selva: VI. 130 ff.; sends to J. de Selva: VI. 150.

DE 'IN PRINCIPIO ERAT SERMO', Louvain, Th. Martens, 1520: 1072; I. 23; IV. 310 n.

DE LIBERO ARBITRIO DIATRIBE (Basle, Froben; Antwerp, M. Hillen; Cologne, Cervicornus), 1524: V. 330<sup>11</sup>, 350, 385, 399, 400 n., 482, 496, 506, 521, 524, 543; VI. 77, 116, 227, 296, 304, 306, 399, 415; VII. 397; IX. 92, 395; X. 172; Ber on a point in: V. 401; inspires Calcagnini's *de libero arbitrio*: VI. 30; effect on Catholics: VI. 5; distribution of copies: V. 525 n.; draft of: V. 400; sent to Henry VIII: V. 417; and George of Saxony: V. 543, 552, 560; sends to Giberti: V. 525; and Henry VIII: V. 417, 533, 541, 576; sends to Hezius: V. 530; sends to John of Lorraine: VI. 55; Luther and: V. 586, 609, 610; VI. 268 ff.; has converted Lutherans: V. 565; VI. 39; and Melancthon: V. 555, 596 f.; to More on: VII. 6, 7, 8; reasons for writing: V. 393, 535, 538; 549, 590 f.; VI. 310; sends to Tunstall: V. 533; Vlatten on: VII. 264; Volz on: V. 601; sends to Wolsey: V. 533.

DE LOCO 'OMNES QUIDEM RESURGEMUS', Basle, Froben, 1522: I. 25; IV. 311 n., 312 n., 581 f.

MONASTICAE RELIGIONIS: *see* Adversus febricitantis cuiusdam libellum, *s.v.* Responsiones.

PRO DECLAMATIONE DE LAUDE MATRIMONII, Basle, Froben, 1519: III. 93 n., 480 n.

QUA RESPONDET INVECTIVIS

- ED. LEI, Antwerp, M. Hillen, 1520 (of. Responsiones ad annotationes Ed. Lei and Index III, *s.v.* Lee, *Annotationes in Annotationes* . . .): IV. 109 n. ff., 238<sup>4</sup>, 244 n., 245<sup>11</sup>, 256<sup>31</sup>, 277<sup>21</sup>.
- APOPHTHEGMATA, Basle, Froben, 1531, 1532, 1535: 2431, 2711; VIII. 241; IX. 93<sup>8</sup>, 158, 173, 384; X. 106; given to F. Bonvalot: XI. 295; sent to P. Castellanus: X. 104; and William of Cleves: dedication to: IX. 125 ff.; X. 89 f.; sends to: IX. 194; Choler reads: IX. 282; Cognatus' *Annotationes*: XI. 320; in Italian schools: XI. 96; sends to A. Pelargus: IX. 241; second edition, Basle, Froben, 1532: X. 26, 124.
- ARGUMENTA IN OMNES EPISTOLAS APOSTOLICAS NOVA, Louvain, Th. Martens, 1518: 894; III. 423, 428, 429; V. 539; sends to Froben: III. 421; sends to Lypsius: III. 442.
- ΑΕΤΠΑΓΑΙΕΜΟΕ (*Colloquia*), Basle, Froben, 1529: VII. 346 n.
- AUT REGEM AUT FATUUM . . . : German: II. 416 n.
- 22 AXIOMATA PRO CAUSA M. LUTHERI, *s.l. et a.*: IV. 370 n.
- BELLARIA EPISTOLARUM ERASMI ROT. ET AMBROSII PELARGI VICISSIM MISSARUM, Cologne, H. Alopecius, 1539: VIII. 181 n.
- BELLUM (Adag. 3001), Basle, Froben, 1517: II. 550; German: III. 394 n.
- CARMEN DE CASA NATALITIA JESU, Paris, Ant. Denidel, *s.a.* [1496?]: 47; I. 3, 154, 300.
- CARMINA: *see* Poems.
- CATALOGUS OMNIUM ERASMI LUCUBRATIONUM:  
(i) to Botzheim, Basle, Froben, 1523 and 1524; 1537 (*Catalogi duo* . . .): I. 1 ff., 71; V. 309 n., 435<sup>14</sup>, 437, 484 n., 491; Bon. Amerbach's preface to *Catalogi duo*: XI. 351 ff.; first draft: III. 406; revised version requested by D. a Goes: XI. 270, 339 f.; (ii) 1530, to H. Boece: 2283; I. 71.
- CHRISTIANI HOMINIS INSTITUTUM:  
*see* Institutum Christiani Hominis.
- CHRISTIANI MATRIMONII INSTITUTIO, Basle, Froben, 1526: 1727; VI. 425, 431, 442; and Katharine of Aragon: VI. 103, 284; VII. 13, 55; VIII. 432; sends to H. Lasky: VI. 413; desires Spanish translation: VII. 356; suitable for translation into vernacular: VIII. 176.
- CHRISTIANI PRINCIPIS INSTITUTIO:  
*see* Institutio principis Christiani.
- CICERONIANUS, Basle, Froben, March 1528, March 1529, Oct. 1529, March 1530: 1948, 2088; V. 313 n.; VII. 304, 361, 377, 415; IX. 169, 379; X. 394; Aleandro and: IX. 419; Barland reads: VII. 443; Berquin on: VII. 523 f.; and Brixius: VII. 435-8, 483 ff.; effect on Budaeus (*see also* Index III, *s.v.*): IX. 183 f.; Caelius Calcagninus in: X. 303; attacked by J. Camillus: IX. 479; removes comparison between Budaeus and Badius (*see also* Index III, *s.v.* Badius; Budaeus): VIII. 411; some contemporaries omitted from: VIII. 414; to Danès on: VII. 475; and Baptista Egnatius: VIII. 63, 318; X. 98; friends omitted from: IX. 176; offends Italians: XI. 178; Longolius in: III. 473; to Neuenahr on: VII. 468; H. Phrysius inserted: VIII. 66; reception of: VII. 506; attacked by J. C. Scaliger: IX. 368; Spanish reprint, 1529: VIII. 171; Vlatten in: VIII. 134.
- COLLOQUIA (1st authorized ed. Louvain, Th. Martens, March 1519): 909, 1041, 1262, 1476; I. 9, 12, 25; IV. 120; VI. 365; X. 105; acted at Freiburg: VII. 508 n.; eulogized by Bacchusius: V. 68; P. Castellanus on charm of: X. 104; cites: VIII. 341; confession criticized in: IX. 298 n.; one of the three works most detested by E.'s foes: IX. 373; prohibited at Dole: XI. 326; ejected from bookshops: VI. 324; answers English critics: VII. 460 ff.; 'heresies' in: V. 80, 88, 90 ff.; VI. 140, 472; VII. 149; IX. 58 f.; defends to Longlond: VI. 333; VII. 460 f.; VIII. 345; in Italian schools: XI. 96; lectures are prohibited at Paris: IX. 481; attacks Lee: IV. 167; reported suppressed in London: VI. 322, 325; and Louvain University:

- VI. 4; VII. 540; early manuscript: E. requests from Wentford: III. 216, 304; in Hollonius' possession: III. 445 n.; new edition demanded, 1532: X. 124; prohibited at Paris: VI. 459; VII. 460 n.; VIII. 93, 215; X. 302; 'Het is vol rabbauwerie': IX. 376; praised by Spinula: XI. 118; criticized by A. Steuchus: IX. 298, 299; Tunstall advises E. to purge: VIII. 291; *De utilitate colloquiorum* (in ed. of June 1526): VI. 333<sup>40</sup>; VII. 1067.
- EDITIONS: I. 304 n.; III. 464 n.; V. 26 n. Basle, Froben, 1518 and 1519, Beatus Rhenanus' unauthorized ed.: III. 464 ff.; XI. 287.  
1522: V. 26 (see also above under 'heresies').  
Aug.-Sept. 1524: V. 510.  
March and Sept. 1529: VIII. 100, 295; IX. 125.  
Sept. 1531: IX. 373.  
Campester's concocted edition (see also Index III s.v. Campester, Lambertus): I. 9-12; VI. 97, 131; X. 181.  
Paris, Colineus, Feb. 1526/7: VII. 165; VIII. 93.  
Paris, Stephanus, Feb. 1518/19: III. 496.  
Spanish translations: VI. 397; VII. 158-9 n., 357.
- SINGLE COLLOQUIES:  
*Ασπαραγισμός*: q.v.; *Concio sive Merdardus*: q.v.; *Cyclops sive Evangeliphorus*: q.v.; *Epicurus*: X. 183; *ΕξεQUIAE Seraphicae*: q.v.; *Funus*: q.v.; *Ichthyophagia*: q.v.; *Impostura*: q.v.; *Inquisitio de Fide*: q.v.; *Ἰννεὺς ἀννῆος*: q.v.; *Μεμφύαμος*: q.v.; *Opulentia Sordida*: q.v.; *Problema*: X. 183; *Puerpera*: q.v.
- (COMMENTARIES ON ST. PAUL'S EPISTLES), projected:  
I. 34, 40, 42, 375<sup>39</sup>, 404, 570; II. 6, 78, 169, 409, 414; III. 115<sup>29f</sup>, 433<sup>48</sup>, 504; IX. 59.
- COMPENDIUM RHETORICES:  
X. 251 n., 398 ff. (App. 22).
- COMPENDIUM VITAE:  
1437: I. 46-52; V. 431 n.; authenticity: I, App. I.
- CONCIO DE PUERO IESU, s.l. et a. [Ghent, Robert Caesar]:  
175; I. 21, 388.
- CONCIO SIVE MERDARDUS (*Colloquia*): IX. 86 n.; X. 79, 80.
- CONFICIENDARUM EPISTOLARUM FORMULA (Brevissima maximeque compendiarum conficiendarum Epistolarum formula), 1520:  
IV. 456 n.; reprint in Vives' *Libellus de conscribendis epistolis*, 1536: XI. 286.
- CONSILIUM . . . IN CAUSSA EVANGELICA, s.l., 1526: VI. 6 ff., 401.
- CONSULTATIO DE BELLO TURCIS INFERENDO, Basle, Froben, 1530: 2285; VIII. 382 ff., 393; read by Gattinara: VIII. 463.
- CYCLOPS SIVE EVANGELIOPHORUS (*Colloquia*):  
VIII. 85, 135, 232.
- DE ARGUMENTATIONIBUS: I. 234.
- DE CASA NATALITIA JESU:  
see Carmen . . .
- DE CIVILITATE, Basle, Froben, 1530: 2282.
- DECLAMATIONS:  
*Contra tyrannicidam* (in *Luciani Opuscula*, Paris, Badius, 1506): I. 18, 365 n., 422.  
*Declamatio de Morte*, 1st ed. (in *Querela pacis*), Basle, Froben, 1517: 604; II. 502 n.; manuscript: II. 420.  
*Defensio Miloniana*: I. 365.  
*Laus vitae monasticae*: I. 18, 373.  
*Oratio Episcopi* . . . , 1st ed. (in *Querela pacis*), Louvain, Th. Martens, 1518: I. 159 n.; III. xxiii.
- DECLARATIONES AD CENSURAS LUTETIAE VULGATAS, Basle, Froben, 1532:  
IX. 397<sup>87</sup>, 406; X. 124 (2nd ed. Sept. 1532), 335; to Caietanum on: X. 67; correspondence with A. Pelargus on: X. 43-50; and Sadoletto: X. 281<sup>8</sup>; 2nd ed. sent to: X. 84; Schets awaits: IX. 413; sends to Tomiczki: IX. 419; P. Vergil on: X. 37; Verinus proposes to write dialogue on: X. 35.
- DE CONSCRIBENDIS EPISTOLIS, Basle, Froben, 1522 (1st authorized edition):  
71, 117, 1284; I. 9<sup>8</sup>, 18<sup>8</sup>, 234; IV. 456 n.; Beatus Rhenanus asks E. to complete: II. 66; original draft: I. 198 n.; III. xxiii; early MS.: IV. xx; V. 63 n.; XI. 288 n.; editions: I. 198 n.; III. 16 n.; V. 63 n.; finishing: I. 485; Froben desires to print:

- II. 558; intends publishing: IV. 280; notes for: I. 323; in the press: I. 234; revising MS.: I. 347; suppressed, Paris: X. 302; unauthorized edition, Cambridge, J. Siberch, 1521: I. 198 n.; V. 63; proposed dedication to Adolphus of Veere: I. 324, 346; MS. with A. Vincent: I. 209; at work on: I. 304.
- DE CONTEMPTU MUNDI EPISTOLA, Louvain, Th. Martens, 1521: 1194.
- DE DUPLICI COPIA VERBORUM AC RERUM COMMENTARIUM DUO: 260, 311, 462; I. 234, 300, 317, 324, 346, 570; Berckman asks for MS.: I. 509; Budaeus criticizes: II. 274; dedication to Colet: I. 9, 526; L. Cox lectures on: VII. 5; and *De pueris instituendis*: I. 34; VIII. 218; first draft: III. 465; asks More to procure *Appendix* from Lupset: III. 239; More's jest on: V. 590; in Italian schools: XI. 96; Manuscript: deposited with Pace: XI. 288 n. (see also Index III, s.v. Pace); given to Sixtin by Thale: I. 489; originality of scheme: I. 512; E. claims priority in exact treatment of subject: II. 365; MS. ready for press: I. 300<sub>44</sub>; reputation, Italy: II. 314; Froben desires to print revised ed.: II. 558; suppressed, Paris: X. 302; and Veere, Adolphus of: intended dedication to: I. 526<sub>18</sub>; section *de varianda oratione* for: I. 346; Veere, Lady Anne of, intended dedication to: I. 346<sub>186</sub>; Wentford against publication: I. 484; working on: I. 317, 324, 477.
- EDITIONS: I. 510 n.; II. 31 f. n. Badius, Paris, July 1512: I. 193, 514<sub>2</sub>, 515, 516. Froben, Basle, April 1517: II. 348, 551, 557; ded. to Nesen: II. 340, 352; in preparation at Basle: II. 26. May 1526: VII. 71. Froben and Episcopus, Basle, Aug. 1534: XI. 6, 31. Schürer, Strasburg, Dec. 1514 and Oct. 1516: II. 31 ff.; III. 19; Badius and: II. 31 n., 271.
- DE ESU CARNIUM: see under Epistolae.
- DE IMMENSA DEI MISERICORDIA CONCIO, Basle, Froben, 1524: 1474; I. 21; V. 475, 491 f.; VI. 90; XI. 218; requests an Aldine ed.: VI. 405; editions: V. 509 n.; desires Spanish version: VII. 356; suitable for translation into vernacular: VIII. 176.
- DE LIBERO ARBITRIO: see under Apologiae.
- DE OCTO ORATIONIS PARTIUM CONSTRUCTIONE, Basle, Froben, Aug. 1515 (1st ed.): 341; II. 137<sub>13</sub>, 389; VI. 4.
- DEPLORATIO MORTIS IOANNIS FROBENII, Basle, Froben, March 1528 (in *Ciceronianus*): 1900.
- DE PRAEPARATIONE AD MORTEM, Basle, Froben, 1534: 2884; X. 360 n.; XI. 31, 218; T. Boleyn and: VIII. 350 n.; X. 249, 327; XI. 276; praised by Caesarius: XI. 111; draft: III. 630 (App.); editions: III. 16 n.; X. 327 n.; read by Katharine of Aragon: X. 327 n.; XI. 276; sends to P. and C. Mexia: X. 337; sends to J. Paungartner: X. 359.
- DE PUERIS STATIM AC LIBERALITER INSTITUENDIS, Basle, H. Froben, J. Herwagen and Nic. Episcopus, 1529: 2189; I. 341; VII. 523 n., 538 n.; Manuscript: II. 420; inquires of Lupset for: III. 113.
- DE PURITATE TABERNACULI SIVE ECCLESIAE CHRISTIANAE, Basle, Froben, 1536: 3081, 3086; I. 53; XI. 353; Antonius Cassoviensis on: XI. 346.
- DE RATIONE STUDII: 56, 66; I. 98; VI. 178; Manuscript sent to Colet: I. 467; Manuscript deposited with Pace: XI. 288 n.
- DE RECTA LATINI GRAECIQUE SERMONIS PRONUNTIATIONE DIALOGUS, 1st ed., Basle, Froben, 1528: 1949; VII. 304, 361, 375, 377; VIII. 17; revised ed. 1529: VIII. 244; gives Schets: VII. 359.
- DE REFORMIDATIONE CHRISTI: see Disputatiuncula de tedio . . . Iesu.
- DE SARCIENDA ECCLESIAE CONCORDIA, Basle, Froben, 1533 (1st ed.): 2852; VI. 162; read at Besançon: X. 344; Clement VII and: X. 386<sub>5-10</sub>; XI. 289; disliked by some Cardinals: X. 356; praised by Odonus: XI. 86; sends to J. Paungartner: X. 302; and Pflug: X. 217 ff., 281; in preparation: X. 269;

- and Sadoletto: X. 298; XI. 46; in Scotland: XI. 12 n.
- DE SCHEMATIS: I. 234.
- DETECTIO PRAESTIGIARUM CUIUSDAM LIBELLI GERMANICI SCRIPTI FICTO AUTHORIS TITULO, CUM HAC INSCRIPTIONE, 'ERASMI ET LUTHERI OPINIONES DE COENA DOMINI', Basle, Froben, June 1526:  
VI. 206 n., 338 n.; VII. 235; German: VIII. 345; IX. 312 n.; More on: VI. 443; sends to Paris Theologians: VI. 364.
- (DIALOGI DE NEGOTIO LUTHERI):  
I. 34, 35, 36; V. 48<sub>20</sub>, 68<sub>32</sub>, 74<sub>37</sub>, 601<sub>21</sub>; VII. 252.
- DISPUTATIUNCULA DE TEDIO, FAVORE, TRISTITIA IESU . . . , Antwerp, Th. Martens, 1503 (?) (in *Lucubrationculae*):  
108; I. 20; III. 328; sent to Colet: I. 405<sub>13</sub>; opening passage printed: I. 249-53.
- ECCLESIASTES SIVE DE RATIONE CONCIONANDI, Basle, Froben, 1535: 3036: I. 34, 69; III. 555; V. 140, 162<sub>36</sub>; VII. 9, 252, 278, 295, 334, 454; VIII. 341; XI. 219; reaches Antwerp: XI. 246; Becar suggests subject: III. 515; composing: VIII. 289; 2,600 copies printed: XI. 259; and dedication of: VI. 250; desired by John of Cleves: XI. 151; draft: III. 630 App.; expected: IX. 59; XI. 57, 86; by L. Ammonius: VIII. 12; X. 236; by T. Gravius: X. 64; by B. Latomus: XI. 146; in Paris: VII. 522; by Rupilius: XI. 112; and Fisher: V. 538; VI. 103; XI. 191; sends to Léonard de Gruyères: XI. 238; admired at Padua: XI. 270; popularity of: XI. 264; in preparation: XI. 31; in the press: XI. 131; printing complete: XI. 189; in progress: IX. 109; XI. 51; E. on publication of: XI. 217, 219; reluctant to complete: IX. 284; second edition (1536): XI. 259; sends to P. Tomiczki: XI. 222; gives to P. Volz: XI. 248.
- EDUCATIONAL WRITINGS:  
III. 515 n.
- ELEGIAE: *see under* Poems.
- ENCHIRIDION MILITIS CHRISTIANI, 1st ed. (in *Lucubrationculae*), Antwerp, Th. Martens, 1503:  
164, 858; I. 570; II. 158; VI. 105; VII. 34, 45; Adrian VI and: VI. 105; L. Ammonius praises: V. 491; *Apologia pro pietate in Erasmi Roterod. Enchiridion canonem quintum*: *see* Index III s.v. Sichem, Eustace of; E. on his audacity in: II. 254; and Badius: I. 514; II. 351; G. Budaeus on: II. 228; Colet helped by: V. 239; dedicand?: III. 123 n.; dedicand's sister: II. 152; read by Deloynes: II. 406; Froben requests corrected copy for printing: II. 65; genesis: I. 19; heresies in: VII. 138 f.; Lee's attack on: III. 329; Louvain Theologians would forbid to students: VI. 4; Luther on: III. 518; monks and: VII. 16; praised by Odonus: XI. 83; origin of: XI. 183; popularity of: XI. 264; *Pugniunculus*: VIII. 144; purpose of: I. 405; II. 93; Philip of Spangen on: I. 559; read by Spinula family: XI. 117, 118; Christopher of Utenheim's copy: II. 242; Virves lectures on: VII. 42.
- EDITIONS: I. 373 n.; III. 361 n.  
Basle, Froben, 1518: III. 414, 424; sent to M. Lypsius: III. 439.  
Leipzig, Schumann, 1515: II. 505.  
Strasburg, Schürer, 1515 (in *Lucubrationes*): II. 288; Gerbell's work on: II. 121; sent to Zasius: II. 148.  
1516 (reprint): II. 353.  
Zwolle, S. Corver, 1519, ed. by G. Lister: III. 83.
- TRANSLATIONS: I. 373 n.; Dutch: VIII. 176; French: VI. 42; VIII. 176; German: IV. 491; VI. 42; Italian: II. xix; VI. 42; VIII. 143, 176; XI. 95 f.; Spanish: VI. 42, 105, 397, 476, 497; VII. 43 f., 66, 84, 193, 244, 355, 356.
- ENCOMIUM ARTIS MEDICAE, 1st ed. (in *Querela pacis*), Antwerp, Th. Martens, 1518:  
799; I. 18; II. 492 n.; III. 17 n.; and Ghysbertus: I. 233<sub>11</sub>.
- ENCOMIUM MATRIMONII, 1st ed. (in *Querela pacis*), Antwerp, Th. Martens, 1518:  
I. 18<sub>7-16</sub>; III. 17 n.; VI. 105; VII. 356; praised by Odonus: XI. 86; condemned at Paris: VI. 86; VII. 524; X. 302.
- ENCOMIUM SLESTADII:  
*see under* Poems.
- EPIGRAMMATA: *see under* Poems.
- EPISTOLAE (*see also* Index III, s.v. letters of Erasmus):

in Italian schools: XI. 96.

*Bellaria epistolarum Erasmi Rot. et Ambrosii Pelargi vicissim missarum*: see s.v. *Bellaria*.

*Epistola ad Laurentium Campeium Cardinalem*: see Index III, s.v. *Campegio, L.*

*Epistola ad quosdam impudentissimos gracculos, s.l. et a.*:

2275: VIII. 441; Goolen on: VIII. 490. *Epistola apologetica de interdicto esu carniū deque similibus hominū constitutionibus*, Basle, Froben, 1522: I. 33; V. 46 n.; VI. 104<sup>n</sup>, 182 f., 299; VIII. 112; XI. 218; Beda criticizes: VI. 222; one of the three works most detested by E.'s foes: IX. 373; suppressed, Paris: X. 302.

*Epistola consolatoria in adversis*, Basle, Froben, 1528: 1925: IX. 345 n.

*Epistola contra quosdam qui se falso iactant Evangelicos (= contra pseud-evangelicos)*, Freiburg, Jo. Faber Emmeus, s.a.: 2238: VIII. 388, 419; IX. 260; Botzheim receives: VIII. 421; defends (to Bucer): IX. 152, 396; J. Eck receives: IX. 54; Geldenhauer's ed.: VIII. 393, 442; to George of Saxony on: VIII. 467; P. Montanus on: VIII. 424; publication of discussed: IX. 154; second authorized ed.: IX. 151 n.; sends to B. Egnatius: VIII. 412; Strasburgers incensed at: VIII. 414; translated (excerpts) by Freisleben: IX. 248.

*Epistola de contemptu mundi*: see *De contemptu mundi* . . .

*Epistola de Termino*, Basle, Froben, 1528 (in *Interpretatio* of Psalm 85): 2018.

*Epistolae tres nuper in apertum prolatae, s.l. et a.* [1526]: VI. 357 n.

*Epistola exhortatoria ad capessendam virtutem ad . . . Adolphum a Burgundia principem Veriensem*: see *Oratio de virtute amplectenda*.

*Epistola . . . in tyrologum quendam impudentissimum calumniatorem*, Basle, Froben, 1527 (in Chrysostom's *De Babyla martyre*): 1858; VII. 126 n.

**EPISTOLAE, COLLECTED**, principal editions: ,

I. App. VII; II. App. XI.

*Auctarium selectarum epistolarum*, Basle, Froben, 1518 (D<sup>1</sup>): printed: III. 424; sends Lypsius: III. 438.

*Epistolae ad diversos*, Basle, Froben,

1521 (F): 1206; V. 55; Eppendorff's copy: IV. App. XIV; make-up: IV. 9 n.; in preparation: IV. 305; urged to revise chronological data: VI. 464. *Epistolae Floridae*, Basle, Herwagen, 1531 (J): 2518; X. 22, 107; Oecolampadius and: IX. 358, 364; offend Evangelicals: IX. 446.

*Epistolae palaeonaei*, Freiburg, Emmeus, 1532 (K): X. 107 n.; sent to Bon. Amerbach: X. 84.

*Epistole aliquot ad Erasmus*, Louvain, Th. Martens, 1516 (B): I. 413; II. 379, 380; genesis: II. 473; Pace on: III. 37 ff.; Preface to Caspar Halmal: II. 601.

*Epistole sane quam elegantes*, Louvain, Th. Martens, 1517 (C<sup>1</sup>): I. 413; II. 497 f.; III. 56, 83, 158.

*Farrago nova epistolarum*, Basle, Froben, 1519 (E): IV. 390; distribution: IV. 119 n.; make-up: IV. 9 n.; in preparation: III. 236.

*Iani Damiani Senensis Elegeia*, Basle, Froben, 1515 (A): II. 137<sup>13</sup>, 142, 146, 246.

*Opus epistolarum*, Basle, H. Froben, J. Herwagen, and N. Episcopus, 1529 (H): 2203: VIII. 168; sends to Pirckheimer: VIII. 276.

*Selectae epistolae*, Basle, J. Herwagen, and H. Froben, 1528 (G): 2021; VII. 493, 524; VIII. 101.

#### EPISTOLAE, LOST:

FROM ERASMUS TO:

Adrian VI: V. 549; Alciati: XI. 45 n.; Aleandro: X. 5 n.; L. Algoet: IX. 378; X. 88; L. Ammonius: VIII. 327; Badius: III. 690; P. Barbirius: IX. 287; X. 182; XI. 142; A. Barland: VI. 464; J. Becar: VII. 113; Beraldus: IV. 292; VI. 153; Berquin: VII. 280; VIII. 213; Bombasius: III. 381, 463; F. Bonvalot: VIII. 127; IX. 67; XI. 316; Botzheim: V. 584; M. Bovollinus: VIII. 59 n.; Brassicanus: IX. 85; Brixius: VII. 56; IX. 80; XI. 292; Budaeus: III. 22; V. 296; IX. 184; G. Busleiden: V. 485; Caietanus (de Vio): X. 66 n.; XI. 289; H. Cammynga: IX. 407; Campegio: VI. 197; L. Casembroot: VI. 139; Eustache de Chapuys: XI. 275; Charles V: IX. 321; Claude Chevallon: VIII. 146; J. Choler: VIII. 355; IX. 146, 149, 355; XI. 54; to Cles: VI. 372, 477; IX. 308, 411, 415, 462; X. 390; XI. 302;

G. Cognatus: XI. 281; Colet: III. 131; V. Cornelissen: X. 246, 345, 365; Cracow Magistrates: XI. 347; Cricius: VIII. 189; J. Dantiscus: X. 314; M. Davidts: IX. 386; XI. 123; J. Decius: XI. 30; E. De la Marck: V. 59; A. Duprat: VIII. 391; Baptista Egnatius: II. 588, 599; H. Emsler: V. 589; VI. 57, 399; VII. 184; A. Ephorinus: X. 115; XI. 100; Chr. Eschenfelder: X. 92; XI. 57; Jo. Faber: IX. 70, 308; Ferdinand of Austria: VIII. 126; E. Filonardi: X. 90, 324; J. Fisher: III. 131, 464; V. 27, 30; H. Froben: VIII. 144; X. 76; J. E. Froben: VIII. 294; A. Fugger: IX. 249; X. 115; M. Gattinara: V. 59; VI. 224; IX. 321; George of Saxony: V. 457, 471, 561; VI. 56, 403; VIII. 126; Glareanus: VI. 401; VIII. 167; Goclen: VIII. 480, 484, 489, 490; IX. 287; X. 185; XI. 123, 194, 303; Aert van der Goes: X. 345; Tielmann Gravius: X. 341; XI. 200, 250, 335; T. Grey: II. 286; Grimani: III. 126; L. Gruyères: VIII. 125; XI. 258, 294; A. Gumpenberg: XI. 223, 278; Heemstede: VII. 87; J. Henckel: IX. 70; Henry VIII: V. 290; Heresbach: VI. 448; XI. 250; G. Herman: X. 390; XI. 273, 319; J. G. Hermann: XI. 256; Hezius: IX. 375, 407; J. Hornburg: VII. 311; Hovius: VI. 159; Hoxvirius: XI. 45; Hutten: IV. 22 n.; Kretz: IX. 124; Jan Lasky: VII. 3; X. 133; Bart. Latomus: XI. 145; Marcus Laurinus: VI. 476; Longlond (Linconiensis): X. 151; M. Lypsius: VII. 225; IX. 371, 407; Vincentius Magius: X. 287; H. Marcaeus: VII. 152; Melanchthon: X. 120; XI. 322; P. Merbelius: XI. 278; B. Mercklin: VIII. 177; J. de Molendino: IX. 85, 287; More: III. 131; V. 113; VI. 159, 441; X. 85, 138, 151, 258; W. Mountjoy: VII. 55; Neuenahr: VI. 448; J. A. Odonus and Philaenus Lunardus: XI. 135; N. Olah: IX. 202; J. Paungartner: X. 115, 325, 390; XI. 223; J. Pflug: X. 217 n.; S. Pistorius: VI. 57, 403; VIII. 475; P. Plateanus: IX. 333; Martinus Portogallus: XI. 223; S. Pratensis: X. 342; Riario: III. 126; Richardot (Vicarius officialis): XI. 316; S. Riquinus: VIII. 400; Sadoletto: IX. 472; X. 20, 298; XI. 54; A. Salamanca: VIII. 79; Sapidus: V. 459; Iodocus Sasbout: X. 268; XI. 225;

E. Schets: VI. 229; IX. 95; XI. 73, 133, 321; J. Spiegel: IX. 409; XI. 2; D. Stibarus: VIII. 166; C. Sucquet: VIII. 276; Q. Talesius: X. 20; Maximilian Transsylvanus: VII. 221; Ursinus Velius: VII. 272; C. Utenhove: XI. 133; A. Valdes: VII. 251; VIII. 67, 170; IX. 237; J. Vergara: X. 318; N. Vesuvius: VII. 217; Virves: VI. 499; VII. 88, 90; P. Viterius: XI. 292; Vives: V. 7; VI. 260; Paul Volz: XI. 315 n.; G. Wain: VII. 190; Warham: V. 113; VI. 229; VII. 345; X. 85, 151; William of Louvain: VII. 87; P. Wychman: V. 255; Zasius: VIII. 243; V. Zuichem: IX. 427, 475 n.; X. 98<sup>99</sup>, 115, 427; XI. 234.

## TO ERASMUS FROM:

A. de Aemiliis: VIII. 143; Albert of Brandenburg, Archbishop of Mainz: V. 111; Aleandro: X. 55; L. Algoet: IX. 399, 431, 442; Bon. Amerbach: IV. 264; IX. 348; X. 12, 89, 255; J. P. d'Angleberme: III. 152; Fr. Asulanus: VII. 380; Badius: III. 35; L. Baif: IX. 122, 178; P. Barbirius: V. 507; VIII. 304; X. 181; G. Behem: IV. 31; L. Ber: XI. 135; Beraldus: VI. 88; Berquin: VII. 494, 495; T. Bietricius: V. 497; L. Bonamico: XI. 209; Botzheim: X. 10; J. A. Brassicanus: VIII. 414; X. 225; Brixius: IV. 292<sup>2</sup>; VI. 479; VIII. 399; O. Brunfels: VI. 173; Bucer: IX. 446; Budaeus: VII. 488; W. Burbank: V. 541; Philip of Burgundy, Bishop of Utrecht: III. 144; J. Caesarius: VIII. 413; Caietan (de Vio): X. 66 n., 380; XI. 289; Cammyngha: X. 280; Campegio: VII. 24; VIII. 457; Cannius: X. 280; C. Cantuncula: V. 440; Capito: XI. 104; Carlowitz: VIII. 445; Carondelet: V. 159; VI. 411; VIII. 21; de Chapuys: XI. 296; Chiaregato: VI. 300; J. Choler: VIII. 419; IX. 146, 148; X. 231, 356; Cles: VII. 311, 414; IX. 360, 453; A. Cricius: VII. 5, 449; IX. 25, 402; X. 315; A. Dalban: IX. 88; J. Dantiscus: X. 314; J. Decius: IV. 251; VIII. 192; 369; Deloynes: III. 618; Dilt: VII. 188; X. 315; Dorp: VII. 143; Johann Eck: IX. 53; Leonard Eck: XI. 189; H. Eobanus: IX. 173 n.; A. Ephorinus: IX. 358, 430; X. 103, 162; N. Episcopus: VI. 346; Eppendorff: V. 299 n.; VII. 317; James Faber of Deventer: III. 149; J. Faber (Heigerlin): X. 139, 357;

- Ferdinand of Austria: VIII. 22 n.; A. Fernandez: VII. 244; John Fisher: III. 522; A. Fugger: VIII. 223; IX. 366; Gaspard of St. Leonard's Priory, Liège: III. 149; Gattinara: V. 159; VIII. 308; George of Saxony: VIII. 475; IX. 70, 84; N. Gerbell: III. 29; P. Gilles: VII. 153; Glapion: V. 159; Glareanus: IX. 176; Godlen: VII. 128; VIII. lvii, 97, 166; IX. 407, 408; X. 280; Damian a Goes: X. 272, 365, 369; XI. 206, 339; C. Grapheus: X. 365; T. Grey: III. 220; F. Griboval: X. 256; Grimani: III. 37; A. Gumpenberg: X. 356; XI. 112, 212; G. Halewin: IV. 289; C. Hedio: IX. 458; J. Henckel: VI. 325; VII. 30; VIII. 192; Henry VIII: V. 497; C. Heresbach: XI. 150; Georg Hermann: XI. 274; J. G. Hermann: XI. 256; William of Horion: X. 202; Hoxvirius: X. 280; J. Jaspar: IX. 383; J. Lasky: VII. 60; J. Lasky, jun.: VIII. 369; J. Longlond: VII. 460; John of Lorraine: VII. 96; O. Luscinus: IX. 239; Luther: IV. 122 n., 399; VI. 306, 443; M. Lypsius: IX. 374; X. 280; H. Marcaeus: VII. 152; Margaret of Austria: X. 199; Mary of Hungary: IX. 196; I. L. de Mendoza: X. 86, 356; P. Merbelius: XI. 198; P. and C. Mexia: X. 333; Fl. Montinus: VI. 30; More: IV. 296; V. 330; Guy Morillon: V. 418; VI. 114; Peter of Mornyeu: VIII. 168; IX. 244; De la Mota: V. 159; Mountjoy: IX. 143; X. 201; Nausea: VI. 196; X. 276; J. G. Paungartner: X. 56; C. Pellican: VI. 382; J. Pflug: IX. 65, 70, 84; H. Phrysus: IV. 323; W. Pirckheimer: IV. 31; V. 380, 468; VII. 184, 382; VIII. 230; S. Pistorius: VI. 318; W. A. Rem: IX. 103; J. Rinck: VIII. 495; F. Rupilius: X. 300, 381; XI. 111; J. Ruser: III. 29; Sadoletto: X. 21, 61; J. Sasbout: X. 280, 377; Sbrulius: IV. 31; A. Scapinellus: XI. 110; E. Schets: VI. 272, 412; IX. 263; X. 365, 384; G. Schets: X. 365; XI. 141; Schydlowetz: VIII. 194; IX. 402; J. Sinapius: XI. 20, 104; Christopher of Stadion: VII. 447; IX. 9; X. 318; D. Stibarus: X. 131; Strasburg Magistrates: IX. 446; Stromer: V. 449; VI. 62; Stunica: VI. 494; Sucquet: V. 159; Q. Talesius: X. 18; Tomiczki: VIII. 188 n.; Trivulzio: IX. 255; Tunstall: VI. 368; VII. 6, 8, 153; J. Tusanus: VI. 477; Ursinus Velius: X. 40 n.; C. Utenhove: VIII. 387; Valdes: VII. 1, 92; IX. 332; N. Varius: V. 527; F. Vergara: VII. 52, 411; VIII. 89; J. Vergara: X. 315; Virves: VI. 462, 499; VII. 88; IX. 323; X. 11; J. L. Vives: V. 333; J. Vlatten: VIII. 286; Paul Volz: V. 600; W. Warham: III. 141; IX. 288; X. 85; J. Wimpfeling: III. 29; Wolsey: V. 497; Ziegler: V. 578; V. Zuichem: IX. 378, 422, 427, 475 n.; Zwingli: V. 545.
- EPITHALAMIUM PETRI AEGIDII: II. 35, 146.
- EXHORTATIO AD VIRTUTEM:  
*see* Oratio de virtute amplectenda.
- EXOMOLOGESIS SIVE MODUS CONFITENDI, Basle, Froben, 1524: 1426: I. 20; V. 596; VI. 107, 109; VII. 245, 357, 461; VIII. 112; IX. 373; begun: V. 350; editions and translations: V. 411 n.; French: III. 349 n.; Steuchus on: IX. 299.
- EXPLANATIO SYMBOLI . . . , Basle, Froben, 1533: 2772; VIII. 350 n.; X. 269; XI. 218; acknowledged by T. Boleyn: X. 233, 249; given to William of Horion: X. 202 n.; Luther and: X. 373; and Sadoletto: X. 171 n., 172, 235; and Christoph von Stadion: X. 189, 289.
- EXPOSTULATIO IESU (in *Concio de puero Iesu* . . .): I. 3, 388.
- EXSEQUIAE SERAPHICAE (*Colloquia*): II. 305 n., 308 n.; IX. 282 n.; X. 79.
- FUNUS (*Colloquia*): IX. 282; Polish translation: VII. 271.
- HYMNS:  
IV. xxi (*see also* under Poems).
- HYPERASPISTES DIATRIBAE ADVERSUS SERVUM ARBITRIUM MARTINI LUTHERI, I, Basle, Froben, 1526, II, Basle, Froben, 1527: 1667, 1853; VI. 359, 399, 404, 448; VII. 8, 9, 148, 158, 159, 185 f., 275 n.; IX. 92, 172, 396.
- BOOK I:  
sends to Boudet: VI. 284; circumstances of composition: VI. 284, 295; George of Saxony on: VI. 313, 317; German: VI. 314; sends to Paris Theologians: VI. 365.



## BOOK II:

VII. 54, 82, 252; sends to E. De la Marck: VII. 503; Emser urges E. to complete: VI. 446; finished: VII. 163, 165; sends to George of Saxony: VII. 156, 281, 282, 289; and More: VI. 442 f.; VII. 13.

ICHTHYOPHAGIA (*Colloquia*):

V. 262 n.; VI. 374; VIII. 291.

IMPOSTURA (*Colloquia*): VII. 520 n.INQUISITIO DE FIDE (*Colloquia*):

VII. 137, 140, 172; condemned at Paris: VI. 86; criticism of: IX. 229.

## INSTITUTIO CHRISTIANI MATRIMONII: see Christiani matrimonii institutio.

## INSTITUTIO PRINCIPIS CHRISTIANI, 1st ed. Basle, Froben, 1516:

393, 853; I. 19<sup>24</sup>, 39, 44, 65; III. 77 n., 79, 161 n., 491 n.; V. 504; E. on his audacity in: II. 254; given (?) to Antony of Bergen, jun.: III. 197; Colet on: II. 257; Cop has not yet seen: II. 449, 483; and Ferdinand of Austria: III. 352, 536; IV. 57; Froben requests copy for reprinting: III. 255; German: II. 416 n.; in press: II. 236, 240; printing complete: II. 250; in progress: II. 78, 93 (*but see* II. 205 n.); on point of publication: II. 248; purpose: II. 93; reprinted: III. 424.

INSTITUTUM CHRISTIANI HOMINIS, 1st ed. (in *Opuscula aliquot*), Louvain, Th. Martens, 1514:

298, 679; II. 2; V. 50; VI. 9 n.

ΙΙΙΠΕΥΞ ΑΝΙΠΠΟΞ (*Colloquia*): VIII. 280.

## JUDICIUM DE APOLOGIA PETRI CURSII: XI, xxiii, 129 n.

## JULIUS EXCLUSUS:

II. 418 n. f., 420, 494; III. xxvi, 239, 342, 415, 463; IV. 541; VIII. xlvii; IX. 450; authorship disclaimed: III. 45, 58, 574 f., 592; Brassicanus' copy: III. 44 n.; IV. 351 n.; Dorp on: III. 348; E. charged with authorship by L. Jud: VII. 10; Morillon on: II. 476.

## LAUS VITAE MONASTICAE:

see under Declamations.

## LIBER DE SARCIENDA ECCLESIAE CONCORDIA: see De sarcienda . . .

## LINGUA, 1st ed. Basle, Froben, Aug. 1525:

1593; VI. 90, 154, 179, 183, 257, 413 f.; Boudet on: VI. 172; L. Casembroot on: VI. 232; and Schets: VI. 235, 246; Spanish: VII. 357; adduced by Steuchus: IX. 302.

## LOCA QUAEDAM IN ALIQUOT ERASMI LUCUBRATIONIBUS PER IPSUM EMENDATA, Basle, Froben, 1529: 2095.

## LUCUBRATIONES, LUCUBRATIONUM CULAE, 1st ed. Antwerp, Th. Martens, 1503:

letter to Colet in: I. 245; sent to Colet: I. 405; editions: I. 229 n.; Froben proposes printing: II. 64, 65; Schürer, Strasburg, 1515: Gerbell's work on: II. 121 f.; in press: II. 138.

## LUCUBRATIONUM INDEX:

see Catalogus . . . Lucubrationum.

ΜΕΜΨΙΓΑΜΟΞ (*Colloquia*):

Italian translation: XI. 96.

## METHODUS THEOLOGIAE:

see Ratio verae theologiae.

## MODUS ORANDI DEUM, 1st ed.

Basle, Froben, 1524:

1502; VI. 55, 58, 90; IX. 166; requests an Aldine ed.: VI. 405.

## MORIAE ENCOMIUM, 1st ed. Paris, Gilles Gourmont, s.a.:

222; III. 547; VI. 96, 445, 474; IX. 213; X. 211; L. Ammonius praises: V. 491; Badius' losses on: II. 351; P. Barbirius buys: II. 526; Ant. of Bergen on: III. 94; 'blasphemy' in: VI. 305; attacked by Catharinus, Dominican: VII. 12 f.; E. on critics of: III. 183 f.; E. defends: III. 169; read by Deloynes: II. 406; one of the three works most detested by E.'s foes: IX. 373; and Dorp: I. 22; II. 12 f., 13, 91 ff., 93-108 *passim*, 159, 197; editions: I. 459 n.; Aldus, Venice, 1517: II. 589; Badius, Paris, 1512: I. 514, 518; Froben, Basle, 1515; second printing: II. 64; Froben's undated ed.: II. 251 n., 348, 353, 494; effect of: II. 12 f.; and *Epistolae obscurorum virorum*: II. 153; genesis: I. 19; II. 94; IV. 16; 'heretical': VII. 351; illustrated by Holbein: III. 382 n.; Lee's criticisms answered: III. 827 ff.; Leo X on: III. 184; G. Lister's commentary: II. 407 n.; IX. 449; Longolius censures: VI. 335; monks and: VII. 16; T. More and: IV. 16; praised by Odonus:

XI. 86; prohibited at Paris: VI. 459; X. 302; Platonism in: IV. 289; reputation: Italy: II. 314; in Paris: IV. 272; used in schools: III. 184; Schürer persuaded to print by Wimpfeling: I. 465; praised by Spinula: XI. 118; translations: French: III. 4, 63, 83, 169; P. Viterius preparing: XI. 292; German, 1534: IX. 153 n.; Wimpfeling on: I. 463.

OBSECRATIO AD VIRGINEM MATREM . . . : *see under* Prayers.

ODES: *see under* Poems.

OPERA OMNIA:

E.'s own arrangement of his works in volumes: I. 38 ff.; Beatus Rhenanus' preface to the 1540 Froben edition: I. 56 ff.; collected edition: testamentary directions for: VI. 504 f.; projected by Damian a Goes at his own expense: XI. 270; proposed by Vives: VI. 374; list of works: Adrian of Barland's, 1516: II. 385 ff., 430; *see also* Catalogus . . . Lucubrationum; unauthorized editions: II. 119.

OPULENTIA SORDIDA (*Colloquia*): IX. 413.

ORATIO DE VIRTUTE AMPLECTENDA, 1st ed. (in *Lucubrationum*), Antwerp, Th. Martens, 1503: 93.

ORATIO EPISCOPI . . . :  
*see under* Declamations.

ORATIO FUNEBRIS IN FUNERE BERTAE DE HEYEN: I. 118<sub>14</sub>.

ORATIONES CONCIONATORIAE (lost): I. 37.

PAEAN IN GENERE DEMONSTRATIVO VIRGINI MATRI DICENDUS:

I. 20<sub>18</sub>, 232, 323<sub>121</sub>, 377, 405; VII. 172; IX. 345 n.

PANEGYRICUS AD ILLUSTRISSIMUM PRINCIPEM PHILIPPUM, ARCHIDUCEM AUSTRIAE . . . , Antwerp, Th. Martens, *s.a.*: 179, 180; I. 6<sub>3</sub>, 19, 65; III. 79; Badius' losses on: II. 351; to be included in Froben's edition of the *Panegyrici veteres*: IV. 68; offered to Archduke Philip: I. 393; in preparation: I. 389<sub>11</sub>, 390; purpose: II. 93; E.'s reluctance in writing: I. 405.

PARABOLAE SIVE SIMILIA, 1st ed. Strasburg, Schürer, 1514: 312 and III. xxv; I. 17, 561; Budaeus criticizes: II. 274; editions: Badius reluctant to undertake edition: II. 33 n., 271, 351; Badius, Paris, Nov. 1516: III. 202; Th. Martens, Louvain, 1515, ed. by P. Gilles: I. 413 n.; Schürer proposes revised ed.: II. 159 f., 181; in Italian schools: XI. 96; prohibited at Paris: VI. 459; in preparation at Basle: II. 26.

PARACLESIS AD CHRISTIANAE PHILOSOPHIAE STUDIUM, 1st ed. (in *Novum Instrumentum*), Basle, Froben, 1516:

III. 383 n.; V. 322; VII. 34.

PARAPHRASES:

I. 14, 21; III. 136 n.; IV. 433; V. 421; VII. 23, 34, 150; VIII. 121; at Aberdeen: VII. 399; praised by Alciati: IX. 62; requests an Aldine ed.: VI. 405; attacked: IX. 234; and Beda: VI. 84; VII. 190; VIII. 247; Burellus on: IV. 348; collected ed.: V. 35, 508 n.; plans to complete, winter 1519: IV. 88; congenial: I. 64; III. 190; intends to continue after publication of New Testament, rev. ed.: III. 428, 429; requests Lypsius' comment: VI. 23; read by Mary of Hungary: VII. 419; praised by Odonus: XI. 83; Paris Theologians and: VII. 463; praised by Pellican: XI. 254; popularity of: VII. 250; XI. 264; publishes corrections of, 1529: VIII. 49; purpose of: V. 322; VI. 277; revising, 1527: VII. 7; royal dedicands: V. 353; E. Schets on: VI. 13; Spanish translations: VI. 476; VII. 356; suitable for translation in vernacular: VIII. 176.

MATTHEW, 1st ed. Basle, Froben, 1522: 1255; I. 20; IV. 609, 611; V. 158, 275, 313, 352; Albert of Brandenburg and: V. 116; and Charles V: V. 209; dedication acknowledged by: V. 36; Christiern II reads: V. 313; to Coronel on: V. 46; editions: IV. 609 n.; V. 4 n.; preface, German: V. 66; written under pressure from M. Schinner: VI. 103; letter to M. Schinner in: IV. 609 f.

MARK, 1st ed. Basle, Froben, 1523: 1400; I. 21; V. 322, 349, 388; VI. 316; presents to Francis I: V. 366 f.

LUKE, 1st ed. Basle, Froben, 1523: 1381; I. 20, 44; V. 330; IX. 217; Beda and: VI. 65 n., 67, 82, 358; dedication

attacked: VIII. 247; Steuchus attacks: IX. 217.

JOHN, 1st ed. Basle, Froben, 1523: 1333; I. 20, 44; V. 143, 158, 313; sent to Ferdinand: V. 275, 280; German translation: VI. 29; and Pirckheimer: V. 202; quotes: VII. 170, 172; unknown 1527 ed.: VII. 415.

ACTS, 1st ed. Basle, Froben, 1524: 1414; I. 21; V. 350, 399, 417; and Clement VII: receives: V. 443; acknowledges dedication: V. 439; considers dedicating to Wolsey: V. 394.

ROMANS, 1st ed. Louvain, Th. Martens, 1517: 710; I. 20, 43; intended dedication to Albert of Brandenburg: III. 176; sends to Barbirius: III. 120, 247; Basle, Froben, Jan. 1518: III. 290; sends to Antony of Bergen: III. 200; to P. Berselius: III. 165; to Bollart: III. 150; to E. De la Marck: III. 168, 178; to G. Geldenhauer: III. 196; to Grimani: III. 305; to Marcus Laurinus: III. 170; to Antony of Luxemburg: III. 201; M. Lypsius' criticisms: IX. 377; Manuscript of: awaited at Froben's: II. 558; revised, sent to Froben: III. 160 f.; Melancthon on: III. 467; sends to More: III. 153; sent to Pace: III. 242; printing: III. 120; nearly complete: III. 147, 148, 149; quotes: VII. 171; success of: III. 249.

CORINTHIANS, 1st ed. Louvain, Th. Martens, s.a.: 916; I. 43; VII. 154; sends E. De la Marck: III. 493; and Pace: III. 525, 576; quotes: VII. 173.

GALATIANS, 1st ed. Louvain, Th. Martens, 1519: 956; begun: III. 555, 556; sends Ruthall: III. 600.

EPHESIANS: 1062.

TIMOTHY, &c.: 1043.

HEBREWS, 1st ed. Louvain, Th. Martens, 1521: 1181.

JAMES: 1171.

PETER AND JUDE, 1st ed. Louvain, Th. Martens, s.a.: 1112; IV. 416; sends to Gerard of Kloster: IV. 291; I and II Peter begun: IV. 261.

JOHN (Epistle): 1179.

IN ELEGANTIAS L. VALLAE, 1st authorized ed., Freiburg, Jo. Faber Emmeus, 1531: 2416; I. 108 n. f.; III. 465; X. xxiii; Froben's proposed ed., discusses: IX. 93; Cornelius Gerard's share in publication: I. 93; Manuscript of: I. 378; sent to Batt: I. 284, 287; requested from Herman: I. 213; and

A. Vincent: I. 209, 211, 362; unauthorized editions: VIII. 333 f.; IX. 93; XI. 287.

LORD'S PRAYER: see *Precatio Dominica*, under Prayers.

POEMS (see also *Progymnasmata*):

CARMEN BUCOLICUM or Pamphilus: I. 581, 610.

CARMINA AD SCHOLAM PERTINENTIA: I. 388 n., 509 n.

CARMEN DE CASA NATALITIA IESU: q.v.

CARMEN ERASMI DIVAE GENOVEFAE PRAESIDIO A QUARTANA FEBRE LIBERATI, Freiburg, Jo. Emmeus, 1532: I. 164.

CARMEN HENDECASYLLABUM QUO PRIMUM HERASMUS GAGUINUM NONDUM VISUM COMPELLAT: I. 3, 147, 155; IV. xxi.

CARMEN HEROICUM AD FAUSTUM ANDRELINUM: I. 3; IV. xxi.

CARMEN IN DELIUM VOLSCUM: I. 300.

CARMEN RUDIMENTA COMPLECTENS HOMINIS CHRISTIANI: I. 6. CARMEN SAPPHICUM DE MICHAELE ARCHANGELO: I. 3, 118<sub>13</sub>.

(ELEGIA DE COLLATIONE DOLORIS ET LAETITIAE): I. 610.

(ELEGIA DE PRAEPOTENTI VIRTUTE CUPIDINIS PHARETRATI): I. 610.

(ELEGIA QUERULA DOLORIS): I. 610.

ENCOMIUM SLESTADII: and Sapidus: II. 142.

EPIGRAMMATA: Badius, Paris, 1507: I. 239 n.; II. 389; Froben, Basle, March 1518: II. 502 n.; on the *Adagiorum Chiliades*: X. 106; on Basle: VIII. 231; in *Fugam Gallorum* . . . : I. 547; on a gift of partridges: X. 106; on a rainy spell: VIII. 231; on Rhine floods: II. 124.

EPITAPHS: on J. de Busleyden: III. 124, 259, 260<sub>40</sub>; on James de Croy, Bishop of Cambrai: II. 411; on Dorp: VI. 228; VII. 228; on J. Froben: VII. 229; on P. Gilles' wives: III. 146 n.; on P. Haneton: V. 58; IX. 386; on Lady Margaret's tomb, Westminster Abbey: II. xix; on Martens the printer: VII. 224; *scurulae temulenti*: I. 388, 454<sub>41</sub>; on Nic. Utenhove: VIII. 45; on J. Volcardus: VII. 228.

- GREEK ODE TO OUR LADY OF WALSINGHAM: I. 513; version by Alard of Amsterdam: II. 271.
- IMAGO PUERI IESU POSITA IN LUDO LITTERARIO QUEM NUPER INSTITUIT COLETUS: I. 388 n.
- ODE DE LAUDIBUS BRITANNIAE, 1st ed. (in *Adagia*) Paris, Jo. Philippi, 1500: 104; I. 5<sub>5</sub>, 265<sub>148</sub>.
- ODE DE SENECTUTE AD GUILH. COPUM: I. 4, 286.
- RHYTHMUS IAMBICUS IN LAudem ANNAE, AVIAE IESU CHRISTI: q.v.
- VARIOUS: I. 3-6; on Field of the Cloth of Gold: IV. 322 n.; hendecasyllables to Ammonius: I. 473 f.; (*In castigationes Vincentii* . . .): IV. xxi; (*magistro Enghelberto Leydensi*): I. 610; (on Meersburg): V. 362; to J. Merliberch: IV. 323; (praising John Skelton): IV. xxi.
- PRAYERS:
- OBSECRATIO AD VIRGINEM MATREM SEMPER GLORIOSAM: I. 20<sub>18</sub>, 232<sub>101</sub>, 323<sub>121</sub>, 377, 405; IX. 345 n.
- PAEAN . . . VIRGINI MATRI DICENDUS: q.v.
- PRECATIO AD DOMINUM IESUM PRO PACE ECCLESIAE, 1st ed. Freiburg, Jo. Emmeus, 1532: 2618; IX. 463, 482.
- PRECATIO . . . AD IESUM DEI VIRGINISQUE FILIUM: I. 20, 232, 377; VII. 172; IX. 345 n.
- PRECATIO DOMINICA IN SEPTEM PORTIONES DISTRIBUTA, 1st ed. Basle, Froben, s.a.: 1393; I. 21; V. 349, 382; VI. 65 n., 105; X. 269; condemned at Paris: VI. 86; English: IV. 18 n.; French: III. 349 n.
- PRECATIONES ALIQUOT NOVAE, Basle, Froben, 1535: 2994; XI. 107 n.; copy intended for J. G. Paungartner: XI. 307; gives to Pflug: XI. 130<sub>1</sub>.
- PRECLAE GRAECAE (?MS.): Hovius sends Lypsius: III. 442.
- VARIOUS: I. 232, 323; IV. xxi.
- PROGYMNASMATA QUADAM PRIMAE ADOLESCENTIAE ERASMI, Louvain, Th. Martens, 1521: 1193.
- PROLOGUS IN SUPPUTATIONEM CALUMNIARUM NATALIS BEDAE, Basle, Froben, 1526 (cf. *Supputationes errorum* . . .): 1664; VII. 7<sub>89</sub>, 150.
- PROVERBIA: see *Adagia*.
- PSALMS, COMMENTARIES ON:
- VIII. 12; requests an Aldine ed.: VI. 405; complete series of commentaries requested by Henry VIII: VIII. 433; Spanish translation: VII. 356, 357; Zasius on: X. 289.
- IN PRIMUM PSALMUM, 1st ed. (in *Lucubrationes*) Strasburg, Schürer, 1515: 327; I. 21; Colet on: II. 258; given More by P. Gilles: II. 197; praised by Odonus: XI. 83.
- IN SECUNDUM PSALMUM, Basle, Froben, 1522 (in *Arnobius*): I. 21; V. 100 n.
- IN TERTIUM PSALMUM, 1st ed. Basle, Froben, 1524: 1427.
- IN PSALMUM QUARTUM, Basle, Froben, 1525: 1535; VII. 529; XI. 218; Longlond acknowledges: VI. 64.
- IN PSALMUM (14) 15: see *De puritate tabernaculi sive Ecclesiae Christianae*.
- IN PSALMUM 22, Basle, Froben, 1530: 2266; VIII. 428, 431; requested by T. Boleyn: VIII. 299, 432; Botzheim receives: VIII. 421; Sadoletto on: IX. 50 f.
- IN PSALMUM 33, Basle, Froben, 1531: 2428; IX. 158.
- IN PSALMUM 38, Basle, Froben, 1532: 2608; XI. 218; received by S. Turzo: X. 78.
- IN PSALMUM 85, Basle, Froben, 1528: 2017; VII. 497, 499, 529, 541; VIII. 431; Sadoletto on: VIII. 359.
- PUERPERA (*Colloquia*): VIII. 90.
- PUGIUNCULUS: see *Enchiridion militis Christiani*.
- PURGATIO ADVERSUS EPISTOLAM NON SOBRIAM MARTINI LUTHERI, Basle, Froben, 1534: X. 372 n., 384<sub>9</sub>; Augsburg ed., 1534: XI. 9; Choler on: X. 390; Rinck on: XI. 106; sent to Rome: XI. 9; sent to Spain: XI. 9.
- QUERELA PACIS, 1st editions, Basle, Froben, 1517; Louvain, Th. Martens, 1518: 603; I. 18<sub>29</sub>, 43; II. 502 n.; III. 17 n.; and Philip of Burgundy: III. 144, 154; circumstances of composition: I. 19; French (Berquin): VIII. 213; German: II. 416 n.; condemned by Paris theologians: VI. 65 n.; VII. 524; Spanish: V. 420.

RATIO VERAE THEOLOGIAE (METHODUS), 1st separate ed. Louvain, Th. Martens, 1518:

745, 1365; I. 21; III. 613 n.; V. 301, 480 n.; VII. 34; sent to Albert of Brandenburg: III. 553; Beatus Rhennus' dedication: III. 601; enlarged ed. Basle, Froben, 1520: IV. 107; John Faber on: III. 558; and J. Latomus: III. 523; lectures on: III. 383 n.; sends to M. Lypsius: III. 442; praised by Odonus: XI. 83; Schirn criticizes: IV. 342 f.; Wimpfeling on: IV. 191.

RESPONSIONES (cf. Apologiae):

AD ANNOTATIONES ED. LEI, Antwerp, M. Hillen, (i) April, (ii) May 1520; Basle, Froben, May 1520 (cf. Apologia qua respondet . . . and Index III, s.v. Lee, *Annotationes in Annotationes* . . .): 1100; IV. 110 n., 238<sub>4,11</sub>; quotes: VII. 173, 174; first: IV. 244 n., 256<sub>31</sub>, 277<sub>21</sub>; sends Henry VIII: IV. 257<sub>24</sub>; second: sends to Busch: IV. 276 f.

AD COLLATIONES CUIUSDAM GERONTODIDASCALI, Antwerp, P. Sylvius, 1529: 2206; VIII. 334 f.; X. 222; Botzheim receives: VIII. 421; Titelmans' reply to: VIII. 311 f.

AD EPISTOLAM PARAENETICAM ALBERTI PII, Basle, Froben, 1529: 1634; VIII. 67, 80, 101; draft: VII. 525.

AD FRATRES GERMANIAE INFERIORIS, Freiburg, Jo. Emmeus, s.a.: VIII. 445<sub>4</sub>; IX. 29<sub>17</sub>, 260; sends to E. De la Marek: IX. 46<sub>38</sub>.

AD PETRI CURSII DEFENSIONEM, NULLO ADVERSARIO BELLACEM, Basle, J. Froben and N. Episcopus, 1535: 3032; praised by Bonamico: XI. 270.

ADVERSUS FEBRICITANTIS CUIUSDAM LIBELLUM, Basle, Froben, 1529: VIII. 69 n., 142, 408<sub>91</sub>.

(REUCHLIN, *OPUSCULUM SUPPORTING*): III. 24<sub>24</sub>.

RHYTHMUS IAMBICUS IN LAudem ANNAE, AVIAE IESU CHRISTI: I. 345<sub>137</sub>; IV. xxi.

SCARABAEUS (Adag. 2601): II. 64, 66, 550<sub>11</sub>.

SILENI ALCIBIADIS (Adag. 2201):

II. 66, 254, 550<sub>11</sub>; German: II. 416 n.; Lister's ed.: II. 407.

SIMILIA: see Parabolae.

SPONGIA ADVERSUS ASPERGINES

HUTTENI, Basle, Froben, 1523:

1378, 1389; I. 27, 28; V. 346, 349, 361, 376, 415, 421; VI. 170, 227; Brunfels on: V. 369 ff.; editions: V. 309 n., 335 n., 370; genesis: V. 433 f.; sent Goclen: V. 334; and Luther: V. 446, 452.

SUPPOSITITIOUS WORKS: see Julius exclusus, and Index III, s.vv.:

*Dialogus . . . bilinguium ac trilinguium*; Faber, John, of Augsburg: *Consilium* . . .; Henry VIII, writings: *Assertio septem sacramentorum*; Luther, works: *Captivitas Babylonica*; Nesen, W.: *Vita S. Nicolai*; *Oratio Constantii Eubuli*.

SUPPUTATIONES ERRORUM IN CENSURIS NATALIS BEDAE, Basle, Froben, 1527 (cf. Prologus in Supputationem . . .):

VII. 7<sub>89</sub>, 150; VIII. 49<sub>71</sub>; X. 190.

'TIROCINIA': I. 581, 610; II. 271.

VIDUA CHRISTIANA, Basle, Froben, 1529:

2100; VIII. 15, 142, 295; X. 152; Czech: VIII. 420 n.; Dutch: VIII. 420 n.; sends to Ferdinand: VIII. 66, 85, 101; French translation by Wiele: IX. 87; German translation undertaken by Henckel: VIII. 420; to Henckel on: VIII. 69; and Mary of Hungary: VIII. 420, 469, 479; praised by Odonus: XI. 86; sends to A. Salamanca: VIII. 80; suitable for vernacular translation: VIII. 176.

VIRGINIS ET MARTYRIS COMPARATIO:

1346, 1475; I. 21; III. 310 n.; suitable for translation into vernacular: VIII. 176.

VIRGINIS MATRIS APUD LAURETUM CULTAE LITURGIA, Basle, Froben, 1523, 1525, and 1529: 1391, 1573; VI. 288; sends to Beda: VI. 300; Italian translation: XI. 96.

# B. EDITIONS AND TRANSLATIONS; EDITORIAL AND COMMENDATORY PREFACES

AGRICOLA, GEORGIUS, *Bermannus sive de re metallica*, Basle, Froben, 1530:  
2274 (see also Index III, s.v.).

ALGER, *De veritate corporis et sanguinis in Eucharistia*, Freiburg, Jo. Faber Emmeus, 1530: 2284.

## AMBROSE:

*De Interpellatione Iob et David*, 1st ed. (in *De Pueris . . . instituendis*), Basle, H. Froben, J. Herwagen, Nic. Episcopus, 1529: 2190; Lypsius and: VII. 538; IX. 374 f.

*Liber de apologia David*, 1st ed. (in *De pueris . . . instituendis*), Basle, H. Froben, J. Herwagen, Nic. Episcopus, 1529: 2190; Lypsius and: VII. 538; IX. 374.

*Opera omnia*, 1st ed. Basle, Froben, 1527: 1855; VII. 82, 163, 455.

ARISTOTLE, *Opera*, Basle, J. Bebel, 1531:

2432; IX. 245; verses on title-page: IX. 141, 142 f.

ARNOBIUS, *Opera*, Basle, Froben, 1522: 1304; I. 16; V. 395; Adrian VI acknowledges: V. 145, 196; Hatten inquires after progress: V. 73.

ATHANASIUS, *Lucubrationes aliquot*, Basle, Froben, 1527 (in Chrysostom, *Lucubrationes*):  
1790; VI. 58 n., 454.

AUGUSTINE (see also Index III, s.v. Augustine, Works):

*De Civitate Dei*, Vives' ed., Basle, Froben, 1522 (see also Index III, s.v. Vives): 1309; Vives revises: VIII. 262.

*Opera Omnia*, Basle, Froben, 1529: 2157; I. 36; V. 121; VII. 343; VIII. 322 f., 431; eagerly awaited: V. 253; VII. 443; in Spain: VIII. 171; E.'s contributions: VI. 23; dedication of: VIII. 94 f.; E. 'not responsible' for delegated sections: IX. 374; Dorp's corrected MS. of *de trinitate*: VII. 203, 222; and Fonseca: VII. 409; VIII. 114, 171; IX. 367; XI. xxvii f.; Froben and: VII. 227; genesis: III. 337 n.; V. 117 n. f.; VIII. 145 n. f.; Longlond receives: VIII. 293; Lypsius and: III. 499; Lypsius' annotations for ed.: V. 508; VI. 23; VII. 85 f.;

IX. 374; copy lent to Pelargus recalled by E.: X. 109, 110; in preparation: IV. 541; VII. 195; delayed by printers' strike: VIII. 107, 110; printing: VII. 202, 203, 278, 289, 454, 492 f., 497, 537; VIII. 125; begun: VI. 173; complete: VIII. 190, 278; first two volumes completed: VII. 227; negotiations for privileges: VII. 502, 518, 537; VIII. 96 n., 391; to M. Lypsius on progress: VI. 23; E. proposes edition of whole: V. 613; E. working on: III. 337 n.; IV. 349, 425, 495, 528; VII. 182, 202, 217, 251 n., 261, 454, 468, 472, 492, 497.

## BASIL:

*De Spiritu Sancto*, Basle, Froben, 1532: 2643; sends to Sadoletto: X. 84; *Duae Homiliae de Laudibus Ieiunii*, Freiburg, Jo. Emmeus, 1532: 2617; *In Esaiam Commentariolus*, 1st ed. (in *Enchiridion*), Basle, Froben, 1518: 229; I. 467, 477; III. 524; *Opera* (Greek), Basle, Froben, 1532: 2611; IX. 328; Bapt. Egnatius on: X. 306; Sadoletto acknowledges: X. 21, 26.

CALCAGNINUS, COELIUS, *Libellus elegans de Libero arbitrio . . .*, Basle, Froben, 1525: 1578.

CATO, 1st ed. Louvain, Th. Martens, 1514:

298, 676, 1725; I. 12, 67, 561; II. 254, 316, 389; Budaeus calls *Catunculus*: II. 275; and Dorp: II. 14; Martens' eds.: III. 98 n., 100 n.

CHRYSTOSTOM: see John Chrysostom.

CICERO, *De officiis (officia)*:

152, 1013; editions: I. 355 n.; IV. 65 n.; VIII. lvii<sub>29</sub>; MS. ready for printer: I. 355; *Tusculanae quaestiones*, Basle, Froben, 1523: 1390.

CURTIUS, QUINTUS, Strasburg, Schürer, 1518:

704; III. 338; negotiations with Schürer: III. 55, 116; sends MS. to Schürer: III. 116.

CYPRIAN, *Opera*, Basle, Froben, 1519: 1000; I. 16, 43; V. 3-18; Italians criticize: V. 529; MSS. for: III. 600, 609.

DEMOSTHENES, *Opera*, Herwagen's ed., Basle, 1532: 2695; E. refuses preface to: X. 61.

DICTIONARIUS GRAECUS... ingenti vocabulorum numero locupletatus per... Iacobum Ceratinum, Basle, Froben, 1524: 1460.

EUCHERIUS, *Epistola ad Valerianum propinquum de philosophia Christiana*, 1st ed. (in Cato) Louvain, Th. Martens s.a.: 676.

EURIPIDES, *Hecuba et Iphigenia*, 1st ed. Paris, Badius, 1506 (see also Index III s.v. Badius): 188, 198, 208; I. 4, 5, 514<sub>2</sub>; II. 254; V. 519, 529; VIII. 26; XI. 183; Aldine ed., 1507: I. 61, 439, 440 f.; acted at Louvain: II. 388; J. Tusanus criticizes: VIII. 392.

FAUSTUS, *De gratia Dei et humanae mentis libero arbitrio*... Basle, Jo. Faber Emmeus, 1528: 2002; VIII. 305; to Neuenahr on: VII. 285.

GALEN, *Exhortatio ad bonas artes, praesertim medicinam, de optimo docendi genere, et qualem oporteat esse medicum*, Basle, Froben, 1526: 1698; VI. 336, 346.

GAZA, THEODORUS, *Grammatica institutio*: editions: II. 264 n.; III. 214 n.; V. 423 n.; Basle, Froben, 1518, E. sends in 'copy' for: III. 53; *liber primus*: 428; dedication: II. 349; J. Caesarius on: III. 24; *liber secundus*: 771; II. 550; III. 33, 91; dedication of: III. 60; translation sent to Froben's: III. 163.

GENNADIUS: *Catalogus illustrium virorum*: III. 99<sub>23</sub>.

GREGORY OF NAZIANZUS, *Orationes XXX*, translation by Pirckheimer, Basle, Froben, 1531: 2493.

HAYMO: *Pia brevis... in omnes Psalmos explanatio*, Freiburg, Jo. Emmeus, 1533: 2771.

HERMAN, W.: *Sylva Odarum*, Paris, G. Marchand, 1497: 49.

HILARY, *Opera*, 1st ed. Basle, Froben, 1523: 1334; I. 16; VII. 206; MS. sent to Froben: V. 73.

IRENÆUS, *Opus*, 1st ed. Basle, Froben, 1526: 1738; VI. 334; VII. 206; and dedication of: VI. 391, 416; Ferdinand expects: V. 564; second ed.: VII. 414.

ISOCRATES: *De institutione principis*: II. 207<sub>42</sub>; *Paraenesis ad Demonicum*, R. Agricola's translation: 677; I. 365, 368.

JEROME: *Epistolae Hieronymi tres ab Erasmo recognitae*, Cologne, 1518: lawsuit over privileges: III. 256.

*Opera omnia*, 1st ed. Basle, Froben, 1516: 326, 396; intends to insert annotations in copy of newly published book: II. 358; G. Assendelft's copy: X. 122 n.; P. Barbirius buys: II. 526; E.'s collaborators: I. 63; II. 88; copies sent to E. on publication: II. 344, 348; 'copy' for fails to reach E. in England: II. 68; Deloynes on: II. 406; and Dorp: approves project: II. 91; buys: II. 427; promised as gift to Colet, Fisher, More, Urswick, Warham: II. 354; attacked in England: II. 490; index in preparation: II. 523; III. 18; Lee's criticisms answered: III. 326 f.; proposed dedication to Leo X: II. 72, 77 f., 89, 331; More on: II. 197; Mountjoy alludes to: II. 378; plans complete edition and commentary: I. 328, 353; preparation at Basle: II. 26, 47, 71, 76 f.; in the press: II. 149, 187, 209, 226, 236, 250, 290; privileges: granted to: III. 286; isolated by Cervicornus: III. 256; on point of publication: II. 248; G. Reisch collab.: II. 28 f.; and Reuchlin: II. 50; already on sale, Antwerp: II. 356; sold out at Brussels: II. 375; Spalatinus on: II. 417; 'theologi' object to the project: II. 108 f.; Warham's copy: II. 240, 495; E.'s work on: I. 321 (first mention), 326-7, 527, 528, 531, 540.

*Epistolae* (vols. I-IV of the *Opera*): I. 14, 558; and Badius: I. 515, 517; commentary planned: I. 332; text much corrupted: II. 28; Dorp on the project: II. 14; E. describes editing

procedure to Leo X: II. 87 f.; inaccuracies in E.'s notes, Sepulveda lists: X. 393 f.; E.'s special preoccupation at Basle: I. 64; edition with Froben projected: II. 23; *Epistolae* sent to Warham: II. 245, 248, 262; working on: I. 517, 527, 528, 531, 570. *Opera omnia*, revised ed., Basle, Froben, 1524-6: 1451, 1453, 1465, 1504; VI. 282, 284; praised by Alciati: IX. 62; attacked: IX. 234; completely revised: VI. 303; publishes corrections of in *Loca quaedam*: VIII. 49; criticized: VII. 476; printing complete: VI. 186; reception: VII. 15; sends to Warham: VI. 392; VII. 76, 78.

*Epistolae* (Vols. I-III of revised *Opera omnia*): V. 516, 612; VII. 427; sends to Longlond: VI. 333; sends to Warham: V. 535.

*Opera omnia*, Paris, Chevallon, 1533: 2758; in preparation: X. 83, 123, 124.

#### JOHN CHRYSOSTOM (see also Index III):

*Aliquot Homiliae ad pietatem summo-pere conducibiles* (Latin), Basle, Froben, 1533: 2774; in progress: IX. 107; sent to Sadoletto: X. 171 n., 172; sent to Christoph von Stadion: X. 189.

*Aliquot opuscula* (Greek), Basle, Froben, 1529: 2093; VIII. 238.

*Conciunculae sex de fato et providentia Dei* (Greek), Basle, Froben, 1526: 1661; VII. 427.

*De Babyla martyre* (Greek), Basle, Froben, 1527: 1856; VII. 57, 82, 427.

*De orando Deum libri duo* (Latin and Greek), 1st ed. Basle, Froben, 1525: 1563; VII. 427.

*De sacerdotio* (Greek), Basle, Froben, 1525: 1558; VI. 56; VII. 427.

*In Acta Apostolorum Homiliae* (Latin, in *Lucubrationes*, 1527, and *Opera*, 1530): VIII. 322, 344, 391; IX. 6, 32.

*In Epistolam ad Corinthios posteriorem Homiliae* (Latin, in *Opera*, 1530): VIII. 322, 344, 391; IX. 31.

*In Epistolam ad Galatas*, 1st ed. (Latin), Basle, Froben, 1527: 1841; VII. 82, 113, 190; IX. 20.

*In Epistolam ad Philippenses Homiliae duae* (Latin and Greek), 1st ed. Basle, Froben, 1526: 1734; VI. 381; VII. 427.

*Lucubrationes* (Latin), Basle, Froben, 1527: 1800, 1801; VI. 58 n., 375 n., 479; presents to Brixius: VII. 56; on

dedication: VII. 23; conveyed to John III by Schets: VII. 112; projected: VI. 381.

*Missa Sancti Ioannis Chrysostomi . . . ab Erasmo Roterodamo . . . versa*: I. 467; IX. 4 n.

*Opera* (Latin), Basle, Froben, 1530: 2359; VIII. 291, 322, 431; arrangements with translators: VIII. 344, 390 f.; Brabant collaborators sought: VIII. 491; Brixius' contributions: VIII. 470; IX. 31 n.; requests Egnatius' help: VIII. 412; IX. 182; sends to J. Fisher: IX. 95; seeks help of Pirckheimer: IX. 22; projected: VI. 381; selling badly: IX. 173.

*Opera* (Latin), Paris, Chevallon, 1536, ed. by Jo. Hucherius and Brixius: IX. 4 n., 107 n.

JOSEPHUS, *Περὶ αὐτοκράτορος λογισμοῦ* . . ., Cologne, E. Cervicornus, s.a.: 842.

LACTANTIUS, *De opificio Dei*, Basle, Froben, 1529 (in *Vidua Christiana*): 2103; VIII. 103.

LIBANIUS, *Aliquot Declamatiunculae*, 1st ed. Louvain, Th. Martens, 1519: 177; I. 8, 393; presentation MS.: II. xix; and J. Faber of Deventer: I. 387.

LIVY, Basle, Froben, 1531:

2435; sends to C. Blount: IX. 197; 2nd ed. 1535: in preparation: X. 379; Mainz, J. Schoeffer, 1518, ed. by Hutten: 919.

#### LUCIAN:

translations of: I. 6-8; *Astrologia* (in *Dialogi*, 1514): I. 519 f.; *Complures dialogi*, Louvain, Th. Martens, 1512: I. 517<sub>24</sub>; *Dialogi*, Paris, Badius, 1514 (reprint of *Opuscula*, 1506): 261; MS. sent to Badius: I. 514<sub>2</sub>, 517, 547; Warham, dedication to (not there printed): I. 561 f.; *Historia longaevorum*, J. Badius, s.l. et a.: I. 8; VIII. xxi; *Icaromenippus* (in *Dialogi*, 1514): MS. sent to Ammonius for copying: I. 493, 496; *Opuscula*, Basle, Froben, 1517 (with *Querela pacis*, reprint of 1506 Paris ed.): 550; Paris, Badius, 1506: 187, 191, 192, 193, 197, 199, 205; genesis of: I. 435; More's part in: IV. 16 n., 21; Venice, Aldus . . . 1516, Asulanus on: II. 589; *Parasitica*: proposed to be printed with *Moria*: II. 66.

MORE, *Utopia*, Basle, Froben, 1518: 635.



## NEW TESTAMENT:

I. 14; praised by Alciati: IX. 62; considers printing revised ed. with Aldine Press: III. 217, 240; attacked: I. 23; IX. 234, 310 f.; X. 222; Badius' threat to reprint: II. 272; to N. Beda on: VI. 90 ff.; Capito's recommendations for: II. 335; correctors: *see* Index III, *s.v.* Gerbell; Oecolampadius; letter of E. in defence of: I. 23; and Dorp: I. 22; II. 14 f., 109; (Latin version) editions, reprints, and translations: IV. 58 n.; and Egmondanus: attacks: IV. 476, 477; burns: VI. 407; Faber Stapulensis' work and: II. 14 f., 112; St. Matthew, deposited with Fisher: I. 537; undertaken in response to general demand: I. 64; hostility to: VIII. 121; Manuscripts used for (*see also* Index III, *s.v.* Manuscripts): II. 164 n.; Codex Leicestrensis: II. xx, 164 n.; Codex Reuchlini: II. 5; Colet's: II. 166; Greek MSS.: II. 15, 109, 131; III. 313, 321 f.; VII. 134; IX. 311; number of copies printed: VI. 365; condemned by Paris Faculty of Theology: VI. 65 n.; praised by Pellican: XI. 254; regards as his proper field: VIII. 111; publishes corrections of in *Loca* . . . : VIII. 49; purpose: VI. 277; and Steuchus Eugubinus' criticisms: IX. 209 ff., 212, 217 ff., 301-4; suppressed, Paris: X. 302; reports theologians' comments to Beda: VI. 93 f.; Titelmans criticizes: VIII. liii f.; E.'s translation: date of: II. 182 n.; X. 145; first mentioned: II. 23; MSS. of II. 182 n.; Valla's work and. . . 14 f., 112; (Version of Greek 'hypotheses' to the Pauline Epistles): III. 433.

*Novum Instrumentum*, Basle, Froben, 1516: 373, 384; E.'s *adnotationes in*: II. 4, 78; attacked: II. 371, 490; III. 544 ff.; and G. Budaeus: II. 229 ff., 231, 281, 404, 473; Bullock on: II. 555; reception of at Cambridge: II. 313, 321; III. 39; *castigatio*: I. 517, 558; false charges of changes in text: III. 544; *collatio*: I. 525 n., 527, 570; attacks critics: III. 263 ff.; dedication jointly to Leo X and Warham: II. 219, 233, 255; read by Deloynes: II. 406; E.'s dissatisfaction with ed.: II. 226; Eck's criticism: III. 208 n., 210 ff.; Ellenbog requests copy: II. 210; reception of in England: II. 257; and St. John Fisher: II. 268, 598; R. Foxe on: II. 421; should not have been

written without prior authority from General Council: II. 322; N. Gerbell's work on: II. 120 n., 140; Greek to be printed opposite Latin: II. 23, 141; effect on Greek studies: II. 245, 518; Hutten on: III. 28; *imprimatur*: II. 326; influence of: III. 24; Latimer on: II. 371, 439 ff.; Latimer asked to help revise: II. 485; Lee's attacks: *see* Index III, *s.v.* Lee, Edward; and Leo X: II. 290; copy sent to: III. 126; G. Lister on: II. 409; sends to Lypsius: III. 471; Froben requests MS.: II. 63, 65; Melanchthon on: III. 415, 467; More on: II. 197; H. of Neuenahr on: II. 283; Pace on: III. 39; and Pirckheimer: II. 237, 238; annotated ed. planned: II. 5; S. Poncher and: II. 447; popular with theologians: II. 242, 244, 247; in preparation at Basle: II. 26; in the press: II. 149, 187; E. describes details of printing: II. 253 f.; printing interrupted by lack of corrector: II. 146; just published: II. 209; quotes: V. 500; reception of: VII. 15, 476; Reuchlin on: II. 249; Slechta's copy: IV. 80; *theologi* on: II. 353; III. 248; translation of Epistles to be added to the *annotationes*: II. 78; and Tunstall: III. 4, 88; Warham acknowledges gift of: II. 261 f.

*Novum Testamentum*, Basle, Froben, 1519: 864; III. xxv, 72, 81; Budaeus offers help: II. 273; gives Campeggio: III. 574; IV. 5; lists Church Fathers consulted for translation: III. 381; and Froben: III. 255, 421; answers Hochstrat on: IV. 47 ff.; Latimer's notes: III. 423; Louvain Theologians' co-operation sought: IV. 555 f.; gives M. Lypsius: III. 559; Papal Brief commending: III. 380, 387, 388 f., 421 f.; IV. 385<sup>78</sup>; effect in Paris: IV. 4; principles adopted: III. 381; printing: III. 340, 359, 382, 445; proof-correcting: III. 396; proposed: II. 248, 254; published: III. 552; revision work: III. 103, 134, 135, 144, 150, 151, 160, 192<sup>16</sup>, 194; completed: III. 246; selling well: III. 595; theologians to whom MS. was shown for criticism: VI. 67 f.; the translation: III. 265, 381; copies on vellum: III. 341, 423<sup>22</sup>; sends Wolsey: III. 575, 593.

*Novum Testamentum*, Basle, Froben, 1522: IV. 425<sup>18</sup>; removes 'dangerous' passages in: V. 398; in preparation:

- IV. 92, 93, 541, 583; published: V. 32.  
*Novum Testamentum*, Basle, Froben, 1527:  
 VI. 478; VII. 7; to N. Beda on: VI. 90, 93; requests MSS. from Besançon: VI. 411; Budaëus mentioned: VI. 478; in preparation: V. 394; VI. 403, 416; published: VII. 59.  
*Annotationes*: 1789; VI. 466; VIII. 240; 'lapsus calami' criticized: VIII. 198; praised by Odonus: XI. 83; Stunica's notes on: see Index III, s.v. Stunica, literary remains; Titelmans on: IX. 100 f.  
*Novum Testamentum*, Basle, Froben, 1535; in the press: XI. 13; Sepulveda on: XI. 283.  
*Novum Testamentum* . . ., Louvain, Th. Martens, 1519: 1010.
- OPUSCULA ALIQUOT ERASMO ROTERODAMO CASTIGATORE (i.e. *Catonis praecepta*, *Mimi Publiani*, *Septem Sapientum celebria dicta*, *Institutum Christiani Hominis* . . .): editions: II. 1 n.
- ORIGEN:  
*Fragmentum commentariorum in Evangelium secundum Matthaeum*, 1st ed. Basle, Froben, 1527: 1844, 3131; VII. 74, 82, 163; VIII. 345; *Opera latine . . . partim versa, partim recognita*, Basle, H. Froben, and N. Episcopus, 1536: I. 52 ff.; XI. 354; dedication, T. Gravius advises E. on: XI. 335.
- OVID, *Commentarius in Nuce[m] Ovidii*, Basle, Froben, 1524: 1402; I. 12; V. 350, 366 n.
- PLAUTUS:  
*Comedies*: I. 13 (see also Index III, s.v. Plautus).
- PLINY, *Historia Naturalis*, Basle, Froben, 1525: 1544.
- PLUTARCH:  
 translations from: I. 8, 517; and Badius: I. 63, 547.  
*De tuenda bona valetudine precepta*, 1st ed. London, Pynson, 1513: 268; I. 530, 558; III. xxiv.  
*De vitiosa verecundia*, Basle, Froben, 1526: 1663.  
*Libellus (De non irascendo and De curiositate)*, Basle, Froben, 1525: 1572; VI. 249; sends to Boudet: VI. 284.  
*Opuscula*, Basle, 1st ed. Froben, 1514: 272, 284, 297, 657, 658; II. 26.
- De discrimine adulatoris et amici*: I. 8, 44, 528; German trans.: III. xxvi.
- PRUDENTIUS, *Commentarius in duos hymnos Prudentii*, Basle, Froben, 1524 (in commentary on Ovid's *Nux*): 1404; I. 13.
- PUBLILIUS SYRUS, *Mimi* (printed in *Opuscula aliquot*): 298, 678; I. 12.
- SENECA:  
*Lucubrationes*, Basle, Froben, 1515: 325; II. 65; V. 517 f.; Beatus Rhennanus' emendations in: II. 62 f.; G. Budaëus on: II. 228; on sale in London: II. 200; edition projected: II. 23, 26; copy sent to Ruthall: II. 277; E. working on ed.: I. 540.  
*Opera*, Basle, H. Froben, and J. Herwagen, 1529 (2nd ed. of the *Lucubrationes*): 2091, 2092, 2132; VII. 470; VIII. 293, 431; Cognatus' *Annotationes*: XI. 320; sends to Gruyères: VIII. 125; preparing: VII. 7, 544; printing begins: VII. 506; A. Valdes on: VIII. 171.  
*Opera, per Erasmum emendata*, Basle, Herwagen, 1537: sent for revision to Beatus Rhennanus and J. Herwagen: XI. 344.  
*Tragoediae*, Paris, Badius, 1514: I. 13, 514, 515, 517.
- SEPTEM SAPIENTUM CELEBRIA DICTA (printed in *Opuscula aliquot*): II. 2.
- SUETONIUS, Basle, Froben, 1518 (in *Historiae Augustae scriptores*): 586, 648; I. 16; III. 255; V. 518; ded. to Fred. of Saxony: III. 527 n., 528.
- TERENCE (see also Index III, s.v.):  
*Comoediae*, Basle, H. Froben and N. Episcopus, 1532: 2584; X. 102; acknowledged with gift by S. Boner: XI. 123 f.; dedication suggested: IX. 359.
- VALLA, L.,  
*in Latinam Novi Testamenti interpretationem . . . Adnotationes*, Paris, Badius, 1505: 182; I. 14, 64; VIII. 185.
- XENOPHON, *Hieron*, 1st ed. Basle, Froben, 1530: 2273; IX. 459; A. Fugger acknowledges ded.: VIII. 417; read by Gattinara: VIII. 463.
- ZASIUS, *Lucubrationes*, Basle, Froben, 1518: 862.

# INDEX III

## GENERAL INDEX

*Asterisks before a name indicate that further references may be found in Index I. Figures in heavy type denote an important entry. The subscript figures refer to lines; 'n.' after a figure refers to footnotes or introductions to letters.*

### AACHEN:

Erasmus at: I. 64; III. 397; IV. 413;  
E. condemns: IX. 7; E. refuses invita-  
tion to: VIII. 134.

### ABERDEEN UNIVERSITY:

Erasmians at: VII. 399 f.; and Hector  
Boece: I. 155.

### \*ABINGDON, HENRY OF:

More's verses on: IV. 219, 240.

### ABIRON: and Dathan: IX. 218.

### ABRAXAS: IV. 574; VI. 387; IX. 211.

### ACADEMIA = university: IV. 82 n., 319.

### ACADEMICISM:

Erasmus charged with: XI. 322 n.,  
323.

### ACADEMICS: V. 316.

### ACADEMY, ROMAN:

VI. 115, 478<sub>45</sub>; Erasmus on: V. 515-  
20; VI. 478 f.; *paganum illud erudi-  
torum sodalitium*: VI. 354; hostile to  
E: V. 537, 550; VI. 354.

### \*ACCARD, MARIAN:

and Marineus: III. xxvi.

### ACCENSI:

Vegetius cited as authority for: I. 174.

### \*ACCOLTI, BENEDETTO, CARDINAL ARCHBISHOP OF RAVENNA:

XI. 125, 198.

### \*ACCORSO, MARIO ANGELO (Marius Angelus): X. 232, 244.

### ACCURSIUS, FRANCISCUS:

*Glosa ordinaria*, mentioned contemp-  
tuously: I. 312; V. 501; Budaeus and:  
II. 540, 542.

### ACHATES:

Wolsey compared to: III. 78, 80.

### ACHILLES: IX. 338.

### ACHTZNICHT, GEORG: see Amelius.

### ADAGES:

collections of: VIII. 414 f.; Latin  
adages equal to Greek: X. 167.

### ADAM:

etymology of: IX. 209, 221, 300.

### ADAMANTIUS: VI. 165.

### \*ADRIAN VI, POPE (Adrian of Utrecht):

and *bonae litterae*: III. 595; IX. 225,  
321; designated Cardinal: III. 21;  
death: V. 345, 350, 390; and Louvain  
Theol. Faculty's condemnation of  
Luther: IV. 366; brief to Nuremberg:  
V. 230; *Questiones in quantum senten-  
tiarum, praesertim circa sacramenta*:  
IX. 321; and Reuchlin case: III. 143;  
and scholasticism: IX. 321.

### AND ERASMUS:

I. 43; V. 218 f., 332, 582; VI. 88, 315;  
VII. 22, 197; forbids attacks on E.:  
I. 25; brief inviting E. to Rome: V.  
143-50, 219, 582; X. 6; writes to  
Leo X on E.: IV. 381; recommends E.  
for lectureship at Louvain: I. 380; as  
Bishop of Tortosa supports E. against  
Louvain theologians: VI. 99; invites  
E. to write against Luther: V. 145 f.,  
197; Tunstall on invitation to E. to  
write against Luther: V. 292.

### AND ERASMUS' WORKS:

Arnobius, *Comm. on Psalms*: I. 16;  
V. 100 ff., 145, 196, 395; approves  
*Enchiridion*: VI. 105; asks E. to  
translate *Old Testament*: VI. 69, 94,  
103.

### ERASMUS AND:

V. 64<sub>45</sub>, 128, 163; E.'s advice on deal-  
ing with Luther: V. 257-61, 549, 553,  
571, 580; IX. 321.

### AND OTHERS:

and P. Barbirius: II. 283 n.; and  
Capito's provostship at Strasburg:  
V. 294; and Carranza: V. 159; silences  
Egmondanus' attack on Erasmus:  
I. 25; V. 528, 579; VI. 113; and H.  
Lethmatius: V. 254; and Floris Oem:  
VI. 265; and Reuchlin's *Augenspiegel*:  
VII. 11<sub>215</sub>; and Stunica: I. 24; V. 159,  
423.

### MENTIONED: I. 24; VIII. 385; IX. 170.

- ADRIAN, *tabellarius*:  
I. 305, 311; arrested in Paris: I. 209 f.;  
with Batt: I. 234.
- \*ADRIAN OF ST. OMER:  
Erasmus and: I. 372 f., 376, 377, 378.
- ADRIANI, THEODORICUS: *see* Hezius.
- \*ADRIANUS, MATTHAEUS:  
and Capito: III. 134, 253, 416; Dorp  
on: III. 349; Lee on: IV. 178; pro-  
fessor of Hebrew at Louvain *Collegium*  
*trilingue*: III. 108-14 *passim*, 123, 124,  
134, 150, 151, 159, 249, 252, 259; as  
physician: III. 400<sup>207</sup>.
- ADULTERY:  
Christopher of Stadion on: X. 190.
- AEDUUS, IOANNES QUINTINUS:  
*see* Quintin, Jean, Index I.
- AEGIDIUS, PETRUS: *see* Gilles, Peter.
- AEGIDIUS VITERBIENSIS: I. 62.
- \*AEMILIUS, AEMILIUS DE, OF BRE-  
SCIA (Migli):  
Italian translation of *Enchiridion*:  
VIII. 143; XI. 96.
- \*AEMILIUS, PAULUS, VERONENSIS:  
I. 315, 316; *De rebus gestis Fran-*  
*corum (de rebus Gallicis)*: II. 479;  
III. 149, 203; gives remaining books  
to Badius for printing: III. 342;  
Erasmus on: III. 150.
- AENEAS SILVIUS: *see* Pius II.
- AENOBARBUS: *see* Barbarossa.
- AERTS, JAN: *see* Arnoldi, Joannes.
- AESCHINES:  
Aldine ed. ordered by Erasmus: VII.  
547; Cicero's translation from: IX.  
208; Melancthon suggests E. should  
translate: V. 555, 599.
- AESCHYLUS:  
quoted: *Prom. Vincit*: IX. 130.
- AESCULAPIUS BONARUM LITTE-  
RARUM = Erasmus: II. 344.
- AESOP:  
Aldine ed. ordered by Erasmus: VII.  
547; ed. by Peter Gilles: I. 413 n.
- AESTICAMPIANUS:  
and Peter Mosellanus: II. 517 n.
- \*AFFENSTEIN, WOLFGANG VON:  
VI. 437, 446 f.; VII. 103.
- \*AFINIUS, HENRICUS, PHYSICIAN:  
II. 492; dedication of *Encomium*  
*Medicinae* to: III. 253; of *Gaza*, lib. ii  
to proposed: III. 60; greeted by  
Erasmus: III. 33; gift of silver cups to  
E.: III. 60, 103, 110, 142, 166, 189.
- AFINIUS LIRENSIS, JOANNES:  
II. 492 n.
- AFRICA: Erasmus on war in: XI. 209.
- AFRICANS:  
as type of bellicosity: XI. 174.
- \*AGGE, AUGUSTINUS (Aggeus):  
I. 489<sup>28</sup>, 557.
- \*AGRICOLA, GEORGIUS:  
*Bermannus sive de re metallica*: IV.  
302 n., 304 n.; VIII. 279, 362 f.; *de*  
*mensuris et ponderibus*: IX. 333; X.  
214.
- \*AGRICOLA, JOHN:  
*Scholia in . . . Claudii Galeni Perga-*  
*meni curandi artem*, Erasmus' preface:  
X. 213 ff.
- \*AGRICOLA, RODOLPHUS:  
IV. 589; X. 94; credited with Eras-  
mus' translations from Euripides: XI.  
184; buried in Franciscan habit: II.  
305 n.; as humanist: I. 2, 55, 106; II.  
350; on Lactantius: I. 163; portrait:  
II. 377 n.; celebrates the Virgin Mary:  
I. 342.
- AND ERASMUS:  
I. 2 (cf. I. 581); II. 365; VII. 533.
- AND OTHERS:  
Alard on his papers: II. 377; Ermolao  
Barbaro's epitaph on: I. 385; Beatus  
Rhenanus on: II. 512; P. Bembo on:  
X. 88; James Faber of Deventer on:  
I. 385; Goswin of Halen's *Vita*: III.  
99 n.; and Guarino of Verona: I. 57;  
and Alexander Hegius: I. 55; Zui-  
chemus on: X. 99.
- WORKS:  
Alard's commentaries on: IX. 407;  
Alard's edition: II. 269 n.; Peter  
Gilles' edition: I. 413 n.; Hermannus  
Phrysius asked to edit: VII. 368;  
used in Louvain, Collège du Lys: VII.  
295; *De inventione dialectica*: II. 90,  
379 n.; *Epistola Valerii Episcopi*: III.  
99; *Isocratis Paraenesis ad Demonicum*  
trans.: I. 365; III. 100; *Lucubrationes*  
(unpublished): I. 387; II. 32, 121;  
III. 19, 30 55; *Seneca*, Treviso edition  
with annotations: VII. 506; VIII. 28,  
66.
- \*AGRIPPA, CORNELIUS (von Nettes-  
heim):  
Andreas (French priest) and: IX. 352;

- and Eichholz: III. 390 n.; Erasmus and: X. 210 f.; and Tiemannus Gravius: X. 342; and Louvain Theologians: X. 125 f.; Works: *Apologia contra theologistas Lovanienses*: X. 127 n., 134, 195; *De Incertitudine et Vanitate Scientiarum et Artium*: IX. 333, 352; X. 203; *De Occulta Philosophia*: IX. 352.
- AIAZZA, GIROLAMO:  
see Agathius, Index I.
- \*ALAMIRE, PETER:  
IV. 30 f., 245, 250.
- ALAN OF AUXERRE: IV. 342.
- \*ALARD OF AMSTERDAM:  
VII. 202; XI. 225; R. Agricola: commentaries on: IX. 407; edition of: II. 269 n.; preserves Erasmus' 'tyrocinia': II. 271; and the *Paraphrasis in elegantias L. Vallae*: VIII. 333 n., 495; IX. 93; the *tragedia Alardica et Paschasiana*: V. 432.
- ALARDET, AMBOLARD:  
VII. 115; VIII. 13.
- \*ALARDET, LOUIS: VIII. 13.
- ALBA, DUKE OF: see Alva.
- ALBANUS MEDICUS: X. 25.
- \*ALBER, ERASMUS:  
V. 596; *Iudicium de Spongia*: V. 349; Erasmus on: V. 432, 494, 495, 547, 548, 549; Hagenau ed.: V. 512.
- ALBERICUS, CLAUDIUS: X. 106.
- \*ALBERT OF BRANDENBURG, CARDINAL ARCHBISHOP OF MAINZ:  
on the Anabaptists: VII. 288; at Augsburg with Maximilian: III. 177; cardinalate: III. 177, 178, 429; death rumoured: III. 446; pact of Donauwert: XI. 68; as patron of letters: III. 407, 495.
- AND ERASMUS:  
III. 501; V. 86, 97; gift to E.: I. 43; III. 614; IV. 99, 112; invites E. to his court: III. 84 f.; invites him to write lives of saints: III. 31, 55, 85, 177; and *Paraphrase of St. Matthew*: V. 116; and *Paraphrase of St. John*: V. 143; offers patronage: III. 193; advises E. about Stunica: V. 743<sup>n</sup>, III.
- ERASMUS AND:  
on Luther to (Ep. 1033): I. 27, 28; IV. 96-106, 406, 468, 491, 536 f.; VIII. xlvii; dedicates *Ratio verae theologiae* to: III. 175 ff.; V. 285.
- ALBERT OF BRANDENBURG (cont.)  
AND OTHERS:  
Capito's mediation with A.: IV. 596 n., 597 f.; and Hutten: III. 614; attacked by Ludwig V, Elector Palatine: VIII. 325; and Luther: IV. 596-8; and Stromer: II. 554 n.
- MENTIONED:  
III. 553; IV. 22, 32; X. 230; XI. xxviii.
- ALBERT OF SAXONY, DUKE:  
IV. 304, 307.
- ALBERT OF SAXONY, NOMINALIST:  
VI. 102.
- ALBERTUS MAGNUS:  
I. 332; VI. 102; VIII. 379.
- ALBRET, JACQUES D': V. 379 n.
- ALCALÀ UNIVERSITY (*Academia Complutensis*):  
IV. 281; VI. 298; Erasmus invited to: VII. 51.
- \*ALCIATI, ANDREA:  
post at Bourges: VIII. 180 f., 221, 228, 265, 269 f., 282; IX. 414, 473; as Italian Erasmian: XI. 96; his Latinity: VIII. 270; post at Padua: X. 30, 61, 65, 102; offered post at Venice: IX. 414.
- AND ERASMUS:  
on E.'s *Apologiae*: IX. 61 ff.; E. condoles with a loss of fortune: VIII. 452; advises E. to ignore Lutherans: V. 71.
- AND OTHERS:  
G. Agricola and: IX. 333; X. 214; Boniface Amerbach and: IV. 78; and Angleberme, J. P. d': IV. 612; V. 55; IX. 235; and Budaeus: VIII. 286, 454, IX. 40, 64; and Budaeus' *Annotations on Pandects*: VIII. 269; and H. Hoxvirius: XI. 139; and Longolius: VI. 336; VIII. 455; IX. 64; and P. Stella: VIII. 269 f.; on C. Sucquet: VIII. 366; recommends Sucquet and Zuichem to Zasius: IX. 103; and question of Zasius' successor: IX. 283; and V. Zuichem: VIII. 180 f., 366; IX. 103, 258.
- WORKS:  
*De verborum significatione*: X. 119; *Epistola contra vitam monasticam*: IV. 485 n., 613; IX. 203, 230, 235 f.
- MENTIONED:  
V. 77; VI. 206; VII. 498; VIII. 221, 243, 266, 269, 282; IX. 30, 121, 262; X. 25, 53, 56, 100, 131; XI. 51, 108.

## ALCIBIADES:

VI. 55; Glareanus as: II. 341.

ALCINOUS, garden of: IX. 234.

## ALCUIN:

*In Sacrum Bibliorum Codicem*: IX. 374.

## \*ALCYONIUS, PETRUS:

III. 354 f., 403; V. 520; VII. 38 n.; X. 42.

## ALDINE EDITIONS:

III. 89; Apollonius Rhodius, *Argonautica* ordered by Erasmus: VII. 547; Aristotle: VII. 547; *ed. princeps*: IX. 138, 139; Bible: VIII. 200; Clava's copy: VIII. 238; Cicero, criticized by E.: X. 160; of classical authors ordered by E: VII. 547 (App. 20); E. criticizes: V. 436; Festus: XI. 289; Greek Lexicon: VI. 367; Gregory of Nazianzus, *Carmina*: II. 141; III. 806; Herodotus, E.'s copy: III. 310; VIII. 238; Livy: XI. 49; Plutarch, *Moralia*, VIII. 238; *see also s.v.* Galen.

ALDINE PRESS (*Aldina officina, Asulana officina*):

III. 89; IV. 400; VI. 249; *Aldini haeredes*: IX. 292; refuses to publish Chrysostom (Greek): IX. 31; languishing: X. 378.

## ALDINGTON (KENT):

Erasmus' pension (*see also s.v.* Crammer, T.; Castro, Alvarus de; Maruffo, R.; Warham, William); A. de Castro proposed as London agent: VI. 130, 229; Chapuys promises help in recovering: XI. 276; J. Clauthus' mission on: XI. 19; commutation of: IX. 329; payment difficulties: III. 291, 292, 294, 430; XI. 300; redemption of: IX. 288; X. 346<sub>24</sub>; appoints Schets as agent for: VI. 110; and second pension from Warham: VIII. 165 n., 458; IX. 95, 261, 269; X. 173<sub>30</sub>; XI. 71 n., 232; and Warham's death: X. 151 n., 183; mentioned: I. 62, 501 n., 531<sub>13</sub>, 536<sub>1</sub>, 551, 569<sub>124</sub>; II. 344, 353 f., 513; III. 132, 142, 166, 234; V. 535<sub>41-43</sub>; VII. 144, 345, 394, 531; IX. 19 f.; XI. 144.

## \*ALDRIDGE, ROBERT:

VI. 434; VII. 129 ff., 467; VIII. 293; X. 365; XI. 205.

## \*ALDUS MANUTIUS:

anecdote about: III. 404; as Italian Erasmian: XI. 96; warned against printing Greek commentaries on Euripides and Sophocles: I. 67; prints

ALDUS MANUTIUS (*cont.*)

Greek and Latin on separate sheets: II. 141; Neacademia: I. 462, 502 n.; III. 404; work on Plautus: II. 591; work on Terence: II. 590.

## ERASMUS AND:

III. 402; X. 160; *Adagia* (*see also* Index II): X. 55; E. on his Greek Lexicon: V. 485; not E.'s Latin teacher: XI. 184; E. meets: I. 60 f.; XI. 177; work on Plautus for: V. 518; work on Plautus and Terence for: I. 13; prints Plutarch, *Moralia* translations: I. 8; E. entrusts copies of Seneca *Tragoediae* to: I. 13; at Venice with: IX. 398.

## AND OTHERS:

F. Asulanus on: III. 213; and J. Bapt. Egnatius: II. 588; and Froben: III. 350; and N. Gerbell: II. 120 n.; and Grocin: I. 438; and Latimer: I. 438<sub>21</sub>; and Ambrosius Leo: III. 352 n.; and Linacre: I. 438; and Tunstall: I. 438.

## MENTIONED:

I. 63, 443, 454; II. 389; V. 245; X. 75, 167; XI. 289.

## ALEANDER, GIAMBATTISTA:

VI. 26, 35.

## \*ALEANDER, GIROLAMO:

author of Adrian VI's brief to Erasmus: X. 6; Brabant: IX. 390; Brussels: IX. 384; Chancellor of Chartres: III. 165, 168, 192; Ciceronian: IX. 419; library: X. 9; Liège: II. 180; movements: IX. 410; expected in Netherlands: IX. 376; Papal Nuncio at Charles V's court: IX. 369 n.; X. 91, 124; lectures in Paris: I. 506-7; Rector of Paris University: I. 505; and the Council of Pisa: I. 504; and Roman Academy: VI. 478<sub>48</sub>; Spain: V. 38; Papal Nuncio at Venice: IX. 21, 226; X. 8, 197, 226, 314; deprived of Venetian nunciature: XI. 76.

## AND ERASMUS:

V. 60; on *Apologia ad Stunicam*: IV. 582, 584; attacks E. in letter to De la Marck: V. 545; silences L. Laurentii's attack on E.: VI. 96, 108; requests work on Luther: I. 35; accuses E. of supporting Luther: IV. 541; denies support of A. Pio: IX. 387; denies collaboration with A. Pio: X. 5 f., 8-10; asks E. to publish their reconciliation: X. 52.

## ALEANDER, GIROLAMO (cont.)

## ERASMUS AND:

V. 205 f.; Antwerp: IV. 460 n.; seeks reconciliation with: V. 528-30; VI. 183; at Venice with: I. 55, 61, 523; IV. 460 n.; V. 520; XI. 177.

## ERASMUS ON:

IV. 381, 396, 580; V. 34, 96, 112, 204, 435, 519; VI. 26, 35, 159, 380; VII. 448; VIII. xlvii; IX. 403, 441, 442, 447, 474; X. 18, 208; A. and Budaus: IX. 33; and Caracciolo: V. 27; more intent on E.'s destruction than on Luther's: IX. 369 f.; attributes E. Dolet's *Dialogus* to: XI. 226; on Epp. 2638, 2639: X. 17; 'Judeus': IV. 399; IX. 395; as *niger*: IX. 237, 331; as Papal Nuncio: IX. 171; supposed Paris visit: IX. 369 n.; lists among persecutors: IX. 370; and A. Pio: VIII. 454; IX. 21, 33, 92, 226; X. 226; attributes anonymous book *Racha* to: VI. 351, 354, 403; VII. 12, 378, 541; IX. 164; and the *Responsio ad A. Pium*: IX. 370; attributes Scaliger's *Oratio pro M. T. Cicerone* to: IX. 391, 398, 406, 442; X. 130.

## AND OTHERS:

on L. Ber: X. 7 f.; XI. 63; and P. Berselius: III. 97; and Budaus: IX. 33; and J. Campensis: XI. 76; teaches L. Coccius Greek at Paris: X. 62; and Croke: I. 503 f.; Filonardi to Erasmus on: X. 126; Hutten and: IV. 381; J. Jaspas on: X. 277; and Luther: IV. 375, 381, 447 f.; V. 386; Marlianus on: IV. 480; and A. Pio: IX. 370; and Pirckheimer: IV. 603; criticizes Stunica, *Annotationes* (ζῆ = δία): V. 10; and Talius: III. 206 n.

## MENTIONED:

III. 560 n.; IV. 371 n., 435 n., 598; V. 71, 231; VIII. 127, 242.

## \*AL(E)MAN(N)US, JOANNES (Lallemand):

VI. 329, 409; banished from Imperial Court: VIII. 172, 173; imprisoned: VIII. 12; procures attack on A. Valdes: VIII. 172.

## ALESIUS, ALEXANDER, THE SCOT:

dispute with Cochlaeus: X. 328-9 n.

## ALEXANDER, KING OF POLAND:

III. 386 n.

## ALEXANDER VI, POPE:

indulgences: IV. 512; on power of the mob: III. 117.

## ALEXANDER DE VILLA DEI (Alexander Gallus): I. 123; II. 99, 328.

## ALEXANDER THE GREAT:

and Apelles: VI. 45; and Diogenes: II. 206; *pessimus boni principis exemplar*: III. 130; mentioned: I. 83, 151, 157, 240, 344, 475, 505, 529; II. 81; V. 359; IX. 36, 127; XI. 174, 349, 350.

## ALEXANDER OF HALES:

I. 68; VI. 82, 101; X. 289.

## ALEXANDRO, ALEXANDER AB, Protonotary to the kingdom of Naples:

X. 227 n.

## \*ALFELD, AUGUSTINE OF, FRANCISCAN:

writes against Luther: IV. 365; Luther's reply to: IV. 369.

## ALFONSO II, KING OF NAPLES:

I. 154.

## ALGER:

*De veritate corporis et sanguinis Dominici in Eucharistia*: VIII. 377-82.

## \*ALGOET, LEVINUS or LIVINUS (Omnibonus, Panagathus), SERVANT-PUPIL:

sent back to Brussels: X. 291 f.; petition to Clement VII: VI. 348; Dillingen: X. 288; England: V. 303, 417, 497, VII. 293; marriage: X. 70 f., 88, 123, 148, 152, 199, 208; seeks post with Queen Mary of Hungary: IX. 332, 378, 399, 407; employed by Olah: X. 69, 369; Paris: VII. 110; commended to Wolsey: V. 533.

## AND ERASMUS:

sent to fetch E. to Brabant: X. 277, 278; criticized by E.: X. 298; XI. 144; E.'s plans for his education: V. 540; E. plans provision for: V. 506.

## MENTIONED:

I. 52; IV. 188 n.; V. 11, 289, 303, 436, 437, 471, 476, 477, 478, 513, 612; VI. 3, 25, 113, 143, 252, 333; VIII. 368, 394, 417, 447, 463; IX. 97, 237, 335, 383, 384, 395, 431; X. 175, 256; XI. 66, 205.

## ALIDOSI, FRANCESCO, CARDINAL BISHOP OF PAVIA, GOVERNOR OF BOLOGNA (Card. Bononiensis):

I. 568; II. 74; III. 61 n.

## ALINGTON, ALICE, More's step-daughter:

IV. 19 n., 577<sup>ss</sup>; IX. 140 n.

## ALKMAAR, sack of: III. 51.

## \*ALLEN, JOHN: I. 489, 496.

- ALSACE, warfare in: XI. 339.
- ALTDORF, Literarisches Museum:  
V. 521 n.
- ALTENANUS, IOANNES:  
and E.'s donation to Goclenius: X.  
407 n., 415, 417, 420, 422, 423.
- ALTOMÜNSTER:  
Brigittine House of St. Servator: IV.  
250.
- ALUSTENSIS, THEODORICUS: *see*  
Martens, Th.
- \*ALVA, DUKE OF (Fadrique de  
Toledo):  
V. 8 f., 40; VIII. 263.
- ALVIANO, BARTOLOMMEO, *condottiere*:  
triumphal entry into Venice: XI. 180.
- AMASIUS: IV. 414.
- \*AMAZEUS, ROMULUS:  
Latin translation of Xenophon: X.  
197.
- AMBOISE, GEORGES DE, ARCH-  
BISHOP OF ROUEN (Rothomagensis):  
VIII. 94.
- AMBROSE OF NOLA: I. 55, 61.
- AMBROSE, ST., BISHOP OF MILAN:  
Erasmus requests commentaries on:  
I. 376; Erasmus on: VII. 121-6 *passim*;  
*grammaticus*: II. 325; and scholastics:  
III. 334; VI. 101; J. Vitriarius and:  
IV. 508, 509.
- WORKS (*see also* Index II):  
*de Apologia David*, Erasmus' preface  
to: VIII. 219; Lypsius' work on: VII.  
538; *De Interpellatione Iob et David*,  
authenticity: VII. 538; Lypsius' work  
on: IX. 374, 375; *De sacramentis*: VI.  
215; *De vocatione gentium*, E. on:  
VIII. 219; MS. of: VIII. 240; *Sermones*  
*contra Arianos*, Zanco's MS.: X. 99 n.,  
100, 160, 328.
- MENTIONED:  
I. 64, 125; II. 167, 290, 322; III. 491;  
IV. 418, 484; V. 359; VI. 82, 304,  
488, 490; VII. 206; VIII. 147, 186;  
259, 379; XI. 85.
- \*AMELIUS, GEORGIUS (Achtznicht)  
(emelius): VIII. 62.
- AMERBACH BROTHERS:  
education: II. 88, 218; appointed  
*castigatores* for collected ed. of Eras-  
mus' works: VI. 504; Jerome, *Opera*  
*omnia*; II. 28, 77, 88, 218; III. 286;  
VIII. 155; correcting *New Testament*:  
III. 423; meet A. Puca: III. 356;  
mentioned: II. 143, 166, 237, 279,  
344, 492; 504 n.; III. 361, 390.
- \*AMERBACH, BASIL:  
death: XI. 126, 127; executor to  
Erasmus: VI. 503; and Jerome, *Opera*  
*omnia*: I. 63; mentioned: III. 446;  
VIII. 370; X. 58 n., 326, 330; XI. 65.
- \*AMERBACH, BONIFACE:  
and Avignon: IV. 78, 213, 426 n.,  
485, 503; V. 55, 77; VI. 40; appointed  
to chair of Civil Law at Basle: VI. 40,  
116; legal advisership to Basle Coun-  
cil: X. 352, 360; explains decision to  
remain at Basle under Reform: VIII.  
351; professorship offered at Dole:  
IX. 472; X. 12, 22; summoned by  
Basle Senate to defend position over  
attendance at Eucharist: IX. 283 n.;  
and family: X. 50, 57, 326 n., 330;  
Freiburg-im-Breisgau: IV. 503; VIII.  
53; dispute with Basle Council over  
attendance at Reformed Sacrament:  
IX. 315 f., 471 f.; on loss of freedom  
under Reformers: IX. 344; offered  
legal advisership to Strasburg Council:  
X. 351 f., 352, 360; Velleius Paternulus,  
transcript: II. 419.
- AND ERASMUS:  
II. 235, 236; contributes to *Adagia*,  
8th ed.: X. 89, 119; at E.'s death-bed:  
I. 54; arbitrates between Eppendorff  
and E.: VII. 296, 297-310 *passim*,  
382; accompanies E. to Freiburg:  
VIII. 231; correspondences over dona-  
tion to Goclenius: X. 413, 416, 421 ff.;  
*Iulius exclusus*, transcript, II. 419; and  
E.'s wills: I. 54, 70; VI. 503, 504;  
XI. 356, 364.
- ERASMUS AND:  
V. 56; VI. 38; VII. 261; VIII. 414; IX.  
168; X. 275; E. deposits sum of money  
with A. for charitable purposes: X.  
287 f.
- AND OTHERS:  
and Alciati: IV. 612, 613; V. 71; VI.  
336; VII. 500; VIII. 367; and Antony  
of Salamanca: VIII. 52, 53, 62; and  
B. Egnatius: VIII. 63; and Egranus:  
III. 409; and Eichholz: III. 390 n.;  
and Gebwiler: II. 8 n.; and Damian a  
Goes: X. 272, 275, 367; XI. 261; and  
Herwagen's projected ed. of Cicero:  
X. 141; and Lasky: VII. 334; and  
Longolius: III. 473 n.; admiration for



AMERBACH, BON.: AND OTHERS (*cont.*)

Luther: IV. 79; letters from M. Lypsius: III. 185 n.; and J. Kirher: II. 144; and Oecolampadius' book on Eucharist: VI. 281, 287; correspondence with Paliurus: II. 38 n.; and Sadoletto: V. 573; VI. 12; VIII. 361; X. 235, 298; XI. 54; Sapidus' letter to: II. 223 n.; and Zasius: II. 10, 31, 42, 123, 178; III. 385, 560 n.; IX. 17, 235, 258, 283; greets Zebrzydowski: VII. 542; and V. Zuichem: X. 141, 327.

## MENTIONED:

I. 53, 71, 548, 577, 598, 602; II. 8, 27, 30, 38, 40, 41, 46, 64, 67, 77, 88, 114, 116, 124, 147, 148, 157, 175, 176, 183, 218, 223, 237, 250, 279, 344, 361, 551; III. 3, 55, 57, 131, 185, 360, 361, 378, 379, 383, 390, 445, 473, 492, 560, 628; IV. 23, 76, 127, 135, 172, 180, 186, 212, 264, 301, 303, 486, 493, 505, 549, 598, 616; VI. 252; VII. 273, 499, 517; VIII. 103, 295, 302.

## \*AMERBACH, BRUNO:

II. 22, 502 n.; and W. Angst: II. 152 n. death: IV. 213; X. 50, 60; and Erasmus: II. 22, 23 n.; as Froben's secretary: III. 255; proposes to go to Italy: II. 344; and Jerome, *Opera omnia*: I. 63; *Iulius exclusus*, transcript: II. 419 n.; lexicon: III. 422; marriage: III. 17 n., 420; corrects *New Testament*<sup>2</sup>: III. 446; projects an edition of Origen: IV. 74 n.; and C. Paleologus: III. 1.

AMERBACH, FAUSTINA: X. 58<sub>40</sub>.

## \*AMERBACH, JOHN:

II. 381 n.; V. 18; ed. Augustine's works: VIII. 154; and Jerome, *Opera omnia*: I. 63; II. 88; education of sons: II. 88, 218.

AMERBACH, MARTHA (*née* Fuchs): VIII. 196; X. 128.

## AMERBACH, URSULA (daughter of Boniface): VII. 500; X. 50.

## AMERBACHIANA: II. 237 n.

## \*AMICUS, PETRUS, of Tholen: IV. 420, 527; X. 100.

## AMMIANUS MARCELLINUS:

Accorso's edition: X. 232, 285; Froben's edition: X. 61.

## \*AMMONIUS ANDREAS:

and Badius: I. 472; and Bullock: I.

AMMONIUS ANDREAS (*cont.*)

474, 477, 484, 488, 494, 495, 496; death: III. 46 ff., 59, 358; V. 247; VIII. 268; panegyric to Henry VIII: I. 544; in France with Henry VIII: I. 531; and Leo X: II. 289, 345; and More family: I. 472, 476, 486, 488; and Mountjoy: I. 449, 457; and Reuchlin: II. 350 n.; and the Rovere family: I. 487; verses: I. 455-8; II. 150.

## AND ERASMUS:

E.'s appeal to Rome: II. 289, 291-3, 411; III. 72; E. meets Canossa at A.'s London house: IX. 417 f.; Leo X's dispensation to E.: *see s.v.* Leo X; and lost letter from Grimani to E.: IV. 74; and Grimani's and Riario's letters to E.: II. 327; in charge of letters from Leo X to E. and Henry VIII: II. 114 n., 199, 264, 266; E.'s negotiations with Peter Vannes (Petrus Ammonius) for correspondence with: III. 76, 77, 217, 290, 294.

## \*AMMONIUS, LEVINUS (Livinus), CARTHUSIAN:

A. Chilius on: IX. 275; and Chrysostom's works: VIII. 327 f., 358, 491; IX. 3; and A. Edingus: VII. 512; and Erasmus: VIII. 44, 265, 387; X. 83, 209; deprecates *Apologiae*: X. 237; inherits E.'s copy of the Aldine Herodotus: III. 310 n.; V. 487 n.; moves to Val Royal: X. 239 n.

## AMMONIUS, PETRUS:

*see* Vannes, P. de.

## \*AMOENUS, GERVASIUS, SERVANT-PUPIL:

I. 442 n.; L. Ammonius on: VIII. 6; prints Erasmus' Lucian, *Historia Longaeavorum* as his own: VIII. xxi.

## AMSDORFF, NIKOLAUS:

XI. 333; *Epistolae D. Nikolai Amsdorf et . . . Lutheri de Erasmo Roterodamo*, Erasmus on: XI. 44.

## ANABAPTISM: XI. 195.

ANABAPTISTS (*rebaptizati*) (*see also s.vv.* Hubmaier, Balthasar; Klopriß; Münster; Worms):

Amsterdam: XI. 166; Articles: VII. 288; Augsburg: IX. 124; burned: VIII. 138; XI. 65; Lambert Campester: X. 116; Deventer: XI. 77; dogmas: XI. 160 f.; fleet routed near

ANABAPTISTS (*cont.*)

Deventer: XI. 162; France: XI. 216; in Upper and Lower Germany: XI. 216; Groningen: XI. 77; Holland: XI. 66, 318; *enthusiasmus Monasteriensis*: XI. 75; King (*see also s.v. John of Leiden*): XI. 79, 307; Münster: XI. 33, 251; Heresbach's *Historia Factionis Excidii Monasteriensis*: XI. 149-71; Petrus Montfort: XI. 307; V. Zuichem on: XI. 22-26, 35, 77, 234; numbers: VII. 288; and Oecolampadius: IX. 453; prophets: XI. 22; Waldshut: VI. 309 n.; Wesel: XI. 64; conference at Worms: XI. 77; Zurich: VI. 74; fleet routed near Zwolle: XI. 22, 23, 33.

## ERASMUS AND:

V. 295; VII. 338, 366; VIII. 113, 473; X. 283; XI. 39, 79, 220; asked to write against, VII. 288; called: X. 388.

## MENTIONED:

VII. 19, 231; X. 47; XI. 106.

ANACHARSIS: V. 335.

ANASTASIUS, POPE: VI. xxviii.

ANCARANO, PIETRO D': VIII. 352.

ANDRÉ, BERNARD: *see* Andreas, B.

ANDREAS, FRENCH PRIEST: IX. 352.

\*ANDREAS, BERNARD, of Toulouse: I. 221 n., 487 n.; and Arthur Prince of Wales: V. 539; IX. 108; and Linacre: IX. 108; and Mountjoy (Mocenas): I. 495, 500.

## \*ANDRELINI, FAUSTO:

*Iulius exclusus* attributed to: II. 420 n.; III. 575; lectures: I. 58; IV. 282; and P. Santeramus: II. 55 f.

## ERASMUS AND:

I. 3, 234-6; II. 55; IV. 263; VII. 463; prefatory epistle in *Adagiorum collectanea*: X. 167; E. in Paris dedicates poem to: I. 3.

## MENTIONED:

I. 148, 197, 214, 315; II. 286; IV. 428.

ANDREW, ST.: relics: V. 315.

ANGELUS, servant of Christoph Baumgartner: X. 77.

\*ANGLEBERME, J. PYRRHUS D': III. xxiii, 391; IV. 612; V. 55; IX. 235.

\*ANGLEBERME, PETER D', PHYSICIAN: I. 305 f., 330.

## \*ANGST, WOLFGANG:

as corrector: II. 551<sup>46</sup>; Erasmus and: III. 419, 553; Livy, Schoeffer's ed.: III. 496.

## ANIANUS:

translator of Chrysostom: VI. 49 f.; VIII. 344; IX. 5, 439.

## ANIANUS BURGONIUS:

*see* Burgonius.

## ANNA:

three famous Annas: I. 342.

ANNA, mother of Samuel: I. 145, 342.

ANNA PERENNA: I. 342.

ANNE, ST., mother of the Virgin: I. 342.

ANNE OF BRITTANY, QUEEN OF FRANCE: I. 448.

\*ANNIUS OF VITERBO, JOANNES, DOMINICAN: III. 252.

ANONYMOUS BOOKS defending Erasmus: VIII. 93.

## ANONYMOUS PAMPHLETS:

Erasmus on: VI. 8.

ANSELM, ST., of Canterbury: X. 163.

## \*ANSELM, THOMAS, PRINTER:

and Erasmus' unpublished *opusculum* supporting Reuchlin: III. 24; and Reuchlin, *Ars Cabalistica*: II. 415, 522.

ANTHERUS, POPE: VI. 469.

\*ANTHONISZ, IACOBUS, OF MIDDELBURG, VICAR-GENERAL OF THE BISHOP OF CAMBRAI (Anthonii, D. Vicarius): I. 181, 204.

## ANTICHRIST:

Erasmus precursor: IV. 453 f., 528; VII. 477; *Novum Instrumentum*: II. 374 n.; Faber Stapulensis precursor: IV. 454, 528; Luther: III. 529, 543; IV. 406; Pope: VIII. 216; popular legend: VI. 284; precursors listed: IV. 453 f., 528; Reuchlin precursor: IV. 454.

ANTICHRISTS: XI. 158.

ANTICICERO (book): IX. 469.

ANTICOMARITAE (*ANTIDICOMARIANI*, *-DICOMARITAE*, *-DICOMARIANITAE*): and Sutor: VII. 426; VIII. 238.

## ANTILUTHERANS:

V. 219, 585; VII. 156; Erasmus called: VI. 77.

ANTIOCH (Syria): V. 314.

- ANTIQUITIES: Erasmus and: VI. 205.
- ANTONIA: keeper of Erasmus' Paris boarding-house: I. 170<sup>15</sup>, 181.
- \*ANTONINUS CASSOVIENSIS, JOANNES, PHYSICIAN:  
VI. 279; VII. 219; IX. 402; X. 313; treats Decius' daughter: XI. 30; returns to Hungary: VI. 60; insane: VII. 332, 338, 419, 451 f., 455; VIII. 188, 420; and J. Lasky: X. 133; and Schydlowyetz: VII. 274.
- ERASMUS AND:  
I. 46; V. 575; VI. 325 f.; VII. 29, 65, 275; dedication to: VI. 325; promotes dedication to A. Turzo: VI. 71.
- ANTONIUS = Peter, brother of Erasmus: II. 294 ff.
- ANTONIUS, FRANCISCAN: V. 437.
- ANTONIUS, *tabellio*: I. 362, 369.
- ANTONIUS, PETRUS, BOOKSELLER: XI. 231.
- ANTONY, ST., of Egypt: IX. 167.
- ANTWERP:  
Erasmus at: II. 6, 67 n.; III. 243; IV. 364.
- APELLES:  
Dürer called: V. 351; VI. 2, 45; figures of Venus: VI. 19.
- APELLES, HERETIC: VI. 388.
- \*APIANUS, PETRUS (Bienewitz): IX. 429.
- APOCRYPHA: *see s.v.* Old Testament.
- APOLLONIUS RHODIUS:  
*Argonautica*, Aldine ed. ordered by Erasmus: VII. 547.
- APOLLONIUS OF TYANA: V. 319.
- APOLOGIAE:  
use defended by Erasmus to correspondents: IX. 158 ff., 180, 231 f.; deprecated by correspondents: IX. 61 ff.; X. 237.
- APOSTLES:  
books used by: III. 331; colloquial speech: VIII. 259; languages of: III. 332; names and identifications in N.T.: VIII. 199 f., 201-4.
- APOSTOLIUS BYZANTINUS, PARCE-MIOGRAPHER: I. 524; X. 168.
- APPELLATIONS OF ERASMUS:  
*see* Names and appellations.
- APPIUS CLAUDIUS CAECUS:  
Erasmus compared with: X. 188.
- APPOINTMENTS, ERASMUS':  
*see s.v.* benefices.
- APPULEIUS MADAURENSIS, L.:  
I. 185; V. 179.
- AQUILA: Bible translation: VI. 490.
- AQUILINUS, GABRIEL: IV. 271.
- ARAGON, ALFONSO DE, ARCHBISHOP OF SARAGOSSA: II. 284.
- ARASMUS: Erasmus called: IX. 233.
- ARCADIUS: EMPEROR:  
as example for Charles V: IX. 47.
- \*ARETINO, FRANCESCO (Griffolini): IX. 439; XI. 208; translator of Chrysostom: VIII. 344, 391; IX. 5, 6; 31; translations by: VIII. 292 n.
- ARETINO, LEONARDO (Bruni): translator of Aristotle: II. 324; IX. 138, 139, 143; letter of: I. 384; compared with Quintilian: VII. 487.
- ARGYROPYLUS, JOANNES:  
translator of Aristotle: II. 324; III. 384; IX. 139.
- ARIANISM:  
IV. 574; V. 180, 466; Erasmus charged with: VII. 170; X. 388.
- ARIANS:  
V. 182; VII. 216; IX. 47; X. 13, 15; and Hilary of Poitiers: V. 175 ff.; and N.T., *John* vii. 39: VII. 129, 131, 133; *Phil.* ii. 6: II. 508 f.
- ARION: V. 108.
- ARIOSTO: XI. 93.
- ARISTIDES, AELIUS:  
Juntine ed. ordered by Erasmus: III. 53.
- ARISTIDES, THE JUST: IX. 243.
- ARISTIPPUS: X. 163, 169.
- ARISTOPHANES:  
VI. 253; X. 167; quotations from *Plutus*: I. 409.
- ARISTOTELIAN PHILOSOPHY:  
II. 109; IV. 574; VI. 89; Augustine and: VIII. 153; and Averroism: IX. 294 f.; Christianity and: V. 319; Erasmus on: IX. 208; *quae nunc in scholis traditur*: II. 208; Wimpfeling on: I. 463.
- ARISTOTELIANS:  
Erasmus on: IX. 208.

ARISTOTELICI THEOLOGI: IX. 59.

ARISTOTLE:

translations from Arabic: IX. 138; Augustine and: III. 336; at Cambridge: II. 328; and Christ: II. 101; Latin translations: IX. 137; at Louvain: VII. 294; R. Pole and: VI. 144; translations needed: IX. 108; translators: L. Aretino: II. 324; IX. 138, 139, 143; J. Argyropylus: II. 324; III. 384; IX. 139; Linacre: III. 403; IX. 107; unsuitable reading for princes: IX. 126.

ERASMUS AND:

Greek commentaries ordered by E.: VII. 547; and *Institutio principis Christiani*: II. 205; unfamiliar with?: X. 55.

WORKS:

extant, lost, and doubtful works listed and discussed: IX. 135 ff.; *De Anima*: IX. 138; *De Animalibus*: IX. 139; *De Lineis indivisibilibus*: IX. 138; *De Mundo*: IX. 143; Budaeus translates: IX. 108; *De Plantis*: IX. 138; *Encyclia*: IX. 138; *Eudemian Ethics*: IX. 138; *Magna Moralia*: IX. 138; *Nicomachean Ethics*: VI. 257; IX. 138, 401; *Oeconomica*: IX. 138, 143; *Problemata*: IX. 138; *Protaseis*: IX. 138; *Rhetorica ad Alexandrum*: IX. 138, 143; attributed works: *De Mirabilibus narrationibus*: IX. 138; *De Pomo*: IX. 138; *De Vegetalibus*: IX. 138.

EDITIONS:

Aldine: VII. 547; IX. 138, 139; Bebel: IX. 139 n. (see also Index II s.v. Aristotle).

MENTIONED:

I. 464; III. 99, 488; V. 338; VI. 286; IX. 133, 140; X. 14, 15 f., 308; XI. 175.

ARIUS: II. 509; VI. 360; VIII. 120.

ARMAGNAC, GEORGES D' :

see D'Armagnac, Georges.

ARNOBIUS (see also Index II):

II. 214; VII. 206; VIII. 350, 432.

\*ARNOLD, EDWARD, London agent of Erasmus: I. 6, 286 f.

ARNOLDI, ADRIANUS, SUFFRAGAN BISHOP OF CAMBRAI: IV. 119 n.

\*ARNOLDI, JOANNES, PRIOR OF VAL ST. MARTIN: VI. 24.

ARNOLDUS:

and Servatius Rogerus: I. 333.

\*ARNOLDUS, BEATUS (Arnolt, Batt), IMPERIAL SECRETARY:

II. 224; V. 497; VI. 34, 36, 329.

ARNOLDUS COLONIENSIS, German bookshop at Bologna: XI. 100.

ARNOLT, BATT: see Arnoldus, Beatus.

ARRIAN: *Anab.* I. 12 quoted: X. 114.

ARSCHOT, DUKE OF:

X. 349, 368, 369.

ARTHUR, PRINCE OF WALES:

V. 539; IX. 108; Erasmus meets: I. 6.

ARTILLERY: VI. 419 f.

\*ARTOLBIUS, HIERONYMUS, OF CHUR (Rhetus, Rethus):

II. 280, 343, 384; X. 361.

ARTOLPHUS: see Artolbius.

ARTOTYRITAE: IV. 574.

ARTS: 'mute' till lately: III. 384.

ARUNDELL, JOHN, BISHOP OF EXETER: I. 261.

ASPEREN, sack of: III. 65; IV. 32.

\*ASSENDELFT, GERARD OF:

X. 211, 245.

ASTERIUS, SIEGFRIED, OF HILDESHEIM: III. 408 n.; IV. 320 n.

ASTODILLUS, ALVARUS, Schet's English agent: XI. 123, 205, 232, 246.

ASTROLOGERS: consulted by Erasmus: III. 541.

ASTROLOGY:

VII. 545; Erasmus on: IV. 41.

ASULANI: X. 306.

\*ASULANUS, ANDREAS (A. Torresano):

B. Egnatius and: II. 588; and Erasmus: III. 404; VI. 134, 193; criticized by E.: VI. 336; offers E. hospitality: II. 315; E. lodges with: I. 61; preliminary inquiries about Greek chair at Venice: II. 590; offers to print works for E.: II. 591; III. 50; Hutten meets: III. 27.

ASULANUS, ANDREAS or JO. FRANCISCUS: VII. 324.

\*ASULANUS, JO. FRANCISCUS (F. Torresano):

II. 447; VI. 382; VIII. 200; X. 179; and proposed new ed. of *Adagia*: VI. 139-42 *passim*, 144, 185, 192; Hutten meets: III. 27.

- ASULANUS, JO. FRANCISCUS or FRIDERICUS: X. 98.
- ATENSIS: see Briard, John.
- ATHANASIAN CREED:  
called *Symbolon Anastasii*: VI. xxviii.
- ATHANASIUS, ST. (see also Index II):  
Erasmus on: VI. 468 ff.; VIII. 147;  
IX. 436 f.; interpolations in: X. 14;  
letter to Pope Mark: X. 394; Reuch-  
lin's translation: V. 158; works:  
edited by Jerome: VI. 468; spurious  
works attributed to: IX. 459; men-  
tioned: VI. 490; VII. 24a, 206; IX.  
167; X. 356.
- ATHENAEUS, JOANNES: IX. 386.
- ATLANTSEES:  
and N. Gerbell: II. 120 n.
- ATTICISM:  
in Erasmus' poetic style: I. 261-2.
- \*AUCUPARIUS, THOMAS (Vogler):  
II. 8, 20, 24.
- AUDLEY, SIR THOMAS, LORD CHAN-  
CELLOR OF ENGLAND:  
at Fisher's trial: XI. 263; succeeds  
Sir T. More as Lord Chancellor: X.  
135; trial of Sir T. More: XI. 369, 371.
- AUGSBURG:  
Confession of: VIII. 459; Freisleben  
lectures at St. Maurice's: IX. 247;  
Erasmus invited to: VIII. 132; IX.  
49, 148, 149, 251; contemplates move  
to: VIII. 419; Evangelicals preach at  
St. Maurice's: IX. 124; Reformers at:  
IX. 474; X. 190, 232, 250, 289;  
Ascension Day riots: X. 244; Town  
Council: divided in sects: IX. 124;  
ejects J. Rechlinger: IX. 252; ejected  
members reaccepted: IX. 474; enacts  
measures against Catholic practices:  
XI. 16; Zwinglians at: X. 270; XI. 33.
- DIET 1518: III. 429, 431.
- DIET 1530:  
VIII. 422; IX. 42, 85; J. Choler on:  
IX. 48; Erasmus and: IX. 20; E.  
desired as mediator at: VIII. 462, 463,  
473, 474, 475, 477; IX. 24; E. not  
summoned: VIII. 496; E.'s rumoured  
presence at: IX. 18; Erasmus on:  
to Cricius: IX. 25 ff.; to A. Dalban:  
IX. 90; to Melancthon: VIII. 474; to  
J. Rinck: VIII. 496; to Schets: IX. 74;  
German feelings at time of: VIII. 450 f.;  
Melancthon on: IX. 1 f.; three *pro-  
posita*: VIII. 496; Purgatory disputed:
- AUGSBURG: DIET 1530 (cont.)  
IX. 53; Schets on: IX. 11, 95; Stras-  
burg delegates: IX. 25; expedition  
against Turks discussed: IX. 69, 74;  
Vlatten on: IX. 7.
- AUGUSTINE, ST., BISHOP OF HIPPO:  
on etymology of Adam: IX. 209 f.;  
and St. Ambrose: VII. 120, 124; and  
Cicero: IX. 212; Colet on: IV. 515;  
errors in: II. 325; and free will: V.  
183; VII. 8; knew no Hebrew: IX.  
221, 301; dispute with St. Jerome:  
VII. 97; on *John* vi. 53: X. 222; on  
*John* vii. 39: VII. 130; adduced by  
Luther on justification: II. 417 f.;  
Melancthon and: X. 244; and  
monasticism: III. 442; G. Moringus'  
life of: VII. 396 f.; and Pelagius: VII.  
407; on *Phil.* ii. 6: II. 507; solecisms  
in: VIII. 259; Vision of: II. 270;  
method of citing Vulgate: II. 322;  
read by Hermann of Wied: XI. 335;  
Wimpfeling on: VIII. 20.
- ERASMUS AND:  
requests commentaries on: I. 376;  
compares self with: IX. 159; E.'s  
attitude criticized: IV. 338; IX. 302 f.;  
E. charged with lack of respect for:  
IX. 220; E. accused of neglecting: III.  
211, 335; E.'s MS. notes on: III.  
630 (App.); used for *Novum Testa-  
mentum*: II. 167, 290; used for the  
*Paraphrases*: I. 64; re-reads at Beda's  
request: VI. 147; E.'s view of: III.  
439 f.
- ERASMUS ON:  
III. 385; VIII. 128; IX. 4, 208; A.  
and Aristotle: III. 336; VIII. 153;  
as controversialist: IX. 233; to Fon-  
seca: VIII. 147-60 *passim*; A.'s  
knowledge of Greek: III. 336; VIII.  
397; compared with Greek Fathers,  
III. 438; as heretic: VII. 460; VIII.  
343; compared with St. Jerome: III.  
333 f., 335 ff.; contrasted with Luther:  
IV. 489; compared with Origen: III.  
337; compared with Pontano: VII.  
193; A. and scholastics: III. 334; VI.  
101, 102; A.'s style: IV. 26; V. 102,  
104.
- MANUSCRIPTS:  
V. 117 n.; Cologne MS.: VI. 422, 451;  
*Enchiridion membranis scriptum* I.  
285, 323.
- WORKS:  
J. Amerbach's edition: V. 117 n.;  
VIII. 154; proposal to revise: II. 557;

## AUGUSTINE, ST.: WORKS (cont.)

III. 337; Paris, Chevallon: X. 109; some conjectures by Erasmus in: V. 120; works falsely attributed to: V. 120; Froben edition: see Index II s.v. Augustine; E. exemplifies textual corruption in: VIII. 156.

*Confessions*: cited by Dorp in defence of theologians' ignorance of classics: II. 129 f.

*Contra Faustum* borrowed by E.: IV. 449.

*Contra Iulianum*: X. 47.

*Contra Pelag.*: VII. 140.

*De civitate Dei*: III. 337; E. requested to comment on: XI. 31; T. More lectures on: IV. 17; Vives' edition: IV. 551; V. 11, 12, 37 f., 61; E.'s preface to: V. 117 ff.; not selling well: V. 612.

*De Haeresibus*: VI. 300, 388.

*De Trinitate*: VIII. 155; MS.: VI. 23, 451; VII. 203, 223.

*Dulcitii quaest.*: VI. 82.

*Enarrationes in Psalmos*: VIII. 218, 432.

*Enchiridion ad Laurentium Aug. Op.* 6 quoted: X. 66.

*Epistolae*: III. 337; VII. 464; *Ep.* 59 genuine: VIII. 397.

*Grat.* 6. 15 discussed: VII. 8.

## MENTIONED:

I. 99, 104, 125; III. 531; IV. 338, 343, 406, 484; V. 179, 291, 414, 472, 501; VI. 165, 470, 486, 490; VII. 89; VIII. 186, 218, 291, 350, 379, 468; IX. 167, 216, 294; X. 67; XI. 71, 85.

## AUGUSTINIANS:

VII. 46, 182; burned at Brussels: V. 327; VIII. 211; leaving convents: V. 15; College of St. Leonard surrendered to town of Basle: VI. 23 f.; houses in London: I. 483, 487; synod at Padua: X. 257; and Wimpfeling: VIII. 19 f.

## AUGUSTINUS, SERVANT-PUPIL: XI. 316.

## AUGUSTUS, EMPEROR:

II. 582; IX. 131, 132; XI. 181.

## AULUS GELLIUS:

VIII. 186; *Noctes Atticae*: I. 2. 4, discussed: X. 48, 49; XIII. 19 (18), borrowed by Erasmus: IX. 129 f.; xv. 20. 8, discussed: VII. 71; on Seneca: VIII. 32 f.; 'un-Ciceronian': XI. 178.

## AURELIUS LOPSENIUS, CORNELIUS: see Gerard, Cornelius.

AUROTINUS: see Gerard, Cornelius.

AURUM TOLOSANUM: III. 342.

AUSTRIA, GEORGE OF, BISHOP OF BRIXEN:

IX. 376; XI. 213; invites Erasmus to Brixen: VII. 314 f.

AUSTRIA, LEOPOLD OF: II. 451 n.

## \*AVENTINUS:

*Indiculus Germaniae Illustratae*: XI. 189.

## AVERROES:

I. 464; VI. 286; VII. 33; IX. 295.

## AVERROISM:

VI. 89; X. 163; Aristotelian philosophy: IX. 294 f.

## AVERROISTS:

and Aristotelianism: IX. 294 f.; Steuchus and: IX. 208, 306.

AVICENNA: I. 464.

## \*AYCHLER, STANISLAS (Glandinus):

IX. 339, 354, 355, 402, 430; X. 31.

AYTTA, WIGLE AB: see Zuichemus, Viglius.

## B

BABYLAS, BISHOP OF ANTIOCH: V. 359.

## 'BABYLONIAN SERVITUDE':

Bon. Amerbach on: IX. 344.

## BACCHUS:

Lenaeus, etymology: IX. 210, 211.

BACCHUS, BARTHOLOMAEUS,

MINING EXPERT: IX. 334; X. 374.

## BADE, JOSSE:

see Badius Ascensius, Jodocus.

## BADEN:

Disputation at: VI. 301, 337-42, 364, 370, 371, 391.

BADEN, FREDERICK OF, BISHOP OF UTRECHT: I. 214.

## \*BADIUS ASCENSIVS, JODOCUS:

on copyright: I. 514; II. 271, 351; charged with underselling Froben: III. 13; and Greek types: I. 517; III. 286; son's death: VI. 377.

## AND ERASMUS:

*Adagia*, printing of (see also Index II): I. 17, 63; X. 167; B.'s losses on Froben's reprint: II. 271, 351; compared with Budaeus in *Ciceronianus*: VII. 326 n., 435 ff., 445, 468, 470, 475, 486 ff., 494, 524; VIII. 63, 118;

BADIUS ASCENSIVS: AND ERASMUS  
(cont.)

IX. 33, 35; effect of Schürer's ed. of *Copia* on: II. 125; III. 19; printing of E.'s Euripides translations: I. 5, 417, 430, 438; and the *Parabola*: II. 33 n., 271, 351; III. 202; printing of E.'s Seneca, *Tragoediae*: I. 13, 514, 515, 517.

## AND OTHERS:

and Ammonius: I. 472; printing of Beda's *Annotationes* on Lefèvre's *Commentaries on Gospels and Epistles*: VI. 299; forbidden to sell Beda's *Annotationes*: VI. 439; and Beraldus: III. 505 n.; and Berckman: I. 547; II. 125; and Briselet: III. 4 n.; and printing of Brixius' translation from St. John Chrysostom: VI. 376 f.; and Paulus Cortesius, *Comm. on Petrus Lombardus, Sentences*: II. 359; visits P. Gilles: III. 342; and Gourmont: I. 514; and G. Halewin: III. 63 n.; and Hué: III. 618 n.; and Hummelberg: I. 515; and Keyser: I. 514; and Martens: I. 514.

## MENTIONED:

I. 459 n.; II. 404; III. 113; VI. 346; VII. 98.

## BAECHER, N.:

see Egmondanus, Nicolaus.

## \*BAIF, LAZARUS:

VII. 471; IX. 122; returns to France: X. 257; works: *De re navali*: IX. 414; *De re vestiaria*: V. 514; VII. 488, 492; *De vasculis*: IX. 179.

BAINBRIDGE, CARDINAL ARCHBISHOP  
OF YORK: I. 445 n.; IV. 333 n.

## BALAAM:

Erasmus called: V. 549, 570; VIII. 112.

## BALBI, GIOVANNI:

*Catholicon*: I. 115, 125, 133, 172; II. 164; VI. 323; VII. 519; *Catholicarii*: II. 481.

## \*BALBUS, HIERONYMUS:

I. 221; Erasmus on: I. 105, 116-17; Cornelius Gerard on: I. 111; *Iulius exclusus* attributed to: III. 575; *Rhetor gloriosus*: II. 367 n.

## \*BALDUNG, JEROME:

II. 43, 224, 225; V. 279.

## BALDUS: I. 312; II. 30; V. 501.

BALENUS, ANDREAS (Gennep), PRO-  
FESSOR OF HEBREW at Louvain:  
XI. 194, 226.

## BALHODIUS, LUCAS:

Strasburg Lit. Soc.: V. 208.

## BALISTA: see Fundulus, H.

## \*BANISIUS, JACOBUS: III. 136.

## \*BAPST, THEODOR: V. 270.

## BAPTISM:

Erasmus on: X. 283; reformers on: V. 295; reformers repudiate: VI. 24; Zurich reformers and: VI. 74.

## BAPTISTA MANTUANUS:

see Mantuanus, Baptista.

## BAPTISTA, PIUS: I. 15.

BÄR, LUDWIG, RECTOR OF BASLE  
UNIVERSITY: II. 22.BARBA, HIERONYMUS, DOMINICAN:  
X. 107.

## BARBARA, ST.: V. 240; IX. 162, 163.

## BARBARAE SCHOLAE:

and the Church: X. 95.

## BARBARI:

II. 213 f.; opponents of *bonae litterae*: I. 52, 108; IV. 239; Herman on: I. 133-4; apparently alluding to Thomas Aquinas: II. 201<sub>11</sub>; and Valla: I. 108, 114; see also Balbi, Giovanni, *Catholicon*; Eberhard of Béthune; Huguitio; Isidore of Seville; John of Garland; Papias.

## BARBARIEI DUCES: I. 115.

## BARBARIEI MYSTAE: I. 113.

## BARBARIES: III. 588, 594.

## BARBARISMS: in Arnobius: V. 104.

## \*BARBARO, ERMOLAO:

II. 90, 376; V. 243; VI. 123; X. 227; adages in: I. 293; epitaph on Agricola: I. 385; II. 90 n.; and Arnold Boschius: I. 168; and Budaeus: II. 366, 460, 463; V. 515; VI. 479; Erasmus and: II. 532; X. 94; *Castigationes Pliniana*: I. 15, 293; VI. 18; XI. 133; Erasmus on: VIII. 186; XI. 177; taught Faber Stapulensis: II. 37 n.; and Gaza's translations: I. 67; listed among 15th-century Italian humanists: II. 350; mistakes in his Themistius in *Aristotelem*: I. 15, 293; V. 517 n.; VI. 50; as translator: I. 15.

BARBAROSSA, PIRATE (Aenobarbus,  
Oenobarbus):

XI. 79, 115, 151, 196, 214, 236.

## BARBARUS:

of dialectics and grammar: II. 415.

## BARBARUS, HERMOLAUS:

see Barbaro, Ermolao.

BARBARUS, HERMOLAUS, THE  
YOUNGER: Hutten meets: III. 27.

## BARBIER, PIERRE:

see Barbirius, Petrus.

## \*BARBIRIUS, NICOLAUS:

V. 419, 506; VII. 144; IX. 77; meets Erasmus at Bruges: III. 20.

## \*BARBIRIUS, PETRUS (Barbier):

with Aleander: VI. 25; resigns benefices to brother: V. 70; at Cambrai: II. 476; Dorp and: II. 410; Erasmus and: VIII. 396; IX. 461; X. 153, 345; XI. 74, 142; and the Courtrai pension (see also *s.v.* Courtrai): II. 276 n., 284; III. 187 ff.; IV. 242 f.; V. 477 f., 507; VIII. 304, 498; IX. 73, 85, 260 f., 269, 287, 330, 441; X. 181 f.; XI. 32, 39; arrangement with de Hondt on: IX. 76 f.; X. 86; and *alter Erasmus*: III. 144; preferment in the Indies: II. 356, 476; III. 472 n.; Molendinus and: X. 265; journey to Spain: III. 52; IV. 288; Tournai deanery: IX. 77, 85, 263; mentioned: II. 475, 476, 578; III. 246, 351; V. 331 n., 408; VI. 319, 440; VIII. 144, 424; IX. 277; X. 200, 208.

## \*BARLAND, ADRIAN AELIUS OF:

III. 595; IV. 267, 590; VI. 265; tutor to Antony of Bergen, jun.: III. 197; consults Erasmus on Cicero, *De senectute*: III. 69; Clava greets: III. 35; Florence of Egmont and: IV. 75 n.; visits England with Antony of Bergen, jun.: IV. 90; and G. Halewin: III. 63 n.; and L. Hollonius: III. 445; Latin chair, Louvain, *Collegium trilingue*: III. 349, 421; succeeds Paludanus as Public Orator at Louvain: VI. 319; and Petrus Zutpenius: IV. 40 n.

## WORKS:

*Adagiorum epitome*: III. 67; IV. 495; Aesop, translations: II. 386 n.; ed. Cicero's speeches: VII. 443; *Epistolae aliquot selectae ex Erasmicis*: III, App. XII; bibliography of Erasmus' publications: II. 385 ff., 427, 430.

## \*BARLAND, HUBERT OF:

III. 197 n.; VII. 544; VIII. 244.

## BARNABAS, ST.: V. 314.

BARTHÉLEMY, JACQUES, PRIOR OF  
THE SORBONNE: VII. 445.

## BARTHOLINUS, MARIANUS:

II. 498 n.

## \*BARTHOLINUS, RICHARDUS:

III. 537; at Diet of Augsburg 1518: III. 386; and Ursinus Velius: II. 499; III. 345.

## BARTHOLOMAEUS COLONIENSIS:

see Zehender, B.

## BARTOLUS OF SASSO FERRATO:

I. 312; II. 30; IX. 477; Bartolists: VI. 231; IX. 428 (*φλοβάρτολοι*), 478.

## BARZIZZA, GASPARINO:

listed among Italian humanists: I. 107.

## \*BASELL, NICHOLAS:

and Mutianus: II. xx.

## BASIL THE GREAT, ST.:

Erasmus on: VIII. 147; IX. 208, 214, 435-40; his style: IX. 268; compared to Jerome and Lactantius, IX. 268; used for *Novum Testamentum*: II. 167; and Theophylactus: VI. 468; works (see also Index II): Froben edition: see Index II; *contra Eunomium*: V. 291; IX. 437; *de Spiritu Sancto*: IX. 437; X. 13 ff.; *de studiis*, translated by Budaeus: IX. 107; *duae homiliae de laudibus ieiunii*: IX. 459; *Epistles*: VII. 446; VIII. 327, 330, 358; *Opus-poeus* ed.: VII. 401; *In Esaiam Commentariolus*, Erasmus translates: I. 467, 469, 477; authenticity: I. 469, 477; mentioned: VI. 101, 490; VII. 248; VIII. 379; IX. 167, 311; X. 356.

## BASILIDES OF ALEXANDRIA:

IV. 574; VI. 387, 388.

## BASILIDIANS: V. 466.

## BASILISCUS, HERETIC: VI. 388.

## BASLE:

convents closed: VIII. 107; Council of, 1432: IV. 82 f.; VI. 217; explosion 1526: VI. 417 ff.; 'not German': X. 275; breaking of the images: VIII. 58, 192, 442; St. Leonard's College (Augustinian): VI. 23; Princes and peasants meet, July 1525: VI. 112; wife-murder (1532), described by Erasmus: X. 76 ff.; and Zurich: V. 324; assists Zwingli: IX. 455.

ERASMUS AND (see also *s.v.* journeys):

E.'s 'asylum': VI. 330; E. explains his departure 1530 to Campegio:



## BASLE: ERASMUS AND (cont.)

VIII. 448 f.; E.'s farewell to: VIII. 139; E.'s rumoured flight from, 1525: VI. 57; E.'s house at: V. 133 n., 610; VI. 506; Episcopus moves to: VIII. 327; E.'s household at: VII. 532 f.; E.'s services to B. acknowledged by Oecolampadius: IX. 447; E.'s valedictory epigram on: VIII. 231.

## REFORM:

VIII. 107, 113, 123, 162, 281; conditions under: IX. 455 f.; instigators of: VIII. 273; Tunstall on: VIII. 290.

## REFORMERS:

and Luther: VII. 6; reaction against: IX. 91; impose Reformed Communion: X. 116.

## TOWN COUNCIL:

appeal to Adrian VI: V. 155 f.; act against Carthusians: IX. 11; purged of Catholics: VIII. 162; *Edictum de non communicantibus*: IX. 315 n.; and Erasmus: V. 526; E.'s *consilium* on Evangelical cause to: VI. 7 ff., 401; and E.'s departure to Freiburg: VIII. 163; E. asks to suppress Farel's printers: V. 567; commissions E. and others to examine Oecolampadius' book on Eucharist: VI. 206, 281, 287; petition to Ferdinand: XI. 272, 302; begins to dislike Lutherans: V. 469, 494; prohibits printing of Oecolampadius' works: VI. 287.

## UNIVERSITY:

X. 117; new teaching practice at: IX. 347.

BATAVI: X. 203.

BATAVIA: identification of: IV. 354 n.

\*BATT, CORNELIUS: III. 309.

\*BATT, JAMES:

greeted Bensrott: I. 369; death: I. 379, 381; III. 133; and Erasmus: I. 58, 361; in *Antibarbari*: III. 133; and the *Enchiridion*: I. 20; extolled by E.: I. 231; and Hermann: I. 131, 136; proposed visit to Holland: I. 228; prefers Latin to Greek: I. 363; asks E. to buy copies of Terence: I. 303; threatened expulsion from Tournehem: I. 376; Adolphus of Veere and: IV. 41; mentions: I. 138, 223, 226, 232, 342, 351, 354, 361; II. 545.

BAUGARTNER, JOHANN:

see Paungartner.

BAUMGARTNER (BOM-), CHRIS-  
TOPH:

murders wife at Basle: X. 76 ff.

BAUMGARTNER (BOM-), ELISA-  
BETH: wife of Christoph: X. 76.

BAUMGARTNER (BOM-), JAKOB:  
X. 78.

BAVARIA, HENRY OF:

see Henry of Bavaria.

BAVARIA, DUKE LUDWIG OF:

Peace of Cadan: XI. 8.

BAVARIA, DUKE WILHELM IV OF:

V. 14; IX. 148; offers post to M. Kretz: IX. 24; and Philip of Hesse: X. 371.

BAVARIA, DUKES WILHELM AND  
LUDWIG OF:

IX. 169; X. 389; pact of Donauwerth: XI. 68.

BAVENTIUS: V. 379.

\*BAYER, CHRISTIAN (Bowarius):  
IX. 435.

BAYFUS, LAZARUS: see Baif.

BEANS:

Epiphany kings of, at Trèves: XI. 40.

\*BEATUS RHENANUS (Beat Bild):

returns to Basle: V. 208; expected by his father at Schlettstadt: II. 181; library at Schlettstadt: I. 355; II. 42, 60, 126; IV. 428, 453, 505; V. 362; his palaeographical method: VI. 17 n.; at Schlettstadt: V. 160; VII. 499.

ERASMUS AND:

bequest to: VI. 503; XI. 364; not in *Ciceronianus*: VIII. 414; IX. 176; appoints executor: VI. 503; E. begs Froben to rely on: III. 422; reactions in Aachen to Ep. 867: IV. 415.

AND ERASMUS:

II. 148; III. 446; V. 96, 133; attempts to reconcile E. and Eppendorff: V. 461; arbitration between E. and Eppendorff: VII. 296, 298, 299, 302 ff., 382, 416.

AND ERASMUS' WORKS:

appointed *castigator* for works, collected ed.: VI. 504; consulted on *Apologia ad Fabrum Stapulensem*: III. 160 f.; *colloquiorum formulae* published by: I. 304; dedication of *enarratio allegorica in primum psalmum* to: II. 60; work on St. Jerome: *Opera omnia*: II. 88; and *Ratio verae theologiae*: III. 175 n.; dedicatory

## BEATUS RHENANUS: AND ERASMUS' WORKS (cont.)

letter to J. Faber: III. 176 n., 558, 601; and Seneca, *Lucubrationes*: II. 51 n., 62 f., 65 f.

## AND OTHERS:

and Aucuparius: II. 8; and J. Baldung: II. 225; and Batt Arnolt: II. 224 n.; Botzheim and: V. 65; visits Botzheim with Erasmus: V. 212; attacked by Brixius: IV. 225; appears as teacher of Greek in Campester's supposititious ed. of *Colloquia*: I. 10; Capito and: II. 336, 338; Cochlaeus greets: VIII. 85; Dorp on: III. 347; and J. Eck: III. 209; greets B. Egnatius: VIII. 63; and J. E. Froben: V. 26; and A. Fugger's house at Augsburg: IX. 249; Gallinarius and: V. 115; and Gebwiler: II. 8 n.; and N. Gerbell: II. 140, 142; writes to Thos. Grey: II. 287; and Hummelberg: I. 515; and Kirher: II. 144; and J. Lasky: VII. 66, 334, 453; VIII. 370, 371; Lethmatius greets: V. 140; Lupset greets: VI. 146; on Marullus: II. 188 n.; More greets: II. 198; preface to M.'s *Epigrammata*: III. 339; on M.'s *Epigrammata*: IV. 226 f.; consulted by Erasmus on printing of M.'s *Utopia*: III. 160 f.; and C. Paleologus: III. 1; and Pirckheimer: II. 46, 149, 152; meets A. Pucci: III. 356; and Rapp: II. 8 n.; and Ruser: II. 8 n.; and Sapidus: II. 143; and S. Turzo: VI. 43, 157; gift from: VI. 43; Christopher of Utenheim and: III. 49; Vives greets: V. 475; VI. 375; and Volz: II. 159; VI. 161; and Zasius: II. 147, 158, 178; introduces to E.: II. 25, 26.

## WORKS:

work on Froben Livy: X. 379; preface to Origen: XI. 353; *In C. Plinium*: VI. 16 n., 281; VII. 267; transl. of Plutarch, *Gryllus*: II. 64, 353; scholia to Seneca's *De morte Claudii*: II. 53; ed. Tertullian: I. 15; IV. 572; VII. 124; ed. Xystus, *Sententiae*: III. 98 n.

## MENTIONED:

I. 10, 15, 51 (text), 52, 56, 58, 60, 171, 394, 355, 577, 594, 595, 599, 600, 611 (notes); II. 7, 22, 123, 492; III. 340, 405, 411, 590; V. 552; VI. 63, 205; VII. 261, 415; VIII. 163, 412; IX. 151, 388; XI. 249, 359.

BEAUFORT, LADY MARGARET, COUNTESS OF RICHMOND AND DERBY: XI. 192.

BEAUNE, MARTIN OF: III. 231.

## \*BEBEL, HENRY:

and Jerome Emser: II. 505 n.

## \*BEBEL, JOHANN, PRINTER:

Antwerp: IX. 262; *Aristotelis opera*, price: IX. 139 (see also Index II s.v. Aristotle); expected from England: X. 17; Erasmus and: IX. 392; distrusted by E.: IX. 335, 362; X. 85, 151; *Epigrammata graeca*, 1529, E. on: VIII. 499; in Italy: XI. 21; and P. Vergil: X. 37; mentioned: VIII. 288, 425; IX. 93, 274, 329, 357.

## \*BECAR, JOHN, OF BORSSELEN:

II. 545; VI. 111; VII. 142; and Aggeus: I. 557; A. of Baarland's letter to: II. 386 n., 427; tutor to Maximilian, jun., of Burgundy: VII. 287; tutor to Philip of Burgundy: IV. 42; tutor to J. Busleiden's nephew: II. 44; and G. Geldenhauer: III. 154, 196; at Louvain: III. 110, 148; Latin chair at Collegium trilingue: III. 247, 259 f., 349; and Sixtin: I. 557; recommended as tutor: III. 167; becomes Dean of Zandenburg: III. 341, 349, 516.

## \*BECICHEM: VI. 191.

BECKER, JOHN: see Becar.

## \*BEDA, NATALIS (Bédier):

exile: X. 280, 288, 302; German reputation: VIII. 112; ignorant of Latin: IX. 173; and a comedy on Paris University: IX. 481; in prison: XI. 34 n., 147; recall to Paris: X. 357.

## AND ERASMUS:

VI. 364, 365, 366, 403, 407; and anonymous works defending E.: VIII. 93; rumoured new attack on E.: IX. 260; and the *Determinatio Facultatis Theologiae in Schola Parisiensi super ... Assertionibus D. Erasmi Roterodami*: IX. 357, 363, 396, 406, 419; hostile to E.: VII. 376 *et passim*; specifies E.'s uncanonical views: VI. 83, 104; charges E. with unorthodoxy: VI. 81 f.

## AND ERASMUS' WORKS:

Articles from E.'s works: VI. 351; secures condemnation of *Colloquies*: VII. 460 n.; and the *Paraphrases*: VII. 190; VIII. 246.

## ERASMUS AND:

VI. 445; VII. 30; VIII. 410; IX. 160, 370, 391; X. 55; E.'s appeals to cardinals to restrain B.: X. 177; E. complains of B. to Francis I: VI. 362 ff.;

**BEDA: ERASMUS AND (cont.)**

E. complains of B. to the Paris Parliament: VI. 358 ff.; VII. 245 ff.; E. considers replying to B.: VI. 454; E. to the Sorbonne on B.: VII. 236 ff.; E.'s 'triumph' over B.: VI. 427 ff.

**AND OTHERS:**

and L. Ammonius: VIII. 9; and Berquin: VII. 524; VIII. 213-16; and Berquin's death: VIII. 164; and Botteus: VII. 343; and Francis I: VII. 53; XI. 147; and Lasky: VII. 334; and J. Latomus: VII. 11; and E. Lee: VII. 11; law-suit against J. Merlin: VI. 429 f.; and J. C. Scaliger's *Oratio pro M. Tullio*: X. 2, 98, 125; and Spanish monks: VIII. 47; seeks to restrain Sutor: VI. 305.

**WORKS:**

*Annotationes*: VI. 286 n., 299, 358, 445; VII. 17 f., 165, 236, 495; sale forbidden by Francis I: VI. 428, 439; attacked by anonymous work (*Duodecim articuli infidelitatis magistri N. Bedae*): VII. 166 n., 234, 524, 540; *Apologia adversus clandestinos Lutheranos*: VII. 495; VIII. 70, 72; *Censura*: VI. 258 ff., 280.

**MENTIONED:**

IV. 48; VI. 218, 285, 478; VII. 74, 215, 256-60 *passim*, 271, 280, 342; VIII. 234, 364; IX. 92, 397.

**BEDBURG**: Erasmus at: III. 396.

**BEDDA**: *see* Beda, Natalis.

**BED(D)AICI:**

VI. 310; VII. 374, 540; VIII. 169, 213, 214.

**BEDE, THE VENERABLE:**

VI. 68, 292, 468; X. 163; and *Glossa Ordinaria*: IV. 284; used for *New Testament*: II. 167.

**BÉDIER, NOEL**: *see* Beda, Natalis.

**\*BEDILL, THOMAS:**

II. 370; XI. 225, 296, 300; sends Erasmus English pensions: XI. 197; and Warham: II. 262.

**BEDONES** (i.e. N. Beda): VI. 445.

**BEDWELL**: Erasmus at: I. 238.

**BEER**: bad at Cambridge: I. 466.

**BEER, FRANCISCUS**: *see* Ber.

**BEGHARDS:**

III. 328 f.; Erasmus and: X. 34; *see also* Pyghardi.

**BEGUTTARIUS**: VI. 40.

**BELLA PERTICA, PETRUS DE:**

IV. 333 n.

**BELLUM CIVILE INTER CICERONIANOS ET ERASMICOS: XI. 238.****\*BEMBO, PIETRO:**

*Aetna*: X. 226; and the *Bibliotheca Marciana*: X. 99; 'Ciceronian': VIII. 20 f.; IX. 190; XI. 178; and Baptista Egnatius: X. 30; listed as Italian Erasmian: XI. 96; Erasmus inquires for fate of: VII. 509 f.; on Damian a Goes: XI. 49; services to Italian: VIII. 144; and Longolius: IX. 480; Padua: VI. 141; VII. 536; VIII. 245, 264; and Pico della Mirandola, *de imitatione*: IX. 475, 480; E. thanks for receiving Utenhove: VIII. 388; Zuichem and: IX. 414; X. 30, 53, 159; mentioned: VI. 191; VIII. 177, 465; IX. 206, 428; X. 196, 257; XI. 108, 209, 270.

**BENEDICT, ST.**: VII. 22; IX. 324.

**BENEDICTINES:**

V. 503; VII. 46, 49, 182; N. Basell: II. 202; Cologne nuns: V. 236; Nich. Ellenbog: II. 209; Erasmus urged to write to the Order: VII. 92; E. consulted by a B. on question of leaving the Order: X. 153 n., 200.

**BENEFICES, APPOINTMENTS, PENSIONS, offered to, sought, held, declined by, Erasmus:**

IV. 339; V. 219<sup>647</sup>, 506; prebend offered by L. Ber: II. 326; invitation of George of Austria to Brixen: VII. 314 f.; invited to Bruges: VII. 110; VIII. 369; Cambridge, Lady Margaret Professorship of Divinity: I. 492 n.; Canossa offers pension and benefices: II. 283, 483; Councillorship to Prince Charles: *see s.v.* Charles V; Deventer provostship: I. 65 f.; XI. 112 n., 187, 188, 212; English pension additional to Aldington (? Bidborough): VIII. 165 n.; XI. 300; Heidelberg University invites: IV. 552 n.; Ingolstadt University: II. 189 ff., 204 f., 245; Leipzig, invitations to: II. 453; IV. 261<sup>10</sup>; offered office of Penitentiary at Rome: I. 62; bishopric in Sicily: II. 355, 356, 360, 413; benefice offered by James Stewart (?): I. 159; Tours treasurer-ship: *see s.v.* Francis I; Venice, Greek chair, A. Asulanus makes preliminary inquiries: II. 590; Vienna: VII. 404, 413; Xanten provostship: XI. 187 n.

- 235; invitation from Ximenes: II. 559; III. 6, 52; *see also s.vv.* Alcalà; Aldington; Besançon; Cardinalate; Cles, Bernard of; Cleves, John III of; Cologne; Courtrai; Ferdinand of Austria; Fonseca, Alfonso; Francis I; Fugger, Anton; Henry VIII; Louvain; Paris University, Collège de France; Poland; Schinner, Matthias; Tournai; Warham, William; Wolsey, Thomas.
- BENIGNUS, GEORGIUS, ARCHBISHOP OF NAZARETH:  
*Defensio Reuchlini*: III. 102, 125<sup>12</sup>.
- BENNO, BISHOP OF MEISSEN: II. 505 n.
- \*BENSROTT, NICHOLAS (Bensera-dus): I. 306, 361, 362, 364, 367.
- \*BENTINUS, MICHAEL (Bentius, Bentinius):  
V. 423, 507; VII. 93; bad corrector in *Adagia*: V. 436; visits L. Ammonius: V. 491; death: VII. 342; Eppendorff and: V. 432; marries: VI. 24; joins reformers and marries: V. 578.
- BENTIVOGLIO, ALESSANDRO:  
regains Bologna: I. 498 n.
- BENTIVOGLIO, ANNIBALE:  
regains Bologna: I. 498 n.
- BENTIVOGLIO, GIOVANNI, DUKE OF BOLOGNA: I. 431, 433.
- \*BER, FRANCISCUS (Beer):  
VIII. 142; XI. 230, 240.
- BER, FRANCISCUS, JUN.:  
recommended by Erasmus for canonry at Strasburg: XI. 240.
- \*BER, LOUIS:  
Bassano: XI. 143; *de peste* . . . : IV. 265 n.; threatened by Reformers: IX. 474; Rome: XI. 112, 125, 134; at Thann: II. 339, 552; III. 1.
- ERASMUS AND:  
II. 359; III. 49; bequest to: VI. 503; XI. 364; E.'s gift to: IX. 430 (*theologus*); not likely to help E. fight Luther: VII. 7; E. praises as orthodox: VI. 401; E. praises: V. 405.
- AND ERASMUS:  
and arbitration between E. and Eppendorff: VII. 296, 303, 382, 390, 416; consulted by E. on Henry VIII's divorce: XI. 81; mends quarrel between E. and A. Pelargus: X. 110; and E.'s letter to Paul III: XI. 63, 137, 217; offers prebend to E.: II. 326.
- BER, LOUIS (*cont.*)  
AND ERASMUS' WORKS:  
revises *Apologia ad Fabrum Stapulensem*: III. 158, 159, 161, 163; and *epistola de esu carni*: VI. 104, 164, 181; and *Novum Instrumentum*: II. 244, 326; VI. 68, 94.
- AND OTHERS:  
Aleander on: X. 7 f.; letter to Bruno Amerbach: II. 279; greeted by J. Antoninus: VI. 252; N. Beda on: VI. 164; visits Bembo: XI. 142; and Cochlaeus: VIII. 84, 85; on Coronel: V. 45; Dorp on: III. 347; and J. Eck: IX. 53, 83; Filonardi and: X. 127; Glareanus and: II. 342; and P. P. Gualterius: XI. 141; attacked by Hutten in *Expostulatio*: V. 310; Lethmatius greets: V. 140; and Oecolampadius' book on Eucharist: VI. 281, 287; Paliurus greets: VI. 343; A. Pelargus greets: XI. 41; greets Pirckheimer: VII. 217; greets A. Pucci: VI. 87; recommends Rephanus to Erasmus: VIII. 185; greets Zebrzydowski: VII. 542.
- MENTIONED:  
II. 280, 492; V. 351, 423 n.; VI. 7, 166, 218, 287; VII. 236, 473; VIII. 441, 443; IX. 355, 429 (*theologus*); X. 255; XI. 208, 239 f.
- \*BERALDUS, NICOLAUS (Bérault):  
and Beda: VI. 88, 299; and Brixius: IV. 251, 252; VI. 377; and Erasmus: II. 407, 481; IV. 35; dedication to: I. 198 n.; V. 63; and Hué: III. 618 n.; and Mallarius: IX. 113; at Orleans: VII. 538; X. 100; with Poncher to Narbonne: III. 512; works: Lucretius ed.: II. 405 n.; ed. *Marini Becichemi Scodrensis in C. Plinium praelectio*, commendatory letter by Erasmus for: IV. 73 f.; ed. Pliny, *Hist. Nat.*, praised by E.: VI. 18; mentioned: III. 444; V. 137, 377; VI. 69, 150, 152, 346.
- BERCKMAN, ARNOLD:  
*see* Birekman, A.
- \*BERCKMAN, FRANCIS (Birkmannus, Bryckmanus):  
as agent: III. 53, 250, 291, 292, 294; in England: II. 495; reaches Paris: III. 342; as postman: II. 545.
- ERASMUS AND:  
E. complains of: V. 612; debt to E.: V. 566; E.'s distrust of: I. 518; V. 334 n.; quarrel with E.: VIII. lix;

- BERCKMAN, F.: ERASMUS AND (cont.)**  
 = *Pseudocheus* in *Colloquia*: V. 613; VI. 56.
- AND ERASMUS' WORKS:**  
 and *Adagiorum Chiliades*, I. 517, 518, 547; II. 68; asks Colet for MS. of *De copia*: I. 509; and Jerome, *Opera omnia*: II. 348, 356, 359, 375; and the delivery of Seneca, *Lucubrationes* to Ruthall: II. 277; VIII. 27.
- AND OTHERS:**  
 and Badius: I. 516, 547; II. 125; Mountjoy and: VII. 55; P. Vergil on: VI. 261 f.; negotiations with Froben over P. Vergil's works: V. 542; and Vives: V. 280, 577; VI. 260.
- MENTIONED:**  
 I. 52, 563; II. 344, 385, 429; III. 422; V. 11, 438, 535; VI. 159, 451, 455, 465; VII. 13, 202, 359, 381.
- BERENGARIUS OF TOURS:**  
 VIII. 378, 380; X. 45.
- BERGAMASKS:** XI. 178.
- BERGEN:** Erasmus at: II. 6.
- BERGEN, ANNE OF**, wife of Adolphus of Veere: I. 229.
- \*BERGEN, ANTONY OF, ABBOT OF ST. BERTIN:**  
 in Brabant: I. 318, 302<sub>51</sub>; and Dismas of Bergen: I. 318, 341; and Engelbert of Spangen: I. 560; More meets: III. 105.
- ERASMUS AND:**  
 E. meets: I. 58; on Moria: III. 94; as patron: I. 298<sub>17</sub>, 300, 313<sub>9</sub>, 351<sub>1</sub>; patronage sought for ed. of 'Hieronymus totus': I. 328<sub>141</sub>; E. visits: II. 51, 68, 243; E. begs him to use influence to stop war in 1514: I. 554.
- MENTIONED:**  
 I. 305, 323, 354<sub>12</sub>, 370, 531, 539; II. 359; IV. 112, 511.
- BERGEN, ANTONY OF** (brother of the Abbot):  
 and Dismas of Bergen: I. 379.
- \*BERGEN, ANTONY OF, JUN.:**  
 London visit: IV. 89, 90, 92, 95; at Louvain: III. 148, 198; More on (?): IV. 266 f.; recommended to Pace: IV. 88.
- \*BERGEN, DISMAS OF:**  
 I. 311; at Orleans *in tutela*: I. 318-20, 323-4, 341, 349 ff.; and J. Voecht (Tutor): I. 354, 363, 367, 369<sub>7</sub>, 379.
- \*BERGEN, HENRY OF, BISHOP OF CAMBRAI:**  
 and J. Anthonisz: I. 382; seeks Cardinalate: I. 205; embassy to England: I. 203-5; and Cardinal Morton: I. 205<sub>8</sub>.
- ERASMUS AND:**  
 I. 587 ff. (App. V); 'Antimecoenas': I. 314; anxiety of E. over his attitude: I. 358, 359; E.'s epitaphs on: I. 395<sub>50</sub>; unsatisfactory patron: I. 160, 202<sub>20</sub>, 210, 213<sub>14</sub>, 298<sub>17</sub>, 363<sub>16</sub>; takes E. into his service: I. 50, 57, 138; V. 429.
- MENTIONED:**  
 I. 138, 215, 314, 361<sub>5</sub>.
- BERGEN, JOHN, 5TH LORD OF GLIMES AND:** I. 144<sub>17</sub>(?), 334 n.
- \*BERGEN, JOHN, 6TH LORD OF:**  
 I. 144<sub>17</sub>(?), 229 n.; III. 166, 556<sub>62</sub>; IV. 88<sub>16</sub>, 112<sub>15</sub>; saves Hulst from execution: V. 497.
- BERGEN, MAXIMILIAN OF:**  
 III. 557; IV. 351 n.
- BERNARD, ST.:**  
*De consideratione* quoted: VI. 165; and crusades: VIII. 385; read by S. Rogerus: I. 89; mentioned: I. 142; III. 375; IV. 102, 342, 424, 487, 501, 587; V. 128, 176, 398, 499.
- BERNARDINUS, FRANCISCAN:** X. 80.
- BERNARDITES:** VII. 49.
- BERNARTIUS TILETANUS, GUILHELMUS:**  
 and the *Compendium Rhetorices*: X. 396 n.
- BERNE:**  
 Disputation: VII. 281, 379 f.; Eppendorff and: VII. 313; Dominicans burnt at: VI. 106; and Zurich: V. 324.
- BERNHARDI, CASPAR:**  
*see* Ursinus Velius.
- BEROALDISTAE:**  
 Aleander on: I. 507 n.
- \*BEROALDUS, PHILIPPUS, THE ELDER:**  
 I. 59; IV. 429, 430; V. 244, 517, 530; XI. 177; and the *Adagia*: X. 168; and Rotenhan: IV. 326 n.; as translator: I. 15; and E. Vitellius: III. 385 n.; VII. 4.

\*BEROALDUS, PHILIPPUS, THE YOUNGER:  
II. 145 n.; V. 244; XI. 177.

\*BERQUIN, LOUIS DE:  
Erasmus on his death: VIII. 164, 210 ff., 255; IX. 10; X. 211; cited by E. as warning to C. Agrippa: X. 203; and Erasmus: intercedes for with Francis I: VI. 363; appeals to Margaret of Navarre on behalf of: VII. 118; seeks to restrain: VII. 539 ff.; French versions of Erasmus' works: VI. 86, 105, 287; VIII. 213; saved by Francis I: VI. 440; VII. 66 f., 72, 166; imprisonment: VI. 300, 351, 380; VII. 12; conflict with Paris Faculty of Theology: VIII. 209 f., 212-16; pamphlet celebrating 'victory' in 1526: VII. 540 & n.; mentioned: VI. 95, 99, 362, 423; VII. 280, 357, 435, 472, 522; VIII. 93, 391.

\*BERSELIUS, PASCHASIUS:  
VII. 538, 539; IX. 373 f.; X. 314; and A. De la Marck: III. 560; visits Erasmus ill: III. 401; reports suppression of Erasmus' works: IX. 18; and Nicholas of Malaise: III. 433; Ruzé and: III. 507.

BERTRANDUS (unidentified):  
and Vives: V. 41.

\*BERTULPHUS, HILARIUS:  
and J. Dantiscus: IX. 384; death: X. 298; *Epitaphia, epigrammata, etc.*: IX. 398; X. xxiii; presents Erasmus' *Paraphrase on Mark* to Francis I: V. 388; E. sends to Francis I: V. 534; deposits sum with Goclen in E.'s name: X. 409; quits Lyons: X. 123; commended to Molinius: V. 608; and money deposited by E. with de Neve: VIII. 483 ff.; mentioned: V. 59, 60, 61, 69, 70, 134, 142, 278, 330, 366, 412, 580; VI. 344; VII. 498; IX. 383, 385; X. 130.

#### BESANÇON:

ERASMUS AND:  
X. 323-5; clergy hostile to E.: X. 199; clergy and municipality desire E. to settle in: X. 342-4; prebend and pension offered E.: VI. 169; E. considers settling at: VIII. 71; IX. 89; X. 121, 147 n.; XI. 219, 237 n., 269; E.'s visits to: V. 442, 471, 497 f., 569; VI. 167 ff.; VII. 336; projected: XI. 295.

#### BESANÇON (cont.)

##### \*TOWN COUNCIL:

Charles V commends Erasmus to: IX. 357; E. seeks invitation to from: IX. 307 f.; official invitation to E.: X. 151.

##### BESSARION, CARDINAL:

Library: VIII. 470; X. 99; on N.T. *Phil.* 2. 6: II. 508.

BETA, Beda called: IX. 397.

BETHMANN, SOPHIE, mother of J. Boner: X. 102 & n.

BEYSSELL, JUDOCUS: I. 300, 314.

##### \*BIBAUCIUS:

L. Ammonius on: VII. 425.

BIBLE (see also *s.v.* New Testament; Old Testament; Septuagint; Vulgate):  
Aquila's translation: VI. 490; authority of: invoked against Erasmus: III. 210 f.; threatened by E.: II. 15; threatened by text changes: II. 57; how translate citations in Greek commentaries: VI. 466; French translations: I. 338; known in E.'s childhood: VI. 105; early German translations: VI. 105; interpretation of: I. 410; II. 57; Jerome's translation: IX. 293; E.'s services to acknowledged by Luther: V. 445; Draco's Polyglot: III. 407 n.; Felix Pratensis' translations: II. 324; should be read by all classes: V. 5; Symmachus' translation: VI. 490; textual criticism of: I. 411; Theodotion's translation: VI. 490; VII. 132; translation: E. on: I. 410; VIII. 259 ff.; E. defends his principles and procedure: III. 313 ff.; inspirational theory: III. 315, 321<sup>334</sup>; Latimer on: II. 371; E.'s intention to treat: I. 249, 321; vernacular translations: Beda on: VI. 85, 104; Cochlaeus and: X. 328-9 n.; desirable: V. 5; value of: V. 5 n.; verse translations: Aegidius of Delft: II. 323; Juvenius: II. 323.

##### GREEK:

Aldine: III. 53, 89; VIII. 200; Erasmus' copy: IV. 425 n.; preface: III. 212 ff.; price: IV. 449; Cephalæus, Strasburg 1526: VIII. 200; translations: VI. 490 f.; Vatican MS. B (Vaticanus Gr. 1209): see *s.v.* Manuscripts; Vatican MSS. or Greek Fathers authorities for text: X. 356, 394 f.

##### HEBREW:

Jerome and: IX. 293; Lee on: IV. 178;

- BIBLE: HEBREW (*cont.*)  
and the Septuagint and Vulgate: IX.  
221-3 *passim*, 301-4.
- BIBLIA RABBINICA: II. 324 n.
- \*BIBLIOPEGUS, JOANNES (Danus):  
VI. 441, 448, 451, 455, 457, 465; VIII.  
136<sub>32</sub>; at Aberdeen: VII. 399.
- \*BIEL, GABRIEL:  
III. 335, 364; Henry VIII and: VIII.  
129.
- BIENEWITZ, P.: *see* Apianus.
- \*BIETRICIUS, THEOBALDUS:  
VI. 167 ff., 412; dedication to: V. 341;  
VI. 73.
- BILD, ANTONY, OF RHEINAU:  
II. 181 n.
- BIOGRAPHY, ERASMUS':  
I. 52-71; Damian a Goes offers to  
write: XI. 271, 340; early life: I,  
App. II; planned by certain persons:  
V. 437; self: I. 46-52, 565 ff.; II. 293 ff.;  
III. 263 ff.; V. 427 ff., 431 ff.; VIII.  
116 ff.
- BIOGRAPHICAL DETAILS:  
age: III. 404; XI. 78; appearance:  
I. 70; birth: III. xxix n.; birthday:  
V. 206 & n.; birthplace: III. xxiii;  
education: IV. xx; ordained priest:  
II. 304.
- BIRCK, HEINRICH, OF DAUBA:  
V. 593.
- BIRCK, SIXTUS:  
witnesses Erasmus' will: VI. 506.
- BIRCKMANN, ARNOLD (Berckman):  
III. 422, 430; IX. 396; XI. 204 n.;  
and Francis his brother: II. 277.
- BIRCKMANN FAMILY:  
bookshop at Cologne: III. 391.
- \*BIRKHEAD, EDMUND (Bricotus,  
Brygate, Birkenhead):  
and Colet: IV. 526; attacks *Nov.*  
*Instrumentum*: II. 371.
- BITTERLIN, PETER: VI. 506.
- BIVILAQUA: *see* Botzheim, Johana.
- BLACK BAND:  
III. 51 n., 52, 65; dispersed: III. 295,  
303; 1517 operations: III. 51 f.
- BLASTUS, HERETIC: VI. 386.
- \*BLAURER, AMBROSE:  
I. 46; V. 548; reforming activities at  
Constance: VI. 456.
- BLAURER, BARTHOLOMEW: I. 66.
- \*BLAURER, THOMAS: I. 46; XI. 36.
- BLAVIUS, HERMANNUS, unidenti-  
fied: V. 525, 530<sub>82</sub>.
- BLETZ, ANTON (Antonius Helvetius):  
VI. 458; VII. 217, 280, 502, 521, 522,  
542; IX. 54; X. 25, 26, 179; bankrupt:  
VIII. 275 f.
- BLETZ, BERNARD: IX. 109.
- \*BLOSIUS, PALLADIUS: XI. 214.
- BLOUNT: *see* Mountjoy.
- BOBELLIIUS: IX. 348.
- BOCCACCIO, GIOVANNI:  
Odonus on: XI. 93 f.
- BOCKELSZOON, JAN:  
*see* Leiden, John of.
- \*BOECE, HECTOR:  
I. 71; dedication of *de Casa natalitia*  
*Iesu* to: I. 154.
- BOELINI, MARTINO:  
*see* Bovollinus, M. (Index I).
- BOEMUS, GEORGIUS: IX. 306.
- \*BOERIO, BERNARD:  
I. 59, 61, 427, 428; III. 390, 447.
- \*BOERIO, JOHN:  
I. 59, 61, 427, 428; III. 390, 447.
- \*BOERIO, JOHN BAPTISTA:  
I. 532, 542; IX. 254; Erasmus' dedica-  
tion to: I. 519; Erasmus' quarrel with:  
I. 555, 561<sub>23</sub>; ill: I. 544; and Ruthall:  
I. 541; entrusts sons to E. as tutor:  
I. 59, 427.
- BOETHIUS, H.: *see* Boece, Hector.
- \*BOGARDUS, ADAM: IV. 112 n.
- BOHEMIA:  
passes to Ferdinand: VIII. 23; religious  
strife prefigures Reformation: IV.  
322; robbers: IV. 81; religious sects:  
IV. 81 ff., 114 ff.; Utraquists conclude  
agreement with Rome: VI. 32 f.
- BOHEMIAN BRETHREN:  
IV. 81 n.; IX. 165; Boskowitz on:  
IV. 368 f.; delegation visits Erasmus:  
IV. 291 n., 439.
- BOHIER, ANTONY, CARDINAL ARCH-  
BISHOP OF BOURGES: IV. 228, 251.
- BOLEYN, ANN:  
X. 367; arrested: XI. 321.
- \*BOLEYN, THOMAS, VISCOUNT ROCH-  
FORD, EARL OF WILTSHIRE AND  
ORMONDE:  
as father of Ann: VIII. 432; and

Erasmus: X. 273 f.; *de praeparatione ad mortem*, dedicated to: X. 327; and *Enarratio of Psalm 22*: VIII. 299; dedication: VIII. 349; and *Explanatio Symboli*: X. 233; dedication: X. 165; as patron: IX. 393; XI. 276.

# BOLOGNA:

Erasmus' plans for taking Doctorate in Theology at: I. 202; Erasmus at: VII. 380; IX. 469; German bookshop at: XI. 100; Church of S. Petronio: X. 151.

BOLONIUS, HUGO: IV. 433 n.

\*BOMBASIIUS, PAULUS (Bombace Paolo):  
on *Adagia*: I. 498; Bruno Amerbach requests introduction to: II. 344; and Carteromachus: I. 497; becomes secretary to Clement VII: VI. 196; death: not known to J. de Pins, 1532: X. 42; news reaches Erasmus, 1535: XI. 132; invited to England: I. 498; and Erasmus: I. 55, 59; V. 23; IX. 469; XI. 36; deceived by forged Erasmus letter: X. 313; loses Greek chair at Bologna: I. 497; Hutten meets: III. 25; and Pace: III. 242; Pirckheimer inquires for: III. 108; at Siena: I. 497; and Stunica: V. 23, 24; in Venice: I. 497; in Zürich: III. 155; mentioned: I. 449; III. 162, 381; V. 211, 408; XI. 177.

BONA, QUEEN OF POLAND:  
*see* Sforza, Bona.

BONACCURSIUS, CYPRIANUS, OF Como: XI. 29.

\*BONAMICUS, LAZARUS:  
X. 196; XI. 209; and Asulanus jun.: X. 98; considers return to Bologna: X. 30; Erasmus meets at Padua: IX. 179; praises Erasmus' *Responsio* to P. Cursius: XI. 270; G. Logus and: IX. 379; Zuichem on: IX. 414, 478.

BONAVENTURA, ST.:  
II. 129; VI. 82; VIII. 379.

BONCANTUS, JOANNES BAPTISTA:  
I. 488.

BONER FAMILY: IX. 429.

\*BONER, JAN:  
IX. 429; praised by Erasmus: IX. 337 f.; Erasmus' dedication to: IX. 401; loses mother: X. 102; commended to E. by Sigismund I and P. Tomiczki: IX. 317.

\*BONER, SEVERINUS:  
IX. 317, 419; X. 313; XI. 34; gift to Erasmus: IX. 336 n.

\*BONER, STANISLAS:  
IX. 359; dedication to: IX. 401.

BONIVICINI, JOANNES, DEAN OF ST. DONATIAN'S, BRUGES:  
greet: III. 74, 91.

BONT, PHYSICIAN:  
at Cambridge: I. 466<sub>11</sub>; death at Cambridge: I. 533.

\*BONVALOT, FRANÇOIS, TREASURER OF BESANÇON:  
and *bonae litterae*: XI. 328; Cognatus on: XI. 265; embassy 1530: VIII. 478; gift of wine to Erasmus: XI. 294, 295, 316 f.; mentioned: VI. 168; VIII. 72; IX. 67; X. 305; XI. 316.

BOOKS:  
venerated in antiquity: II. 211 f.; as companions: I. 185, 289; II. 212; *versus* relics of saints: II. 213; presented unbound: V. 535.

ERASMUS':  
burned: V. 543, 582; VIII. 94; banned from Dominican libraries: V. 49; prohibited, Liège, 1530: IX. 18; attempts at prohibiting sale of: VIII. 435.

IN ERASMUS' POSSESSION (cf. *s.v.* library):  
St. Augustine, *De civitate Dei* (MS.): V. 117 n.; *Enchiridion* (MS.): I. 285; Chrysostom, Latin: IV. 139; Cricius, *De afflictione Ecclesiae*: VII. 32; J. Eck, *Disputatio* (?): III. 338; Aldine Greek Bible: IV. 425 n.; Henry VIII, *Assertio septem sacramentorum*: V. 224; Aldine Herodotus: III. 310; VIII. 238; More, *Epistola ad Brizium*: IV. 253; Pindar: III. 303; Pliny, *Epistolae*, Aldine ed.: IV. 107 n.; Aldine *Scriptores rei rusticae*: IV. 433 n.

ORDERED BY ERASMUS:  
*see* VII, App. XX.

BOOKSHOP:  
German, at Bologna: XI. 100.

BOOK-TRADE:  
effect of Luther on: V. 612; under-selling: III. 13.

BOPPARD: Erasmus at: III. 395.

BORA, KATHARINE OF, wife of Luther: VI. 187.

BORBORITAE: V. 466.



- BORGIA, FRANCESCO, CARDINAL  
ARCHBISHOP OF COSENZA:  
deprived of see: I. 494<sub>17</sub>.
- BORMANN, MICHAEL:  
marriage: VII. 503.
- BORSODY: *see* Piso, Jacobus.
- BORSSELEN, ANNA OF:  
*see* Veere, Anna, Lady of.
- BORSSELEN, JOHN OF: *see* Becar.
- BORSSELEN, WOLFART VI OF:  
I. 208.
- BOSCHIUS, ARNOLD:  
*see* Bostius, Arnold.
- \*BOSKOWITZ, ARTLEBUS OF:  
V. 27<sub>22</sub>.
- \*BOSTIUS, ARNOLD (Boschius):  
correspondence: IV. xx; out of touch  
with Erasmus: I. 206; and Corn.  
Gerard: I. 214; and John Mauburn:  
I. 167.
- BOTHANUS, HIERONYMUS: IX. 448.
- \*BOTZHEIM, JOHANN:  
V. 407, 432; death: XI. 126, 133; and  
Hutten's *Expostulatio*: VII. 306; im-  
posed on by 'servant' of E.: X. 311;  
meets Kronberg: V. 324; Lupset on:  
V. 278; and Luscinius: II. 9 n.; re-  
ceives Papal Brief: VI. 11; summoned  
to Rome: V. 584; VI. 6; translation  
of preface to E.'s paraphrase on  
Matthew: V. 66; wall-paintings in his  
home at Constance: V. 212 f.
- ERASMUS AND:  
bequest to: VI. 504; E. consults on  
Eppendorff arbitration: VII. 297-310;  
E. defends to Sadoletto against sus-  
picion of Lutheranism: VI. 39; E.  
visits at Constance: V. 130-1 n., 132,  
212 f.
- \*BOUDET, MICHEL, BISHOP OF  
LANGRES: VI. 459<sub>10</sub>; VII. 162, 502.
- BOURBON, CHARLOTTE OF, mother  
of Anne of Borssele: I. 230<sub>27</sub>.
- BOURBOURG, GEORGE DE:  
*see* Brabant, George of.
- BOURCHIER, ANNE, daughter of Earl  
of Essex: VI. 146.
- \*BOURCHIER, HENRY, EARL OF  
ESSEX: I. 242; VI. 146.
- BOURCHIER, MARY, COUNTESS OF  
ESSEX (née Say): I. 242.
- BOVILL, CHARLES:  
*Aetatum mundi septem supputatio*: II.  
449 n.; correspondence with Ximenes:  
II. 488 n.
- BOVILLUS: *see* Bullock, Henry.
- \*BOVOLLINUS, LAZARUS:  
VIII. 59 n.; recommended to Erasmus  
as servant: VIII. 465.
- BRABANT:  
monks attack Erasmus: VI. 399; VII.  
17; question of Erasmus' return to  
(*see also s.v.* Carondelet, Jean; Charles  
V; Margaret of Austria; Mary of  
Hungary): V. 424 f.; VII. 503, 505;  
VIII. 165, 304; IX. 441, 461; X. 65 f.,  
147, 152, 184, 198 ff., 245, 246 n., 276,  
278; XI. 219, 353; Lutheranism in:  
VI. 155.
- BRABANT, GEORGE OF (de Bour-  
bourg): I. 370.
- BRACCIOLINI, POGGIO:  
*Facetiae*: II. 99, 128; VII. 463; listed  
among Italian humanists: I. 107; *in-*  
*doctus*: I. 409; Latin style: XI. 208;  
attacks Valla: I. 110, 113-14, 119.
- BRAXILOLOGUS: I. 133 n.; III. 123.
- BRAGADENUS, ALOYSIUS:  
meets Hutten: III. 27.
- BRANDENBURG, ALBERT OF:  
*see* Albert of Brandenburg.
- BRANDENBURG-ANSBACH, AL-  
BRECHT, MARGRAVE OF: VII. 187.
- BRANDENBURG-ANSBACH,  
FREDERICK, MARGRAVE OF:  
his goblets given to Erasmus: VIII.  
420.
- BRANDENBURG-ANSBACH,  
GEORGES, MARGRAVE OF:  
V. 82; Confession of Augsburg: VIII.  
459.
- BRANDON, CHARLES:  
and Margaret of Austria: I. 550<sub>12</sub>.
- BRANDONUS, JOANNES:  
Schets' Portuguese agent: VIII. 309.
- \*BRANT, SEBASTIAN:  
and Erasmus: II. 24; and Gebwiler:  
II. 8 n.; Strasburg Lit. Soc.: II. 7 n.,  
21; and Christopher of Utenheim:  
III. 7 n.
- \*BRASSICANUS, JOANNES ALEX-  
ANDER:  
VII. 416; IX. 85, 282; *Proverbiorum*  
*Symmicta*: VIII. 414 f.; X. 225; edits

- Salvianus of Marseilles: VIII. 415; and Ursinus Velius: VIII. 415 n., 416, 427.
- BRAXILOGUS: *see* Braxilogus.
- BRECHTER, FRIEDRICH: X. 223.
- BRECHTIUS, JOANNES: *see* Custos.
- BREDERODE, GISBERT, BISHOP OF UTRECHT: III. 15 n.
- BREISACH: Erasmus at, III. 393.
- BREISGAU: warfare: XI. 339.
- BRETHREN OF THE COMMON LIFE (*Fratres Collationarii, Hieronymiani*): I. 49, 57; IV. 338; VII. 49; Erasmus attacks: V. 428; characterized: II. 295; Erasmus' books suppressed at Liège School: IX. 18; *Hieronymi dissimilimi*: III. 91.
- BRETONS: VII. 93.
- BREVILOQUUS: I. 133<sup>86</sup>.
- \*BRIARD, JOHN (Atensis): death: IV. 28, 157, 186; Dorp on: II. 410 n.; Latomus and: VII. 11; and E. Lee: IV. 10, 178 f.; refuses to pronounce on Lee's *Annotationes*: IV. 199.
- AND ERASMUS: I. 22, 23; III. 59; approves E.'s works: V. 86; and *Moriae encomium*: II. 100 n.; and *Novum Testamentum*: IV. 556 ff.; VI. 67 f., 91, 93, 94; relations with E.: II. 484; III. 74; IV. 91 n., 555; visits E. ill: III. 401.
- MENTIONED: II. 426, 482; IV. 539; VII. 477 f.
- BRIARD, LAMBERT DE: X. 158; requests commentary on Psalm 51: IX. 386 f.; X. 280.
- BRICE OF AUXERRE: *see* Brixius, Germanus.
- BRIÇONNET, MARIE: V. 297 n.
- \*BRIÇONNET, WILLIAM: V. 375 n., 378 n.; VI. 479; deprived of see: I. 494<sup>17</sup>; Faber Stapulensis and: IX. 10; troubles in diocese: VI. 85.
- BRICOT, THOMAS: V. 102.
- BRICOTUS, E.: *see* Birkhead.
- BRIE, GERMAIN DE: *see* Brixius, Germanus.
- BRIE, RENÉ DE, CARDINAL BISHOP OF BAYEUX: deprived of see: I. 494<sup>17</sup>.
- BRIEFS, PAPAL: against Louvain theologians (proposed): VI. 128; *see also* Adrian VI.
- \*BRISELOT, JOHN: V. 162<sup>20</sup>; death rumoured: III. 121, 247; influence with Charles V: III. 21; hostile to Erasmus: III. 51, 63; and Luther: IV. 119; plans journey to Spain: III. 65<sup>6</sup>.
- BRITO: *see* Oliver of Tréguier.
- BRIXIANUS, LUCAS BERNARDUS: IV. 423.
- \*BRIXIUS, GERMANUS (de Brie): and England: VII. 58; estate at Gentilly: VI. 376; reputation: IX. 32; on translation: IX. 82; at Venice: V. 376.
- AND ERASMUS: II. 530; V. 65, 137; VI. 346; X. 178; thanks E. for Chrysostom's *Lucubrationes*, VII. 56 f.; collaboration on Chrysostom, *Opera*: IX. 3 f.; meetings with E. in Italy: IV. 131; with E. at Padua: I. 447; invites E. to Paris: IV. 131; repairs E.'s breach with J. Tusanus: IX. 105; letter by E. on behalf of Peter Viterius: XI. 292 f.
- AND OTHERS: and Anne of Brittany: I. 448; attacks Beatus Rhenanus: IV. 225; and Deloynes: II. 536; his name commercial asset to Froben: IX. 32, 83; and J. Lascaris: II. 535; quarrel with More: III. 42, 444 n.; IV. 324, 442 f., 580; Erasmus' role: IX. 36; seeks reconciliation: VII. 58; More on: II. 340; attacks Oecolampadius: VII. 516; and Ruzé: II. 536; on A. Trivulzio: IX. 78-80; on J. Tusanus: VIII. 470 f.
- WORKS: *Antimorus*: III. 41 n.; IV. 128 ff., 239-41, 293 ff.; More on: IV. 217 ff., 251 ff.; *Chordigeræ navis conflagratio*: IV. 218 ff., 252, 295 n.; Chrysostom translations: VI. 486; VIII. 8, 328 n., 344, 470; *Comparatio regis et monachi (Monachus)*: VIII. 344, 390; IX. 228; *De Babyla martyre*: VII. 516; *De sacerdotio*: VI. 375 ff.; *in epistolam divi Pauli ad Romanos Homiliae octo priores*: X. 112.
- MENTIONED: VI. 152, 479; VII. 98, 522; IX. 109, 255.
- BRODERICUS, STEFANUS, BISHOP OF SZEREM: VIII. 192.
- BRON: church of: VII. 343.

## BRUGES:

College of St. Donatian, MSS. at: II. 166; Erasmus at: II. 90 n., 151, 194; III. 20, 301 n., 310 n.; IV. 58 n.

## \*BRUGNARIUS, ANTONIUS: V. 75.

BRULIFER, STEPHEN PILLET:  
II. 551.BRUMUS, mistake for 'Grocinus':  
I. 242.

## \*BRUNFELS, OTHO:

and Eppendorff: VII. 299 f.; Erasmus and: V. 546; VII. 235; X. 192; and Hutten: V. 453; works: *Pro U. Hutteno defuncto, ad Erasmi* . . . *Spongiam Responsio*: V. 367, 416, 421; VII. 10; IX. 454; E. to Strasburg Magistrates on: V. 511 f.; *Problemata*: V. 480, 494; mentioned: V. 432, 612; VI. 16, 327; VII. 9; VIII. 393, 394; IX. 452.

BRUNI, LEONARDO, OF AREZZO:  
*see* Aretino, L.BRUNNER, CONRAD: *see* Fonteijs.

## BRUNO OF CARINTHIA:

Commentary on *Psalms*: VIII. 432; Erasmus on: VIII. 128.

BRUNSWICK-LÜNEBURG, DUKE  
ERNEST OF:  
and U. Regius: II. 189 n.BRUNSWICK-LÜNEBURG, DUKES  
ERNEST AND FREDERICK OF:  
Confession of Augsburg: VIII. 459.

## BRUSSELS:

Augustinians burned at: V. 327; IX. 171.

## BRYAN, JOHN:

II. 329; III. 220; and Carmilianus: I. 513 n.; *Gallorum historia*: I. 542.

## \*BRYSGOICUS, JOANNES (Calceatoris): bequest to: XI. 364.

## BUCENTA = Theodorici, Vincentius.

## \*BUCER, MARTIN:

IX. 12; ? addressee of Ep. 2440: IX. 151; sermons at Augsburg, 1534: XI. 54; Berne Disputation: VII. 281; Erasmus calls Bucephalus: IX. 260; Capito and: II. 333 n.; suspected by Erasmus: IX. 406; seeking agreement with Lutherans on Eucharist question: XI. 55; visits J. Henckel, Augsburg: IX. 59.

## BUCER (cont.)

## WORKS:

*Defensio doctrinae Christianae adversus axioma catholicum, id est criminationem R. P. Roberti Episcopi Abrincensis*: XI. 46, 333; *Epistola apologetica ad syncerioris Christianismi sectatores* . . . : VIII. 303 n., 425, 445, 446; IX. 59, 260, 454; translations: Bugenhagen's Psalter: IX. 449; Luther's *Kirchenpostille*: IX. 450.

## \*BUCHO, BERNARD:

IV. 238; and V. Zuichemus: VIII. 58, 71, 98.

## \*BUCLERIUS, CAROLUS (Buechlaer, Bueckeleere): Padua, VI. 140.

## BUDA: Corvinus' Library: IV. 351 n.

## \*BUDAEUS, GUILHELMUS (Budé, Guillaume):

children: III. 476 n.; Ciceronians and: VI. 345; in '*collegium octovirorum*': V. 298; death rumoured: VI. 345, 347; embassy to Charles at Montpellier: III. 502; IV. 39 n.; on his family: II. 563; learns Greek: II. 571 ff.; and Greek lexicon: V. 153, 484; services to learning: I. 67; revival of legal studies: II. 489; concern for text of his letters: III. 288; collecting his letters for publication: III. 342; librarian to Francis I: V. 154; Master of Requests: V. 152; provost of merchants of Paris: V. 153; on his own style: II. 392 ff.; his *villae* outside Paris: II. 276, 366; on Vulgate: X. 35.

## ERASMUS AND:

II. 461 ff.; III. 520; VII. 500; IX. 108; compares B. to Agricola: II. 365; compares B. to H. Barbarus as Greek scholar: II. 460; V. 515; E. consults B. on Brixius-More quarrel: IV. 325 f.; and quarrel over *Ciceronianus*: VII. 326 n., 435 ff., 445, 468, 470, 475, 485 ff., 493, 494, 524, 539; VIII. 63, 118, 411, 427; IX. 33, 35 ff., 180, 183 f.; E. criticizes his Greek: VIII. 392; E. on his services to Greek studies: X. 74; greets: V. 65; VI. 149; IX. 185; E. praises B. as surpassing Italians as humanist: II. 455, 460; mentions B. in *New Testament*: VI. 478; E. on his personality: II. 369; compares B. to Poliziano: II. 460; V. 515; IX. 229; praises: IV. 283; IX. 235; XI. 215; E. on his style: II. 369; III. 384, 521; V. 179.

BUDAEUS, GUILHELMUS (*cont.*)

## AND ERASMUS:

II. 566 ff.; on *Adagia*: II. 469 f.; thinks E. anti-French: VII. 36, 93; VIII. 392; criticizes E. for misusing talents: II. 568<sup>300</sup>; on Faber Stapulensis' controversy with E.: III. 269 ff.; and Francis I's invitation to E.: V. 440 ff., 453 ff.; VII. 37; and E. as representative figures for French and German humanism: II. 602, 603; his hostility to E. denied by Brixius: VIII. 472; intimate with E.: III. 298; on *Novum Instrumentum*: II. 229 ff.; presses E. to settle in Paris: III. 279, 288; on *περίφημα*: VIII. 391; quarrels with E.: III. 434, 513, 514.

## AND OTHERS:

G. Agricola and: IX. 333; X. 214; and Alciati: VIII. 286, 454; IX. 40, 64; and P. Alcyonius: VII. 38 n.; and Aleander: IX. 33; and Berquin: VIII. 211; and Brixius: II. 536; III. 42; IV. 129, 228, 251, 252; and Deloynes: II. 405 n.; and Glareanus: III. 134; and Hutten: III. 222; and B. Latomus' Latin chair in Collège de France: XI. 145; on Linacre: II. 273; Longolius compares B. with Erasmus: III. 473 ff., 520; encourages Mallarius: IX. 113; praised by J. Pflug: X. 219 f.; and Leonardus Portius: III. 71; praised by Tunstall: II. 538 ff.; and J. Tusanus: IX. 105; Tusanus' epigram defending: VIII. 81; Vives on: IV. 273 ff.; V. 283; and Zasius: V. 376 n.; IX. 40; correspondence with Zasius on Z.'s *Lucubrationes*: IV. 301.

## WORKS:

*Annotationes in XXIV pandectarum libros*: II. 27, 367, 404, 467; Alciati and: VIII. 269; Tunstall on: II. 540 f.; *Commentarii linguae graecae*: VI. 477 f.; VII. 35 f., 92, 445, 541; VIII. 284, 286, 287, 298, 341, 392; X. 355; *De Asse*: II. 125, 229, 273 f., 367, 464, 466, 467, 471, 474; IV. 274; Grolier and: III. 297; gives Linacre copy: II. 273; Tunstall on: II. 540; *Epistolae*: VIII. 341, 392; read by Erasmus: IX. 184, 190; praised by E.: IX. 312; *Graecae epistolae*, ed. W. Plancius: IV. 60 n.; work on Pliny, *Hist. Nat.*: VI. 18.

## MENTIONED:

II. 272, 359; III. 152, 203, 339; IV. 41, 264; V. 137, 377; VII. 98, 99, 522; VIII. 221, 364, 395; IX. 177; X. 94.

## BUDAEUS, LUDOVICUS:

death: III. 174 n.

## BUDAICA FACTIO:

VIII. 396; and J. C. Scaliger's *Oratio pro M. Tullio*: X. 98.

## BUDAICI (φιλοβουδαίοι): IX. 312; X. 125.

BUDÉ, WILLIAM: *see* Budaeus, G.

## \*BÜGENHAGEN, JOHANN (Pomeranus, Pomerianus):

IV. 431 n.; VI. 225; VIII. 432; *Psalter wol verteutscht auss der heyligen sprach*: IX. 449.

## BULL-FIGHT:

witnessed by Erasmus: XI. 182.

## \*BULLOCK, HENRY (Bovillus):

I. 542; and Ammonius: I. 474, 477, 484, 488, 494, 495, 496, 513; at Cambridge: I. 465; ill: II. 553; lectures on St. Matthew: II. 555; and Sixtin: I. 489.

## BULLS:

*Aurea Bulla domini Imperatoris Graecorum lecta in sessione publica et congregatione generali*, Nov. 1435: X. 355, 395; *Exsurge, Domine*: IV. 347, 348, 363, 365, 399, 438, 441, 453, 476; V. 127, 384; VI. 105.

## \*BURBANK, WILLIAM:

V. 541; VI. 405.

## BURCARDUS, FRANCISCUS, OF WEIMAR: V. 593 n.

## \*BURELLUS, NICOLAUS, SUFFRAGAN BISHOP OF SAREPTA (Suffraganeus Episcopi Tornacensis):

attacks Erasmus: IV. 527 f.; V. 507; VI. 96; VII. 351; attacks E. and Luther: IV. 348.

BURGENSIS: *see* Paulus de S. Maria.

## BURGONIUS, ANIANUS:

recommended to Barbirius: VI. 159; stays with L. Cox: VII. 4.

## BURGUNDIANS:

attacked at Kempten: VIII. 436.

## BURGUNDY: warfare in: XI. 339.

## BURGUNDY, ADOLPHUS OF:

*see* Veere, Adolphus of.

## \*BURGUNDY, ANTONY OF:

I. 208, 231.

\*BURGUNDY, DAVID OF, BISHOP OF UTRECHT: I. 43, 118<sub>22</sub>; III. 67.

- \*BURGUNDY, HENRY OF, son of Adolphus of Veere:  
Erasmus dedicates *De civilitate morum puerilium* to: VIII. 371 f.
- \*BURGUNDY, MAXIMILIAN OF, ABBOT OF MIDDELBURG:  
II. 379 n.; VI. 21.
- \*BURGUNDY, MAXIMILIAN OF, JUN., son of Adolphus of Veere:  
I. 229; VII. 143, 222; VIII. 372; pupil of J. Becar of Borssele: V. 141; VI. 465; VII. 114; dedication to: VII. 327 f., 375.
- \*BURGUNDY, NICHOLAS OF:  
I. 300, 302<sup>34</sup>, 323<sup>122</sup>, 355<sup>18</sup>; *Adagia* (codex) sent to: I. 300<sup>46</sup>; greeted as 'de Beveris': II. 113.
- BURGUNDY, PHILIP OF, son of Adolphus of Veere: VII. 142 n.
- BURGUNDY, PHILIP OF, Councillor to Archduke Philip: I. 208 n., 229 n.
- BURGUNDY, PHILIP THE GOOD OF:  
I. 230; VI. 59.
- BURGUNDY, PHILIP OF, natural son of Philip, Bishop of Utrecht:  
III. 144 n.
- \*BURGUNDY, PHILIP OF, BISHOP OF UTRECHT:  
and G. Geldenhauer: II. 379 n.; Geldenhauer's *Epistola . . . de triumphali ingressu . . .*: III. 66; at Mechlin: IV. 30; enters Utrecht: II. 577.
- AND ERASMUS:  
dedication to: III. 13, 602; IV. 123; gifts to E.: I. 43; IV. 339; overtures to E.: III. 120; patronage: III. 154, 193, 196, 283 f.; VIII. 401; offers prebend: I. 43.
- BURIDANUS, J.:  
*Questiones* on Aristotle's *Ethics*: II. 323 n.
- BURMANIA, RENICK:  
*see* Irenicus Phrysus.
- BURNING OF TOWNS, 1533: X. 316.
- BURYING ALIVE OF MONKS: II. 308.
- BUSCH, BORCHARDT: X. 64.
- \*BUSCH, HERMANN:  
in Basle: V. 76; returns to Cologne: III. 262; death: XI. 27; last days: XI. 159; and Latin chair, Louvain: III. 421.
- BUSCH, HERMANN (cont.)  
AND ERASMUS:  
XI. 34, 50; attacks on E.: V. 326, 332, 436; suspected by E. of writing Alber's *Iudicium de Spongia*: V. 495, 547 n.; meeting with E.: III. 394; and *Spongia*: V. 370.
- AND OTHERS:  
and Eichholz: III. 392; and Glareanus: II. 279; anecdote on Hochstrat: III. 415; and Peter Mosellanus: II. 517 n.; and Münster Anabaptists: XI. 159; and John Murrell: III. 308.
- WORKS:  
*Epp. trium illustrium virorum*: IV. 44; in *Erasmus Coloniam recens ingresum*: II. 280, 343, 384; *Vallum humanitatis*: IV. 279, 470.
- MENTIONED:  
III. 390; V. 208, 423 n., 596; X. 64, 279.
- BUSCONIUS, PETRUS: X. 279.
- \*BUSLEIDEN, FRANCIS DE, ARCH-BISHOP OF BESANÇON:  
I. 435; death: I. 381<sub>3</sub>; mentioned in *Panegyricus*: I. 403; his method of study: II. 357.
- \*BUSLEIDEN, GILLES DE (Aegidius):  
and P. Amicus: IV. 420; lost letter from Erasmus to: V. 437; and Erasmus' property: V. 436; Goclenius on: VIII. 491; supports Goclenius in case of Antwerp prebend: XI. 305; seeks Hebrew Professor: IX. 389; mentioned: IV. 547; VII. 1, 24 b; IX. 387; X. 17.
- \*BUSLEIDEN, JEROME DE:  
and the *collegium trilingue*: I. 67; VII. 127; IX. 193 (*see also s.v.* Louvain, *collegium trilingue*); death: III. 72, 81, 105; embassy to England proposed: II. 197; executors: IV. 138; V. 476; with Le Sauvage to Spain: III. 52.
- AND ERASMUS:  
X. 168; dedication to: I. 434; E.'s epitaphs on: III. 259; E. hopes of going to Italy with: I. 364; as patron: I. 394.
- AND OTHERS:  
and Adrian of Barland: II. 427; and J. Becar of Borssele: II. 44, 162; attacks Dorp: IX. 35; and More: II. 197, 340; *Utopia*: II. 346 n., 375, 430; has P. Vergil's *Adagia*: IV. 428; and Viromandus: VII. 316.

BUSLEIDEN, JEROME DE (*cont.*)  
MENTIONED: II. 372; IV. 548; IX. 183.  
BYL, JOHN, OF LOUVAIN (Bilhemius,  
Bylkens): IV. 126 n.

## C

CABALA: *see* Kabbala.  
CACANDER: Aleander called: IX. 397.  
CADAN, PEACE OF, 1532: XI. 8.  
CADENET, ANTOINE HONORÉ VI-  
COMTE DE (Aurisonius, Oroysonius):  
VIII. 398.  
CAELIUS: unidentified: V. 376.  
CAELIUS CALCAGNINUS:  
*see* Calcagnini, Celio.  
\*CAELIUS RHODIGINUS (Ludovicus  
Caelius Richerius):  
VI. 78; IX. 177; *Antiquae lectiones*:  
II. 512, 550; III. 12 n., 550; VIII. 26;  
death: VI. 124; *Paroemiae*: III. 550.  
CAESAR, C. JULIUS:  
III. 564; V. 354; VIII. 23; IX. 132;  
quoted by Cornelius Gerard: I. 102;  
More on: III. 11.  
CAESAR, R.: *see* Keysero, R.  
\*CAESARIUS, JOANNES:  
VIII. 413; and L. Carinus: III. 497 n.;  
*Dialectica*: III. 102; and Eichholz: III.  
392; Erasmus dedicates Gaza, *Inst.*  
*gramm.* to: II. 264 ff.; III. 214; on  
E.'s controversy with Faber Stapu-  
lensis: III. 101; and Glareanus: II.  
279 n.; and G. Lister: II. 415; and  
Peter Mosellanus: II. 517 n.; and  
Hermann of Neuenahr: II. 283; seeks  
*sacerdotium*, Liège: III. 126.  
CAIETANO, CARDINAL:  
*see* Vio, Tommaso de.  
CAIN, fable of by Erasmus: I. 269-70.  
CAJETAN: *see* Vio, Tommaso de.  
CALABES, JOANNES:  
Rescius' suit against: IV. 596.  
CALAIS:  
Erasmus at: IV. 296 n.; E. on crossing  
Calais-Dover: VII. 80.  
\*CALCAGNINI, CELIO:  
and Cordus: III. 533 n.; *De libero arbi-*  
*trio*: VI. 30, 76 f., 80 f., 116; listed as  
Italian Erasmian: XI. 96; and Eras-  
mus: VI. 80; XI. 209, 314; mentioned  
in *Adagia* and *Ciceronianus*: X. 303;  
mentioned: XI. 21, 143 n., 270.

CALCEATORIS, JOANNES:  
*see* Brysgoicus, J.  
CALCULUS: *see s.v.* Illnesses, Erasmus'.  
CALDERINI, DOMITIUS: VI. 123.  
CALENDAE LATINAE: VI. 345.  
\*CALEPINO, AMBROGIO:  
IX. 177; Polyglot Dictionary: VI.  
367; XI. 315.  
CALIGULA: on Seneca: VIII. 36.  
CALISTIO, HERETIC: VI. 388.  
\*CALLERGI, PRINTER: III. 442 n.  
CALLIOPIUS: *fabulae* C.: IX. 112.  
CALONNE, FLORENT DE, BARON OF  
COURTEBOURNE: I. 375.  
CALKAR, FR. JACOBUS DE:  
*see* Rydder, Index I.  
CALUAU, JOHN: V. 297<sub>37</sub>.  
CALVIN: V. 378 n.  
CALVUS, FABIUS, OF RAVENNA:  
and F. J. Calvus: II. 558 n.  
\*CALVUS, FRANCISCUS JULIUS  
(afterwards Minutius), PAPIENSIS (Tici-  
nensis), BOOKSELLER AND PRINTER:  
IV. 485; XI. 186; and Alciati's  
*Epistola contra vitam monasticam*: IX.  
203; Beraldus and: III. 618; IV. 3;  
visits Caelius Rhodiginus at Milan: III.  
549; persuades Erasmus to approach  
Grolier: III. 299; Erasmus criticizes  
privilege of: VI. 115; Hippocrates:  
VII. 263; at Louvain: III. 303.  
CAMBRAI:  
conference at: I. 18; II. 424, 476; peace  
of, 1529: VIII. 281.  
CAMBRAI, BISHOP OF:  
*see* Bergen, Henry of.  
CAMBRIDGE:  
Erasmus at in 1506: I. 591 ff. (App.  
VI); Erasmus' lectures at: I. 473, 492,  
569; Bishop Fisher and: XI. 191;  
Greek at: III. 546; humanism at:  
IV. 281; King's College, library: VI.  
481; Lady Margaret Professorship of  
Divinity: I. 492 n.; new learning: III.  
158, 159; plague, 1526: VI. 434;  
Queens' College: with Aldridge at:  
VI. 481; beer and wine bad at: I.  
466; bequest to: VI. 505; St John's  
College, opening: III. 268; E. works  
on Seneca Rhetor MSS. there: I. 13;  
criticizes *vulgus*: I. 480.  
CAMELITA: *see* Egmondanus, N.

\*CAMERARIUS, JOACHIM, THE ELDER; Erasmus and: X. 131; on Erasmus: III. 405 n.; *Historica narratio de Fratrum orthodoxorum ecclesiis in Bohemia* . . . : IV. 291 n.; carries letter from Luther to E.: V. 447; mentioned: V. 469, 544, 545, 550; VI. 16; IX. 175, 177, 270.

CAMERINO, CATERINA CÉBO, DUCHESS OF:  
and Ippolite de' Medici: XI. 42.

\*CAMILLO, GIULIO:  
his Ciceronian amphitheatre: IX. 479 f.; X. 29 f., 54; *Architectus Amphitheatri*: X. 226; *Carmen ad Bembum*: X. 98; Erasmus meets: XI. 177; Francis I and: IX. 480; X. 29 f., 98; J. Pflug and: X. 218; and Scaliger's *Oratio pro M. Tullio*: X. 54 f., 98, 125.

CAMINADUS, AUGUSTINUS VINCENTIUS: see Vincent, Augustin.

\*CAMMYNGHA, HAIIO:  
returns to Friesland: VIII. 478; considers joining Reformers: IX. 466.

AND ERASMUS:

E. complains about: X. 225; debt to E.: IX. 11, 74; in E.'s household: VIII. 67, 103; lost letter to E.: X. 280; praised by E.: VIII. 222, 340, 343; quits E.'s service: VIII. 499; seeks reconciliation with E.: XI. 27.

AND V. ZUICHEM:

VIII. 99; X. 197; XI. 27; letter of Z. to: VIII. 339 f.

MENTIONED:

VIII. 295, 490, 492; IX. 95, 357, 390, 407, 413.

CAMPANO, GIANNANTONIO:  
I. 135, 185, 237.

CAMPEGIO, ALESSANDRO, BISHOP OF BOLOGNA: X. 30.

\*CAMPEGIO, LORENZO, CARDINAL:  
and Cornelius Agrippa: IX. 333; Diet of Augsburg: VIII. 496; legate to Basle to settle Lutheran question: V. 422; Court at Brussels: IX. 384; his *chartophori*: X. 127; *Constitutio ad removendos abusos*: V. 522 n.; acquits ecclesiastes *Thannensis*: IX. 92; and T. Halsey: I. 500 n.; and Henry VIII's divorce: VIII. 279, 326; X. 273; returns to Italy: VI. 154, 160; legate to Nuremberg to settle Lutheran question: V. 407, 425; and Corpus

CAMPEGIO, LORENZO (cont.)

Christi College, Oxford: III. 620; patron of letters: III. 596; and Utraquists: VI. 33.

AND ERASMUS:

IV. 587; V. 443, 494; VI. 54, 103; VII. 162; IX. 374; X. 3; XI. 125; at Bruges with E.: IV. 88; E. discusses Church reform with: IV. 439; conveys gift from Clement VII to E.: V. 439; dedication to: I. 43; IV. 180; and the *Epistola ad Campeium*: IX. 13 f., 59, 454; sends E. dispensation from fasting: VI. 15; advised by E. on German religious situation, 1530: VIII. 450 f., 472 f.; gift from to E.: I. 43; IV. 6, 7; writes to E. from Innsbruck: VIII. 457; advised by E. on policy to Lutherans: V. 580; consults E. on Melanchthon: V. 550; E. asks reformers to meet: V. 594; advised against war by E., Diet of Augsburg: IX. 2, 14 f.

MENTIONED:

V. 398, 399, 407, 408, 415, 423, 585; VI. 197, 278; VII. 23, 24; IX. 188; X. 35, 63, 177.

\*CAMPENSIS, JOANNES:

X. 17; with Aleander at Venice: XI. 35; Erasmus transfers Berckman's debt to: V. 566; leaves Cracow to join Elias Levita in Venice: X. 314, 360; and Erasmus: VII. 24 b, 518; X. 315; and professorship of Hebrew, Louvain: IX. 389, 408; his paraphrase on the Psalms: IX. 385; Ratisbon: X. 64; Riquinus and: VIII. 313; invited to Rome: XI. 76.

\*CAMPESTER, LAMBERTUS, DOMINICAN:

preaching reform in Cleves: X. 181; concocted edition of Erasmus' *Colloquia*: I. 9-12; VI. 97 f., 131 f., 150, 158, 242, 302, 324; X. 115, 181; attacks Luther: I. 12; *ecclesiasta a Soest*: X. 115 f.

\*CANALIS, PAULUS:

Erasmus at Venice with: I. 61.

CANIUS: see Hondt, J. de.

\*CANNIUS, NICOLAUS, SERVANT-PUPIL:

stays with Geldenhauer, Strasburg: VIII. 498; translates Greek epigrams: VIII. 499; and Hagius: XI. 236; returns to Holland: VIII. 483.

## CANNIUS (cont.)

## AND ERASMUS:

E.'s bequest to: VIII. 304; in *Colloquia*: VIII. 135; E. complains about: XI. 225; and E.'s housekeeper Margaret: VIII. 248; leaves E.'s service: VIII. 478, 498 f.

## MENTIONED:

VII. 55, 78, 128, 424, 471, 493, 517; VIII. 103, 295, 302, 342; IX. 258; X. 280; XI. 195.

CANO, MELCHIOR: IV. 632 n.

## CANON TABLES:

and the text of the Gospels: IX. 311.

## \*CANOSSA, LUDOVICUS DE, BISHOP OF BAYEUX:

meets Erasmus: I. 562 n.; IX. 105 f., 417 f.; offers pension to E.: II. 383, 483; and J. Tusanus: IX. 105.

CANTER, ANDREW: I. 125 n.

CANTER, ANTONY: *see* Canter, John.

CANTER FAMILY: IV. 589.

\*CANTER, JAMES: III. xxiii.

CANTER, JOHN: I. 125 n.

## \*CANTIUNCULA, CLAUDIUS:

Bon. Amerbach and: II. 237 n.; bearer of letter from Francis I: V. 307; Louvain: VII. 518; and Oecolampadius' book on Eucharist: VI. 281, 287; and P. Tossanus: VI. 52; mentioned: IV. 8 n.; V. 365 n., 411 n., 440; VI. 313; VII. 96.

CANTOR: *see* Canter; Suderman, John.

CANTOR: unidentified: IV. 64.

## CAPHARNAITAE (Strasburg party):

Faber on: IX. 25, 54.

## \*CAPITO, WOLFGANG FABRICIUS (Köpfel):

refuses to attend Diet of Augsburg: VIII. 496; Basle: IX. 23; rector of Basle University: II. 557; Berne Disputation: VII. 281; quits Albert of Brandenburg's court: V. 293; appears as teacher of Hebrew in Campester's supposititious ed. of the *Colloquia*: I. 10; X. 181; *Epistola . . . qua se purgat de suspitione Leici favoris*: IV. 212<sub>36</sub>; *Hebraicae Institutiones*: II. 512, 519, 552; III. 9, 53; as type of Hebrew teacher: I. 10; projected *Lexicon Hebraeum*: II. 338; III. 159; spelling of name: II. 338; *pictura acerba*, 'Capito silet': V. 306; provostship of St. Thomas's, Strasburg: V. 293, 305; and the three languages: II. 489 f.

## CAPITO (cont.)

## AND ERASMUS:

revises *Apologia ad Fabrum Stapulensem*: III. 158, 159, 163; begins to criticize E.: V. 303; Eppendorff arbitration: VII. 383; and E.'s view of Eucharist: VI. 383; and *De libero arbitrio*: V. 482; lost letter to E.: V. 351; recommends Luther to E.: III. 518, 527; and E.'s *New Testament*: II. 326, 334; VI. 93; on rumoured quarrel with E.: II. 336 f.; advises caution in attacking 'superstitious' Church practices: II. 336.

## ERASMUS AND:

breach with: V. 434; E. warns Campegio against: VIII. 473; E. consults Ber and C.: III. 158; E. denies integrity of: IX. 457; E. on C.'s marriage: IX. 457; called by E. *novi Evangelii Episcopus*: V. 481; called by E. *patriarcha novae ecclesiae Argentorati*: V. 529; E. exhorts to continue his work for *res theologicae*: II. 490; E. suspects: IX. 406.

## AND OTHERS:

and Matthaeus Adrianus: III. 134; accomplice of Brunfels: VII. 10; and L. Carinus: III. 497 n.; Dorp on: III. 347; and John Eck: III. 209; and Eppendorff: V. 547 f.; Froben, J. E.: V. 26; calls on J. Henckel, Augsburg: IX. 59; Lee and: IV. 11, 164; on Luther's *Iudicium de Erasmo*: V. 305; Lutherans attack: V. 306; Mosellanus' letters to: II. 518 n.; Odonus studies Hebrew with: XI. 104; and Papists, Augsburg, 1532: IX. 474; (?) and Regius: II. 189<sub>15</sub>; and Servetus' *De Trinitatis erroribus*: IX. 453<sub>336</sub>; and Varnbüler: III. 394 n.

## MENTIONED:

IV. 345 n., 377; V. 416, 551; VI. 402; VII. 231; IX. 260.

CAPNION: *see* Reuchlin.

## CAPRIOLI, JOHN, OF TOULOUSE (Capreolus):

VII. 102; 'barbarus': II. 214.

## \*CARACCIOLO, MARINO:

and Erasmus: V. 112; exhorts E. to write *de negotio Lutheri*: I. 35; and Papal Brief commending *New Testament*: III. 447; with Henry VIII at Bruges: V. 223; mentioned: IV. 447, 565; V. 27, 34, 96.



- \*CARAFFA, JOHN PETER (Paul IV):  
Brussels: II. 243<sub>ss</sub>, 244<sub>ss</sub>; peace mission to England: I. 550<sub>7</sub>; suspected of revealing Flemish state secrets to Rome: III. 52; Sagundinus greets: II. 593.
- AND ERASMUS:  
III. 121, 189, 247; S. Giustinian requests E.'s good offices with: II. 596 f.; encourages E. to continue work on St. Jerome: II. 87; supports E. against *Lovanienses*: II. 484; E. meets: II. 267<sub>11</sub>; friendship with E. and Scarpinellus: V. 513<sub>8</sub>.
- CARCINUS: *see* Carinus, L.
- CARDINALATE:  
Erasmus on: IX. 26; proposed for E.: I. 65; XI. 97, 112 n., 125, 217, 221, 244 f.; E.'s refusal of: XI. 226, 241 ff.
- CARDINALS:  
Erasmus criticizes multiplication of: IX. 26.
- CARIANS:  
as type of bellicosity: XI. 174.
- \*CARINUS, LUDOVICUS (Carcinus, Kiel):  
activities, 1528: VII. 516 n.; and Algoet: IV. 236; Carcinus: VIII. 71; Carlowitz and: VII. 225; VIII. 13 f.; Dillft and: VII. 203; Erasmus on: X. 178 f.; quarrel with Erasmus: VII. 516 f.; and Lupset: IV. 89; Paris: X. 314; affray with Polyphemus: VIII. 72 f.; mentioned: III. 53; IV. 396, 533; VII. 323, 496; VIII. 59, 139, 140, 210, 222; X. 217.
- \*CARLOWITZ, CHRISTOPH:  
joins Carinus at Basle: VII. 225; and G. Commerstadt: IX. 273; on Eppendorff: VIII. 445; recommended by Erasmus to Ferdinand's Court: VIII. 85; recommended by E. to George of Saxony: VIII. 86; Speyer: VIII. 126; mentioned: VII. 282, 283, 330, 337, 374, 508; VIII. 103, 177; IX. 84.
- \*CARLSTADT, ANDREAS BODENSTEIN OF:  
Botzheim on: V. 586; Christiern II of Denmark and: IV. 597; death rumoured: IX. 364; greets Erasmus via Luther: III. 519; VIII. xlvii; and his teachings on the Eucharist: V. 591, 596; VI. 182, 183, 187, 219, 341, 353; received back by Evangelicals of Wittenberg: VI. 188; and Luther: V. 598; VI. 177; marries: V. 15; Oecolampadius and: VIII. 444.
- CARMELITES:  
IV. 315; VII. 182; Erasmus requests Charles V to prohibit their attacks: V. 70; Egmondanus punishes Brussels C.: V. 500; Erasmus on: IV. 105, 455; hostility to E.: III. 6, 50, 51, 171, 293, 544 f., 609; attitude to humanism: IV. 105; attack Luther: VIII. xlix; sermon against *Novum Instrumentum*: III. 544 f.; synod, Padua: X. 257.
- CARMELUS or CARVELUS, GUIL.:  
VII. 377.
- \*CARMILIANUS, P.:  
I. 543; II. 339; epitaph on James IV of Scotland: I. 540, 542.
- CARNEADES: apophthegm by: X. 90.
- CAROLUS, *oeconomus* at St. Bertin:  
III. 95.
- CARONDELET, THE BROTHERS:  
V. 255.
- \*CARONDELET, FERRY, ARCH-DEACON OF BESANÇON:  
V. 616; VII. 336; VIII. 75, 454; death: VII. 420; dedication to: VII. 406; Erasmus visits: VI. 167 ff.
- \*CARONDELET, JEAN, ARCHBISHOP OF PALERMO (*Panormitanus, Omniportuensis*):  
VI. 113; IX. 385, 386; and Godlen's Antwerp prebend: XI. 303-5; Lethmatus requests a dedication to: V. 139.
- AND ERASMUS:  
E. on: X. 152, 358; XI. 32; and E.'s proposed return to Brabant: VIII. 72, 304; X. 65 f., 147, 184, 186; dedication to: I. 16, 43; V. 172; and E.'s Imperial pension: V. 478; VI. 21; supports E.: against detractors at Court: V. 209; against Louvain Theologians: VI. 406; invites E. to Tournay: VIII. 304; writes to E.: V. 86.
- CARPOCRATES, HERETIC: VI. 387.
- \*CARRANZA, SANCTIUS:  
Erasmus on: VI. 329; lists among attackers: IX. 160; reconciliation to E.: VII. 23, 52, 195; *Opusculum in quasdam Erasmi annotationes* sent to E.: V. 99; Vergara on: V. 53; defends Stunica: I. 23; A. Valdes and: VIII. 172; Vives on: V. 60, 113; mentioned: I. 24; V. 78, 111; VI. 494; VIII. 174.

CARSEN BROCK, JOHANN VON:  
X. 64.

\*CARTEROMACHUS, SCIPIO:  
I. 61, 63; II. 499 n.; IV. 584; V. 244;  
advises Bombasius to give up chair  
at Bologna: I. 497; Erasmus meets:  
XI. 177; at Padua with: I. 61; at  
Venice with: I. 55; and J. Kuno: I.  
63; at Pavia: I. 454.

CARTHUSIANS:

IV. 473; VII. 376; at Basle: VII. 21;  
executed in England: XI. 204, 260;  
attack Erasmus' view of Dionysius  
Areopagiticus: XI. 110 f.; Paris: VI.  
316; unknown correspondent: VII.  
199 n.

CARVAJAL, BERNARDINO DE, CAR-  
DINAL OF THE HOLY CROSS:  
I. 494; V. 157; and the Schismatic  
Council: I. 481.

\*CARVAJAL, LUIS (Lodovicus Car-  
vaialis Bethicus), FRANCISCAN:  
VIII. 399, 446; IX. 22; *Apologia  
diluens nugas Erasmi*: VIII. 70, 73,  
90, 173, 257; Erasmus requests  
Manrique to punish Spanish printer:  
VIII. 410 f.; A. Valdes on: VIII. 241 f.  
Colinaeus and: IX. 93; *Dulcoratio  
amarulentiarum Erasmi*: VIII. 365;  
P. Mexia asks E. to  
answer: VIII. 406; E. on: VIII.  
407 ff.; Erasmus on: VIII. 404<sup>114</sup>, 435;  
IX. 160; X. 337; a Jew?: VIII. 364.

\*CASALIUS, BAPTISTA:  
dies: VI. 149, 157.

\*CASEMBROOT, LEONARD:  
IV. 504; VI. 192; surnamed Caspero-  
tus: VI. 357; Erasmus on: X. 201;  
E. recommends to R. Pole: VI. 282.

CASOLA, PIETRO:  
pilgrimage: III. 1 n.

CASSIAN, ST.:  
Erasmus compared with: IX. 227;  
*Opuscula*, epitome by Eucherius: III.  
99.

CASSILETANUS:  
*see* Theimseke, George of (Index I).

CASSILETANUS, PETRUS:  
*see* Zutpenius.

CASSIODORUS:  
Accorso ed.: X. 232, 285; *Consulum  
Romanorum Catalogus*: VIII. 83;  
*Expositio Psalteri*: VIII. 128, 432; ed.  
*Historia Tripartita*: V. 357.

CASTELLANUS, BERNARD:  
correspondent of Erasmus: VI. 38 n.

\*CASTELLANUS, PETRUS:  
VIII. 282, 499.

CASTELLO, FRANCISCO, FRANCISCAN:  
VII. 46 n.; pamphlet on Erasmus'  
'heresies': VIII. 46 n.

CASTELLO, NIC.:  
Augsburg, 1530: IX. 21.

\*CASTIGLIONE, BALDASSARE:  
and A. Valdes' *Lactancio*, VIII. 172,  
173.

CASTOR AND POLLUX:  
Erasmus compares self and Peter of  
Morny to: IX. 244 f.

CASTRO, ALVARUS DE:  
VII. 109 f.; XI. 73; and Aldington  
pension: VI. 246, 272 f., 283; Erasmus'  
London agent: VI. 130, 235, 241, 292.

CASTRO, JOANNES (= Lodovicus) A:  
VI. 422.

CASTRO, LODOVICUS DE:  
Erasmus' agent in England: VI. 431,  
444; VII. 291, 394, 422, 423, 531;  
distrusted by English friends: IX. 74,  
261; and E.'s English pensions: VIII.  
76; has left England: X. 365; Schet's  
London agent, VIII. 446; mentioned:  
VI. 440, 455, 458; VII. 153, 346, 406;  
VIII. 166, 355, 358; IX. 11, 95, 269,  
329, 330, 362, 413, 461; X. 86, 233;  
XI. 73, 123.

CATALALAE = Lovanienses: IV. 91.

CATALOGUS OMNIUM ERASMI  
LUCUBRATIONUM (1523, 1524,  
1537, 1540): I. 1-46.

CATALOGUS ROMANORUM PON-  
TIFICUM: MS.: VI. 469.

CATAPHRYGES: V. 465.

CATARINA, paternal grandmother of  
Erasmus: I. 47.

\*CATARINUS, AMBROSIIUS (Lancel-  
lotto de' Politi):  
attacks Erasmus in polemic against  
Caietan: XI. 334; attacks Moria:  
VII. 12 f.

CATENA AUREA: IV. 520.

CATENA, JACOBUS: *see* Osorius.

CATHERINE OF SIENA, ST.:  
II. 299; IX. 163.

CATHOLICI CACOLYCI: IX. 257.

- CATHOLICON** (Latin grammar and dictionary by John Balbi):  
I. 115, 125, 133, 172.
- CATHOLICS**:  
attitude to Erasmus: VII. 10 ff.; Germany, 1531: IX. 287; and Reformers, Augsburg, 1530: IX. 74.
- CATO THE ELDER**:  
Erasmus compares self with: IX. 159.
- CATOMARINO, VERENA DE**:  
agent at Basle: VIII. 142.
- CATULLUS**: I. 185; X. 52.
- CATUS, LUDOVICUS**: IX. 414.
- CELIBACY OF CLERGY**:  
IX. 304; Erasmus' views condemned: VI. 83; E.'s views criticized by Beda: VI. 83, 104; Chr. of Stadion on: X. 191. *See also* coelibatus.
- \*CELLARIUS, JOHN**:  
teaches Berselius Hebrew: III. 96 & n.
- CELSUS, philosopher**: VI. 390; VII. 33.
- CELTIS, CONRAD**:  
and Cop: I. 286; taught N. Gerbell: II. 120 n.
- CENTONATI**: III. 293.
- CERATINUS**: various persons called: III. 532 n.
- \*CERATINUS, JACOBUS** (Teyng):  
L. Ammonius greets: VI. 431; teaches Henry of Burgundy: VIII. 372; teaches G. Busleiden's children: V. 486; death: VIII. 238, 266; *De sono literarum, praesertim Graecarum*, preface: VII. 100; *Dictionarius Graecus*: V. 483 ff.; epitaphs on: IX. 383; Erasmus' bequest to: V. 435-6; gift by Erasmus to: X. 409; Greek chair, Leipzig: VI. 57, 60, 61, 62, 63; leaves: VI. 171, 296, 318, 352, 402; Lutheran leanings: VI. 352; J. Rheidt of Cologne and: VII. 509; mentioned: I. 52; III. 25, 625; IV. 589; V. 438; VII. 330.
- CERDON, HERETIC**: VI. 388.
- CERINTHIANS**: IV. 574; V. 171, 176.
- CERINTHUS, HERETIC**: VI. 387.
- CERVINI, MARCELLO** (Pope Marcello II): XI. 141 n.
- CHABOT, PHILIPPE**: VII. 421.
- \*CHALCONDYLAS, DEMETRIUS**:  
Gaza, *Grammatica Institutio*, alterations in: II. 265; teaches Grocin: II. 441.
- CHAMPIGNY, JOHN SIMON DE, BISHOP OF PARIS**:  
I. 202; and Corn. Gerard: I. 202; in procession on occasion of Seine floods, Jan. 1497: I. 165.
- \*CHAPUYS, EUSTACHE DE, IMPERIAL ENVOY IN ENGLAND**:  
XI. 73, 122, 123, 142, 205, 276, 321.
- CHARACTER, ERASMUS'**:  
E. on: I. 51, 244; IV. 152, 410; V. 427; VI. 404; VII. 7; VIII. 431; IX. 92, 114 f., 254; X. 206; XI. 207.
- CHARLEMAGNE**:  
builds monastery at Lorsch: IX. 144; and the three languages at Osnabrück: X. 63.
- \*CHARLES III, DUKE OF SAVOY**:  
Bologna with Charles V: X. 159; Luther and: V. 388.
- \*CHARLES V**: (*see also s.vv.* Field of the Cloth of Gold; Imperial Edicts):  
journey to Aachen, 1520: IV. 351 n., 353 n.; and Cornelius Agrippa: IX. 333; rumoured alliance against: IX. 288; accession in Aragon and Castile: II. 245; Diet of Augsburg: VIII. 340; IX. 7, 74; Erasmus and: IX. 2, 12, 14, 26 f., 91; Melanchthon on: IX. 1; expedition against Barbarossa: XI. 79; Treaty of Barcelona, 1529: VIII. 255; lost letter to Besançon clergy: X. 121; Bologna, Dec. 1532: X. 142; Peace of Cambrai: VIII. 281; Carthage, 1535: XI. 196; and Clement VII: VIII. 255, 325; meeting at Bologna, 1529: VIII. 306; 1532: X. 151, 159; 1533: X. 174; subservient to: IX. 14, 21, 25, 26, 28, 243, 251; treaty with: VII. 78; *Caroli . . . quinti . . . ad duo Clementis septimi . . . Brevia Responsio*: VII. 146; asked to demonstrate his approval of humanities by honouring *Collegia Trilingua*: VI. 408 f.; constitutions, 1531: IX. 389 f.; coronation at Aachen: I. 64; IV. 370 n., 379 n.; and Luther: IV. 381; coronation as Emperor at Bologna: VIII. 255, 340; election: IV. 32, 56, 94; lands in England, 1520: IV. 269; considers war with England, 1533: X. 325; imprisons Erasmians in Spain: XI. 19; Evangelicals and, 1532: IX. 454; exactions resented, 1531: IX. 312 f.; fleet, 1535: XI. 123; and Francis I: VI. 176; VII. 292, 442; IX. 363; XI. 74, 129; duel with proposed, 1528: VII. 509; visits

CHARLES V (*cont.*)

at Madrid, 1525: VI. 229; Treaty of Madrid, 1526: VI. 261, 353, 361; rumoured treaty with, 1529: VIII. 255; war against: VIII. 193, 194; favours Franciscans: XI. 32; and Gattinara's extravagance: VIII. 67; and G. Geldenhauer: II. 379 n.; proposes General Council, 1533: X. 190, 204; voyage to Genoa, 1529: VIII. 227, 263; visits to Germany: VIII. 393, 394, 418, 422; IX. 461; in Ghent: II. 577; IX. 278; takes Goletta, 1535: XI. 205, 220; a reader of the Gospels: V. 313; and Henry VIII: X. 273; champion of humanism with Francis, Henry VIII, and Maximilian: II. 488; Innsbruck: VIII. 436; marries Isabella of Portugal: VI. 229; prepares Italian expedition, 1529: VIII. 68, 76, 179; Ladies' Peace, 1529: VIII. 262; lost letters of: to Besançon clergy: X. 121; to N. Olah: X. 256; on Louis of Flanders (Pratensis): V. 69; edict against Louvain Theologians: VI. 312, 460; on Luther: IV. 398; Edict against: IV. 539; V. 87, 89, 91, 127, 384; IX. 171; orders Luther's books to be burned: IV. 455; view of Lutheranism: VII. 62; makes extinction of Lutheranism condition of peace, 1525: VI. 221; and Lutherans: VI. 4; IX. 90; marriage proposed with Mary Tudor: I. 499, 550; repudiates treaty for marriage with Princess Mary Tudor: VI. 230; at Middelburg: III. 3; and Milan: VII. 312; XI. 258; and Peter Montfort: X. 231; movement, spring, 1520: IV. 206; 1531: IX. 309 f.; 1535: XI. 115, 132, 214, 223, 229, 236, 251, 258, 261; entry into Naples, Nov. 1535, verses, &c., on: XI. 261, 262; council at Nuremberg: IV. 249; as patron of letters: II. 456, 493; speech before Paul III, 1536: XI. 324; and Pirckheimer: X. 266; Choler reports on his policy: VIII. 356 f.; XI. 56; Edict controlling printing in the Netherlands: X. 364; Ratisbon: IX. 412; X. 11, 12; desires peaceful reform: VI. 399; policy towards reformers: VII. 282; lampooned as *septicaps*: IX. 26, 454; journey to Spain: III. 50, 81, 86, 578 n., 595; proposes Diet at Speyer: IX. 288; preparing journey to Speyer: IX. 330; Trent, 1530: VIII. 418; and the Turks: V. 502; X. 26, 295, 320; and Valdes'

CHARLES V (*cont.*)

*Lactancio*: VIII. 172; summons Virves to Ratisbon: X. 11; honours Zasius: IV. 302.

## AND ERASMUS:

V. 332; XI. 353; expects E.'s advice, Augsburg, 1530: VIII. 462; and E.'s appeal to Rome, 1516: II. 423; E.'s services not appreciated by: VI. 327, 331; attitude to E., 1532: IX. 482; and invitation of E. to Diet of Augsburg: VIII. 469 n., 475, 496; commends E. to Besançon Council, 1531: IX. 357; and E.'s recall to Brabant: V. 381, 382, 395, 396, 399, 405, 424 f.; X. 184, 186, 198, 255-6; *diploma apertum ac generale* to E.: X. 200; Egmondanus' party seeks to alienate from E.: V. 503 f.; requested to silence Egmondanus and Theodorici: VI. 37; fears E.'s enemies: VII. 201; Ep. 1731 to E.: VI. 373, 451, 480; VII. 22, 24, 25, 91; favours E.: VI. 54, 481, 501; IX. 389; praises E. to Henry VIII: V. 209; canvasses E.'s views on Henry VIII's divorce: X. 273; E.'s Imperial Pension (*see also below* under councillorship to Prince Charles): I. 45; II. 526; III. 5 n., 21, 30, 50, 578 n.; IV. 497; V. 44, 49, 51, 70, 99<sup>54</sup>, 137, 205, 209<sup>258</sup>, 312, 381, 395, 396, 424 f., 486, 496, 507, 583; VI. 21, 35, 36, 112, 116, 183, 224, 226 f., 294, 327, 421; VII. 111, 157; VIII. 225, 458; IX. 11, 75, 87, 441; X. 66, 100, 198, 225, 246, 292; commends E. to Leo X: II. 438, 527; wishes E. to write against Luther: V. 210; X. 199; acknowledges E.'s services against Luther: VII. 276 f.; as patron of E.: II. 277, 360, 366, 367, 450; VIII. 401; prior claim over Francis I: III. 221; and offer of Sicilian bishopric to E.: II. 355, 356, 360, 413.

## AND ERASMUS WORKS:

dedications: I. 19, 20, 64; II. 205; V. 4; *Institutio principis Christiani*: III. 79; dedication to: II. 78; *Paraphrase of Matthew*: V. 158, 209, 313; restores E. to favour with: V. 96.

## ERASMUS AND:

V. 217; VII. 374, 375; IX. 169, 474; X. 273, 274; character, E. on: IX. 85; Councillorship to Prince Charles (*see also above* under E.'s Imperial pension): I. 44, 51; II. 161 n., 204, 243<sup>56</sup>, 255, 289, 426, 472, 526<sup>12</sup>; diploma: IV. 396,

CHARLES V: ERASMUS AND (*cont.*)

425; Egnatius on: II. 587; E. criticizes: V. 264 f.; recovers favour with: V. 96, 204; E. on the effect of his arrival in Germany, 1530: VIII. 318, 320, 321, 435; E.'s hopes in, 1530: IX. 47; Egnatius' expectations of E.'s influence on Prince Charles: II. 588; E. reluctant to leave dominions of, 1531: IX. 251, 308; E. declares loyalty to: V. 422, 425; E. on policy, 1530: VIII. 395; E. refuses to accompany Charles to Spain: III. 116; Vives advises E. to write to: VII. 85.

## MENTIONED:

IV. 337; V. 359, 463; VII. 251; VIII. 23, 161, 289; IX. 124, 335, 376.

## CHARLES VIII, KING OF FRANCE:

Italian expedition: I. 154.

## CHARLES, DUKE OF GUELDRES:

VII. 403.

## CHARLIER, JOHN:

*see* Gerson, John.

## \*CHARNOCK, RICHARD:

I. 265, 267, 283, 406; greets Colet: I. 249; at Oxford dinner-party given by Colet, Nov. 1499: I. 268.

## AND ERASMUS:

encourages E. to compile *Adagia*: I. 290; recommends E. to Colet: I. 243; and *Disputatiuncula de tedio Iesu*: I. 250; lends money to E.: I. 267<sub>28</sub>; shows Sixtin E.'s poems: I. 260; commends Sixtin to E.: I. 261.

## CHARTRES:

cathedral tower burnt down: I. 431.

## CHÂTEAU-LANDON, ABBEY OF ST.

## SEVERINUS:

reforms on Windesheim model: I. 166.

CHELIUS, JOANNES: *see* Denck, J.

## CHERUBICI: IX. 320, 324.

## CHEVALLON:

ed. of Chrysostom: IX. 4 n.

## \*CHIEREGATO, FRANCESCO:

IV. 588; V. 202<sub>20</sub>; Capito asks Erasmus to intercede with for sequestered provostship: V. 306; English doctorate (?): IV. 347 n.; attacks Nuremberg reformers: V. 229; E. recommends Pirckheimer to: V. 196.

## \*CHIEVRES, LORD OF (William of

Croy, Chervia, Ciervia):

and J. Briselot: III. 4; at Cambrai:

I. 18; II. 476; and his nephew William Croy: III. 52, 68 n., 562.

## \*CHILIANUS, CLEMENS (Praëus):

recommended to Erasmus: V. 57, 67.

## \*CHOLER, JOHN:

and J. Boner: X. 31; dedications to: IX. 458; XI. 172; reproves Erasmus for protesting his 'love' of Luther: X. 390; and Luscinus: X. 244; and F. Rupilius: X. 300, 301; mentioned: VIII. 362, 387; IX. 124, 125; X. 223, 319; XI. 192.

## CHRIST:

and Anabaptists: V. 295; XI. 65, 77, 161; and Aristotle: II. 101; his brothers James, Jude, Simon, and Josès: VIII. 201-8; *Christus Optimus Maximus*: III. 351, 424, 425; divinity of: II. 505 ff.; XI. 33; Erasmus on: III. 253; IX. 256, 257; Odonus learns to know through Erasmus' works: XI. 83; 'foolishness' of: III. 328 f.; Freisleben expounds Catholic view of: IX. 247; genealogy of: III. 237; human passions in: III. 328; VIII. 336; hypostatical union: III. 157 f., 159, 161, 163 f.; not mentioned by Italian humanist-priest (Cursius): XI. 179; Jews and: X. 14; what language did he speak: VIII. 259; and Mosaic law: IX. 457; and Papacy: V. 373; as physician: V. 316 f.; and saints: VII. 467; IX. 163; and the destruction of the Temple at Jerusalem: IX. 371; testament of: VII. 543; Turks and: X. 14; words of as relics of: II. 170.

## CHRISTENDOM (Respublica Christiana):

Erasmus appealed to as potential mediator: IX. 265; three parties in: VI. 421.

## CHRISTIANI, JOANNES, PRIOR OF STEYN: I. 74.

## CHRISTIANISTES:

depreciatory use: III. 143.

## CHRISTIANITY:

Aristotle and: V. 319; essentials of: IV. 118; and Erasmus: Glareanus on: II. 341; III. 36; required in dissension: X. 63; E.'s services to: X. 236; E. has recalled peoples from 'iudaismus' to: XI. 86.

## CHRISTIAN LIFE:

revealed to Glareanus through E.: II. 341.

CHRISTIAN PRIEST: duty of: XI. 179.

CHRISTIAN PRINCE:

functions of: V. 354 ff.

CHRISTIANS (Christianorum vulgus):  
and Ciceronians: XI. 334; dilemma of  
between Reformers and Catholics: X.  
95.

\*CHRISTIERN II, KING OF DENMARK:  
IV. 597; V. 27; VII. 189; visits  
England: V. 313; exiled: VI. 153;  
leaves Holland for Denmark: IX. 383.

AND ERASMUS:

at Bruges with: V. 205; favours E.:  
V. 393; reads *Paraphrase on Matthew*:  
V. 313.

CHRISTOPHER, BISHOP OF BASLE:  
I. 21.

CHRISTUS: *see* Christ.

CHRONATIUS:

commissioned Jerome's *Tobias*: III.  
325.

\*CHRYSOLORAS, MANUEL:

Erasmus lectures on his Greek Gram-  
mar at Cambridge: I. 473.

CHRYSTOSTOM: *see* John Chrysostom.

CHURCH, THE:

condition, 1531: IX. 189; corruption  
in: III. 365 f.; IV. 410; Freisleben  
interrogated by Reformers on: IX.  
247; has grown in strength through  
persecution: VI. 389; reunion: VI.  
489; tensions in, 1529: VIII. 253 f.

COUNCILS:

Baden, 1526: *see s.v.* Baden, Disputa-  
tion; Basle, 1432: IV. 82 f.; VI. 217;  
Constance: and Gerson: II. 14; General  
Council planned in: 1527: VII. 146;  
1531: IX. 310, 318; 1532: X. 27;  
1533: X. 151, 187, 190, 204, 280;  
1535: XI. 62, 75, 135, 216, 255 f.,  
258; Erasmus as Cardinal for: XI.  
217; 1536: XI. 302; meeting arranged  
for 1537, Mantua: XI. 322; Lateran,  
1215: VI. 215; 1512: I. 498, 500, 502;  
VI. 217; *imprimatur*, ordinance con-  
cerning: II. 326; Pellican attacks: VI.  
217 f.; Schismatic (1511): I. 476, 481,  
494; Vienne (1311-12), Constitutions  
of Clement V concerning teaching of  
three languages: I. 353, 411.

DISSENSIONS:

Aleander discusses: IX. 387; Erasmus

CHURCH: DISSENSIONS (*cont.*)

and: IX. 319; X. 282 f.; as mediator:  
VIII. 450, 462, 463, 473, 474, 475,  
477; IX. 265, 321; X. 95 f., 120, 188 f.,  
281, 282 f., 293; XI. 136; T. Giese on:  
XI. 308; E. and Melancthon as poten-  
tial mediators: IX. 265; Christoph von  
Stadion on: X. 288.

ERASMUS AND:

declares his loyalty to: IV. 410, 459,  
461 f.; V. 332, 386; VIII. 119 ff.; IX.  
92; E.'s services to, through *Para-*  
*phrases and New Testament*: XI. 85.

REFORM:

E. on: IV. 113 ff.; V. 296; IX. 319; E.  
recommends, to counteract Lutheranism:  
VI. 401; E. consulted by J. Pflug  
on: IX. 321 f.; Witzel on: X. 95 f.

CICERO, M. TULLIUS:

I. 125; IV. 290; Caelius Calcagninus  
on: X. 304; and Ciceronians: VI. 336;  
VII. 16, 194, 326 f.; X. 97; and Eber-  
hard of Béthune: I. 122.

ERASMUS AND:

V. 338 ff.; IX. 270; E. compares  
Augustine and Cyprian to: IX. 212;  
E. contrasts with St. Bernard: I. 142;  
E. called: VI. 395; X. 35 (*Cicero aetatis*  
*nostrae*); style not typical of contem-  
porary Latin: V. 102; compared with  
Demosthenes: X. 74, 167; E. asked  
to edit: VII. 155, 443; use in educa-  
tion: X. 74; E. disclaims hostility to:  
XI. 108; E. compares St. Jerome  
to: I. 332; II. 214; admired by E.  
as man, not god: XI. 178; recom-  
mends for study: V. 341; VI. 482;  
E. offers Schürer *argumenta* for an  
ed.: II. 181; E. on C. and Seneca:  
V. 340; VIII. 34; C.'s method of  
translation: I. 393, 419; C.'s wit: IX.  
131.

WORKS:

*De Amicitia*, Erasmus on: IV. 66 f.; *De*  
*Officiis* (*see also* Index II): conjecture  
by E. in: IV. 66 f.; VIII. lviii; as  
reading for a young prince: I. 138;  
*De Oratore*: II. 364; V. 176; Bonamicus  
lectures on: IX. 478; *De Senectute*, E.  
on: IV. 66 f.; *Epp. ad Atticum*: X.  
141; *Epp. ad Familiares*: I. 110; IX.  
323; *Orator*, Ursinus Velius lectures on:  
VI. 44; translations from Aeschines  
and Demosthenes: IX. 208; spurious  
works: *Letter to Octavius*: V. 339;  
*Synonyma*: I. 512.

CICERO (*cont.*)

## EDITIONS:

Aldine: V. 436; criticized by Erasmus: X. 160; Cratander: VII. 82; X. 160; Herwagen: X. 141, 154 & n., 160, 172, 193; XI. 6; *Epp. ad Atticum*: Aldine ed.: VII. 547, App. 20; *Orationes*, ed. Barland: VII. 443; *Somnium Scipionis*, Vives' ed.: IV. 275 f.

'CICERO CHRISTIANUS' (Lactantius): I. 163; XI. 207 f.

CICERONIAN AMPHITHEATRE:  
*see* Camillo, Giulio.

## CICERONIANISM:

III. 473 n.; VI. 282; IX. 427 f.; Erasmus attempts: IX. 190; E. on: XI. 207 f.; Padua: VI. 146.

## CICERONIANS:

as Anti-Erasmiens: X. 97; Bologna: VI. 356; Budaeus on: VII. 38; emendations in Cicero: X. 141; compared to Franciscans: X. 96; Italian: IX. 378; XI. 178; and Longolius: VII. 95; G. Merula, *Bellum Civile inter Ciceronianos et Erasmiacos*: XI. 134, 334 n.; Padua, V. Zuichem on: IX. 475-80; Pontanus: II. 471; Venice: IX. 414.

## ERASMUS AND:

X. 125; XI. 108-10; and E.'s view of *bonae litterae*: VIII. 278; Cicero would not act as: VII. 16; criticized: I. 69; Satan prefers E.'s enemies to be Ciceronians rather than Christians: XI. 334; E. defines the true Ciceronian: VI. 478; E. compares with Luther as disruptive influence: X. 54; writings against E.: XI. 134; E. advises Zuichem on: IX. 427 f.

## MENTIONED:

VI. 329, 336, 345, 354; VII. 167, 194, 325 ff.; VIII. 20 f., 118; IX. 419; XI. 238.

## CIERVIA, GUILHELMUS:

*see* Chièvres, Lord of.

## CIOLEK, ERASMUS, BISHOP OF PLOCK:

*see* Vitellius, Index I.

## CIPELLI, GIAMBATTISTA:

*see* Egnatius, Jo. Bapt.

CIPHER: *see* cryptography.

## CIRCE: VIII. 167.

## CIRCUMCELLIONES: IX. 47.

## CIRCUMCISION:

Reformers revive: VI. 24.

## CISTERCIANS: VII. 49.

CIVERICI (= adherents of Chièvres): III. 116.

CLARE, ST.: VII. 284.

CLAUDIAN: read by S. Rogerus: I. 89.

CLAUDIANUS, BISHOP OF TURIN:  
VI. 468.

CLAUDIUS, a Frenchman proposed as servant-pupil:

IX. 94, 141, 142; X. 177.

CLAUDIUS TAURINENSIS: X. 163.

\*CLAUTHUS, JOANNES, SERVANT-PUPIL:

death: XI. 52, 72 f., 74; Erasmus on: XI. 144; Grapheus on: XI. 227; mission on Aldington pension: XI. 19; Schets on: XI. 122.

## \*CLAVA, ANTONIUS:

and L. Algoet: V. 303; bequests to L. Ammonius: VIII. 238; death: II. 450 n.; VIII. 238, 332; IX. 258; meets Erasmus: II. 6; grand-daughter marries L. Algoet: X. 69, 70 f.; mentioned: IV. 450, 451; V. 114; VII. 347; VIII. 44; IX. 76.

## CLAVUS (ADRIANUS?), PHYSICIAN:

III. 73, 103, 172, 243; knows Greek: III. 191.

## \*CLAYMOND, JOHN:

V. 475; dedication to: VI. 252.

## CLEMENT I, POPE:

superseded by 'barbarous' commentators: II. 214; (attrib.) *Recognitionum libri X*: VI. 469.

## CLEMENT V, POPE:

*Constitutions* on the three languages: I. 353, 411; II. 108; III. 315, 318 f.

## \*CLEMENT VII, POPE:

VII. 312; VIII. 193; accession: V. 404; and Alcyonius: II. 315 n.; and Alfonso, Duke of Ferrara: IX. 252, 264; and the Berquin case: VII. 444; besieged, 1526: VI. 427; Treaty of Barcelona, 1529: VIII. 255; and Charles V: VII. 78; VIII. 68, 255, 325; IX. 25, 26, 28, 243, 251; meeting at Bologna, 1532: X. 142, 151, 159, 174; rumoured dead: XI. 33; alleged plan to attack Ferdinand, 1531: IX. 252; siege of Florence, 1530: IX. 27, 243; relations with France: V. 396; and Francis I: VI. 11; X. 257; rumoured meeting with: X. 296; and proposed General Council: IX. 376; X. 190, 204; Choler reports

CLEMENT VII, POPE (*cont.*)

on his policy towards Germany, 1529: VIII. 356 f.; and Henry VIII of England: X. 224, 367 f.; rumoured meeting with: X. 296; imprisoned: VII. 509; and Louvain University: V. 527, 568; forbids attacks on Luther: VI. 311; and Lutherans: VI. 4; VIII. 496; M. Lypsius on: IX. 373; money difficulties: V. 574; projected Nice conference: VII. 450, 468; attempts reform of corruption: I. 30; restored: VII. 110 f.; sends Schomberg as legate to England to promote peace between Francis, Henry, and Charles: V. 495; reported besieging Siena: IX. 252; and Turks: X. 27, 91.

## AND ERASMUS:

V. 385; VI. 88; VII. 148; X. 4 n.; XI. 353; dissuaded from offering E. bishopric: IX. 51, 163 f.; dispensation: from fasting: VI. 15; to make a will: VI. 125 f.; and the *de Ecclesiae concordia*: X. 386<sub>8-10</sub>; XI. 289; favours E.: VI. 481; VII. 22, 197; XI. 95; gifts to E.: I. 43; V. 439, 523, 543; VI. 480; supports E. against Louvain Theologians: VI. 128, 350, 407; brief instructing Manrique to examine E.'s writings for heresy: VII. 105 f.; greets E. *via* More: II. 198, 261; invites E. to attack Oecolampadius on Eucharist: VI. 315; as Patron of E.: I. 43, 44, 65; invites E. to Rome: V. 381, 382; silences Stunica's attack on E.: I. 24; V. 421, 423, 439.

## ERASMUS AND:

VII. 511; VIII. 70; IX. 256; X. 119; E. criticizes, 1531: IX. 170; dedication to: I. 21, 43; V. 389 ff.; favour sought by E. through Caietanus: X. 68; E. answers charges of Lutheranism to: VII. 378 f.; E. has advised on policy to Lutherans: V. 580; E. sends *Paraphrase on Acts* to: V. 406; E. on policy, 1530: IX. 26, 27; E.'s suspicions of, 1531: IX. 370.

## \*CLEMENT, JOHN:

III. 289; IV. 334; V. 11; Linacre on: III. 463; to Italy: V. 40; at Oxford: III. 463, 588 n.; IV. 232.

## \*CLENARDUS, NICOLAUS:

I. 560<sub>107</sub>; II. 497 n.; III. 278 n.

CLEOMENES: IX. 131.

CLEPSAMMIDIUM: X. 90.

CLERICI, NICOLAUS: *see* Leclerc.

\*CLES, BERNARD OF, CARDINAL ARCHBISHOP OF TRENT (Tridentinus): at Naples with Charles V: XI. 298; and Ferdinand: VII. 312; VIII. 395; and F. Nausea: X. 276, 357; Rome: XI. 298; at Speyer: VIII. 100; Spiegel and: IX. 387, 388.

## AND ERASMUS:

VII. 311; E.'s bequest to: VI. 505; advises move to Freiburg: I. 69; dedication of E.'s *Irenaeus* to: VI. 384, 391, 444; E. refuses offer of home with: IX. 46 f.; patron of E.: VIII. 401; praised by E.: X. 23; invitation of E. to Diet at Speyer: IX. 348, 360; invites E. to Trent: VI. 443 f.; VIII. 52, 165.

## MENTIONED:

VI. 416, 452; VII. 315, 450; VIII. 103, 272, 438; IX. 453; XI. 359.

## CLEVES AND JULIERS:

*Kirchenordnung*: X. 215.

## \*CLEVES, JOHN III, DUKE OF:

VIII. 313<sub>37</sub>; and the Black Band: III. 295; fails to eject L. Campester: X. 116, 181; and Erasmus: VIII. 399; XI. 151, 236; invites E.: VIII. 134; awards pension to E.: X. 215 f.; his *Erklärung zur Kirchenordnung (ordinatio)*: E. consulted on: X. 215 f.; E. on: X. 269; adopts E.'s *consilium*: X. 283; and Evangelicals: IX. 95; siege of Münster, 1534: XI. 26; conference of Neuss, 1535: XI. 203; Vlatten's embassies for: VIII. 461.

## \*CLEVES, WILLIAM, DUKE OF:

and Erasmus: X. 216; XI. 172; dedication of Ambrose, *Liber de apologia David*: VIII. 219; dedication of *Apophthegmata*: IX. 125-33; X. 26, 89; dedication of *De pueris . . . instituendis*: VIII. 217 ff., 286, 300; sends goblet to E.: VIII. 301, 313<sub>33</sub>, 367, 399, 476; IX. 194; patron of E.: VIII. 402.

## \*CLICTHOVE, JOSSE:

III. 2; IV. 528; VI. 182, 478; VII. 17; *Antilutherus*: V. 607; VI. 28, 222, 240, 454 n.; death rumoured: III. 121; Briselot preferred to as Confessor to Francis I: III. 51; attacker of Erasmus: VI. 454; IX. 160; and G. Halewin: 63 n.; *Propugnaculum Ecclesiae*: VI. 222, 454 n.



CLIMACTERIC (ἐνιαυτὸς κλιμακτηρικός):  
Erasmus enters, 1528: VIII. lviii n.

\*CLYFTON, WILLIAM, tutor to  
Boerio's sons:  
I. 427; VIII. 325; IX. 254.

COBLENZ: Erasmus at:  
III. 395; V. 207.

COBLENZ, JOHN OF:  
agent from Badius: I. 516.

COCHBA THE JEW as Antichrist:  
XI. 158.

\*COCHLAEUS, JOANNES (Dobneck):  
V. 402 n.; VIII. 315, 316; X. 374;  
dispute with Alexander Alesius: X.  
328-9; his benefices: VIII. 83; suc-  
ceeds Emser at Dresden: VII. 287;  
relations with Erasmus: XI. 80; re-  
commended by E. to James V of  
Scotland: X. 329; attacks on Luther:  
VI. 306, 371 n.; and Melancthon: VIII.  
84; dedication to More: VIII. 83; on  
his name: VIII. 83; and Nausea: VI.  
79; and J. Rinck: XI. 106; works:  
xxi *Articuli Anabaptistarum Monaste-*  
*riensium . . . confutati*, Rinck on: XI.  
106; *De matrimonio . . . Henrici octavi*  
*Congratulatio*, E. on: XI. 80; *Fasciculus*  
*Calumniarum Lutheri*: VIII. 84, 127;  
*Septiceps Lutherus, ubique sibi suis*  
*scriptis contrarius*: VIII. 84.

COCHLEARI, PETRUS A: XI. 317.

CODEX ESTIMATUS = copy with  
price marked: I. 442.

COELIBATUS, meaning of: X. 47, 48, 49.

COELIBES COELITES: X. 47, 48.

\*COGNATUS, GILBERTUS, SERVANT-  
PUPIL:  
visit to Besançon: X. 342; recom-  
mended by Erasmus to F. Bonvalot:  
X. 332; visits Burgundy: X. 17; ap-  
pointed Canon of St. Antony at  
Nozeroy: XI. 58, 225; D. a Goes and:  
XI. 261; handwriting: X. 356 n.; and  
Desideratus Morellus: X. 304; and  
Louis de Vers: X. 331; Vives and: X.  
175; and Zuichem: IX. 475 n.

AND ERASMUS:

*Annotationes on Adagiorum Chiliades*,  
*Apophtegmata*, and *Seneca* (MS.): X.  
320; sent to wind up E.'s Freiburg  
establishment: XI. 233; quits E.'s  
service: XI. 236; E. desires to retain:  
X. 331 f.; E. seeks his return from  
Nozeroy: XI. 325; considers return to

COGNATUS: AND ERASMUS (*cont.*)

E.'s service: XI. 326 n.; successor  
sought: X. 306.

MENTIONED:

V. 411 n.; X. xxiii, 124, 298, 317, 324,  
325; XI. 45, 134, 238, 271.

COINS, ANTIQUE:

given as presents to Erasmus: gold, of  
Coson: IV. 332; gold, of 'good em-  
perors': V. 42; gold, of Gratian: VI.  
256, 416; silver, Hercules: VI. 256,  
416; More gives as present to F.  
Cranevelt: IV. 350.

COLARBASUS, HERETIC: VI. 388.

\*COLET, JOHN:

prone to anger: V. 239; and the  
Carthusian house of Jesus of Bethle-  
hem at Sheen: II. 37; Court appoint-  
ment: III. 357, 602; death: IV. 87 *bis*,  
88, 89, 90, 92, 94; doctorate: I. 404;  
commentaries on Gospels and Epistles:  
I. 404; and the study of Greek: II. 257,  
258, 347, 351; influential with Henry  
VIII: II. 330 f.; delated for heresy by  
Fitzjames: I. 527, 536, 537<sup>16</sup>; II. 37;  
his mother: II. 259; X. 59; *Oratio*  
*habita . . . ad Clerum in Convocatione*:  
I. 509; Dean of St. Paul's: I. 404;  
IV. xxii; and St. Paul's School: I. 6,  
508, 511.

AND ERASMUS:

I. 55, 59, 62, 492; II. 385; III. 131;  
and E.'s Aldington pension: III. 292;  
E.'s biography of: IV. 88, 507-27; re-  
quests E. to write commentaries on  
Gospels: II. 258; complains of E.'s  
failure in correspondence: II. 599;  
entertains E. and other friends (in  
Magdalen College?), Nov. 1499: I. 268;  
on E.'s letter to Gaguin: I. 242; offers  
loan: I. 471, 478; first meets E.: I.  
241, 242; has money against E.'s  
return to London (1511): I. 489; lends  
E. New Testament MSS.: II. 166;  
praised by E.: I. 273; asks E. to find  
*hypodidascalus* for St. Paul's School:  
I. 470; commends Sixtin to E.: I. 261.

AND ERASMUS' WORKS:

on *Antibarbari*: IV. 279; and *Adagia*,  
1st ed., distribution in England: I.  
405; *De copia*: I. 9, 63, 509, 510; and  
the *De tedio Iesu*: I. 20, 21, 245;  
*Institutum hominis Christiani*: II. 2;  
to receive *Jerome*: II. 354; and the  
*De octo orationis partium constructione*:  
II. 119; criticizes *Paraphrase of*  
*Romans*: III. 292.

COLET (*cont.*)

## AND OTHERS:

and Deloynes: II. 368, 405, 481; and Sir Henry Guildford: III. 585; quarrel with Linacre: I. 467, 470; Lupset projects biography: IV. 569; and More: II. 347; IV. 21; *Utopia*: II. 346; and Reuchlin: II. 350; *De arte cabalistica*: II. 599; *Augenspiegel*: II. 4; and J. Vitarius: IV. 508, 514; and Warham's resignation of Chancellorship: II. 246.

## MENTIONED:

I. 6, 21, 44, 242, 261, 267, 283, 456, 495, 557, 570; II. 320, 495; IV. 22, 202; V. 247; VIII. 267.

COLIGNY, ODET, CARDINAL ARCH-BISHOP OF TOULOUSE (Castellionensis): N. Beraldus and: XI. 268.

COLIN, JACQUES: IX. 481.

## \*COLINAEUS, SIMON, PRINTER:

and L. Carvajal: IX. 93; prints *Colloquia*: VII. 165; VIII. 93; and *Paraphrasis in Elegantias L. Vallae*: IX. 93.

COLLATION OF MSS. *viva voce*:

VI. 434<sub>15</sub>.

COLLEGIA CANONICORUM, England: IV. 522.

COLLEGIA TRILINGUIA (*see also s.vv.* Languages; Louvain; Paris, Collège de France; Tournai): VI. 51.

## COLLEGIUM BILINGUE:

= Collège de France: IX. 92.

## \*COLOCCI, ANGELO:

attacks Erasmus: V. 515, 529.

## COLOGNE:

Anabaptists and: XI. 166; disturbances, 1525: VI. 160; Erasmus at: I. 64; II. 90 n., 173, 242; III. 312 n., 339, 391, 395, 552; IV. 392; VII. 508 n.; invited to: VI. 448; VIII. 122 ff., 134; public tribute to E.: III. 391; houses: 'Zum Hasen', III. 391; 'Zum weissen Roß am Heumarkt': III. 391; map: X. 68; monk-ridden: IX. 7; printing-house 'Zur fetten Hennen': III. 391; Quentell press: II. 452 n.; relics at: III. 312; theologians: III. 248, 552; VIII. 285; X. 126; *Condemnatio doctrinalis librorum M. Lutheri per . . . Lovanienses et Colonienses facta*: IX. 170; University: *bonae litterae* at: IV. 281; Reuchlin controversy: III. 290, 552; villages burnt, 1533: X. 315 f.

COLOGNE, JOHN OF: II. 267.

COLONNA, EGIDIO ROMANO DI: VII. 102; X. 257.

COLONNA, VESPASIANO, CARDINAL: sack of Rome, 1526: VI. 427.

COLOSSUS, THE: VI. 18.

## COLOTIUS, A.:

papal secretary: III. xxx.

## \*COLSTER, ABEL or AELBERT:

X. 19; XI. 195.

COLT, JOHN, father-in-law of Sir Thos. More: III. 295.

COLUMBA *sc. ECCLESIA*: IX. 15.

COLUMBUS, FERDINAND: IV. 353 n.

COMES: *see* Conti, Primo de'.

COMETS, 1533: X. 290.

## COMPLUTENSIAN POLYGLOTT:

II. 166 n., 380 n.; IV. 425 n., 621 n.; V. 45 n., 51 n.; VI. 467 n.; VII. 134 n.; X. 307 n.; XI. 41 n.

## COMPLUTENSAINS:

attitude to Erasmus: VII. 52.

## COMPLUTENSIS ACADEMIA:

*see* Alcalá.

## CONFESSION:

IV. 557 f.; V. 86<sub>80</sub>, 88; IX. 304; Erasmus on: V. 384; VI. 94, 107, 109; VII. 363, 461; VIII. 121, 254; IX. 219 f.; X. 282; criticized in E.'s writings: IX. 298 n.; E.'s views falsified by Campester: I. 11; Chr. of Stadion on: X. 190.

CONIMATIO, Reformers called: V. 526.

CONO, CONON: *see* Kuno, John.

CONRAD, servant of Hutten and Eppendorff: V. 460, 461.

## \*CONRITZ, ANDREAS VON:

XI. 235, 320; and G. Agricola: IX. 333; Dresden: IX. 185; Erasmus commends to George of Saxony: IX. 189; and J. Pflug: IX. 188, 266.

## \*CONRITZ, CHRISTOPH VON:

IX. 185, 189.

## CONRITZ, ERASMIUS VON:

IX. 185, 189.

## CONSTANCE:

Erasmus at: V. 130 n., 132, 212 ff.

## CONSTANCE, BISHOP OF:

*see* Landenberg.

## CONSTANCE, LAKE:

Erasmus describes: V. 213 f.

- CONSTANTINE, DUKE OF OSTROG:  
routs Tartars: VII. 3.
- CONSTANTINOPLE:  
misplaced by Erasmus: X. 393.
- CONSTITUTIONS, ECCLESIASTICAL:  
inviolable and others distinguished: VI. 400.
- CONSTITUTIONS, HUMAN:  
Erasmus on: VIII. 254.
- CONSUS: X. 84.
- CONTARINI, ANGELO (Conterrenus):  
Hutten meets: III. 27.
- \*CONTI, PRIMO DE' (Comes):  
listed as Italian Erasmian: XI. 96.
- CONTOBLACAS, ANDRONICUS:  
and Reuchlin: I. 555 n.
- \*COOMANS, LAMBERT, SERVANT-PUPIL:  
XI. 235, 296, 317, 326; bequest to: XI. 364.
- COP, NICOLAS, RECTOR OF PARIS UNIVERSITY: flees to Basle: X. 357.
- \*COP, WILLIAM:  
II. 125, 479; IV. 74; and Basle: II. 22; and Erasmus' invitation to Collège de France: II. 448, 449, 474; claimed by France and Germany: II. 455; translator of Galen: II. 325; Greek studies: II. 493; translator of Hippocrates: II. 325; VII. 31; listed as humanist: II. 489; jest by: II. 56; services to medical literature: III. 404; E. consults as physician: I. 164, 286; VI. 379 f.
- COPENHAGEN MS.: III, App. XIII.
- COPERNICUS, NICOLAUS: XI. 308 n.
- \*COPP, GREGORY: IV. 22.
- \*COPPIN, NICOLAS, of Mons (Meurans, Montanus, Montensis, a Montibus):  
IV. 156 n., 555; VI. 110, 113, 327, 331; death: XI. 195; and Imperial Edict against Louvain theologians: VI. 406 ff.; Inquisitor, Louvain: VI. 354.
- COPYRIGHT:  
Badius on: I. 514; II. 271, 351.
- \*CORDATUS, ADRIANUS: VII. 225.
- CORDIER, MATHURIN: IX. 481.
- \*CORDUS, EURICIUS:  
V. 487 n.; *Palinodia quod mortuum Erasmus scripserat*: IV. 55.
- \*CORICIUS, JOANNES: V. 520.
- CORIOIANUS: IX. 243.
- \*CORNARIUS, JANUS:  
ed. *Epigrammata graeca*: VIII. 499; Riquinus on: VIII. 313.
- \*CORNELISSEN, VINCENT, TREASURER-GENERAL OF THE NETHERLANDS:  
X. 345, 365; XI. 195; correspondence concerning Erasmus' *viaticum* from Freiburg: X. 365.
- CORNELIUS, POPE:  
and St. Cyprian: IV. 29.
- CORNELIUS, school-friend of Erasmus: I. 50.
- CORNELIUS GAUDANUS:  
see Gerard, Cornelius.
- CORNELIUS OF WOERDEN:  
under pseudonym 'Cantelius': II. 300.
- \*CORNELIUS, JOANNES AND ERASMUS:  
teaching at Dole: XI. 328.
- \*CORNUTUS, PETRUS (Cornuensis):  
VIII. 94; IX. 226; attacks Erasmus and Luther in Paris as *leo et draco*: VIII. 256.
- CORON:  
abandoned by Spaniards, 1534: XI. 41.
- \*CORONEL, LUIS:  
and Erasmus: V. 60; VI. 473; VII. 52, 84; VIII. 398, 411; A. Fernandez and: VI. App. XVIII; A. Valdes and: VIII. 172; Valladolid Conference: VII. 108 f.; mentioned: V. 415; VI. 105; VII. 244, 251; VIII. 174.
- CORSENDONK, Austin priory:  
MSS. at: II. 166.
- CORSI, PIETRO, OF CARPI:  
see Cursius, P.
- \*CORTEHOEVIUS, THEODORICUS:  
*Adagia* epitome: VIII. 347 ff.
- CORTESIUS, PAULUS:  
*Commentary on Petrus Lombardus, Sentences*, to be printed by Badius: II. 359.
- \*CORVINUS, ANTONIUS:  
dialogue of 1533: XI. 333; and Münster Anabaptists: XI. 159.
- CORVINUS, MATTHIAS, KING OF HUNGARY: IV. 351 n.; X. 320.
- COSSÉ, PHILIPPE DE: V. 379 n.

- COULSTER, ABEL or AELBERT  
VAN DE: *see* Colster.
- COUNCILLORSHIP to Prince Charles:  
*see s.v.* Charles V.
- COURTEBOURNE:  
Erasmus at: I. 249, 375-8.
- COURTEBOURNE, BARON OF:  
*see* Calonne, Florent de.
- COURTRAI:  
*monasteriolum virginum*: IV. 513.
- COURTRAI PREBEND, Erasmus' (*see also s.vv.* Barbirius, P.; Hondt, J. de):  
II. 276 n., 281 n., 284, 292 n., 331, 338, 344<sup>16</sup>, 379, 426; converts to pension: II. 374, 425, 472; pension: III. 5 n., 21, 30, 43, 461<sup>492</sup>; IV. 604 f.; V. 70, 396, 423, 505 f.; VI. 158, 319, 320, 440; VII. 347, 442, 469; VIII. 166, 386, 396, 458; IX. 335; Algoet and: IV. 235; Barbirius and: II. 284; VIII. 304, 498; IX. 73, 76 f., 260 f., 269, 287, 330, 441; X. 86; 181 f.; XI. 32, 39; and de Hondt: III. 187 f., 471; IV. 242; V. 477 f., 582; VI. 24; VII. 111, 423, 424; VIII. 309; IX. 11, 73, 76 f., 95, 260 f., 269, 287, 330; Molendino and: V. 477, 505; IX. 85 f., 330.
- COUSIN, GILBERT: *see* Cognatus.
- COUSIN, PHILIP, ABBOT OF ST. GENEVIÈVE:  
in procession on occasion of Seine floods, Jan. 1497: I. 165.
- COUSTURIER, PIERRE: *see* Sutor, P.
- COUTRELLUS, PETRUS:  
IV. 589 n.; V. 414<sup>70</sup>; VI. 513<sup>02</sup>, 505.
- \*COX, LEONARD:  
and Zebrzydowski: VII. 73.
- CRAEYS, SEBASTIAN, PRIOR OF CARMELITES, ANTWERP:  
attacks Erasmus: III. 544<sup>110</sup>; and Luther: IV. 477.
- \*CRANEVELT, FRANCIS:  
V. 99; VI. 113, 114 f.; bequest to: VI. 505; epitaph on J. Ceratinus: IX. 383; his help requested for Chrysostom, *Opera*: VIII. 491; Greek and Latin epitaphs by: VI. 366; app. to Grand Council: V. 134; on Imperial Pension to: VI. 21; and More: IV. 350, 547; epitaph on Nic. Varius: IX. 383.
- CRANMER, THOMAS, ARCHBISHOP OF CANTERBURY:  
X. 196, 258, 317; and Erasmus: gift to E.: XI. 233, 296; and E.'s pensions: X. 151 n., 233; XI. 232, 276; succeeds Warham as patron to E.: X. 318.
- \*CRATANDER:  
IV. 425 n.; V. 310 n.; Cicero edition: VII. 82; X. 160.
- \*CREMA, FRANCIS OF:  
entertains Erasmus at Louvain: I. 204.
- CRESCENTIUS, PAULUS:  
*see* Krasowski.
- CRESCONIUS, grammaticus: II. 135.
- \*CRICIUS, ANDREAS:  
VI. 296; VII. 219; IX. 402; X. 313; Archbishop of Gniezno: XI. 274; calls Melancthon to Poland: X. 314 f.; made Bishop of Plock: VII. 4; writings: *De afflictione Ecclesiae*, Erasmus acknowledges: VII. 68, 73; *In Luterum Oratio*: VI. 194, 237 f.; *De negotio Prutenico*: VI. 194, 238; *De ratione et sacrificio missae*, E. on: IX. 25.
- AND ERASMUS:  
VII. 333; XI. 34; invites E. to Poland: VI. 251, 325; patron of E.: VIII. 402; sends ruby ring: VIII. 190, 482; IX. 25.
- CRITICISM OF ERASMUS:  
E. on: VII. 475-83; X. 334.
- \*CROCUS, CORNELIUS:  
*Farrago sordidorum verborum*: VIII. 333, 495.
- \*CROKE, RICHARD:  
I. 19, 459 n.; commended to Erasmus by Aleander: I. 503 f.; Cambridge: III. 142, 293; Colet's patronage sought for: I. 467, 471, 478; Dresden: II. 505 f.; *Epistolae quaedam Graecae recogn. ab*: III. 293; teaching Greek at Leipzig: II. 247 n.; and Grocin: I. 468; P. Mosellanus and: II. 518; and H. Stromer: II. 554; *Tabulae Graecas literas . . . discere cupientibus utiles*: III. 293 n.
- \*CROMWELL, THOMAS (Cronveldius):  
gift to Erasmus: XI. 233, 296; Schets on: XI. 321.
- \*CRONBERG, HARTMANN or HARTMUTH OF: visits Erasmus: V. 220.
- CROTUS RUBIANUS (Jaeger):  
joins Luther: V. 410.
- \*CROY, CHARLES, brother of Cardinal William: III. 561; VI. 319, 320, X. 184.

- \*CROY, EUSTACHE DE, BISHOP OF ARRAS: at Bologna: VI. 233.
- CROY, JAMES OF, BISHOP OF CAMBRAI: Erasmus' epitaph on: II. 410.
- \*CROY, PHILIPPE, DUKE OF AER-SCHOT:  
and Erasmus' recall to Brabant: X. 256.
- CROY, ROBERT, BISHOP OF CAMBRAI: Goelenius refuses post of tutor to: V. 476.
- \*CROY, WILLIAM OF, CARDINAL ARCHBISHOP OF TOLEDO:  
III. 552; X. 248; Adrian of Barland and: II. 386 n.; advanced by Chièvres: III. 52; death: IV. 442; and Erasmus: III. 561-72; IV. 99; VII. 51; Louvain: IV. 194; and Vives: III. 493, 509<sub>3</sub>; IV. 270, 276<sub>207</sub>.
- CROY, WILLIAM OF, LORD OF CHIÈVRES: *see* Chièvres.
- \*CRUCIUS, JOANNES: VIII. 372.
- CRULL, JOHN:  
II. 495 n., 496; Aldington pension: III. 142, 166.
- CRUSADE:  
proposed: III. 157, 217, 234, 239, 241, 426, 429 n., 431<sub>38</sub>.
- CRUSIUS:  
Erasmus' neighbour, Freiburg: XI. 210.
- CRYPTOGRAPHY: IV. 290<sub>35</sub>.
- CULM (Poland) burned: X. 314, 316.
- CUMAE, Sibyl's cave:  
visited by Erasmus: I. 62; III. 192.
- CURIIS, JOANNES A: *see* Dantiscus.
- \*CURIO, VAL.: V. 423 n.
- \*CURSIUS, PETRUS:  
XI. 214, 226, 334; *Defensio pro Italia ad Erasmus Roterodamum*: XI. 92 n., 114, 130, 133; woodcut in: XI. 185; Erasmus' *Iudicium de apologia Petri Cursii*: XI. xxiii, 129 n.; E.'s *Responsio ad P. Cursii defensionem*: XI. 172 ff.; spurious letter to: XI. 357 ff. (App. 24); E. on: XI. 130 f., 185.
- CURTIUS, FRANCISCUS: IX. 414 n.
- CURTIUS, MATTHAEUS:  
IX. 414; X. 102.
- \*CURTIUS, PETRUS:  
VI. 375, 451; head of Collège du Lys, Louvain: VII. 294; Rector and D.Theol., Louvain: VIII. 491; *Sacerdos Christianus*: VII. 294 n.
- CURTIUS, QUINTUS (*see also* Index II):  
Erasmus on: IX. 127.
- CUSPINIUS, GEORGIUS (Spiera):  
IX. 306.
- CUSTOS, JOANNES, OF BRECHT (De Coster):  
II. 545; III. xxvi; Latin grammar: III. 185 n.
- CYCLOPEDIA:  
for Paris Master's degree: III. 87.
- CYPRIAN, ST. (*see also* Index II):  
on Adam: IX. 209; and Cicero: IX. 212; Coprianus: IX. 63, 233; Erasmus on: VIII. 147; IX. 4; writings against heretics: V. 291; life of, MS. in John Chrysostom's possession: X. 160; MSS. requested by E. for edition: III. 600, 609; *de montibus Sina et Sion*: IX. 209 f.; disregarded personal attacks: IX. 63; scholastics and: VI. 102; unorthodox opinions: IV. 27 f.; J. Vitarius and: IV. 508; mentioned: IV. 406, 484; V. 499, 520; VI. 53, 304, 490; VII. 124; VIII. 186, 259, 379; IX. 300.
- CYPRIANUS, Paris friend of Aleander:  
X. 51.
- CYRIL, ST.:  
X. 356; Latin versions: VI. 490; as 'authority' for *Novum Testamentum*: II. 167, 290.

## D

- \*DALBERG, JOHANN KEMMERER VON, ARCHBISHOP OF WORMS:  
library at Ladenburg: VI. 446.
- DAMAS, KING OF PERSIA: *see* Persia.
- DAMASUS, POPE: III. 325; VIII. 185.
- DAMBROWSKY, MARTIN:  
living with Erasmus: VIII. 246.
- DAMIANUS VISSENACUS, TER-TIUS, PHYSICIAN:  
and L. Algoet's marriage to his step-daughter: X. 69, 70.
- \*DAMUS, BERTRAM (Damme, B. von dem): X. 64.

- DANAE:  
confused with Diana in MS. of Augustine, *Confessions*: II. 130.
- \*DANCASTER, WILLIAM:  
I. 536; IV. 570.
- \*DANÈS, PETER:  
VII. 522; IX. 185; X. 207; and Brixius: VI. 377; appointed to Collège de France for Greek: IX. 106; and Mallarius: IX. 113.
- DANIEL, MAGISTER JACOBUS:  
and Dismas of Bergen: I. 379.
- DANTE ALIGHIERI:  
IV. 515; *de Monarchia*, Erasmus asked to edit: VI. 470; Odonus on: XI. 93 f.
- \*DANTISCUS, JOANNES, BISHOP OF CULM:  
IX. 390; X. 72, 313; and H. Bertolfus: IX. 384; and Jo. Campensis: IX. 385; J. Choler meets: VIII. 356; and E. De la Marck: IX. 470; and Erasmus: VIII. 464; X. 314; E.'s dedication to: X. 13; gift to E.: X. 13; XI. 30; and Jac. Jaspar (Joannes Danus): X. 17, 20; Ratisbon: X. 64.
- DANUS, JACOBUS: *see* Jaspar, Jacobus.
- DANUS, JOANNES:  
*see* Bibliopegus, Joannes; Jaspar, Jacobus.
- \*D'ARMAGNAC, GEORGES, BISHOP OF RODEZ (Rutensis):  
and MS. of Josephus: IX. 381, 469; X. 41, 42, 130.
- DASSA (Daza), Spaniard: V. 535.
- DATHAN: and Abiron: IX. 218.
- DATI, AGOSTINO:  
listed among Italian humanists: I. 107; *Epistolae*: I. 193.
- DAUBE, H. BIRCK OF: V. 593.
- DAUNCE, ELIZABETH, daughter of Sir Thomas More: *see* More, Elizabeth.
- DAVID: and Job: VIII. 219.
- \*DAVIDTS, MARTIN:  
II. 476; V. 256; IX. 376; death: XI. 76, 133; and Erasmus: V. 436; VIII. 492; XI. 123.
- DEATH:  
III. 401; X. 327; Christian attitude to: V. 240; of Erasmus: I. 54, 70; XI. 344, 345; Bon. Amerbach on: XI. 353 f.; E. Chapuys on: XI. 351; Nausea on: XI. 350; Nausea's *Monodia*: XI. 348 ff.; H. Stromer to J. Cochlaeus on: XI. 342; of Erasmus, rumours: III. 353; in 1506: I. 427; in 1511: I. 491, 497; in 1513: I. 526 n.; II. xix; in 1516: II. 362; in 1519: IV. 55 n., 81<sub>14</sub>; in 1523: V. 203; in 1524: V. 582; in 1526: VI. 417 n.; in 1529: VIII. 143, 189; in 1530: IX. 23, 70; E. on: X. 310; of various pious men described: V. 240 ff.
- DECENTIUS, PAULUS: *see* Krasowski.
- DECIMAE:  
refused by Diet of Augsburg, 1518: III. 426.
- DECIMARIUS, PETRUS:  
? = Valdes: VII. 377 n.
- DECIMATOR, B.:  
*see* Zehender, Bartholomew.
- \*DECIUS, JOSTUS (JODOCUS) LUDOVICUS:  
taken in ambush: XI. 347 f.; daughter recovers: XI. 135; and Erasmus: V. 344; VI. 251; VIII. 369; E.'s dedication to: V. 343; letter to Caspar Hedio: XI. 135; J. Lasky and: X. 133; *Sendbrief von der grossen Schlacht . . . in Litten . . .*: VII. 3; mentioned: V. 382, 409; VII. 333; VIII. 192; IX. 402; X. 172, 173, 292; XI. 124.
- DECIUS, PHILIPPUS: VIII. 353.
- DECRETALS: and magic: I. 340.
- DEDICATIONS:  
Erasmus' practice: VIII. 26.
- DEDICATIONS BY ERASMUS:  
to Adrian VI: Arnobius, *Comm. in omnes psalmos*: I. 16; V. 99 ff., 145, 196, 395; Afinius, Henricus: *Encomium medicinae*: III. 253; Albert of Brandenburg: *Ratio verae theologiae*: III. 175-8; V. 285; R. Aldridge: *Epistola . . . in tyrologum quendam*: VII. 129 ff.; Antoninus Cassoviensis, Jo.: Galen, *Exhortatio ad bonas artes*: VI. 325; Beatus Rhenanus: *Enarratio allegorica in primum Psalmum*: II. 60; Beraldus, Nicolaus: *De conscribendis epistolis*: I. 198 n.; V. 63; Bietricius, Theobaldus: *Virginis matris apud Loretum cultae Liturgia*: V. 341; VI. 73; Boece, Hector: *Carmen de casa natalitia Iesu*: I. 154; Boerio, Giambattista: *de Astrologia in Luciani Dialogi*: I. 519; Boleyn, Thos.: *de Praeparatione ad mortem*: X. 327; *Enarratio triplex in Psalmum XXII*:

- VIII. 349; *Explanatio Symboli*: X. 165; Boner, J. and S.: *Terentii comoediae*: IX. 401; Henry of Burgundy: *de Civilitate morum puerilium*: VIII. 371; Maximilian of Burgundy: Chrysostom, *De orando Deum*: VI. 58; Maximilian of Burgundy, jun.: *De pronuntiatione*: VII. 327 f., 375; Philip of Burgundy, Bishop of Utrecht: *Paraphrasis ad Timotheum*: IV. 123; *Querela pacis*: III. 13, 602; Busleiden, Hieronymus de: additional dialogues in *Luciani opuscula*: I. 434; Caesarius, J.: Gaza, *Grammaticae Institutionis lib. 1*: II. 264; III. 214; Campegio, Lorenzo: *Paraphrasis ad Ephesios*: I. 43; IV. 180; Carondelet, Ferry: *Fausti episcopi de gratia Dei et humanae mentis libero arbitrio*: VII. 406; Carondelet, Jean: *Hilarii Opera*: I. 16, 43; V. 172; Charles, Prince (Charles V): *Institutio principis Christiani*: II. 205; Charles V: *Paraphrasis in Evangelium Matthaei*: V. 4; Choler, John: Basil, *Duae Homiliae de laudibus Ieiunii*: IX. 458; *Responsio ad P. Cursii defensionem*: XI. 172; Claymond, John: Chrysostom, *Concinnulae sex de fato et providentia Dei*: VI. 252; Clement VII: *Paraphrasis in Acta Apostolorum*: I. 21, 43; V. 389; Cles, Bernard of: *Irenaei Opus*: VI. 384, 391, 444; William, Duke of Cleves: Ambrose, *Liber de apologia David*: VIII. 219; *Apophthegmata*: IX. 125; X. 26, 89; *De pueris . . . instituendis*: VIII. 217 ff., 286, 300; Colet, John: *de . . . Copia verborum ac rerum*: I. 9, 63, 509, 510; *Disputatiuncula de tedio . . . Iesu*: I. 245; Cologne Benedictine nuns: *Virginis et Martyris Comparatio*: V. 236; J. Dantiscus: Basil the Great, *De Spiritu Sancto*: X. 13; Decius, J. L.: *Precatio Dominica*: V. 343; De la Marck, Antoine: *Paraphrasis ad Galatas*: III. 560; De la Marck, Erard: *Paraphrasis ad Corinthios*: I. 43<sup>30</sup>; III. 480; Diesbach, N. von: Origen, *Fragmentum commentariorum in Evangelium secundum Matthaeum*: VII. 101; Diltf, Francis: Plutarch, *De vitiosa verecundia*: VI. 256; Eppendorff, Heinrich von: in Eppendorff's *Iusta querela*: VII. 318; Ernest of Bavaria, Duke: *Quintus Curtius*: III. 129, 338; Eschenfelder, Christoph: *de Puritate tabernaculi sive Ecclesiae Christianae*: XI. 266, 272; Faber, John (Heigerlin): *Apologia ad Stunicae Conclusiones*: V. 415; Ferdinand: *Paraphrasis in Evangelium Ioannis*: I. 64; V. 163; Fisher, Christopher: *Laurentii Vallensis . . . in Latinam Novi Testamenti interpretationem . . . adnotationes*: I. 406; Fisher, John, Bishop of Rochester: *Basilii in Esaiam Commentariolus*: I. 469, 477; Fisher, Robt.: *de Conscribendis epistolis*: I. 198; XI. 286, 288; Fonseca, Alonso, Archbishop of Toledo: *Augustini Opera*: VIII. 145; X. 354 n.; Foxe, Richard, Bishop of Winchester: Lucian, *Toxaris*, in *Luciani . . . opuscula . . . ab Erasmo . . . et Thoma Moro . . . in Latinorum linguam traducta*: I. 416; Francis I: *Paraphrasis in Evangelium Marci*: I. 21; V. 352; Frederick (and George), Duke(s) of Saxony: *Suetonius in Historiae Augustae Scriptores*: II. 578; VI. 410, 527 f., 604; Froben, J. Erasmus: *Familiarium Colloquiorum Formulae*: I. 9; V. 26, 510; Fugger, Anton: Xenophon, *Hieron* (trans.): VIII. 361; George of Saxony, Duke: *Gregorii Nazianzeni orationes xxx. Bilibaldo Pirckheimero*: IX. 266; *Suetonius in Historiae Augustae Scriptores*: II. 578; Gigli, Silvestro: *Paraphrasis ad Hebraeos*: IV. 436; Gilles, Peter: *Parabola*: I. 17; II. 33 ff.; Gravius, Tielmann: *Lactantius, de Opificio Dei*: VIII. 61; Grey, Thomas: *de Ratione studii*: I. 193; Grimani, Domenico: *Paraphrasis ad Romanos*: I. 43; III. 136; Heemstede, J. of: Haymo, *In omnes Psalmos explanatio*: X. 162; Henry VIII: *de Discrimine adulatoris et amici in Plutarchi Opuscula*: I. 8, 44, 529; III. 77; *Paraphrasis in Lucam*: I. 21; V. 312; VIII. 247; *Prosopopoea Britanniae maioris*: I. 6, 239; Huttich, J.: Lucian, *Convivium* (trans.): II. 502; Illiers, René d': *Alexander seu Pseudomantis in Luciani opuscula*: I. 430; John: *Enchiridion militis Christiani*: I. 373; John III of Portugal: *Chrysostomi Lucubrationes*: VI. 483; Katharine of Aragon: *Institutio Christiani Matrimonii*: VI. 368; Lasky, Hieroslaus: *Modus orandi Deum*: V. 559; Lasky, John, Archbishop of Gniezno: *Ambrosii Opera*: VII. 118; Leo X: *Novum Instrumentum*: I. 43, 64; II. 177, 181, 200, 327; III. 72, 81; Longlond, John: Athanasius,

- Lucubrationes in Chrysostomi Lucubrationes*, 1527: VI. 467; *In psalmum quartum concio*: VI. 1; *Interpretatio in Psalmum LXXXV*: VII. 429 f.; John of Lorraine, Cardinal: *Chrysostomi Comm. in epistolam ad Galatas*: VII. 95; Nicholas of Malaise: *Argumenta in omnes Epistolas Apostolicas nova*: III. 432; Manrique, Alonso, Archbishop of Seville: *Apologia ad monachos quosdam Hispanos*: VII. 181, 348; Marcaeus, Helias, Benedictine: Josephus, *Περὶ αὐτοκρατορίας λογισμοῦ*: III. 310; *Virginis et martyris comparatio*, enlarged text: V. 509; Mary of Hungary: *Vidua Christiana*: VIII. 55; Mercklin, Balthasar: *Alger, de Veritate corporis et sanguinis Dominici in Eucharistia*: VIII. 377; Molinius, Franciscus: *Exomologesis*: V. 411; More, John, jun.: *Aristotelis opera*: IX. 133; *Comm. in Nucem Ovidii*: I. 12; V. 363; More, Thos.: *Moriae Encomium*: I. 459; Mountjoy, Baron (Charles Blount): *Adagiorum opus*: VII. 440; X. 111; XI. 279; *T. Livii . . . Historiae*: IX. 143; Mountjoy, Baron (Wm. Blount): *Adagiorum Collectanea*: I. 289 ff.; *Adagiorum Chiliades*: I. 443; Nesen, W.: *De Copia*: II. 340, 352; Neve, Jean de: *Opuscula aliquot Erasmo . . . castigatore*: II. 1, 16; Paludanus, Jo.: *De mercede conductis in Luciani opuscula*: I. 429; Paungartner, David: *Precationes aliquot novae*: XI. 70; Paungartner, J.: *Chrysostom, Aliquot Homiliae*: X. 169; Paungartner, J. G.: *Herwagen's Demosthenis opera*: X. 73; Pflug, J.: *de sarcienda Ecclesiae concordia*: X. 281; Pirckheimer, W.: *Chrysostom, de sacerdotio*: VI. 44; Pucci, Lorenzo: *Cypriani opera*: I. 43; IV. 23; Rinck, Johannes: *Consultatio de bello Turcis inferendo*: VIII. 382; *Precatio . . . pro pace Ecclesiae*: IX. 459; Roper, Margaret: *Prudentius, Hymns*, commentary on: I. 13; IV. 18 n.; V. 366; Ruistre, N.: *Ad illustrissimum Principem Philippum, Archiducem Austriae . . . gratulatorius Panaegyricus*: I. 395 ff.; *Aliquot declamatiunculae*: I. 390, 393; Ruthall, Thomas: *Senecae Lucubrationes*: II. 51, 198; VIII. 26; *Timon in Luciani Opuscula*: I. 423; Sadoletto, Jacopo: *Basilii opera*: IX. 435; Sapidus, Joannes: *Antibarbari, lib. I*: IV. 277; Sauvage, John le: *Institutio principis Christiani*, 2nd ed.: III. 350; Schinner, Matthias: *Paraphrasis in epist. Iacobi*: IV. 416; *Paraphrasis in epistulas Ioannis*: IV. 434; Schydlowyetz, Christopher of: *Lingua*: VI. 134; Selva, Jean de: *Apologia adversus Petri Sutoris debacchationem*: VI. 130; Stadion, Christoph von: *Chrysostomi opera*: IX. 3; *Ecclesiastes*: XI. 189; Thuengen, Conrad von: *Enarratio in Psalmum xxxiii*: IX. 122; Tomiczki, P.: *Senecae opera*: VIII. 25; Turzo, Alexius: *Plutarch, de non irascendo, de curiositate*: VI. 70; Turzo, Stanislas: *Enarratio psalmi trigesimi octavi*: IX. 313, 432; Pliny, *Historia Naturalis*: VI. 16; Tutor (Voecht), James: *Cicero, De officiis*: I. 355; IV. 65; Urswick, Christopher: *Gallus in Luciani opuscula*: I. 424; Utenheim, Christopher of: *de . . . Dei misericordia*: I. 21<sub>20</sub>; V. 509; *Epistola de Esu carniū*: I. 33; Utenhove, Charles: *Aliquot opuscula divi Chrysostomi Graeca*: VIII. 41; Varius, Nicolaus: *Chrysostom, de Babyla martyre*: VII. 126; Adolphus of Veere: *Oratio de virtute amplectenda*: I. 20, 229 ff.; Vergil, Polydore: *Chrysostom, In Epistolam ad Philippenses Homiliae duae*: VI. 378 f., 480; Viandalus, Melchior: *Paraphrasis in tertium Psalmum*: I. 21, 52; V. 412 ff., 438; Viterius, Peter: *De ratione studii*: I. 9, 193 f.; Vlatten, Johannes: *Cicero, Tusculanae quaestiones*: V. 337; *Ciceronianus*: VII. 325; Volz, Paul: *Enchiridion militis Christiani*: I. 20; III. 361; Warham, Wm., Archbishop of Canterbury: *Hecuba in Euripidis Hecuba et Iphigenia . . .*: I. 5, 417; VIII. 26; *Iphigenia in Hecuba et Iphigenia in Aulide Euripidis tragoediae, in Latinum translatae*: I. 5, 439; VIII. 26; *Hieronymi Epistolae, tom. I*: V. 492; *Hieronymi Epistolae, tom. II*: V. 465; *Hieronymi Epistolae, tom. III*: V. 471; *Hieronymi opera*: I. 63, 64; II. 210; *Hieronymi opera, tom. IV*: V. 561; *Luciani . . . dialogi*: I. 512; Whitford, Richard: *declamation answering Lucian's Tyrannicida*: I. 422; Wolsey, Thomas: *Paraphrases in epist. Petri et Iudae*: IV. 283; *Plutarch, de Utilitate capienda ex inimicis*, MS.: I. 8, 548, 573; Yonge, John: *Plutarchi . . . de tuenda bona valetudine precepta*: I. 520; Zasius, U.: *Epistola de delectu ciborum*: V. 261.



## DEDICATIONS TO ERASMUS:

by Asulanus, Jo. Franciscus: Aldine Greek Bible, *New Testament*: III. 212; Ceratinus, Jacobus: *de Sono litterarum, praesertim Graecarum, libellus*: VII. 100; Spiegel, Jakob: *Erasmi Vitellii oratio*: III. 385; Titelman, F.: *de Authoritate Libri Apocalypsis*: IX. 99; Vergil, Polydore: Chrysostom, *comparatio regii potentatus et divitiarum ac praestantiae*: VII. 432; VIII. 423.

## \*DEIOTARUS, ZACHARIAS:

IV. 333 n.; V. 289, 539; VI. 261; IX. 334; death: X. 196, 206; London agent for Erasmus: IX. 467.

DEIPARA = the Virgin Mary: I. 476.

DE LA BARRE, ANTOINE, ARCH-BISHOP OF TOURS: XI. 292.

## \*DE LA MARCK, ANTONY:

V. 12; dedication to: III. 560.

## \*DE LA MARCK, ERARD, CARDINAL, BISHOP OF LIÈGE (Leodiensis, Leon-tinus):

and Aleander: I. 503 n.; V. 71; Berselius dines with at Huy: III. 182; *bonae litterae*: III. 432; and Maximilian of Burgundy: VII. 222; at election of Charles V: IV. 31, 94; and Frederic of Saxony: III. 604; saves Hulst from execution: V. 497; mentioned as patron of humanists: III. 421; Leo X and: VIII. xlvii; and Louvain University privileges: V. 569; and Luther: III. 606; IV. 111 n., 121, 344 n., 346, 398, 400; Maximilian of Ijsselstein and: VII. 375; and Eustace of Sichein: IX. 320, 470; and Vives: III. 509.

## AND ERASMUS:

VI. 26; VIII. 286; IX. 7; X. 358; XI. 32; attitude to E.: V. 34, 497, 528, 545; VI. 22, 35, 113; IX. 374, 410, 470; E. seeks his patronage for Busleyden's College: IX. 46; dedica-tions to: I. 433; III. 480; resents E.'s attribution of Lutheran inclinations to him: VIII. xlvii; as patron: IV. 187 f.

## MENTIONED:

II. 494 n.; III. 96<sup>25</sup>, 399; V. 59<sup>19</sup>, 204; VI. 332; IX. 188, 385, 386.

DE LA MORE, MARCELLUS: II. 162.

\*DE LA ROCHE, GERARD: V. 418.

DELFT, AEGIDIUS OF (Delius Vol-scus):

I. 23, 238; epigram to: I. 300; at Louvain: III. 499; consults on *New Testament*: VI. 94; poetic rivalry with: I. 234.

DELFT, JOHN OF (? Carthusian): VI. 228.

DELFIUS: see Delft, Francis.

DELIUS NATATOR: V. 107.

DELIUS VOLSCUS:

see Delft, Aegidius of.

DELLA ROVERE, FRANCESCO MARIA I, DUKE OF URBINO: X. 371.

DELLA ROVERE, LEONARDO GROSSO, CARDINAL:  
and Ammonius: I. 487 n.

DELLA ROVERE, SISTO, CARDINAL:  
and Ammonius: I. 487 n.

## \*DELOYNES, FRANÇOIS:

III. 174; IV. 39; V. 376; sends Beda's notes on *Paraphrase of Luke*: VI. 67; and Brixius: II. 536; III. 42; *Antimorus*: IV. 228, 251; and G. Budaëus: II. 229, 368, 471; and Colet: II. 368, 405, 481; death: VI. 133, 149, 152, 157; and Erasmus: II. 402, 462, 480; III. 112, 202, 222, 462, 479, 619; IV. 4, 40, 87, 190, 444; V. 65, 155.

DELPHUS:

see Delft, Aegidius of; Delft, Francis.

DEMADES: on Demosthenes: X. 74.

DEMEA in Terence, *Adelphi*, as type: I. 75, 76.

DEMETRIUS PHALEREUS:

Erasmus on: IX. 436.

DEMOCRATIA:

IV. 32, 181; VIII. 113.

DEMOSTHENES (see also Index II):

quoted by G. Budaëus: II. 231; compared with Cicero: X. 74, 167; Cicero's translation from: IX. 208; Erasmus on: VI. 253; IX. 436; X. 73 ff.; A. Leo translates from: III. 355; Melancthon suggests E. should translate: V. 555, 599; suitable for students at Coll. Busleydianum: XI. 338.

DEMOSTHENES CHRISTIANUS:

St. Basil called: IX. 436.

\*DENCK, JOHANN (CHELIUS):

VII. 342.

DENMARK (*peninsula Cymbrica*):

Cochlæus invited to: VII. 146.

## DERRY, SEBASTIAN: XI. 210.

## DESIDERIUS:

commissioned Jerome's Pentateuch: III. 325.

DESMARAIS, JOHN: *see* Paludanus, J.

## DESMOULINS, FRANÇOIS:

*see* Molinius, Fr.

## DESPARS, JACQUES:

*see* Partibus, Jacobus a.

## DESPAUTERIUS:

and G. Halewin: III. 63 n.

## DEUS OPTIMUS MAXIMUSQUE:

I. 358, 359.

## DEVENTER:

Erasmus at: III. 532; school at: I. 48;  
*see also s.v. benefices.*

## DEVENTER LETTER-BOOK:

I. App. VIII; II. 59<sub>13</sub>; IV. xxiii  
(p. 608).

## ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΠΑΡΟΥΣ:

Erasmus explains: VI. 49.

## DEVICE, Erasmus':

*see s.v. Motto; Terminus.*

## DIALECTICS:

barbarous: II. 415; Erasmus on: VIII.  
154.DIALOGUS . . . BILINGUIUM ET  
TRILINGUIUM:IV. 171 n.; authorship not denied by  
Erasmus: IX. 449; prevents Botzheim  
reprinting: V. 587.

## DIANA PANAGAEA i.e. PERGAEA:

IX. 191; X. 62.

## DIDYMUS OF ALEXANDRIA:

Erasmus compared to: XI. 231.

## \*DIEMUS, JUSTUS, OF BRUCHSAL:

and J. Apocellus: VI. 195.

\*DIESBACH, NIKOLAUS VON, DEAN  
OF BASLE:V. 269, 572; VI. 454; gives Erasmus  
Burgundy wine: V. 215.

## DIGEST (Justinian's):

Haloander's ed. given to Zasius: VIII.  
235.

## DILFT, ERASMUS: VIII. 484.

## \*DILFT, FRANCIS (Delfus, Delphus):

Basle: VII. 189; praised by Fonseca:  
IX. 367; German tour: VII. 322;  
VIII. lviii; Goclen recommends: VII.DILFT, FRANCIS (*cont.*)128; refused post at Imperial Court in  
Spain: VIII. 67 f.; Melanchthon on:  
VII. 371, 373; leaves Spain for  
Netherlands: IX. 366; and Pirck-  
heimer: VII. 365, 382; remarries: XI.  
195; Schets greets: VIII. 310; visits to  
Spain: VII. 444, 518; VIII. 320, 321,  
324; praised by J. Vergara: IX. 367;  
A. Virves and: IX. 327; widowed:  
XI. 76.

## AND ERASMUS:

IX. 254; XI. 225; commended by E.  
to Camerarius: VII. 322; to Gatti-  
nara: VII. 421; to George of Saxony:  
VII. 319; to Fonseca: XI. xxix; to  
Melanchthon: VII. 321; to Valdes:  
VIII. 95; to Vergara: VIII. 322 f.;  
dedication to: VI. 256; E.'s guest:  
VII. 203, 224.

## MENTIONED:

VI. 22, 23, 64, 240, 242, 392, 466;  
VII. 319, 369, 423, 424; VIII. 170,  
286, 289, 307, 308, 317; X. 315; XI.  
236, 306.

## DIODORUS SICULUS:

Aldine ed. ordered by Erasmus: VII.  
547; E. on: IX. 127.

## DIOGENES:

IX. 132; and Alexander the Great:  
II. 206; and Plato: X. 170.

## DIOGENES LAERTIUS:

Aristotelian works in: IX. 138.

## DIOGENIANUS OF HERACLEA:

and *Adagia*: I. 524; VIII. 415; X. 168.

## DIONYSIUS THE YOUNGER, tyrant

of Syracuse: VIII. 300.

## DIONYSIUS AFER:

*de Situ orbis*: III. 26 n.

## DIONYSIUS AREOPAGITA:

Carthusians attack Erasmus on: XI.  
111; date and identity: III. 482;  
MS.: VII. 324.

## DIONYSIUS CARTHUSIENSIS:

*In Psalmos et Cantica*: IX. 458.

## DIOSCORIDES:

Aldine ed. ordered by Erasmus: VII.  
547.

## DISEASES:

spiritual and corporeal: VI. 135 f.  
(*see also under names of certain indi-  
vidual diseases and s.v. illnesses of  
Erasmus*).

## DISPENSATION:

from Clement VII: VI. 15, 112, 125 f.; from Julius II: I. 60, 466<sup>10</sup>, 571; II. 434 n.; III. xxix; from Leo X: I. 60; II. 433 ff.

## DIVORCE:

IV. 47 ff.; Beda censures E.'s view: VI. 83, 104.

DOBNECK, JOHANN: *see* Cochlaeus.

## DOCTOR ASINUS:

Erasmus called: VIII. 112.

## DOCTORATE:

Erasmus receives d. of Theology at Turin: I. 55, 59, 300, 432.

DODONA, cauldrons: VI. 18.

\*DOKKUM, JOHN OF, COUNSELLOR TO THE DUKE OF JULIERS: XI. 23.

DOLE, FELIX OF: VI. 168.

## DOLE UNIVERSITY:

Bon. Amerbach invited to: IX. 472, 473.

## \*DOLET, ÉTIENNE:

XI. 134, 248; and Aleander: X. 8; XI. 334; Cognatus on: XI. 329<sup>74</sup>; *Dialogus, de imitatione Ciceroniana adversus . . . Erasmus . . . pro Christophoro Longolio*: XI. 109 n., 110, 226; Erasmus on: XI. 108; defence of E. against by Melancthon and another: XI. 323 f., 333.

DOMINIC, ST.: VII. 22.

## DOMINICAN HABIT:

superstition concerning: II. 305.

DOMINICANS (*praedicatores*) (*see also* *Jacobitae*):

*bicolorati theologistae*: II. 203<sup>67</sup>; at Berne: IV. 106; and Brethren of the Common Life: II. 295; Cologne: IV. 281; French: VII. 465; German feeling against: IV. 322; ejected from Hertogenbosch: VI. 155; attitude to humanism: IV. 105; attack Luther: VIII. xlix; *μελανόλευκοι*: II. 139; and Neuenahr: VIII. 93; responsible for Reformation: VIII. 434; Reuchlin and: II. 138; against Vives: V. 40 f.

## AND ERASMUS:

IV. 43 n., 455; V. 503; attacks on E.: III. 6; IV. 400, 469 ff.; VIII. 255 f.; and E.'s edition of St. Augustine: V. 119; E. requests Charles V to prohibit their attacks: V. 70; rumour death of E.: VIII. 143; pamphlet attacking E.: VI. 69; prohibit lectures to E.'s books at Louvain: IX. 384; E. and the

DOMINICANS: AND ERASMUS (*cont.*)

Spanish D.: VII. 92, 147, 448; VIII. 45; E. on as subverters of Christ: IV. 400; and E.'s view of Thomas Aquinas: IV. 315.

## MENTIONED:

III. 410, 609; VII. 46, 167, 182, 183; IX. 432.

## DOMINICASTER:

used of V. Theodorici: VI. 113.

DONARET, JUDOCUS, *tabellio*: II. 352.

## DONATISTS:

IX. 47; Erasmus called Donatist: X. 388.

## DONATIUS, AELIUS, GRAMMARIAN:

XI. 175; etymologies: IX. 210, 211; Terence scholia: VII. 223; ed. Viterius: VII. 502.

## DONATUS OF CASAE NIGRAE:

reckoned as saint by Jerome: VIII. 29.

DONA UWERT, pact of, 1535: XI. 67 f.

## DORIA, ANDREA:

X. 257, 286; XI. 50; and the Barbary pirates: XI. 56; dedication by Spinula to: XI. 121; Turks and: X. 295.

DORIA, FILIPPO: XI. 115.

## \*DORP, MARTIN VAN:

Botzheim and: IV. 262; Busch greets: IV. 277; Hier. Busleyden attacks: IX. 35; Colet on: II. 257; death: VI. 111, 114, 149, 240; dedications to: III. xxv; his father: IV. 127<sup>61</sup>; attacks *grammatici*: II. 131; and Hebrew at Louvain: III. 249; and J. Latomus: III. 539; VII. 11; and Luther's doctrines: VI. 114; and T. More: IV. 232; *Apologia pro Moria*: II. 197, 243, 261; IX. 35; *Oratio in praelectionem epistolarum divi Pauli*: II. 277 f.; IV. 87, 92, 125.

## AND ERASMUS:

II. 512; III. 59; IV. 209; V. 436; E. lists among attackers: IX. 173; and St. Augustine MS.: VI. 23, 451; VII. 203, 223; Beraldus mediates with on behalf of E.: IV. 3; controversy with: II. 354, 355, 359, 374, 378, 408, 424; Ammonius on: II. 360; E.'s epitaph on: VI. 228; friendly relations with: III. 50, 51, 72, 74, 290; IV. 92, 395; invites E. to Louvain: II. 380, 410; reconciliation with: II. 385, 420, 426; IV. 127; Bon. Amerbach on: IV. 213; Zasius and: IV. 301; visits E. ill: III. 401.

DORP (*cont.*)

## AND ERASMUS' WORKS:

*Encomium Moriae*: I. 22; II. 12, 128 f., 243; *Novum Testamentum*: II. 14 f., 131; IV. 556; VI. 91, 93, 94; *Spongia*: V. 346.

## MENTIONED:

I. 23; II. 339, 496, 497; IV. 353, 385, 505, 555, 591; V. 30, 141; VI. 22; VII. 143; VIII. 83.

## DOVER:

Erasmus has savings confiscated there: I. 16, 275, 284, 315, 343.

## \*DRACO, JOANNES:

IV. 376; joins Luther: V. 410; and Louis Platz: IV. 318 f.; and Conrad of Thuengen: IV. 306.

## DRACO ET LEO:

Erasmus and Luther attacked as: VIII. 256; riddle: IX. 463.

## DREAMS: theories on: I. 181-2.

## DREAMS OF ERASMUS:

St. Francis of Assisi: X. 80; on life after death: VIII. 48 f.

## DRESS, CANONICAL:

Erasmus and: I. 59-60, 571; II. 304 ff., 434 ff.

## DRIANDER, JOHANNES (Eychman):

XI. 58 n.

## \*DRIEDO, JOHN, OF TURNHOUT:

IV. 410; X. 279; XI. 195; death: XI. 195; attacks Erasmus: IV. 395; attacks Luther: IV. 393, 394, 398, 422; VIII. xlv.

## \*DRINGENBERG, LUDWIG VON:

teaches Wimpfeling: VIII. 19.

DRYOXYLUS: *see* Eichholz.

## DU BELLAY, JEAN, CARDINAL ARCHBISHOP OF PARIS: XI. 198, 214.

## \*DU BLET, ANTOINE:

calls Erasmus Balaam: V. 570; death: VI. 362.

DUBOIS: *see* Silvius.

## DUBRAVIUS, J.: VI. 153 n.

## DUCHÂTEL, PIERRE:

*see* Castellanus.

## \*DUCHESNE, GUILLAUME (Quercus,

Quernus, Querquo Normannus): VI. 218; VII. 473; and Berquin: VIII. 212; *Censura* answered by Erasmus: VI. 258 ff.; and E.: VIII. 213.

## DUNCELLUS (Dinckellius):

II. 63, 64, 66.

## DUNS SCOTUS, JOANNES:

read by Aleander: X. 7; Henry VIII reads: VIII. 129; and St. Jerome: I. 332; influence in Paris: I. 190; Scoticism, Vittrarius and: IV. 508, 509; *Scotistae*: at Cambridge: I. 467, 477, 479; II. 328; Colet on: IV. 520; and Epimenides of Crete: I. 190-2; mentioned: I. 353; II. 99, 309; III. 253, 364; IV. 33; V. 192; VI. 89, 101, 102, 286, 408; VIII. xlv, 379; IX. 6; X. 257.

## DUNSTAN, CUTHBERT:

Reuchlin and: II. 350.

## \*DUPRAT, ANTOINE, CARDINAL

ARCHBISHOP OF SENS:

VII. 502; VIII. 391; IX. 33.

## DUPRÉ, JOHN, PRINTER:

*Psalterium divi Hieronymi*, 1519: II. 377 n.

DURAND, MAURICIUS, *Anglus*, SER-

VANT-PUPIL: and Vives: V. 10, 99.

## DURANDUS:

II. 214; III. 335, 364; IV. 509.

## \*DÜRER, ALBRECHT:

IV. 413 n.; and N. Kratzer: II. 432 n.; Lee criticizes: V. 396, *cf.* 382; portrait of W. Pirckheimer: VI. 2, 16, 45; draws Varnbüler: III. 394 n.; *Vnderweyssung der messung mit dem Zirkel und Richtscheyt*: VI. 352; VII. 367.

## ERASMUS AND:

V. 382; VI. 16, 56, 63, 171; VII. 216; E. calls 'Apelles': V. 351; VI. 2, 45; death and E.'s 'epitaph': VII. 382; portrait of E.: VI. 158, 352, 371; VII. 376; drawing made at Antwerp: IV. 324 n.; drawing made at Brussels: IV. 330 n.; V. 307; VI. 3, 46; E. praises: VI. 45 f.

DURHAM, BISHOP OF: *see* Ruthall.

## DUTCH LANGUAGE:

Erasmus' facility in: I. 216<sub>40</sub>; used in attack on E.: V. 499; proverbs in, used by E.: IX. 376 n., 398; X. 182.

## DUVAL, PETER:

primarius of Coll. de Navarre: II. 286<sub>46</sub>.

## DUVELANDIUS, CORNELIUS (Dunelandius), DOMINICAN:

and *Apologia ad eum librum quem . . . Erasmus . . . de Confessione edidit*: VI. 69 n., 156, 162, 184, 188, 242; VII. 479.

DUXIN, JACQUES (Dussinus), Provost  
of St. ANATOLE's, SALINS: XI. 328.

## E

EASTMINSTER (*Orientalis monasterium*):  
= St. Paul's, London: IV. 523.

EBEL, JOHANN: X. 223.

EBERHARD OF BÉTHUNE (Ebrardus):  
VI. 323; 'barbarus': I. 115, 124, 125,  
133, 172; and Cicero: I. 122; as school-  
book at Deventer: I. 48.

EBERLIN, JOHANN:  
*Die XV Bundtsgeossen*: V. 526 n.

EBION: VI. 387.

EBIONITES: III. 372.

EBORACENSIS: see Wolsey, Thos.

EBRARDUS GRAECISTA:  
see Eberhard of Béthune.

ECCLESIASTAE: see Reformers.

\*ECK, JOHANN:

'consilium' to Adrian VI: V. 308; and  
Tranquillus Andronicus: III. 622 n.;  
404 *Articuli . . . ex scriptis pacem  
Ecclesiae perturbantium extracti*: IX.  
12, 54, 83; Steuchus on: IX. 296 f.;  
Diet of Augsburg, 1530: VIII. 422;  
praised by Choler: IX. 148; Bernard  
of Cles on: IX. 280; and Erasmus:  
IX. 12, 21, 50, 83, 97<sup>10</sup>, 160, 202, 370,  
391, 474; J. Faber on: IX. 279; J.  
Henckel meets, Augsburg, 1530: IX.  
58; letter to Hochstrat: IV. 121;  
Leipzig Disputation: III. 470; IV.  
79 n.; writes against Luther: III. 410;  
V. 50; M. Lypsius on: IX. 373;  
Melancthon on: IX. 1; and Melancthon's  
reported criticisms of *New  
Testament*: III. 467<sub>2</sub>; and Oecolampadius:  
V. 14; *Orationes*: II. 192; Pirkheimer  
on: V. 231; and Urbanus Regius: II. 188 n.;  
at Rome: V. 20; and usury: V. 20<sub>88</sub>; and  
Zwingli: V. 585; mentioned: II. 500; IV.  
340, 399, 412; VI. 347; VIII. xlvii; IX.  
30, 73, 406.

\*ECK, LEONARD:

'moderator' of Ingolstadt Univ.: II.  
191.

ECK VON DER LANGENSTRATEN,  
HANS, ANABAPTIST:  
XI. 152 f.; and the fall of Münster:  
XI. 201.

EDEN, RICHARD (?):

host to Erasmus, Paris: VI. 267.

\*EDINGUS, AUDOMARUS (Edinghen,  
Enghien, Omaer van):  
VIII. 44, 328, 358, 387; X. 267; and  
Erasmus: VIII. 1, 2, 239, 265; X. 83,  
209.

\*EDMUND OF ST. OMER:

greeted: I. 377.

EDUCATION:

elementary: V. 341; Erasmus': IV.  
xx; in Latin and Greek: X. 73 f.; of  
women: IV. 578 f.

EDWARD, ARNOLD:

see Arnold, Edward.

EGELLIUS OF RAVENSBURG,  
JOACHIM: I. 507.

EGIDIO DA VITERBO:

Erasmus meets: I. 62.

EGMOND, Abbey: bequest to: VI. 505.

EGMONDANUS, FLORENTIUS:

see Egmont, F. of.

\*EGMONDANUS, NICOLAUS (Ec-,  
Ed-, Carmelita, Camelita, Camelus;  
Baechem):

burning of two Augustinians: VIII. 211;  
punishes Carmelites: V. 500; death:  
VI. 375, 430, 432 f., 433; VII. 53, 66;  
attacks Faber Stapulensis: IV. 454;  
and humanism: V. 87; deprived of  
inquisitorial powers: V. 494, 497; called  
*καμηλος* by Vives: V. 8; against *linguae  
ac bonae litterae*: V. 235; attacks  
Luther: III. 423; IV. 101, 348, 454;  
VI. 95 f.; burns Luther's books: IV.  
445; Pirkheimer on: V. 524; and trial  
of Probst: V. 4, 8.

AND ERASMUS:

V. 277; VIII. 434; silenced by  
Adrian VI: V. 528; turns Aleander  
against E.: V. 528; attacks on E.: III.  
687, 1117; IV. 420 ff.; V. 85; VI. 35, 113,  
354; on E. and Luther: III. 423; IV.  
348, 454; V. 97; VI. 95 f.; E. urges  
Charles V to silence: VI. 37; detects  
heresies in *Colloquia*: V. 86, 88; E.  
requests Ferdinand's aid against: V.  
579; and Imperial Edict against  
Louvain theologians: VI. 350, 406 f.;  
criticizes his attitude to Lutheranism:  
V. 89; IX. 171; and *New Testament*:  
IV. 476, 556; V. 516; attacks E.

## EGMONDANUS, NICOLAUS: AND

ERASMUS (*cont.*)

through F. Oem: V. 499 ff.; has injured papal cause: V. 527; and the papal order to cease attacking E.: VI. 359, 407; E. offers to make peace with: VI. 163; E. appeals to Rector of Louvain against his attacks: IV. 362 ff.; interview before Rector of Louvain: IV. 383 ff., 477; VI. 95 f.; the *Vita S. Nicolai*: IV. 395, 459; V. 587.

## MENTIONED:

I. 24-26; II. 490 n.; IV. 233, 345 n., 355, 367, 392 f., 394, 395, 397, 419, 466, 539; V. 158, 273, 345, 386, 396, 419, 425, 489; VI. 108, 218; VII. 417.

\*EGMONT, CHARLES OF, DUKE OF GUELDRES: attacks Friesland: II. 577.

EGMONT, COUNT OF (George, Maximilian or Philip): X. 267.

\*EGMONT, FLORENTIUS OF (Iselsteinus): I. 395; IV. 455.

EGMONT, GEORGE AND PHILIP OF: V. 142.

\*EGMONT, MAXIMILIAN OF (Maximilianus ab Iselstein): IV. 455; VII. 328, 375.

\*EGNATIUS, JOHANNES BAPTISTA: on Aldus Manutius: II. 588; and P. Bembo: X. 30; criticizes Budaeus: V. 376 (?); and Guilio Camillo: X. 98; listed as Italian Erasmian: XI. 96; *Historiae Augustae scriptores*: II. 589 n.; Hutten meets: III. 27; lectures described by Zuichem: IX. 413; Padua, 1529: VIII. 264; praises Geo. Sabinus: XI. 44; *Suetonius*: III. 69; and Torresano (Asulanus): X. 98; and Zuichem: IX. 378; X. 28, 327.

## AND ERASMUS:

VI. 191; has advised E. to abstain from *Apologiae*: IX. 231; bequest to: VI. 505; E. consults on Chrysostom ed.: IX. 22; listed among Italian friends: III. 402; at Venice with: I. 55, 61, 523.

## MENTIONED:

IV. 68; VI. 142; IX. 179, 427, 479; XI. 177.

\*EGRANUS, JOANNES SYLVIUS (Wildenauer):

V. 325; X. 373; on Eppendorff: VII. 302; meets Erasmus at Louvain: VIII. xlv; IX. 270; sends E. *Gravamina*: V. 308.

## EGYPTIAN HIEROGLYPHICS:

interpretations of: VII. 457.

\*EICHHOLZ, ADOLPHUS (Roboreus Dryoxylus): III. 268 n., 288.

ELEANOR OF AUSTRIA, QUEEN OF FRANCE:

meets Mary of Hungary at Cambrai: XI. 196, 221; enters Paris: IX. 120.

ELEPHANTIASIS: VI. 136.

## ELEUTHERIUS:

various persons called: IX. 153 n.

\*ELIAS LEVITA (Iudaeus):

IX. 178; X. 314.

ELIAS MACCABEITICUS: I. 21.

ELIZABETH, Nun: I. 74.

\*ELLENBOG, NICHOLAS:

and G. Knöringer: II. xx.

## ELTHAM PALACE:

Erasmus at: I. 6, 239 n.

EMAUS: *see* Steyn.

EMERY, JOANNES DE: I. 200.

EMILII, EMILIO DI:

*see* Aemiliis, Aemilius de.

EMMEUS, JOANNES FABER, PRINTER:

X. 255, 298; on *Epistola in Pseud-evangelicos*: VIII. 442; prints *Paraphrasis in Elegantias L. Vallae*: IX. 93; and T. Gravius: XI. 199.

EMPEDOCLES: musician: V. 108.

EMPEROR: *Evangelii propugnator*: V. 7.

EMPERORS: election of: II. 584 f.

EMPERORS, ROMAN:

'good' emperors and Christian princes: II. 582; and honours: X. 137.

## EMPIRE:

*titulus* a source of war: V. 396.

## EMPIRE, ROMAN:

Erasmus on: II. 583 ff.; on question of restoring: II. 585.

\*EMSER, HIERONYMUS:

*Apologeticon*: VI. 62; death: VII. 287, 289; and Eppendorff: VII. 302; and Erasmus: II. 453; V. 589; VI. 446; In *Euricii Cordi medici Antiluthero-mastigos calumnias expurgatio pro Catholicis*: VI. 296; reply to Luther's *Antwort* to Henry VIII: VII. 289; controversy with Zwingli: VI. 28; mentioned: V. 326; VI. 57, 399, 403; VII. 317, 361.

## ENCHUSIANUS:

see Tapper of Enkhuizen.

## ENGELBERTUS LEYDENSIS:

see Schut, E.

## \*ENGELBRECHT, PHILIP (Engentinus):

II. 123, 157; III. xxv; and Spalatin: II. 416; and Zasius: II. 147.

## ENGELEN:

*sacerdotium Enseledense*: III. 199.

## ENGENTINUS, PHILIPPUS:

see Engelbrecht.

## ENGLAND:

XI. 32 f., 55, 57, 341; *bonae litterae* in: III. 289; climate: V. 614; high degree of culture: II. 221; abuses of Eucharist in: X. 283; peace with France, 1525: VI. 173; defects of houses: V. 536 f., 613 f.; VIII. 268; humanism in: III. 588, 594, 596; VI. 189; import duties: VI. 130; Lord Chancellorship: X. 136; conversion of claimed by Luther: X. 373; perfidious: III. 203; IV. 564 n.; reform in: X. 204; threatened by Reformers: X. 116; scholarship in: II. 328, 331; III. 289 f., 331, 356, 492, 580 f.

## ERASMUS AND:

E.'s unfavourable criticism: III. 6, 439 n.; IV. 564 n.; V. 613 f.; E.'s debt to: X. 207; monks attack E.: VII. 17; question of return to: III. 233, 235, 238, 240, 289, 573 n., 578 n.; V. 475, 614; E.'s advice to traveller in: VII. 79 f.; unwilling to live there: V. 332, 421.

## ENGLISH, THE:

character: VII. 80; inhospitable: I. 480; lazy: I. 561.

## ENGLISH LANGUAGE:

Erasmus' knowledge of: I. 534; III. 231.

## ENGLISH SAILORS: I. 563.

## ENGLISH VERNACULAR AUTHORS:

IV. 515 n.

## ENNIUS, Q.: V. 339.

## ENNO I OF FRIESLAND: IX. 14.

## ENSCHEDÉ:

*sacerdotium Enseledense*: III. 199.

## ENSISHEIM, Council: VII. 280.

## ENZINAS, FERDINAND DE:

IV. 271 n.

## \*EOBANUS, HELIUS (Hessus):

III. 410; IV. 376; V. 487; IX. 429; X. 64; *assertor bonarum litterarum*: III. 590; *Caduceator* taught by: VII. 32; not in *Ciceronianus*: IX. 176; and Erasmus: III. 405 n., 407, 408; and C. Hack: IV. 55 n.; resists Lutherans: V. 410; schoolmaster at Nuremberg: VI. 352; and Pirkheimer: IX. 344; epitaph on: IX. 270; and J. Werter: III. 412; works: *Epigrammata*: IX. 176, 270; *Heroides*: III. 411 f.; *Hodoeporicon*: III. 405 n., 406, 410, 411, 413; V. 552; VI. 63; *Homericae aliquot icones insigniores* IX. 177; *Theocriti Idyllia* 26: IX. 177.

## \*EPHORINUS, ANSELMUS:

with Erasmus at Freiburg: IX. 270; IX. 337, 339, 359, 402, 474; and Erasmus: X. 162; and Glareanus: IX. 430; sends map of Goletta to E.: XI. 297; E. commends to S. Grynaeus: IX. 341; and G. Logus: X. 29; Padua: X. 31, 102; and J. Paungartner: X. 193; and T. Venatorius: IX. 344; mentioned: IX. 286, 342; X. 56, 128, 287; XI. 17, 42, 57, 100 f., 124.

## EPICUREANISM:

Erasmus charged with: VI. 269, 306, 310.

## EPICUREANS: Bohemian: IV. 81, 114.

## EPICURUS: Erasmus called: X. 388.

## EPIMENIDES OF CRETE:

I. 190-2; XI. 93.

## EPIPHANY KINGS OF BEANS:

XI. 40.

## EPISCOPIUS, JUSTINA:

bequest to: XI. 364.

## \*EPISCOPIUS, NICOLAUS:

VIII. 491; IX. 123, 262, 390; X. 380; and J. E. Froben: IX. 18; detained by highwaymen: VII. 421; and the Froben *Hist. Augustae Scriptores*: X. 61.

## AND ERASMUS:

bequest to: XI. 364; visits E. on his deathbed: I. 54; executor of E.: I. 54; XI. 354, 356, 364; inherits E.'s house at Basle: VIII. 248.

## \*EPISCOPUS, GERARDUS: IV. 209.

## EPISTOLA DE MAGISTRIS NOSTRIS LOVANIENSIBUS:

IV. 395 n.

## EPISTOLAE ALIQUOT ERUDITORUM:

IV. 210 n.; attributed to Erasmus: IV. 477; E.'s part in: IV. 216<sub>12</sub>, 233.

**ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΦΙΛΟΣΟΦΩΝ**  
**ΠΗΤΟΡΩΝ ΣΟΦΙΣΤΩΝ** (*Epistolae di-*  
*versorum grecas*), Venice, Aldus, 1499:  
ordered by Erasmus: VII, App. XX.

**EPISTOLAE ERUDITORUM VIRO-**  
**RUM:**

editions: IV. 210 n.; from Hermann of  
Neuenahr: IV. 203 ff.; letter to Lupset  
in: IV. 139; and Lupset: I. 528 n.

**EPISTOLAE ILLUSTRUM VIRO-**  
**RUM . . . AD IOANNEM REUCH-**  
**LIN:** II. 3 n., 49.

**EPISTOLAE OBSCURORUM VIRO-**  
**RUM:**

II. 557; III. 28, 58, 59; IV. 329; VII.  
479; W. Angst sends Erasmus a copy:  
II. 153; date of publication: II. 152 n.;  
Erasmus suspected of authorship: III.  
262 f., 574<sup>29</sup>; E.'s letter in *Lamenta-*  
*tiones obsc. vir.*: III. 44; More on: II.  
372; attacked by Pfefferkorn: II. 381.

**EPISTOLAE TRIUM ILLUSTRUM**  
**VIRO- RUM AD HERMANNUM**  
**COMITEM NUENARIUM:** IV. 444.

**EPISTOLOGRAPHY:** IV. 500 f.

**EPITAPHS** on Erasmus:

*Breve Epicedion D. Erasmi Roterodami,*  
*authore Ioan. Gygante:* X. 93 n.; by  
Cranevelt: IV. 349 n.; inscription on  
E.'s tomb in Basle cathedral: XI. 356;  
G. Rhodus: IV. 433 n.

**EPOMIS = CAPUTIU:** I. 233.

**\*EPPENDORFF, HEINRICH VON**  
(Planodorpheus; Thraso):

correspondence with Boniface Amer-  
bach: IV. 616; Augsburg, 1530: VIII.  
460; H. Barland lunches with: VII.  
546; at Basle: V. 63; his brother: V.  
309; and Capito: V. 481, 548; Choler  
on: IX. 49; and Emser: VII. 302; in  
league with Geldenhauer: VIII. 394;  
and George of Saxony: VIII. 87 f., 445.  
475; IX. 84; Henckel on: IX. 58; and  
Hutten and Erasmus, Basle, 1523:  
VII. 304 ff.; and Hutten's *Expostu-*  
*latio*: V. 432; 'becomes Huttenianus':  
V. 308; and Geo. Logus: X. 98; asks  
Zwingli for Hutten's papers: VII. 313.

**AND ERASMUS:**

IV. 616; V. 273, 431 ff., 495, 532;  
VI. 16; VII. 10<sup>165</sup>, 317 f.; VIII. 394 f.;  
IX. 187, 270, 318; threatens reply to  
*Admonitio*: IX. 123; E. alludes to as  
*ἀλαζών συγκοφαντικός*: VIII. 21; dispute  
with E. and arbitration, 1528: VII.

**EPPENDORFF: AND ERASMUS (cont.)**

296-310, 313, 329, 382 f., 384-93;  
visits Botzheim with E.: V. 212; de-  
mands dedication from E.: IX. 84;  
E.'s *Epistolae ad diversos*, his copy:  
IV, App. 14; intrigues against E.,  
Augsburg, 1530: IX. 65, 70, 71, 84;  
*Iusta querela*: IX. 84, 149; conveys  
gift to E. from M. Meyner: IV. 304,  
309; his nobility disputed by E.: VII.  
301, 307; quarrel with E.: V. 309,  
459 ff.

**MENTIONED:**

V. 150, 161, 324, 325, 374, 437, 457,  
548; VII. 216, 230, 281, 416; VIII. 71,  
78, 98, 210, 222.

**ERASMIANS:**

III. 209; VI. 421; and Ciceronians: IX.  
478; *Erasmici*: term used by Eck: III.  
209, 211; Erasmus on the term: III.  
335; *Erasmistae*: IV. 121; Italian  
Erasmians, Odonus on: XI. 95 f.;  
Mallarius traduced as: IX. 112; J. A.  
Odonus as: XI. 83.

**ERASMIOMASTIGES, ERASMO-**  
**MASTIGES (MASTIGES):**

VI. 246, 356, 396; VII. 43; IX. 374;  
X. 94.

**ERASMUS:**

alter E., *iuris doctor*, at Louvain: III.  
144, 154.

**ERASMUS, ABBOT OF CLARA TUMBA,**  
**MOGILA:** IX. 419; X. 313.

**ERATOSTHENES:** X. 150.

**ERDORF, CORNELIUS:**

and J. Becar of Borsselen, I. 557 n.;  
II. 44 n.

**EREMITA, SCRIBE:** VI. 15.

**ERFURT:**

riots: V. 276; University: III. 406,  
535; IV. 319.

**ERIKSEN, GODSCHALK:**

and John, Prince of Denmark: IX.  
384.

**\*ERNEST, DUKE OF BAVARIA:**

dedication to: III. 129, 338; offers  
Erasmus post at Ingolstadt: II.  
189 ff., 204 f., 245.

**ERRASMUS:**

E. called: V. 519 n., 530; VIII. 183;  
IX. 233.

**ESCHENFELDER, BALTHASAR:**

X. 92.



- \*ESCHENFELDER, CHRISTOPH:  
Eichholz and: VII. 530; Erasmus and:  
III. 395; XI. 57; requests commentary  
on Psalm 127 (Vulg.): XI. 105.
- ESCHENFELDER, GABRIEL: X. 92.
- ESSCHEN, JOHN VAN DEN:  
burned at Brussels: V. 327.
- ESSEX, H. BOURCHIER, EARL OF:  
*see* Bouchier.
- ESTE, IPPOLITO D', CARDINAL ARCH-  
BISHOP OF GRAN: V. 21.
- ETRUSCAN LANGUAGE: VI. 475.
- ETTENHEIMMÜNSTER, monastery:  
IV. 298 n.
- ETYMOLOGY:  
Erasmus discusses antique examples  
of: IX. 209-11.
- EUCCHARIST (*see also s.vv.* Luther;  
Oecolampadius):  
IV. 465; VI. 179, 188; VIII. 345; IX.  
412; Bon. Amerbach on: IX. 315 f.,  
471 f.; at Basle: VIII. 442; IX. 471;  
X. 116; blasphemer of struck dead at  
Altdorff: VII. 504; Bucer preaches on:  
XI. 55; Bucer and Henckel discuss: IX.  
59; and Carlstadt: V. 591; VI. 24; con-  
troversy: VI. 328; VII. 6, 154 f.; Botz-  
heim on: VI. 456; Clement VII and:  
VI. 315; Erasmus on: VI. 339 ff.; VII.  
216 f.; VIII. 136, 190; X. 283; and  
John Fisher: VII. 217; Frankfurt: X.  
269; Tunstall on: VIII. 291; abused in  
England: X. 283; Dionysius Melander  
(?) on: X. 220; doctrine of *Pyghardi*:  
IV. 84; reformers' views on: V. 295;  
VI. 74; Strasburg reformers' views: XI.  
46; Utraquists: IV. 82; Zürich re-  
formers and: VI. 9.
- ERASMUS AND:  
VI. 285; VIII. 121; IX. 452, 472 f.,  
adoration of: X. 283; E. on Alger's  
treatise: VIII. 378 ff.; E.'s views  
attacked: IV. 312, 314 ff.; and his  
projected book on: VI. 177, 234, 288,  
324, 341<sup>61</sup>; rejects Carlstadt and  
Oecolampadius' heresy: VI. 208 ff.;  
E. heretical: VIII. xlvi; E. inclined to  
Oecolampadius' view: VI. 351; E.'s  
dispute with Pellican on: VI. 206-21,  
225 f., 280 f.; denies attacking trans-  
substantiation: IX. 451.
- EUCHERIUS, ST.:  
V. 179; VII. 408; lost works of: III.  
99; works, eds. of: III. 98 n.
- EUCLID:  
Grynaeus' *ed. princeps*: X. 317.
- EUGENIUS IV, POPE:  
and Utraquists: IV. 82 f., 116.
- EUNOMIANS: Jerome on: X. 15.
- EURIPIDES (*see also* Index II):  
X. 167; *Bacchae* quoted: IX. 130;  
Erasmus sends translation to Bens-  
rott: I. 365, 368; *Hecuba*: acted at  
Louvain: II. 388; E.'s emendations:  
I. 441; *Iphigenia Aulidensis*, E.'s  
emendations: I. 441; manuscripts in  
Aldus' library: I. 61; metres: I. 440,  
441; *Orestes*: X. 214; quoted: V. 248;  
X. 84; style: I. 418.
- EUSEBIUS:  
Canon tables: IX. 311; *Ecclesiastica  
Historia*: VI. 385, 386, 388; VIII. 199.
- EUSTATHIUS:  
VI. 50; MSS. in Aldus' library: I. 61.
- EVANGELICAL CAUSE (*Evangelicum  
negotium*) (*see also s.v.* Lutheranism):  
V. 416; Erasmus charged with be-  
traying: V. 372 f.; and Hutten: V.  
310, 311.
- EVANGELICALS (*see also s.vv.* Church;  
Lutherans; Reformers):  
I. 36; V. 421, 506; VIII. 236; and  
adultery: X. 78; Cleves and Juliers:  
IX. 95; profess desire for reconciliation  
with Charles V: IX. 455; J. Lasky on:  
X. 295; in England, More and: X.  
116, 180; set on war: IX. 26.
- ERASMUS AND:  
fears attack by: V. 436; E. claims to  
have helped: IX. 451; intercept E.'s  
letters: IX. 261; E. refuses to join  
Evangelical persuasion: IX. 457.
- ERASMUS ON:  
VII. 502; VIII. 255; IX. 259 f.;  
*dysangeli*: IX. 257; endanger literary  
studies: VII. 360; IX. 175; reformers  
not entitled to name: V. 421; *pagani*:  
X. 151; lack Evangelical spirit: IX.  
456; do not study: VIII. 243.
- EVANGELISTA, PAPAL SECRETARY:  
III. 388.
- EVANGELIUM:  
Erasmus considered '*adversari Evan-  
gelio*' by Germans: V. 405; Lutheran  
conception and E.'s: V. 571; *E.  
novum* = Lutheranism (q.v.): V. 420,  
421; as slogan: VII. 360; IX. 456;  
*E. vetus* = Roman catholicism: V. 420.

\*EVERARD, EVERARD (son of Nicholas): VIII. 342.

\*EVERARD, NICHOLAS:  
IV. 126, 590; bequest to: VI. 505.

\*EVERARD, PETER: IV. 238.

EXCOMMUNICATION:  
and St. Paul: III. 483<sub>83</sub>.

EXEMPLA:

Pausanias and Philip of Macedon: VI. 308.

EXPOSITIO FIDELIS DE MORTE  
D. THOMAE MORI . . .

XI. 260 & n., 368 ff. (App. 27).

EYCHMAN, Johannes: *see* Driander.

EYB, GABRIEL VON, BISHOP OF  
EICHSTETT:

Pact of Donauwert, 1535: XI. 68.

## F

\*FABER, JAMES, OF DEVENTER:

IV. xxi; confused with Faber Stapulensis: III. 149; MSS. owned by: III. xxiv.

\*FABER, JOHN (Heigerlin):

letter from Beatus Rhenanus to in *Ratio verae theologiae*: III. 176 n.; Botzheim on: VI. 457; debts: V. 324; and J. Eck: III. 209; IX. 83; joins Ferdinand's court: V. 324; and Hezius: V. 200; and Lupset: V. 279; preaches against Luther: V. 194, 325; movements, 1526-7: VI. 426; champions Papacy: V. 275; and U. Regius: II. 188 n.; and Rex Polyphemus: VIII. 462; at Rome: V. 20 f.; and Vannius: V. 324.

AND ERASMUS:

II. 492<sub>189</sub>; IV. 262; V. 78; VII. 273; IX. 24; *Apologia ad Stunicae Conclusiones*, dedication: V. 415; invites E. to meet Ferdinand: V. 469; meets at Freiburg: VIII. 234; E.'s hopes of: V. 350, 351; and E.'s *Irenaeus*: VI. 416, 417, 444, 477; lends E. *Irenaeus* Manuscript from Rome: VI. 387; lost letter to: IX. 308; invites E. to Vienna: VII. 404; promises visit: IX. 192.

MENTIONED:

IV. 350; V. 149, 211, 402, 611; VI. 309; VIII. li, 100; IX. 474; X. 357; XI. 350.

\*FABER, JOHN, OF AUGSBURG:

IX. 125; attacks Erasmus: VIII. 256; *Consilium cuiusdam ex animo cupientis*

*esse consultum et Ro. Pontificis dignitati et Christianae religionis tranquillitati*: IV. 357 n., 375, 482, 536 f.; VI. 32 n.; Erasmus on: IX. 172; recommended by E.: to A. of Brandenburg: IV. 361; to E. De la Marek: IV. 360; to Gattinara: IV. 360; to Peutinger: IV. 372 ff.; to Villinger: IV. 358; reproaches Theodorici: IV. 466; Vives on: V. 391.

\*FABER STAPULENSIS, JACOBUS:

Aleander on: X. 266; Antichrist, precursor of: IV. 454, 528; Beda and: VI. 358; VIII. 215; Beda's *Annotationes* against: VI. 299; reports Budaesus' death falsely: VI. 345; J. Caesarius on: III. 101 f.; Champerius on: VI. xxvii; asked to translate Chrysostom's Commentaries on Acts: VI. 479; and Cop: I. 286; rumoured disappearance: VII. 540; Egmondanus attacks: IV. 348, 454; English supporters: III. 219; recalled from exile by Francis I: VI. 351; and St. John Fisher: III. 522; IV. 73, 192; recalled to France: VII. 66; Francis I protects: IX. 10; friends with Glareanus: III. 204; illness: II. 287, 403; Paris theologians and: VI. 362; and Reuchlin: IV. 93; banished living at Strasburg: VI. 281; and Stunica: X. 394; theologians attack: IV. 247; and the three languages: II. 489; Tunstall on: III. 87 f.

AND ERASMUS (*see also* Index II, s.v.

*Apologia ad J. Fabrum Stapulensem*): IV. 283; E. associated with by Beda: VI. 85, 299; and invitation of E. to a Collège de France: II. 474; controversy: III. 5 n., 19, 20, 21, 50, 51, 171, 175, 223-30, 248, 251, 269 ff., 285, 293, 342, 357, 360, 424, 436, 452 ff.; V. 376; associated with E. as heretic by Egmondanus: IV. 348, 454. E. intervenes at Rome on behalf of: VI. 234.

WORKS:

Bible commentaries, Titelmans on: VIII. liii, liv; *De Maria Magdalena Disceptatio*: II. 449 n.; *De Maria Magdalena et triduo Christi*: III. 203, 205, 226; IV. 323; *De tribus et unica Magdalena disceptatio secundæ*: IV. 323; works placed on Index: IV. 93; St. Paul's Epistles, translation: II. 324; VIII. 335; and Erasmus' *Novum Testamentum*: II. 14, 15, 78, 112; on Vulgate version of St. Paul's Epistles: II. 57.

FABER STAPULENSIS (*cont.*)

## MENTIONED:

II. 125, 272, 286; III. 384; IV. 277 n.;  
V. 377, 378 n.; VI. 40, 104, 106, 480.

FABRISTI: III. 348.

FABIUS: *see* Quintilian.

FABIUS CUNCTATOR: XI. 174.

FABRI, FELIX: pilgrimage: III. 1 n.

FABRI, JACOBUS: V. 305.

FALCE, JOANNES DE, GAUDANUS:  
*see* Falcon, John.

FALCKENBERG, JOHANN VON:  
X. 64.

FALCKENBERG, OTTO VON:  
IX. 151; X. 64.

\*FALCON, JOHN: I. 212, 281.

\*FALK, PETER:  
and Watson: pilgrimage to Holy  
Land: II. 430; III. xxvi.

\*FAREL, GUILLAUME (Phallicus):  
and Erasmus: V. 548; VI. 220; attacks  
E.: I. 31; dispute with E.: I. 29, 31;  
V. 570 f.; writings against E.: V.  
548 & n., 567; at Montbéliard: V. 537,  
592; and Pellican: VI. 225; mentioned:  
V. 473, 547, 597, 612; VI. 6, 616.

FARNESE, ALESSANDRO:  
*see* Paul III.

FASHIONS IN DRESS: V. 515.

## FASTING:

V. 86 f., 88, 262 ff.; VI. 10; VII. 336,  
462; VIII. 65 f.; Erasmus charged  
with attacking: IX. 298; Beda cen-  
sures E.'s views: VI. 83, 104; E.  
accused of discouraging: IX. 304;  
dispensation from Clement VII: VI.  
15; imprisonment for meat-eating:  
VII. 469.

FASTNACHT, HEINRICH:  
*see* Urbanus, Index I.

FATE: IV. 157 n.

\*FATTLIN, MELCHIOR (Bicornis):  
X. 10.

FAUSTINUS OF RIEZ: VII. 407.

FAUSTUS: *see* Index IIb.

\*FAWNE, JOHN:

VI. 244; and R. Foxe: VI. 436.

## FEAST-DAYS:

VII. 462; Beda censures Erasmus'  
views: VI. 83, 104; hardship of en-  
forced idleness on: IV. 117.

FEDRA: *see* Phaedra, Thomas.

FEIGE, JOHANN, CHANCELLOR TO  
PHILIP OF HESSE:

Rex Polyphemus and: X. 117.

\*FELIX, CLAUDIUS: VII. 74 n.

FERBER, NIKOLAUS: *see* Herborn.

## FERDINAND OF ARAGON:

differences with France: I. 476; inter-  
cedes with Julius II for Carvajal: I. 481.

## \*FERDINAND OF AUSTRIA:

becomes Archduke: IX. 74, 90; aims,  
Augsburg Diet, 1530: IX. 48; King of  
Bohemia and Hungary: VII. 272; and  
Catholic Cantons: VIII. 188; informs  
Constance of papal negotiations with  
Francis I: VI. 11; coronation of pro-  
posed: III. 431; Pact of Donauwert,  
1535: XI. 68; edict, 1527: VII. 286;  
informed by Turks of European plot  
to invade his territory: IX. 252;  
arrival in Flanders: III. 339, 342, 352;  
and Hungary: VII. 312; IX. 69; XI.  
50, 74, 79; impoverished: X. 389; and  
Lutherans: IX. 376; movements, 1525:  
VI. 155; policy towards reformers:  
VII. 282; King of Rome: IX. 90, 190,  
279; Diet of Speyer: VIII. 100, 107,  
187, 193; receives embassies from  
Suleiman and John Zapolya: XI. 221;  
and Turks: VIII. 277; IX. 252, 264,  
278, 288; X. 189, 250, 295; XI. 229;  
question of tutor for: IV. 42.

## AND ERASMUS:

V. 393; VI. 54, 481; VIII. 102, 222,  
225; XI. 353; requests Margaret of  
Austria to silence Egmondanus: VI.  
36, 96; gift of money to E.: V. 308;  
X. 212, 223, 244, 245; and E.'s house  
'Zum Walfisch' at Freiburg: IX.  
281; X. 223; and E.'s Imperial Pen-  
sion: VI. 21, 37, 114; letters from:  
VIII. 401; supplies E. with passports:  
VIII. 163, 167; patronage of E.: I. 44,  
65; V. 535; and E.'s peace propaganda:  
VIII. 68; mentioned as E.'s protector,  
Freiburg: IX. 238, 240; invites E. to  
Spain: VI. 324; supports E.: VII. 162;  
invites E. to Vienna: VII. 404, 446,  
503; VIII. 132, 165, 265, 272; writes  
to E.: V. 275, 332.

## AND ERASMUS' WORKS:

*Inst. principis Christiani*: III. 352,  
536; IV. 57; *Irenaeus*: V. 564; VI.  
391; *Paraphrase of John*: V. 280, 313;  
dedication: I. 64; V. 164 ff.; *Vidua  
Christiana* sent to: VIII. 85.

FERDINAND OF AUSTRIA (*cont.*)

## ERASMUS AND:

VII. 374, 375; VIII. 396; IX. 169, 196; Diet of Augsburg, 1530: IX. 12; bequest to: VI. 505; on Egmondanus to: V. 579 f.; E.'s hopes of: III. 596; IX. 47; solicits invitation from: VIII. 65; on Lutheranism to: V. 579 f.; praised by E.: X. 23; E. refuses honours from: X. 23 f.; E. invited as tutor to: III. 492 n., 516, 536, 556; E. warns him against unintentional injustice: VI. 308.

## AND OTHERS:

grants Froben privilege: V. 232; and Glareanus: X. 24, 40, 212, 223; and Hutten: III. 614; Pace and: III. 602; financially aided by J. Paungartner: X. 320; and Philip of Hesse: XI. 221; and Rex Polyphemus: VIII. 101 f., 103; Chr. of Stadion on: XI. 255; and Vives: III. 509; V. 10, 40; and John Zapolya: VII. 63; XI. 129, 221; offers to continue Zasius' salary in retirement: IX. 235.

## MENTIONED:

V. 469; VI. 254, 390, 427; VIII. 126, 289, 296; IX. 364; X. 133, 391; XI. 8.

FERDINAND, DUKE OF GUARDA AND FRANCOA: VI. 293 n., 485.

FERIOTUS, PRIEST AT PORRENTUAY: VI. 167.

FERMENTARI: VIII. 378.

FERNAND, CHARLES:

I. 221; *De animi tranquillitate*: II. 405 n.

FERNAND, JEAN: I. 221.

\*FERNANDEZ, ALFONSO:

VIII. 398; letter to Coronel: VI. App. XVIII; translates *Enchiridion*: VI. 497; VII. 355.

FERNANDEZ, ANTONIUS (Fernandus): VII. 499.

FERNANDIUS, RODERICUS:  
Schets on: VI. 294.

FERRANDUS, JACOBUS: VII. 499.

FERRARA:

Erasmus at: IV. 554; VI. 80, 124.

FERRARA, ALFONSO DUKE OF:

IX. 414; and Clement VII: IX. 252, 264.

FERRARIUS, MARTINUS:

gift to Erasmus: IX. 287, 335, 356, 403, 412.

FESTUS, SEXTUS POMPEIUS:

IX. 210; Aldine ed.: XI. 289.

\*FETTICH, THEOBALD: VI. 447.

\*FEVINUS, JOANNES:

IV. 350; V. 134; IX. 275; greets Erasmus: V. 99; VI. 260, 477; invites E. to Bruges: VIII. 369.

\*FICHARDUS, JOANNES:

Lotzen recommends to Erasmus: VIII. 417.

FICINO, MARSIGLIO: III. 384.

FIELD, ROBERT: VIII. 386.

FIELD OF THE CLOTH OF GOLD:

IV. 260, 261, 269; Erasmus at: IV. 296 n.

FIESCHI: *see* Fliscus.

\*FILELFO, FRANCESCO:

I. 220; IX. 108, 176, 270; X. 227; on SS. Augustine and Jerome: III. 211, 334; letter to Charles VII of France: I. 149; listed among Italian humanists: I. 107, 108; owner of de Pin's Josephus MS.: X. 42; Latin style: XI. 208; compared with Pliny: VII. 487; as translator: I. 15; works: *Convivia*: II. 144 n.; his *Elegantiae* and Erasmus' paraphrases thereof: I. 108 n.; *Epp.*: III. 211, 334; translations: Euripides, *Hecuba*: I. 4, 419; Plutarch, *Apophthegmata*: IX. 127, 128.

FILELFO, MARIO:

*Novum epistolarium* criticized: I. 272.

FILONARDI, ANTONIO: X. 126.

\*FILONARDI, ENNIO, BISHOP OF VEROLI:

V. 584, 585; X. 177, 324; and L. Ber: XI. 63; and Glareanus: X. 90 f.; leaves Switzerland: VI. 154, 160.

## AND ERASMUS:

supports E. for cardinalate: XI. 125; recommends doctor for the stone: I. 451; asks E. to write against Luther: V. 333; E. meets: V. 133, 214; invites E. to Rome: V. 333.

FINIGER, MAURICE:

II. 22 n.; death: III. xxv.

\*FISHER, CHRISTOPHER:

Badius on: IV. xxii; dedication to: I. 406; Prebendary of York: I. xxiii; ? and Piso: I. 453.

- \*FISHER, ROBERT (*Anglus quidam*): and the *De conscribendis epistolis*: I. 198; XI. 286, 288; and Thomas Grey: I. 180; his guardian and Erasmus: I. 175-80, 185-7, 199; letter to (?): I. 180; in Paris with E.: VIII. 333.
- \*FISHER, ST. JOHN, BISHOP OF ROCHESTER: II. 495; V. 162; VI. 4, 166; VII. 147; VIII. 175; and the Anabaptists: VII. 288; and Cambridge University: IV. 281; foundations: VIII. 160; XI. 191; Greek at: III. 546; St. John's Coll., opening: II. 268; made Cardinal: XI. 213 n., 214, 216, 222, 374; Eucharist controversy: VII. 217; execution: XI. 190 n., 192, 196, 204, 205, 216, 230, 373 f.; incident at: XI. 261; Christoph v. Stadion on: XI. 255; German attitude to books: VIII. 112; learning Greek: II. 318, 351, 439 ff., 485, 598; his 'harmony' of the Gospels: III. 524; and Henry VIII's divorce: VII. 296; imprisonment: X. 384; XI. 33, 71, 79, 209; library: V. 536 f.; residence: V. 536; trial: XI. 262 f., 373 f.
- AND ERASMUS: VII. 162; IX. 461; living of Aldington: I. 569; bequest from E. to: VI. 505; parting gift to E.: I. 563; E.'s host: I. 415; II. 317, 321 n.; invites E. to accompany him to Lateran Council (1512): I. 498, 500, 502; II. 76; lost letter to: III. 131; V. 27, 30; owes nothing to E.: X. 86; patronage: I. 467<sub>18</sub>, 485 f.; E. introduces Vives to: V. 123; E. ceases to write to: XI. 73.
- AND ERASMUS' WORKS: St. Basil, *In Esaiam Commentariolus*: I. 469, 477; Chrysostom, *Opera*: IX. 6, 95; and *Ecclesiastes (ratio Concionandi)*: V. 162, 538; VI. 103; XI. 191; Gaza, *Institutio grammatica* sent by E.: III. 237; gift of Jerome to: II. 354; *Novum Testamentum*: I. 537; II. 244, 268; VI. 68, 69, 94; and *Paraphrase of John*: V. 143.
- AND OTHERS: on Agricola's *De inventione dialectica*: II. 90; Choler inquires for: XI. 55; controversy with Faber Stapulensis: IV. 73; writings against: *Confutatio secundae disceptationis per Iacobum Fabrum Stapulensem habitae* . . . : IV. 92; *De unica Magdalena*: III. 522, 591; *Eversio munitiois quam Iodocus Clichtoueus erigere moliebatur adv.* 452.12
- unicam Magdalenam*: IV. 92; invites Latimer to stay: II. 347; and Lee: IV. 92, 110 n., 160, 177; *Annotationes*: IV. 191 n.; and Luther: VI. 306; writings against: VI. 454; sermon at burning of Luther's books: IV. 261 n.;
- FISHER, ST. JOHN: AND OTHERS (*cont.*) correspondence with More: XI. 370 f.; writes against Oecolampadius: VI. 454; and Reuchlin: II. 49, 269, 330, 350, 522, 598; IV. 372; *Ars Cabalistica*: II. 522; *Augenspiegel*: II. 4; and *Reuchlinica*: II. 494, 496; and Lady Margaret Tudor: XI. 191 f.
- FISTULA, NICOLAUS: unidentified: IV. 64.
- \*FITZJAMES, RICHARD, BISHOP OF LONDON: and Colet: I. 527<sub>44</sub>; II. 37; IV. 523 f.
- FITZROY, HENRY, DUKE OF RICHMOND: II. 413 n.
- \*FLAMMING, JOHN (Flamineus, Flaminius): III. 395, 418; VII. 530.
- FLANDERS (*see also s.v. Brabant*): in 1529: VIII. 194; Erasmus' presence desired in: VIII. 239; E. considers moving to: IX. 258.
- \*FLANDERS, LOUIS OF (Ludovicus Pratensis; Pratus): V. 60, 68; VII. 109, 347; VIII. 44; X. 225.
- FLAVIUS VOPISCUS: P. Gilles offers copy of: II. 432.
- FLEAS: Erasmus on: X. 324.
- FLEMISH CHARACTERISTICS: IV. 350.
- FLISCUS, BAPTISTA: listed as Italian Erasmian: XI. 96.
- FLISCUS, LAURENTIUS (Fieschi, Lorenzo): Hutten and: III. 26.
- FLISCUS, STEPHANUS (Fieschi, Philiscus): *synonyma* and the *De Copia*: I. 512.
- FLODDEN, BATTLE OF: II. 52.
- FLORENCE: Erasmus witnesses thunderstorm: VI. 418; siege of: Clement VII and: IX. 170, 243; reduces prestige of Papacy: IX. 27.
- FLORENTINES: XI. 178; resisting Medicis: VIII. 418.
- FLORENTIUS = Erasmus: II. 294 ff.

FLORIMUNDUS, Stephanus: VII. 377.

FLORISTA: I. 124; VI. 323.

FOGLIETA, AGOSTINO: XI. 21.

\*FONSECA, ALFONSO DE, ARCH-BISHOP OF SANTIAGO DE COMPOSTELA, later of TOLEDO:  
death rumoured: VIII. 323; seriously ill: VIII. 262; appointed to Spanish Government: VIII. 262.

AND ERASMUS:

VI. 408, 473; VIII. 68; X. 323; admires E.: VII. 50 f.; and Augustine, *Opera omnia*: VIII. 94, 114, 323; dedication: VIII. 145; X. 354 n.; delays gratuity for: X. 354; bequest to: VI. 505; gift of money to E.: VII. 410, 411; promises money to E.: VII. 51; X. 315; patron of E.: VIII. 402.

MENTIONED:

V. 419; VII. 23, 54, 163, 192, 374; VIII. 47, 95, 175, 242.

FONSECA, ALFONSO, ARCHBISHOP OF SEVILLE: II. 380 n.; III. xxvi.

FONTANUS, CHRISTOPHORUS:

= Constantino Ponce de la Fuente: X. 337.

\*FONTEIUS, CONRADUS (Fontanus; Fontanius; Brunner):

II. 344; III. 3, 54; disguises self as Erasmus in jest: IX. 259; succeeds to Glareanus' school: III. 55; commended to Zasius: II. 36.

FOODS, prohibited:

St. Paul on: III. 484.

FORNOVO, BATTLE OF:

eye-witness account by Poincet: I. 154<sub>ss</sub>.

FORTIGUERRA: *see* Carteromachus.

\*FORTIS, JOANNES, OF MEERBEKE, president of the *Collegium Busleydianum*: IV. 271; VII. 360; death: XI. 195.

FORTUNATIANUS: MS.: VII. 324.

\*FORTUNATUS, MATTHAEUS:

ed. Seneca, *Nat. Quaest.*: V. 517 f. n., 529<sub>36</sub>; VIII. 28.

FORTUNE: Erasmus on his: IV. 260 n.

FOSSA, TILMANNUS DE:

*see* Gravius.

FOX, EDWARD, BISHOP OF HEREFORD: and German Protestants: XI. 296.

\*FOXHE, RICHARD, BISHOP OF WINCHESTER:

I. 225, 474, 476<sub>32</sub>, 480<sub>8</sub>, 481<sub>24</sub>, 483; Corpus Christi Coll., Oxford: III. 584, 620; dedication to: I. 416; Erasmus residing with (?): I. 416; and J. Fawne: VI. 436; on *Novum Instrumentum*: II. 420; as patron: I. 487, 493<sub>4</sub>, 496<sub>17</sub>.

FRANCE:

IX. 189, 280; *bonae litterae*: IX. 110; peace with England, 1525: VI. 173; and Erasmus: VII. 484; attacks on E.: VI. 399; contemplates moving to: V. 217 f.; invited to: IX. 251; reasons for refusing invitation to: V. 421 f.; contrasted with Germany: IX. 40; and humanists: III. 510; VII. 541; Lutheranism in: V. 436; Netherlands belong to: II. 478, 501.

FRANCIS OF ASSISI, ST.:

Erasmus on: VII. 22; VIII. 409; appears to Erasmus in a dream: X. 80.

FRANCIS I, KING OF FRANCE (*see also* Field of the Cloth of Gold):

IV. 56; X. 198; and *bonae litterae*: IX. 226; Cambrai: I. 18; treaty of: VIII. 255, 281; and Charles V: VI. 176, 229, 261, 353, 361; VII. 292, 442, 509; VIII. 193-4; IX. 288, 363; XI. 50, 74, 129; and Clement VII: VI. 11; X. 257; Edict of Courcy: XI. 209; and the Dauphin's proposed marriage with Princess Mary of England: X. 325; death rumoured: X. 290; and Ferdinand: IX. 252; favours humane studies: VI. 478; champion of humanism with Henry VIII, Maximilian, and Charles V: II. 488; and Henry VIII: VII. 58; X. 296; Ladies' Peace: VIII. 262; patron of letters: II. 493; library: V. 154; persecutes Lutherans: XI. 55, 79, 221; at Lyons: V. 297; return to Paris, 1526: VI. 353, 361; and Paris Faculty of Theology: VI. 315 f., 351; at Pavia: V. 587; as peace-maker: II. 488; finances Philip of Hesse and William of Bavaria: X. 388; champions polite letters: IV. 54; rumoured meeting with Pope and Henry VIII: X. 296; prisoner: VI. 153; and Suleiman the Magnificent (Turcha): XI. 321; hunting near Vienne: V. 298; widowed: V. 531.

AND COLLÈGE DE FRANCE (*Collegium Trilingue*) (q.v. *under* Paris):

I. 67; II. 445 ff.; IV. 35, 190; VI. 51;

FRANCIS I: AND COLLÈGE DE FRANCE  
(*cont.*)

VIII. 342; invites Erasmus to be head of: V. 424, 437, 440, 476, 486; appoints professors: IX. 192.

## AND ERASMUS:

VI. 54; VII. 18, 162; XI. 353; rates E. above Budaëus: III. 473, 521; forbids written attacks on E.: VI. 407; invitation to E.: II. 449; III. 173, 221 f., 278, 349 n., 437, 460<sup>487</sup>, 573<sup>6</sup>; IV. 3, 34, 35; V. 137, 217, 331 f., 381, 382, 393, 394, 399; 470, 486, 534, 535; VI. 317, 344, 345; VII. 37 n.; patronage of E.: I. 44<sup>20</sup>; VIII. 401; gives E. safe-conduct: V. 137; supports E. against theologians: VI. 399; Tours Treasurership: V. 424, 507, 531, 534, 535; VI. 35; X. 198; has E.'s works translated: V. 153.

## ERASMUS AND:

II. 455; IX. 256; X. 1, 2, 274; dedication of Paraphrase on St. Mark: I. 21; V. 352 ff.; E. appeals to for support against Paris theologians: VI. 360 ff.; VIII. 95.

## AND OTHERS:

and Natalis Beda: VI. 428, 439; VII. 53; VIII. 215; XI. 34; and Berquin: VII. 66 f.; VIII. 164, 214, 215; and Brixius' Chrysostom translations: IX. 81; Budaëus on: II. 446; and Giulio Camillo: IX. 479 n., 480; X. 29<sup>40</sup>, 98; and Faber Stapulensis: VI. 479; IX. 10; and A. Giustiniano: III. 278, 415; promises J. Tusanus lectureship: VII. 99.

## \*FRANCIS, JOHN:

greet: VI. 405; requests medical advice of: VI. 422 ff.

## FRANCISCAN HABIT:

burial in: II. 305; VII. 21; IX. 155.

## FRANCISCAN ORDER (Minoriticus ordo): Pellican on: XI. 252.

## FRANCISCANS (Minoritae):

a Franciscan precursor of Antichrist: IV. 453 f., 528; at Basle: VII. 21; and Brethren of the Common Life: II. 295; Charles V favours: XI. 32; Ciceronians compared to: X. 96; Cologne, on Erasmus and Luther: V. 609; fear to change colour of garb, not to commit adultery: V. 503; at Dole: XI. 326; Flanders: IX. 259; Peter Galatinus (Monggius): II. 138; ejected at Hertogenbosch: VI. 155; at Louvain: IV. 425; forbidden

FRANCISCANS (*cont.*)

to attack Luther: IV. 400; assailed by Lutheran preacher near Heilbronn while preaching: IX. 241; and Alberto Pio: IX. 165, 226 f.; Ruffus, Warden at Rufach: VII. 279; *Seraphici*: IX. 324; X. 79, 81; Spanish: VII. 92, 147, 242, 255; one at Henry VIII's Court: VIII. xlv; influence testators to bequeath perpetual hospitality for Franciscans: X. 81; inhibit Tournai *Collegium trilingue*: XI. 215.

## AND ERASMUS:

E. on: VIII. 211; X. 79 ff., 302, 350; XI. 18, 19, 32; their six *alae Seraphicae* listed: X. 80; attack E.: IV. 454; VIII. 256 f.; IX. 86; one salutes E. at Besançon: VI. 169; conspire against E.: VII. 204; rumour E.'s death: VIII. 143; E. encounters a fugitive F.: VI. 2, 15; E.'s good relations with: VIII. 409; a Franciscan poses as servant of E.: X. 311.

## MENTIONED:

III. 63<sup>13</sup>, 609; VII. 87, 182, 183, 196 f., 209; VIII. 91 f.; IX. 432.

## FRANCISCANS, OBSERVANT:

and Erasmus: VII. 465; VIII. 45, 94, 255, 346, 355, 404, 434; IX. 225; *Epistola ad gracculos*: VIII. 364 ff.

FRANCISCUS, MAGISTER, PHYSICIAN  
at Tournehem Castle: I. 212, 285.

## \*FRANCK, SEBASTIAN:

IX. 447; *Chronica, Zeytbuch und Geschychtbibel*: IX. 406, 410, 453, 454, 457; Strasburg Magistrates and: IX. 462.

## FRANKFORT:

reformers at: X. 251, 269.

## FRANKFORT FAIR:

II. 140; VIII. 405; Erasmus at: II. 66, 67 n.; Jerome, *Opera omnia*: II. 245; *Novum Instrumentum* at: II. 249.

## FRATRES COLLATIONARII:

see Brethren of the Common Life.

## FRATRES MENDICANTES: IV. 103.

## FREDERICK III, EMPEROR:

and Paungartner: X. 320.

## \*FREDERICK OF SAXONY, ELECTOR:

V. 27; refuses election as Emperor: IV. 32, 94, 297; services to learning: IV. 29; and Luther: III. 527; IV. 94, 399; legacy to Melancthon: VI. 187; as patron of letters: III. 407, 495; thaler of: III. 410, 603<sup>6</sup>; IV. 31, 297.

FREDERICK OF SAXONY (*cont.*)

## AND ERASMUS:

III. 596; V. 252; VIII. xlix; possesses all E.'s books: II. 417; interview at Cologne with: IV. 370 n.; dedication: II. 578; III. 410, 527 f., 604; gift to E.: V. 575; relations with E.: II. 579 n.

## FREE WILL:

Arnobius on: V. 105; E. denies attacking: IX. 451; to Laurinus on: V. 225<sup>927</sup>f.; E. criticizes Luther on: 327; Lutherans censure E.'s view: V. 29; to More on: VII. 8; to Pirckheimer on: V. 35<sup>85</sup>.

## FREIBURG-IM-BREISGAU:

E. on: IX. 340; climate, E. on: XI. 228; Erasmus' houses: 'Zum Kind Jesu': IX. 201 n., 289, 313, 314, 332, 334, 340 f.; XI. 207, 230, 233; 'Zum Walfisch': I. 69; IV. 358 n.; VIII. 72, 133, 165, 227; IX. 200-2, 237-40, 250, 272 f., 279, 281 f.; X. 223, 227 n.; insanitary conditions in: X. 348; E. solicits invitation to: VIII. 65; E.'s move to: VIII. 22 n., 72, 137 n., 163 f., 231 ff., 246; E. decides against return to: XI. 230; University: VIII. 222; conflict with town: V. 31; E. describes to Bembo: VIII. 389; *Collegium Sapientiae*: X. 76.

## FRENCH, THE:

VIII. 341; Erasmus charged with bias against: VII. 36, 494; IX. 33; character, E. on: IX. 34 f.; E. distrusts: IX. 169; hostile to E.: X. 208; *Gallus* as pejorative term: X. 153, 182; distrusted by Germans: XI. 56.

## FRENCH EXILES at Basle:

recalled by Edict of Courcy: XI. 215.

## FRENCH LANGUAGE:

Erasmus' knowledge of: I. 279, 287; not spoken at Louvain: VIII. 490; how to study: VII. 543.

## FRENCH LUTHERANS: V. 530.

## FRENCHMAN:

Erasmus as: II. 253; III. 511; IV. 354; IX. 117.

## FRESCOBALD, LEONARD:

= Eleutherius Audax?: III. 191.

## FRIESLAND:

'barbara regio': I. 127; and France: II. 501.

## FRIESLAND, JOHN OF (Phrysus):

III. 59, 60; goes to England: III. 91; recommended to St. John Fisher: III. 91; recommended to More: III. 93;

recommended to J. Sixtin: III. 92; talents: III. 148.

## FROBEN FAMILY:

insanity in: VIII. 191.

## FROBEN FIRM:

VIII. 405; apply for privilege for Augustine, *Opera omnia*: VIII. 391; list of books in stock: III. 444 n.; refuse to undertake Chrysostom (Greek): IX. 31; and Erasmus: as consultant: VIII. 415; dependent on: VIII. 448; as mainstay: IX. 93; describes how he works there: VIII. 431; flourishing: X. 378; pioneers printing of Greek authors: IX. 439; M. Lypsius' work for: III. 185 n.; *Trophonii antrum*: II. 279, 343.

## FROBEN, GERTRUDE (Lachner):

writes to Erasmus: III. 56; marries Herwagen: VII. 342; VIII. 298.

## \*FROBEN, HIERONYMUS:

and Alard's commentaries on R. Agricola: IX. 407; Brixius' name commercial asset to: IX. 32, 83; and Eppendorff: V. 309; Frankfurt fair: VII. 517; Goclen and: IX. 390; D. a Goes and: XI. 261; greeted by T. Gravius: XI. 204; introduces larger Greek types: VII. 516; and Nicholas of Hertogenbosch: V. 346; business relations with Herwagen: XI. 5 n. f.; to Italy: VI. 334; borrows Greek MS. of Josephus, *Bellum Iudaicum* from de Pins: IX. 469; X. 144; quest for MSS. (Ladenburg): VI. 437; visits libraries at Padua, Venice: VI. 355; and B. Ricci's *Apparatus latini locutionis*: X. 286; Sadoletto and: X. 235; succeeds father: VII. 278, 455; and Vives: VII. 470; greets Zebrzydowski: VII. 542; V. Zuichem and: X. 327.

## AND ERASMUS:

X. 86; as E.'s agent: IX. 413, 461, 467; E.'s bequest to: VI. 503; XI. 364; and the *De concordia Ecclesiae*: X. 302; visits E.'s deathbed: I. 54; E.'s executor: I. 54; VI. 503; XI. 354, 356, 364; E.'s host at Basle: I. 69; XI. 144; lost letter from: X. 76; praised by E.: VII. 439; X. 374; E. recommends to Baptista Egnatius: VI. 337; visits E. at Freiburg: VIII. 297.

## MENTIONED:

VI. 441; VII. 325, 334, 359; VIII. 77, 125, 144, 158, 200, 228; IX. 252, 363; X. 73, 125, 167, 226; XI. 249.



## \*FROBEN, JOHN:

ranked above Aldus: III. 350; letter to Bon. Amerbach: V. 77 n.; greeted by J. Antoninus: VI. 252; difficulties with associates: VI. 56; Bietricius greets: V. 498; books printed by: I. 229 n.; F. J. Calvus' letter to: II. 558; prints Clithove's *Elucidatorium*: III. 2; death: VII. 225-9, 261, 268, 271, 278, 452; VIII. 157; Engelbrecht works for: II. 124 n.; and Eobanus: V. 552; Eppendorff and: V. 432; fatal illness: VI. 441 n.; garden: VI. 418 & n.; VIII. 135; and Gerbell: II. 142; and Nicholas of Hertogenbosch: V. 346; and Hutten's *Expostulatio*: VII. 305; and Lachner's death: III. 251; Latin, knowledge of: III. 421; G. Lister and: II. 407; Lupset greets: VI. 146; prints writings by Luther: III. 445; difficulties in selling other than Lutherana ac Antilutherana: V. 612; and Martens: III. 161 n.; judges work done merely from number of pages: III. 53; and *Panegyrici veteres*: IV. 68; and paper supplies: II. 250, 348; Paracelsus treats: VII. 28; Parisian rivals: III. 422; prefers to pay in kind (books): VI. 23; policy in printing: II. 550; privileges: V. 202 n., 232, 268, 343, 612; not able to help in proof-reading: III. 423; and Sapidus: II. 142, 143; Schott and: V. 433; Slechta eulogizes: IV. 80; Terence: VII. 203; and Tunstall: V. 534; types: VI. 378; and Polydore Vergil: IV. 427; V. 542; VI. 329, 480; and Vives: V. 282 f., 475, 577; VI. 260, 375; VII. 470; Vives' *Opuscula*: VI. 173; visits Zasius: II. 178; greets Ziegler: V. 158.

## AND ERASMUS:

III. 56; VI. 437; VIII. 231; IX. 32; as E.'s agent: VI. 241, 412; E. recommends to rely on Beatus Rhenanus: III. 422; E.'s bequest to: VI. 503; E.'s epitaph on: VII. 229; E.'s friendship with: VIII. 297; generosity to E.: IX. 156; E. at his house *Zum Sessel*: V. 73; E.'s introduction to: I. 63; and a kinsman of E.: II. 66; urged not to print Luther by E.: IV. 345; V. 602 f.; prevented by E. from printing Lutheran books: VI. 202; E. meets: II. 22; praised by E.: VI. 20; VII. 439; IX. 313; relations with E.: I. 45, 52; III. 50; V. 481, 610; desires E.'s return to Basle: II. 559; E.'s support for: III. 422; V. 438.

## FROBEN, JOHN (cont.)

## AND ERASMUS' WORKS:

II. 353; prints *Adagia*: I. 17, 63; X. 167; and *Apologia ad monachos Hispanos*: VII. 349; induces E. to edit St. Augustine: VIII. 157 f.; prints St. John Chrysostom: III. 2, 9; VI. 50; and the *Colloquia*: I. 9; requests corrected copy of *Enchiridion*: II. 65; prints *Hyperaspistes*: VI. 295; and St. Jerome, *Opera omnia*: I. 63; II. 88; *Novum Testamentum*: II. 63, 65; VI. 411; and *Spongia*: V. 336.

## MENTIONED:

I. 14; II. 350, 383; V. 121, 253, 335, 493, 566, 611; VI. 60, 74, 159, 320; VII. 153, 168; VIII. 66, 75; IX. 151; X. 166.

## \*FROBEN, JOHN ERASMIUS:

VIII. 158; XI. 51; and Episcopus: IX. 18; and Val. Furster: VI. 482; living with Goclen at Louvain: VIII. 489 f.; IX. 94; Heresbach tutors: V. 133; Lille: IX. 390; marriage arranged: XI. 344; considers mercantile career: IX. 407.

## AND ERASMUS:

IV. 565; V. 26; bequest to: XI. 364; dedicates *Colloquia* to: I. 9; V. 26, 510; with E. at Freiburg: VIII. 294, 297, 301; plans for his future: VIII. 295, 296 ff., 301 f.; support for against Herwagen requested by E.: XI. 126; E. offers to take as servant: IX. 94.

## FROBEN, JUSTINA:

breakdown: VII. 455.

## FRONTINUS, S. JULIUS:

IX. 126; *Strategemata*: IX. 128.

## FRONTO, M. CORNELIUS:

Erasmus acquires MS.: III. 303.

## \*FROWIK, FRANCIS: III. 63, 65.

## \*FUCHS, LEONARD, father-in-law of Bon. Amerbach:

X. 143; Erasmus considers visiting: IX. 336; plague in house at Neuenburg: IX. 349.

## FUERTES, FURTES: see Fortis, J.

## \*FUGGER, ANTON:

VIII. 358; IX. 148, 282, 427; in Ascension Day riots, Augsburg: X. 244; and J. Boner: X. 31; and Georg Hermann: X. 101; house at Augsburg: IX. 249; leaving Augsburg: X. 270, 389; XI. 56; Logus and: XI. 17;

FUGGER (*cont.*)

and Luscinius: IX. 147; X. 232, 244;  
and his retirement to Weissenborn:  
X. 391; XI. 8 f.; V. Zuichem and:  
X. 285.

## AND ERASMUS:

VIII. 229, 357, 418, 419; IX. 73 f., 149;  
X. 358; agent for E.: X. 83; dedication  
of Xenophon's *Hieron* to: VIII. 361 f.,  
417; sends gold cup to E.: VIII. 224,  
234; invites E. to Augsburg offering  
pension: VIII. 132, 165, 227, 234;  
IX. 49, 366; as patron of E.: VIII.  
402; X. 319; XI. 67, 192; sends wine  
to E.: IX. 147.

## FUGGERS, THE:

IV. 370, 439; VIII. 358; IX. 73 f., 124;  
X. 291; XI. 123.

## FUMARIUM (open fire):

V. 405; IX. 336; in house 'Zum Kind  
Jesu' at Freiburg: IX. 341; required  
by E.: IX. 240.

## FUNCK, GEORGE:

Zasius' son-in-law: II. 201.

\*FUNDULUS, HIERONYMUS (Ba-  
lista): visits Erasmus: VII. 262.

## FUNERAL, Erasmus': XI. 343, 344.

FURNARIIS, BENEDICTUS DE,  
? BANKER:

and Aldington pension: III. 291.

## \*FURSTER, VALENTIN: VI. 482.

## FUST, JOHANN, THE ELDER: III. 494.

## FYLSNER, WOLFGANG: VIII. 142.

## G

## GABRIEL, THE ARCHANGEL:

VI. 305.

## GABRIEL, SCHOLASTIC:

read by Aleander: X. 7.

\*GACY, JEAN (Gacchus, Gaccus),  
FRANCISCAN:

attacks Erasmus: VII. 115 f., 213;  
VIII. 94, 256; E. complains of to  
Charles of Savoy: VII. 196.

## \*GAGUIN, ROBERT:

I. 163, 214, 315; criticizes *Adagia*: II.  
469; dedication of poems to: I. 3;  
Erasmus requests loan of George of  
Trebizond's *De Rhetoricis*: I. 284; and  
Herman's verses: I. 162; compared  
with Livy and Sallust: I. 150, 151;  
E. requests loan of Macrobius: I. 283;  
*Orationes* lent to E.: I. 195; *De Origine*

*et Gestis Francorum*: E.'s letter in: I.  
148, 242; did not teach publicly: I. 58.

## GALATINUS, PETRUS (Monggius):

*Opus de arcanis catholicae veritatis*: II.  
138.

## GALBA (English agent):

I. 285; responsible for loss of Erasmus'  
savings: I. 315.

## GALEN:

V. 613; VII. 33, 72; VIII. 279; X. 214;  
Aldine ed. princeps (Greek): VI. 142,  
193, 249; VII. 547; Erasmus acknow-  
ledges gift of from F. Asulanus: VI.  
405; E. criticizes: VI. 336, 346; VII.  
497; price: VII. 454; X. 179; quoted  
by G. Budaeus: II. 231; Erasmus'  
translations: see Index II s.v. Galen;  
Linacre translates: IX. 107; Martinus  
offers collection of proverbs from: VII.  
496.

## \*GALLINARIUS, JOANNES:

II. 22 n., 25 f.; V. 210.

## GALTERUS: see Gualterus.

## GAMALIEL:

Erasmus compares self to: V. 546.

## GAMSHORN, GUILHELMUS: X. 290.

## GANAY, JOHN DE:

and G. Brixius: I. 448.

## GANG, ANTONIUS:

see Lang, Rudolph.

## \*GARDINER, STEPHEN:

and *Explanatio Symboli*: X. 233;  
invited to enter Erasmus' service:  
I. 535<sub>26</sub>.

## GARLAND, JOHN: see John of Garland.

## GARRARD, WILLIAM: IV. 90, 570.

## GARRET: see Godfrey, Gerard.

\*GATTINARA, MERCURINO, IM-  
PERIAL CHANCELLOR:

death: VIII. 462, 479; his debts: VIII.  
67; on Lutherans, Papists, and Eras-  
mians: VI. 421.

## AND ERASMUS:

V. 418; VI. 473; Ep. 1757: VII. 23,  
24, 25, 91; Ep. 1784 a: VII. 1; Ep.  
1785 forwarded by M. Transsylvanus:  
VII. 1; seeks E.'s counsel, Diet of  
Augsburg, 1530: VIII. 463; encourages  
E.: V. 86, 89; Froben *Augustine*, pre-  
sentation copy to: XI. xxviii; asked  
to help E. against Louvain Theologians:

GATTINARA: AND ERASMUS (*cont.*)

VI. 406 ff.; supports E. against detractors at Court: V. 209.

## MENTIONED:

V. 159, 204; VI. 411; VII. 52, 108; VIII. 95, 173, 242, 408.

## GAUDENSIS, FR. MAGDALIUS JACOBUS: III. 310 n.

## GAUFREDUS:

*see* Vinsauf, Geoffrey de.

## \*GAVERIUS, JODOCUS:

at Louvain: III. 148; and J. Oem: VI. 265.

## \*GAZA, THEODORUS:

III. 384; V. 244; as translator of Aristotle: II. 325; IX. 139; sometimes erred: V. 517; *Institutio Grammatica*: I. 9, 67; Erasmus lectures on his Greek Grammar at Cambridge: I. 473; *De mensibus*: V. 377; praised: IX. 229; as translator: I. 15; VIII. 392.

## \*GEBWILER, JEROME:

III. 420; Strasbourg Lit. Soc. (q.v.): II. 8 n., 21; III. 394.

## GEISSHÜSLER, OSWALD:

*see* Myconius.

## GELASIUS II, POPE: VIII. 378.

## \*GELDENHAUER, GERARD, OF NYMEGEN (Noviomagus, Novimagus, Gelrius, Vulturius Neocomus):

Augsburg: IX. 474; enters Maximilian of Burgundy's service: VI. 21; and Philip of Burgundy, Bishop of Utrecht: III. 14; *Epistola . . . de triumphali ingressu . . . Philippi de Burgundia . . . in ditionem suam*, commendatory letter for: III. 66; J. Sturm and: IX. 286.

## AND ERASMUS:

VIII. 445; E. abuses: IX. 41; requests biographical information of E.: I. 52; V. 437; books against E.: VIII. 454; E. to Bucer on: IX. 152; E. complains of his pamphlets: VIII. 497, 498; edition of E.'s *Epistola contra Pseud-evangelicos*: VIII. 303 n., 393, 421, 442; *Erasmii . . . Annotationes in leges pontificias et Caesareas de haereticis* (= excerpts from *Apol. ad monachos Hispanos*): VIII. 283, 446; IX. 454; marries: VI. 451; Strasbourg pamphlets against E.: IX. 2 f., 21; suspected by E.: IX. 406; E. interprets name Vulturius: IX. 155 f.

GELDENHAUER (*cont.*)

## MENTIONED:

II. 497; IV. xxiii, 349 n.; V. xxiii; VI. 448; VIII. 388, 424; IX. 153, 154, 449, 452.

## GELDERLAND: and France: II. 501.

## GELDERS, CHARLES EGMOND, DUKE OF: XI. 321 n.

## \*GELENIUS, SIGISMUNDUS, SERVANT-PUPIL:

V. 506; VI. 17 n., 437<sup>17</sup>; X. 328; *Annotationes in Plinium*: criticized by E.: XI. 133; D. a. Goes and: XI. 261; does not wish to leave Basle for Leipzig Greek chair: VI. 352; work on Froben *Livy*: X. 379; proof-reader for Froben: XI. 210; and Everard Rogge: XI. 324; carries letter to P. Tomiczki: XI. 78.

## AND ERASMUS:

XI. 207, 259; and *Ambrose*: VII. 455; bequest to: VI. 504; XI. 364; appointed *castigator* for *Works*, collected ed.: VI. 504; and E.'s *Senecae Opera*: VIII. 28.

GELRIUS *epigrammatum scriptor*:

I. 288.

## GEMBLOUX: Jerome MS. at: VII. 87.

## GEMS: avert mischance: VI. 45.

## \*GEMUSEUS, HIERONYMUS:

VIII. 168, 169.

GENEVA: *theologi* at: V. 388.

## GENEVIEVE, ST.:

heals Erasmus of fever: I. 165, 286; procession in honour of at Paris: I. 165.

## GENNEP OF BALEN, ANDRIES:

*see* Balenus.

## GENOESE (Ianuenses): XI. 178.

## GEOFFREY DE VINO SALVO: I. 117.

## GEOGRAPHICAL INACCURACIES in Erasmus' work instanced: X. 393 f.

## GEOGRAPHY, the study of:

Erasmus on: X. 150.

## \*GEORGE OF SAXONY, DUKE:

Cochlaeus takes service with: VII. 287; death rumoured: XI. 130; and Emser: II. 505 n.; *Epistolae . . . continentes controversiam quae inter D. Georgium Saxoniae ducem etc., et M. Lutherum . . . versata est*: VIII. 468; and Eppendorff: V. 431; VII. 298 ff., 313, 317 f., 388, 389, 546; VIII. 16, 54, 445, 475; IX. 70, 84; his pamphlet on the Eucharist:

GEORGE OF SAXONY (*cont.*)

VII. 330; and Henry VIII: V. 83 f., 544; and John of Saxony: VIII. 126; specimen of his Latinity: VI. 313; and Leipzig Greek chair: VI. 57, 352; composes own letters: V. 589; and Luther: VI. 317 f., 398, 448 f.; VIII. 88, 273; and Mosellanus: II. 517 n.; III. 468; not at Diet of Speyer: VIII. 126; and H. Stromer: II. 554 n.

## AND ERASMUS:

VII. 361; correspondence with: IV. 307 n.; dedications by E. to: Gregory of Nazianzus, *Orationes XXX*: IX. 266 ff.; Suetonius: II. 578; on *De libero arbitrio*: V. 560; gifts to E.: IV. 304 & n.; VI. 314, 370, 371; and *Hyperaspistes*: VI. 313, 317; intercepted letters from E. to: V. 471; invites E. to Leipzig post: II. 453; lost letter to E.: VIII. 459, 475; IX. 84; urges E. to write against Luther: V. 84, 561; VI. 27 f., 445; and E. and Lutherans: V. 116, 588; praises E. to Campegio and De la Marck: IX. 188; patron of E.: VIII. 401; E. recommends Eppendorff to: VII. 385; supports E.: VII. 162.

## MENTIONED:

III. 547; V. 151, 402 n.; VI. 372, 403; VIII. 86; IX. 274; XI. 8.

## GEORGIUS, MESSENGER: VIII. 189.

## GERARD, father of Erasmus:

I. 47; death: I. 49; and Guarino of Ferrara: I. 48.

## \*GERARD, CORNELIUS (Aurelius, Aurotinus, Lopsenus):

I. 142, 218; II. 378; V. xxviii; *Apologia Herasmi et Corneli sub dyalogo lamentabili assumpta adversus barbaros qui veterem eloquentiam contemnunt* . . . : I. 96, 98, 103, 104; and Bostius: I. 214; correspondence with: *see* I. 586 f. (App. IV); death: I. xxiii; *Elucidarium*: II. 332 n.; and W. Herman: I. 206; *Historia belli Traiectensis*: I. 100; *Historia divi Nicolai*: I. 100, 101; *De improvisa Morte*: I. 96, 100; his life of St. Jerome: II. 271; letters to collected for publication: I. 415; *Mariad*: I. 143; prints *Paraphrasis in Elegantias L. Vallae*: VIII. 333; in Paris: I. 202, 205; works listed: I. 92-93, 100, 101, 143.

## \*GERARD, PETER, brother of Erasmus:

I. 206; IV. 452 n.; called 'Antonius':

II. 294-312 *passim*; E. accuses of betraying him: V. 428 f.; death: VII. 226<sub>23</sub>; visits Froben in Basle: II. 66; Opmeer on: III. xxiii.

GERARDUS, BOOKSELLER at Cambridge: *see* Godfrey.

## GERARDUSPHRYSIUS (unidentified): and A. Pio of Carpi: VIII. 423 f.

## \*GERBELL, NICHOLAS:

I. 229; in Basle: II. 148; and *Novum Testamentum*: II. 140, 253; Schürer forwards letter from: III. 29; Strasbourg Lit. Soc. (q.v.): III. 394; and Zasius: II. 158.

## \*GERING, CHRISTOPH, servant to J. Paungartner:

X. 360; sends wine: XI. 63.

## GERMAINE, QUEEN OF ARAGON:

IV. 413 n.

## GERMAN:

Erasmus as: I. 522; IV. 354; E. regarded as in Italy: XI. 180.

## GERMAN LANGUAGE:

Erasmus' knowledge of: V. 128 n., 552; X. 215 n.; E.'s use of: IX. 312 n.; letter to Frederick of Saxony in: III. 527.

## GERMANS, THE:

V. 330; character: I. 131<sub>7</sub>, 522; II. 18, 21, 26, 39, 74; IV. 412 n.; do not recognize Emperor: IX. 14; attitude to Erasmus: V. 461; *fides Germanica*: V. 310; hostile to French: XI. 56; *Germani Epimethei*: X. 96; *Germani mani*: V. 406; *Germanum Germane tractare*: III. 123; use medicinal baths against calculus: VI. 47; in Paris: XI. 147; answer Steuchus' attack on E.: IX. 218.

## GERMANY:

anti-Roman feeling in: IV. 322; *assertores bonarum litterarum* in: III. 590; *bonae litterae*: VI. 189; Erasmus expects civil war: IX. 91, 181, 243, 251; collapse predicted: VI. 238; conditions in 1518: III. 249, 251; 1533: X. 174; Erasmus intends leaving: V. 268, 283, 285, 331; avoided by Flemings: VIII. 490; contrasts with France: IX. 40; *Germania μανία*: V. 406 n.; humanism in collapse: VI. 111; *hypocausta*: V. 208, 216; and Italian claims to superior culture: IV. 280 n.; rivalry with Italy: XI. 176 f., 185; German North

- (Aquila) attacked by P. Cursius: XI. 179; hostility to Papacy and ecclesiastics: VIII. 450 f.; religious situation, 1530, E.'s advice to Campegio on: VIII. 450 f.; owes rescue from barbarism to E.: VI. 230; Steuchus on: IX. 306; dislikes stoves: III. 6; sweating-sickness in: VIII. 267.
- GEROLDSECK, GANGOLF I OF: IV. 300 n.
- GERSON, GENTIL: I. 170.
- GERSON, JOHN:  
I. 464; II. 12; VI. 85, 89, 100, 101, 147, 288; VII. 240; VIII. 119.
- GERTOPHIUS, JOHN: III. 356 n.
- GERVASIUS, M. N.: VI. 164.
- GERYON: Capito compared to: II. 491.
- GEUDER, MARTIN:  
visits Erasmus, Antwerp: IV. 215 n.
- GHEL., THEDERICUS AB, CANON OF OSNABRÜCK: X. 64.
- GHEHT:  
Erasmus at: II. 6, 67; E. invited to: VIII. 240.
- \*GHISBERT (Ghysbertus), PHYSICIAN:  
I. 233, 370<sup>68</sup>, 373<sup>15</sup>, 378, 498, 531, 554; II. 247; III. 95, 200; IV. 511.
- \*GIBERTI, GIANMATTEO (Datarius):  
V. 584, 611; VI. 128; and Clement VII's mandate to Louvain Theologians: VI. 350, 407; edition of Chrysostom: VIII. 470; IX. 30, 328; sends Chrysostom's Comm. on Paul's Epistles to Sadoletto: X. 21; death falsely reported: VII. 110; Lupset and: VI. 145.
- \*GIESE, TIEDEMANN:  
submits MS. of his *De regno Christi* to Erasmus: XI. 308 n., 311 f.
- GIFT OF TONGUES:  
and Bible translation: III. 319, 324.
- GIFTS:
- TO ERASMUS:  
from Afinius: silver cups: III. 60, 103, 110, 142, 166, 189; Albert of Brandenburg: silver-gilt goblet: I. 43; III. 614; IV. 99, 112; S. Boner: gold medals: IX. 336 n.; XI. 124; F. Bonvalot (and Richardot): Burgundy wine: XI. 294, 295, 316 f.; L. Campegio: ring, diamond: I. 43; IV. 6, 7; Clement VII: I. 43; V. 439, 523, 543; VI. 480; William of Cleves: goblet
- GIFTS: TO ERASMUS (*cont.*)  
inscribed *Ἀγαθὸν δαίμονος*: VIII. 301, 313<sup>33</sup>, 367, 399, 476; IX. 194; A. Cricius: ring, ruby: VIII. 190, 482; IX. 25; J. Dantiscus: money: XI. 30; plaster medallion of J. Dantiscus and Sigismund I: X. 13; J. Decius: goblet: V. 344; Ferdinand of Austria: money: V. 308; X. 212, 223, 244, 245; M. Ferrarius: preserved fruit: IX. 287, 335, 356, 403, 412; John Fisher: money: I. 563; Frederic of Saxony: damask: V. 575; A. Fugger: gilt cup: VIII. 224, 234; wine: IX. 147; George of Saxony: goblet: VI. 314, 370, 371; silver from Schneeberg: IV. 304 & n.; C. Gering, Paungartner's servant: wine, Malmsey and *Gattinaticum*: XI. 63; Damian a Goes: silver-gilt cup: X. 254, 346; Léonard de Gruyères: wine: VIII. 124, 127; XI. xxxi; J. Henckel: goblet: VIII. 420; spoon: VI. 250, 326; Henry VIII: money: III. 286, 304; Count W. Isenburg: dagger: X. 38; Katharine of Aragon: VII. 471; J. Lang: thaler of Frederic of Saxony: III. 409, 410; Hieroslaus Lasky: silver flask: I. 32, 33; V. 559; John Lasky, Archbishop: ring, sapphire: X. 294; John Lasky, the Reformer: sables and ermines: VI. 371; J. Longlond: money: V. 332<sup>40</sup>, VI. 332 f., 422, 440; VII. 531; VIII. 76, 166; XI. 233, 296, 300; John of Lorraine: plate (?): VII. 417; money: VII. 445<sup>17-18</sup>; IX. 20; Thomas Lovell: money: V. 540; Lupset: rings, blessed: VI. 146; P. Mascarenhas: jar of sugar: X. 85; T. More: rings: VIII. 346; Nausea: ring: VII. 81; N. Olah: spoon and fork: IX. 57, 60, 203; J. Paungartner: cup, gold: XI. 336; goblet, gilt: X. 224; unworked gold: IX. 462; Pirckheimer: medal, portraits, ring: V. 522, 524; VI. 2, 16, 45; J. Piso: antique coins: VI. 256, 416; Poppenruyter, J.: *gladiolus*: VI. 42; J. Rinck: goblet: VIII. 367, 495; Th. Ruthall: money: I. 563; F. Schets: jar of succade: VI. 235; Schydlowyetz: clock, spoon, &c.: VI. 250 f., 413; Spalatin: thaler of Frederic of Saxony: III. 410; IV. 31, 297; Christopher of Stadion: goblets: VIII. 402; horses: X. 288; Alexander Stewart: ring Terminus: VI. 45; VII. 431 (*see also s.v. Terminus*); Quirinus Talesius: linen: X. 365; Conrad of Thuengen: goblet,

GIFTS: TO ERASMUS (*cont.*)

gold: VIII. 428; P. Tomiczki: money: VII. 459; Tunstall: medallion: V. 533; J. Turzo: coin, gold: IV. 332; *crater inauratus*: X. 78; gold, unworked: IV. 135; hour-glasses: IV. 135, 332; sable cap: IV. 135, 332; Chr. of Utenheim: horse: II. 242, 245, 246<sub>13</sub>; Louis de Vers: Burgundy: XI. 237; J. Vlatten: goblet: VII. 344; Zasius: goblet: VIII. 235; V. Zuichem: ring *astrologicis notis sculptus*: IX. 405.

## BY ERASMUS:

to Martha Amerbach: *tragemata*: X. 128; L. Ber: *condita cottoneorum*: IX. 430; Glareanus: coins, antique: V. 134 n.; sundial: II. 343; C. Grapheus: money: X. 366; M. Lypsius: money: X. 410; XI. 321; Schet's wife: ring, blessed: VI. 241, 273; C. Tunstall: medallion: V. 533 f.; Paul Volz: silver-gilt goblet: XI. 314.

## \*GIGLI, SYLVESTER, BISHOP OF WORCESTER:

II. 200; Ammonius commends Erasmus to: II. 199; dedication to: IV. 436; and E.'s appeal to Rome: II. 289, 312 n., 360, 361 f., 374, 411 f., 504.

## GILLES, CORNELIA:

death: VI. 391; VIII. 331 f.; miscarriage: III. 5.

## GILLES, FRANÇOIS (Aegidius Cantor):

III. 145 n.; VI. 241, 292, 293, 432; X. 346.

## GILLES, MARIA DIONYSIA:

VIII. 332.

## GILLES, NICHOLAS, father of Peter:

character: III. 145 f.; death: III. 141, 145, 153.

## GILLES, NICHOLAS, son of Peter:

III. 146.

## \*GILLES, PETER (Aegidius, Petrus):

and H. Afnius: II. 492 n.; Chieregato visits: III. 61; children: III. 146; death: XI. 133; Eichholz and: III. 391; and C. Grapheus: V. 114; illness: III. 5, 10, 76, 92; rumoured Lutheran: V. 77, 79; and Lutheranism: V. 135; and Th. Martens: I. 413; *Threnodia* on Maximilian: IV. xxi; Metsys diptych, for More: II. 576; III. 11, 33, 76, 103, 105; and More: II. 197, 340, 354; *Epistola ad Brixium*: IV. 253; and

GILLES, PETER (*cont.*)

*Utopia*: II. 339, 430; Morillon greets: II. 587; Schets and: VI. 14.

## AND ERASMUS:

II. 512, 525, 526; IV. 203; V. 436, 478; E.'s agent: VI. 25, 58, 241, 292, 293, 320, 412, 421 f., 431; VII. 76, 152, 153, 346, 394, 395, 403, 422, 423; E. on his character: VI. 455; and Courtrai pension: VI. 319 f.; *Parabolae*, dedication to: I. 17; II. 33 ff.; ed. E.'s *Epistolae*: II. 473; III. 158; E.'s host, Antwerp: II. 351, 357; invites E.: VIII. 22, 165; money deposited with by E.: IX. 74, 269, 287, 288, 329, 335, 357, 362, 395, 412, 461; Valla's works borrowed from by E.: I. 413; E. compares Zutpenius with: IV. 41.

## MENTIONED:

II. 243, 272, 331, 354, 378, 482, 496; III. 234, 247, 545; V. 13, 99, 256, 345; VI. 173, 272, 438, 451; VII. 13, 359; VIII. 492; X. 385.

## \*GILLIS, MICHAEL: VI. 34.

## \*GIUSTINIAN, SEBASTIAN:

III. 62; and Caraffa: II. 596 f.; More on: II. 339; and Sagundinus: II. 547 n.

## \*GIUSTINIANO, AGOSTINO, BISHOP OF NEBBIO:

attacks Erasmus: III. 514<sub>1</sub>; Francis I invites to Paris: III. 278; and Hochstrat: IV. 46; pension: III. 415, 416; *Psalterium octaphum*: III. 33, 460; visits E. at Louvain: III. 424.

## GLADIATORS: V. 357.

## \*GLAPION, JOANNES:

V. 10, 95, 159, 529, 580; Aleander on: X. 8; death: V. 142; and Erasmus and Luther: I. 35; V. 35, 86, 96; VII. 18; X. 199; supports E. against detractors at Court: V. 209.

## \*GLAREANUS, HENRICUS (H. Loriti of Glarus):

Basle, feud with the University authorities: II. 64 & n.; III. 342; father: III. 204; and Ferdinand of Austria: X. 40, 212, 223; gift from Francis I: III. 204; Freiburg: VIII. 63, 389, 412; 'not a German': X. 275; journey to Italy: II. 65, 173; marries: V. 133; reviver of mathematical studies: II. 489; Paris appointment: II. 342, 551, 558, 560; III. 36 f., 52, return to Switzerland: III. 204, 286; V. 29.

GLAREANUS (*cont.*)

## AND ERASMUS:

II. 23; X. 175; bequest to: VI. 503; appointed *castigator* for *Works*, collected ed.: VI. 504; learned to know Christ through E.: II. 341; III. 35 f.; calls E. *cunctator*: V. 327 n.; Eppendorff arbitration: VII. 390; E.'s gifts to: II. 343; V. 134 n.; in negotiations over E.'s house at Freiburg: IX. 238, 239; lost letter to E.: IX. 176; sends notes for New Testament: III. 134; E. recommends: to P. Aemilius: III. 150; to Ferdinand: X. 24 f.; for post at Ingolstadt: II. 208 f.; to Poncher for Collège de France: II. 456 ff.

## AND OTHERS:

succeeds F. Andrelinus in Paris: III. 280, 339; J. Antoninus greets: VI. 252; M. Bovollinus and: VIII. 465; and Budaëus: III. 22, 405; and L. Carinus: III. 496 n.; Primo de' Conti and: XI. 29; and Fridolin Egli: II. 235; greets Baptista Egnatius: IX. 182; introduces Eichholz to Budaëus: III. 288; and A. Ephorinus: IX. 346, 430; Filonardi on: X. 90 f.; greets D. a Goes: X. 367; and J. Lascaris: III. 444; and J. Lasky: VII. 267, 334, 338, 453; Lethmatius greets: V. 140; Lupset greets: VI. 146; and Myconius: III. 383; Pelargus greets: XI. 41; meets Poncher: III. 174, 280; C. Scepperus greets: VIII. 464; and J. Tusanus: IX. 184; and C. Utenhove: X. 208; Ursinus Velius and: X. 39; and Zbrzydowski: VII. 542; Zuichem and: X. 286; and U. Zwingli: II. 225, 234.

## WORKS:

*Declamatio mortis contemnendae*: III. 16 n.; sends his ed. of Dionysius of Halicarnassus to Ferdinand: X. 24; *Ad Erasmus Roterodamum*, . . . , ἐκατόστιχον: II. 280, 384; *De Geographia*: VII. 66, 67; *Helvetia*: II. 419; *Isagoge in musicen*: II. 316 n.; contributes to Froben *Livy*: IX. 93, 145; X. 379; *Ad Osualdum* [*Myconium*] *Lucernanum* . . . *Elegia*: II. 342, 384.

## MENTIONED:

II. 492; III. 437; V. 380; VI. 180, 457; VII. 217, 261, 367, 381; VIII. 53, 62, 167, 168, 169, 281, 441; IX. 115; X. 27; XI. 359.

GLARUS: and Zurich: V. 324.

GLAUCOPLUTUS = Ulrich (Zwingli): IX. 364.

GLIMES, ANNA OF: I. 559 n.

GLOGAU, JOHANN VON:

prophesies Luther's advent: IX. 421.

GLOSSA ORDINARIA:

IV. 367; VI. 219.

GMÜES, HIERONYMUS:

see Gemuseus.

\*GOBLER, JUSTIN:

VII. 322; and Mosellanus: II. 517 n.

\*GOCLENIUS, CONRADUS:

and A. of Barland: IV. 137, 138; returns Chrysostom Commentaries to Froben: VIII. 491; Danish appointment offered: VI. 432; death, 1539: X. 496 n.; English appointment offered: VI. 432; J. E. Froben with: IX. 94; and William ab Horion: X. 202; Louvain: IV. 138, 552; V. 476; and J. Oem: VI. 265; prebend, St. Mary's, Antwerp: VIII. lix; IX. 390<sup>57</sup>, 407; X. 186, 280; XI. 302 n., 303-6; J. Robyns and: V. 426; and Vives: X. 175.

## AND ERASMUS:

VII. 360; IX. 441; bequest to: VI. 504; XI. 364; appointed *castigator* for *Works*, collected ed.: VI. 504; ed. Cicero, *De officiis*, with E.: VIII. lvii; E. sends *Compendium vitae* to: V. 435; E.'s donation to, documents: X. 406-24, App. 23; recommends J. E. Froben to: VIII. 302; lost letters: VIII. 480; X. 185, 280; XI. 123; *Lucubrationum Erasmicarum elenchus*: III. 406 n.; and money deposited by E. with: X. 279, 296; informs E. of More's and Fisher's executions: XI. 196; on money deposited by E. with de Neve: VIII. 483 ff.; E. praises learning of: IV. 552; property deposited by E. with: VIII. 488 f.; E. recommends: to More: IV. 546, 553; as tutor: IV. 75; reports suppression of E.'s books at Liège: IX. 18 f.; E. pleads his cause with A. Vander Noot, chancellor of Brabant: XI. 330 f.

## MENTIONED:

IV. 533, 590; V. 142, 272, 508; VI. 228; VII. 85, 87, 188; VIII. 313; IX. 277, 357, 384 *bis*, 413, 467; X. 64, 100, 155, 200.

\*GODFREY, GERARD (Gerardus), BOOKSELLER at Cambridge:

I. 495, 532 n.; II. 329 n.; III. 220, VI. 244, 267, 436.

## GOES, AERT VAN DER:

Erasmus and: X. 345; and E.'s recall to Brabant: X. 245.

## \*GOES, DAMIAN A (Lusitanus):

X. 217; XI. 72; with Bembo at Padua: XI. 49; *Deploratio Lappianae gentis*: X. 274 n.; Gelenius' Pliny *Annotationes* ded. to: XI. 133; journey to Italy: XI. 18, 43; *Legatio presbyteri Ioannis*: X. 253; and Melanchthon: XI. 43; recalled to Portugal: X. 279; his appeal to John Store, Abp. of Uppsala on behalf of the Lapps: X. 367.

## AND ERASMUS:

X. 365, 369; asks for catalogue of E.'s works: XI. 270 f., 339; offers to print collected ed. of E.'s works at his own expense: XI. 270 f.; and the *Compendium Rhetorices*: X. 396 (App. XXII); invited to Freiburg by E.: X. 374; gift of drinking-cup to E.: X. 254, 346; offers to write E.'s life: XI. 271, 340; recommended by E. to Bembo: XI. 28; intends returning to E.: X. 369; visits E.: X. 253 n.

## \*GOGREEFF, JOHANN, CHANCELLOR OF CLEVES: X. 216; XI. 155, 156.

## GOLETTA:

map of sent to Erasmus: XI. 297.

## \*GONELL, WILLIAM:

III. 12; IV. 334, 570.

## GONZAGA, LOUIS, BISHOP OF MANTUA: I. 220.

## GOSPEL-BOOKS:

book venerated, not contents: V. 168 f.; as charm against disease: V. 169.

GOSPELS: *see* New Testament.

## \*GOSWIN: and de Neve: III. 308.

## GOTHS:

in Italy: XI. 178; term of abuse: I. 409.

## GOUDANUS, HARMANNUS = Lethmatius.

## GOUFFIER, ARTUS:

Budaus and: III. 502<sub>19</sub>.

## GOURMONT, GILLES DE (Gromontius), PRINTER:

IX. 394; and Badius: I. 514; Greek lexicon: V. 485.

## GRACE:

and works and free will: VII. 8.

## GRACE AFTER MEAT:

VI. 288; VII. 336.

## \*GRAECUS: defined: II. 486.

## GRAMMATICA, BARBARA: II. 415.

## GRAMMATICI:

Dorp attacks: II. 131; and *sophistae*: II. 134; as term of insult: II. 325; *v. theologi*: II. 325.

## GRAMONT, GABRIEL DE, CARDINAL BISHOP OF TARRES:

at Bologna: X. 142.

## GRAN: and W. Angst: II. 153 n.

## \*GRAPHEUS, CORNELIUS (Scribonius):

V. 114, 255; XI. 52, 72; dedication to Wm. of Croy, Archbishop of Toledo: III. 68 n.; Egmondanus attacks: V. 97<sub>83</sub>; and Erasmus: V. 435, 436; X. 365, 366; imprisoned for Lutheranism: V. 135; poem by: VIII. 74; restored: V. 277, 345.

## \*GRAPHEUS, JOANNES: VIII. 75.

## \*GRATIANUS:

VI. 100, 216; *Concordantia discrepantium canonum*: VI. 81.

## \*GRATIUS, ORTUINUS:

III. 358; IV. 44, 45; Lee compared to: IV. 145, 177.

GRAVIA, WALTERUS A: *see* Ruys.

## GRAVIUS, BARTH.: II. 497 n.

## \*GRAVIUS, BERNARDUS:

debts to Emmeus: XI. 199; as pupil with Erasmus: X. 341.

## \*GRAVIUS, TIELMANN (a Fossa):

III. 83; VIII. 103; IX. 468; X. 364; XI. 150, 250; C. Agrippa and: X. 125; dedication to: VIII. 61; Polyphemus visits: X. 117; reports Erasmus' death to Schets: XI. 345.

\*GRAXILOQUUS in error for *Breviloquus*?: I. 133.

## GREEK (language):

of the Apostles: III. 210, 332 f.; attacks on: IV. 182; disapproved: VII. 193; English friends knowing: II. 350; known to A. Hegius: I. 106; importance of: I. 406; Latimer on difficulty of: II. 441; taught at Louvain: VII. 294 f.; of New Testament: V. 103; printed as Latin: V. 175 n.; prose and poetry distinct: X. 73 f.; commonly



- GREEK (*cont.*)  
 taught in schools: XI. 327; unfamiliar to theologians: IX. 32, 59.
- AND ERASMUS:  
 E.'s knowledge of: I. 288, 305, 320 f., 335-6, 352, 381, 393; VII. 218 n.; X. 214; Erasmian pronunciation of: III. 46 n.; E. studying: I. 320-I, 328, 352-3, 367, 404, 418; E. takes a teacher: I. 353; defends use of in writings: IV. 354.
- GREEK CHURCH: VI. 489.
- GREEK GRAMMARS:  
 Urban Bolzani, *Institutiones Graecae Grammaticae*: I. 367; Lascaris, *Ἑν-τομή*: I. 367.
- GREEK LEXICONS:  
 IV. 579 n.; Aldine: VI. 367.
- GREEK LITERATURE:  
 Dorp advised to study: II. 106 f., 135; Erasmus' early studies in: XI. 183; and medical studies: II. 493; S. Pistorius and: VI. 402 f.; on importance for theological knowledge: II. 106 f., 135.
- GREEK MSS.: scarcity: II. 440.
- GREEK METRES:  
 I. 440, 441, 446; III. 70 f.
- GREEK STUDIES:  
 and Aldine press: III. 89; Cambridge: II. 313, 328; at Cologne: II. 265; in Germany, Italy, and Spain compared with Paris: III. 88; Ireland: II. 265; Leipzig, opposition at: III. 469; opposition to: IX. 115-18; Oxford, 'Trojans': III. 547; in Paris: III. 37, 88; in Poland: II. 265; renaissance of: II. 265; renaissance of in Scotland: II. 265; Erasmus on his service to: IX. 225; stimulated by *Novum Instrumentum*: II. 245.
- GREEK TRAGEDY: choruses: I. 440.
- \*GRÉGOIRE, GUERARD, relative of E.: IV. 452 n.
- GREGOROPOULOS:  
*see* Joannes Cretensis.
- GREGORY, THE GREAT, ST.:  
 on sexual relations between husband and wife: III. 487.
- GREGORY OF NAZIANZUS (*see also* Index IIB):  
 VI. 470, 490; IX. 167; X. 13, 356;
- Carmina*, Aldine ed.: II. 141; gives to M. Lypsius: III. 261; *Epistles* MS.: VII. 401, 446; Opsopoeus' ed.: VII. 401; Erasmus proposes to translate: VII. 401; Erasmus on: VIII. 128; IX. 436 f.; compares to Ambrose: IX. 268; criticizes: IX. 328; on his style: IX. 267, 268; *Orationes lectissimae*, Venice, Aldus, 1515: III. 53; Serm. in Pasch.: VI. 205.
- GREGORY OF NYSSA, ST.:  
 Erasmus on: IX. 436 f.
- GREIFENKLAU, RICHARD OF, ARCHBISHOP OF TRÈVES:  
 V. 207, 473; X. 92.
- GRENE, THOMAS:  
 I. 551 n., 555, 561.
- GRESBECK, HEINRICH, ANABAPTIST:  
 XI. 152 n. f.
- \*GREY, THOMAS:  
 I. 187; II. 422<sub>30</sub>; considers settling in Basle: II. 558; writes to Beatus Rhenanus: II. 339; negotiations over land with John Colt: III. 295; in Louvain: III. 287.
- AND ERASMUS:  
 III. 207; with E. at Basle: VI. 187; dedication of *De ratione studii* to: I. 193-4; requests letter to the nuns of Denny: VII. 284; his guardian and E.: I. 175-80, 185-7; *Leucophaeus*: I. 193 n., 194, 458; E. recommends to Goclenius: VI. 221.
- GRIBOVAL, FLORENTIUS (Grebavallus), *Flandriae Quaestor*:  
 X. 100 n., 158, 208, 225; and Erasmus' Imperial Pension: X. 197.
- GRIBOVAL, PETRUS (Grebavallus):  
 X. 100.
- GRIFFOLINI, FRANCESCO:  
*see* Aretino, Francesco.
- \*GRIMANI, DOMENICO, CARDINAL:  
 I. 568; library: II. 77; IX. 204 n., 205 f.; lost letter: from Erasmus to: III. 126; to Erasmus from: II. 327, 331<sub>35</sub>; III. 306 n., 381; IV. 74; Erasmus' meeting with: I. 62; II. 75; IX. 206 f.; *Paraphrasis ad Romanos*: dedicated to: I. 43; III. 137 ff.; sent to: III. 305.
- GRIMANI, MARINO: IX. 205<sub>40</sub>.
- \*GRIPHUS, PETER:  
 I. 488 n., 496, 497.

GRITTI, LUIGI: XI. 45, 220.

\*GROCIN, WILLIAM:

II. 479; V. 247, 520; Aleander greets: I. 507; and R. Croke: I. 468; as Greek scholar: II. 441, 486; at Maidstone?: II. 430; More's teacher: IV. 294; Reuchlin and: II. 350; suffers stroke: III. 233, 290.

AND ERASMUS:

II. 247; and *Adagia*, 1st ed., distribution of, in England: I. 405; lends E. St. Basil's *Commentarioli in Esaiam*: I. 469; introduces Colet to E.: I. 242; in E.'s English circle: I. 59, 62; on E.'s Euripides version: I. 438; E.'s host in London: I. 485; praised by E.: I. 273; relations with E.: I. 5, 55; II. 139.

\*GROLIER: IV. 34.

GROMORSUS, PETRUS, PRINTER:  
VI. 97, 150.

GRONINGEN: St. Martin's, Library:  
IV. 484.

GRONINGEN, WESSEL OF:

and David of Burgundy: III. 15 n.

GROSSELES, ERARD OF: V. 411 n.

GRUDIUS, NICOLAUS: X. 186.

GRUNTGEN, HENRY:

see Gruingius, Index I.

\*GRUYÈRES, LÉONARD DE,  
OFFICIAL TO ARCHBISHOP OF BESANÇON:

VI. 168 ff.; VIII. 72; X. xxiii, 323; and *bonae litterae*: XI. 328; embassy, 1530: VIII. 478; XI. xxxi; Imperial Ambassador in Switzerland: XI. 237; letter intended for: VIII. 308; wine: ordered from by Erasmus: IX. 67; sent by to E.: VIII. 124, 127; XI. xxxi.

GRYLLARDUS: I. 192.

\*GRYNAEUS, SIMON:

IX. 262, 328, 397; X. 178; Bon. Amerbach on: X. 131; ed. Aristotle: IX. 133 n.; lectures at Basle on Gospels: IX. 347; Bruges: IX. 274; contributes to Chrysostom, *Opera*: IX. 6, 107; and J. Claymond: III. 619 n.; and Z. Deiotarus: IX. 271; visits England: IX. 197; dedicates *Euclid* to More: X. 317; and J. E. Froben: VIII. 297; and Damian a Goes: XI. 36; meets T. Gravius: IX. 284; discovers Livy MS. at Lorsch: IX. 144; More on: X. 33; succeeds Oecolampadius: IX. 428;

GRYNAEUS (*cont.*)

wishes to dedicate *Plato* to More: X. 317; Reyner and: XI. 72; and Everard Roggi: XI. 324; meets Vives: IX. 278; professes Zwinglian views: X. 317.

AND ERASMUS:

suppresses Carinus' letters to E.: X. 192; criticized by E.: X. 129; and E.'s English pensions: IX. 261; X. 317; praised by E.: IX. 32, 139; recommended by E.: to English friends: X. 316; to Mountjoy: IX. 197; to P. Vulcanus: IX. 198; offers servant: IX. 94; E.'s suspicions of: IX. 335, 362, 391; X. 151.

\*GRYPHIUS, SEBASTIANUS:

prints *Adagia*: VIII. 115; and Sadoletto's *Comm. in Pauli ep. ad Romanos*: X. 235.

GRYPHUS: see Griphus.

\*GUALTERIUS, PETRUS PAULUS:  
XI. 214.

GUALTERUS: I. 87.

GUARINO, BATTISTA, OF FERRARA:  
and E.'s father: I. 48.

GUARINO OF VERONA:

and Agricola: I. 57; listed among Italian humanists: I. 107; Latin style: XI. 208.

GUELDRES:

disturbances, 1524: V. 473.

\*GUERARD, GUILLAUME, OFFICIAL TO THE ARCHDEACON OF BESANÇON:  
V. 616; VI. 167 ff.; VIII. 72; charges Erasmus with Lutheranism: X. 344; traduced E.: X. 343.

\*GUIBÉ, ROBERT, CARDINAL BISHOP OF NANTES: I. 568; as patron: II. 74.

\*GUIDA, JOHN:

Strasburg Lit. Soc.: II. 8, 21.

GUILDFORD, Lady (*née* Joan Vaux):  
III. 586<sub>46</sub>.

GUILHELMUS PARISIENSIS:

I. 464 n.

\*GUILLARD, LOUIS, BISHOP OF Tournai:

II. 150; and Clithove: III. 2 n.; on Erasmus' appeal against Burellus: IV. 348.

GUIMUNDUS, BISHOP OF AVERSA:

books on Eucharist: VIII. 378; IX. 25.

GUINTERIUS, ANDERACUS (? Winter):

corresponds with Erasmus: X. 314.

GULDENMÜNSTER, ANTONY (Pirata): V. 213.

GULIELMUS:

significant name in Erasmus' life: II. 448, 479.

\*GUMPENBERG, AMBROSIIUS:

X. 67, 356, 389; XI. 126; sends *Anticicero*: IX. 469; entertains L. Ber: XI. 125; Cholera on: XI. 69, 70, 222; and Erasmus: X. 117; transmits Briefs conferring Deventer Provostship on E.: XI. 212; presses E.'s interests, Rome, 1535: XI. 112, 125.

GUNPOWDER: VI. 419 f.

\*GYLLI, PIETRO:

borrowed MS. of Josephus, *Bell. Iud.* from J. de Pins: X. 41.

## H

HAARLEM, THEODORICUS OF: IV. 458.

\*HACQUEVILLE, NICHOLAS DE: and Erasmus: I. 200; and Mauburn: I. 166.

HADRIAN, EMPEROR:

X. 336; Antichrist under: XI. 158; statue in Rome: III. 139.

HADRIAN VI, POPE: *see* Adrian VI.

HAESS, DEGENHARD, OF ANTWERP: VI. 355 n.

\*HAGIUS, BERNARDUS: IX. 284.

HAGIUS, JOANNES: IV. 136, 139.

\*HAGIUS, QUIRINUS (Haio), SERVANT-PUPIL:

IX. 284; X. 216, 224; XI. 195, 225; Erasmus' breach with: X. 373; and N. Cannius: XI. 236; sent to England: X. 86, 88; Schets warned against: X. 346; at The Hague: X. 268; studying with Zasius: X. 359.

\*HALEWIN, GEORGE (Haloinus, Heloinus):

III. 249; V. 9, 159; VI. 115; *Moriae encomium*, French: III. 169; supports Erasmus against detractors at Court: V. 209.

HALLE, THOMAS VON: X. 63.

H ALLWIL, HARTMAN OF: IV. 396.

\*HALLWIL, JOHN RUDOLF OF: learns Greek: II. 512, 521.

\*HALMAL, GASPAR VAN: II. 353.

\*HALSEY, THOMAS:

I. 453<sup>20</sup>; IV. 569.

HALTUS: *see* Holt, John.

HAMELMANN: and Vlatten: V. 337.

HAMERICOURT, GERARD OF: III. 95.

\*HANETON, PHILIPPE:

Erasmus' epitaph on: IX. 386.

\*HANGEST, HIERONYMUS:

VIII. 112.

HANNART, JOHN:

Zasius writes to: IV. 298 n.

HARDENUS, MARTINUS: VIII. 342.

\*HARENACEUS, J.: VII. 199 n.

\*HARIUS, JO. THEOD.: I. 414; IV. xxii n.

HARLEMUS, GUILHELMUS: VIII. 492; IX. 375.

HARPOCRATES: IX. 113.

\*HARST, KARL, SERVANT-PUPIL:

Antwerp: VI. 272 f.; enters John of Cleves' service: VIII. 489; Erasmus to Baptista Egnatius on: VI. 336; journey to England: VI. 241, 261, 279, 292, 293; and John III of Cleves' *Erklärung zur Kirchenordnung*: X. 215, 216; takes in students at Louvain: VIII. 297; Lupset on: VI. 145; marriage: VI. 366, 451, 465; movements, 1525: VI. 76; Rome: VI. 183; mentioned: III. 391 n.; V. 207, 437, 506; VI. 6, 116, 122, 124, 139, 140, 143, 144, 154, 186, 189, 192, 196, 233, 242, 319, 325, 333, 439; VII. 299; X. 53, 128; XI. 251.

HASARDUS, JULIANUS:

*Apologia F. Iacobi Hasardi Angiani, Praedicatorii lectoris theologi* [de In principio erat sermo]: IV. 394.

HASEBART, EGIDIUS: III. 598.

\*HASENBERG, JOHN:

*Ad Luderanorum famosum libellum . . . Responsio*: VIII. 127.

HASSELT, FRANCISCUS DE, FRANCISCAN:

attacks Erasmus in sermon: VII. 87.

HASSENSTEYN, BOHUSLAUS:

III. 551 n.

- \*HATTEN, MATERNUS:  
consults Erasmus on problem in St. Jerome: II. 144 f., 151; at Speyer with: III. 394.
- HATTO: *see* Hatten.
- \*HATTSTEIN, MARQUARDUS OF:  
V. 207.
- HAUBITZ, ASONUS VON: V. 593.
- HAUBITZ, VALENTIN ALBRECHT VON: V. 593.
- HAYMO: *see* Index II B.
- HAYNPOL, JAKOB: *see* Cornarius.
- HEBERLING, JOHN, OF GMÜNDEN:  
and Cop: I. 286.
- HEBREW:  
disapproved of by anti-humanists: VII. 193; Erasmus' knowledge of, and studies in: I. 405; II. 77, 218; and Judaism: II. 491; in *Novum Testamentum*: Annus used: III. 252; E.'s helpers with: II. 50 n.; taught: by J. Cellarius: III. 97; by R. Wakefield: III. 97.
- HECEITAS: III. 393<sub>12</sub>.
- HECQUET, ALEXANDER: V. 488 n.
- HEDENBAULT, CHARLES:  
IV. 64; death: VIII. 368.
- \*HEDIO, CASPAR:  
IV. 345 n.; V. 116, 416, 548, 551; VII. 300; at Diet of Augsburg, 1530: VIII. 496; Erasmus asks him to meet Campesio: V. 594; marriage: V. 469, 480; meets Odonus and Ph. Lunardus: XI. 65; supports Schott: V. 546.
- \*HEEMS, JOHN: II. 1 n.
- \*HEEMSTEDE, JOHN OF:  
VII. 87, 199 n.
- HEETVELT, STEPHEN, PRIOR OF ROODE CLOOSTER: VII. 11.
- \*HEGENDORFER, CHRISTOPHER:  
(Hegendorff):  
ded. to Stromer: II. 554 n.
- \*HEGIUS, ALEXANDER:  
II. 452 n.; and R. Agricola: I. 55, 57, 105; . . . *Carmina . . . cum ceteris eius opusculis*, preface by J. Faber of Deventer: I. 384-8; *Dialogi*: I. 386<sub>85g</sub>; teaches Erasmus at Deventer: I. 48, 57; taught G. Geldenhauer: II. 379 n.; as humanist: I. 106; taught G. Lister: II. 407 n.; taught Mutianus: II. 416; quoted: IV. 457 n.; verses sent to: I. 118.
- HEIDELBERG:  
annual meetings of Bavarian princes at: V. 473.
- HEIDELBERG UNIVERSITY:  
invites Erasmus: IV. 552 n.
- HEIDELIN, MARX, TRIBUNE OF BASLE: IX. 22.
- HEIGERLIN, JOHN: *see* Faber, John.
- HEINRICH, —, OF BASLE:  
VI. 312, 342, 344.
- HEINTZMANN, NOTARY:  
Erasmus' will, 1527: VI. 506.
- HELDT, MATTHIAS: *see* Helt.
- \*HELDUNG, PETER:  
Strasburg Lit. Soc.: II. 8 n., 21.
- HELIAS, paternal grandfather of Erasmus: I. 47.
- HELIODORUS:  
commissioned Jerome's *Tobias*: III. 325.
- HELLYN, ROBERT:  
IV. 64; death: VIII. 368.
- HELT, MATTHIAS, IMPERIAL VICE-CHANCELLOR: X. 159 n., 284.
- HELVETIA: authorship: II. 419.
- HELVIDIUS, HERETIC:  
Jerome and: IX. 297.
- \*HENCKEL, JOHANN:  
VI. 325; VII. 72, 269; VIII. 192, 469, 476; and Erasmus: X. 152; gifts to E.: VI. 250, 326; VIII. 420; plans to visit E.: VII. 449; and *Vidua Christiana*: VIII. 55 n., 56; on Melancthon: IX. 58; as preacher: VIII. 427; and John Zapolya: VII. 30.
- HENLIN, JOHN: *see* Gallinarius.
- HENRICHMAN, JAKOB: IX. 72 n.
- HENRICUS, MAGISTER:  
person at Steyn: I. 218, 233, 422, 433, 573.
- HENRICUS, —, OF BASLE:  
VI. 312, 342, 344.
- HENRICUS, GERARDUS, PHYSICIAN:  
X. 20; brings letter to Olah: X. 69, 70; visits Erasmus: X. 19.
- \*HENRIQUEZ, ALONSO:  
IX. 444; *De matrimonio Reginae Anglicae*: IX. 443, 445.
- HENRY VII, KING OF ENGLAND:  
approved historical studies: IX. 145.

## HENRY VIII, KING OF ENGLAND:

accession hailed by humanists: I. 450; and Ann Boleyn: XI. 55, 321; at Cambrai: I. 18; rumoured alliance against Charles V: IX. 288; and Corpus Christi Coll., Oxford: III. 620; and excommunication: X. 286, 367 f.; attack on France: V. 496; and Francis I: VII. 58; X. 296, 325; XI. 221; favours Greek studies: III. 547; champion of humanism with Francis, Charles, and Maximilian: II. 488; Ladies' Peace: VIII. 262, 278; literary style: V. 50; and Oxford and Cambridge: IV. 184, 190; philosopher: IV. 566 n.; champion of polite letters: IV. 54; ill at Richmond: I. 550; and Scotland: V. 524; at Tournai: I. 61; and Turks, 1532: X. 27.

## DIVORCE:

VII. 113, 294, 296, 471; IX. 90, 96, 264; X. 224 f.; Bon. Amerbach on legality of: VIII. 352 ff.; Cochlaeus on: XI. 80 f.; Erasmus on: VIII. 325, 326, 432; X. 253, 270-1, 272-4; XI. 80 f.; John Fisher on: VII. 296; Olah on: X. 367 f.; rumoured reconciliation: X. 316.

## AND ERASMUS:

I. 569; II. 70, 559; III. 577<sup>33</sup>; V. 497; VI. 54; VII. 162; benefice offered to E.: I. 421; III. 72, 116, 193, 241, 286, 305, 396<sup>88</sup>, 424<sup>48</sup>, 425<sup>10</sup>; IV. 96; eulogizes E. to Charles V: V. 96; gift to E.: III. 286, 304; invites E. to England: VII. 55, 179 ff., 335, 338, 345, 402, 503; commends E. to Leo X: II. 436, 438, 527; urges E. to write against Luther: V. 393; meets E.: I. 6, 239, 563; IV. 296 n.; as patron of E.: I. 65; II. 69, 74, 193, 198; requests commentaries on Psalms: VI. 103; VIII. 433; apologizes for suspicions of E.: V. 226.

## AND ERASMUS' WORKS:

his copy of E.'s *Jerome*: V. 493 n.; *De libero arbitrio*: V. 417, 541, 576; *Paraphrasis in Lucam*, dedication to: I. 21; V. 312-22; VIII. 247; translation of Plutarch, *De discrimine adulatoris et amici*, dedication to: I. 8, 44, 529; III. 77 ff.; *Prosopopoeia Britanniae maioris*, dedicated to: I. 6, 239.

## ERASMUS AND:

'*Angliae Franciaeque Rex*', in *Paraphrase* ded.: VIII. 247; on H.'s character: X. 135; H.'s court eulogized: III. 289 f., 356, 492, 580 f., 596; IV.

## HENRY VIII: ERASMUS AND (cont.)

22, 40, 95; on H.'s gifts: VIII. 129 f.; compares H. with Herod: XI. 255; eulogizes H. as patron of letters: III. 585; eulogizes H. as peace-maker and patron of New Learning: III. 578 ff.; praises his policy: VIII. 272; praises H.: IX. 447.

## AND OTHERS:

and Colet: IV. 525; and Sylvester Gigli: II. 528; Lee and: VII. 54; Linacre and: IX. 108; and Luther: VI. 445, 449; VIII. xlvi; X. 373; and Sir Thomas More: IV. 20; X. 135, 259; and Pace: III. 356; and Archduke Philip: III. 79; and R. Pole: VI. 145; and Henry Stafford, son of Edward, Duke of Buckingham: XI. 33; and Standish: IV. 311 ff.; and 'Trojans' at Oxford: III. 547<sup>190</sup>.

## WRITINGS:

*Assertio septem Sacramentorum adversus Martin. Lutherum*: IV. 565 f., 567, 607; V. 50, 73, 74, 83 f., 114 f., 116, 127 f., 222-4; VI. 109; VIII. 129; written under pressure: V. 251; *Literarum quibus . . . Henricus octavus . . . respondit ad quandam epistolam Martini Lutheri . . . exemplum*: VI. 445; disputation on *modus orandi Deum*: III. 582<sup>123</sup>.

## MENTIONED:

V. 217, 259, 332, 359, 392; VI. 4; VII. 147; VIII. 401; see also Field of the Cloth of Gold.

## \*HENRY OF BAVARIA:

VI. 447; VIII. li; Lambert, his secretary: VI. 451.

HEPHESTIUS = Latomus: IV. 305.

HERACLEON, HERETIC: VI. 387.

## HER ASINUS:

see names and appellations of Erasmus.

## HERASMUS:

see names and appellations of Erasmus.

## \*HERBORN, NIKOLAUS FERBER OF, FRANCISCAN:

X. 348; Clement VII and: XI. 289; death: XI. 227; *Sermones Quadragesimales*: X. 345, 349, 358, 364, 368<sup>39ff.</sup>; XI. 21, 34, 50, 52, 226 f.

## HERCULES:

V. 359; *Batavus*: Erasmus called: IX. 117, 225; Budaëus compared to: II. 540; E. compared to: II. 406, 540; IV. 77, 266; E. compares self to:

- II. 86; VIII. 71, 117; *Gallicus aut . . . Batavus*: E. called: IX. 117; labours of, preparation of *Adagia* and: I. 523.
- \*HEREMA, GERARD OF: IX. 466.
- \*HERESBACH, CONRAD:  
V. 341; VI. 26; VII. 299; VIII. 313; X. 117, 141; XI. 204; correspondence with Bon. Amerbach on Erasmus' donation to Goclenius: X. 421-3; his benefices: VIII. 134; tutor to William of Cleves: VIII. 217; IX. 133; E. commends to Filonardi: V. 285; describes fall of Münster: XI. 151 ff.; Padua: X. 125.
- HERESIES, various: III. 487; IV. 574 f.
- HERESY:  
Erasmus charged with condoning: IX. 296 f.; Erasmus charged with (*see also s.v. Beda, Natalis*): IV. 312; V. 332, 384; VII. 351; VIII. 94, 410; by Aleander and A. Pio: VII. 448; *Articles* presented to Manrique: VI. 471 n., 472; VII. 75; in Campeggio's court at Brussels: IX. 384; in *Colloquia*: V. 90 ff.; in *Enchiridion*: VII. 138 f.; by Luther: X. 388; in Spain: VI. 471 ff.; VII. 44, 46; by Standish: VIII. xlvi; as conceived by Louvain Theologians: IV. 105 f.
- HERISIUS, ANGLUS:  
*see* Harris, W., Index I.
- \*HERMAN, WILLIAM:  
I. 109; II. 479; Aesop: I. 413; *Apologi* (Avianus): I. 381, 394; and Batt: I. 136; on civil strife: I. 132-3; death: I. 573; work on Dutch history: II. 332; and Corn. Gerard: I. 206; and study of Greek: I. 362, 363; as humanist: I. 107; *Ode in laudem divi Ravonis*: I. 118; and Servatius Rogerus: I. 77 n., 90; *Sylva Odorum*: I. 165, 300, 302, 303; commending letter by Erasmus in: I. 160-4; and Thucydides (transl. L. Valla): I. 130, 134; and Anne Lady of Veere: I. 299, 302; and Voecht: I. 324.
- AND ERASMUS:  
I. 57, 58; and distribution of *Adagia*, 1st ed.: I. 324, 329, 334; character in *Antibarbari*: III. 133; E. collecting his *epistolae*: I. 237<sub>31</sub>, 415; letter to: I. 421; urged to write to Lord Mountjoy: I. 416; quarrel with: I. 363; 'Tyrocinia' of H. and E.: II. 271.
- \*HERMANN, GEORGE, OF AUGSBURG:  
asks E. for Latin version of his motto: XI. 274; Zuichem on: X. 101.
- HERMANNUS PHRYSIUS, HAIO:  
*see* Phrysius.
- HERMES:  
three-headed, as Herwagen's device: IX. 314, 327.
- HERMOGENES:  
Aldine ed. ordered by Erasmus: VII. 547; on *copia*: II. 365; *Rhetorica*, E. receives copy of Junta ed., 1515: III. 53.
- HERMOLAUS: *see* Barbarus.
- \*HERMONYMYMUS, GEORGE, OF SPARTA:  
G. Budaeus on: II. 571; and Reuchlin: I. 555 n.; sole Greek teacher in Paris: I. 7.
- HEROD:  
V. 356; Henry VIII compared with: XI. 255.
- HERODOTUS:  
IX. 127, 130; Aldine ed., Erasmus' copy: III. 310; VIII. 238; translation needed: IX. 108.
- HERTOGENBOSCH:  
disturbances at: VI. 155.
- \*HERTOGENBOSCH, NICHOLAS OF (Busciducus):  
III. 59, 142, 247; V. 255, 418, 566; VI. 321; ded. to J. Briard: III. 93 n.; teaches L. Coccius at Middelburg: X. 62; Egmondanus attacks: V. 97<sub>88</sub>; Erasmus and: IV. 153; V. 86; and Frobens: V. 346; imprisoned for Lutheranism: V. 135; marries: VII. 517; restored: V. 277.
- \*HERVET, GENTIAN:  
pupil of Lupset: IV. 232 n.
- \*HERWAGEN, JOHANN:  
VIII. 302; IX. 358; X. 75; and J. Aventinus' *Annales Boiorum*: XI. 148; projected ed. of Cicero: X. 154, 172, 193; and R. Egnatius: VIII. 412; extracts publication of *Epp. Floridae*: IX. 446; quarrel with Erasmus over preface to *Demosthenis orationes*: X. 61, 65; reports Erasmus' death to B. Rhenanus: XI. 344; business relations with Hieronymus Froben: XI. 5 n., 6; D. a Goes and: XI. 261; visits Italy: VIII. 319; his printer's device: IX. 314, 327.
- HESIOD:  
X. 167; Italian translators: I. 419; *Erga* 24: IX. 333; *Theog.* 46: X. 169.
- HESS, JOHANN: IX. 421

- HESSE, PHILIP, LANDGRAVE OF:  
V. 402 n.; and Albrecht of Brandenburg: XI. xxviii; leaves Augsburg: IX. 11; and Wilhelm of Bavaria: X. 371; Confession of Augsburg: VIII. 459; received by Ferdinand: XI. 221; threatens Freiburg: XI. 8; and Münster reformers: XI. 25.
- HESSELS, GHYSBRECHT:  
*see* Ghisbert, physician.
- HESYCHIUS OF ALEXANDRIA:  
and *Adagia*: I. 524.
- HESYCHIUS HIEROSOLYMARUM PRESBYTER:  
*in Leviticum libri septem*: VII. 415; commentator on *Psalms*: VIII. 432; Sadoleto's MS. of: IX. 52.
- HEYEN, BERTA DE:  
Erasmus' *Oratio funebris in funere* B. de Heyen: I. 118<sub>14</sub>.
- HEYEN, ELIZABETH DE: I. 74.
- \*HEZIUS, THEODORICUS:  
V. 150, 160<sub>42</sub>, 267, 506; X. 266; and Erasmus: IX. 18, 375; and warning to Louvain Theologians against persecuting E.: VI. 128, 350.
- HIERASMUS:  
*see* names and appellations of Erasmus.
- HIEROGLYPHICS, EGYPTIAN:  
VII. 457.
- HIERONOMYTA, CHRISTIANUS:  
IX. 375.
- HIERONYMIANI:  
*see* Brethren of the Common Life.
- HILARION, ST.: IX. 167.
- HILARY OF POITIERS, ST. (*see also* Indéx II B):  
V. 162, 553; VI. 470; VIII. 147, 186, 379, 432; IX. 229; XI. 85; comp. with St. Ambrose: VII. 120; and Arians: V. 175, 178; *Comm. in Matt.*: VI. 305; *De synodis*: V. 180; *De trinitate*, corruptions in: V. 173 f.; Erasmus compared to: V. 589; errors in: II. 325; eulogy of Gauls: VII. 36; *grammaticus*: II. 325; lost works: V. 187; as 'authority' for *Novum Testamentum*: II. 290; on *N. T. Phil.* 2. 6: II. 507; his translations used for the *Paraphrases*: I. 64; quoted: VIII. 341; style: V. 178, 180; VII. 408; method of citing Vulgate: II. 322.
- \*HILLEN, MICHAEL, PRINTER:  
IV. 208 n.; XI. 53; Barland, Adrian of, *Dialogi LVII*: II. 388 n.; and Herborn's *Sermones Quadragesimales*: XI. 226; and E. Lee: IV. 110 n., 111 n., 123 n., 142, 161<sub>113</sub>, 174 f.; prints *Paraphrases* of Timothy, &c.: IV. 123 n.
- HILTBRAND, BALTHASAR, TRIBUNE OF BASEL: IX. 22.
- HIPPOCRATES:  
VII. 33; VIII. 279; F. M. Calvus' ed.: VII. 263; Cornarius' work on: VIII. 251; St. Luke and: V. 315; translations: VII. 31.
- HIPPOCRATIC OATH: VI. 422.
- HIRSCHKOREN, HIERONYMUS:  
X. 223.
- HIRUDAEUS: *see* Egli, Index I.
- HISPANUS, PHILIPPUS:  
*see* Spangen, Philip, Lord of.
- HISTORIA TRIPARTITA:  
V. 357; anecdote in: IX. 322.
- HISTORIAE AUGUSTAE SCRIPTORES:  
Aldine ed., 1517: II. 589; 1519: VII. 547; Erasmus on: II. 580 ff.; Froben ed.: II. 579 n.
- \*HOCHSTRAT, JACOB (Hypsistrotus):  
anecdote of: III. 415; *Apologia*: III. 342, 428; IV. 44<sub>50</sub>; *Apologia secunda*: IV. 44<sub>74</sub>; expelled from Cologne: III. 428; death: VI. 466; VII. 66; *Destructio Cabale*: IV. 45, 379 n.; and Nicolaus Egmondanus: III. 416; and humanism: V. 87; Louvain: III. 416, 421, 428; IV. 93 n., 119; and Luther: VI. 454; IX. 170; dispute with Neuenahr: VIII. 93; Pirckheimer on: V. 231; and Reuchlin: I. 556<sub>10</sub>; return from Rome: III. 32.
- AND ERASMUS:  
III. 58, 359; IV. 42 n.; VIII. 410, 434; E.'s '*apologia*' to: I. 27; IV. 42-51; E. compares to Lee: IV. 216; condemns E.'s writings: V. 116.
- MENTIONED:  
IV. 86, 187, 340, 470, 476; V. 158, 218, 273; VI. 448, 478.
- HOCHSTRATUS OVANS:  
IV. 395 n.; attributed to Erasmus: IV. 459 n.; authorship: IV. 211 n.
- HOEKS AND KABELJAUS:  
Herman on moral results of their struggle: I. 132-3.

- \*HOEN, CORNELIUS:  
X. 211; defends Luther: IV. 128;  
*Epistola Christiana . . . longe aliter  
tractans cœnam Dominicam quam  
hactenus tractata est*: VI. 183.
- HÖFEN, JOHANN VON:  
*see* Dantiscus.
- HOFFISCHER, GEORG:  
witnesses Erasmus' will: VI. 506.
- HOFFMANN, MELCHIOR, ANA-  
BAPTIST: XI. 106<sub>37</sub>.
- \*HOHENLANDENBERG, HUGO OF,  
BISHOP OF CONSTANCE:  
V. 213; attempt to remove Wanner:  
V. 362; and Botzheim's summons to  
Rome: VI. 11, 39.
- \*HOHENSTEIN, WILHELM OF:  
BISHOP OF STRASBURG:  
V. 529; Aleander and: X. 8.
- HOLBEIN, HANS, THE YOUNGER  
(Olpeius):  
V. 349; goes to England: VI. 392; and  
Erasmus (*see also s.v.* portraits of  
Erasmus): VIII. 300<sub>20</sub>; X. 193; More  
promises patronage: VI. 443; drawing  
of More's family: VIII. 273, 274.
- HOLCOT: *see* Robert of Holcot.
- HOLLAND:  
condition, 1532: X. 18; 1533: X. 268;  
disturbances, 1535: XI. 147; Erasmus  
eulogizes: IV. 535, 591; belongs to  
France: II. 478; war with Lübeck:  
X. 251, 268; Lutheranism: VI. 155.
- HOLLANDER, Erasmus as: IV. 354.
- HOLLANDERS:  
praised by Erasmus: X. 208.
- \*HOLLONTIUS, LAMBERTUS:  
XI. 287; corrector for Froben: III.  
445 n.; and *Fam. Coll. Formulae*,  
Froben's unauthorized ed., Nov. 1518:  
III. 466.
- HOLSTEIN, CHRISTIAN DUKE OF  
(King Christian of Denmark): XI. 203.
- HOLT, JOHN: I. 545.
- HOLY LEAGUE: I. 481.
- HOLY SPIRIT:  
Erasmus on: X. 14; Gift of: VII.  
129 ff.; sect denying substance of: XI.  
33.
- HOLZACH, EUCHARIUS, TOWN  
PHYSICIAN OF BASLE: VIII. 444.
- HOMER:  
V. 363; X. 167; Aldine: V. 436; Ate and  
Litae: VI. 337; VII. 60; use in education:  
X. 74; Eobanus' translation: IX. 177;  
Erasmus' copies: borrowed: I. 305 f.;  
in E.'s possession: IV. 455; Florentine  
ed. (1488) ordered by E.: VII. 547  
(App. 20); *Iliad*, Ursinus Velius lec-  
tures on: VI. 44; Italian translators of:  
I. 419; on princes: V. 166; quoted: *Iliad*:  
IX. 344; X. 84; *Od.*: XI. 150; herb  
moly, interpretation: II. 206; IX. 134.
- \*HONDT, JOHN DE (Canius):  
VI. 183, 440; VII. 110, 152, 395, 442;  
IX. 363; X. 86; XI. 32; and Courtrai  
pension (*see also s.v.* Courtrai prebend):  
III. 187 f., 471; IV. 242, 582; V. 477 f.;  
VI. 24; VII. 111, 423, 424; VIII. 309;  
IX. 11, 73, 76 f., 95, 260 f., 269, 287, 330.
- HONORATUS, ANTONIUS, SIEUR OF  
ORAISON: *see* Oraison.
- HONORIUS, EMPEROR: V. 357.
- \*HOOGSTRAETEN, ANDREW OF  
(Hoechstratus): III. 165.
- \*HOOGSTRAETEN, ANTHONY OF  
(Anthony of Lalaing, Lord of Mon-  
tigny; Montegnus):  
IV. 112; VI. 22, 35, 113; X. 358; XI.  
32.
- HOON, CORNELIUS: V. 345.
- HOORN, MEYNARD OF:  
III. 445 f.; Erasmus uses as messenger:  
III. 421 f.
- HORACE:  
V. 179; X. 167; Erasmus on: IX. 436;  
E. knows by heart: I. 70; quoted:  
*A.P.*: I. 103; II. 332, 364; *Carm.*:  
I. 77, 79, 82, 88, 89; *Epistles*: II. 325;  
X. 73, 105; XI. 181.
- HORÁK, J.: *see* Hasenberg.
- HORNENSIS, JACOBUS:  
*see* Ceratinus and Theodorici, J., of  
Hoorn (Index I).
- HORNIGK, PETER: *see* Ceratinus.
- HOROLOGIUM:  
given Glareanus by Erasmus: II. 343.
- HORSE-RIDING:  
by Erasmus at Cambridge: I. 532.
- HOSELBURGIANUS, JOANNES:  
*see* Hasenberg.
- \*HOSIUS, STANISLAS: VII. 270.
- HOSSEY, TOUSSAIN: *see* Hocedius, T.,  
Index I.
- HOUCARIUS, ELIGIUS:  
*Tractatus de penitentia*: I. 388 n.; II.  
xix.



- \*HOVIUS, JOANNES, SERVANT-PUPIL:  
III. 559 n.; IV. 276; V. 11, 408; VI. 183; recommends to Asulanus: V. 253; in Rome: V. 437, 569, 584; VI. 159, 426; post with Trophinus: VI. 75.
- HOWARD, THOMAS, DUKE OF NORFOLK: X. 259.
- HOXVIRIUS, AUSONIUS:  
X. 197; V. Zuichem and: IX. 465.
- \*HOXVIRIUS, HECTOR:  
lost letter: X. 280.
- HOYA, COUNT JOHN OF:  
Battle of Assens, 1535: XI. 203.
- HOYOS: *see* Salamanca, Antonius of.
- \*HUBMAIER, BALTHASAR, ANABAPTIST:  
VI. 225, 309 n.; discussed by Assembly at Constance: VI. 11; and Erasmus: V. 76 n.; followers eject image: V. 592.
- \*HUÉ, WILLIAM: IV. 443.
- \*HUGENOYS, LIVINUS, ABBOT OF ST. BAVO'S, GHENT:  
bequest to: VI. 505.
- HUGO OF ST. CHER (Carensis, Carrensis): II. 335; VI. 304; VIII. lv.
- HUGO OF ST. VICTOR:  
II. 129, 325, 463; IV. 418; VI. xxx.
- HÜGSHOFEN (Benedictine monastery):  
pillaged: VI. 160.
- HUGUITIO OF PISA:  
VI. 323; VII. 519; 'barbarus': I. 115, 124, 125, 133.
- \*HULST, FRANCIS (Vander Hulst):  
V. 256, 326, 396, 425, 504; escapes execution: V. 494, 497; reappointed Inquisitor: VI. 155.
- HUMANISM (*see also s.vv. humanitas; linguae ac bonae litterae; litterae, bonae; litterae humaniores; litterae optima; litterae politiores*):  
Erasmus laments decline: VI. 276; in England: III. 289 f.; Oxford and Cambridge: IV. 184 n.; Italy *versus* the North: IV. 208 n.; Louvain Theologians attack: IV. 53; regular orders' attitude: IV. 105; threatened by theologians: VI. 325; and theology: IV. 51; VI. 259.
- HUMANISTS:  
desert Italy for France: VII. 541; Greekless: II. 135; Italian: I. 107; II. 350; VI. 329; charged with paganism by Erasmus: VII. 16; v. German: XI. 176 f.; resent E.'s achievement: VI. 474; Roman, and E.: V. 515-20, 529, 534, 537; unchristian: V. 520; and Luther: VI. 402; prestige damaged by quarrels among: V. 376.
- HUMANITAS:  
V. 475; in England: I. 273, England superior to Italy in: II. 331; *humanitatis studia*: I. 142, 153; Dorp on Erasmus' estimation of: II. 13.
- \*HUMMELBERG, MICHAEL:  
V. 214, 473, 548; and Badius: I. 515; Botzheim on: VI. 457; and Erasmus: I. 46; V. 3, 133, 161.
- HUMPHREY (Omfridus):  
*see* Walkden, H.
- \*HUNE, MARTIN: V. 409, 457, 551.
- HUNGARIANS:  
V. 529; VI. 130; deported to Turkey: IX. 66; Mehmed Beg and: IX. 66; offer Hungary to Ferdinand: XI. 50.
- HUNGARY:  
VII. 29 f.; VIII. 189; and Erasmus: VI. 250, 399; VII. 17; passes to Ferdinand: VIII. 23; rival kings: X. 295; troubles, 1525: VI. 154 n.; and the Turks: IV. 569; VII. 61, 334; VIII. 193 f., 272, 277, 289; IX. 66, 69; X. 79, 189, 295; XI. 325.
- HUS, JOHN: III. 320.
- HUSMANN, ROD.:  
*see* Agricola, Rodolphus.
- HUSSGEN, JOHN: *see* Oecolampadius.
- HUSSITE HERESY:  
Luther and: V. 221; VI. 27, 117.
- HUSSON, LOUIS DE, BISHOP OF POITIERS:  
IX. 55; P. Castellanus serves: IX. 120.
- HUTTEN, LUDWIG VON: III. 27.
- \*HUTTEN, ULRICH VON:  
Leo X demands arrest: IV. 328; at Augsburg: III. 28, 386; death: V. 334, 335 f., 369; called *Flagellum Dei*: III. 615; and *Hochstratus ovans*: IV. 211; Italy: II. 156; III. 25 ff.; mission to Paris: III. 174, 269; receives poet's laurel: III. 28; plans unification of Germany: IV. 287, 381; joins campaign against Ulrich of Württemberg: III. 501; at Zürich: V. 308, 433.
- AND ERASMUS:  
I. 27-29, 30 f.; IV. 298 n., 462; V. 220; VII. 304 ff.; E. attacks to Zürich

HUTTEN, ULRICH VON: AND ERASMUS (*cont.*)

Town Council: V. 311; regrets breach with: IV. 493; in *Ciceronianus*: VIII. 18; criticizes E.'s attitude to Reformers: IV. 329; delivers gift from A. of Brandenburg: IV. 99; E. eulogizes: III. 594; IV. 57; invites E. to join Reformers: IV. 380 f.; lost letter from Bologna: II. 512; E. recommends to Marlianus: IV. 288; E. refuses to see: V. 194, 544; preface to *Spongia*: V. 310; visits E. at Louvain: IV. 290.

## AND OTHERS:

and Albert of Brandenburg: III. 176, 178; IV. 96 f.; V. 452; and W. Angst: II. xix, 153 n.; Brunfels' *pro U. H. defuncto* . . . *Responsio*: V. 367 ff.; and Budaëus: III. 222; and Capito: V. 294, 306; and Eichholz: III. 390 n.; and Eppendorff: VII. 299, 304 ff., 313; and Ludwig V, Elector Palatine: VII. 304; Luther disapproves: V. 446; attacked by Melanchthon: I. 29; Chilianus Praüs on: V. 461; and Stromer: II. 554 n.; begs from Zwingli: V. 545.

## WORKS:

*Aula*: III. 387; *Epp. trium illustrium virorum*: IV. 44; *Expostulatio*: V. 274 n., 308, 329, 330, 332, 376, 385, 432 f., 436, 446, 480; *Febris*: III. 501, 554; ascribed to Erasmus: III. 591; *Livy*, edition for Schürer: III. 494 ff.; *Nemo*: II. 156; III. 386, 574; ascribed to Erasmus: III. 591; *Phalarismus*: III. 501, 554; *ad Principes Germaniae, ut bellum Turcis inferant*: III. 554; *Triumphus Reuchlini*: III. 58, 502.

## MENTIONED:

III. 222, 411; IV. 247, 400, 443; V. 160, 248, 410 n., 415, 421, 452; VI. 174, 327; VII. 10, 11; IX. 154, 177, 452.

## \*HUTTICH, JOHN (?):

III. 31; dedication to: II. 502.

## HUYN, WERNER, VICE-PROVOST OF ST. MARY'S, AACHEN:

III. 397, 598<sup>29</sup>; IV. 415.

## HUYSMAN, JAN: XI. 227.

## I

## IARCAS (Hiarchas):

Cambridge teachers compared to: II. 328.

## IGNATIUS OF ANTIOCH:

*Epistolae*: VIII. 456.

## IJSELSTEIN:

see Egmont, Florentius of; Maximilian of.

## ILE-BARBE, ABBEY:

Erasmus on: IX. 89, 242.

## ILLEGITIMACY, ERASMUS':

II. 291 n., 434; III. xxix; D. & Goes on: XI. 340.

## \*ILLIERS, RENÉ D':

dedication to: I. 430.

ILLNESSES, ERASMUS' (*see also s.v. sweating-sickness*):

1518: III. 397 ff.; 1520: IV. 280, 283 n., 287, 289, 291, 292, 295; 1522: IV. 609; 1526: VI. 372 & n., 379 f., 422 ff.; consults Cop: VI. 379 f.; 1530: VIII. 440, 441, 443, 448, 455, 457, 461, 474, 496; IX. 89; calculus: V. 62, 96, 381, 382, 395, 405, 475, 496, 531, 534, 537; VI. 46 ff., 157, 381; VIII. 339, 346, 364 & n., 368; remedies for: V. 215, 470, 616; VI. 157 f.; VII. 507; XI. 299; camomile and parsley poultice: VI. 47; *leo astrologicus*: I. 46; V. 575 n.; turpentine: VI. 46; last illness: I. 53.

## IMAGE of person seen in his writings: IV. 260 n.

## IMAGES:

abolition, Erasmus on: VIII. 190; IX. 451; destruction of at Basle: VIII. 107, 162, 192, 442; worship of: VII. 467; IX. 162 f.; X. 282; and Zürich reformers: V. 247, 592; VI. 9.

## IMHOF, JOHN: IV. 216 n.

## IMPERIAL COURT: IV. 356.

IMPERIAL EDICTS (*see also s.v. Louvain Theologians; Luther*):

6 March 1523: V. 285; on printing in the Netherlands: X. 364.

## IMPERIAL PENSION:

Erasmus': *see s.v. Charles V.*

IMPOSTORS posing as Erasmus' *famuli*: X. 310.INCONSISTENS: V. 321<sup>378</sup>.

## INDIAN FRANCISCANS: X. 81.

## INDICERE = to index: V. 112.

## INDULGENCES (condonations):

I. 11; III. 241<sup>24</sup>; IV. 448; V. 86<sup>57</sup>, 93; IX. 377; Erasmus on: IV. 512; VIII. 253, 384 f.; X. 282; and St. Paul: III. 483<sup>116</sup>; opposed by J. Vittrarius: IV. 512.

INEXPECTANS: V. 310<sup>20</sup>.

- INGENWINCKEL, JAN, PROVOST OF ST. LEBUIN'S IN DEVENTER: XI. 187 n., 188; benefices transferred to Erasmus: XI. 235.
- INGHIRAMI: *see* Phaedra, Thos.
- INGOLD, HENRY, BURGOMASTER OF STRASBURG: II. 20; dubious letter addressed to: V. 620.
- INGOLSTADT, UNIVERSITY: Erasmus offered chair at: II. 189 ff., 204 f., 245.
- INIQUUS: discusses meaning: V. 504.
- INNOCENT III: *De officio Missae*: VI. 215.
- INQUISITION: England: VI. 354.
- INSTITUTIONES IURIS CIVILIS: Theophilus Antecessor's Greek paraphrase, Rutgerus Rescius' lectures at Louvain on: XI. 306.
- INSTRUMENTUM for *Testamentum* justified: VII. 140.
- INSUBIDUS: meaning: X. 48, 49.
- INTERDICTION: Florence (1511): I. 476; Pisa (1511): I. 476.
- INTERPOLATION of patristic texts: Erasmus on: X. 14 f.
- INTERPRETATIO = public lecture advertising new book: I. 197.
- IRENÆUS (*see also* Index II B): XI. 161; Erasmus on: VI. 384-90 *passim*; E. borrows MS. from Johann Faber: VI. 347; superseded by 'barbarous' commentators: II. 214; works listed: VI. 386.
- \*IRENICUS, FRANCISCUS (Fritz): *Germaniae exegesis*: III. 414.
- \*IRENICUS PHRYSIUS: XI. 140, 144, 200, 234.
- IRMEN, DAMIANUS: VI. 453.
- ISABELLA, QUEEN OF CASTILE (Elisabetha): VI. 369; VII. 192.
- ISABELLA OF PORTUGAL, wife of Charles V: in charge of Spanish government, 1529: VIII. 263; and J. Virves: IX. 322.
- ISELSTEIN: *see* Egmont, Florentius of; Maximilian of.
- \*ISENBURG, WILLIAM, COUNT OF: sends dagger to Erasmus: X. 38.
- ISIDORE OF SEVILLE: III. 187; 'barbarus': I. 115; and *De copia*: I. 512.
- ISMENIAS OF THEBES: V. 108.
- ISOCRATES (*see also* Index II B): P. Alcyonius translates: III. 355; Erasmus on: IX. 126, 436.
- ISUAGLIES, PIETRO, ARCHBISHOP OF REGGIO, CARDINAL ARCHBISHOP OF MESSINA: death: I. 476; on J. Turzo the elder: VI. 255.
- ITALIAN ANTI-ERASMIANS: Alberto Pio and Scaliger, Odonus on: XI. 97.
- ITALIAN ERASMIANS: XI. 95 f.
- ITALIAN HUMANISTS: *see s.v.* humanists.
- ITALIAN LANGUAGE: Erasmus ignorant of: XI. 259.
- ITALIANS: call foreigners 'barbarians': VI. 230; and Germans: IV. 395; equated with humanists: III. 548; forbidden to write against Luther: VI. 311; nobles claim barbarian ancestors: XI. 179; *Italici magistri* and Parisians at Padua: X. 257.
- AND ERASMUS: IX. 378; attacked by E., *Adagia*: XI. 133 f., 173; buy E.'s books in Brussels: IX. 384; Italian friends of E.: V. 244 ff.; hostile to E.: XI. 92; Italian people (as opposed to princes): XI. 192; E. praises: V. 515 n.; E. on scholarship of: II. 331, 485.
- ITALUS: defined: II. 486.
- ITALY: anti-humanists in: VI. 231; and the 'barbaric' North: III. 588; and *bonae litterae*: IV. 281; IX. 110; conditions: in 1529: VIII. 194; 1531: IX. 189, 243, 280; humanists desert for France: VII. 541; rivalry with Germany: XI. 176 f., 185; Jews in: III. 253; War, 1511: I. 476, 481, 483, 492, 494.
- AND ERASMUS (*see also s.v.* journeys, Erasmus): E. on his attitude to: XI. 172 ff.; prefers to Brabant: VIII. 165; intends visiting: V. 382; E. invited to: IX. 251; E.'s love of: VIII. 449; E. on his visits to: XI. 177, 184, E.'s works in: XI. 95, 117.

## J

- JACOBI, JOANNES: IX. 387.  
**JACOBITAE** (= Dominicans):  
 IV. 364 n.; VIII. xlix.  
**JACOBUS** (Cacabus), SERVANT-PUPIL:  
 X. 25, 26, 73, 76; enters *Collegium Sapientiae*, Freiburg: X. 124.  
**JACOBUS ALOSTENSIS**:  
 VIII. 490<sup>312</sup>; IX. 18, 384.  
**JAEGER, JOHANNES**:  
*see* Crotus Rubianus.  
**JAMES**, the name:  
*nomen Erasmo parum felix*: VI. 40.  
**JAMES**, son of Alphaeus:  
 identical with first bishop of Jerusalem?: VIII. 199, 202.  
**JAMES**, son of Zebedee: VIII. 199, 201.  
**JAMES IV, KING OF SCOTLAND**:  
 Carmilanus' epitaph on: *see* Carmilanus; Erasmus on: VIII. 373; X. 329.  
**\*JAMES V, KING OF SCOTLAND**:  
 X. 328-9 n.  
**\*JANANDUS, CLAUDIUS**: VIII. 440.  
**JANUS**: and Apollo (arts): I. 196.  
**JASPAR**, friend of William Herman:  
 I. 220.  
**\*JASPAR, JACOBUS** (Joannes or Jacobus Danus):  
 X. 152; and J. Dantiscus: X. 17, 20; and Erasmus: X. 199, 316, 349; N. Olah on: X. 70, 72; attacks Scaliger in epigram: X. 125.  
**JEROME, ST.**:  
 on St. Ambrose: VII. 124; edits Athanasius: VI. 468; dispute with St. Augustine: III. 228; VII. 97; on Bible translation: I. 410; Cardinal's hat of, as relic: XI. 101; method of citing Vulgate: II. 322; criticizes monks: IV. 391; on France: VII. 408; *grammaticus*: II. 325; called *grammatistes* by some theologians: II. 99; on St. Hilary of Poitiers: II. 507; V. 188; on Irenaeus: VI. 386; on Josephus, *περὶ αὐτοκράτορος λογισμοῦ*: III. 311; on St. Luke: V. 315; on the non-Pauline Epistles: VIII. 199; and Origen's *Comm. on St. Matthew's Gospel*: XI. 338; on St. Paul's Greek: III. 333; disregarded personal attacks: IX. 63; on the interpretation of the Scriptures: I. 410; on Seneca: II. 53;

## JEROME, ST. (cont.)

VIII. 29; and Seneca's spurious correspondence with St. Paul: VIII. 40; and Septuagint: IX. 217, 303; on the Septuagint legend: II. 57; on Tertullian: IV. 573; on translation: I. 411; J. Vittrarius and: IV. 508; and the Vulgate N.T.: VIII. 185; IX. 306; read by Hermann of Wied: XI. 335; catalogues of writings of Fathers: IV. 25.

## ERASMUS AND:

controversy with St. Augustine compared by E. to his controversy with Faber Stapulensis: III. 228; and *Disputatiuncula de tedio . . . Iesu*: I. 253, 254, 255; as E.'s guide: I. 165, 353; II. 353; E. lectures on at Cambridge: I. 492; used for *Nov. Testamentum*: II. 167, 290; used for the *Paraphrases*: I. 64; why preferred by E. above St. Augustine: III. 333 f.; regards as his proper field: VIII. 111; E. has restored: VII. 206.

## ERASMUS ON:

II. 86; V. 466 ff.; VIII. 147; IX. 208; and Albertus Magnus: I. 332; comp. with St. Ambrose: VII. 120; compared with St. Augustine: III. 335 ff.; and Chrysostom: VI. 486; and Cicero: I. 332; II. 214; as controversialist: IX. 233 f.; compared with St. Cyprian: IV. 26 f.; and St. Cyprian's works: IV. 25 f.; and Duns Scotus: I. 332; comp. with Pontano: VII. 194; his reputation in his own time: V. 472; as satirist: II. 92; and scholastics: III. 334; VI. 101, 102; his method of translation: VIII. 260.

## WORKS:

Bible translation: III. 325 ff.; IX. 221-3, 293; commentaries and prefaces: in *Cantica Canticorum*: II. 250; in *Eccles.*: VII. 140; in *Gal.*: III. 332; VIII. 341; in *Is.*: III. 332; *Job*, preface: IX. 293; in *Matth.*: V. 456; VIII. 199; X. 47; in *Phil.*: II. 507; in *Psalmos*: IV. 532; VIII. 432; editions: Amerbachs': II. 77, 88, 218; VIII. 155; Erasmus': *see* Index II; Wimpfeling: VIII. 19; *Epistolae*: I. 10, 103, 195; II. 28 f., 507; VII. 130; IX. 218; interpolations in: X. 14; manuscripts: at Cambridge: I. 540; Freiburg, Charterhouse: II. 250; Ghent: IV. 532; Ratisbon: V. 19; Rohr: V. 20; *Quaest. Hebr.*: IX. 218; X. 47; *adv. Rufin.*: III. 332.

JEROME, ST. (*cont.*)

## MENTIONED:

I. 99, 104, 125; IV. 418, 487; V. 7, 105, 176, 291, 398, 414, 498, 499, 520; VI. 54, 82, 165, 469, 470, 488; VIII. 82, 186, 240, 291, 350, 379; IX. 4, 167, 213, 214, 215, 295; XI. 85.

## JEROME OF PRAGUE:

as ally of *grammatici*: II. 131.

## JERUSALEM:

against pilgrimage to: III. 413; IV. 491; Jesus and destruction of Temple: IX. 371.

JESKYN, HENRY, servant of Warham: II. 345.

## JEWISH LITERATURE:

Erasmus on: III. 253.

## JEWS:

V. 168, 339; VI. 424, 489; IX. 165; X. 96; persecuted by Anabaptists: XI. 77; Bohemia: IV. 81, 114; attitude to Christ: X. 14; use Christian surnames: VIII. 364; confession among: IX. 219 f.; Erasmus on: I. 17; V. 501; VI. 389, 390; IX. 243, 251; France: II. 501; in Germany: IX. 243, 251; Hochstrat and: IV. 44, 46; Italy: III. 253; and Luther: V. 409; IX. 456; among mercenaries: VIII. 194; Mutianus on: V. 409; among reformers: VIII. 113; in Spain: III. 253; IX. 243, 251.

JOACHIM, MARTIN: X. 208.

JOANNES, a Greek: IV. 251.

JOANNES ANDERNACUS, MESSENGER: V. 99.

JOANNES CHRYSOSTOMUS, ST.:

see John Chrysostom.

\*JOANNES CHRYSOSTOMUS (Pantilo Zanco):

Erasmus and: X. 56; his MSS. of *Acta Cypriani* and Ambrose: X. 99, 160; Ravenna: X. 257, 328.

JOANNES CRETENSIS (John Gregoropoulos): I. 63.

JOANNES, DOMINUS:

I. 97, 101, 109.

JOANNES GORCUMENSIS:

see Harius, Jo. Theod.

JOANNES LOTHARINGUS, M.:

and Ammonius: I. 513.

JOANNES PETRUS, BOOKSELLER:

I. 516.

JOANNES POLONUS, D., ORATOR PANNONIORUM: in Rome: I. 501.

JOANNIUS OF VALENCIA, HONORATUS:

translates Spanish letters into Latin at Goclenius' instance: VI. 438.

JOB: and David: VIII. 219.

JODOCUS, BIBLIOPOLA: I. 472, 537.

JODOCUS or JUSTUS VUISSEBURGENSIS: I. 21.

JOHANNES ANGLUS:

see Smith, John, servant-pupil.

JOHANNES, CONRAD: XI. 18, 66.

\*JOHANNIS, GEORGE:

visit to Erasmus: III. 32.

\*JOHN:

dedication of *Enchiridion* to: I. 373.

JOHN, TABELLARIUS:

I. 329; disappears with books: I. 348; sent to England to distribute copies of *Adagia* (1st ed.): I. 297, 300, 305, 310.

\*JOHN, TUTOR to Archduke Philip:

I. 136, 142.

JOHN BAPTIST, ST.: V. 359.

JOHN CHRYSOSTOM, ST.:

on Galatians 4. 25: X. 355; and John 7. 39: VII. 129; and St. Paul: XI. 85; and Theophylactus: VI. 468.

## ERASMUS ON:

VI. 48 ff., 483-90 *passim*; VIII. 44, 147; IX. 5, 6, 208, 436 f.; compares to Augustine: IX. 268; criticized by E.: IX. 328; used for the *Nov. Testamentum*: II. 167, 290; on his translations: VI. 485 f.; IX. 106 f.

## MANUSCRIPTS:

VI. 479; on *Acts*, Greek MS.: VIII. 391; Bodleian, Greek misc. 27: VI. 334, 485; Cambridge MS. (Homilies): VIII. 292; on *1 Corinthians*: IX. 31; in *Epistolam ad Romanos*, Greek MS. to be translated: VIII. 327 n., 358, 385, 391, 491; IX. 22, 31; acquired by Erasmus: VI. 186, 334; R. Pole's MS. lent to E.: IX. 328.

## WORKS (see also Index II B):

Aldine Press and: V. 253; IX. 31; in *Acta*: authenticity: VIII. 322, 344; Brixius' translation: VII. 56; Faber Stapulensis asked to translate: VI. 479; *contra Gentiles*, Brixius' translation: VIII. 470; on *2 Corinthians*,

JOHN CHRYSOSTOM: WORKS (*cont.*)

authenticity: VIII. 322, 344; *De Babyla martyre*: Brixius' version praised: IX. 108; *De comparatione principis et monachi Christiani*, P. Vergil translates: VIII. 423; *De fato et providentia dei*, L. Ammonius translates: VIII. 328; *De sacerdotio*, Brixius' translation: VI. 375 ff.; VIII. 470; editions: Chevallon: see Index II; Cratander's edition, 1522: VI. 381; Froben's ed., 1517: II. 551, 557; III. 9 (later Froben ed., see Index II); Giberti's edition: VIII. 470; IX. 30, 229, 328; X. 21, 113; in *Epistolam ad Hebraeos*, authenticity: VIII. 322; in *Epistolam ad Romanos*: Brixius on his translation: IX. 80 ff.; Brixius' ed., 1533: X. 112; to be translated for Erasmus: VIII. 327 n., 358, 385, 391, 491; IX. 22, 31; C. Hedio asked to translate into German: XI. 135; E. asked to publish in Greek: V. 491; IX. 3 n.; Froben refuses to publish Greek ed.: IX. 31; Grynaeus' translations from: IX. 141; interpolations in: X. 14; on *Matthew*: VI. 49; *Monachus*, Latin translations: IX. 228; *ad populum Antiochenum*, cited: IV. 423 f.; translators of: VIII. 8.

## MENTIONED:

IV. 484; V. 7; VI. 101, 470; VII. 24 a, 206, 463; VIII. 379; IX. 167, 311; X. 114, 356.

## JOHN OF COBLENZ:

see Coblenz, John of.

## JOHN OF DAMASCUS: V. 533.

## JOHN THE EVANGELIST, ST.:

V. 176.

JOHN OF GARLAND (*see also* Florista):

'barbarus': I. 115; as school-book at Deventer: I. 48.

JOHN DE MERA: *Braxilogus*: I. 133.

## JOHN STORE, ARCHBISHOP OF UPPSALA: X. 253 n.

## JOHN OF WESTPHALIA: III. 394.

## JOHN I, KING OF PORTUGAL: VI. 482.

## \*JOHN III, KING OF PORTUGAL:

VI. 421; VII. 112, 153; and Erasmus' dedication to: VI. 293, 294, 441, 483-91; IX. 20; X. 275; recalls D. a Goes: X. 252.

## \*JOHN OF SAXONY, ELECTOR:

Confession of Augsburg: VIII. 459; Diet of Augsburg, 1530: VIII. 422; at

Diet of Speyer: VIII. 97; Erasmus on Luther to: VII. 21; George of Saxony and: VIII. 126, 466; and Rex Polyphemus: IX. 434, 435; X. 117.

## JOHN FREDERIC OF SAXONY, ELECTOR: XI. 8, 164.

## JOHN ZAPOLYA, KING OF HUNGARY (Joannes Vaivoda):

VII. 272, 450, 452; VIII. 193, 396; IX. 87; and J. Antoninus: VII. 31; and Ferdinand: VII. 30, 63; XI. 129, 221; and Henckel: VII. 30; releases Hierosiaus Lasky: XI. 128; movements, 1530: IX. 49; seeking peace terms: XI. 131; Turks and: VIII. 272; X. 295.

## \*JONAS, JODOCUS (Justus):

III. 577, 604; IV. 85; *Contra tres pagellas Agricola Phagi, Georgii Witzel* . . . : X. 188; visits Erasmus with Gaspar Schalbe: III. 602; joins Lutherans: V. 410; marries: V. 15; rector: IV. 119; and Rex Polyphemus: IX. 434; and Spalatin: IV. 31.

JOSEPHUS, FLAVIUS (*see also* Index II B):

*Bellum Iudaicum*, J. de Pins' MS.: IX. 380 n., 381, 469; X. 41, 42, 130, 144; XI. 43, 50; reckoned as saint by Jerome: VIII. 29.

JOURNEYS, ERASMUS' (*see also under names of places with which Erasmus had connexions*):

## PLANNED:

Basle: III. 250, 266; Besançon: XI. 237 n., 269; Brabant (q.v.): II. 149; VI. 22, 58; IX. 26; X. 290, 291, 298, 345, 365, 377; England: II. 47, 60, 199, 245; Italy: I. 228, 234, 288, 317, 326, 344, 364; II. 5, 23, 50, 71, 79, 149, 193, 199; III. 217 *et al.*; IV. 206, 207.

## CARRIED OUT:

Alpine journey: I. 4; Basle: III. 287, 302 f., 312 n., 340; IV. 598 f.; V. 205-8; X. 199; XI. 142 n., 144; Brabant: II. 234, 239 ff.; England: I. 238-73; II. 281 n., 543; Italy: I. 426, 452 n.; IX. 244; XI. 177; Basle-Louvain: III. 392-401, 418, 419, 420, 423, 431; Schlettstadt: V. 43 n.

## JOVINIAN, HERETIC:

IX. 300; and Jerome: IX. 297; and Oecolampadius: IX. 453.

## JUBILEE:

VIII. 384; interval changed: IV. 512.

## \*JUD, LEO:

VII. 235; . . . *Erasmii . . . unnd . . .  
Luthers maynung vom Nachtmal unnser  
herren Jhesu Christi*: VI. 338 f., 383;  
*Uf entdeckung Doctor Erasmi von  
Rotterdam der dückischen arglisten eynes  
tutschen büchlins, antwurt und ent-  
schuldigung*: VI. 382, 393, 400; VII. 9.

## JUDAISM:

III. 486; VI. 402; Erasmus fears re-  
vival of: II. 491; in Roman Church:  
IX. 48; in Rome: III. 139.

## JUDAITAE, heretics: IV. 574.

## JUDAS ISCARIOT:

Capito represented as: V. 306; and  
free will: V. 401; Peter, brother of  
Erasmus, compared to: II. 298; V. 429.

## JUDAS THADDEUS (Lebbeus):

identification of: VIII. 197-9, 201-8.

## JUDE, son or brother of James in New Testament:

VIII. 197-9, 201-8; IX. 372.

## JULIANUS OF ECLANUM: VII. 407.

## JULIERS (see also Cleves):

Evangelicals received: IX. 95.

## \*JULIUS II, POPE:

I. 513, 553; Ammonius and: II. 267<sub>21</sub>;  
Bologna, siege of: I. 431; bull-fight in  
Vatican: XI. 182; reported death: I.  
468; and Erasmus: I. 37, 60; II. 434 n.;  
contrasted with Leo X: II. 82 f.; at  
Loretto: I. 476, 492; and siege of  
Tournai: I. 61; and Wimpfeling: II. 73.

## JUPITER:

*Capitolinus*: III. 139; = *Deus*: II. 355;  
*optimus maximus* and similar 'pagan-  
isms': VII. 16.

## JUSSELLUS: V. 270; VI. 424.

## JUSTIFICATION BY FAITH:

Erasmus criticizes Luther: V. 327.

## JUSTINA, EMPRESS:

and St. Ambrose: VII. 123.

## JUSTINIAN I:

*Codex*: X. 137; *Institutiones*: II. 390;  
VII. 382; IX. 477; MSS.: X. 198 n.;  
Theophilus Antecessor's Greek para-  
phrase, Zuichem's ed.: X. 198 n., 226;  
Zuichem's Greek MS.: X. 141; *Novellae*,  
MS. (Martianus 179): X. 198 n.; *Pan-  
dects*: IX. 477.

## JUSTINIANUS, LEONARDUS:

owner of de Pins' Josephus MS.: X. 42.

## JUSTINUS: VI. 388, 390.

## JUSTUS VUISSENBURGENSIS: I. 21.

## JUVENAL:

MS. perhaps written by Erasmus'  
father: I. 76; quoted: I. 78; XI. 349.

JUVENCUS, C. VETTIUS AQUILI-  
NUS: versified Gospels: II. 323.

## K

## KABBALA:

III. 253, 589; IV. 100, 379 f.; IX. 300.

## KAPPEL, BATTLE OF: IX. 364.

## KARLSTADT, A.: see Carlstadt.

\*KATHARINE OF ARAGON, QUEEN  
OF ENGLAND:

III. 356<sub>30</sub>; IV. 334 n.; VII. 13; VIII.  
xlv; IX. 196; death: XI. 276 f., 301;  
divorce: VIII. 432; A. Henriquez, *De  
matrimonio Reginae Anglicae*: IX. 443,  
445; learned: VIII. 108; literary taste:  
III. 602<sub>38</sub>; Princess Mary born: II. 200;  
and Vives: IV. 550; V. 281.

## AND ERASMUS:

I. 569<sub>117</sub>; III. 547 f.; IV. 90 n.; V. 367;  
gift to E.: VII. 471; patroness of E.:  
VIII. 401.

## AND ERASMUS' WORKS:

on *De libero arbitrio*: V. 576; reads  
*De praeparatione ad mortem*: XI. 276;  
and *Institutio Matrimonii*: VI. 103,  
188, 284, 442; VII. 55; VIII. 277;  
dedication: VI. 368; and *Vidua Chri-  
stiana*: VIII. 278.

## KAYSERSBERG: Erasmus at: II. 242.

\*KECK, GEORG, *parochus Friburgensis*:  
VIII. 262.

## KEMPTEN: blockade of: VIII. 436.

## \*KEYSERE, ROBERT DE (Caesar):

and Badius: I. 514; A. Clava and: II.  
450; and *Collegium trilingue*, Greek  
chair: III. 172; and Erasmus: II. 6;  
III. 73, 91, 310; and Leopold of  
Austria: II. 578; *de Nuptiis Leopoldi*:  
II. 578 n.

\*KIDDERMINSTER, RICHARD OF,  
ABBOT OF WINCHCOMBE:

IV. 199<sub>60</sub>, 309.

## KIEL, LUDWIG: see Carinus.

\*KIEUERINGHEN or KIENRIN-  
GEN, BALTHASAR OF (Balthasar  
Austriacus):

XI. 224, 226, 235, 307.

## KING OF SION:

*see* Leiden, John of, Anabaptist.

## KINGS:

duty to read classical authors: VI. 19;  
ecclesiastical jurisdiction claimed over:  
VI. 354; functions and virtues of:  
VII. 457; shepherds: V. 355.

KINGS, Epiphany: XI. 40.

\*KIRHER: III. 419.

KISKILDRIVIUM: VIII. 156.

KISSING as form of salutation:  
I. 239; IV. xx.

KLETT, LUCAS: *see* Paliurus.

\*KLOPRISS, JOHN, ANABAPTIST:  
XI. 65.

\*KLOSTER, GERARD OF, PRIOR OF  
MT. ST. AGNES:  
III. 83; on St. Augustine: IV. 338;  
lends Erasmus Greek Gospels: II. 422,  
432.

\*KMITA, PETER, COUNT OF WIS-  
NICZE: XI. 211.

KNIGHT, WILLIAM, BISHOP OF BATH  
AND WELLS: II. 480 n.; X. 224.

\*KNIPPERDOLLING, BERNARD,  
ANABAPTIST:  
XI. 154, 159, 165, 167; execution of:  
XI. 170.

KNÖRINGER, GALLUS:  
and N. Ellenbog: II. xx.

KNOWLE, SEVENOAKS: VII. 346.

KNYVET, DAME CHRISTIAN, Colet's  
mother: X. 59.

\*KOBERGER, JOHANN, PRINTER:  
V. 351; VI. 56, 157, 370, 371.

\*KOECHMAN, JOHN, OF ZWOLLE:  
IV. 128.

KOMBERG: V. 351.

KÖPFEL: *see* Capito, W. F.

KRASOWSKI, PAUL (Crescentius, De-  
centius), PROVOST OF ALL SAINTS,  
CRACOW: VII. 269 n.

\*KRATZER, NICCHOLAS:  
to England: III. 128.

KRECHTINGIUS, ANABAPTIST:  
execution: XI. 170.

\*KRETZ, MATTHIAS:  
IX. 98; *An Erasmus Roterodamus sit  
Lutheranus*: IX. 72; *Cretzerus* for: X.  
215; intends relinquishing post at

Augsburg: IX. 124, 147; offered post  
by William IV of Bavaria: IX. 124;  
praised by Choler: IX. 148.

KRONBERG, HARTMUTH OF:  
meets Botzheim: V. 324.

KÜGELIN, MARTIN: XI. 210.

\*KUNO, JOHN, OF NUREMBERG (Cono,  
Conon):  
and Carteromachus: I. 63; Jerome,  
*Opera omnia*: I. 63; II. 88; and John  
Rhosus or Gregoropoulos (Joannes  
Cretensis): I. 63; and *lexicon*: III. 422;  
and Musurus: I. 63.

## L

## LABERIUS:

VIII. 105; Erasmus compares self to:  
V. 590; E. confuses with Publilius  
Syrus: V. 525, 612.

LABYRINTH: VI. 18.

\*LACHNER, WOLFGANG:

II. 63; and Beatus Rhenanus: III. 50;  
and F. Berckman: II. 344; and L.  
Carinus: III. 497 n.; death: III. 233,  
239, 249, 250; and Erasmus: II. 348,  
557; III. 56; and N. Gerbell: II. 140;  
at Strasburg *emporium*: III. 1; pre-  
dilection for *summarii*: II. 550.

LACTANTIUS (*see also* Index II B):  
on Arnobius: V. 101; '*Cicero Christi-  
anus*': I. 163; XI. 207 f.; on Cyprian:  
IV. 26.

LADENBURG, library:

VI. 437, 446; VII. 103.

'LADIES PEACE':

VIII. 179, 227, 262, 278.

LADISLAS, KING OF HUNGARY:

I. 105 n.

\*LAGNIER, SIMON (Leignierus):

XI. 296, 317.

LAIGUE, JEAN-BAPTISTE DE,  
BISHOP OF SÉNEZ: VIII. 398; IX.  
157.

LAIR, JOHANN, of Siegburg:

*see* Siberch.

LALAING, ANTHONY OF:

*see* Hoogstraeten, Anthony of.

LALAING, SIDRACH OF, DEAN OF  
ST. OMER: I. 531.

LALEMANT, JEAN: VI. 36 n.

LALLEMAND, JEAN: *see* Alemannus.



- \*LAMBELIN, JEAN, SECRETARY to Besançon Town Council: XI. 296, 318.
- LAMBERT, SECRETARY to Henry of Bavaria: VI. 451.
- \*LAMBERTI, GUILIELMUS JOAN-NIS (Vianensis):  
III. 74; IV. 156 n.; VI. 110.
- LAMENTATIONES OBSCURORUM VIRORUM: III. 28, 44, 297, 348.
- LAMENTATIONES PETRI: IV. 587.
- LAMY, PIERRE: *see* Amicus, Petrus.
- LANDENBERG, HUGO VON, BISHOP OF CONSTANCE: II. 188 n.
- \*LANDUS, HORTENSIVS:  
*Cicero relegatus et revocatus*: XI. 108 n., 134.
- \*LANG, JOHN, OF ERFURT:  
II. 554 n.; gift to Erasmus: III. 409, 410.
- LANG, JOHN, OF LEMBERG:  
oration at Leipzig Disputation, details of printing: III. 540 n.
- \*LANG, MATTHEW, CARDINAL BISHOP OF GURCK, later ARCHBISHOP OF SALZBURG:  
I. 105 n.; II. 498 n., 499 n., 502; V. 464, 575; XI. 358; leaves Antwerp: II. 576; besieged: VI. 155, 160; Peace of Cadan: XI. 8; Pact of Donauwert: XI. 68; and Luther: IV. 399; and Maximilianus Transsylvanus: VI. 33 n.; Ursinus Velius with: III. 345.
- \*LANG, RUDOLPH:  
I. 197, 362; IV. 589.
- \*LANGE, JOANNES DE: X. 185.
- LANGEMANTELL, LEONARD:  
IX. 414.
- LANGEN, R. VON: *see* Lang, Rudolph.
- LANGUAGES, the three (*see also s.vv. Collegia trilingua*; Louvain, *Collegium trilingue*; Paris, *Collège de France*; *Apologia ad Jac. Latomum*, Index II):  
I. 10; and Biblical criticism: I. 411; Capito: I. 10; II. 489 f.; *Constitutions* of Clement V (Council of Vienne, 1311-12) relating to: I. 353, 411; II. 108; III. 315, 318 f.; *Lovanienses* attack study of: IV. 535; Luther: III. 529; IV. 105; at Osnabrück: X. 63; at Paris: IV. 35; cause linked with Luther's and Reuchlin's: IV. 105; anticipated effect on theology: II. 489; at various universities: IV. 281 f.; Wolsey and: III. 588.
- LAPPS:  
Damian a Goes and: X. 254, 274 & n., 367.
- \*LARKE, THOMAS (Laracus, Larchus):  
I. 548; II. 267, 320.
- \*LASCARIS, JOHN (Janus):  
V. 244; X. 113; and Tranquillus Andronicus: III. 622 n.; and G. Brixius: I. 448; II. 535; IV. 228, 251; VI. 378, 382; G. Budaeus on: II. 572; invited to recommend candidate for Greek chair at Busleiden's college: III. 307; and Cop: I. 286; *Epigrammata*: VII. 99; and Erasmus: I. 523; epigram against E.: VII. 445, 468, 470, 540<sup>14</sup>; VIII. 63, 391, 427; in France: III. 306 n., 389; and Glareanus: III. 444; Paris: VI. 478; VII. 83; away from Rome: III. 447; and J. Tusanus: VII. 99.
- \*LASKY, HIEROSLAUS (Hieronymus):  
V. 557, 599; VI. 194, 237; VII. 17, 68; X. 133; XI. 220; causes loss of his brother John's fortune: X. 294; in Brussels: I. 33; in Cologne: I. 33; Constantinople: VII. 267, 269, 334; released by John Zapolya: XI. 128; granted town of Kesmark and usufruct of Dobroccen: XI. 128; commanding Polish army: XI. 325; and the Turks: VIII. 369; IX. 430.
- AND ERASMUS:  
X. 363; dedication: V. 559; gift to E.: I. 32, 33; V. 559; discusses Luther with E.: I. 31-33; meets: IV. 371 n.; visits E.: V. 469, 550.
- \*LASKY, JOHN, ARCHBISHOP OF GNEZNO:  
VI. 138; VII. 4, 333, 453; Erasmus dedicates *Ambrosii opera* to: VII. 118; leaves ring to E.: X. 294<sup>20</sup>.
- \*LASKY, JOHN, THE REFORMER:  
VI. 194, 336; VII. 17, 120, 269; and Bon. Amerbach: VII. 334; sends gifts to: VI. 371; and Beatus Rhenanus: VII. 334, 453; VIII. 370, 371; offered bishopric by John Zapolya: X. 294; Botzheim on: VI. 425; leaves Anianus Burgonius, his servant, with L. Cox: VII. 4; France and: X. 294; and Glareanus: VII. 334, 338, 453; Margaret of Valois and: VI. 176; movements, 1524-5: V. 560 n.; Padua: VI. 232; on Polish *Evangelici*: X. 295; and the Turks: VIII. 369.

**LASKY, JOHN, THE REFORMER (cont.)****AND ERASMUS:**

X. 313; XI. 34; introduces P. Amicus to E.: IX. 184; sends gifts to E.: VI. 371; leaves E. for Italy: VI. 184; and E.'s library: VI. 138, 504; VII. 453; X. 179 n., 294 f.; XI. 364; living with E.: VI. 176, 177; meets E.: I. 33; E. recommends: to Casembroot: VI. 190; to Baptista Egnatius: VI. 186; to Lupset: VI. 188; encourages E. to address Sigismund I: VII. 60, 65.

**\*LASKY, STANISLAS:**

VII. 17, 68; X. 363; meets Erasmus: I. 33.

**\*LATIMER, WILLIAM:**

II. 479; V. 520; XI. xxiii; Aleander greets: I. 507; at court (?): IV. 22; and Erasmus: I. 59, 62; on E.'s Euripides versions: I. 438; notes on New Testament for E.: III. 241 n., 423; on *Novum Instrumentum* translation: II. 371; and J. Fisher: II. 347, 371, 441; Lee and: IV. 160; Opizo compared to: VI. 145; and Pace: I. 445 n.; taught R. Pole: VI. 114; Reuchlin and: II. 350.

**LATIN AUTHORS:**

chosen by Erasmus as models: I. 99; recommended to student: I. 189<sub>41</sub>.

**LATIN GRAMMAR:**

Erasmus' views: III. 63 n.

**LATIN LANGUAGE:**

African: V. 179; Louvain: VIII. 493; how to master: IV. 290; pronunciation of by the British: I. 11; revival of in various arts: III. 384; Erasmus as type of teacher of: I. 10.

**LATIN LITERATURE:**

not learned in Italy by Erasmus: XI. 184.

**LATIN SPELLING:**

Erasmus consulted on: IX. 247 f.; E. discusses: VI. 205.

**LATIN STYLE:**

of Erasmus: I. 10; XI. 207; not Ciceronian: VII. 67; Italians on: VI. 474; and Longolius: III. 473 ff., 521; criticized by Roman humanists: V. 518 f.; Gallic: VII. 408; E.'s influence on: II. 567; models discussed with Christian Northoff: I. 169; of contemporary theologians: V. 504.

**LATINITATI DONARE: II. 353 & n.****LATINITY of women:**

IV. 577; V. 367, 505.

**\*LATOMUS, JACOBUS:**

and Beda: VII. 11; moves to Cambrai: VI. 375; and Charles Croy: VI. 320; dedication to Wm. of Croy, Archbp. of Toledo: III. 68 n.; succeeds J. Driedo, Louvain: XI. 195; German reputation: VIII. 112; and Luther: IV. 394, 422; VI. 454; VIII. xlv; Mosellanus and: IV. 305; writes against Oecolampadius: VI. 454; and trial of Probst: V. 4, 8; called *Saxicida* by Vives: V. 8, 10; supreme at Louvain: IV. 287; unpopular with colleagues: V. 10<sub>74</sub>.

**AND ERASMUS:**

VI. 97; VIII. 364, 410; X. 208; attacks on E.: I. 22; IV. 536; VI. 327; VII. 11 f.; IX. 160; and Imperial Edict against Louvain Theologians: VI. 406 f.; and *Novum Testamentum*, 2nd ed.: IV. 556; VI. 68, 91, 93, 94; continues persecuting E. despite Papal warning: VI. 350; E. appeals to Briard (?) to repress: III. 538.

**WORKS:**

*De confessione secreta*: VI. 114, 156, 280<sub>30</sub>; *De Ecclesia et humanae legis obligatione*: VI. 114, 156, 280<sub>30</sub>; *De quaestionum generibus quibus Ecclesia certat . . .*: VI. 114, 156, 280<sub>30</sub>; *De trium linguarum et studii theologici ratione (dialogus)*: III. 519 n., 523, 542, 614; IV. 1, 11, 165.

**MENTIONED:**

IV. 233; V. 489; VI. 40, 108, 184, 188, 218, 331, 478; X. 266.

**\*LAURENS, JOSSE:**

IV. 155 n.; VI. 350; VIII. 220 f.; commissioner for extirpation of Lutheranism: V. 85.

**\*LAURENTII, LAURENTIUS (Laurentius Phrysius):**

VIII. 256 f.; attacks Erasmus: IV. 391<sub>2</sub>, 393<sub>60</sub>; VI. 96; sermon against E. and Luther: V. 206; silenced by Aleander: VI. 108.

**\*LAURINUS, JEROME, LORD OF WATERVLIET: I. 432.****\*LAURINUS, MARCUS, DEAN OF ST. DONATIAN'S, BRUGES (Decanus):**

and Algoet: IV. 236; X. 71; and L. Casembroot: VI. 356; and J. Fevinus: IV. 64; VIII. 368; and Vives: IV. 550.

**AND ERASMUS:**

V. 99, 575; VI. 375; X. 182; E.'s agent: VI. 25; VII. 424; recommends

LAURINUS, MARCUS: AND ERASMUS  
(*cont.*)

C. Batt to: III. 309; bequest to: VI. 505; and Courtrai pension: VI. 320; VIII. 386; invites E. to Bruges: VII. 110; VIII. 368 f.; letter to: I. 27; E. recommends to More: III. 92; visits E. ill: III. 401.

## MENTIONED:

III. 471; IV. xxii, 532, 566; V. 463, 505; VI. 440, 476, 477; VII. 144, 152, 156; VIII. 492; IX. 275; X. 225.

\*LAURINUS, MATTHIAS, LORD OF  
WATERVLIET:

III. 73; and Erasmus' Imperial Pension: VII. 111.

## \*LAURINUS, PETRUS:

III. 74; dies: V. 40.

## LAUWERYN, JEROME:

*see* Laurinus, Jerome.

## LAZARUS, SCRIBE: I. 528.

LEARNING (*see also s.v. litterae*...):

how to acquire: IV. 351 n.

## \*LECLERC, NICOLAS (Clerici):

VII. 522; imprisoned in Paris: XI. 34; sermon against Erasmus: VII. 502.

## LE COUTURIER, PIERRE:

*see* Sutor, P.

## LECTURES BY ERASMUS:

at Cambridge: I. 473, 492, 569.

## \*LEE, EDWARD:

letter attacking (? by Clava or de Keyser): IV. 203; English supporters: IV. 286 f.; epigrams against: IV. 11 n., 305, 320 n.; German opponents: IV. 301; German pamphlets against: IV. 11 & n., 320, 322; IX. 35; studying Greek: III. 20; movements, 1523: V. 381; return to England: IV. 338; Spain: VI. 380; VII. 54, 144, 147, 236 f., 242, 255 f.; VIII. 242; Valladolid Articles: VII. 151; becomes Archbishop of York: IX. 474; X. 124, 132.

## AND ERASMUS:

VIII. 410; IX. 447; renews activity against E.: VI. 403, 408, 461; *Annotationes in Annotationes Novi Testamenti Desiderii Erasmi*: IV. 1 f., 10 ff., 76, 89, 195, 198, 200; Bodleian copy: IV. 244 n.; Capito on: IV. 211; chronology of dispute with E.: IV. 108-11 n.; Froben's reprint: IV. 259; to Beda on: VI. 91; complains to Budaeus of: III. 459 f.; E.'s controversy with: I. 22; III. 185 n., 186 f.,

LEE: AND ERASMUS (*cont.*)

313 ff., 424, 471; IV. 92, 93, 94, 159 ff., 198 ff., 258, 556; criticizes E. for abandoning canon's dress: III. 439; *Decem conclusiones*, discussed: III. 186 f.; abuses to St. John Fisher: III. 523, 524; E. on his generosity to: IX. 35; Lei, as term of opprobrium: VIII. 234; writes to Lupset against: IV. 139 ff.; E. to Luther on: VIII. xlv; his book against E. maltreated: VIII. 92; and E.'s *New Testament* (*see also above under annotationes*; controversy): VI. 91, 92, 93, 94; to Pace on: IV. 296; unpublished pamphlet against E.: VI. 403 & n.; VII. 366; VIII. lviii & n., 46; lists among persecutors: IX. 370; to Pirckheimer on: IV. 335 ff.; E. sends *Responsio* (*see also Index II s.v. Apologia qua respondet Leo*) to Henry VIII: IV. 257; S. Rotenhan promises support against: IV. 327; and Spanish charges of heresy against E.: VII. 47; P. Vergil attempts to reconcile with E.: VI. 480; called *vesculus* by E.: IV. 89; E. complains to Warham of: VII. 75; E. writes to Wolsey on: IV. 325.

## AND OTHERS:

Bon. Amerbach on: IV. 214; and Beda as collaborator: VII. 11; H. Busch on: IV. 276 f.; and L. Carvajal: VIII. 408; criticizes Dürer: V. 396; P. Engelbrecht on: IV. 265; and John Fisher: IV. 192; attacks Luther: IV. 187; Lypsius and: III. 439 ff., 499, 573; and More: III. 111; IV. 234; Neuenahr on: IV. 204; and Pace: IV. 233, 256; and Pirckheimer: V. 396; Theodorici's *Apologia* and: VI. 184; and Polydore Vergil: IV. 395; and Vives: X. 339; Zasius on: IV. 214 f., 301.

## MENTIONED:

III. 597, 599; IV. 156, 207; V. 402 n., 489; VI. 84, 91 f., 160; VII. 170, 207, 215.

## LEEU, GERARD, PRINTER:

I. 125 f. n., 127.

## LEFÈVRE D'ÉTAPLES, JACQUES:

*see* Faber Stapulensis.

LEGENDA AUREA: II. 270<sup>18</sup>.\*LEIDEN, JOHN OF (J. Bockelszoon),  
ANABAPTIST (regulus, rex Anabaptistarum, Rex Sion):

'Apostle' at Münster: XI. 26; execution of: XI. 170, 251, 318; 'King of

Sion': XI. 151 ff., 164; his 'laws': XI. 160; refuses under torture to betray Peter Montfoert: XI. 307; siege of Münster: XI. 165-70 *passim*; in prison: XI. 234; and J. Mathyszoon predict world's end: XI. 22.

#### LEIPZIG:

invitation of Erasmus to: II. 453; IV. 261<sub>10</sub>.

#### LEIPZIG DISPUTATION:

III. 470; IV. 78 n.

#### LEIPZIG UNIVERSITY:

George of Saxony and: IV. 307; Greek chair: V. 458; VI. 61.

#### LEMBERG, JOHN OF (Leopolita):

J. Lasky and: X. 133.

#### LE MOYNE, WILLIAM: V. 419.

#### LENAEUS (Bacchus):

etymology: IX. 210, 211.

#### LEO VII, POPE: IX. 321.

#### \*LEO X, POPE:

Bull *Exsurge, Domine*: IV. 340; his College of Greek: IV. 184; Crusade: VIII. 385; death: IV. 610; V. 21; and Erard De la Marck: VIII. xlvii; champion of humanism: II. 76, 80, 115, 116, 200, 488; IV. 184, 190, 391; services to humanity enumerated: II. 527; contrasted with Julius II: II. 82 f.; and Luther: III. 531; IV. 365, 411; and music: I. 371; institutes *ordo militum S. Petri*: IX. 255; restorer of peace: II. 69, 84, 487, 493; statue by Domenico Ami: IV. 184; and Stunica: IV. 529; V. 392; refuses *imprimatur* to: I. 24.

#### AND ERASMUS:

II. 80, 116; VI. 88; XI. 353; briefs to E. and Henry VIII: II. 114 f., 199, 264, 266, 331, 339; and dispensations to E.: I. 60; II. 291 f., 317, 318, 374, 411, 423, 433 ff., 436 f., 504; III. 72; favoured E.: VII. 197; XI. 95; deceived by forged Erasmus letter: X. 207, 313; proposed dedication of Jerome, *Opera omnia*, to: II. 72, 77 f., 89, 331; interest in E.'s letters: IV. 583; E. writes on Luther to: IV. 344 ff.; meets E.: I. 62; on *Moriae encomium*: III. 184; and *Novum Instrumentum* dedication: I. 43, 64; II. 177, 181, 200, 327; III. 72, 81; as patron of E.: I. 43.

#### MENTIONED:

I. 553, 568; III. 389; IV. 381, 437, 438, 439, 497; V. 225, 545.

\*LEO, AMBROSE, OF NOLA, PHYSICIAN: death: VI. 186; at Venice with Erasmus: I. 55, 61; Greek studies: II. 493; humanist: II. 489; Italian Erasmian: XI. 96; Watson meets at Venice: II. 315; his works: III. 355, 402<sub>32</sub>.

#### LEO ASTROLOGICUS:

remedy for calculus: I. 46; V. 575 n.

#### LEO ET DRACO:

Erasmus and Luther attacked as: VIII. 256; riddle: IX. 463.

#### LEO, GERARDUS: *see* Leeu, Gerard.

#### \*LEONICENUS, NICOLAUS:

VI. 78; VIII. 186; death: VI. 123; Greek studies: II. 493; translates Hippocrates: VII. 31; Hutten meets: III. 26; Italian Erasmian: XI. 96; first 'eloquent' medical writer in Italy: III. 384; and Pace: I. 445 n.

#### \*LEONICUS, NICOLAUS:

death: IX. 329, 414; and Pace: I. 445 n.; Padua: VIII. 245; taught R. Pole: VI. 144; works: on sale at Basle: VI. 282; *Bembus sive de essentia animi*: VIII. 477; *Sadoletus seu de precibus*: IX. 166.

#### LEONINUS, ANGELUS:

and Aleander: I. 502 n.

#### LEONTORIUS, CONRAD:

Bon. Amerbach and: II. 237 n.

#### LEOPARDUS, PAUL: II. 497 n.

#### LEOPOLDUS, FRANCISCAN: X. 80.

#### ΛΕΙΤΟΛΟΓΗΜΑΤΑ:

Budaëus criticizes in Erasmus: II. 232, 254, 274, 363.

#### \*LERMA, PEDRO DE:

Valladolid Conference: VII. 108.

#### LE RUISTRE, N.: *see* Ruistre, N.

#### LE SAUVAGE, ANTOINE (Sylvagius):

IX. 387.

#### LE SAUVAGE, J.: *see* Sauvage, J. le.

#### LESZCZYNSKI, RAPHAEL, BISHOP OF PLOCK: VII. 4.

#### LETHMANUS, HERMAN:

*see* Lethmatius.

#### \*LETHMATIUS, HERMAN (Goudanus, Harmanus, Lethmannus):

V. 256, 278; IX. 226; Erasmus' bequest to: VI. 505; Ep. 1345 to published: V. 326; consults on *New Testament*: VI. 94; prebend from Adrian VI: V. 254; Vergara and: V. 54; visits E.: IV. 591 f.

## LETTERS:

ERASMUS ON: his own and others ancient and modern: IV. 500 f.; writes and receives daily *fasciculos* of: VII. 280; burden of correspondence: IX. 253 n.; admits indiscretion in publishing: IX. 312; 'not usually written for publication': IX. 314; writes 90 in one day: IX. 230.

LETTERS OF ERASMUS (*see also* Index II under *Epistolae*):

amplified in printing: III. 7 n.; shown round like a painting of Apelles: II. 393; in circulation: IV. 499; forged by Sylvius, Benedictine: X. 153 n.; forged letter to Leo X.: X. 207, 313; confer immortality: II. 525; X. 87; preserved by Odonus: XI. 100 f.; his practice in writing and preserving: III. 632 ff. App.; reputation of: II. 31; spurious: V. App. XVI; to Fabricius: XI. 286 n., 287; to P. Paludanus in Vives' *De conscribendis epistolis*: XI. 286 n., 287, 288; *fasciculus* lost at Tann: VII. 279 ff.; transcription of, *see s.v.* Louis, servant-pupil; highly valued by recipients: VIII. 1; volume of correspondence: X. 209 n.

## MANUSCRIPTS:

Breslau, Cod. Rehdiger 254: I. 608; III. xxiv; Deventer MS.: I. 603 f. (App. VIII); III. 59<sub>13</sub>; IV. xxiii; Gouda collection: I. 415, 609 ff. (App. IX); Heine Collection: IV. App. XV; Merula acquires transcripts: X. 115 n.; Neve Collection: IV. 621; VI. App. XVII; Olah Codex (Esterhazy MS.: Repos. 71, fasc. 23): VIII. 500 f. (App. 21); MS. requested from A. Vincent: I. 306.

LEUCOPHAEUS: *see* Grey, Thomas.

LEUSIBORAS, Gnostic term: IX. 211.

\*LE VASSEUR, JOHN (Vassoris): I. 303; *Jacobita*: IV. 510.

LEXICA, Greek-Latin:

V. 483 n.; Erasmus on: VI. 367; X. 74; Froben: III. 422; V. 483 n.

LIBANIUS: *see* Index II B.

\*LIBER, ANTONIUS:  
as humanist: I. 106<sub>83</sub>.

LIBERIUS, POPE: V. 466.

LIBERTY of the people: IV. 32.

LIBRARIES (*see also* under names of towns):

Erasmus' library (*cf. s.v.* books): VI.

504; XI. 364; moved to Basle, 1535: XI. 224; and J. Lasky: VI. 138, 504; VII. 453; X. 179 n., 294 f.; XI. 364; in the Will of 1536: XI. 364; *Bibliotheca Grimanica*: *see* Grimani, Domenico; Imperial, E.'s bequest to: VI. 505; Italian: searched on E.'s behalf: VI. 355.

## LIÈGE:

Anabaptists at: XI. 166; St. Peter's, Aleander Provost: II. 180.

LIFE, ERASMUS': *see* biography.

## \*LILY, WILLIAM:

II. 412; and the *De constructione*: II. 119; *de Syntaxi*: I. 9.

## \*LIMPERGER, TELAMONIUS, BISHOP OF TRIPOLI, SUFFRAGAN BISHOP OF BASLE (Suffraganeus): VII. 217.

## \*LINACRE, THOMAS:

I. 485; IV. 22, 40, 41; V. 520; Aleander greets: I. 507; Bernard Andreas and: IX. 108; and Budaus: II. 252, 273; and J. Claymond: III. 619 n.; and J. Clement: III. 463; Court physician to Henry VIII: III. 356, 602; death: V. 577, 612; VI. 149, 157; fatal illness: VI. 380, 424; Greek studies: II. 441, 486, 493; executor for Grocin with Lupset: I. 528 n.; given living of Hawkhurst: I. 456, 458; dedication to Henry VII: IX. 108; humanist: II. 489; first 'eloquent' medical writer in England: III. 384; More's teacher: IV. 294; Paris visit: II. 273; taught R. Pole: VI. 144; Reuchlin and: II. 350.

## AND ERASMUS:

advises E. against begging from patrons: I. 478; prescribes for calculus: VI. 47; E. doubts his friendship: I. 478; II. 139, 198, 420; in E.'s English circle: I. 59, 62, 472; on E.'s Euripides versions: I. 438; E. requests medical prescription of: II. 247; praised: I. 274.

## WORKS:

III. 403; *De emendata structura Latini sermonis*: I. 467 n.; VII. 153; school Latin grammar: I. 467, 470; translations by: IX. 107; Galen, *De sanitate tuenda*: II. 420, 479, 483; III. 90, 111, 153, 597; *Methodus medendi*: III. 352 n., 425; Proclus, *Sphaera*: IX. 107, 108.

LINGUAE: flourish at Louvain: VIII. 493.

**LINGVAE AC BONAE (POLITIORES) LITTERAE** (see also *s.vv.* humanism; *litterae, bonae; litterae humaniores; litterae optimae; litterae politiores*; revival of letters):

IV. 401 f., 437; V. 398, 493; VI. 148, 203; Aleander on: X. 7; N. Beda and: VI. 259; Egmondanus and: V. 87; and Erasmus: VI. 328; VII. 14 f., 19; IX. 117; associated with heresy: IV. 346, 348<sup>46</sup>; Hochstrat and: V. 87; Leo X and: IV. 184, 391; and Luther: IV. 593; VI. 276, 329; and Lutheranism: IV. 373; VI. 240, 311, 323; IX. 181; depend on royal patronage: IX. 233; Spain and Germany contrasted: VII. 168; could have averted split in Church: VIII. 122; and the theologians: VI. 409; VIII. 120; and theology: VI. 249, 286.

**\*LINSTED, BARTHOLOMEW:**  
IV. 199<sup>60</sup>.

**LIPSIUS, MARTIN:** see *Lypsius*.

**\*LISTER, GERARD** (*Listrius, Lys-trius*):  
IV. 67; and J. Caesarius: II. 415; *commentarii* on *Encomium Moriae*: I. 19; II. 113, 407 n.; IX. 449; and Erasmus: II. 22; teaching Greek at his school: II. 415; and Longicampianus: II. 414; More greets: II. 198; and John Murmell: III. 122, 297, 308; offered prebend at Utrecht: II. 423; wife: IV. 338; and Zasius: II. 27.

**LISTRIOUS:** see *Lister*.

**LITERARY REMAINS**, what to do with: IX. 343<sup>12-20</sup>.

**LITERATURA CASTIOR:** III. 385.

**LITERATURA GEMINA:**

G. Budaeus restorer of: III. 384.

**LITERATURA POLITIOR:**

I. 444; II. 223; connected with Luther: III. 529.

**LITHUANIANS:** V. 345.

**LITTERAE ARCANAE:**

I. 321<sup>47</sup>, 375, 378, 444; II. 78; of Jerome: II. 218.

**LITTERAE ARCANAE AC CAELESTES:** III. 505.

**LITTERAE, BONAE** (see also *s.vv.* humanism; *linguae ac bonae litterae*; revival of letters):

I. 344, 441; II. 325; III. 548; IV. 439; VII. 193; Adrian VI on: IX. 225, 321; and Aldus: I. 448; yielding to barbarism: V. 562; *πανελευθρία* of under

'barbarous' commentators: II. 214; at Basle under Reformers: IX. 455 f.; condemned at Bologna: VI. 231; Cambridge: II. 328; 'conspiracy' against: III. 542; VI. 399; England: IV. 281; VI. 189; threatened by Evangelicals: VII. 360; flourish everywhere: III. 594 f.; IX. 312; foes of: VI. 349; reviving, France: IX. 110; proper function of: IV. 281; Germany: IV. 281; VI. 189; IX. 110; hatred of: IV. 339; Italy: I. 524; IV. 281; V. 520; IX. 110; Leo X and: II. 115, 116; attacked at Louvain: III. 542; IV. 53<sup>37</sup>; and Luther: III. 589; IV. 105, 372 n., 494, 568; VII. 15; and Lutheranism: III. 543; IV. 346; V. 422, 451, 493, 546, 578; and *mystae* of: III. 165<sup>6</sup>; Nuremberg: IX. 175; princes' duties towards: VI. 51; reformation due to hostility to: IV. 347; and religion: I. 375; and Reuchlin: III. 589; IV. 105, 372 n.; and scholasticism: IV. 181; and *spinosae istae ac rixosae litterae*: II. 80; and theologians: II. 99, 100; VI. 111, 202; and universities: IV. 281, 319.

**AND ERASMUS:**

will not abandon: VI. 163; E. declares his aim in reviving: VI. 90, 414; appeals on behalf of: IV. 108 ff.; restored to the service of Christianity by E.: XI. 94; E.'s views and Cicero-nians': VIII. 278; Act I in E.'s *fabula*: VI. 153; to Pirckheimer on plight of: VI. 51; E.'s services to: III. 588 f.; VI. 394; IX. 117, 225; XI. 87; urges P. Vergil to their defence: VI. 379; knew better in youth: III. 465.

**LITTERAE, BONAE HUMANAQUE:**

Erasmus' services to, L. Ammonius on: X. 236.

**LITTERAE HUMANIORES:**

should subserve theology: VII. 15; Tun-stall uses expression: II. 539, 541, 543.

**LITTERAE OPTIMAE:** II. 489.

**LITTERAE POLITIORES:**

I. 113; II. 489; opponents of: VII. 193.

**LITTERAE SACRAE:**

Erasmus' services to: IX. 51; XI. 309; = Scriptures: II. 15.

**LITTERAE, THEOLOGICAE:** 'solae litterae': II. 100.

**LITTERATI:** defined: I. 121.

**LITURGY**, Greek: authorship: III. 482.

LIVIVS SALINATOR: IX. 130.

LIVRY, ABBEY OF:

Reform on Windesheim model: I. 166.

LIVY:

IV. 290; V. 179, 321; Carbach's work on: III. 496; editions (*see also* Index II B): Aldus, 1518-33: XI. 49<sub>22</sub>; Mainz, J. Schoeffer, 1518, Erasmus' commendatory letter in: III. 494; Erasmus compared to: III. 344; Erasmus on: IX. 143-5; as reading for a young prince: I. 138; recommends for study: VI. 482; 'un-Ciceronian': XI. 178; Gaguin compared to: I. 150, 151; Goclen lectures on: VIII. lviii; manuscripts: Bembo on: XI. 49; Bembo's (Vat. lat. 3330): X. 379 n.; E. requests MS. from P. Bembo: X. 379; XI. 27; Lorsch MS. (Cod. Pal. Vindob. phil. lat. CV): IX. 143 n., 144; lost books: III. 32 n.; Mainz fragment (33. 17-49, 40. 37-59): III. 494 n.; VII. 325; read by More's children: IV. 577; on Terminus: VII. 431.

\*LOBEL, JOHN, SECONDARY PROFESSOR OF CANON LAW at Louvain: XI. 306.

LOCERUS, JOANNES: *see* Lotzer.

\*LOCHER, JAMES: I. 463.

LODOVICUS, SERVANT-PUPIL: *see* Louis.

\*LOEBLE, JOHANN, TREASURER TO FERDINAND OF AUSTRIA: and Erasmus' house 'Zum Walfisch' at Freiburg: IX. 201, 239, 281; X. 223.

LOGAU, GEORG, FREIHERR VON: *see* Logus, G.

\*LOGUS, GEORGIUS (Alogus): IX. 306; X. 96, 99, 141, 196; his *Anti-Ciceronianus*: X. 357, 389; XI. 35; and G. Camillo: X. 98; and A. Ephorinus: X. 29; Eppendorff and: X. 98; Erasmus and: X. 224, 301; XI. 110; Rome: X. 257, 286; and S. Turzo: X. 29; and Zuichem: X. 88.

LOMBARDIUS, JACOBUS: VI. 246, 272; VIII. 226.

LOMBARD(I)US, MARTINUS, BASLE MERCHANT: VI. 235, 246, 272, 273, 283; IX. 287.

LONDON:

St. Anthony's School: I. 428 n., 534<sub>10</sub>; Augustinian Houses: I. 483, 487; described: XI. 369; Doctors' Commons: I. 488<sub>85</sub>; Lincoln's Inn (Collegium Lincolnense): I. 287;

Paul's Cross, sermon against Erasmus at: VII. 129; St. Paul's (Orientale monasterium): IV. 523; St. Paul's School: I. 535<sub>12</sub>; attacked by bishop: I. 508; *Carmina Scholaria*: I. 509; and *De copia*: I. 511; described: IV. 517 f.; E. seeks *hypodidascalus* for: I. 467, 478; Hospital of St. Thomas of Acon: Ammonius and: I. 472, 476, 488; Tower of: XI. 369; Treaty of, 1518: III. 580<sub>34</sub>, 587<sub>17</sub>; Westminster Abbey: XI. 369.

LONDONER:

importance of being a: X. 136.

\*LONGICAMPIANUS, JOANNES:

commended to Erasmus by Dorp: II. 410; and E.: III. 394; G. Lister and: II. 414, 422.

\*LONGLOND, JOHN, BISHOP OF LINCOLN:

VII. 147; and Erasmus: VI. 103; desires E.'s notes on Augustine, *De Civitate Dei*: XI. 31; E.'s bequest to: VI. 505; his censures on *Colloquia* answered: VIII. 345; E.'s dedications to: VI. 1, 467; VII. 429 f.; regular gifts of money from: V. 332<sub>40</sub>; VI. 332 f., 422, 440; VII. 531; VIII. 76, 166; XI. 233, 296, 300; as patron of E.: IX. 393; supports E.: VII. 162.

\*LONGOLIUS, CHRISTOPHER:

IV. 347 n.; VI. 354; X. 312; Alciati on: IX. 64; Bembo and: IX. 480; and Budaëus: IV. 60; VII. 39, 95; IX. 40; his collection of books in New College, Oxford: XI. 379-83 (App. 28); death: V. 248; VI. 157; and Deloynes: II. 405 n.; Hollander: XI. 208; popular in Italy: VI. 146, 475, 478; *Longolianae actiones*: X. 30; his oration against Luther: VI. 149; *Orationes duae pro defensione sua in crimen lesae maiestatis*: VI. 335.

AND ERASMUS:

VI. 335 f., 337, 345; VII. 500; VIII. 18; IX. 234 f.; E. on his correspondence with Bembo: VII. 510; E. criticizes Ciceronianism: VI. 282; E. eulogizes: III. 447; Louvain: X. 207; visits E.: IV. 86, 87, 89, 446.

LONGOLIUS, GISBERTUS: XI. 314.

LONGOLIUS, PETRUS: XI. 208.

LONGUENESSE, Carthusian House at: Erasmus visits: II. 350.

\*LORET, STEPHEN: (?) X. 217.

## LORETTO, Sacred House:

composes mass for (*Virginis matris apud Lauretum cultae Liturgia*; q.v. Index II): V. 341 f.

LORITI, HEINRICH: *see* Glareanus.

LORME, NICASIVS DE, ABBOT OF ST. VICTOR'S, PARIS:  
and Corn. Gerard: I. 202.

## LORRAINE:

disturbances in: II. 242, 245, 250, 348.

LORRAINE, ANTOINE DUKE OF:  
his slaughter of Germans near Sélestat, 1525: XI. 180 f.

## \*LORRAINE, JOHN OF, CARDINAL BISHOP OF METZ:

V. 217; VII. 190; and Ammonius: I. 502<sup>a</sup>, 530, 531, 540, 541, 542; and Court of Flanders: VII. 518; sent by Paul III as envoy to Francis: XI. 325; and Erasmus: V. 137; VII. 280; dedicates Chrysostom to: VII. 95 ff.; gift to E.: VII. 417, 445<sup>17-18</sup>; IX. 20; E. intercedes with for P. Tossanus: VI. 52; patron of E.: VIII. 401.

## LORSCH:

Livy MS. at (Cod. Pal. Vindob. phil. lat. CV): IX. 143 n., 144.

\*LOTZER, JOHN (Locerus): IX. 200.

## \*LOUIS, SERVANT-PUPIL:

I. 320, 322, 324, 325, 329, 346, 348, 361, 378; III. 74, 91, 244; V. 55; recommended to Adrian of St. Omer: I. 376; recommended to Batt: I. 314, 348; requested to transcribe letters for Erasmus: I. 355, 373.

## LOUIS II, KING OF HUNGARY:

III. 344; VI. 279; VIII. 384; discusses Luther and Erasmus: V. 81 f.; A. Turzo and: VI. 71.

## LOUIS XII, KING OF FRANCE:

and Henry VIII's divorce: VIII. 326; submits to Leo X.: II. 83.

## LOUISE OF SAVOY:

V. 411 n.; at Lyons: V. 298; and Paris Faculty of Theology: VI. 315 f., 351.

## LOUVAIN:

Erasmus at: I. 204; II. 427; III. 3 n.; E. proposes that he and Batt should live there: I. 235; lectures on E.'s books forbidden by Dominicans: IX. 384; Wild Man inn: V. 205.

## LOUVAIN COLLEGES:

*Collegium Atrebatense*: and Nicholas Ruistre (founder): I. 390.

LOUVAIN COLLEGES (*cont.*)

*Collegium Busleidianum*: *see* below, *Collegium Trilingue*.

*Collège du Faucon*: IV. 349 n., 361 n.

*Collège du Lis*: III. 165 n.; VII. 294; and Erasmus: III. 120; bequest to: VI. 505; devoted still to E.: VI. 5.

*Standonck's college*: II. xix.

*Collegium Trilingue (Busleidianum)*:

II. 386 n., 497 n.; V. 142, 579; VII. 127, 443; IX. 182 f.; X. 17<sup>25</sup>; attacks on: IV. 189 f.; ? bilingual or trilingual: III. 200; Budaeus on: IV. 197<sup>54</sup>; Busleiden's legacy: III. 230; Carmelite attack on: VII. 24; chairs: III. 259 f.; conditions, 1528: VIII. lix; 1535: XI. 195; described: IV. 548; persecuted by the Faculty of Laws: XI. 306; flourishing: VI. 51; and Francis I: V. 476, 486; Greek chair: II. 114; III. 114, 134, 307; VI. 60; VII. 24 a; Hebrew at threatened: XI. 306; Hebrew chair: III. 109; IV. 133; new Professor sought: IX. 389, 408; institution of: III. 108, 112, 113, 123, 134, 150, 151, 249; IV. 555; language studies flourish: VIII. 493; Latin chair: III. 349, 421; IV. 133, 137 n.; Floris Oem and: VI. 264; opposition to: VI. 466; privileges: VI. 348; Rescius and: IV. 132 n.; VII. 187 f.; J. Robyns and: IV. 30; salaries: III. 348<sup>70</sup>; theologians' opposition: III. 623<sup>39</sup>; IV. 296; VI. 37; and Louvain University: IV. 132 n., 154-5 n., 155, 263, 282; V. 476; VII. 224.

## AND ERASMUS:

XI. 338; E.'s bequest to: VI. 505; seeks E. De la Marck's patronage for: IX. 46; in *Epithalamium Petri Aegidii*: II. 35 n.; E. laments decline: X. 315; E.'s part in: I. 67; E. requests financial support for from J. Sucquet: VI. 41; sends F. Vergara's letter to: VII. 169.

\*LOUVAIN THEOLOGIANS (*Lovanienses theologi*):

III. 89, 290; V. 112, 283, 425; VI. 35; C. Agrippa attacks: X. 125; and *bonae litterae*: V. 421; *Condemnatio doctrinalis librorum M. Lutheri per ... Lovanienses et Colonienses facta*: IX. 170; Dorp defends: II. 133; and Hutten's *Nemo*: III. 591; and Lee: IV. 256; and Luther: IV. 101; under the planet Mercury: III. 542.

## AND ERASMUS:

and *Colloquia*: V. 90 f.; VII. 540;



LOUVAIN THEOLOGIANS: AND ERASMUS (*cont.*)

submit 'heretical' passages in E.'s work to Adrian of Utrecht: VI. 99; Imperial Edict against: VI. 312, 327, 349, 406 ff.; Gattinara's letter requesting obedience to: VI. 459 ff.; VII. 1; E. appeals to Leo X against: IV. 52 ff.; and E.'s relation to Luther: IV. 557 ff.; relations with over *Novum Testamentum*: IV. 554 ff.; palinode demanded of E.: IV. 477; receive E. favourably: II. 432, 433; E.'s relations with: II. 484; IV. 554 ff.; V. 497; VI. 162 f., 349; VII. 221; VIII. 367; concord concluded with, 1519: IV. 73 n., 86<sub>22</sub>, 87, 90 *bis*, 91, 99 f., 386 n., 558; attempt to suppress study of E.'s works in University: VI. 4; E. asks to repress Theodorici and others: VI. 107 ff.; warned from Rome to cease attacks on E.: VI. 127, 128.

## LOUVAIN UNIVERSITY:

studies flourish: IX. 175; J. E. Froben and: VIII. 296 f.; humanists listed: IV. 589 f.; position, 1521: IV. 548; privileges, withdrawal threatened: V. 527 n., 568; and Titelmans: VIII. 21; and the Tournai *Collegium Trilingue*: XI. 215.

## AND ERASMUS:

II. 577; E. appeals to Clement VII on behalf of: V. 527; *examinatio* of E.'s publications planned: II. 424; and membership of Faculty of Theology: III. 74, 116; and E.'s donation to Goclenius: X. 406-24, App. 23; invitation to Louvain: II. 503; lectureship offered E.: I. 380; E.'s matriculation at: II. 281 n.; desires E.'s return: V. 476 f.; treatment of E.: VIII. 165.

## LOUVAIN, WILLIAM OF:

V. 508; VII. 87; IX. 372, 374.

## \*LOVELL, THOMAS:

gift to Erasmus: V. 540.

## LÜBECK:

war with Holland: X. 251, 268.

## LÜBECKERS: Battle of Assens: XI. 203.

## LUCANUS, HERETIC: VI. 388.

## LUCERNE: and Zürich: V. 324.

## \*LUCIUS OF EVORA, ANTONIUS, PHYSICIAN:

V. 379 n.; XI. 20 n., 21, 314.

## LUCIAN:

V. 363; VI. 253; Erasmus compared to: II. 123; VI. 309; E. called *Lucianus*

*atheos*: VI. 269; *Muscae encomium*: II. 64; *Parasitica*: II. 64; suitable for students at Coll. Busleidianum: XI. 338; *Timon*, earlier Latin version castigated: I. 4; *Tragoedopodagra*: I. 7; translations by E. (*see also* Index II B): I. 6-8; XI. 183.

## LUCRETII, JO. ALBERTUS:

*see* Widmanstetter.

LUDOLPH OF LUCHOW: *see* Florista.LUDOVICUS, *procurator consistorii* at Constance: V. 584, 586.

## LUDOVICUS, SERVANT-PUPIL:

*see* Louis.

## LUDWIG V, ELECTOR PALATINE OF THE RHINE:

and the Anabaptists: VII. 288; and Albrecht of Brandenburg: VIII. 325; XI. xxviii; and Hutten: V. 274; VII. 304.

## LUKE, ST.:

Erasmus' view of: V. 313 ff.; relics: V. 315.

## LUNARDUS, PHILAENUS:

XI. 21, 82 n., 83, 90, 100, 101; meets Erasmus and Caspar Hedio: XI. 135.

## LUPABUS, GERARDUS DE: II. 492.

## LUPSET, ALICE: IV. 570.

## \*LUPSET, THOMAS:

VI. 191, 192; and Botzheim: V. 278; VI. 425; death: IX. 271, 329; and Erasmus: I. 528, 538; and F. Asulanus' projected ed. of *Adagia*: VI. 139 ff.; collaborates with E.: I. 527 n.; gives E. rings: VI. 146; and E.'s lost papers: II. 420, 495; attempts reconciliation with E.: III. 89 f.; E. requests return of MSS.: III. 113; and Linacre: II. 420; and Linacre's *Galen*: II. 420; E. requests: III. 153, 203; at Oxford: III. 588 n.; IV. 232; Padua: VI. 143 ff.; Paris: VI. 282; VII. 57, 82, 436.

## LURCUS, ANTONIUS, PHYSICIAN:

*see* Luceus of Evora.

\*LUSCINIUS, OTHMARUS (*Nachtgall*):

recants Anabaptism: IX. 125; seeks return to Augsburg: IX. 147; on *Insubidus* in Aulus Gellius: X. 49; J. Choler and: VIII. 357; and Erasmus: IX. 172; and E.'s house at Freiburg: IX. 201 f., 238-40, 250; listed among persecutors of E.: IX. 370; suspected of slander by E.: X. 116; travels in France: IX. 249 f.; and

C. Frick: IV. 299 n.; pension from A. Fugger: X. 231, 244; and Mallarius: IX. 230; and J. of Rudolffingen: II. 8 n.; visits Sadoletto: IX. 370; Strasbourg Lit. Soc.: II. 9 n., 21; mentioned: VIII. 177, 223, 230, 347, 419, 422; XI. 57, 68.

#### LUSITANUS, MARTINUS:

Vives on: IV. 272.

#### \*LUTHER, MARTIN:

Antichrist's precursor: IV. 528; Basle reformers and: VII. 6; and Bohemians: IV. 444; and *bonae litterae*: see below and humanism; and Bull 'Exsurge Domine': IV. 399; burns books of Canon Law: IV. 494; V. 450; Carmelite enemies: IV. 119; on confession: IV. 101, 103; V. 91; VI. 96; on *constitutiones pontificum*: V. 93; hated in Cracow: VI. 251; on divorce: VIII. 354; 'Eleutherius': III. 409; claims conversion of England: X. 373; English admirers: III. 606; and Erfurt University: IV. 318 n.; on Eucharist: VI. 210, 285, 301; VII. 155; and his followers: V. xxxi, 85, 89, 97, 421, 434, 543, 551; VII. 511; Franciscans forbidden to attack: IV. 400; Germans refuse to print attacks on: V. 422; heresies imputed to: IV. 453; and humanism (*bonae litterae*): III. 529; IV. 314, 494, 541, 568; VI. 276; VII. 15; humanists and: VI. 402; Imperial Edict against: IV. 539; V. 87, 89, 91, 127, 384; IX. 171; growing influence: IV. 454; Italians forbidden to write against: VI. 311; rumoured to be half-Jewish, half-Bohemian: IX. 456; Jews and: V. 409; marriage: VI. 187, 199, 240, 242, 284; reported translating New Testament into Latin: VIII. 285; Polish noble fined for owning book by: I. 32; portrait with wife: VI. 242; scholastic training: III. 544; Spaniards and: V. 9; offers submission to Pope: IV. 102; *taurus Saxonicus*: XI. 306; popular at The Hague: IV. 128; and war against the Turks: VIII. 385; case referred to Universities: IV. 93 n., 106; Wartburg: IV. 494, 549.

#### AND ERASMUS:

III. 468; V. 555; first approach to E.: II. 416 ff.; attacks E. *aliorum instinctu*: VI. 353; attitude to E.: V. 329, 349, 381, 450, 522, 591; on E.'s services to the Bible: V. 445; alleged borrowings from E.: IV. 491, 541, 557; VI. 202;

#### LUTHER: AND ERASMUS (cont.)

preferred to E. by Catholic party: VII. 11; composes works on E.'s suggestion: VI. 275; and *De libero arbitrio*: V. 585 f.; VI. 310; devoted to E.: III. 527; doctrinal similarities with E.: IV. 491; E. his most dangerous enemy: V. 387; called *Erasmianus*: V. 529; and *Explanatio Symboli*: X. 373; said to be influenced by E.'s writings: I. 30; IV. 460; V. 82; persuades Spalatin to approach E. on doctrine of justification: II. 416; and E. as *leo et draco*: VIII. 256; linked with E.: IV. 423, 438, 476; VI. 96, 107; VII. 196; X. 349; as *militis Pilati*: XI. 21; lost letter to E.: VI. 306; charges E. with misinterpretation of St. Paul on *iustitia operum* and *peccatum originale*: II. 417; foolish criticisms of E.'s *Novum Testamentum* have favoured L.: I. 26; and E. discussed at court at Prague: V. 81 f.; tries to prevent followers attacking E.: V. 521; his letter on the *Spongia*: I. 28; asks E. not to write against him: V. 445 ff.

#### ERASMUS AND:

IV. 233, 287; E. expresses agreement with: V. 276, 330; VIII. 190; E. forced to answer attack: VII. 215; E.'s attitude: IV. 193, 329; V. 418; VIII. 111; Beda classes E. with: VI. 85; Capito believes E. has charged with impiety: V. 304; declares self Catholic as against Luther: V. 332; Clement VII recognizes E. as adversary of: VI. 128; advised not to answer by Cles: XI. 2; E. charged with being in collusion with: VII. 165; E.'s correspondence with: I. 32; V. 469, 494, 538, 545, 549, 557; E.'s letter to (Ep. 980) referred to Leo X: IV. 305; E. has defended to Popes and Emperor: V. 546; E. charged with defending by Steuchus: IX. 296; E. dissociates self from: IV. 393, 459 ff., 543; mentions favourably: III. 609; E. accused of favouring: IV. 101; E. mentions to Fisher: III. 525; Hutten begs E. to join: IV. 380; E. appeals to Duke John of Saxony for protection against: VI. 268 ff.; refuses to join unconditionally: IV. 442; E.'s reasons for not joining Reformed Church: V. 512; Choler reproves E. for 'loving': X. 390; E. Luther's master: VII. 207; E. professes neutrality towards: IV. 122; E.'s projected dialogues *de*

LUTHER: ERASMUS AND (*cont.*)

*negotio M. Lutheri*: see Index II; E. ready to meet: V. 220; E. describes his relations with to A. Pio: VI. 202 f.; disclaims support of: IV. 121; and the question of E.'s writing against: I. 29; IV. 340 n., 389, 395, 421, 435 f., 529, 542, 561 f., 568, 585 f.; V. 32, 35, 84, 112, 127, 146, 210, 285, 290 ff., 294 ff., 326, 331, 333, 402 ff., 458, 481, 512, 535, 602 ff.; VI. 27 f.; VII. 6.

## ERASMUS ON:

III. 529 ff., 540; IV. 2, 96-106, 347 ff., 373 ff., 440 ff., 486 ff., 497, 536 ff., 542 ff., 603; V. 27, 123, 126, 251 f., 537, 545 ff., 590 ff., 593 ff.; VII. 321; VIII. xlix, 111, 251; IX. 12; X. 151, 384; XI. 332 f.; as boar: VI. 187; warns Campegio against: VIII. 473; more Catholic than other reformers: VIII. 113; E. censures: VII. 231; Ciceronians compared with as disruptive influence: X. 54; E.'s *consilium* to Adrian VI: V. 260 f., 343; VI. 310; dual personality: VI. 285; his own enemy: IV. 459; E. criticizes L. on free will and justification by faith: V. 327; Cologne Franciscans' saying that Luther hatched the egg laid by E.: V. 609; X. 358; XI. 21; should have been ignored: VIII. 434; IX. 165; E. discusses with H. Lasky: I. 31 f.; his marriage diminishes his authority: IX. 456 f.; to J. Faber on methods of dealing with: VI. 310 ff.; moderating views: VII. 516; L.'s motives: IV. 103; E. views as necessary evil: V. 543, 590; writing palinodes: VII. 422, 497, 511; 'E. paved the way for': X. 334; his name means 'purifier' (*Läuterer*): VI. 275; on L.'s doctrine that Scripture should be sole court of appeal in disputes: V. 502; E. on his services to: IX. 450; methods doubtful, services praiseworthy: IV. 319; has doubled our slavery: VI. 149; his spirit: V. 251, 571, 594 n.; did not start his movement without some reason: V. 89; *theologi* prefer him to *bonae litterae*: VI. 188; and *tres linguae*: III. 529; his 'Trotz': VII. 117; preferable to the *tyrannis monachorum*: X. 302; E.'s views: IV. 261, 287, 298, 337, 347 ff., 363 ff.; IV. 390, 398, 399, 403-11, 446 f., 451, 453 ff., 559; V. 553, 592, 602 ff.; on his violence: IV. 444, 488 f.

## AND OTHERS:

L. Ammonius on: VIII. 9; attacked

LUTHER: AND OTHERS (*cont.*)

by J. Benedicti: IX. 421-4; Berquin on: VII. 525; T. Blaurer and: V. 348; Boskowitz on: IV. 369; hates Brunfels: V. 612; C. Calcagnini on: VI. 117 ff.; attacked by Campester: I. 21; and Capito: III. 518, 527; V. 306; writes to Charles III of Savoy: V. 388; J. Choler on: IX. 468; and Cochlaeus: VI. 371; VIII. 81, 82; A. Cricius on: VI. 237; and Erard De la Marck: IV. 346; Egmondanus and: IV. 348, 389; Emser and: VI. 295, 445 f.; Fisher writes against: VI. 454; and Frederick of Saxony: III. 578; IV. 94; and George of Saxony: V. 84, 201; VI. 317 f., 398, 399; VII. 289; VIII. 88, 273; advent foretold by J. v. Glogau: IX. 421; and Henry VIII: VI. 445, 449; X. 373; answers Henry VIII's *Assertio*: V. 116; attacked by Herborn: X. 358; Hezius on: V. 200; Hochstrat writes against: VI. 454; Hollonius eulogizes: III. 446; and Hutten: IV. 381, 335 f., 416; and Duke John of Saxony: VII. 366; Richard of Kidderminster, *De veniis*: IV. 162; Lasky on: VII. 334; attacked by Latomus: III. 519 n., 523; VI. 454; Lee attacks: IV. 187; Louvain Theologians and: VI. 35, 99; Marlianus on: IV. 480; and Melanchthon: V. 409, 554; VII. 371; Nesen and: VI. 371; and Oecolampadius: V. 329, 330; VIII. 425, 442; *Parisienses* and: X. 257; A. Pelargus attacks: XI. 44; and Pellican: V. 393, 600; VI. 216 ff.; Alberto Pio on: VII. 525; Pirckheimer and: V. 523; VII. 185; J. Piso on: V. 82; and Reuchlin: IV. 339 n., 372 n.; and Rex Polyphemus: IX. 434; X. 117; Rinck on: XI. 106; Steuchus' criticisms: IX. 219; discussed at Rome by Stunica: V. 22; G. Witzel on: X. 188; and Wolsey: IV. 287; Zasius and: V. 1, 30; and Zwingli: V. 328, 433.

## WORKS (general):

widely read at Antwerp: III. 531; books burned: IV. 261 n., 375, 445, 549; IX. 171; J. Eck extracts articles: IX. 54; campaign against importing his works into England: VI. 322 n.; and Erasmus: books saved from burning in England by E.: IV. 287; E. cannot read his works written in German: V. 128, 221; E. disclaims knowledge of writings: III. 530 f., 589 f.; IV. 100, 345; E. resolves to

## LUTHER: WORKS (general) (cont.)

read: IV. 568; Froben prints: III. 445, 529; sale of his books forbidden in Italy: IX. 299.

## WORKS (individual):

*Abrogatio Missae*: V. 221; *Aliquot nomina propria Germanorum*, attrib. to: X. xxiii; *Assertio omnium articulorum . . . per Bullam Leonis X . . . damnatorum*: IV. 494; VI. 96<sup>367</sup>; *Captivitas Babylonica*: IV. 444, 494, 537, 541, 586; V. 221, 223; E. on *Commentary on 20 Psalms*: I. 31; *Contra Henricum regem Angliae*: V. 290, 326; VII. 231; *Das Bapstum . . . gemalet und beschriben*: VII. 21; *Declamationes* (Hagenau, 1527): VIII. 354<sup>128</sup>; *De Confessione*: III. 590; *De servo arbitrio*: V. 586; VI. 77, 262 n., 283, 287, 295, 301, 304, 309, 313, 322, 327, 333, 349, 415; VII. 19, 148, 158, 159, 163; IX. 396; German trans.: VI. 284, 288; and *Hyperaspistes*: VI. 263; *De votis monasticis*: V. 427, 561, 607; VI. 151 n.; *Epistolae D. Nicolai Amsdorfii et . . . Lutheri de Erasmo Roterodamo* (LE.<sup>2</sup> 2156): X. 372 f., 375, 387 f.; XI. 9, 31, 44, 49, 185, 322 n.; *Heerpredigt*: VIII. 467; *Iudicium de Erasmo Roterodamo ad amicum*: V. 305, 545; *Kirchenpostille*, Bucer's Latin version: IX. 450; *Lord's Prayer*, expositions of: VI. 275; X. 269; *Operationes in Psalmos*: III. 606; VI. 275; VIII. xlvii; *Resolutiones disputationum de virtute indulgentiarum*: III. 445, 529, 574, 590<sup>100</sup>; VII. 257; *Responsio ad condemnationem . . . per . . . Lovanienses et Colonienses factam*: IV. 287; VIII. xlvii; *Sermo de poenitentia* (Wittenberg, 1518): III. 590; IV. 101<sup>78</sup>; *Sermon von dem Sacrament des leibs und bluts Christi* (Latin trans.): VI. 456; *Tesseradecas* (de XIV spectris): I. 32; V. 163; VI. 275; *Theses*: III. 239, 409, 590; *Vom kriege widder die Türcken*: VIII. 369, 370; *Von den Schlüsseln*: IX. 250; *Von der Beicht*: III. 590; VI. 96<sup>367</sup>; *Von der Winkelmesse und Pfaffenweihe*: X. 356, 375; XI. 79; *Von heimlichen und gestolen brieffen . . . widder Hertzog Georgen zu Sachsen*: VIII. 466, 475.

## MENTIONED:

I. 10, 11, 12, 17, 28-36; III. 415; IV. 247; V. xxiii, 219, 350, 370, 384, 398, 410 n., 417, 425, 567, 572, 580, 612;

## LUTHER: MENTIONED (cont.)

VI. 89, 220, 221, 359, 373, 393, 415; VII. 81, 156, 235, 344, 367; VIII. 128, 368; IX. 452; XI. 134.

## LUTHERAN CHURCH:

Erasmus could have been a leader in: VII. 466.

LUTHERANISM (*Lutherana causa, doctrina, Lutheranism negotium*):

V. 420; VII. 159; Brussels: IX. 171; Burgundy: V. 537; Campegio sent to Nuremberg to repress: V. 407; Dorp and: VI. 114; France: V. 537; in French Court: V. 436; in Germany: IX. 287; Hutten and: V. 310; and the Jews: VI. 424; effect on literary studies: V. 577; VI. 43; Lorraine: V. 537; Low Countries: VI. 155; among mercenaries: VIII. 194; Milan: V. 537 n.; called '*nova doctrina*': VIII. xlvii; Savoy: V. 537; sects: VI. 337; and Spanish monks: VII. 465; VIII. 45; and Chr. of Stadion: VII. 518 f.; VIII. 496; A. Valdes charged with: VIII. 172.

## ERASMUS AND:

E. declares self an adversary of to Louvain Theologians: VI. 162 f.; E. declares against: to Commission for extirpation of Lutheranism: V. 85 ff.; to J. Vander Noot: V. 89; E. as *caput totius tumultus*: V. 35; E. reputed champion of: V. 222; E. charged with: IV. 389, 393, 563 f.; V. 8, 9, 32, 56, 385, 392, 421, 425; VI. 10, 54, 95 f.; VII. 43, 44, 336; VIII. 449; IX. 171, 226; X. 344; in *Colloquia*: I. 10; V. 80, 88; E. denies charge of: V. 44, 47, 48; E. *fax et seminarium totius Lutheranismi*: IX. 374; E.'s policy of moderation towards: VI. 32; E. originated: VII. 208; E.'s refusal of Cardinalate interpreted as sign of: XI. 244; E. suspected of: V. 498; XI. 244; detected in E.'s writings: VII. 240.

## ERASMUS ON:

V. 218 ff.; VI. 323; its appeal to (1) the young, (2) the people, (3) the nobility: VI. 311; E.'s advice to Basle Town Council on: VI. 7 ff.; and *bonae litterae*: see below and humanism; effect on book-trade: V. 612; E. advises caution: V. 89; E.'s proposals for dealing with: V. 580; declining: VII. 159, 165, 276, 511; as divine punishment: VI. 276; and humanism

LUTHERANISM: ERASMUS ON (*cont.*)  
*linguae, bonae litterae*): III. 589; IV. 402, 593; VI. 311, 323, 349; VII. 24, 366; humanists inclined to: VI. 402; imaginary dialogue between E. and a Lutheran: V. 221 ff.; origins: VII. 257; small beginnings: VII. 167; reasons for its success: VI. 311; watchwords: V. 530.

LUTHERANS (*Lutherana factio*):

Anabaptists treated as by Catholic princes: XI. 163; Augsburg: VIII. 133; IX. 124, 252; at Diet of: VIII. 496; gather in Basle: V. 219; attacked by J. Benedicti: IX. 421-4; persecuted in Brabant: V. 135; Bucer's party seek agreement on Eucharist with: XI. 55; and Capito: IV. 596; V. 293, 306; and Catholics, Augsburg, 1530: IX. 74; and Charles V, Augsburg, 1530: IX. 74, 90; Cles on: X. 204; success at Constance: VI. 456; J. Eck on: IX. 54; Hertogenbosch, poison Egmondanus: VI. 433; Ferdinand and: IX. 376; Francis I persecutes: XI. 55; Franciscan preacher near Heilbronn attacked by Lutheran: IX. 241; French: V. 530; Gattinara on: VI. 421; *linguae impuritas*: VI. 237; and marriage: VII. 517 f.; spread tales concerning More's retirement: X. 116; at Paris: X. 357; XI. 69, 147; Lutheran princes: IX. 7; Diet of Augsburg, 1530: IX. 90; and Stunica: V. 407; P. Tossanus and: VI. 53; Tunstall on: V. 292; Christopher of Utenheim and: V. 492; compared to Wycliffites: V. 292; and Zwinglians: VIII. 460, 473; XI. 33.

AND ERASMUS:

blame E. for alienating the princes: V. 332; rumoured alliance with E.: V. 218; attack E.: V. 27, 32, 381, 385, 387; VI. 77, 460; accuse E. of corruption: VI. 331; E. worst enemy of: VI. 327, 330; censure E.'s views on free will: V. 29; accuse E. of heresy: V. 56; hostile: V. 35, 331 f., 426; and the *Hyperaspistes*: VI. 442; VII. 54; blame E. for their lack of success: V. 406; VI. 303; complain of E.'s 'pacifism': V. 218, 221; anonymous pamphlets against E.: V. 526; relations with E.: VII. 9 f.; do not make E. responsible for the *negotium Lutheranicum*: VII. 379; seek to detach E. from Roman Church: VI. 202; slander E. at Besançon: VI. 170; threaten E.

LUTHERANS: AND ERASMUS (*cont.*)

at Basle: VI. 112; threaten to attack E. in pamphlets: V. 71; attempt to win over E.: IV. 462

ERASMUS AND:

V. 291; VI. 303; E. against: V. 421; E.'s attitude to: I. 17; E. called a Lutheran: IV. 477; VI. 71; E. fears being classed as: VIII. 474, 476, 477; E. refuses commerce with: V. 374; *De libero arbitrio* converts: V. 565; fears: IX. 92; Glareanus on: V. 151 n.; E. against persecution of: V. 278; E. regrets ever attacking: IX. 461; E. repudiates: V. 374.

ERASMUS ON:

helped by Beda's attack on E.: VI. 358 ff.; and *Beddaici*: VIII. 169; to Henry VIII on: V. 330; to Melancthon on: V. 546 ff.; one cannot avoid mixing with: VI. 39; helped by Paris Theologians: VI. 364, 365; E. fears they will prevail at Basle: VI. 22; as a sect of the Reformers: VII. 19; complains to Spalatin of: V. 551; claim Luther's *De servo arbitrio* as unanswerable: VI. 365.

MENTIONED:

V. 486, 535, 537, 538, 579, 588; VI. 154, 221, 240, 421; VIII. 450; X. 187.

\*LUXEMBURG, ANTONY OF:

I. 303, 317, 323-4, 341, 379, 531, 554.

LUXEMBURG, PHILIP OF, CARDINAL BISHOP OF TEROUENNE:

IV. 510 n., 512, 513.

LUXURY: Pontifical prohibition of during Crusade: III. 239.

LUYDIUS, ARNOLDUS:

see Tongres, Arnold of.

LWOW, JOHN OF:

see Leopolitanus, Index I.

LYCOPHRON:

MSS. of translation of in Aldus' library: I. 61.

LYCURGUS: V. 318; IX. 131.

LYONS:

Erasmus at: IX. 244; XI. 117; E. considers settling at: IX. 89.

\*LYPSIUS, MARTIN:

VII. 225; XI. 337; and Erasmus' attack on Lee: III. 438 f.; and E.'s Augustine edition: see Index II B, s.v. Augustine; E. gives him Gregory Nazianzen, *Carmina*: III. 261; lost letter from: X. 280; money given to by E.: X. 410; XI. 321.

LYRANUS: *see* Nicolaus de Lyra.

LYSIAS: Erasmus on: IX. 436.

## M

MAASTRICHT: Erasmus at: III. 398.

MACCABAEAN BROTHERS:  
relics, Cologne: V. 236.

MACCABEITRIUS, HELIAS: I. 21.

MACHIAVELLI, NICOLÒ:  
Odonus on: XI. 93.

\*MACIOCHUS, JO., OF FERRARA,  
PRINTER: *Lexicon*: III. 422.

MACROBIUS: I. 184, 283, 295.

MADRID:

Treaty of, 1526: VI. 261, 353, 361.

MAFFEL, R.: *see* Regius, Raphael.

MAFFEUS, LEO:  
and Aleander: I. 502 n.

MAGICAL PRACTICES, at Méung-sur-Loire: I. 336-40, 353.

MAGIUS, P.: *see* Meghen, Peter.

\*MAGIUS, VINCENTIUS, OF BRESCIA:  
VIII. 143; listed as Italian Erasmian:  
XI. 96; Zuichem on: X. 287.

MAGNUS, unidentified:  
Botzheim recommends to Erasmus:  
V. 473.

MAHOMET: *see* Mohammed.

MAIGNY: *see* Plaine, Thomas de.

MAINZ: Eigelstein (*moles Drusiana*):  
IV. 153; Erasmus at: II. 4, 90 n.;  
III. 312 n., 394; Monastery of St.  
Victor: III. 394.

\*MAIUS, JOANNES: IX. 387.

\*MALAISE, NICHOLAS OF:  
III. 421, dedication to: III. 432.

\*MALDONATUS, JOANNES:  
VI. 438; VII. 83, 91.

\*MALLARIUS, NICOLAUS:  
IX. 89, 90, 112 ff., 119.

MAMERANUS:  
and Eichholz: III. 390 n.

MAMINES, FRANCIS OF:  
*see* Massemius, Index I.

MAMMETRECTARII: II. 481.

MAMMETRECTON: II. 99, 164.

MAMMOTRECTON: *see* Mammetrec-  
ton.

MAMMOTREPTON: *see* Mammetrec-  
ton.

MAMUCETUS, MARCUS:

J. Tusanus and: VII. 98.

\*MANARDUS, JOANNES (Mayn-,  
Men-):

X. 102; XI. 42, 57; and Cordus: III.  
533 n.; death: XI. 313; listed as  
Italian Erasmian: XI. 96; *Medicinales*  
*epistolae*: VI. 124; VIII. 187; Erasmus  
recommends Sinapius to: XI. 20.

MANCINELLI, ANTONIO: II. 407 n.

MANI (Manichaeus): VI. 388.

MANICHAEANS:

V. 466; VIII. 148; IX. 47.

\*MANN, MEYNARD, ABBOT OF EG-  
MOND:

II. 113, 136; Dorp mentions: IV. 127;  
proposed as patron by Dorp: II. 16;  
researches commended: III. 100.

MANNEKEN, ROBERT (Virulus):  
VI. 465.

MANOEL I, KING OF PORTUGAL:  
VI. 483 f.

\*MANRIQUE, ALONSO, ARCHBISHOP  
OF SEVILLE, GRAND INQUISITOR:  
VI. 497, VII. 23, 54, 108, 243, 251,  
374; VIII. 47, 95, 242; Augsburg,  
1530: XI. 21; and charges of heresy  
against Erasmus: VI. 473; VII. 44,  
46; E. on Carvajal's *Apologia* to:  
VIII. 410 f.; Froben, *Augustine*, pre-  
sentation copy to: XI. xxviii; and  
A. Valdes' *Lactancio*: VIII. 172; Vives  
advises E. to write to: VII. 85.

MANTUA, PETER OF: VI. 121.

MANTUANUS, BAPTISTA (Spagnuoli):  
III. 503 n.; V. 379 n.; celebrates the  
Virgin Mary: I. 342; *Fasti*, Erasmus'  
letter on: II. 187; *Maro Christianus*:  
I. 163; praised: I. 157.

\*MANUEL, JUAN: VIII. 398.

MANUSCRIPTS, mentioned or dis-  
cussed (*see also under names of authors*):  
Ambrose, *De vocatione gentium*: VIII.  
240; Augustine, Groenendaal: V. 508  
& n.; *De Civ. Dei*, Cologne MS.: VI. 23,  
422, 451; Bible, Vaticanus gr. 1209:  
IV. 530; X. 306 ff., 355; New Testa-  
ment (*see also* Index II B s.v.): Basle  
MS. AN. IV. 2, loan requested from  
Reuchlin: II. 5; Gospels: Constance  
MS.: VI. 425; VII. 130; *Catalogus Rom.*  
*Pont.*: VI. 469; Dante, *De Monarchia*:  
VI. 470; Dionysius Areopagita:  
VII. 324; Fortunatianus: VII. 324;

- Hesychius, Bishop and Martyr: IX. 52; Irenaeus: VI. 387; Jerome, *Comm. in Psalmos*, St. Bavo's, Ghent: IV. 532; *In Apocalypsim*, Gembloux: VII. 87; John Chrysostom, *Comm. in Acta*: VI. 186, 282, 479; VIII. 391; *Homilies*, Bodleian Greek misc. 27: VI. 334 n., 485; trans. F. Aretino, Cambridge: VIII. 292, 391; Josephus, *Bellum Iudaicum*, J. de Pins' copy: IX. 380 f.; X. 41, 42, 144; Justinian, *Novellae*, Venice, Martianus 179: X. 198; Lactantius, Valenciennes MS. 133: VIII. 61; Livy: Lorsch Codex (Pal. Vindob. phil. lat. CV): IX. 143 n., 144; Mainz fragment: III. 494 n.; VII. 325; Vat. lat. 3330: X. 379; Marcellus *medicus*, Fulda MS.: VIII. 78; Origen, Ladenburg: VII. 103; Pindar: I. 61; Pliny, *Hist. Nat.*, Murbach: VI. 20; Polycrates: VII. 324; Pontius, *Acta Martyrii Cypriani*: X. 99; Prudentius: VI. 392; Psalms, Greek, with Hesychius' preface: IX. 52; Pseudo-Ambrose, *Sermones contra Arianos*: X. 99 f.; Quintilian: Fulda MS.: VIII. 77; Seneca: VI. 392, 422; Cambridge, King's Coll.: VI. 434, 481; VIII. 105; Cambridge, Peterhouse: VI. 434, 435; Tertullian, *De spectaculis*: VII. 323; Victorinus: VII. 324.
- MANUTIUS, ANTONIUS: II. 591.
- MANUTIUS, MANUTIUS: II. 591.
- \*MANUTIUS, PAULUS: III. 28, 404; X. 98.
- \*MAQUET, JEAN: V. 206.
- MARANI SEMIUDAEI: II. 501 n.
- \*MARCAEUS, HELIAS: death: VII. 152.
- MARCELLUS *medicus*: Erasmus contemplates editing: VIII. 78.
- MARCHAND: financial difficulties with: I. 233.
- MARCHESINUS OF REGGIO: II. 99 n.
- MARCION, HERETIC: VI. 388, 390.
- MARCIONISM: and Anabaptism: XI. 161.
- MARCIONITES: III. 372.
- MARCUS, HERETIC: VI. 388.
- MARGARET: Erasmus' housekeeper: V. 300; X. 124, 347 f.; XI. 210; Glareanus and: XI. 229 f.; sells his goods: VIII. 248.
- MARGARET, mother of Erasmus: I. 47, 48.
- MARGARET, daughter of Charles V: betrothed to Alessandro de' Medici: X. 142.
- MARGARET BEAUFORT, LADY, COUNTESS OF RICHMOND AND DERBY: XI. 192.
- MARGARET OF ALENÇON: VI. 151.
- \*MARGARET OF AUSTRIA: VII. 266; and Charles Brandon: I. 550; church at Bron: VII. 343; and Charles V's election: IV. 31; lends Erasmus *Codex Aureus (Escorialensis)* of Gospels: II. 166; besieges Hertogenbosch: VI. 155; and E.'s Imperial Pension and recall to Brabant (*see also s.v. Charles V*): I. 45; V. 312, 381, 395, 396, 399, 405, 424; VI. 35, 112; VIII. 225; X. 199, 292; and Lutherans: V. 323; Pace and: III. 602.
- \*MARGARET OF VALOIS, QUEEN OF NAVARRE: V. 378 n.; VIII. 180; Beda and: XI. 34; and Erasmus: VII. 472; VIII. 276.
- MARIANUS SICULUS: II. 472.
- MARIGNANO, battle of: II. 149.
- MARINUS OF TYRE: X. 150.
- \*MARIUS, AUGUSTINUS: VII. 447, 449, 519; VIII. 167, 174, 175, 412; charged by Erasmus with authorship of Basle riots: X. 107; and the *De copia*: I. 512; at house 'Zum Walfisch', Freiburg: IX. 238; and Oecolampadius: IX. 453; instigates reform at Basle: VIII. 273; praised by Conrad of Thuengen: VIII. 427 f.; at Würzburg: IX. 8.
- MARLETUS: *see* Morelet du Museau.
- \*MARLIANUS, ALOYSIUS or LODOVICUS: III. xxv n.; V. 204; Alvar's poem to as Bishop-designate: II. 506; and Erasmus: III. 121, 249; IV. 414; *Orationes* against Luther: IV. 481, 482; and Archduke Philip: I. 420 n.; and *Utopia*: II. 494.
- MARQUARDUS, JOANNES: IX. 306.
- MARQUES: *see* Metteneye.

## MARRIAGE:

Erasmus on: V. 384; E.'s views attacked: IV. 312, 314; VIII. xlvi; E. jests on: IX. 285; Lutherans regard as necessary: VII. 517 f.; of priests: V. 482 f.; VI. 10; anecdote of: VII. 543; Lutherans and: VII. 517 f.

## MARSCHALK, NICHOLAS:

*Laus Musarum ex Hesiodi Theogonia*: II. 416 n.

## \*MARSUS, PETRUS: V. 246.

## MARTENS, DIRK:

see Martens, Theodoricus.

## MARTENS, PETER: V. 79.

## \*MARTENS, THEODORICUS (Alustensis), PRINTER:

II. 432; III. 250; IV. 180 n.; and Badius: I. 514; II. 271; books printed by: I. 229, 304; and Dorp: III. 347; refuses to print for Driedo of Turnhout: IV. 390; prints *Epistola in Leeum* (lost): IV. 203; and Erasmus: II. 161<sub>148</sub>, 136; V. 250; VIII. 490; epitaph by E.: VII. 224; E.'s host: III. 399, 401; sent to collect gift from Afinius: III. 189; and Froben: III. 161 n.; in Italy: IX. 384; and Lee: IV. 176; and Lee's *Annotationes*: IV. 142; More, *Utopia*: II. 339 n.; and Rescius: II. 497 n.

## MARTIAL: I. 185; X. 123.

## \*MARTIN, LAY BROTHER:

I. 95, 97, 99<sub>75</sub>, 100, 101<sub>42</sub>.

## \*MARTINIUS, JOACHIM, OF GHENT:

VIII. 363; X. 84, 87, 89; and L. Ammonius: X. 239; translates Galen: VIII. 424.

## MARTIUS, GALEOTTUS: IV. 368 n.

## MARTYR, PETER: IV. 359.

## MARTYRDOM:

Erasmus unsuited for: IV. 541<sub>34</sub>; value of: V. 358 f.

## \*MARUFFO, RAFFAELLO:

II. 385, 495; III. 430; and Erasmus' Aldington pension: I. 262; II. 192, 195, 243, 259 f., 262, 344, 346, 347, 353, 372, 412, 430, 513; III. 132, 291, 294; reports More's and Fisher's executions: XI. 205; visits E.: XI. 142.

## \*MARULLUS CONSTANTINOPOLITANUS, MICHAEL TARCHANIOTA: V. 519.

## MARVILLANUS, N.:

see Varius, Nicolaus.

## MARY, mother of Jacobus: VIII. 201 ff.

## MARY, the Virgin:

Anabaptist posing as: XI. 65; Erasmus charged with blasphemous views of: VI. 351; genealogy of, Reuchlin on: II. 50; *gratiosa* or *plena gratia*: VIII. 421; Immaculate Conception: IV. 316, 464; invocation of: VI. 99; VIII. 7, 195, 212; at the Consecration: VIII. 381; E. charged with irreverence to: VI. 224, 288; VII. 336; VIII. 46; Lutherans and: V. 292; Our Lady of Walsingham visited by E.: I. 513.

## \*MARY OF HUNGARY:

absent from Brussels: X. 148; meets Eleanor of France at Cambrai: XI. 196, 221; flees in disguise to Ferdinand her brother at Speyer: VI. 427; intervenes in case of Goclen's Antwerp prebend: XI. 305; imports Hungarian wine into Brabant: X. 72; reads Latin: VIII. 108; and P. Montfoort: X. 231; revenues: X. 72; retires to Snaim: VIII. 272, 285.

## AND ERASMUS:

VIII. 274; IX. 61; X. 248, 358; XI. 32; E. recommends Algoet to: IX. 400; and E.'s recall to Brabant: I. 69; IX. 383, 430, 467; X. 19, 65, 147 f., 152, 184, 185 f., 198 ff., 245, 246 f., 278 n.; XI. 353; and Deventer provostship: see s.v. benefices; discusses Luther and E. at Prague court: V. 81 f.; on *Epistola ad L. Campeium*: IX. 59 f.; favours E.: IX. 389; and E.'s Imperial Pension: X. 246 (see also s.v. Charles V); lost letter to E.: IX. 196; reads *Paraphrases*: VII. 419; prospects of patronage from: IX. 259; and *Vidua Christiana*: VIII. 15, 420, 469; dedication: VIII. 55.

## MENTIONED:

I. 53; VI. 277; VIII. 69, 102<sub>103</sub>, 277, 384, 476; IX. 203, 288, 332, 442; X. 69, 184<sub>1</sub>, 277, 278.

## MARY (TUDOR), PRINCESS OF ENGLAND:

VII. 441; VIII. 108; Dauphin proposed for: X. 325.

## MASCARENHAS, PERO, PORTUGUESE AMBASSADOR:

gift of sugar to Erasmus: X. 85.

## MASCHARA OF BRESCIA, BARTHOLOMAEUS: XI. 231.



## MASS:

abolished at Basle: VI. 24; VIII. 107; Canon of disputed, Augsburg, 1530: IX. 48; Erasmus on: VII. 363; VIII. 121, 190, 254; X. 282; E. denies attacking: IX. 451; unseemly behaviour at: VIII. 380; Zürich reformers and: VI. 9.

\*MASSAEUS, CHRISTIANUS:  
unpublished *Dialogues*: VI. 165.

MASSON: *see* Latomus, Jacobus.

MASTER, RICHARD, VICAR OF ALDINGTON: I. 502 n.; XI. 71 n.

MATTHEW, ST.:  
Erasmus on: XI. 338; Eschenfelder compared with: XI. 272.

MATTHIAS, KING OF HUNGARY:  
*see* Corvinus, Matthias.

MATTHIAS, WARDEN OF FRANCISCANS at Antwerp:  
attacks Erasmus: VIII. 257; Titelmans defends: VIII. 311 f.

MATHYSZON, JAN, ANABAPTIST, and John of Leyden:  
predict world's end: XI. 220.

MATRIMONY: *see* marriage.

\*MAUBURN, JOHN:  
and Windesheim congregation reforms: I. 166.

MAURICIUS, servant of Erasmus:  
I. 514, 516, 531; V. 10, 11.

\*MAURITSZ, JAMES:  
I. 220; IV. 128, 238, 448; V. 10.

MAURUS, HARTMANNUS: VIII. 103.

MAURUS OF EMDEN:  
*see* Morman, Frederick.

MAUSOLEUM, THE, of Halicarnassus:  
VI. 17.

MAXENTIUS:  
*Responsio pro monachis Scytharum*: VIII. 305.

MAXIMILIAN I, EMPEROR:  
V. 143; XI. 349; at Cambrai in 1517: I. 18; visits English camp: I. 545; house 'Zum Walfisch' at Freiburg: *see s.v.* Freiburg, Erasmus' houses; champion of humanism: II. 488, 493; uses Erasmus as negotiator with Louvain Faculty of Theology: III. 92, 93; Mainz, 1517: II. 577; Pirckheimer and: X. 266; and Reuchlin: II. 72; relations with Strasbourg: II. 19 f.; and E. Vitellius: III. 386.

MAY DAY, Evil: III. 6 n.

\*MAZOLINI, SILVESTER (Prieras):  
IV. 409; VI. 94; VII. 167, 257; and Erasmus: V. 210; and Hochstrat: IV. 46; and Luther: III. 409, 416; IV. 365; V. 50; VII. 211; IX. 170; on Papal authority: IV. 103.

## MECHLIN:

Erasmus at: II. 90 n., 146, 152.

## MEDARDUS, FRANCISCAN:

IX. 373; X. 10; Bernard of Cles on: IX. 280; J. Faber on: IX. 278; letter to Ferdinand's court by: X. 80<sub>30</sub>; sermon against Erasmus: IX. 86.

## MEDICI:

name of good omen: II. 82; VII. 511.

## MEDICI FAMILY:

as patrons of learning: II. 80; praised by Erasmus: V. 391.

MEDICI, ALESSANDRO DE', DUKE OF FLORENCE:  
XI. 198; betrothed to Margaret, daughter of Charles V: X. 142; at Bologna with Charles V: X. 159.

## MEDICI, CATERINA DE':

marriage to Henri Duke of Orléans: X. 371.

## MEDICI, GIOVANNI DE':

*see* Leo X, Pope.

## MEDICI, GIULIO DE':

*see* Clement VII, Pope.

MEDICI, IPPOLITO DE', CARDINAL:  
with Charles V, Ratisbon: X. 91; considers resigning cardinalate: XI. 42; death: XI. 198, 234.

## \*MEDICI, LORENZO DE':

and Poliziano: I. 344; proposed marriage: III. 234, 241.

## MEDICINE, art of:

aims: V. 317; Erasmus' reputation in: VII. 33.

MEERHOULT, JOHN: IV. 595.

\*MEGHEN, PETER (Magius, Petrus unoculus, monoculus, cocles):  
I. 471; II. 243, 245, 246, 248, 257, 266, 268, 277, 358, 359; III. 91, 92, 103, 234; accident to: II. 385; Erasmus writes to: I. 492<sub>41</sub>; return from England: III. 241; and J. Sixtin: II. 267, 312.

## MEHMED BEG, GOVERNOR OF BELGRADE:

deports Hungarian prisoners and slaughters infants: IX. 66.

MEIER, JOHANN: *see* Maius.

MEISSEN, GEORGE OF:

exhorts Erasmus to write *de negotio Lutheri*: I. 35.

MEIT, CONRAD: statuary: VII. 343.

\*MELANCHTHON, PHILIP:

L. Ammonius on: VIII. 9; Diet of Augsburg, 1530: VIII. 496; IX. 1 f.; invited to conference by Cardinal du Bellay: XI. 209 n.; Cochlaeus and: VIII. 84; rumoured in England: X. 259; and Eppendorff: V. 434; VII. 383; and Damian a Goes: XI. 36, 43; J. Henckel on: IX. 58; and Hutten: I. 29; V. 416, 434, 436; refuses invitation to Ingolstadt: IV. 321; insomnia: VI. 187; and Luther: III. 518; V. 409; VII. 371; XI. 9; and *De servo arbitrio*: VII. 366; and Lutheranism: IV. 493; marriage: IV. 412; P. Mosellanus and: II. 518; letters to Oecolampadius: II. 524; IV. 79; visits parents: V. 449, 469; in Paris: X. 259; Pirckheimer on: V. 522; called to Poland: X. 314, 363; public preacher: V. 15; writes against some reformers: V. 421; and Rex Polyphemus: IX. 434; X. 117; tutor to Everardus Rogge: XI. 313; at Diet of Speyer: VIII. 97; J. Spiegel and: IX. 410; meets Tyndale: X. 259.

AND ERASMUS:

VI. 371; rumoured attack on E.: III. 470; attitude to E.: V. 450; suppresses Busch's attack on E.: V. 436; requests E. to intervene against civil war: X. 120; and *De libero arbitrio*: V. 544, 585, 609, 610; Greek poem to E.: II. 319 f.; as potential mediators in Church dissensions: IX. 265; his rumoured criticism of *New Testament*: III. 467, 539; criticizes *Paraphrase on Romans*: III. 467; regrets missing E.: V. 494.

ERASMUS AND:

IV. 298; VIII. xlvii; E. on Diet of Augsburg to: VIII. 474; E. on Luther to: XI. 44; '*Luthero lutheranior*': X. 363; as mediator in Church dissensions, praised by E.: IX. 321; E. praises: III. 18, 548; E. regrets not seeing: V. 453.

WORKS:

*Articuli de quibus egerunt per Visitatores in regione Saxoniae*: VII. 321; *Commentarii in epistolam Pauli ad Romanos*: X. 120, 244; XI. 44, 45, 208; *De Erasmo et Luthero Elogion*: V. 545, 595, 600; *Didymus Faventinus*:

MELANCHTHON, WORKS: (*cont.*)

IV. 482; *Loci communes theologici*: V. 545; XI. 322 ff., 333.

MENTIONED:

I. 33; II. 331; III. 411; V. 370, 556; VII. 24, 300, 367; VIII. 251.

MELANDER, DIONYSIUS: X. 220 n.

MELCHIORISTAE (Anabaptists):

XI. 106.

MELIN, BERNARDUS: X. 25.

MELTINGER, HEINRICH, BURGO-MASTER OF BASLE:

VI. 112; VIII. 73, 169; IX. 30; flees from Basle: VIII. 162, 245.

MENANDER:

conjecture by Erasmus in: III. 71.

MENANDER, HERETIC: VI. 387.

MENDEZ, BALTAZAR: V. 520.

MENDICANT ORDERS:

Erasmus criticizes: VII. 465.

\*MENDOZA, FRANCISCO DE, BISHOP OF ZAMORA: VIII. 398.

\*MENDOZA, INIGO LOPEZ DE, BISHOP OF BURGOS:

Erasmus and: VIII. 321; and Stunica's literary remains: X. 118, 226, 355; forwards Stunica's notes on *New Testament* and Jerome, *Epistolae* to E.: X. 86 f.

MENDOZA, MENZIA DE, wife of Henry Count of Nassau-Vianden:

XI. 304 f., 306, 337.

MENEDEMUS in Terence, *Heaut.*:

as type: I. 78.

MENESIUS, FRANCISCUS:

pamphlet on Erasmus' heresies: VIII. 46 n.

\*MENLISHOFER, JOHN:

I. 46; V. 214.

MERA, JOANNES A: X. 82.

MERA, JOHN DE: *see* John de Mera.

\*MERBELIUS, PETRUS: XI. 213.

\*MERCKLIN, BALTHASAR:

VIII. 307, 422; IX. 21.

MERCURIALIA NEGOTIA: I. 183.

MERCURIALIAE NUGAE: I. 196.

MERCURIUS KEPATIOES:

and Erasmus: I. 439, 466.

MERCURY (god):

VI. 158; VIII. 167; his lyre: V. 108.

- MERCURY (planet): III. 542.
- MERCURY (trade):  
and Apollo (arts): I. 196.
- MERINUS, STEPHANUS GABRIEL,  
CARDINAL BISHOP OF JAËN (Cardinal  
Barrensis):  
VIII. 242; XI. 126, 213.
- MERLAIN, GEORGIO: *see* Merula, G.
- \*MERLIN, JAMES:  
recommended to Erasmus by Bom-  
basius: I. 443.
- \*MERULA, GAUDENTIUS:  
*Bellum civile inter Ciceronianos et  
Erasmicos*: XI. 134, 238 n.
- MERULA, PAUL:  
I. 216; and the *Compendium vitae  
Erasmii*: I. 575; acquires letters of E.:  
X. 115 n.
- MERUS, LAURENTIUS: IX. 312.
- MESSIAH:  
Anabaptist claims to be: XI. 77.
- METSYS, QUENTIN:  
VI. 392 (*see also s.v.* portraits of  
Erasmus).
- METTENEYE, ANTONY DE:  
III. 30 n., 43.
- METZ, Cathedral library:  
Erasmus requests catalogue of: IV. 9.
- \*METZENHAUSEN, JOHANN III OF,  
ELECTOR-ARCHBISHOP OF TRÈVES:  
X. 92, 263; XI. 40, 57.
- MEYER, ADELBERG, BURGOMASTER  
OF BASLE:  
VI. 112, 401 n.; VII. 298.
- MEYER, CLAUDIUS: VII. 380.
- MEYER, JAKOB: VIII. 449.
- MICAULT, JEHAN, IMPERIAL COUN-  
CILLOR AND RECEIVER-GENERAL:  
IX. 387; X. 159.
- MICIO in Terence, *Adelphi*:  
as type: I. 75, 76, 93; X. 59.
- MIDDELBURG, JAMES OF:  
*see* Anthonisz, Jacobus.
- \*MIDDELBURG, PAUL OF, BISHOP  
OF FOSSOMBRONE: IX. 207, 292.
- MIGLI, EMILIO DE: *see* Aemiliis.
- MILAN:  
Francis I's Greek College: IV. 282;  
Lutheranism in: V. 537; Monastery of  
San Ambrogio: IV. 343; plague, 1524:  
V. 513.
- MILIIS, JOANNES DE: VI. 12.
- MILONES DUO:  
Erasmus and Budaeus compared to:  
II. 538, 564 ff.
- MILTIADES, ST.: VI. 388.
- MINDESIUS, unidentified: V. 520.
- \*MINERVIUS, SIMON (Schaidenreis-  
ser): V. 67, 460.
- MINORITES: *see* Franciscans.
- MINOS, KING OF CRETE: V. 318.
- MINUTIANUS, ALEXANDER:  
IV. 34 n.
- MIRACLES:  
false: VII. 462; saints' images fall at  
Basle: VIII. 442; Switzerland: V. 15.
- MITHRIDATES VI, KING OF PONTUS:  
III. 564.
- MITHRIDATES, FLAVIUS GUIL-  
HELMUS RAIMUNDUS:  
I. 286 n., III. 278.
- MOGILA, *Clara Tumba* (Cistercian  
abbey), ERASMUS ABBOT OF:  
IX. 419; X. 228.
- MOHAMMED:  
Anabaptists and: XI. 160, 162; as  
Antichrist: XI. 158.
- MOHAMMEDANS: VI. 489.
- MOLDENVELDIUS (Molthanveldius),  
JOANNES: V. 487, 551.
- \*MOLENDINO, JOHN DE (Molen-  
dinus, Molinaris, Molanus):  
II. 379; III. xxv; VI. 320; VII. 425;  
IX. 78, 277, 287; X. 153, 182, 200,  
208, 345; XI. 32; and Courtrai pen-  
sion: V. 477, 505; IX. 85 f., 330.
- \*MOLINIUS, FRANCISCUS (de  
Moulins, de Rochefort):  
II. 449; V. 375, 411 n., 608; death:  
VI. 362, 380; dedication to: V. 411.
- MOLITORIS, OSWALDUS:  
*see* Myconius.
- MOLY, herb: II. 206; IX. 134.
- MONACHUS: by Hutten (?): III. 58.
- MONARCHY:  
Christ's alone: II. 585; universal:  
VIII. 90 f.; L. Carvajal on: VIII. 257.
- MONASTERIES:  
Town Councils and: VI. 114, 150, 156 f.

- MONASTIC LIFE** (*monachatus, monachismus, vita monastica*):  
L. Ammonius on: X. 240 ff.; Erasmus on: I. 374; III. 371; VII. 139; IX. 256 f.
- MONASTIC RULES:**  
original spirit of: III. 375 f.
- MONASTIC VOWS:**  
Erasmus' views condemned: VI. 83, 104; vow of poverty: X. 47, 49.
- MONGGIUS:** *see* Galatinus, Petrus.
- MONKS (General):**  
IV. 454<sub>31</sub>; V. 398; at Constance: VI. 456; abandon the cowl: V. 483; VI. 10 f.; and humanism: III. 403; VI. 327, 333, 399; leaving monasteries: VI. 156 f.; and Luther: VI. 310; equate humanists with Lutherans: VI. 203; marry at Basle: VI. 25; Mendicant orders: VII. 465; and the Popes: VII. 167; responsible for reform movement: VI. 203; violate dignity of their order: VIII. 433.
- AND ERASMUS:**  
attacks on E. simultaneous in many countries: VI. 415; attitude to E., Lypsius on: IX. 373; seeking to have E.'s book banned: VI. 380; French monks attack E.: VII. 320, 374; hate E.: VI. 353; hostile to E.: VI. 77, 349, 353, 407 f.; listed among persecutors: IX. 370.
- ERASMUS AND:**  
III. 375; V. 500; VII. 139; E. attacks: III. 371, 376; IV. 391; V. 427; VII. 16 f., 20 ff.; IX. 298; E. criticizes: VII. 447; VIII. 120; E. compares to Dodona cauldrons: VIII. 404; E. denies hostility to: VI. 359; regarded by E. as invincible: X. 203; E. prefers Luther to: X. 302; praised by E.: X. 163 f.; E. calls *πτωχοτύραννοι*: IV. 347, 365; IX. 259; advises a Carthusian (?) not to return to the world: VII. 199 ff.
- MONKS, SPANISH:**  
VI. 395 f.; VII. 255 ff., 357, 360, 464; VIII. 45 ff., 68; attack Erasmus: VI. 403, 463; VII. 43, 44, 46 ff., 108 f., 320, 374; IX. 160.
- MONSAUREUS, PETRUS** (Frenchman): IX. 427, 475.
- MONTANUS, HERETIC:**  
III. 483; V. 183; VI. 388.
- MONTANUS, BENEDICTUS ARIAS:**  
IV. 632 n.
- \*MONTANUS, PHILIPPUS** (Montius), SERVANT-PUPIL:  
VIII. 424; IX. 41, 169; Erasmus' bequest to: XI. 364; and Berquin's death: VIII. 211; recommended by Erasmus to F. Bonvalot at Besançon: X. 332; and G. Brixius: X. 112, 113; letter to G. Cognatus: XI. 297; journey to Paris: VII. 520 ff.; and Stibarus: VII. 542; and P. Viterius: XI. 292, 293.
- MONTEGNIUS:** *see* Lalaing, A. of.
- MONTENSIS, NICOLAUS:**  
*see* Coppin.
- MONTFOERT, JACOBUS:** IX. 56.
- \*MONTFOERT, PETER:**  
X. 277; accused of conspiracy with Anabaptists: XI. 397; and Erasmus: X. 243, 245, 280, 345, 376; recommended by E. to N. Olah: X. 230 f.; recommended by E. to Mary of Hungary: X. 229 f.; and J. Jaspar: X. 277.
- MONTFORT, LOUIS OF:**  
I. 208 n.; III. xxiii.
- \*MONTINUS, FLORIANUS:**  
VI. 15, 79, 278.
- MONTIUS, PHILIPPUS:**  
III. 154, 196, 283.
- \*MONTRIVEL, ANTOINE, CANON OF BESANÇON** (Antonius): VI. 168.
- MORE FAMILY:**  
Holbein's portrait: VIII. 300; sweating sickness: VIII. 287.
- MORE, ALICE, Sir Thomas More's second wife:**  
I. 476<sub>47</sub>; II. 317, 421; IV. 19<sub>177</sub>, 577; VIII. 274; X. 261.
- MORE, CECILIA, daughter of Sir Thomas More:** V. 364; IX. 140.
- MORE, ELIZABETH, daughter of Sir Thomas More:**  
V. 364; confused with her stepsister Alice: IV. 19; IX. 140.
- MORE, JANE, née Colt, Sir Thomas More's first wife:**  
I. 458<sub>31</sub>, 468 n.; IV. 18<sub>183</sub>; X. 261.
- \*MORE, SIR JOHN, father of Sir Thomas More:** IV. 14; X. 261.
- MORE, JOHN, brother of Sir Thomas More:** I. 486, 493.
- \*MORE, JOHN, son of Sir Thomas More:**  
II. 340; IV. 19; VIII. 274; dedication

of Aristotle, *Opera* to: IV. 19 n.; IX. 133 ff.; dedication of *Comm. in Nuce[m] Ovidii* to: I. 12; V. 363 f.

**MORE, MARGARET:**

see Roper, Margaret.

**\*MORE, SIR THOMAS:**

at Bruges: II. 68, 151, 195, 200; at Calais: III. 47, 76, 95, 111, 112, 142; IV. 576; Chancellor: VIII. 294, 322, 344, 367, 386, 396; resignation of the chancellorship: X. 31 f., 37, 116, 124, 132, 135-9, 180; character and gifts: IV. 294; at Court: III. 286, 295, 303, 356, 602; IV. 40; execution: XI. 190 n., 192, 193 n., 196, 204, 205, 216, 221, 230, 236, 251, 255, 259 f., 270; *Expositio fidelis de morte D. Thomae Mori* . . . : XI. 260 & n., 346, 368 ff. (App. 27); *IV Expositiones* of ded. to B. Rhenanus: XI. 249; and his family: IV. 576 ff.; VIII. 108; his family tomb: X. 139; embassy, France: VII. 112; defends Greek before Henry VIII: III. 547; licensed by Tunstall to read heretical books: X. 34 n.; his house at Chelsea: X. 139; imprisonment: X. 384; XI. 16, 19, 33, 66, 71, 79, 209; letters in Cochlaeus' possession: XI. 80 n., 81; Lincoln's Inn: I. 287; on marriage: X. 123; origin: X. 136; in Paris: I. 266; on his pension from Henry VIII: II. 196; poet: VI. 475; treatment of reformers: X. 116, 135, 137 f., 180; returns to England from Calais: III. 202; trial and death: XI. 369-78 *passim*; becomes Under-Treasurer: IV. 506.

**AND ERASMUS:**

VI. 324; acting for E. in London: I. 287; E.'s agent: VI. 332, 435; and Maruffo and Aldington pension: see *s.v.* Maruffo; introduces E. to the future Henry VIII: I. 6, 239; requests Latimer to help E. and Fisher: II. 439; on Metsys' diptych of E. and P. Gilles: III. 103 f.; promises money to E.: IX. 391, 392; recommends Palgrave to E.: II. 412 f.; gives rings to E.: VIII. 346; encourages E. to take savings out of England: I. 16, 59; defends E. against Standish: IV. 310 f.; VIII. xlv f.; on E.'s Tournai prebend: II. 194; transfers money deposited with him by E. to Peter Gilles: II. 340, 346, 347, 370, 412.

**AND ERASMUS' WORKS (see also Index II):**

and *Antibarbari*: II. 139; on *Apologia*

**MORE: AND ERASMUS' WORKS (cont.)**

*ad Fabrum Stapulensem*: III. 104; jest on *Copia*: V. 590; and *Declamatio contra tyrannicidam*: I. 18, 422; requests E. to complete *Hyperaspistes*: VI. 442 f.; VII. 6-14; *Moriae encomium* and: III. 94; dedication: I. 459.

**ERASMUS AND:**

I. 59; II. 482; E.'s bequest to: VI. 505; E.'s biography of: IV. 12-23; E. at Calais with: IV. 296; E. ceases to write to: XI. 73; E. entrusts with letter to St. John Fisher: I. 493; E. lodging with: I. 19; lost letters: from: V. 330; to: III. 131; V. 113; E. praises: I. 274; IX. 134, 140.

**AND OTHERS:**

Aleander greets: I. 507; and Ammonius: I. 472, 488; III. 47; greets Beatus Rhenanus: II. 198; meets Antony of Bergen: III. 105; and G. Brixius: I. 448; III. 42, 444 n.; IV. 292 ff., 324, 325 f., 442, 580; V. 376; VII. 58; IX. 36; on Brixius' *Antimorus*: IV. 217 ff.; and J. Busleiden: II. 197; III. 105; Choler inquires for: XI. 55, 57; on Claymond: III. 621; Cochlaeus and: VII. 145; VIII. 83; on Colet: II. 347; and F. Cranevelt: IV. 350, 420, 547; VII. 112; in E. Dolet's *Dialogus*: XI. 226; attacks Dorp: III. 171 n.; IX. 35 f.; correspondence with J. Fisher: XI. 370 f.; and Goclenius: IV. 546; and S. Grynaeus: X. 33, 316, 317; Hutten compared with: I. 27; and N. Kratzer: II. 432 n.; Marcus Laurinus meets: III. 170; and Edward Lee: IV. 110 n., 148, 160, 175; greets Lystrius: II. 198; on Maruffo: II. 195; and Pace: III. 171; Reuchlin and: II. 350; Sagundinus and: II. 549, 592; R. Sampson on: III. 232; and Smith, John (E.'s servant): III. 286; and Standish: IV. 310<sub>47</sub>; on Robert Tones: V. 541; and 'Trojans': III. 547; and P. Vergil: VI. 261; meets P. Viterius at Louvain: I. 174 n.; and Vives: IV. 225, 550; V. 99; Wolsey and: X. 136.

**WORKS:**

*Apologia pro Moria Erasmi*: II. 197, 243, 261; *Epigrammata*: I. 4; II. 340, 502 n., 576; III. 6, 42, 56, 160 f., 163, 338 n.; IV. 218, 219, 220, 221, 222, 240<sub>38</sub>, 241, 254; *Epistola ad G. Brixium*: IV. 217, 253; epitaph on his wives, Chelsea Church: X. 261, 298; publications against heretics listed: X. 34 n.;

## MORE: WORKS (cont.)

*Letter to a monk*: V. 488; *Lucian, dialogues*, E. sends to Froben: III. 6; writings against Luther: VII. 6 & n.; verses on Metsys' portrait of E.: III. 106; epigram on his verses: III. 133; *Utopia*: ascribed to Erasmus: III. 592; Brixius' criticisms: IV. 224; Busleiden's letter in 1st. ed.: II. 375; editions: Basle, Froben, 1518: II. 502 n.; III. 56, 445; preface: III. 56 f.; preparations for: II. 494, 496; printing: II. 576; III. 6, 160 f., 238, 240; Louvain, Martens, 1516: II. 139 n., 450, 459, 475, 479, 483; preparations for publication: II. 339, 354, 372, 380, 385, 421; Paris, Gourmont, 2nd ed.: III. 90, 240; genesis: IV. 21; Lupset and: I. 527 n.; map of island: II. 380; Mountjoy receives copy: II. 425; name first occurs: II. 380; Pace alludes to: III. 39; Tunstall's opinion of: II. 414.

## MENTIONED:

I. 27, 59, 274, 283, 456, 484; II. 318, 320, 321, 361, 504; III. 172, 190; IV. 22, 41; V. 71, 475, 520, 576; VI. 114, 243; VII. 147, 471<sub>43</sub> n., 506; IX. 334.

\*MORELET DU MUSEAU, CLAUDE (Marletus, Morletus): V. 297.

MORELET DU MUSEAU, JOHN:  
V. 297 n.

MORELLUS, —, unidentified: X. 306.

\*MORELLUS, DESIDERATUS, CANON OF BESANÇON, OFFICIAL OF THE ARCHDEACON: VIII. 726; X. 344.

MORIA, 'ST.': II. 135.

\*MORILLON, GUY:  
II. 525; III. 121, 189, 249, 340; V. 45, 420, 506, 566; VI. 114, 329, 473; VII. 52; VIII. 174; IX. 323.

MORINCK, GERARD: *see* Moringus.

\*MORINGUS, GERARDUS:  
*Life of St. Augustine*: VII. 396 f.; and Titelmans: VIII. lvii.

MORLETUS: *see* Morelet du Museau.

\*MORMAN, FREDERICK: I. 107.

MORTON, JOHN, CARDINAL: I. 205.

MORYSIN, RICHARD:  
and Cochlaeus: XI. 80 n.

MOSAIC LAW: Christ and: IX. 457.

MOSCHI, MOSCI: *see* Muscovites.

MOSCRONII: *see* Mouscron family.

\*MOSELLANUS, PETRUS (Schade):  
V. 431, 457; and Ceratinus: VI. 61, 63; death: V. 458, 469, 522; on Eppendorff: VII. 307, 308; and Erasmus: V. 151, 434, 487; Evangelicals compared with: IX. 152; George of Saxony and: IV. 308; successor for: V. 458, 589, 607; VI. 28, 57, 60, 61; writings: *De ratione disputandi*: III. 540 n.; *De variarum linguarum cognitione paranda*: III. 541, 591; ed. Aulus Gellius: X. 48; transl. Greg. Nazianzen's *De theologia*: V. 112.

\*MOSHAM, RUDBERT OF (Moshain):  
IV. 371 n.; V. 463; VI. 16; *Kynosophon*: V. 463.

\*MOTA, PETER RUIZ DE LA, BISHOP OF PALENCIA:  
V. 34, 36, 86, 159; supports Erasmus against detractors at Court: V. 209.

## MOTTO (symbolum):

of Erasmus (*see also s.v. Terminus*): VII. 252, 430; Georg Hermann requests Latin version of his: XI. 274; Stephen Pratensis asks E. for explanation of his: XI. 317.

MOULINS, FR. DE: *see* Molinius.

\*MOUNTJOY, BARON (Charles Blount):  
VIII. 396; and *Adagia*: X. 258; dedication: VIII. 440; X. 111; XI. 279; lost letter to Erasmus: X. 201; dedication of *Livy* to: IX. 143 ff.; praised by E.: IX. 196.

\*MOUNTJOY, BARON (William Blount):  
A. Ammonius and: I. 457; and B. Andreas: I. 495, 500; Court post: III. 357; Crucius tutors his children: VII. 292 f.; death: XI. 142, 277, 301; Hammes Castle: I. 283<sub>41</sub>, 472, 518, 564; II. 240; and Henry VIII: VIII. 130; and Glareanus: II. 280, 342; on More: X. 180; nightworker: X. 123; attending Archduke Philip (1506): I. 423<sub>8</sub>; at Tournai: II. 68, 162; his copy of Vegetius *De re militari*: IV. xx.

## AND ERASMUS:

I. 550; dedication of *Adagia*: I. 63, 289 ff., 443 ff.; appeals for money to: I. 297, 298; E. at his country house: I. 6; dedicatory letter (*De conscribendis epistolis*): I. 271 f.; E.'s hopes in disappointed: I. 543; II. 70; discharges debt for E.: I. 500; takes E. to England: I. 50, 273; XI. 177; E. visits

MOUNTJOY: AND ERASMUS (*cont.*)

at Hammes: II. 243; and the *Inst. Christiani Matrimonii*: VI. 369; E.'s isolation from: I. 381; dedication of *Laus et vituperatio matrimonii* to: I. 18; refuses loan: I. 478; dedication of transl. of Lucian, *Historia longaeavorum*: I. 8; asks E. to write against Luther: I. 35; IV. 542; promises money to E.: IX. 334, 392, 461; and the *Moria*: II. 98; E. in Paris with: I. 58, 213, 234<sub>18</sub>; as patron of E.: I. 55, 315, 415, 484, 495<sub>30</sub>, 496, 525; II. 75; III. 218; IV. 96; pension to E.: I. 551, 569; as pupil of E.: I. 209, 212; encourages E. to take savings out of England: I. 16, 59; negotiations over servant with: I. 485; entertains E. at Tournai: II. 68, 581; and Tournai prebend: II. 194; *viaticum* requested of for New Testament (rev. ed.) printing: III. 235; conveys Wolsey's offer of patronage: II. 553.

## MENTIONED:

I. 226, 406, 483; II. 433, 479; IV. 333, 567; V. 519, 576, 612; VI. 188, 391.

MOUNTJOY, LADY (Elizabeth Blount, née Say): I. 241.

MOUSCRON FAMILY (Moscronii): at Padua: VI. 140, 232.

MOUSCRON, GUILLAUME DE: Padua: VI. 232.

MOUSCRON, JEAN DE (Muschoronus): J. Piso and: I. 453.

MÜLLER, JOHANN, OF KÖNIGSBERG: see Regiomontanus.

MÜLLER, OSWALD: see Myconius.

'MUMPSIMUS' for 'sumpsimus' anecdote: earliest source: II. 323.

## MÜNSTER:

Anabaptists at: X. 258; XI. 22, 35, 77, 149-71; fall of, 1535: XI. 200-3; *Monasteriensis évθουιασμός*: XI. 75; Reichstag debates punishment of: XI. 251; religious troubles at, 1525-34: XI. 24-27; final stage of siege described: XI. 151-6.

MUNTER, JAN: VII. 517.

MURBACH, GEORG OF MASMÜNSTER, ABBOT OF: VIII. 306.

\*MURMELL, JOHN, OF ROERMOND: attacks G. Lister: III. 122; death: II. 407 n.

## MUSARUM MYSTAE:

and *M. osores*: VI. 203.

## MUSCHORONUS:

see Mouscron, Jean de.

## MUSCOVITES (Moschi, Mosci):

VI. 489; XI. 129, 135, 222<sub>79</sub>, 325.

## MUSCULUS, WOLFGANG:

Erasmus' letters in collection of: X. 115 n.

## MUSIC:

*cantiunculae musicae* presented to Leo X as Cardinal: I. 371; contemporary, compared to artillery: VI. 420; Erasmus and: I. 56; power of: V. 108 f.

MUSICIANS: in St. Omer: I. 372.

MUSSI, DOMENICO (Dominicus de Musis), Aleander's secretary:

V. 60; IX. 384 n., 399.

## \*MUSURUS, MARCUS:

I. 63; II. 429, 493; V. 244; IX. 179; censures *Adagia*: I. 462; Archbishop of Monembasia: I. 61; II. 547, 511; III. xxvi, 157; and G. Brixius: I. 448; character and gifts: I. 61; death: III. 157, 249; resigns Greek chair at Venice: II. 590; and J. Kuno: I. 63; Erasmus at Padua with: I. 61; successor sought for: III. 354; E. at Venice with: I. 55; J. Watson on: II. 315.

\*MUTIANUS RUFUS, CONRADUS (Muth):

and N. Basell: II. xx; and Gaspar Schalbe: III. 602 n.; and Spalatin: II. 416.

## \*MYCONIUS, OSUALDUS:

II. 280, 343, 384; Glareanus' *Elegia ad*: II. 342; succeeds Oecolampadius: IX. 442; X. 116.

MYROBALANI (a fruit):

VI. 279; X. 128, 131.

MYRS, BERTINUS, RECTOR OF PARIS UNIVERSITY: VII. 463; VIII. 215.

## MYTHOLOGY, CLASSICAL:

theologians' ignorance of: II. 130.

## MYTHOLOGY, ORNAMENTAL:

I. 253.

## N

## NAMES AND APPELLATIONS OF ERASMUS:

I. 73 n.; II. 280 n.; III. xxiii; *Aesculapius bonarum litterarum*: II. 344;

- Arasmus: IX. 233; Balaam: V. 549, 570; VIII. 112; Cicero: VI. 395; *Cicero aetatis nostrae*: X. 35; *Doctor asinus*: VIII. 112; Donatist: X. 388; Epicurus: X. 388; Erasinus: VIII. 183; IX. 233; *Ἐράσμος*: II. 343; Erasmus: I. 70 f.; Erasmus Rogerii Roterodamensis: II. 437; *Erras mus*: VIII. 183; Errasmus: V. 519 n., 530; VIII. 183; IX. 233; Florentius: II. 294 ff.; *Her asinus*: IX. 86; Herasmus Rotterdam: I. 149; *Hercules Batavus*: IX. 225; *Hercules Gallicus aut . . . Batavus*: IX. 117; Hierasmus: I. 153; *Lucianus atheos*: VI. 269; *'malus Erasmus vos perdat'* as curse: VII. 50; *alter Oedipus*: II. 540; *porrophagus*: V. 519; Prometheus: VIII. 494; *Socrates Germanus*: II. 156; *sol ac phoenix Christiani orbis*: X. 94; *Ter Maximus*: V. 269.
- NAMES, SIGNIFICANT:  
James: VI. 40; William: II. 448, 479; III. 565, 568.
- NAPLES:  
Erasmus at: III. 16 n., 62, 192.
- \*NASSAU, HENRY III, COUNT OF:  
IV. 238, 455; XI. 305; and the Black Band: III. 295; embassy to Francis I: XI. 50.
- \*NASSAU, HENRY (III) AND WILLIAM OF (Bredani fratres):  
living with James Voecht at Orleans: I. 350, 363<sup>51</sup>, 368<sup>70</sup>.
- NASSAU, WILLIAM, COUNT OF:  
Eobanus' verses to (?): III. 608.
- NATALIS, a Minorite: I. 234, 237.
- NATIONALITY:  
Erasmus on his: III. 511; IV. 354.
- \*NATUREL, PHILIBERT:  
and Herman: I. 394.
- \*NAUCLERUS:  
*Memorabilium omnis aetatis et omnium gentium chronici commentarii*, commendatory letter for: II. 221 f.
- \*NAUSEA, FRIDERICUS:  
X. 248; *Ad magnum Erasmus . . . Oratio*: VI. 79; Erasmus on: X. 357; gift to E.: VII. 81; *In magnum Erasmus Rot. Monodia*: XI. 348; *parochiatu*: offered at Frankfurt: VI. 196 f.; *Tres Evangelicae veritatis homiliarum centuriae*, sent to E.: X. 276.
- NEACADEMIA:  
I. 462; and Aleander: I. 502 n.
- NEALE, JOHN: V. 431 n.
- \*NEBRISSENSIS, ANTONIUS:  
IV. 281.
- NEOCOMUS, VULTURIUS:  
*see* Geldenhauer, Gerard.
- NEPOS, CORNELIUS:  
*Vitae* cited as from Aem. Probus: II. 236.
- \*NEPOS, JACOBUS, SERVANT-PUPIL:  
III. 7, 8<sup>1</sup>, 54, 141; and *New Testament*: III. 445 f.
- NERO, EMPEROR:  
V. 355; VIII. 33; Egmondanus compared to: V. 504.
- \*NESEN, CONRAD:  
*see* *Dialogus . . . bilinguium ac trilinguium*.
- \*NESEN, WILHELM (*see also s.v. Dialogus . . . bilinguium ac trilinguium*):  
and Beraldus: III. 618; and L. Carinus: III. 497 n.; death: V. 555, 599, 600; and Louvain University: IV. 133, 154-5 n., 263; and Lupset: IV. 89; caused Luther to attack Henry VIII: VI. 371; Lypsius and: IV. 108; More greets: IV. 232; *Vita S. Nicolai*: IV. 395; IX. 450.
- AND ERASMUS:  
II. 66; VII. 372; E. censures: V. 12; and *Copia* dedication: II. 340, 352; and dedication of Gaza's *Grammatica Institutio*: II. 264 n., 348, 349; and E.'s *Seneca*: II. 51 n., 62, 64, 65, 66<sup>8</sup>; V. 517, 529; VI. 243; VII. 8; VIII. 26 f.
- MENTIONED:  
I. 63; II. 479, 492, 550; III. 2; IV. 34, 244 n., 318.
- NESTOR:  
Bernard of Cles compared to: VI. 390.
- \*NEUENAH, HERMANN COUNT OF (Neaetius, de Nova Aquila, Nuenarius):  
III. 297, 431; IV. 247; VII. 384; VIII. 313; L. Coccius on: X. 63; teaching at Cologne: III. 151; and the *Defensio Reuchlini*: III. 102, 125<sup>12</sup>, 128; and Dominicans: IV. 423; and Eichholz: III. 392; *Epp. trium illustrium viro- rum*: IV. 44; and Erasmus: II. 266; III. 263; IX. 284; interest in E.'s project of restoring *bonae litterae*: III. 25; invites E. to Cologne: VI. 448; VIII. 122 ff.; E. visits at Bedburg: III. 396, 427, 447; discovers Faustus' works:



- VII. 407; and Gruningk: III. 32 n.; and Hochstrat: III. 415; IV. 470; VII. 213 f.; VIII. 93; and Hochstrat's *Apologia*: III. 262; ill: IX. 7.
- NEUBURG (Novum Castrum):  
burgomaster: VIII. 100.
- NEUSS:  
conference on restoration of Münster at: XI. 203.
- \*NEVE, JOHN DE:  
III. 145, 247; IV. 558; death: V. xxv, 238, 271; Dorp greets: IV. 128; and Erasmus: II. 113, 136; III. 516; dedication of *Opuscula aliquot Erasmo Roterodamo castigatore*: II. 1, 16<sup>158</sup>; E.'s host at Louvain: III. 120; money deposited by E. with: VIII. 483 ff.; E.'s property deposited with: V. 272; greets Geldenhauer: III. 196; and Goswin: III. 308.
- NEW TESTAMENT (see also s.v. Bible and Index IIB):  
Aldus' project of printing: I. 438; authority: Greek authors *versus* Vatican MSS.: X. 394 f.; Latin *versus* Greek MSS.: II. 15, 109, 131 f.; threatened by Erasmus: III. 210, 331; Gospels: Colet's work on: I. 404; should be accessible to laity: V. 501 ff.; Greek: copies sought by E.: I. 368; Lister sends E. copy: II. 422; Manuscripts: q.v.; how to translate: VIII. 260; *vendibilis hodie merx est*: V. 360.
- PARTS DISCUSSED:  
Epistles: authenticity: IV. 416; *Hebrews*: authenticity: VI. 181; 2 *Peter*: authenticity: IV. 285; *Jude*: authenticity: IV. 285; Gospels: text, canon tables and: IX. 311; Revelation: V. 421; Titelmans on authority of: IX. 100 ff.
- PASSAGES DISCUSSED:  
Capito on *Matt.* 1, Hebrew: II. 519; *Matt.*: 1. 19: III. 186 f.; 2. 3: I. 26; 3. 1: I. 26; 3. 12: I. 26; 5. 39: V. 504; 6. 12: V. 516; 10. 3: VIII. 199, 201; 10. 4: VIII. 198; 10. 26, 27: V. 502; 19. 8: IV. 47; 19. 9: X. 190; 20: IX. 311; 20. 23: IV. 608 f.; 21: IX. 371; 24: IX. 371; 26. 15: X. 47; 26. 39: I. 251, 256 ff.; *Mark*: 3. 18: VIII. 199; 7. 11: XI. 284 f.; 13: IX. 371; *Luke*: 1. 3-4: II. 229 ff., 231, 281; III. 40; 1. 28: VIII. 421; 1. 48: IX. 87; 2. 14: VI. 289 ff.; 5. 20: V. 516; 6: VIII. 201; 6. 16: VIII. 198; 7. 47:
- NEW TESTAMENT: PASSAGES DISCUSSED (cont.)  
V. 516; 19: IX. 171; 21. 38, trans. of *δρθηλειν*: V. 495; 24: IX. 217, 302; *John*: 1. 1: IV. 158; VIII. xlv; 4. 11: V. 501; 6. 53: X. 222; 7. 39: VII. 129-33; 14. 28: VI. xxviii; 18. 11: I. 257; 18. 30: V. 501; 21. 22-23: VI. 425; *Acts*: 6. 8, sermon on: IX. 241; 7. 14: IX. 217 f.; 7. 16: IX. 217 f.; 8. 31: V. 501; 10: III. 210, 232; *Romans*: 7: III. 292; 8. 27: VIII. 335-8; 13, Bucer's sermon: XI. 54; 1 *Cor.*: 4. 13: VIII. 391; 7. 10: X. 190; 8. 8: VII. 247; 11. 24: IV. 317, 465; 15. 19: VII. 246; 15. 51: IV. 312, 582; 2 *Cor.*: 4. 18: IV. 289; 8. 13: V. 516; *Gal.*: 2. 11-14: III. 600; 4. 25: X. 308, 355, 393; XI. 283; *Phil.*: 2. 6: II. 506 ff.; 2. 11: II. 508; 1 *Thess.*: 2. 17: X. 49, 50; 4. 16: VII. 477; *Hebrews*: 2. 6-8: VI. xxviii; 10. 37: X. 48; 1 *Pet.*: 4: III. 545; 2 *Pet.*: 3. 16: V. 502; 1 *John*: 5. 7-8: V. 570.
- NEW WORLD:  
discovery of new continents: II. 584; gold from reaches Seville: XI. 123.
- NICANDER:  
Aldine ed. ordered by Erasmus: VII. 547.
- NICE:  
projected Conference, 1528: VII. 450, 468.
- NICHOLAS V, POPE: I. 131.
- NICOLAITANS: IV. 81, 114, 440, 574.
- NICOLAUS, founder of Nicolaitans:  
VI. 387.
- NICOLAUS DE LYRA (Lyranus, Lyrensis):  
I. 410; II. 164, 325, 335; VI. 68, 292, 304, 408; VIII. lv, 82; 'barbarus': II. 214; *Postilla*: I. 376; A. Steuchus' view of: IX. 207, 292; Valla, L.: I. 410.
- NIGER = More: VII. 471.
- \*NIGER, FRANCIS:  
*Opusculum scribendi epistolas* criticized: I. 272.
- NOBILITY: qualifications for: X. 137.
- NOBLE (English coin):  
value of, 1531: IX. 330.
- NOMINALISTS: VI. 102, 304.
- NONNUS: VI. 205.

- NORDHAUSEN, GEORG THOMAS:  
VII. 154 f.
- NORFOLK, THOMAS HOWARD,  
DUKE OF:  
at More's trial: XI. 369, 371.
- NORMANS:  
disliked: VII. 93; grasping: I. 188.
- \*NORTHOFF, CHR.:  
*Epistolae* in the press: I. 197.
- \*NORTHOFF, HENRY:  
I. 196, 197; and Greveradus: I. 331 ff.;  
introduces pupil from Lübeck to  
Erasmus: I. 215.
- NOSOPONUS:  
in *Ciceronianus*: IX. 479.
- NOVATIAN:  
III. 483; Anabaptists and: XI. 161;  
reckoned as saint by Jerome: VIII.  
29.
- NOVIOMAGUS:  
*see* Geldenhauer, Gerard.
- NOXUS = Atensis: IV. 305.
- NOYON, TREATY OF:  
conference on at Montpellier: III. 502.
- NUMBERS:  
digital signs for: II. 144 f., 151.
- NUMBER SYMBOLISM: ten: II. 84.
- NUNS:  
at Constance: VI. 456; marry at Basle:  
VI. 25; marry in Holland: V. 494.
- NUREMBERG:  
Erasmus' view of: IX. 174 f.; reaction  
to Chierigato: V. 230 ff.; reformers:  
X. 190; University, studies languish:  
IX. 175.
- \*NYDER EPPINGENSIS, CONRAD,  
PHYSICIAN:  
C. Eschenfelder and: XI. 105; recom-  
mended by Erasmus to John of  
Metzenhausen: XI. 42.
- NYMEGEN, GERARD OF:  
*see* Geldenhauer.
- NYMEGEN, PETER OF: IV. 463 n.

## O

- \*OBRECHT, JOHN:  
letter to via Mauritz: I. 433.
- OBRECHT, WILLIAM: I. 432.
- OCCIDENTALIS SCHOLA: IV. 4.

- \*OCCO, POMPEIUS:  
VII. 368; and Hermannus Phrysius:  
III. 444 n.; library, Amsterdam: II.  
379.
- OCKHAM, WILLIAM OF:  
*see* William.
- ODONUS, CAESAR: XI. 82 n., 101.
- \*ODONUS, JOANNES ANGELUS:  
eulogy of Erasmus by: XI. 81-104;  
letter to Cognatus on E.: XI. 297;  
meets E. and Caspar Hedio: XI. 135.
- OECOLAMPADIANS:  
VI. 351, 456; X. 199; A. Pelargus and:  
X. 109.
- \*OECOLAMPADIUS, JOANNES (John  
Hussgen):  
retirement to Altomünster, Brigittine  
convent: IV. 250, 321, 337; V. 14; and  
Anabaptists: IX. 453; preacher at  
Augsburg: IX. 125; intends leaving  
Basle: V. 363; and confession: VI.  
109; death: IX. 391, 393, 396, 400,  
404, 406, 412; X. 22; Eucharist con-  
troversy (*see also s.v.* Eucharist): VI.  
206, 315, 324, 351, 454; VII. 216;  
VIII. 190, 425, 442; Latin scholarship:  
VII. 82; Laureate in Theology: III.  
446; lectures on Gospel of Matthew  
at Basle: IX. 347; Liestal festival: IX.  
22; marries: VII. 367, 369, 503; on  
scholastic philosophy: I. 464; succeeded  
by Myconius: IX. 442; unpopular,  
1531: IX. 364; wife remarries: IX.  
442; and the Zwinglians: IX. 448.
- AND ERASMUS:  
IV. 262; V. 116, 546; IX. 474; XI.  
195; attacks E.: VI. 226; E. asks him  
to meet Campegio: V. 594; E. re-  
quests not to compromise him with  
Catholics by calling him *E. noster*: VI.  
5 f.; E. criticizes: IX. 172; introduced  
to E. by Sapidus: II. 143; E. linked  
with: X. 349; as *milites Pilati*: XI. 21;  
and E.'s quitting Basle: VIII. 137, 163,  
232, 449; E. warns Campegio against:  
VIII. 473.
- AND ERASMUS' WORKS:  
? in *Colloquia*: VIII. 135; and *De  
libero arbitrio*: V. 596, 607; VII. 6;  
and E.'s *Epistolae Floridae*: IX. 358,  
364; and *Novum Instrumentum*: II.  
168, 253; VI. 93.
- AND OTHERS:  
Bon. Amerbach on: VIII. 317; Beda  
on: VI. 286; Botzheim on: VI. 74; and  
Caelius Rhodiginus: II. 550; receives

OECOLAMPADIUS: AND OTHERS (*cont.*)

Carlstadt: VIII. 444; and Farel: V. 570; and J. E. Froben: VIII. 297; Herborn attacks: X. 358; and Jovinian: IX. 453; on Lee: IV. 211; Luther on Erasmus to: V. 349; and A. Marius: IX. 453; A. Pelargus and: X. 107; Pirckheimer and: VII. 184, 290, 366; and Servetus' *De Trinitatis erroribus*: IX. 453; and P. Tossanus: VI. 53; Tunstall criticizes: VIII. 291 f.; and Zasius: II. 158.

## WORKS:

translation and edition of Chrysostom: VII. 57; VIII. 291, 305, 344; IX. 31 n., 32, 228; *Conclusiones* defending Evangelicals: V. 324, 328, 330; treatises on confession: V. 596; *De genuina verborum Domini 'Hoc est corpus meum' iuxta vetustissimos auctores expositione liber*: VI. 177 n., 179, 182, 183, 187, 206, 225, 226, 280; IX. 452; *Elleborus*: VI. 156; *Index in tomos omnes operum divi Hieronymi*: II. 523; III. 18; IV. 260; *In Iesaiam Prophetam*: VI. 5; VIII. 8; *Nemesis Theophili*: II. 524; III. 18; *Quid de Eucharistia veteres tum Graeci, tum Latini senserint*: IX. 23; read by E.: IX. 473.

## MENTIONED:

II. 148, 180; III. 411 n.; IV. 187 n., 305; V. 232, 306, 378 n., 402 n., 423 n., 551, 554, 586, 591; VI. 8, 219, 225; IX. 260.

## OEDIPUS:

Erasmus *alter Oedipus*: II. 540.

## \*OEM, FLORIS, of Wyngairden:

attacks Erasmus at instance of Egmondanus: V. 498 ff.

OENOBARBUS: *see* Barbarossa.

## OESIANDER, JOANNES LUCRETIUS:

*see* Widmanstetter, J. A.

## OFFENBURGER, EGLI:

E. recommends to John of Lorraine: VIII. 281.

## \*OFHUYS, GABRIEL:

III. 115; VII. 199 n.; VIII. 101 f.

## OFHUYS, GASPARD: III. 114 n.

## OGMIUS, Celtic deity: XI. 264.

## \*OLAH, NICOLAUS (Holachus):

V. 488 n.; IX. 378; X. 200; and Erasmus: IX. 386; Codex containing his correspondence with E.: VIII. App. 21; and E.'s return to Brabant:

IX. 431; X. 65, 147 f.; sends E. spoon and fork: IX. 57, 60, 203; Goclen and: X. 278; J. Jaspar employed by: IX. 383.

OLD TESTAMENT (*see also s.vv.* Bible; Septuagint; Vulgate):

on individual books: *Ezekiel*: vernacular translation not desirable: VI. 105, 164; *Job*, Jerome's two prefaces: IX. 208, 293; *Psalms*: commentators on: VIII. 128; IX. 458; Fathers' commentaries on criticized: VIII. 432; and secular music as healing influence: V. 108 ff.; suitable for translation into vernacular: VIII. 176; Valla on: I. 412; various translations of: II. 324; *Song of Songs*: VI. 105, 164; Erasmus refuses Colet's request for lectures on: I. 248; deplored by E.: III. 253; French version: I. 338; Hebrew for M. Lypsius: IV. 136, 137; new Latin version needed: VI. 490; E. asked to translate Septuagint: XI. 41; E. invited to translate by Adrian VI: VI. 69, 94, 103.

## PASSAGES DISCUSSED:

*Gen.*: 4. 4: IX. 294; 14: IX. 217; 32. 28: VI. xxviii; 37. 2: IX. 217; 37. 28: X. 47 f.; 46. 27: IX. 217, 302; *Exodus*: 34: IX. 221; *Leviticus*: 3. 11: IX. 222; 5. 2: IX. 222; 11. 5: IX. 222; 14. 4: IX. 222; 21. 18: IX. 222; 25. 37: IX. 222; 27. 2: IX. 222; *Numbers*: 5. 6-7: IX. 219; 16: IX. 222; 17. 6: IX. 223; 18. 14: IX. 223; 24. 15: IX. 223; *Deuteronomy*: 28. 57: IX. 223; *Psalms*: 8. 6: VI. xxviii; 50. 5 (51. 3): I. 352; 91. 15 (92. 14): I. 352; *Isaiah*: 55. 8-9: VI. 389; *Ezekiel*, *praef. ad fin.*, phagolodori: II. 163; VI. 186; *Apocrypha*: Tob. 14. 10: VIII. 198.

## \*OLIVARUS, PETRUS JOANNES:

VIII. 174.

## OLIVER OF TRÉGUIER (Brito):

on Jerome's prefaces: II. 108.

## OLPEIUS, SEVERINUS, MESSENGER:

VII. 30, 268, 269.

## OMFRIDUS: identified: VI. 244.

## \*OMPHALIUS, JACOBUS:

IX. 480, 481; X. 1, 178; persuades Boyssoné to write to Erasmus: XI. 267.

## OPHITAE: IV. 574; V. 466; VI. 387.

## \*OPIZO, GIOVANNI BATTISTA:

VI. 193; and Asulanus' projected ed. of *Adagia*: VI. 140; copy of *Adagia* deposited with at Padua: VI. 145.

\*ORAISON, ANTOINE HONORÉ,  
SIEUR OF, VICOMTE DE CADENET:  
VIII. 398; IX. 157.

ORATIO CONSTANTII EUBULI . . .  
CONTRA MARTINUM LUTHE-  
RUM: IV. 586.

#### ORIGEN:

Canon tables: IX. 311; *contra Celsum*:  
V. 291; Erasmus and (*see also* Index  
II B): E. accused of following: VI. 85;  
*Homiliae*, loan of requested: I. 376;  
E.'s studies in: I. 405; E. suggests  
Greek edition to Asulanus: V. 253;  
used for *Nov. Testamentum*: II. 167;  
Erasmus on: IX. 214; XI. 338; com-  
pared with Augustine: III. 337; super-  
seded by 'barbarous' commentators:  
II. 214; Eucharist: VIII. 291; Jerome's  
lost catalogue of: IV. 25; Melancthon  
and: X. 244; on St. Paul's Greek: III.  
333; J. Vittrarius on: IV. 508; men-  
tioned: IV. 484; V. 7, 105, 107, 192;  
VI. 390; VII. 124; IX. 311; X. 356.

#### ORIGENISM:

Erasmus charged with: VI. 81, 165.

#### ORIGENISTS:

V. 466; IX. 47; Jerome on: X. 15.

ORLÉANS: Erasmus at: I. 301-31.

ORLÉANS, HENRI DUKE OF:

marriage to Caterina de' Medici: X. 371.

ORMONDE, EARL OF: *see* Boleyn, T.

ORNITHOPLUTUS: *see* Eppendorff.

ORPHEUS: V. 108.

ORTELIUS, ABRAHAM: V. 418 n.

ORTENBURG, COUNT:

*see* Salamanca, Gabriel of.

ORTHOGRAPHY of Erasmus:

III. 634 App.

ORTHOGRAPHY, LATIN:

*see* Latin spelling.

OSIANDER, ANDREAS:

Chierigato attacks: V. 229; Erasmus  
censures: VII. 231.

OSNABRÜCK:

the three languages at: X. 63.

OSORIUS, JACOBUS (Burgensis):

VII. 254, 359, 499; VIII. 174<sup>140</sup>.

OSTENDORP: II. 379 n., 452 n.

OTTO HEINRICH, son of Rupert,  
Count Palatine: Peace of Cadan: XI. 8.

OYA' APXHN:

Erasmus discusses phrase: VI. 205.

#### OVID:

editions (*see also* Index II B): Aegidius  
of Delft, *De remedio amoris*: II. 323 n.;  
Erasmus likens self to: IX. 313;  
quoted or alluded to: *Ars Am.*: I. 90;  
*Ep. Pont.*: I. 75, 89; *Her.*: I. 12; IX.  
365; *Medea*: V. 176; *Met.*: I. 78; *Rem.*  
*Amor.*: I. 87; Seneca on: VIII. 34;  
E. praises style: VIII. 434; Thomas de  
Walleys' moralization of the Meta-  
morphoses: III. 328.

#### OXFORD:

Corpus Christi College: III. 584 n.,  
588 n., 620; 'Collegium apum': VI. 253;  
Erasmus at: I. 241-73; Greek at: III.  
546 f.; humanism at: IV. 281; 'Tro-  
jans': III. 546 f.; Wolsey and: III.  
588.

## P

#### \*PACE, RICHARD:

at Basle: II. 177; embassy to Charles  
V's election: III. 602; expected at  
Constance: V. 279; at court: IV. 40;  
*De fructu qui ex doctrina percipitur*:  
III. 162, 218, 239, 242, 251, 254, 262;  
Ferrara: VI. 78, 80, 124; learns Greek:  
II. 442; learns Hebrew: VII. 335; and  
Henry VIII's divorce: VII. 296; im-  
prisoned by Wolsey: VII. 451, 455;  
his *libellus* on metaphors: II. 223;  
literary style criticized: I. 543; mental  
illness: VII. 451, 455; VIII. 191; with  
Swiss before Milan: III. 38; move-  
ments in 1516: III. 38; Padua: VI.  
145, 187, 191, 192; Swiss embassy: II.  
193, 201, 261; III. 132; Venice: VI. 141.

#### AND ERASMUS:

I. 59; III. 597; IV. 21; V. 78; and  
*Antibarbari* MS. deposited with P. at  
Ferrara: I. 34, 121 n., 501, 548; II.  
244; III. 161, 242 425<sup>6</sup>; IV. 279, 507;  
E. at Antwerp with: IV. 12 n.; Basle:  
X. 310; letter defending E. against  
Dorp: III. 162, 166, 170, 190, 242;  
attempts to reconcile E. and Lee: IV.  
256; and Leo X's and Riario's letters  
to E.: II. 114, 327; III. 38; and E.'s  
papers deposited with P. at Ferrara:  
I. 121 n., 501, 548; II. 244; IV. 279<sup>30</sup>;  
E. recommends to: Albert of Branden-  
burg: III. 593; Banisius: III. 596;  
Antony of Bergen, jur.: III. 595; ser-  
vices to E.: III. 290.

#### AND OTHERS:

Albert of Brandenburg on: III. 617;  
and R. Bere: V. 539; and Bombasius:

PACE: AND OTHERS (*cont.*)

I. 443; on Claymond: III. 621; succeeds Colet: IV. 262; and J. Crucius at Isleworth: VII. 296; reports on Frederic of Saxony: IV. 32; Marcus Laurinus meets: III. 170; and Edward Lee: IV. 110 n.; and Lee's *Annotationes*: IV. 199; and Lupset: I. 527 n.; and Thos. More: II. 196; R. Sampson on: III. 232; and 'Trojans': III. 547.

## MENTIONED:

I. 59, 546; II. 266, 356; IV. 22, 41, 57, 334; V. 394, 404, 407; VI. 144; VIII. 322.

## \*PACK, OTTO:

VII. 307, 337; and Eppendorff: VII. 330; VIII. 54.

## PADUA:

Erasmus at: V. 376; meets L. Bonamicus: IX. 179; meets Trivulzio: IX. 108; Erasmus on: VIII. 449; *Italia Italiae*: VIII. 389; recommends: V. 520; library of S. Giustina: VI. 355; Zuichem on: IX. 414.

## PADUA, FRANCIS OF:

Aldus' agent: I. 456; offers Erasmus hospitality in London: I. 483, 488.

## PAGANI:

Erasmus on: VIII. 113; at Rome: A. Pio, &c.: VI. 350; Roman Academy: V. 537.

## PAGANISM:

Erasmus charges Italians with: VII. 16; E. fears revival of: II. 491.

PAINTINGS (*see also s.v. Portraits*):

by Erasmus: I. 91; IV. xx; Erasmus on: VI. 18.

## PALAEOGRAPHY:

Beatus Rhenanus on: VI. 17 n.

## PALATINUS, GEORGE, BISHOP OF SPEYER:

V. 72; and Reuchlin's *Augenspiegel*: I. 556; II. 4.

## PALEOLOGUS, CHRISTOPHORUS:

Erasmus commends to Wolsey: III. 1 n.; IV. 325.

## \*PALEOTTI, CAMILLO (Paleotus):

death: III. 157, 249, 358.

## \*PALGRAVE, JOHN:

II. 420; More greets: III. 111; returns to England: III. 20.

## \*PALIURUS, LUCAS (Klett):

II. 492; VI. 313; recommends Baldung to Erasmus: II. 224; and Zasius: II. 39.

## \*PALUDANUS, JOANNES (Desmarais):

I. 19; II. 389, 426, 497; V. 519; Clava greets: III. 35; death: VI. 318; and Hermans: I. 394; taught Lister: II. 407 n.; and Nicholas Ruistre: I. 391; and *Utopia*: II. 380, 430.

## AND ERASMUS:

II. 113; V. 250; in Brussels with E.: II. 278; dedication to: I. 429; and E.'s controversy with Dorp: II. 409; encourages E. to translate Euripides' *Hecuba*: I. 4; E.'s host at Louvain: I. 59; III. 6, 59, 185 n.

## PALUDANUS, PETRUS:

spurious Erasmusian letter to: IV. 456; XI. 287, 366 f. (App. 26).

## PANDECTS:

printed at Nuremberg: VII. 382.

## PANEGYRIC:

not mere *assentatio*: I. 397, 399.

## PANICIATUS, NICOLAUS MARIUS:

VI. 78, 124.

## PANIZONUS: XI. 259.

## \*PANNONIUS, JANUS: IV. 368 n.

## PANORMITANUS DE TUDESCHIS:

X. 190, 191.

PANTALABUS: *see* Carvajal, Luis.PAPACY (*see also s.v. Pope*):

authority: V. 353; a force for war: V. 64<sup>48</sup>; Erasmus attacks: III. 410, 429; Germany: V. 417; and the monks: VII. 167; unpopular in German Catholic circles: VIII. 450.

## PAPER: scarcity: II. 250, 348.

## PAPIAS: 'barbarus': I. 115, 125, 133.

## PAPILLON, ANTOINE:

VI. 151, 152; death: VI. 362, 380.

## PAPINIANUS:

restored by Budaeus: II. 542.

## PAPISTAE:

III. 609; V. 483; Luther uses word: V. 445.

## PARABLES:

Erasmus and the *theologi* on: V. 502.

## \*PARACELUS: Venice: VII. 498.

PARAPHRASE: defined: V. 47, 172<sup>397</sup>.

## \*PARENTIBUS, LAZARUS A:

VI. 173.

## PARIS:

burnings at: XI. 147; and Erasmus: E. popular: VI. 476; staying at: I. 58,

145, 275 ff.; supporters of E. in: VI. 459; and prohibition of Erasmus' books: VI. 459; VII. 165; *Pelusium*: X. 38; restrictions on printing at: VI. 131; the *Scutum Basiliense*: VI. 317; IX. 120.

PARIS NEWSLETTER: XI. 260 n.

\*PARIS PARLIAMENT: V. 298.

\*PARIS THEOLOGIANS:

V. 387; VII. 97; X. 126; and Berquin: VI. 314 ff.; and Erasmus: VII. 7; Articles from E.'s works: VI. 315; attack E.: VII. 8, 233 ff., 366; seize E.'s books in the bookshops: X. 302; Eucharist controversy: VII. 217; *Parisienses magistri* and *Italici* at Padua: X. 257; Pellican on: VI. 213, 216, 219; Chr. von Stadion on: X. 288 f.; G. Witzel on: X. 95.

PARIS UNIVERSITY:

I. 221; Aleander denies presence in recent years: X. 51; a comedy on: IX. 481; and Erasmus: E. criticizes: VI. 60, 478; Rector's edict against E.'s books, 23 June 1528: VII. 438, 460 n., 463, 472, 524; VIII. 215; and Luther: IV. 340, 409, 448; allows polite letters: IV. 263; scholasticism in: VI. 478; in procession on occasion of Seine floods: I. 165; studies flourish: IX. 175; three languages introduced: IV. 35.

COLLEGES:

*Collège de France* (*Collegium Trilingue*): Erasmus invited: II. 445 ff., 449, 455, 478, 482, 503, 529 f., 534, 543 f., 559; III. 173, 278, 288, 424<sup>ss</sup>, 425<sup>s</sup>, 460 f., 516<sup>ss</sup>; IV. 292<sup>s</sup>; VII. 94; foundation of: II. 443 ff.; B. Latomus as Professor of Latin: XI. 145; Poncher as 'architect': III. 280; professors appointed: IX. 192 f.; professors' salaries unpaid: X. 226; J. Tusanus appointed: IX. 105; mentioned: I. 67; II. 227 n.; V. 424, 437, 476; VIII. 342; IX. 183. *College of Lisieux*: VII. 521.

*Lombard College*: II. 286; P. Viterius at: I. 194.

*Montaigne College*: VI. 365, 407; Erasmus at: I. 37, 50, 58, 146 n.; *seminarium monachorum*: VIII. 17.

*College of Navarre*: II. 286.

*Sorbonne*: see below, Faculty of Theology.

*College of St. Barbara*: VII. 528.

*Collegium Trilingue*: see above, *Collège de France*.

PARIS UNIVERSITY (cont.)

FACULTY OF THEOLOGY (Sorbonne):

III. 363; VI. 69; VII. 454; VIII. 215; Beda's friends: VII. 262; a disputation at: III. 37; and Erasmus: VII. 502; IX. 480; *Censurae* against E.'s works: VII. 445; condemns E.'s works: VII. 460 n., 524; *Determinatio Facultatis Theologiae in Schola Parisiensi super quam plurimis Assertionibus D. Erasmi Roterodami*: IX. 357, 369, 370, 372, 376, 389, 396, 419, 457, 461, 480; examines E.'s works for heresy: VI. 65-67 n.; refuses permission to print *Paraphrases*: VI. 98; *fons totius ignorantiae*: IX. 388; reform of studies: IV. 273, 281; *theologiae Scotistae templum*: I. 191.

PARMENTERIIUS, MICHAEL, PRINTER: XI. 46.

PAROEMIA:

distinguished from *sententia*: I. 295.

PARONOMASIA: examples of:

*Beatus* (Rhenanus)—*beatus*: II. 61 f.; *Germanus*—*germanus*: see s.v. Germans, character.

PARTIBUS, JACOBUS A: III. 363.

PARVA LOGICALIA: II. 64.

\*PASCASIUS, JOHN (Joannes de Pasca):

V. 432, 437; attacks Busleiden's College: VII. 24.

PASQUILLUS: I. 24; V. 506.

PASSAVANTI, JACOPO: II. 463.

PASSERINI, SILVIO, CARDINAL: II. 362<sup>s</sup>.

PATERNINA, D. DE:

Campegio's secretary: VI. 15.

PATRONS (see also under names of individual patrons of Erasmus):

Erasmus lists: I. 42 f.; III. 193; VIII. 401 ff.; lists would-be patrons: III. 267; prototypes of: I. 344; E.'s resentment at necessity to flatter: I. 347.

PAUL, ST., APOSTLE (see also s.v. New Testament):

V. 499; VI. 276, 488; VIII. 109; IX. 214; XI. 161; loan of commentaries on requested: I. 376; and *Disputatiuncula de tedio . . . Iesu*: I. 253; *Epistles*: Colet's work on: I. 248, 404; Vittrarius and: IV. 508 f.; a champion of Evangelical liberty: VI. 390; and free will: VII. 8;

Hebraisms in: III. 137; would now be considered heretic: VIII. 343; his influences on the fathers compared with Erasmus' influence on the Church: XI. 85; vindicated Christianity from Judaism: II. 491; and St. Luke: V. 314; contrasted with Luther: IV. 488; matrimony: V. 286; Paul III compared with: XI. 62; and St. Peter: VII. 97; on princes: V. 354; spurious letters to Seneca: II. 53; VIII. 29, 40 f.; *Seraphicus*: X. 82; teachings, compared with contemporary practice: III. 482 ff.; J. Virves and: IX. 325.

PAUL, ST., the Hermit: IX. 167.

\*PAUL III, POPE (Alessandro Farnese): V. 402 n.; XI. 61, 255, 359; receives L. Ber: XI. 125; bestows Cardinalate on kinsmen: XI. 75; seeks reconciliation between Charles V and Francis I: XI. 325; P. Cursius, *Defensio pro Italia* ded. to: XI. 180; election reported: XI. 45; and Francis I: XI. 221; and proposed General Council: XI. 216; and Henry VIII: XI. 56; sends John of Lorraine as envoy to Francis I in Savoy: XI. 324; and St. Paul: XI. 62; policy towards French and Germans in doubt: XI. 56.

AND ERASMUS:

XI. 79, 143, 214 f., 235, 353; offer of cardinalate to E. (*see also s.v. Cardinalate*): I. 65; XI. 221, 244 f.; E. counsels: XI. 62 f.; Deventer provostship: *see s.v. benefices*; Erasmian: XI. 96 f.; praises E.: XI. 125; rumoured to have summoned E. to Rome: XI. 75 f.

PAUL IV, POPE: *see* Caraffa, J. P.

PAUL OF AEGINA:

Erasmus requests Aldus to print: I. 437.

PAULINUS OF NOLA, ST.:

edition proposed: VIII. 280.

PAULUS, LEGAL WRITER:

restored by Budaeus: II. 542.

PAULUS BIBLIOPOLA:

as postman: II. 546.

PAULUS DE S. MARIA:

'*barbarus*': II. 214.

PAULUS MALLEOLUS:

Aegidius of Delft and: II. 323 n.

PAUNGARTNER, ANTON:

Venice: X. 321.

\*PAUNGARTNER, DAVID:

dedications to: XI. 70 f.; miscalled Daniel by E.: X. 321; XI. 130.

\*PAUNGARTNER, JOHANN:

assists Charles V and Ferdinand: X. 320; and Rupilius: X. 300 n., 301; XI. 113; Schets mentions: VI. 13; patron of J. U. Zasius: XI. 336.

AND ERASMUS:

XI. 54; E. seeks biographical details of: X. 301, 302; *De concordia Ecclesiae* sent to: X. 302; *De praeparatione ad mortem* sent to: X. 359; dedication to: X. 169 ff.; gifts to E.: IX. 462; X. 224; XI. 336; E.'s panegyric on: X. 319-23; Choler's comments: X. 387; as patron of E.: XI. 67, 192; seeks dedication from E.: IX. 425; orders E.'s works: XI. 354 f.; recommended to E. by Zasius: IX. 425.

MENTIONED:

IX. 149; X. 57, 75, 232, 389; XI. 7, 9, 11, 56, 223.

PAUNGARTNER, JOHANN, father of Erasmus' patron: X. 320.

PAUNGARTNER, JOHANN, son of Erasmus' patron:

at court of Regent Mary, Brussels: X. 321.

\*PAUNGARTNER, JOHANN GEORG:

X. 321; XI. 261 f.; Erasmus and: X. 56; *Aliquot Precationes*, copy of intended for by E.: XI. 307; dedication to: X. 73; Padua: IX. 414; Zuichem on: X. 100.

PAUSANIAS:

Aldine: III. 89; MSS. in Aldus' library: I. 61.

PAVIA: Erasmus at: II. 500 n., 502.

PAVIA, MICHAEL OF:

I. 222; IV. 463 n.

PEACE:

Erasmus appeals to Francis I for: V. 353.

PEACE OF CAMBRAI, 1529:

Erasmus on: VIII. 281.

PEACE, THE 'PERPETUAL':

II. 342, 455, 477.

PEASANTS' REVOLT:

VI. 160, 199, 301; VII. 157; Basle meeting of princes and peasants: VI. 112; Waldshut: VI. 11; Württemberg: VI. 74.

## PELAGIANISM:

IV. 574; VII. 216; Erasmus accused of: IV. 562; V. 16, 48; VI. 5.

## PELAGIUS, ALVARUS:

III. 364; IV. 103, 105; *Compilatio solennis de planctu ecclesie*: II. 551, 557.

## \*PELARGUS, AMBROSIUS:

tracts against Anabaptists: XI. 44; and Erasmus: X. 244; accuses E. of libelling himself and A. Marius: X. 106-10; *Iudicium . . . de Declarationibus D. Erasmi . . . ad Censuras Lutetiae*, correspondence with E. over: X. 43-50; E. on quarrel with: X. 116; writes against Luther: XI. 44; instigates reform at Basle: VIII. 273<sup>64</sup>.

## PELLENEGRA, JACOPO FILIPPO:

V. 618 f.

## \*PELLICAN, CONRAD:

V. 423 n., 544; visits Basle: VIII. 140; *Commentaria Bibliorum*: XI. 253 f.; and Farel: V. 570; on the Franciscan order: XI. 252; and N. Gerbell: II. 120 n.; Jud's *Maynung vom Nachtmal* attributed to: VI. 383; lectures on Sentences: VI. 214; Luther on *Spongia* to: V. 349; and Melanchthon: IV. 599; V. 469; adhesion to Reform: XI. 252; his wives: XI. 252; Zürich, Hebrew chair: VI. 280.

## AND ERASMUS:

E. asks him to meet Campegio: V. 594; has ceased attacking E.: VII. 10; indexes E.'s *Cypriani Opera*: IV. 23 n.; E. on Eucharist to: VI. 208 ff.; informs E. of Farel's charges of bribery against E.: I. 31; seeks reconciliation with E.: XI. 254.

## PELLICAN, SAMUEL, son of Conrad:

XI. 253.

## PENSIONS, ERASMUS':

see s.v. benefices and under names of patrons of Erasmus.

PERANDI, RAYMOND, CARDINAL  
BISHOP OF GURK: II. 504 n.

## \*PEREZ, JAC.: VI. xxix.

## PERICLES:

Erasmus compared to: II. 335; E. on: IX. 436.

## PERIPATETICS:

VI. 72, 163; and Stoics: III. 562, 569.

\*PEROTTI, NICOLÒ, ARCHBISHOP OF  
MANFREDONIA:

IV. 430; IX. 177; *Cornucopia*: VI.

367; *De componendis epistolis* in *Rudimenta grammatices*: I. 272; *Rudimenta grammatices*, Aegidius of Delft's appendix to: II. 323 n.

PERRENIN, ANTOINE: VII. 499<sup>18</sup>.PERRONET DE GRANVELLE,  
NICOLAS, SECRETARY OF STATE for  
the Burgundian Netherlands (Gran-  
wellanus): X. 184.

## PERSIA, DAMAS, KING OF:

defeats Suleiman the Magnificent: XI. 115, 259, 261, 321.

## PERSIUS: II. 364; X. 92.

## PETER, ST.:

VI. 390; Erasmus compares himself to: IV. 541; contrasted with Luther: IV. 488 f.; *Ordo militum S. Petri*: IX. 255; and St. Paul: VII. 97; on princes: V. 355.

PETER, maternal grandfather of Eras-  
mus: I. 47.PETER, public messenger of Freiburg:  
X. 200.

## PETER OF AEGINA: I. 497.

## PETER THE CYPRIAN: X. 306.

## PETER THE ETHIOP: XI. 141 n.

## PETIT, JOHN, PRINTER:

Budaeus and: II. 444; threatens to print St. Jerome, *Opera omnia*: III. 257, 286; prints Seneca, *Tragedies*: I. 514 n.

## \*PETIT, WILLIAM:

III. 221<sup>18</sup>; VIII. xlv; and *Collège de France*: II. 447; and Erasmus: II. 480; and Francis I's invitation to E.: II. 445, 449, 529; III. 152, 173.

## PETRARCH:

IV. 515; XI. 93; Latin style: XI. 208; as satirist: II. 92.

PETRUCCI, ALFONSO, CARDINAL:  
deprived: III. 20.

## PETRUS:

friend of Erasmus and Corn. Gerard: I. 206.

## PETRUS, in Marienpoel: I. 94.

PETRUS, at Tournehem Castle:  
I. 212, 285, 299, 324.

## PETRUS HISPANUS:

*Dialectica*: II. 295.

## PETRUS LOMBARDUS:

IV. 100; V. 175; VI. 81, 101, 102, 213, 219; VII. 464; VIII. 379; *Sententiae*: I. 68; II. 328; III. 187, 486.



- PETRYLLUS, Woiwode of Moldavia:  
IX. 430 n.
- PEURLE, JOHANN:  
*see* Agricola, J.
- PEUTINGER, CLAUD: IX. 414<sup>47</sup>.
- \*PEUTINGER, CONRAD:  
IV. 321; VIII. 142; at Diet of Augsburg, 1518: III. 386; projected Basle *Corpus poetarum Christianorum*: XI. 344; Hutten meets: III. 28; introduces Pirckheimer to Erasmus: II. 41 n.
- \*PFEFFERKORN, JOHN:  
IV. 44, 593; Banisius on: III. 136, 147; Erasmus on: III. 117 ff., 122, 125 f., 127, 129, 143; compared with Lee: IV. 216; compared with Stunica: V. 111; *Streydt puechlyn vor dy warheit*: III. 122; Latin transl.: III. 143<sup>18</sup>.
- \*PFLUG, JULIUS:  
'Ciceronian': IX. 190; and A. Conritz: IX. 266; and Eppendorff: IX. 65, 70, 84; and Erasmus: IX. 185; appeals to E. to act as peacemaker in Church dissensions: IX. 266; E. dedicates *Liber de sarcienda Ecclesiae Concordia* to: X. 281; and Mosellanus: II. 517 n.; and Steuchus Eugubinus: IX. 305; X. 217 n., 218 f.
- PHAEDRA, THOMAS (T. Phaedrus Inghirami): I. 62, 453<sup>20</sup>; XI. 177.
- PHALARIDES:  
Lutherans called: V. 544.
- PHALARIS:  
Egmondanus compared to: V. 504; letters of: IV. 501.
- PHARISEES: V. 544; VI. 353; VII. 67.
- PHEDRUS: *see* Phaedra.
- PHILAEENUS:  
letter to Cognatus: XI. 297.
- PHILELPHUS: *see* Filelfo.
- PHILERASMI: VIII. 59.
- PHILIP, ARCHDUKE:  
death: I. 434; sends embassy to England: I. 203; in England: I. 420, 421; Erasmus' *Panegyricus* on his return from Spain: I. 19, 44, 65, 393, 395 n. f., 398 n.; receives the Golden Rose: I. 204, 205; and Henry VII and Henry VIII of England: III. 79, 80; and John, his tutor: I. 137; and Adolphus of Veere: I. 231.
- PHILIP, *iurisperitus*:  
at Oxford dinner-party given by Colet: I. 268.
- \*PHILIP, LANDGRAVE OF HESSE:  
VIII. 325; Diet of Augsburg, 1530: VIII. 422.
- \*PHILIPPI, JOANNES, PRINTER:  
and *Adagia*: X. 167.
- PHILISCUS: *see* Fliscus, S.
- PHILISTINI: I. 201.
- PHILOLOGY:  
Budaesus' *altera coniunx*: II. 563 f.; and its companion poverty: II. 275, 366.
- PHILOMUSUS: *see* Locher, James.
- PHILOSOPHER:  
and *caelestis illa philosophia*: X. 15; Erasmus as, Poncher on: II. 533.
- PHILOSOPHY:  
defined by Erasmus: IX. 339; scholastic, Wimpfeling on: I. 463-4.
- PHILUMENE, HERETIC: VI. 388.
- PHOENIX, PETER:  
? correspondent: VII. 335 n.
- PHORMIO: as term of abuse: I. 10.
- PHRISSEMIUS, Joannes Matthias:  
ed. Agricola: VII. 368.
- \*PHRYSIUS, HAIIO HERMANNUS:  
successor of Agricola: VII. 533; VIII. 28; visits Budaesus: IV. 61; and the Ciceronians: IX. 478; *consiliarius*, Leeuwarden: IX. 75; marries: VII. 368; and A. Pio: VIII. 67.
- AND ERASMUS:  
IV. 444; V. 78; IX. 405; X. 56; E. on P. as Ciceronian: IX. 427; damaged in Ciceronian skirmish: X. 54; and *Ciceronianus*: VIII. 66; IX. 407; E. recommends: to J. Carondelet: VII. 505; to E. De la Marek: VII. 505.
- MENTIONED:  
III. 308; IV. 34, 89; V. 211; VII. 342, 415; VIII. 21; IX. 95, 379, 466.
- PICARDS: VII. 93.
- PICO DELLA MIRANDOLA, GALE-OTTO II, COUNT OF CONCORDIA:  
X. 371.
- \*PICO DELLA MIRANDOLA, GIAN FRANCESCO:  
and P. Bembo, *De imitatione*: IX. 475; and Ciceronianism: VIII. 20 f.; murder of: X. 357, 371.

PICO DELLA MIRANDOLA, GIO-  
VANNI:

II. 49, 350; III. 384; V. 243; VI. 123;  
adages in: I. 293; on *insubidus*: X. 49;  
praised by A. Steuchus: IX. 292.

\*PIGHIUS, ALBERTUS:

writes to Cranevelt: VII. 113.

PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND  
(see also *s.vv.* Falk, P.; Jerusalem):

III. 1 n.; the Huttens': III. 27.

PINDAR:

VI. 329; Aldine ed.: III. 89; ordered  
by Erasmus: VII. 547; cited: VIII.  
348; IX. 369; E. acquires copy: III.  
303; MSS. in Aldus' library: I. 61;  
Rome, Calergi, 1515: III. 64, 65.

PINGERE of script: III. 496<sup>55</sup>.

\*PINS, JEAN DE, BISHOP OF RIEUX:  
with Erasmus, Bologna: IX. 469.

PINSON:

Carmilianus, Epitaph on James IV of  
Scotland: I. 540.

\*PIO, ALBERTO, OF CARPI:

Aleander and: IX. 33, 370; X. 5 f.,  
8, 9, 51; buried in Franciscan habit:  
IX. 155; C. Calcagnini on: VI. 121 f.;  
character, J. Spiegel on: IX. 387 f.;  
Choler on: IX. 282; death described:  
IX. 226; and the Franciscans: IX.  
226; Odonus condemns: XI. 97; em-  
bassy to Paris: VII. 544; and H. Her-  
mannus Phrysius: VIII. 67; and  
Sepulveda: VIII. 342; X. 226 f.

AND ERASMUS:

VII. 95; IX. 92, 447; XI. 178, 184;  
prefers Aleander to E.: V. 530; sends  
E. Aleander's *Racha*: VI. 403; attacks  
on E.: VI. 354; VIII. 423, 449, 454;  
IX. 21, 27, 160; E.'s attitude to con-  
demned by Steuchus: IX. 305; E. com-  
plains of: IX. 106 n., 165; criticizes E.:  
V. 519; accuses E. as *totius huius*  
*tragoediae* [Reformation] *seminarium*:  
IX. 106<sup>46-47</sup>.

WORKS:

*xxiii libri in locos lucubrationum*  
*variarum D. Erasmi*: IX. 96 f., 266,  
319; printed by Badius, 1531: IX. 155,  
226; *Responsio paraenetica*: VI. 403;  
VII. 12, 378, 525, 540 f.; VIII. 173;  
Alciati on: IX. 62; printed by Badius:  
VIII. 67, 70, 73, 79 f.

MENTIONED:

VI. 77, 350; VII. 448, 472; VIII. 391;  
IX. 177, 396, 441; X. 107.

PIQUARDUS:

see Vaugermes, Eligius de.

PIRACY, literary:

Erasmus on: XI. 287 f.

PIRCKHEIMER, CATHARINE:

II. 239 n.

\*PIRCKHEIMER, WILLIBALD:

V. 350; and Adelmann: IV. 186 n.;  
and Beatus Rhenanus: II. 149, 152;  
character: IX. 266 f.; L. Coccius on:  
X. 62 f.; correspondence partially  
destroyed by T. Venatorius: IX. 343;  
death: IX. 102, 266 f.; and Jerome  
Emser: II. 505 n.; Eobanus' epitaph  
on: IX. 270; and Eppendorff: VII. 300;  
and Lee: IV. 244 ff.; and Luther: IV.  
247; V. 522 ff.; medal of: V. 522;  
VI. 2, 16, 45; P. Mosellanus and: II.  
518; and Rudbert of Mosham: V. 464;  
dedication by Oecolampadius to: III.  
18 n.; portrait by Dürer: VI. 2, 16;  
defence of Reuchlin: III. 107, 117,  
179 f.; cited to Rome: IV. 438; com-  
plaints of unauthorized publication of  
letters involving him in Lutheranism:  
IV. 491; and Varenbuler: III. 394; and  
Zasius: VIII. 235; IX. 267.

AND ERASMUS:

E. dedicates Chrysostom, *De sacerdotio*  
(Greek) to: VI. 44 ff.; E.'s faithful  
friend: V. 575; gift to E. of portrait,  
medal, and ring: V. 522, 524; VI. 2,  
16, 45; introduced to E. by Peutinger:  
II. 41; invites E. to Nuremberg: II.  
511; lost letter from: IV. 31; E. recom-  
mends to Chierigato: V. 196; asks E.  
to refrain from answering attacks: V.  
523; VII. 215.

WORKS:

*Adversus convicia Ioannis, qui sibi*  
*Oecolampadii nomen indidit, Responsio*  
*secunda*: VII. 185; *De vera Christi*  
*carne et vero eius sanguine*: VI. 350 ff.;  
*D. Gregorii Nazianzeni orationes xxx*,  
translation: IX. 266 ff.; *Luciani pisca-*  
*tor*: III. 107, 125, 179 f.; Ptolemy,  
*Geographia*: VI. 157; IX. 267, 429;  
X. 149.

PIRCMANN, FRANCIS:

conveys copy of *Adagia* to Froben: I.  
63.

\*PISO, JACOBUS:

VII. 29; death: VII. 273; embassy  
to Ferdinand and Sigismund I: VI.  
254; finds MS. of letters by Erasmus:

- IV. 499; gift to E. of antique coins: VI. 256, 416; and Louis, King of Hungary: III. 344, 536.
- \*PISTORIUS, SIMON:  
VI. 57; VII. 299, 317, 361; VIII. 82, 84; IX. 322; on Confession of Augsburg: VIII. 359 f.; Eppendorff and: IX. 70, 84; and Erasmus: VI. 445.
- PIUS II, POPE (Aeneas Silvius):  
IV. 501; V. 195; and Crusades: VIII. 385; listed among Italian humanists: I. 107; methodical: I. 173.
- PIUS, ALBERTUS: *see* Pio, Alberto.
- \*PIUS, BAPTISTA:  
I. 59; V. 517, 530; Aleander on his followers (*Pistiae*): I. 507.
- PLAGUE:  
Basle, 1527: VI. 450; Cambridge, 1513: I. 533, 537; 1526: VI. 434; Erasmus on: I. 311 f.; London, 1513: I. 531, 537, 541; 1514: I. 555, 561; Low Countries, 1516: II. 386; Milan, 1524: V. 513; proverb on: IX. 339 f.; Rome, 1522: V. 149.
- PLAINE, GÉRARD DE:  
*see* De la Roche.
- \*PLAINE, THOMAS DE, LORD OF MAIGNY, CHANCELLOR OF BURGUNDY:  
I. 204<sup>43</sup>; V. 420.
- PLANCIUS, WILLIAM:  
*G. Budaei graecae epistolae* . . . : IV. 60 n.
- PLANODORPIUS: *see* Eppendorff.
- PLANUDES, MAXIMUS: II. 1 n.
- \*PLATEANUS, PETRUS:  
IX. 333; X. 182.
- PLATO:  
V. 319, 338; VI. 257, 420; IX. 132, 195, 436; Aldine ed.: I. 437; ordered by Erasmus: VII. 547; apophthegm by: X. 90; Christian piety in: IX. 47; *Cratylus*: IX. 210, 300; and Diogenes: X. 170; and *Inst. Princ. Christ.*: II. 206; and the Platonists: IX. 294 f.; R. Pole and: VI. 144; *Republic*: IV. 289; V. 595; VII. 61; and Strasburg: II. 19; recommended as spiritual stimulus: II. 358; *Theaet.* 187 B: X. 114; translations needed: IX. 108.
- PLATONIC ACADEMY:  
More's home compared with: X. 139.
- PLATONIC FRENZY:  
and Christian 'foolishness': II. 103.
- PLATONISM:  
in St. Augustine: VIII. 153; Steuchus and: IX. 208.
- PLATONISTS: and Plato: IX. 294 f.
- PLAURERUS: *see* Blaurer, B.
- PLAUTUS:  
Aldus' work on: II. 591; equal to Aristophanes: X. 167; *Aulularia*, scenes from acted at Louvain: II. 388 n.; Erasmus' work on: II. 591; V. 518, 530; works on metres of at Venice: I. 61; *Stich.*: X. 66; compares with Terence: IX. 403; *Truc.* 691: VII. 426.
- PLINY THE ELDER:  
H. Barbarus' commentaries: I. 15; V. 517; Budaeus and: II. 366; Erasmus on: IV. 74; XI. 178; E. asked to edit: VII. 155; S. Gelenius' *Annotationes*: XI. 133, 134; *Hist. Nat.*: V. 313; VI. 19; E.'s conjectures in: VI. 20; Nic. Leonicanus and: VI. 123; Murbach MS.: VI. 20 n.
- PLINY THE YOUNGER:  
*Epp.*: II. 407; 'un-Ciceronian': XI. 178.
- PLUMIO, MAGISTER JACOBUS: I. 370.
- PLUTARCH (*see also* Index II B):  
VI. 71 f.; Aldine ed., 1509: I. 443; *Apophthegmata*: IX. 127-8; bad translations of: VIII. 392; *Gryllus*, Beatus Rhenanus' translation: II. 64, 353; and *Inst. Princ. Christ.*: II. 206; *Moralia*: IX. 131; Aldine ed., Clava's copy: VIII. 238; recommended for study: VI. 482; translations needed: IX. 108; *Vitae*, Juntine: III. 53.
- POEM ADDRESSED TO ERASMUS:  
by Jo. Angelus Odonus: XI. 87-90.
- POETAE RECENTIORES:  
their choice of pagan models: I. 163.
- POETICA = *doctrina elegantior*: IV. 53.
- POETIC STYLE:  
Erasmus on his own: I. 261-2.
- POETRIA:  
IV. 473; = *meliora studia*: IV. 317; = *poetica*: IV. 367.
- POETRY:  
Erasmus and: VI. 100; rhetorical type preferred: I. 545.
- POINCET, GILBERT:  
eye-witness letter on battle of Fornovo: I. 154<sup>88</sup>.

## POLAND:

Erasmus praises culture of: IX. 339; and Erasmus: attacks on E.: VI. 399; VII. 10, 17; E. invited to: VI. 239, 325, 415; E. popular in: V. 535; E. on extent of: V. 344 f.; Turks and: VIII. 192.

## POLE, EDMUND DE LA, EARL OF SUFFOLK:

flight from England: I. 249<sup>104</sup>.

## \*POLE, REGINALD:

VI. 191; IX. 413; visits Botzheim at Constance: VI. 425; Brixius on: VII. 58; Casembroot asks for recommendation to: VI. 233; brings Greek books from Venice: VII. 58; and Henry VIII: VI. 145; provides *indices* from Vatican, Laurentian, and St. Mark's, Venice, libraries: VI. 355; and Lupset: I. 528 n.; VI. 141, 144 f.; translates into Italian an account of More's and Fisher's death: XI. 259.

## POLES: V. 529.

## POLITI, LANCELOTTO DE':

*see* Catarinus.

## POLIZIANO, ANGELO:

I. 185; II. 350; IV. 429, 502; V. 243, 379 n., 530; VI. 123; XI. 177; adages in: I. 293, 294; and Budaeus: II. 460, 463; V. 515; IX. 229; publishes his correspondence: II. 462; and Erasmus: II. 376, 532; IX. 229; teaches Grocin: II. 441; teacher of Leo X: II. 80; and Lorenzo de' Medici: I. 344; as satirist: II. 92; works: *Epistles*: I. 413; *Homer*, translation from: I. 419; *Miscellanea*: I. 293, 294; II. 171; VI. 205; and Zasius: II. 26, 237.

## POLLARDE:

? = Edmundus Polus: II. 313 n.

## POLUS, EDMUNDUS:

requests introduction to Erasmus through Bullock: II. 313.

## POLYCARP:

Irenaeus and: VI. 385; superseded by 'barbarous' commentators: II. 214.

POLYGLOTT: *see* Complutensian P.

## POLYPHEMUS:

*see* Rex Polyphemus.

## POMERANUS:

*see* Bugenhagen, Johann.

## POMPONATIUS:

*De immortalitate animae*: III. 488.

## POMPONIUS LAETUS:

I. 293; II. 136; X. 227.

## POMPONIUS MELA:

lectures forbidden on: IV. 282; Nesen lectures on: IV. 133, 263.

## PONCE DE LA FUENTE, CONSTANTINO (Fontanus): X. 337.

## \*PONCHER, STEPHEN:

III. 437; and Brixius: III. 42; and *Collegium trilingue* at Paris: III. 280; IV. 35; and Erard De la Marck: III. 168; English embassy: III. 222; and Erasmus: II. 532 ff., 567 f.; and invitation to E. to France: II. 447 f., 530; III. 222, 512; IV. 3; V. 424; VII. 94; E. meets at Antwerp: II. 473 f., 478; and St. John Fisher: III. 523; and Glareanus: III. 174, 280; Archbishop of Sens: III. 502; Spanish embassy: III. 523; and P. Viterius: III. 231.

## PONTANUS, JOVIANUS:

VII. 193; Ciceronian: II. 471; and Erasmus: V. 519; VI. 474; prose works, Aldine ed.: III. 353 n.; reputation among *theologi*: II. 99, 128.

## PONTIUS:

Life of Cyprian: IV. 25; V. 18 f.; X. 99.

## PONTIUS PILATE: V. 356; VII. 128.

POPE (*see also s.v. Papacy*):

as Antichrist: VIII. 216; and Christ: V. 373; superior to General Council: VI. 148; Italian popes 'Erasmians': XI. 97; power of could have been broken: IX. 451; principate of: IX. 220.

## \*POPPENRUYTER, J.:

gift to Erasmus: VI. 42.

## PORPHYRY, NEOPLATONIST: X. 14, 15.

## PORRENTUY: Erasmus at: V. 442.

## PORTAE LUCIS: III. 253.

## PORTENTS: explosion, Basle: VI. 419.

## \*PORTIUS, LEONARDUS (L. de Portis):

G. Agricola and: IX. 333; X. 214; criticizes Budaeus: V. 376; *De sestertio, pecuniis, ponderibus et mensuris antiquis*: VII. 93.

## PORTOGALLUS, MARTINUS, ARCHBISHOP OF FUNCHAL:

VI. 293 f.; XI. 213, 223, 226<sub>33</sub>.

## PORTRAITS OF ERASMUS:

as Baal's prophet in Brunfels' *Problematia*: V. 480, 511; effigy burned: V. 543, 582; Dürer: IV. 324 n., 330 n.; V. 307; VI. 3, 46, 158, 352, 371; VII. 376; Holbein: V. 470; sent to Warham: V. 534; in *Encomium moriae*: III. 169 n.; medals: V. 521 f., 533 n.; Metsys, Diptych: II. 576; III. 11, 33, 76, 103 f., 105 ff.; Metsys, medal: IV. 237, 260, 297, 304; V. 382, 397, 468, 470; VII. 343, 376, 432; IX. 114; kept for spitting on: IX. 226; unknown: VII. 68 f.; Weiditz woodcut in Brunfels' *Responsio*: V. 511 n.; best image in his writings: IV. 260 n.

PORTUGAL: monopolies: VI. 484.

PORTUGAL, MARTIN OF: IV. 272<sup>35</sup>.

## PORTUGUESE:

*genus Iudaicum*: IX. 20; visitor to Erasmus: IX. 2, 20.

POSILIPPO, Grotta di:

Erasmus on: III. 192.

POSTA = 'Die Post': VI. 11.

POSTAGE, Erasmus' expenditure:

IX. 33.

POST MORTEM (*anatomia*): IV. 519.

POTELBERG, LIVINUS:

see Pottelsberghe.

POTITUS, HERETIC: VI. 388.

\*POTKYN, WILLIAM:

III. 430; V. 535.

\*POTTELSBERGHE, LIVINUS OF,

QUAESTOR OF FLANDERS:

and Courtrai prebend: II. 276 n.

## POVERTY:

monastic: X. 47, 49; and Philology: II. 275, 366, 401, 403; as wife and Euclia as mistress: II. 463.

POX: French and Spanish: VI. 137.

POZNAN, Assembly of, 1530:

J. Lasky at: X. 132 n., 133.

PRAEMONSTRATIENSIS:

Antwerp, St. Michael's Abbey: VIII. 21.

PRAGUE, Jerome of:

and Vulgate: III. 320.

PRANDENS: IV. 31<sup>48</sup>.

PRATENSIS, A PRATO, LOD.:

see Flanders, Louis of.

\*PRATENSIS, STEPHANUS (Pratanus, a Pratis, Desprez):

XI. xxxi, 293, 294, 296; lost letter to H. Froben: VIII. 125.

PRATUS: see Flanders, Louis of.

\*PRAUS: see Chilianus, Clemens.

PRAYTTER, LUDWIG:

and house 'Zum Walfisch' at Freiburg: IX. 272, 281.

PREFACES BY ERASMUS (see also s.vv.

Agricola, John; Haymo; Ptolemy): to be included among the *Epistolae*: I. 39; to works of others, E. on: IX. 435 f.; X. 61.

PRESS: controlled in Spain: VI. 461 f.

PRESTER JOHN (Pretioannes), KING OF ETHIOPIA:

embassy to Clement VII: X. 159; pamphlet on: X. 367.

\*PRICCARD, LEONARD:

III. 445; IV. 370 n., 413; V. 341; VIII. 103.

## PRIESTS:

Erasmus censures way of life of: VIII. 381; remuneration of: III. 485.

PRINCE, the Christian:

and the Gospels: V. 166, 169.

## PRINCES:

devoted to Erasmus: IX. 447; duties of: VIII. 193; duty to patronize humane letters: VI. 51; image of divine justice reflected in: III. 369; Bavarian: meet at Heidelberg: V. 473; Christian: duties of towards texts of Church Fathers: X. 15; and Roman emperors: II. 582; German: and the Anabaptists: XI. 164, 171; conference on Münster, Neuss, 1535: XI. 203; measures against Turks, 1532: X. 26; Lutheran: IX. 7; Diet of Augsburg, 1530: IX. 90.

## PRINTERS:

careless: VI. 19; German, restricted by civil authority: V. 567, 571; and spread of Lutheranism: VI. 311; unwarranted additions to works of dead authors: VI. 367; value Erasmus as selling name: X. 206<sup>37</sup>.

PRINTING: Imperial Edict on: X. 364.

PRISCIAN: X. 47.

PRIULI, ALVISE, BISHOP-DESIGNATE OF BRESCIA: XI. 379 f.

## PRIVILEGES:

sought from Francis I for Augustine,

- Opera omnia*: VII. 502, 518, 537; VIII. 96 n., 391; violated by Cervicornus: III. 256; granted to St. Jerome, *Opera omnia*: III. 256, 286.
- PROBA, *Centona Virgilii*:  
Canter's ed.: I. 125 ff.
- \*PROBST, JAMES:  
IV. 152 f.; V. 410, 88; VIII. 312<sup>50</sup>.
- PROBUS, AEMILIUS:  
= Cornelius Nepos: II. 236.
- PROBUS, MARCUS AURELIUS, EM-  
PEROR: XI. 181.
- PROCESSIONS:  
Paris, Seine floods in 1497: I. 165.
- PROCLUS:  
VI. 388; Montinus requests copies of:  
VI. 31; *Sphaera*, Linacre's trans.: IX. 107, 108.
- PROFESSOR: III. 403.
- PROMETHEUS:  
Erasmus compared to: VIII. 494.
- PROOF-CORRECTING:  
in Badius' printing-house: VI. 377;  
Erasmus' practice: V. 529 n.
- PROPHETS, sect of Reformers:  
VII. 19, 231.
- PROTEUS:  
Erasmus compared to: III. 353.
- PROVERBS:  
the *Adagia* defended against the  
*theologi*: I. 294-5; in classical authors:  
I. 292.
- PRUDENTIUS (*see also* Index II B):  
VI. 390; X. 1; Cratander prints: VII. 82.
- PRUSSIA:  
Sigismund I and: VII. 61, 63.
- PSALMS: *see* Old Testament.
- PSALM-SINGING:  
Erasmus charged with attacking: IX. 298.
- PSEUDEVANGELICI:  
and Pace: VIII. 386.
- PSEUDO-ATHANASIUS:  
comm. on St. Paul's Epistles: III. 339 n.
- PSEUDOCHEUS (in *Colloquia*):  
= Berckman: VI. 56.
- PSEUDO-DIONYSIUS AREOPAGI-  
TES: III. 482.
- PSEUDO-LUTHERANS:  
at Basle: V. 551.
- PSEUDOMONACHI:  
VI. 333; VII. 14, 16, 67.
- PSEUDO-PHILO:  
*Breviarium*: III. 238 n.
- PTOLEMAEUS, HERETIC: VI. 387.
- PTOLEMY (*see also s.v.* Pirckheimer,  
W.):  
*Geographia*: Apianus undertakes ed.:  
IX. 429; Basle, Froben, 1533, preface  
by Erasmus: X. 148 ff.; translators  
of: X. 149.
- PTOLEMY PHILADELPHUS:  
inventors of printing compared to:  
III. 494.
- ITTQXOTYPANNOI = *monachi*:  
IV. 347, 365; IX. 259.
- PUBLILIUS SYRUS:  
VIII. 105; mistakenly for Laberius:  
V. 525, 576.
- \*PUCCI, ANTONIO, CARDINAL BISHOP  
OF PISTOIA:  
IV. 29, 447; XI. 213; and L. Ber: XI.  
63; and Bombasius: I. 443; and Eras-  
mus: meets E.: III. 347, 356; and  
Papal Brief commending *New Testa-  
ment*: III. 380 ff., 447; supports E. for  
cardinalate: XI. 125; and Ippolito de'  
Medici's death: XI. 234; Nuncio to  
Swiss: III. 156.
- \*PUCCI, LORENZO, CARDINAL:  
V. 386; and Erasmus: VI. 196; dedica-  
tion to: I. 43; IV. 23; and Papal Brief  
commending *New Testament*: III. 388,  
447s.
- PURGATORY:  
disputed, Diet of Augsburg, 1530: IX.  
53; Erasmus on: X. 283; E. denies  
attacking doctrine of: IX. 451.
- PURUS PUTUS: VII. 448.
- PYGHARDI:  
IV. 83 f., 116, 440 (*see also* Beghards).
- \*PYNSON:  
Palgrave's *Lesclarcissement de la langue  
Françoise*: II. 413 n.
- PYRAMIDS: VI. 18.
- PYTHAGORAS:  
V. 319; Erasmus compared to: III.  
353; as musician: V. 108.

## Q

QUERCU, LEODIGARIUS A:  
VI. 426, 482.

\*QUIGNON, FRANCISCO (Quiñones),  
CARDINAL S. CRUCIS, GENERAL OF  
FRANCISCANS:  
Carvajal dedicates book to: VIII. 257;  
Erasmus and: X. 83; and Stunica's  
literary remains: X. 5, 118.

QUINTA ESSENTIA, QUINTES-  
SENTIA (πέμπτη οὐσία):  
I. 466; II. 234; VII. 545.

QUINTILIAN:  
I. 125; II. 340, 387; V. 179, 180, 340;  
IX. 129; X. 74; Codex Vallensis: II.  
126; on education: IX. 339; Erasmus  
considers editing: VIII. 77; *Institu-  
tiones Oratoriae*, Paris, Badius and  
Petit: II. 126; on Seneca: VIII. 32,  
33, 35, 37; 'un-Ciceronian': XI. 178.

QUONUS, JOHN, PRIOR OF LONGUE-  
NESSE: II. 350.

## R

\*RABELAIS, FRANÇOIS:  
sends Josephus MS. to Erasmus: X. 130.

RABINI PERSONATI = enemies of  
*bonae litterae*: IX. 180.

RACHA, book attributed by Erasmus  
to Aleander:  
VI. 351, 354, 403; VII. 541; IX. 164.

RAPHAEL VOLATERRANUS:  
*see* Regius, Raphael.

RAPP, THOMAS:  
Strasburg Lit. Soc.: II. 8 n., 20.

RATISBON:  
Catholic princes meet: V. 522 n.; Diet,  
1532: IX. 388, 403, 412, 467; X. 19,  
26, 64.

RAVENNA, PETER OF: III. 390 n.

REALISTS: VI. 102.

REBAPTIZATI: *see* Anabaptists.

RECHBERGER, JAKOB, brother-in-  
law of Bon. Amerbach: XI. 282.

RECHBURG, CLEMENS:  
witnesses Erasmus' will: VI. 506.

RECHLINGEN, HEINRICH: IX. 414 f.

RECHLINGER OF HORG AU, JO-  
HANN:  
ejected from Augsburg Town Council:  
IX. 252.

RECHLINGER, QUIRINUS:  
IX. 414 f.

RED CROSS: VIII. 384.

REDWIG, WEIGAND VON, BISHOP  
OF BAMBERG:  
Pact of Donauwert, 1536: XI. 68.

REFORM of the Church:  
*see s.v.* Church, the.

REFORMATION:  
Erasmus claims to have predicted  
course of: IX. 170 f.

REFORMED CHURCH (*ecclesia nova*):  
V. 529.

REFORMERS (*Ecclesiastae, Sectae*) (*see  
also under names of individual Re-  
formers and names of countries and  
towns*):

VIII. 454; Augsburg: IX. 474; X. 190,  
232, 270; Austria, Ursinus Velius on:  
VII. 273; at Basle: VI. 24 f.; IX. 471;  
in Cleves: X. 115 f.; sect denying divi-  
nity of Christ and substance of the  
Holy Spirit: XI. 34; in England,  
More on: X. 33 f.; More's treatment  
of defended by Erasmus: X. 137 f.;  
Erasmus on: VIII. 473; plan new  
democracy: VIII. 113<sup>217</sup>; prefer war  
with Roman Church to settlement:  
IX. 12; E.'s reasons for not joining:  
VII. 231 f.; Freiburg: X. 92; Nurem-  
berg: X. 190; riots, 1533: X. 250.

\*REGIOMONTANUS, JOANNES  
(Müller):  
X. 149; cartographical projection: IX.  
430.

\*REGIUS, RAPHAEL (Maffei, Vola-  
terrano):  
I. 61; V. 244, 517; IX. 177; as transla-  
tor of Basil: IX. 438 f., 459; his transla-  
tion of Plutarch's *Apophthegmata*:  
IX. 108, 127, 128; and Alexander  
Stewart: I. 61; Watson criticizes: II.  
315.

\*REGIUS, URBANUS (Rieger):  
III. 338; and Tranquillus Andronicus:  
III. 622 n.; preacher at Augsburg: IX.  
125; Berne Disputation: VII. 281; his  
brother: II. 189; and Dorp: IV. 261 n.,  
262; Erasmus meets: XI. 177; on the  
Puccis: III. 380.

REICHSTAG MEETINGS:  
*see under names of towns.*

REIDT, JOHANN: VIII. 414.

REIFFENSTEIN, JOHANN:  
VII. 372 n., 373.

REIFFENSTEIN, THEODORICUS:  
commended to Erasmus by Melanch-  
thon: X. 120.

REINACH, HANS RUDOLF, MORITZ,  
and JOST: VIII. 472 n.

\*REISCH, GREGORY:  
V. 416 n.; VII. 323 n.; XI. 349; and  
John Faber: II. 189 n.; on Jerome  
*Epp.*: II. 29 f.; on *Novum Instrumen-*  
*tum*: II. 244, 327.

REISCHACH, SIMON OF:  
meets Erasmus in England: IV. 304.

RELICS (*see also s.v. Saints*):  
cult of: Erasmus charged with attack-  
ing: IX. 298; of Christ: and words of  
as expressing Him: II. 170.

RELIGIOSULI: and Terence: I. 124<sup>ss</sup>.

\*REM, LUKAS:  
XI. 67, 132, 206, 223, 259, 261.

\*REM, WOLFGANG, OF KHAETZ:  
IX. 246, 370, 469.

\*REM, WOLFGANG ANDREAS:  
VIII. 357; IX. 24, 370, 469; C.  
Freisleben and: IX. 246.

REMACLUS: *see* Rimaclus.

REMIGIUS OF AUXERRE: VI. 468.

RENNENBERG, COUNT CASPAR  
OF:  
visits Erasmus: X. 227 n.; Zuichem  
and: X. 286.

RENNENBERG, COUNT HERMANN  
OF: visits Erasmus: X. 227 n.

RENNENBERG, COUNTS:  
X. 374, 378; XI. 156.

RESCH, CONRAD, BOOKSELLER:  
II. 66 n.; III. 496 n.; IV. 244 n.; and  
Budaëus' *Comm. linguae graecae*: VIII.  
287; prints Lee's *Annotationes*: IV.  
211.

\*RESCIUS, RUTGERUS, of Maeseyck  
(Dryopolitanus):  
and H. Cammyngha: X. 299; Clava  
greet: III. 35; teaches L. Coccius:  
X. 62; Dorp greets: IV. 128; and  
Erasmus: VII. 360, 518; X. 315; XI.  
226; prints the *Compendium Rhetorices*:  
X. 396; invited to France: VII. 187;  
lectures on Greek *Institutiones Iuris*  
*Civilis* at Louvain: XI. 306, 337 f.;  
and Greek chair at Louvain, *Collegium*  
*trilingue*: III. 114; VI. 439; VII. 24 a;  
conflict with Louvain University: IV.  
133; marriage: VII. 187; VIII. lix; as  
printer: VIII. 492; X. 64; mentioned:  
III. 220, 445; IV. 349 n., 506, 590;  
VIII. 313; IX. 373, 384; X. 17, 18.

\*RESENDE, ANGELUS ANDREAS  
DE (Recendius):  
X. 18, 85; moves to Brussels: IX. 384;  
*Carmen eruditum . . . adversus atolidos*  
*politioris literaturae oblatratores*: IX.  
276, 373; Erasmus on: XI. 207, 259;  
*Genethliacon Principis Lusitani* praised  
by E.: X. 366.

RESPUBLICA CHRISTIANA:  
Erasmus desired as mediator in: IX.  
265.

RESURRECTION:  
Erasmus' views attacked: IV. 312,  
314; VIII. xlv.

\*REUCHLIN, JOHANN (Capnio):  
and Antichrist: IV. 453 f.; *Clarorum*  
*virorum epistolae ad*, Melanchthon and:  
II. 319 n.; and Colet: II. 350; and  
Cop: I. 286; death: V. 124; rumoured:  
IV. 371; his enemies: Pirekheimer on  
(*Reuchlinomastiges*, *Reuchlinozoili*):  
III. 180, 181; raise funds in Rome:  
II. 249; Erasmus and: IX. 292; E.'s  
meeting with: III. 589; E.'s *Opuscula*  
praising: III. 24; and Faber Stapu-  
lensis: IV. 93; and St. John Fisher:  
II. 49 f., 269, 350, 522, 598; his friends  
in England listed: II. 350; Galatinus'  
defence of: II. 138; and N. Gerbell:  
II. 120; and Hochstrat: I. 556; Hutten  
meets at Stuttgart: III. 615; estab-  
lished at Ingolstadt: IV. 321; Lee and:  
IV. 11, 164; and Luscinius: II. 9 n.;  
and Luther: IV. 339; compared with  
Paul of Middelburg: IX. 207; P.  
Mosellanus and: II. 518; Pirekheimer's  
defence of: III. 107, 117, 180 f.;  
*Reuchlinistae*: IV. 120 f.; commended  
to Riario: II. 72 f.; Spalatin's attitude  
towards: II. 418; A. Steuchus and:  
IX. 207, 307; *theologi* attack: IV. 247,  
339; and T. Truchses: II. 145 n.

CASE:  
III. 46, 262; IV. 100; VI. 203;  
Banisius' view: III. 147; issue con-  
fused with that of *bonae litterae*: III.  
589; IV. 314, 344; *Defensio Reuchlini*:  
III. 102, 125<sup>12</sup>; Dorp on: III. 348<sup>38</sup>;  
Erasmus and: III. 129, 291, 359; IV.  
46<sup>153</sup>, 121, 344; Louvain University and:  
III. 143; compared with that of  
Luther: IV. 344; Pope *ad se recepit*:  
IV. 106; *Reuchlinica* (papers relating  
to R. controversy): II. 494, 496.

WORKS:  
*Athanasius*, Latin trans.: V. 158;  
*Augenspiegel*: II. 4, 72 f., 78 f.; VI. 99;



## REUCHLIN: WORKS (cont.)

VII. 11; burnt at Cologne: I. 556; Latin: III. 32; *De arte cabalistica*: II. 415, 521, 592, 599; III. 291; IV. 45 f.; VI. xxviii; *Defensio . . . contra calumniatores suos Colonienses*: I. 556; IV. 43; *Epp. trium illustrium virorum*: IV. 44; work on Froben Jerome: I. 63; II. 88; *Ratschlag ob man den Iuden alle ire Bücher . . . verbrennen soll*: I. 556; *Rudimenta Hebraica*: II. 50.

## MENTIONED:

II. 24, 244, 545; III. 411, 471, 552; IV. 204, 402; V. xxiii, 248, 410 n.; VI. 153, 402; X. 94.

## REVIVAL OF CLASSICAL STUDIES

(see also *s.vv. linguae ac bonae litterae; litterae bonae, &c.*):

effect of *Adagiorum Chiliades* and *Copia* on: I. 66.

REVIVAL OF LETTERS (see also *s.vv.*

*linguae ac bonae litterae; litterae bonae, &c.*):

in Britain: II. 221; III. 403; and simultaneous revival of crafts: I. 107-8; Erasmus' services, F. Asulanus on: III. 213; in France: III. 403; in Germany: III. 403; hopes of in 1517: II. 488 f.; and paganism: II. 491; princes of Europe as patrons: II. 492 f.

## REVOCATIO MARTINI LUTHERI

. . . AD SANCTAM SEDEM:

IV. 365.

## \*REX POLYPHEMUS, FELIX

(κύκλωψ):

and Aleander: X. 51, 52; and ay with Carinus: VIII. 72 f.; A. Eichholz and: VII. 530 f.; and Erasmus: VIII. 473; X. 36, 117; C. Freisleben and: IX. 246; at John of Saxony's court: IX. 434; X. 117; Kretz on: IX. 124, 125; visits Luther and Melanchthon: X. 117; movements, 1529-30: VIII. 460, 462, 463, 464; 1532: X. 117; Πολυπότης: X. 23; considering future after wife's death in childbed: VII. 527; mentioned: VII. 531, 546; VIII. 58, 69, 85, 135, 387, 469; IX. 53, 57, 58, 97, 104, 146, 147, 148, 173, 399; X. 60, 64, 68, 92.

## \*REYNOLDS, RICHARD, BRIDGET-

TINE MONK: beheaded: XI. 216, 230.

## RHEGIUM:

misplaced by Erasmus: X. 393.

RHEGIUS: see Regius.

## RHODES:

reported surrendered to Doria: XI. 50; Turks seize: V. 283; VIII. 194.

RHOSUS, JOHN: see Joannes Cretensis.

## \*RIARIO, RAFFAELE, CARDINAL OF ST. GEORGE:

I. 568; V. 246; deprived: III. 20; and Erasmus: I. 37; encourages E. to return to Rome: II. 117 f.; lost letters: to E. from: II. 327<sup>206</sup>, 331<sup>35</sup>; III. 306 n., 381<sup>26</sup>; from E. to: III. 126; as patron: II. 69 ff., 74; relations with E.: I. 51; replies to E.'s letter on the Jerome dedication (Ep. 333): II. 327<sup>206</sup>, 331<sup>35</sup>.

## \*RICCI, BARTOLOMMEO:

X. 197, 226; *Apparatus latinae locutionis*: X. 286.

## RICH, PETER, CANON OF BASLE:

IX. 430<sup>51</sup>; buys Erasmus' house at Freiburg: XI. 233; entertains A. Ephorinus: IX. 346.

RICHARD, CHAPLAIN to Nic. of Diebach: VI. 167.

## \*RICHARDOT, PIERRE:

XI. 266, 326; acting for Léonard de Gruyères: XI. 258.

RICHERIUS, CAMILLUS: III. 550 n.

RICHERIUS, LUDOVICUS CAELIUS, OF ROVICO: see Caelius Rhodiginus.

RICHMOND, Charterhouse: IV. 519.

## \*RICIUS, PAULUS (Ritius):

II. 501 f.; III. 278; VI. 56, 63; *Apologeticus adversus obrectatorem Cabalae sermo*: IV. 379; his drug for calculus: VI. 46, 158; Francis I invites to Paris: III. 278.

RIECHER, JAKOB, PROVOST OF TANN: VII. 279.

RIEGER, URBAN: see Regius, U.

## \*RIFFAULT, JEAN, TREASURER to Charles V:

VII. 111; and Erasmus' Imperial Pension: V. 70, 99, 113, 486; VI. 22, 112.

RIKEL, DIONYSIUS: V. 116<sub>4</sub>.

## \*RIMACLUS, POET:

Cochlaeus and: VIII. 83; and G. Halewin: III. 63.

RIMINI, GREGORIO DI: VII. 102.

## \*RINCK, JOHANN:

dedications to: VIII. 382; IX. 459; sends goblet to Erasmus: VIII. 367, 495.

- \*RINGELBERGIUS, JOACHIM:  
lectures at Basle: VII. 543.
- RINGS:  
blessed by Henry VIII: VI. 146;  
English: IV. 350; given to Erasmus  
(see also *s.v.* gifts to Erasmus): V.  
524 n.; VIII. 403.
- \*RIQUINUS, SIMON (Rychuinus,  
Rychwyn):  
VII. 540; VIII. 363, 413; IX. 154, 284;  
tutor to Counts Ysenburg: VIII. 400.
- RISCH, MICHAEL:  
translates *Paraphrase of John*: VI. 29.
- RITHAMER, GEORG: IX. 68.
- RITIUS, MICHAEL, OF NAPLES:  
*De Regibus Francorum*: II. 367 n.
- RITIUS, PAULUS: see Ricius.
- RIVIS, EUSTACHIUS A: see Sicheu.
- RIVO, ADRIANUS A: see Rivulo.
- \*RIVULO, ADRIANUS A: VI. 111.
- ROBBYNS, JOHN: see Robyns.
- ROBERT OF HOLCOT: I. 68; V. 102.
- ROBERTET, FLORIMOND: V. 307.
- \*ROBYNS, JOHN, DEAN OF MECHLIN:  
VII. 113; and *Collegium trilingue*: IV.  
30; V. 437<sup>188</sup>; Cranevelt and: V. 134.
- ROCHEFORT, FRANÇOIS DE:  
see Molinius.
- ROCHEFORT, WILLIAM OF:  
II. 367 n.
- ROCHESTER:  
Erasmus at: II. 553 n., 598.
- ROCHUS, SUB-PRIOR of Val St. Martin,  
Louvain (?): VII. 86.
- RODAGINUS: see Radinus, Index I.
- \*ROGERUS, SERVATIUS:  
I. 134, 142, 214; and Arnoldus: I.  
383; and Erasmus: correspondence  
with: see I. 584 ff. (App. III); Ep. 296:  
V. 430; censured by Steuchus: IX.  
299; letters to collected for publica-  
tion: I. 415; and Peter Gerard: I. 76;  
consulted about Henricus: I. 218.
- \*ROGGE, EVERARD:  
XI. 313, 324, 332, 334.
- ROGGENDORFF, BARON WILHELM  
OF: siege of Buda: IX. 87.
- ROLAND, death of = death by thirst:  
XI. 244.
- \*ROLL, HENDRIK, reformer:  
Münster: XI. 25.
- ROLLENBUTZ, LUCAS, Prior of St.  
Leonard's Coll., Basle: VI. 24.
- ROMAN ACADEMY:  
see Academy, Roman.
- ROMAN CHURCH: see Church, The.
- ROMANS, contemporary:  
VI. 353; VII. 94; X. 63; German  
feeling against: IV. 322; Hutten and:  
IV. 382, 400.
- ROMBOLDUS: I. 49.
- ROME:  
in 1529: VIII. 194; anti-foreign party:  
VII. 494; attractions of: II. 70, 74;  
Babylon: XI. 93; and Church of  
Christ: V. 373; neglecting German  
Catholics: X. 187; monuments: Capi-  
tol: III. 139; *thermae*: III. 139; St.  
Peter's, building of alluded to: II.  
185<sup>24</sup>; Sack, 1527: VII. 78, 92, 113,  
509 f., 536; Valdes' dialogue on: VIII.  
171 ff.; as St. Paul's city: III. 139;  
Vatican Library: IV. 346, 400; VI. 355.
- AND ERASMUS:  
E. accused of attacking: IX. 297; E.'s  
books and effigy reported burned at:  
V. 543; feeling against E.: VI. 250;  
intended journeys to: IV. 346, 349;  
V. 497, 443; visits, 1509: I. 452 n.;  
III. 16 n.; IX. 206; blasphemous  
priests encountered by E. at: IX. 218.
- ROMMER, JAKOB,  
Dorp's servant: VII. 223.
- \*ROPER, MARGARET, daughter of  
Sir Thomas More:  
IV. 18; V. 364; IX. 140; attain-  
ments: IV. 577; Erasmus dedicates  
commentary on Prudentius' *Hymns*  
to: I. 13; IV. 18 n.; V. 366; last  
meeting with Sir Thos. More: XI. 372.
- ROPER, THOMAS: V. 366.
- ROPER, WILLIAM:  
V. 366 n.; VIII. 274.
- ROSA AUREA:  
given to Archduke Philip: I. 204, 205.
- ROSCIUS, ROMAN ACTOR:  
Erasmus compared to: VII. 517.
- \*ROSEMONDT, GODESCALC:  
VI. 110; death: VI. 375, 433; VII. 66;  
Erasmus interviews Egmondanus be-  
fore: IV. 383 ff.; Goclenius on: VI. 439.

- ROSENBLATT, WIBRANDIS, wife of Oecolampadius, Capito, and Bucer: IX. 442 n.
- ROSNER, CORNELIUS: XI. 58.
- \*ROTHMANN, BERNARD, ANABAPTIST:  
XI. 154, 170, 202; and Hermann Busch: XI. 27; Münster: XI. 27, 159, 167; *Rothmannici libelli*: XI. 25; *Von der Rache (de Vindicta)*: XI. 234.
- ROTHOMAGENSIS:  
*see* Amboise.
- ROTMAN, BERNARD: *see* Rothmann.
- ROTTPERGERIN: greeted: V. 306.
- ROUS ATREBATUM, Caesaris Oeconomus: XI. 339.
- ROUSSEL, GÉRARD: *see* Ruffus.
- ROWTHALL, THOMAS:  
*see* Ruthall, Thomas.
- RUBELL, MICHAEL:  
and Glareanus: II. 279 n.; and Myconius: III. 383 n.
- \*RUDOLFINGEN, JOHN OF (Rudal-  
fingius):  
II. 121, 160, 181; III. 420; biographical: III. xxv; Strasburg Lit. Soc.: II. 8 n., 21; III. 394.
- \*RUELL, JEAN:  
II. 489; IV. 87; V. 377; Greek studies: II. 493; and Mallarius: IX. 113.
- RUFFALDUS:  
*see* Riffault, Jean; Ruffault, Jérôme.
- \*RUFFAULT, JÉRÔME: V. 99, 113.
- RUFFUS, Warden of Franciscans at Rufach: VII. 279.
- \*RUFFUS, GERARDUS (Roussel):  
X. 227; XI. 34; asked to translate Chrysostom by Francis I: VI. 479.
- RUFINUS:  
II. 508; V. 466; VII. 103; IX. 438; X. 338.
- RUFUS VACCARIENSIS, ANTONIUS:  
V. 378 n.
- \*RUISTRE, NICHOLAS (Ruterius):  
I. 435; dedications to: I. 390, 393, 395; and J. Paludanus: I. 391.
- \*RULLUS, JOANNES: VII. 220.
- \*RUPILIUS, FRANCISCUS:  
X. 56; XI. 9, 126, 130, 213, 222; canon of Ratisbon and Brixen: XI. 113; and Choler: X. 300, 301; Padua: X. 102.
- \*RUSER, JOHN:  
Schürer forwards letter from: III. 29; Strasburg Lit. Soc.: II. 8 n., 20.
- RUSSIANS (Scitici) (*see also* Muscovites):  
V. 345; and Poland, 1528: VII. 333 f.
- RUTERIUS: *see* Ruistre.
- \*RUTHALL, THOMAS, BISHOP OF DURHAM:  
and Boerio: I. 541; and Erasmus: I. 4567; breach with E.: VIII. 27; dedications to: I. 423; II. 51, 198; VIII. 26; letter to mentioned: I. 474, 476<sub>32</sub>, 480<sub>8</sub>, 481<sub>24</sub>, 483; parting gift to E.: I. 563; as patron: I. 487, 539<sub>31</sub>, 540<sub>6</sub>, 541<sub>16</sub>; II. 69.
- RUTHENI (Ruteni): IV. 432, 433.
- \*RUYS, WALTER, DOMINICAN:  
VI. 24; contributes to 'Taxander's' *Apologia* against E.: VI. 156; and V. Theodorici's *Apologia*: VI. 162, 184, 188.
- \*RUZÉ, LOUIS:  
III. 453, 479; IV. 39; V. 377; Brixius and: II. 536; and Budaëus and De-  
loynes: II. 471; and Erasmus: II. 462, 480; III. 462, 520, 619; IV. 4, 87, 190, 444; and Faber Stapulensis' controversy with Erasmus: III. 269; entertains Hutten: III. 174; embassy in Liège: III. 507<sub>12</sub>.
- RYCHARD, WOLFGANG, OF ULM:  
IV. 352 n.
- RYCHWYN, SIMON: *see* Riquinus.

## S

- \*SAARBURG, MATTHIAS OF:  
V. 207; VI. 482; VII. 325.
- \*SABINUS, GEORGIUS (Schuler):  
XI. 37 n., 38, 44.
- SABUNYER, JOANNES, unknown:  
XI. 281.
- SACCHETTI, FRANCESCO: III. 550.
- SACRAMENTARII:  
opp. to Anabaptists: XI. 195.
- SACRAMENTS:  
Erasmus charged by Steuchus with undermining confidence in: IX. 304; E. denies attacking: IX. 451.
- \*SADOLETO, JACOPO:  
and Bon. Amerbach: VI. 12; X. 298, and P. Bembo: VIII. 64, 131, 389; 'Ciceronian': IX. 190; XI. 178, 208;

SADOLETO (*cont.*)

loses his library: VII. 510, 535; as Papal Secretary: II. 114 n., 435, 437; and Stunica: IX. 51; his style: VIII. 430.

## AND ERASMUS:

VII. 497; X. 245, 380; and E.'s *Apologiae*: IX. 158-62, 231; X. 21; *Basilii Opera* dedicated to: IX. 435 ff.; E.'s *Io. Chrysostom, Aliquot homiliae* and *Explanatio Symboli* sent to: X. 171 n., 172; begs E. to ignore his detractors: VIII. 360; IX. 197; listed as Italian Erasmian: XI. 96; letter from E. to: X. 84, 87; XI. 51; lost letter to: IX. 472; E. sends Melancthon's *Comm. on Paul's Epistle to the Romans* to: XI. 44, 45.

## WORKS:

*Commentaria in Pauli epistolam ad Romanos*: IX. 458; X. 21, 233-5; XI. 47, 208, 259; *De liberis recte instituendis*: X. 291, 297; *Interpretatio in Psalmum 'Miserere mei, Deus'* (50): VI. 115, 158; VII. 509; IX. 167; *Interpretation of Psalm 93*: VIII. 359, 429; IX. 167.

## MENTIONED:

VIII. 402; IX. 121, 370, 440; X. 50, 60, 61; XI. 108, 126, 127.

SAEVERUS: IV. 414.

SAFONT OF BARCELONA, General of the Trinitarians: VI. 475.

\*SAGUNDINUS: III. 62.

ST. GEORGENBERG, Benedictine Abbey: rebuilding: V. 57.

ST. OMER: Erasmus at: II. 5 n.

ST. OMER, ADRIAN OF:  
see Adrian of St. Omer.

SAINTS (*see also s.vv.* Christ; relics):

cult of: II. 102; VII. 467; VIII. 46, 253; X. 282; images of: VIII. 254; invocation of: IX. 162-3, 451; relics of, more valued than their writings: II. 213.

## SALAMANCA:

*Colegio del Arzobispo*: VII. 51; Franciscans: VII. 242, 255; University: VIII. 160.

\*SALAMANCA, ANTONIUS OF (Hoyos): VIII. 50.

\*SALAMANCA, GABRIEL OF, COUNT OF ORTENBURG: VII. 416; VIII. 53.

## SALLUST:

IX. 145; Gaguin compared to: I. 150, 151; 'un-Ciceronian': XI. 178.

## SALVIANUS OF MARSEILLES:

Brassicanus' ed.: VIII. 415.

\*SALVIATI, JO.:

papal legate in France: VIII. 289.

\*SAMPSON, RICHARD:

III. 191; IV. 334; excommunicated: II. 150; and the Tournai prebend: II. 194.

SANCTERAMUS, PETRUS:

see Santeramus.

SANDEI, FELINUS: VIII. 353.

\*SANDERUS, MICHAEL: V. 362, 611.

SANTERAMUS, PETRUS:

I. 198 n., 589 (App. 5); and Andrelini, F.: II. 55 f.; fakes antique epigram as joke: II. 55; letters from: III. xxv.

SANTIAGO DE COMPOSTELA:

*Colegio Fonseca*: VII. 51; indulgences in aid of: VIII. 384; pilgrimage to: III. 412 f.; IV. 491; VI. 324.

\*SAPIDUS, JOANNES (Witz):

and Amerbach brothers: II. 143; and Beatus Rhenanus: II. 143; Botzheim and: V. 66; epigram against Etienne Dolet: XI. 249; and J. Eck: III. 209; and John Froben: II. 142; and Gebwiler: II. 8 n.; on Baptista Mantuanus and Marullus: II. 187; and Chilian Praüs: V. 459 ff.; and Volz: II. 163; his wife: II. 143, 155.

## AND ERASMUS:

II. 20, 21; III. 377; IV. 186; V. 581; VI. 161; *Ad sodales Erasmo . . . consuetudine iunctissimos Ioannes Sapidus . . .*: II. 154; *Certamen de origine Roterodami*: II. 223 n.; poem on cup of E.: XI. 315; E. dedicates *Antibarbari*, lib. I, to: IV. 277; and E.'s defence of the *Moria*: II. 159; praised by E.: II. 142.

## SARACENS:

VI. 489; Saracen rule in Spain: IV. 32.

SARAGOSSA, ARCHBISHOP OF:

see Aragon, Alfonso de.

\*SASBOUD:

I. 90; correspondence with: see I. 584 ff. (App. III); gives news of Herman's death: I. 573.

\*SASBOUT, JODOCUS:

XI. 195, 225; Erasmus and: IV. 448; X. 377; XI. 236; lost letter: X. 280.

## SATAN:

prefers Ciceronians to Christians: XI. 334; Lutherans guided by spirit of: V. 530.

- SATIRISTS, antique:  
and *Moriae encomium*: I. 460.
- SATURN (planet): III. 542.
- SATURNINUS OF ANTIOCH, HERETIC: VI. 387.
- SAUCIUS, GABRIEL: VII. 416.
- \*SAUER, STANISLAUS:  
collections illustrating history of Silesia, Hungary, Poland: III. 343 n.
- SAUERMANN, G.: *see* Sauromanus.
- SAULI, CARDINAL: deprived: III. 20.
- \*SAUROMANUS, GEORGE:  
V. 78<sub>13</sub>; VII. 95, 415.
- SAUVAGE, ANTOINE LE (Sylvagius): IX. 387.
- \*SAUVAGE, JOHN LE (Sylvagius):  
II. 367, 372, 374, 478, 578; IV. 397; X. 71; and P. Barbirius: II. 283 n.; VIII. 304; at Cambrai: I. 18; II. 476; death: III. 348, 424; patron of letters: II. 471.
- AND ERASMUS:  
III. 189; IX. 441; and E.'s appeal to Rome: II. 423; and E.'s appointment as Councillor to Charles V: I. 64; E. meets at Brussels: II. 243; and Courtrai prebend: II. 338; dedication to: III. 350; meets E. at Ghent: II. 6<sub>35</sub>; and E.'s Imperial Pension: III. 5, 50; IX. 75; letter from E. to: III. 340; lost letter from E. to: II. 146; as patron of E.: II. 256, 450; III. 43 f., 117; persuades E. to write *Querela Pacis*: I. 19; offers Sicilian bishopric: II. 349, 355.
- SAUVAGE, JOHN LE (Sylvagius), son of the chancellor: death: IX. 387.
- SAVARONELLA: *see* Savonarola.
- SAVONAROLA, JEROME:  
IV. 106, 423, 469.
- SAVOY:  
Erasmus in: IX. 244; E. invited to: IX. 251.
- SAVOY, CHARLES III, DUKE OF:  
*see* Charles III.
- SAXIUS, CHR.: V. 431 n.
- SAXONY, FREDERICK OF:  
*see* Frederick of Saxony.
- SAXONY, GEORGE OF:  
*see* George of Saxony, Duke.
- SAXONY, JOHN OF:  
*see* John of Saxony.
- SAXONY, JOHN FREDERIC OF:  
*see* John Frederic of Saxony.
- SAY, SIR WILLIAM: I. 266<sub>1</sub>.
- \*SBRULIUS, RICHARDUS:  
lost letter from: IV. 31.
- SCAEVOLA:  
restored by Budaeus: II. 542.
- \*SCALIGER, JULIUS CAESAR:  
XI. 21, 134, 334; *Contra Desid. Erasmus Roterodamum Oratio II*: XI. 107 n.; Odonus on: XI. 97<sub>670</sub>; *Oratio pro M. Tullio Cicerone contra Des. Erasmus Roterodamum*: IX. 368, 370, 391, 394, 396, 398, 442, 481; X. 1 f., 5 f., 55, 97, 124 f.; XI. 107 n., 110; Rabelais on: X. 130; publishes his select epigrams: X. 226.
- SCANDINAVIA: X. 254.
- SCAPINELLUS, AUGUSTINUS:  
*see* Scarpinellus.
- SCARABAEUS: *see* Clyfton.
- \*SCARPINELLUS, AUGUSTINUS:  
IV. 463, 481; XI. 110; friendship with Erasmus and Caraffa: V. 513 n.
- \*SCEPPERUS, CORNELIUS DUPLICIUS:  
VI. 473; VIII. 173; XI. 236; returns to Louvain: VII. 518; embassy to Poland: VIII. lviii; sent to Suleiman by Ferdinand of Hungary: X. 371; on Valladolid Conference: VII. 108.
- SCHABLER, JOHANN:  
*see* Wattinschnee, Index I.
- SCHADE, PETER: *see* Mosellanus.
- SCHAFFHAUSEN:  
*olim Camera Imperialis*: V. 214; and Zürich: V. 324.
- \*SCHALBE, GASPAR:  
III. 604; IV. 376; V. 410.
- SCHAUENBURG, ADOLF VON, Coadjutor to Hermann von Wied: X. 341.
- SCHENCK, GEORGE, GOVERNOR OF FRIESLAND:  
XI. 162; routs Anabaptists, Zwolle, 1534: XI. 23.
- \*SCHETS, ERASMUS:  
VII. 108, 144; VIII. 484; A. Edingus and: VIII. 328; P. Gilles and: VIII. 21; and D. a Goes: X. 252, 255; and Molendinus: X. 265.
- AND ERASMUS:  
VII. 359; E.'s agent: VIII. 237;

SCHETS, E: AND ERASMUS (*cont.*)

X. 291; and E.'s recall to Brabant: VIII. 75 f.; X. 245; and Courtrai pension: VI. 320; sends E. a jar of succade: VI. 235; on prestige of E.'s name: VI. 13.

## \*SCHETS, GASPAR:

recommended to T. Gravius: XI. 204.

SCHEURL: IV. 359.

## SCHILTACH:

burned by witchcraft: X. 316.

## \*SCHINNER, MATTHEW, CARDINAL BISHOP OF SION:

IV. 371, 391; V. 62, 78; on burying alive of Dominican: II. 307; death: V. 383 n.; London embassy: II. 361; at Milan: V. 6.

## AND ERASMUS:

III. 382; dedications by E. to: IV. 416, 434; on *Novum Instrumentum*: III. 544; encourages E. to paraphrase St. Matthew: I. 2033; V. 5; as patron of E.: I. 43; offers E. pension and *viaticum* to Rome: V. 79, 86, 89, 96 f., III. 123, 210, 283 n.; political discussion with E.: II. 577.

## SCHLETTSTADT:

Erasmus at: II. 21; V. 208; Literary Society: II. 159 n.; school at: II. 8 n.

SCHLETTSTADT, JOHN OF: IX. 383.

## SCHLEUPNER, DOMINICUS:

Chierigato attacks: V. 22931.

## SCHOEFFER, JOHN:

and W. Angst: II. 153 n.; Carbach's work for: III. 496 n.; *Collectanea antiquitatum in urbe atque agro Moguntino repertarum*: IV. 1531; eulogized: III. 494.

## SCHOEFFER, PETER:

and Varenbuler: III. 394.

## SCHOEFFER, PETER II:

IX. 286; sends Erasmus *Libellus Germanice scriptus cum famosis picturis*: VII. 9.

## SCHOENRAD, JOHANN:

III. 598; VIII. 103116.

## SCHOLA = university:

IV. 82 n., 26328, 28130.

SCHOLA, OCCIDENTALIS: IV. 4.

SCHOLAE PUBLICAE: IV. 33 n.

## SCHOLASTICISM:

VI. 277; Beda on: VI. 300; ousts study of Bible: VII. 464; and *bonae litterae*: VIII. 120; and Christianity: II. 101 f.;

in decline: VI. 276; Erasmus and: VI. 328; E. on teachings: VIII. 195; waning in Paris: IV. 273, 280 f.; Oecolampadius and: I. 464.

## SCHOLASTICS:

N. Beda defends: VI. 81 ff.; Dorp defends: II. 128 f.; Erasmus on: VI. 90, 100 ff.; and *bonae litterae*: I. 99, 100; and *Moriae Encomium*: II. 99.

SCHOMACKER, PETER, ANABAPTIST: portents and death of: XI. 77.

## \*SCHOMBERG, NICHOLAS, CARDINAL ARCHBISHOP OF CAPUA:

V. 495, 506; XI. 213.

SCHOOLMASTERS: II. 154; IV. 581.

SCHOONHOVEN, CORNELIUS OF: IV. 531.

SCHOONHOVEN, WILLIAM OF: VI. 140 f.

SCHOPPEGIUS: *see* Scuppegius.

## \*SCHOTT, JOHN:

Erasmus complains to Hedio of: V. 480 f.; and Froben: V. 433; prints Geldenhauer's ed. of *Epistola contra Pseudevangelicos*: VIII. 393; imprisoned by Strasburg magistrates: IX. 154; E. to Strasburg magistrates on: V. 511.

SCHULER, GEORG: *see* Sabinus.

SCHUPGEN, L.: *see* Scuppegius.

## \*SCHÜRER, MATTHEW:

II. 63; and Agricola: II. 121; and W. Angst: II. 153 n.; N. Gerbell's work for: II. 120 n. (*see also s.v.* Gerbell); Froben reports ill: III. 256; Strasburg Lit. Soc.: II. 8, 20.

## AND ERASMUS:

books printed by: I. 17, 229 n. (*see also* Index II under the titles of the works); E. encounters at Strasburg: III. 393; and *Adagia* of P. Vergil and E.: IV. 427 f.; requests works for printing through Ruser: III. 18.

\*SCHUT, ENGELBERT, of Leyden (Engelbertus Leydensis): *Epistolae exemplar ad*: I. 118.

SCHUTTERN, monastery: IV. 298 n.

SCHUTZ, JOHANN JAKOB: VII. 386.

SCHWALBACH, PHILIPP VON: VII. 34.

\*SCHWEISS, ALEXANDER: IV. 297; VII. 499; VIII. 439.

SCHWENKFELD: V. 402 n.

\*SCHYDLOWYETZ, CHRISTOPHER OF:

VII. 66, 272; IX. 402; XI. 212; and L. Cox: VII. 3; and Cricius' *De negotio Prutenico*: VI. 238; death: X. 206, 293, 318; and Erasmus: VII. 333; VIII. 482; E. dedicates *Lingua* to: VI. 134 ff.; gifts to E.: VI. 250 f., 413; mission to Ferdinand: VII. 30, 63; and A. Trzeciński: VII. 219.

SCINZENZELER, JO. ANGELUS, PRINTER: IV. 429.

SCODRENSIS, MARINUS BECICHEMUS: *In C. Plinium Praelectio*: IV. 73.

SCOPEGIUS, MICHAEL: VIII. 442.

SCOTICISM, *Scotistae* (*Scotidae*): see s.v. Duns Scotus.

SCOTLAND:

Erasmus and: III. 580 n.; war with, 1513: II. 52.

SCOTS: X. 259; Wolsey and: IX. 96.

SCRIBES (see s.vv. Gonell, William; Lazarus; Meghen, Peter): mentioned in the letters: VI. 31 n.

SCRIBONIUS: see Grapheus, Cornelius.

SCRIPTORES HISTORIAE AUGUSTAE: quoted: X. 336.

SCUPPEGIUS, LUCAS (Schupgen): VIII. 280; IX. 334; X. 374.

SCYTHIANS:

as type of barbarism: XI. 173, 175.

SCYTHICISM:

in Erasmus' poetic style: I. 262.

SEBASTIAN, ST.:

Erasmus compares self with: VIII. 113, 118.

SEBASTIANUS, a friend:  
dies: IX. 358, 359, 360.

SEBRIDOVIVUS, ANDREAS: VII. 5.

SECTA SACRAMENTARIA: IX. 395.

SECUNDUS, HERETIC: VI. 387.

SEDUNENSIS, CARDINALIS:

see Schinner.

SEIBELSTORFF, SERVATIUS VON, Bavarian: VI. 355 n.

SEIDEMANN, MARTIN: III. 408 n.

SELIM I, KHALIF OF TURKEY:  
victories in Syria and Egypt: III. 157.

SENATUS CARDINALICIUS: I. 37.

SENECA, L. ANNAEUS:

R. Agricola's work on: VIII. 28; Aldridge collates for Erasmus: VI. 243 f., 433 ff., 481; the ancients on: VIII. 31 ff.; biography in E.'s ed.: VIII. 30; St. Jerome's view of: II. 53; Manuscripts: Cambridge: I. 13, 540; King's Coll.: II. 52; VI. 243, 434, 481; Peterhouse: VI. 434; London, Lambeth MS. 138 or 232: II. 52; E.'s MS. notes on: III. 630 App.; Quintilian on: VIII. 32.

ERASMUS ON:

VIII. 26-39; not a Christian: VIII. 30 f.; and Cicero: V. 340; corrupt text accounted for: VIII. 29; equal to Euripides: X. 167; Latinity: VIII. 32; recommended as spiritual stimulus: II. 358; 'un-Ciceronian': XI. 178.

WORKS:

VIII. 37 ff.; *De Ben.*: V. 359; VI. 308, 312; *Declamationes*: VIII. 39; *De morte Claudii*: II. 53; editions (see also s.v. Fortunatus and Index IIB) Agricola's Treviso ed.: VII. 506; Petit I. 514 n.; *Epp. ad Lucilium*: VIII. 38; lost works: II. 53; *Naturales Quaestiones*: I. 13; VI. 243; spurious Epistles to St. Paul: II. 53; VIII. 29, 40 f.; *Tragedies*, authorship: VIII. 37 f.

SENF, JOHANN: see Sinapius.

SEPTUAGINT (see also s.vv. Bible; Old Testament):

IX. 293 f.; authority of, and St. Jerome: II. 57; *cellulae*: III. 321; Erasmus asked to translate: XI. 41; and Vulgate: IX. 217; and Vulgate and *Hebraica veritas* compared: IX. 221-3 *passim*, 302-4 *passim*.

\*SEPULVEDA, JUAN GINES DE:

X. 118; attacks Erasmus: VIII. 454; *Antapologia pro Alberto Pio in Erasmus*: X. 4 f., 25, 83, 357; calls E.'s attention to Vatican MS. Gr. 1209 of Bible: X. 307 f.; criticized by E.: X. 226; notes E.'s inaccuracies in geography: X. 393 f.; *In locos lucubrationum Erasmi*: VIII. 342; A. Pelargus and: X. 43; and A. Pio: VIII. 449; IX. 27.

SERAPHICI: see Franciscans.

SERMO = λόγος: IV. 158.

SERMONS AGAINST ERASMUS (see also s.v. Standish):

IV. 422, 454; as favouring Luther:

IV. 362 ff.; London, Paul's Cross: John 7. 39, *Nondum enim erat Spiritus datus*: VII. 129 ff.; St. Thomas Aquinas' Day, 1521: IV. 467; Whitsunday, 1519: III. 544.

# SERVANT-PUPILS:

V. 338; X. 117; Antwerpian, unidentified: XI. 225; Erasmus seeking: X. 369; impostors pose as E.'s servants: X. 310-12; *see also* Algoet, Levinus; Amoenus, Gervasius; Augustinus; Barland, Hubert of; Bertulphus, H.; Bletz, Anton; Cannius, N.; Castellanus, P.; Clauthus, Joannes; Clement, John (More's); Cognatus, G.; Coomans, Lambert; Deiotarus, Zacharias; Dilt, F.; Durand, M.; Friesland, John of; Froben, Hieronymus; Gelenius, Sigismundus; Hagius, Quirinus; Harst, K.; Hovius, Joannes; Jacobus; Louis; Mauricius; Montanus, P.; Nepos, Jacobus; Smith, John; Stibarus, Daniel; Talesius, Quirinus; Utenhove, C.

# SERVETUS, MICHAEL:

*De Trinitatis erroribus libri septem*: IX. 453.

SERVIUS, commentator on Vergil: IX. 210.

SEVERUS: IV. 463.

SEVILLE, Cathedral Library: IV. 353 n.

SFORZA, BONA, QUEEN OF POLAND: VI. 415; VII. 65, 333.

\*SFORZA, FRANCESCO MARIA, DUKE OF MILAN: X. 159; death: XI. 250.

SHERBOURN, ROBERT, DEAN OF ST. PAUL'S: I. 404.

\*SHURLEY, RICHARD: Thale gives Erasmus' MSS. to at Ferrara: I. 489.

\*SIBERCH, JOHN: VI. 244, 436.

SIBYLLINE BOOKS: *Adagia* compared to: II. 273.

\*SICHARDUS, JOANNES: III. 395 n.; VIII. 82; J. Antoninus greets: VI. 252; Cochlaeus greets: VIII. 85; proposes ed. of Terence: VII. 223.

\*SICHEM, EUSTACE OF: IV. 392<sup>48</sup>; IX. 385; *Apologia pro pietate in Erasmi . . . Enchiridion*

*canonem quintum*: IX. 320, 375; and E. De la Marck: IX. 470; Erasmus on: XI. 21; sermon attacking *linguae*: VIII. 493; A. Resende and: IX. 277.

\*SICKINGEN, FRANZ VON (Cinglius, Singlius):

V. 206; Erasmus meets: IV. 371 n.; and Ferdinand of Austria: IV. 153; Hutten on: III. 615; discusses Luther with Charles V: IV. 398; plans to win Charles V to Lutheran cause: IV. 381; name, forms of: IV. 23 n.

SIEGBURG, J. LAIR OF: *see* Siberch.

# SIENA:

Erasmus at: I. 18, 55; III. 16; VII. 71.

SIERADZ, HIEROSLAUS PALATINE OF: *see* Lasky, Hieroslaus.

SIGISMUND, EMPEROR: and Utraquists: IV. 82.

# \*SIGISMUND I, KING OF POLAND:

and A. Cricius: VI. 237; and J. Dantiscus: X. 16; and Tiedemann Giese: XI. 312; and J. Lasky: VI. 279; Lithuania: X. 296<sup>86</sup>; and Luther: I<sub>4</sub> 32; V. 469; war with Muscovites: XI. 129, 135; and Turks: X. 27; wedding: V. 618.

# AND ERASMUS:

E. on: VII. 65; favours E.: VII. 333; invites E.: VII. 503; E.'s letter (Ep. 1819) criticized: VII. 450, 452; patron of E.: VIII. 401; E. praises 'philosophy' of: IX. 339; E. praises his policy: VII. 60-65.

# MENTIONED:

III. 385; V. 345; VI. 254; VIII. 189, 396; IX. 402.

SIGISMUNDUS AUGUSTUS, KING OF POLAND: IX. 359.

SILICEUS, JO. MARTINUS: IV. 271 n.

SILIUS ITALICUS: quoted: I. 102.

SILVA, FERNANDO DE, Imperial Ambassador to the Papal Court: X. 323 n.

SILVIUS, *iuvenis Gallicus*: III. 389.

SILVIUS, AENEAS: *see* Pius II.

SILVIUS, FRANCISCUS: *see* Sylvius, Franciscus.

SIMANDRIS, DESIDERIUS A: XI. 59.

SIMARIUS, FRANCISCUS: XI. 266.

SIMON SAMARITES: VI. 387.



- SIMONIDES: VIII. 361.
- SINAI, MT.:  
Monastery of St. Catharine: III. 1.
- \*SINAPIUS, JOANNES (Senf):  
with J. Manardus: XI. 20; commends Odonus to Erasmus: XI. 104; Padua: X. 102.
- SINTHEIMIUS: *see* Sinthis.
- \*SINTHIS, JOHN:  
and Erasmus as schoolboy: I. 57; teaches at Deventer: I. 48.
- SIXTIN, ALBERT: III. 76.
- \*SIXTIN, JOHN:  
I. 539; II. 496, 503; III. 234, 430; V. 247; A. Agge and: II. 428; reports Ammonius' death: III. 47; and J. Becar: I. 557; and Bullock: I. 489; degree: IV. xxi; and Erasmus: I. 406, 495; and Aldington pension: III. 291, 294; epigram addressed to E.: I. 260; prevents Colet from giving *De copia* MS. to Berckman: I. 509; witnesses Ammonius' subscription to Leo X's dispensation to E.: II. 436, 503; and Henry VIII: II. 267; and P. Meghen: II. 267.
- SKELTON, JOHN:  
tutor to Prince Henry: I. 241; Erasmus' verses praising: IV. xxi.
- \*SLAP A DAMBROWKA, MARTIN:  
VII. 542; IX. 25; X. 132; Besançon: VIII. 478; Erasmus praises: IX. 28, 29.
- \*SLECHTA, JOHN: IV. 79 n., 439.
- SLICK, ALBRECHT: IX. 279.
- SMET, P. DE: *see* Vulcanius, P.
- SMITH, ANDREW: V. 540.
- \*SMITH, JOHN, SERVANT-PUPIL:  
II. 318, 320, 349, 476, 512; III. 247, 291, 426; at Basle: II. 143; Beatus Rhenanus greets: II. 339; III. 1; at Cambridge: I. 534, 535; sent to England: III. 216, 243, 244, 245; hand: III. 216 n.; leaves Erasmus: I. 538; post with Sir Thos. More: III. 286, 295, 304; greets Nesen: III. 208; recommended to Tunstall: III. 66, 303 f.
- \*SMOTZER, GEORG:  
keeps horses in Erasmus' premises at Freiburg: IX. 238; stables, fire in: XI. 210.
- SMYSINCK, JOHANN (Rutgers?):  
X. 64.
- SNAPHANUS = Schnapphahn:  
IV. 506.
- \*SNOY, REYNER:  
I. 421, 433; and Adolphus of Veere: I. 229; *De rebus Bataviciis*: II. 332 f.
- SOBBE, JAKOB: *see* Sobius.
- \*SOBIUS, JACOBUS:  
loses eye: VII. 286.
- SOCIETIES, LITERARY:  
*see s.vv.* Schlettstadt; Strasburg.
- SOCIETY:  
characteristic defects of the three orders: III. 370 f.; clergy, princes, and people as circles centred in Christ: III. 368 f.; as members of Christ's body: III. 369.
- SOCINUS, MARIANUS: VIII. 352.
- SOCRATES:  
V. 177, 338; VI. 72; IX. 132; Berquin's death compared with: X. 211; Erasmus compared with: II. 341; E. called *Socrates Germanus*: II. 156.
- \*SODERINI, FRANCESCO, CARDINAL BISHOP OF VOLTERRA: VI. 103.
- SOEST:  
Anabaptists at: XI. 166; reformers in: X. 250.
- SOLDE, HENRY: *see* Cordus, Euricius.
- SOLFA, JOANNES BENEDICTI:  
*see* Benedicti, Index I.
- SOLOMON:  
and *Inst. Princ. Christ.*: II. 206.
- SOLOMON'S TEMPLE: VI. 17.
- SOLON:  
V. 318; Erasmus asked to emulate: X. 188.
- SONFELT, CHRISTOPHER (Schoenfeld, Sunfeldus): V. 19.
- SOPHISTAE:  
as term of abuse for *dialectici*: II. 134; = *theologi*: X. 188.
- SOPHOCLES:  
MSS. in Aldus' library: I. 61; quoted: IX. 130, 195.
- SORBONNE: *see s.v.* Paris University.
- SOTI, JOHN, of Aardenburg: IV. 243.
- SOTO, PEDRO DE: IV. App. XV, 632.
- SOUL, IMMORTALITY OF:  
contemporary doubts: III. 488.
- SPAGNUOLI, BATTISTA, OF MANTUA:  
*see* Mantuanus, Baptista.

## SPAIN:

1531: IX. 189; press controlled: IV. 461 f.; traces of Saracen rule: IV. 32.

## ERASMUS AND:

VI. 329; VII. 192 f.; admirers and enemies: VI. 394 ff.; appeals to Charles V to repress anti-Erasmiens: VII. 159 f.; attacks on E.: VI. 471 ff., 495 ff.; VII. 10, 237, 399; E. dislikes: III. 6; Schets forwards letters from: VI. 444; monks hostile: VI. 463; VII. 17; E.'s popularity in: V. 535; VI. 14, 397, 460; X. 354; E.'s repute in: VI. 324; Spanish translations of Erasmus' works: VII. 164; E.'s works circulate: V. 475.

## \*SPALATINUS, GEORGE:

III. 527 n.; V. 420 n.; at Diet of Augsburg, 1518: III. 386; biogr.: III. xxvi; Stromer's letters to: II. 554 n.

## AND ERASMUS:

conveys gift to E.: V. 575; account of interview of E. and Frederick of Saxony: IV. 370 n.; gift to E.: III. 410; IV. 31, 297; asks E. for programme of publications after *Jerome*: II. 418; translations from E.: III. 362 n.

## SPANGEN, ENGELBERT OF:

I. 559 n.

## \*SPANGEN, PHILIP, LORD OF:

family: I. 558 n. f.

## SPANIARDS: in Paris: IV. 271 f.

## SPANISH AMERICA:

gold reaches Seville: XI. 123.

## SPANISH INQUISITION:

and Erasmus: VI. 471 ff.

## SPARTANUS, a Greek:

seeks Louvain Greek chair: VII. 24 a.

## SPARTIANUS:

P. Gilles offers copy of: II. 432.

SPECULARIS: *see* Spiegel, James.

## SPEISER, JOHANN (Sperserus):

IX. 125, 172.

## SPERULA, FRANCESCO, OF CAMERINO:

XI. 177.

## SPEYER:

Diet of: VIII. 65, 70, 123, 189, 193, 272; George of Saxony absent: VIII. 126; Erasmus at: II. 90 n., 144, 202; III. 394; V. 96, 208; E. considers moving to: VIII. 72; proposed Diet at, 1531: IX. 288, 330, 348; transferred to Ratisbon: IX. 363, 367.

SPEYER, BISHOP OF: *see* Palatinus.

## \*SPIEGEL, JAMES:

V. 202, 208, 232; VI. 313; VIII. 20; Erasmus recommends to Ferdinand: V. 143; Hutten meets: III. 28; signs letter from Ferdinand: V. 564.

## \*SPIERA, AMBROSE: II. 550.

## \*SPIERINCK, NICOLAUS (Sperryng):

VI. 436.

## \*SPINULA, LUIGI:

his book on the Genoese Republic: XI. 121; eulogy of Erasmus by: XI. 115 ff.; listed as Italian Erasmian: XI. 96.

## SPINULA, PASCASIUS:

Erasmian: XI. 117.

## SPINULA, STEPHANUS:

Erasmian: XI. 117.

## SPIRIT, THE HOLY:

Lutheran view of refuted from Scriptures by J. Benedicti: IX. 421 ff.

## SPURIOUS WORKS of the Fathers:

Erasmus on: X. 171.

## SPURS, Battle of: II. 149.

## \*STABIUS, JOANNES (Stab):

II. 239; XI. 349; at Diet of Augsburg, 1518: III. 386; Hutten meets: III. 28.

## \*STADION, CHRISTOPH VON, BISHOP OF AUGSBURG:

VIII. 175; IX. 97; X. 17; XI. 223; Diet of Augsburg, 1530: VIII. 496; IX. 2, 48; Pact of Donauwert, 1535: XI. 68; leaves Augsburg, 1534: XI. 33; and Diet of Ratisbon, 1532: IX. 474; Rex Polyphemus and: X. 117; *Sequentes articulos Lutherani nominant abusiones*: X. 189 n.

## AND ERASMUS:

E.'s dedications to: IX. 3 ff.; XI. 189; Ep. 2853 addressed to (?): X. 282 n.; gifts to E.: goblet: VIII. 402; horses: X. 288; and E.'s house at Freiburg: IX. 272, 281; invites E. to Augsburg: VIII. 132; E. sends Melancthon's *Comm. on Romans* to: XI. 44; as patron of E.: X. 319; visits E. at Freiburg: VIII. 367, 402; IX. 89.

## STAFFORD, HENRY, BARON STAFFORD: and Henry VIII: XI. 33.

## \*STALBERGER or STALBURG, KRAFT (Crato): VII. 59.

## STALBERGER or STALBURG, NICHOLAS: VI. 278 n.

- \*STANDISH, HENRY, BISHOP OF ST. ASAPH:  
 III. 220; VIII. 94; IX. 447; and Colet: IV. 524<sup>561</sup>; at court of Henry VIII: IV. 477; and Erasmus: attacks on E. in St. Paul's Churchyard and at court: IV. 310 ff.; attacks E. before Henry VIII: IV. 387; VI. 95; VII. 477; VIII. xlv; hostile to *Novum Instrumentum*: II. 371; IV. 158<sup>21</sup>; and Luther: IV. 287; bequest to Oxford Franciscans: IV. 313 n.; and Wolsey's examinations of heretics: VI. 323, 354.
- \*STANDONCK, JOHN:  
 I. 200; and Beda: VII. 17; employed by Henry of Bergen as informer against E. (?): I. 314; Louvain, his college at: II. xix.
- STANDOUCH: *see* Standonck.
- STANLEY, JAMES, BISHOP OF ELY:  
 I. 159<sup>6</sup>.
- STATE, THE:  
 compared to the body: V. 318;  
 diseases of: V. 318 f.
- STEINSCHNYDER, SIGISMUND:  
 V. 46 n., 266, 547.
- \*STEMMATA (geneal.):  
 III. 130; Caraffa's: II. 597.
- STENDELINUS, GABRIEL: IV. 581.
- STEPHANUS OF BYZANTIUM:  
 X. 214.
- STEPHEN, ST.:  
 Erasmus compares self with: VIII. 113, 118.
- STERCKE, J.:  
*see* Fortis, Jo., of Meerbeke.
- STERCORANISTÆ: VIII. 378.
- \*STEUCHUS EUGUBINUS, AUGUSTINUS:  
 XI. 134; Erasmus on: X. 335 f.; XI. 21, 34; considered anti-German by E.: IX. 218; on Erasmus' letter to Servatius Rogerus (Ep. 296): X. 336<sup>105</sup>; and J. Pflug: X. 217 n., 218 f.; *Recognitio Veteris Testamenti ad Hebraicam veritatem* . . . : IX. 207-23, 289-304.
- \*STEWART, ALEXANDER, ARCHBISHOP OF ST. ANDREWS:  
 expert forger: VII. 386; and Raphael Regius: I. 61; short-sighted: VII. 81.
- AND ERASMUS:  
 E. on: X. 329; forges E.'s handwriting: X. 312; journey to Naples
- STEWART, ALEXANDER: AND ERASMUS (*cont.*)  
 with: I. 452; E.'s pupil: I. 55, 61; in Rome and Cumae: I. 62; at Siena with E.: I. 18, 61; VIII. 373; gives E. ring Terminus: VI. 45; VII. 431 (*see also s.v. Terminus*).
- STEWART, JAMES, ARCHBISHOP OF ST. ANDREWS:  
 refused as pupil in Paris: I. 159<sup>6</sup>.
- STEWART, JAMES, EARL OF MORAY,  
 son of James IV: VIII. 373; X. 329.
- STEYN:  
 I. 50; Erasmus' entry into: I. 57; E. leaves: I. 129.
- \*STIBARUS, DANIEL, SERVANT-PUPIL:  
 Diet of Augsburg, 1530: IX. 2; in Brabant: VIII. 166; lodger with Erasmus: VII. 459; journeys with Montanus and Bletz's brother to Paris: VII. 520 ff., 528; and Conrad of Thuengen: VIII. 412 f., 428; Würzburg: IX. 8.
- STOICS:  
 VI. 163; and Peripatetics: III. 562, 569.
- \*STOKESLEY, JOHN, BISHOP OF LONDON:  
 IV. 22; XI. xxiii; reported imprisoned: X. 384; XI. 33; and Standish: IV. 310<sup>44</sup>; and Standish at Henry VIII's Court: VIII. xlv f.
- STORCH, AMBROSIUS: *see* Pelargus.
- STOVES, German: IV. 609 n.
- STRABO:  
 X. 149, 150; Aldine ed.: III. 53, 89; Latin transl.: I. 112.
- STRAGIRITA (sic) = Aristotle:  
 III. 211.
- STRASBURG:  
 Erasmus at: II. 7 n., 90 n., 120, 122; III. 393; V. 208; civic reception of E.: II. 18 f.; Jung St. Peter, priests' College: IX. 388; and Plato's Republic: II. 19; reformers: Erasmus on: IX. 454; Faber on: IX. 25; preach at Augsburg: IX. 124; *see also Capharnaitae*.
- LITERARY SOCIETY:  
 III. 29, 56, 393 f., 420; V. 208; letter from: II. 7; list of members: II. 7 ff.; reception of Erasmus: II. 17 f.
- MAGISTRATES (*see also* Index I):  
 and Brunfels: V. 511; and Erasmus:

## STRASBURG: MAGISTRATES (cont.)

V. 526; and S. Franck: IX. 462; and Schott: V. 511; VIII. 394; IX. 154.

## \*STROMER, HENRY:

IV. 22; at Diet of Augsburg, 1518: III. 386; George of Saxony and: IV. 308; lost letter to Erasmus: VI. 62; marriage: III. 614.

## STROZZI, CIRIACO:

J. Lasky and: X. 133.

## STUCHI: see Steuchus Eugubinus.

## STUDIA MELIORA: III. 123.

## STUDIUM = university: IV. 82.

## STULTITIA:

and Platonic madness: II. 103.

## \*STUNICA, JACOBUS LOPIS (Zuñiga):

his arms: V. 392<sup>26</sup>, 395<sup>18</sup>; J. Choler reports on: VIII. 356; and Faber Stapulensis: X. 394; discusses Luther with Ziegler at Rome: V. 22; lectures on Oppian: V. 23<sup>70</sup>; Pirckheimer on: V. 524; bequeathes his notes to Quinones: X. 5; Sadoletto and: IX. 51; correspondence with J. Vergara: IV. 623 ff.; Vives on: V. 39; Ziegler attacks: V. 156.

## AND ERASMUS:

E. on: XI. 13; *Apologia ad Stunicam*: see Index II; attacks on E.: I. 23-24; V. 34, 383 f., 385; IX. 160, 173; E. to Campegio on: V. 392 ff., 406, 407; in *Ciceronianus*: VIII. 18; E. to Clement VII on: V. 398; restrained by Clement VII: V. 418, 421, 423, 535; controversy with, publications listed: IV. 622 (App. XV); E.'s *Epistola apologetica ad*: VIII. 185 ff.; Leo X prohibits publications against E.: IV. 529; and E.'s *New Testament*: VI. 91 f.; silenced by Popes: VII. 22; E. hopes for reconciliation: VII. 23; *Stunicae* (term of opprobrium): VIII. 234; threatens attack *de re grammatica*: IX. 165 f.

## WORKS:

*Annotationes . . . contra Erasmus Roterodamum . . .*: IV. 320 n., 533 ff., 584; *Annotationes (Apologia) in Iac. Fabrum Stapulensem*: IV. 320 n.; IX. 355, 394; XI. 14; *Apologia Ecclesiasticae translationis Novi Testamenti a soloecismis quos illi Erasmus Roterodamus impeggerat*: V. 495, 506<sup>38</sup>; VIII. 185; *Conclusiones . . .*: IV. 622; V. 383-4, 392, 415; *Erasmi Roterodami*

## STUNICA: WORKS (cont.)

*Blasphemiae et Impietates*: V. 72 f., 75, 96; *Loca quae ex Stunicae annotationibus . . . in tertia editione Novi Testamenti Erasmus emendavit*: V. 495, 506<sup>38</sup>; literary remains of: X. 83, 118, 307; Erasmus on: X. 354; sent by Mendoza to Erasmus: X. 86, 226; Sepulveda on: X. 392 f.; in Valdes' possession: X. 86.

## MENTIONED:

IV. 320, 582; V. 56, 78, 111, 123, 196, 376, 386, 387; VI. 40, 84, 91 f., 148, 247, 494; VII. 170, 192, 207; IX. 92.

## \*STURM, JAKOB:

II. 497 n.; III. 420, 545; IX. 285; Erasmus on: VIII. 19; and Henry of Bavaria: III. 29; Strasburg Lit. Soc.: II. 8 n., 20.

## STURTZEL, JAKOB:

and Erasmus' house at Freiburg: IX. 272, 281.

## STYLE, Erasmus': see s.v. Latin style.

## SUAGRIUS, AMBROSIUS:

see Kettenacker, Index I.

## SUAREZ: see Xuares.

## \*SUCKERROE, GERARDUS:

IX. 482.

## \*SUCQUET, ANTONY:

V. 256; VI. 41; VIII. 220; family: VI. 42 n.

## \*SUCQUET, CHARLES:

VIII. 59, 115, 270, 276; IX. 414; X. 83; and Alciati: VIII. 265, 366; LL.D. Bourges: IX. 64; death: X. 141, 208; Erasmus on: VIII. 453; IX. 235; recommended by E. to Zasius: IX. 103; H. Hoxvirius and: IX. 465; in Italy: X. 55; post at Turin: IX. 474; X. 30.

## \*SUCQUET, JOHN: V. 256.

## SUDERMAN, JOHN (Cantor):

III. 598<sup>29</sup>; host to Erasmus: III. 397.

## SUESIONIUS, ADRIANUS:

see Amerotius, Index I.

## SUETONIUS (see also Index II B):

P. Gilles offers copy: II. 432; MS. used by Erasmus: II. 581; on Seneca: VIII. 32.

## SUFFOLK, EDMUND DE LA POLE, EARL OF: see Pole, E. de la.

## SUIDAS:

περίφημα: VIII. 391; quoted by Sepulveda: X. 308.

SULEIMAN THE MAGNIFICENT:  
see Turk, the Grand.

SULLA, L.:  
saves Aristotle's works: IX. 135.

SULPICIOUS SEVERUS: V. 179.

SULPITIUS, JOHANNES, OF VEROLI:  
I. 237, 272.

SUMMULARII: II. 463.

SUNDIAL:  
given Glareanus by Erasmus: II. 343.

\*SUTOR, PETRUS:  
L. Ammonius on: VII. 424 ff.; VIII. 6 ff.; defeated: VI. 431; and Erasmus: VI. 364, 365, 366; VIII. 410; E.'s *Apologia adversus Sutores*: see Index II; charges E. with blasphemy: VI. 305; E. lists among attackers: IX. 160; German reputation: VIII. 112; discussing Hubmaier at Constance: VI. 11; *Sutores*: VI. 231; term of opprobrium: VIII. 234; works: *Antapologia*: VI. 298, 302, 304, 347; *Apologeticum in novos Anticomaritas*: VII. 426; VIII. 238; *De tralatione Bibliae*: VI. 68 f., 98, 100, 114, 155 f., 173; 280, 302; mentioned: VI. 74, 108, 165, 182, 188, 218, 285, 286, 359 f., 403, 454, 478; VII. 17, 74, 215, 256, 259, 516.

SWABIAN LEAGUE: X. 232.

SWEARING: Erasmus on: VI. 104 f.

SWEATING-SICKNESS:  
III. 47; V. 613; VI. 136; VIII. 324; Brabant, 1529: VIII. 289; Fevinus suffers from: VIII. 368; invades Germany, 1529: VIII. 267; *libellus* on: VIII. 326; London, 1517: III. 61, 62; symptoms described: VIII. 267, 287.

SWISS, THE:  
Erasmus' predilection for: II. 225, 234; and Hutten: V. 310.

SWITZERLAND:  
map of in Erasmus' possession: XI. 271; warfare in, 1536: XI. 339.

SYLVAGIUS, JOANNES: see Sauvage.

SYLVERBERGIUS:  
dies of plague: VII. 73.

SYLVIUS, fugitive Benedictine:  
forges letters to Leo X and P. Bombace: X. 207, 313.

SYLVIUS, AENEAS: see Pius II.

\*SYLVIUS, FRANCISCUS:  
V. 379; VI. 346; VII. 523.

SYMBOLISM: of ruby ring: IX. 25.

SYMMACHUS: VI. 390, 490.

SYNTHE: see Sinthis.

SYPHILIS:  
VI. 137; *scabies Gallica*: VIII. 383.

SYRENUS, HERETIC: VI. 388.

SZALKAN, LADISLAS, ARCHBISHOP  
OF GRAN: VI. 154, 160.

## T

TACITUS, CORNELIUS:

*Annals*, MS. of: III. 495; Erasmus recommends for study: VI. 482; on Seneca: VIII. 33, 37 f.; 'un-Ciceronian': XI. 178.

TAE LMANNUS, PETRUS: V. 479.

TAGLIACARNE, BENEDETTO:  
see Theocrenus, Index I.

TALENTS, use of: III. 611.

\*TALESIUS, QUIRINUS, SERVANT-PUPIL:

return from England via Antwerp: VIII. 309; Cologne: VIII. 313; journeys to England: VII. 335, 394; VIII. 286, 293, 294, 358; X. 239, 258; Ghent: X. 267; and Quirinus Hagius: X. 85 n.; pensionary, Harlem: IX. 56; marriage: X. 123; movements, autumn, 1532: X. 129 n.; sweating-sickness: VIII. 475, 478; Tournai: IX. 78; X. 266.

AND ERASMUS:

E.'s bequest to: VI. 506; E. recommends to Max. of Burgundy, jun.: VIII. 244; considers dismissing: IX. 94; gift to E.: X. 365; deposits sum with Goclen in E.'s name: X. 409; leaves E.'s service: IX. 191; and money deposited by E. with de Neve: VIII. 483 ff.; E. suspects: XI. 225.

MENTIONED:

VI. 391; VII. 203, 344, 359, 369, 375, 423; VIII. 82, 103; IX. 261, 268, 269, 271, 335, 362, 395; X. 18, 122, 148, 206, 255, 266.

\*TALEUS, CYPRIANUS:

III. 444; VI. 346; VIII. 423.

TALMUD:

III. 253, 589; IV. 100; VI. 354; Ricius' Latin version: II. 500 n.

TANMAIR, CONRAD: XI. 63.

TAPPER OF ENKHUIZEN, RUARD  
(Enchusianus): III. 538; XI. 195.

TARTARS:

retire from Poland, 1533: X. 293.

TATIANUS, HERETIC: VI. 388.

TAUUAU DE L'ÉTOILE:

see Stella, P., Index I.

TAVERA, JOANNES PARDO DE,  
BISHOP OF SANTIAGO DE COMPOSTELA:  
VIII. 172.

TAXANDER, GODEFRIDUS RUY-  
SIUS (pseudonym):

*Apologia in eum librum quem . . .  
Erasmus Roterodamus de Confessione  
edidit*: VI. 69 n., 242; and V. Theo-  
doric's *Apologia*: q.v.

TAXATION:

by Emperor and prince: V. 504.

\*TAXIS, FRANZ VON, MASTER OF  
POSTS: VIII. 21 n.

TAXIS, JO. BAPTIST VON, MASTER  
OF POSTS: VIII. 21.

\*TAYSPIL, DANIEL, tit. BISHOP OF  
JEBEL: X. 268.

TECKELENBORCH, COUNT:

killed, Battle of Assens, 1535: XI.  
203.

\*TECTANDER, JOSEPHUS: VII. 452.

TELEMACHUS, ST.: V. 357.

TERENCE:

as *auctor Latinitatis*: I. 124-5; Aldus'  
work on: II. 590; Froben plans ed.:  
VII. 203; listed as prose writer: I. 99;  
quoted or alluded to: *Ad.*: X. 59;  
*Eun.*: I. 80; IX. 321; *Heautontimorou-  
menos*: I. 78; as reading for a young  
prince: I. 138.

AND ERASMUS (see also Index II B):

I. 13; II. 590; Bathodius asks E. to  
make a children's ed.: VI. 178 f.; E.  
defends: I. 123 f.; E.'s early interest  
in: II. 301; E. knows by heart: I. 55,  
70; MS. of Comedies in E.'s hand: I.  
123; works on metres of at Venice: I.  
61; compares with Plautus: IX. 403.

TER MAXIMUS:

as title of Erasmus: V. 269.

TERMINALIA: V. 410.

TERMINUS:

Erasmus' device: V. 269, 382, 397,  
558; VI. 506; VII. 252, 430-2; VIII.  
48, 74; X. 287 n.; XI. 79, 248; L.

Carvajal and: VIII. 408; Mallarius  
on: IX. 114 f.; on E.'s memorial in  
Basle Cathedral: I. 70; Roman god:  
VII. 431.

TEROUENNE:

surrendered, 1513: I. 545<sup>ss</sup>.

TERPANDER: V. 108.

TERTULLIAN:

V. 176, 183; VI. 387, 388, 389, 390,  
470, 488, 490; VII. 124; XI. 161;  
*adv. Valentinianos*: VI. 386; *De specta-  
culis*, MS.: VII. 323 ff.; Erasmus  
compares self to: VI. 360; criticizes:  
IV. 572 ff.; gives copy to P. Gilles:  
VI. 321; why heretic: VIII. 120; and  
Origen: VII. 102; reckoned as saint  
by Jerome: VIII. 29; on Seneca: VIII.  
31.

TETRAGRAMMATON: III. 253.

\*TEXTORIS, JODOCUS (Vuindshe-  
mius):

Cantalicus' *Christiani poenitentis con-  
fessio*<sup>2</sup>: III. 412.

TEXTUAL CRITICISM:

compared to a battle: II. 51 f.; Eras-  
mus' acumen praised: VI. 434 f.;  
laborious nature of not appreciated:  
II. 217; preconceived ideas in: II.  
55 f.

TEYNG, JAMES: see Ceratinus, J.

\*THALE, WILLIAM:

and John Allen: I. 489; responsible for  
loss of material for *Antibarbari*: I.  
34 n.; surreptitiously publishes *De  
ratione studii*: I. 193; and Erasmus'  
manuscripts deposited by Pace at  
Ferrara with: I. 34 n., 121 n., 489; a  
kinsman of: V. 10; and Richard  
Shurley: I. 489; gives Sixtin copy of  
*De copia*: I. 489; writes to E.: V. 99.

THEMISTIUS:

Aldine Press prints: X. 306.

THEMISTOCLES: IX. 243.

THEOBALD, paternal uncle of Erasmus:  
I. 203.

THEOBALD, THOMAS (Tybbold):

XI. 197, 225, 236.

THEOCRITUS:

Eobanus' translation: IX. 177; Eras-  
mus acquires copy: III. 303; returns  
copy of: III. 294; MSS. in Aldus'  
library: I. 61; X. 105, 224; a transla-  
tion of: I. 419.

## \*THEODORIC, FRANCIS:

I. 134; correspondence with: *see* I. 584 ff. (App. I); death: I. 573; and Erasmus' letters, Gouda collection: I. 415; journey with E.: I. 129.

## \*THEODORICI, VINCENTIUS (Buccenta):

IV. 393; V. 158, 206, 386; VII. 478; VIII. 256; Aleander and: V. 206; death: VI. 375, 430, 432; VII. 53, 66; and Luther: IV. 394, 445.

## AND ERASMUS:

XI. 21; *Apologia ad eum librum quem . . . Erasmus . . . de Confessione edidit* . . . : VI. 69, 107, 113, 150, 156, 162, 184, 188, 242, 324; VII. 11; VIII. 256; attacks E.: IV. 347 f., 536; E. urges Charles V to silence: VI. 37; dispute with E.: IV. 314 ff., 464 f.

## THEODORICUS, of Collège du Lys, Louvain:

and A. of Bergen, Abbot of St. Bertin: III. 95, 169, 199, 200 f.

## THEODORICUS MONASTERIENSIS, FRANCISCAN: X. 82.

## THEODOSIUS I, EMPEROR:

and St. Ambrose: VII. 122 f.; as example for Charles V: IX. 47; as patron of letters: XI. 349.

## THEODOTION:

Bible trans.: VI. 490; VII. 132.

## THEODRINCKUS: IX. 407.

## THEOGNIS: IX. 126.

THEOLOGIANS (*theologi, theologistae, theologastri*) (*see also s.v. Louvain Theologians; Paris Theologians; Scholastics*):

II. 203, 336<sup>123</sup>; III. 209<sup>25</sup>, 403, 598; V. 376, 398; VI. 74; IX. 295; Aristotelian: IX. 59; ignorance of classical mythology: II. 130; Dorp defends: II. 133; damage prestige of humanists: V. 376; *neoterici*, Wimpfeling on: I. 463.

## ERASMUS AND:

E. denies hostility to: VI. 359; E. fears: IX. 104; call E. heretic: V. 494; their hostility to E.: VI. 77, 349, 353, 407 f., 415; VIII. 404; *invidia* of against E.: III. 6; approve Jerome and *Novum Instrumentum*: III. 248; seek to drive E. into Lutheran camp: VII. 447; those attacked in *Moria*, Colet on: II. 257; E. lists among persecutors: IX. 370; forced by E.'s work to study the fathers: VII. 19;

THEOLOGIANS: ERASMUS AND (*cont.*)

attempt to suppress E.'s works: VI. 380, 407.

## ERASMUS ON:

I. 192; V. 500; VI. 95 ff.; VIII. 184; Cisalpine and Transalpine: VI. 177; violate dignity of their order: VIII. 433; eloquence missing still in: III. 384 f.; withhold Gospels from laity: V. 501; *v. grammatici*: II. 325; and humanism: II. 111, 489; III. 403; VI. 202, 399; regarded by E. as invincible: X. 203; Latin style of still barbarous: III. 385; abet Luther: VI. 310; *neoterici*: I. 246-7, 353; as pejorative term: X. 153, 182; responsible for reform movement: VI. 203; true, distinguished from *vulgus theologorum*: I. 247; *veteres*: IV. 319.

## ERASMUS AS THEOLOGIAN:

II. 601; VI. 394; Beraldus' expectations of: III. 505; E. does not dare to claim title: II. 100; regards self as critic, not theologian: VIII. 111, 112; E. disclaims title: IV. 421 f.; or *grammaticus*?: IV. 421 f.; Poncher on: II. 533; E. regards himself as: I. 438, 444; II. 207; VI. 88.

THEOLOGY (*see also s.v. scholasticism*):

Erasmus' services to: I. 68; X. 236; XI. 85; at Paris: II. 544; IV. 273, 280 f.; reform of, E.'s contribution: IV. 33 f.

## ERASMUS ON:

E.'s aims: IV. 439; *ἀδελφικῶδης* (Carmelite): III. 171; contemporary, not threatened by E.'s work: II. 491; *disputatrix illa*: IV. 319; *germana* and *Germana*: VII. 352, 376; and humanism: IV. 51; VI. 249, 259, 286; VII. 15 f.; what it should be: III. 523; as term of abuse: I. 235; *vetus illa*, and Colet: I. 268.

## THEOPHILUS ANTECESSOR:

Greek version of *Institutiones iuris civilis*: X. 198 n.

## THEOPHYLACTUS:

VI. 467 n., 490; IX. 311; *Comm. on St. Paul's Epistles*: III. 339; VI. 289, 466, 467 f.; used for Erasmus' *Nov. Testamentum*: II. 167; used for Erasmus' *Paraphrases*: I. 64; III. 491; on *Galatians* 4. 25: X. 355; and *John* 7. 39: VII. 129, 131; Latin versions: VI. 490; E. translating: VIII. 305.

## ΘΕΠΑΠΕΥΩΝ:

used by Evangelists: III. 211, 333.

## THESEUS:

Wolsey compared to: III. 78, 80.

THETIS: mother of Achilles: IX. 338.

THIBAUT, PRINTER: Lee and: IV. 142.

THIELT, JAMES OF: IV. 243.

## THOMAS:

friend of Corn. Gerard: I. 135.

THOMAS, SERVANT of Ammonius: I. 481.

## THOMAS AQUINAS, ST.:

read by Aleander: X. 7; and the comm. on Boethius *De consolazione philosophiae*: III. 317; Bucer and: XI. 333; Colet on: IV. 520; *De quidditate Sacramenti*: VI. 215; Dominicans defend against Erasmus: IV. 467; Erasmus criticizes: III. 265; errors in: II. 325; Henry VIII and: VIII. 129; Theodorici defends: IV. 315, 464 f.; Titelmans defends: VIII. liv, lv; Vitriarius and: IV. 509; vocabulary of: III. 327; and Zasius: II. 178; mentioned: II. 129; IV. 33, 338, 418; V. 176, 192; VI. 68, 82, 101, 102, 304, 408; VII. 102; VIII. 186, 379; IX. 6.

THOMAS BECKET, ST.: V. 358.

THOMISTAE: at Cambridge: I. 467.

THORNTON, JOHN, SUFFRAGAN BISHOP OF DOVER:  
Aldington: I. 501 n.

## THRACIANS:

as type of bellicosity: XI. 173 f.

THRASO: see Eppendorff.

THROKMERTON, ELIZABETH, AB-BESS OF DENNY: VII. 285.

## THUCYDIDES:

translation needed: IX. 108; Valla's trans.: I. 130, 131.

## \*THUENGEN, CONRAD OF, BISHOP OF WÜRZBURG:

dedication of *Enarr. in Psalmum 33* to: IX. 122 f.; gift to Erasmus: VIII. 428; E. recommends Stibarus to: VIII. 412 f.; D. Stibarus and: XI. 341.

## TIELER, STEPHEN:

Strasburg Lit. Soc.: II. 8, 21.

## TIMOTHEUS:

and Alexander the Great: V. 108.

TISSARD: and Hummelberg: I. 515.

## \*TITELMANS, FRANCIS (Franciscanus):

Antwerp: VII. 518; *Collationes super Epistolam ad Romanos*: VIII. 258 ff.,

334-8, 406; *Epistola apologetica pro opere Collationum*: VIII. 311 f.; Erasmus and: VIII. 435; E. abuses: VIII. 342; attacks E.: VII. 53; IX. 160; on E.'s *New Testament*: VIII. liii f.; Goclen on: VIII. lvii; *Libri duo de autoritate Apocalypsis*, preface: IX. 99 ff.; *Paraphrases on Pauline Epistles*: VII. 518<sub>57</sub>; VIII. 211; *Tractatus de expositione mysteriorum missae*: IX. 25; mentioned: IV. 126 n.; VII. 398; VIII. 94, 240, 257; IX. 21, 27, 385; X. 217, 221, 279.

TODISCHUS: see Radinus, Index I.

TOLEDO, University: VIII. 160.

TOMB, Erasmus', in Basle Cathedral: I. 70; XI. 356.

## \*TOMICZKI, PETER, BISHOP OF CRACOW:

VII. 337; VIII. 402, 482; IX. 402; X. 313; XI. 34; death: XI. 274 f., 283, 296; patron of Tiedemann Giese: XI. 312.

## AND ERASMUS:

begs E. to accept Cardinalate: XI. 241 ff., 346; E. contemplates dedication to: VII. 401; E. dedicates Seneca, *Opera*, to: VIII. 25 ff.; Ep. 3066 to E. forwarded by J. Antoninus: XI. 346; gift to E.: VII. 459.

\*TONES, ROBERT: VI. 405.

TONGRES: Erasmus at: III. 398.

\*TONGRES, ARNOLD OF (Luydius): IV. 44; *Articuli sive propositiones de Iudaico favore nimis suspecte ex libello theutonico domini Ioannis Reuchlin* . . . : II. 494.

TONNICE: see Tones, Robert.

## \*TORINUS, ALBANUS:

VIII. 13; visits Erasmus at Freiburg: VIII. 168.

TORNOND, JEAN, DEAN OF ST. ANTONY'S, NOZEROT: XI. 327.

## TORQUEMADA:

*Summa de Ecclesia*: IV. 202 n.

TORRENTIUS, LAEVINUS: IV. 632 n.

TORRESANO: see Asulanus.

\*TOSSANUS, PETRUS (Tossain, Tossain): VI. 179, 180.

## TOURNAI:

*Collegium trilingue* (de Keysere's College):

III. 45 n.; IV. 589; VI. 51; XI. 215;



- bequest to: VI. 505; Erasmus at: II. 68; Erasmus' prebend at: II. 149, 177, 194; St. Martin, monastery of, MSS. of Suetonius: II. 581; surrendered, 1513: I. 545; de Keyser's attempt to found a university at: II. 451 n.; III. 34 n.
- TOURNAI, BISHOP OF:**  
see Guillard, Louis.
- \*TOURNON, FRANÇOIS DE:**  
Bologna: X. 142; Erasmus and: VIII. 276; secures safe-conduct for E. from Francis I: V. 217.
- TOVAR, BERNARDINUS:**  
VI. 495, 499, 501; VII. 42 n., 168, 195; admires Erasmus: VII. 52; imprisoned by the Inquisition: X. 384; XI. 39.
- TRAJAN, EMPEROR:**  
Plutarch and: IX. 127.
- TRANSALPINI:**  
IX. 378 (see also *s.v.* theologians).
- TRANSLATION:**  
of Bible: q.v.; Brixius on: IX. 82; Cicero's theory of: I. 419; Erasmus on: from Greek: I. 6 f., 418 ff.; need for more exact: IX. 107 f.; his theory of: I. 419, 440; translation of his works into vernacular: VIII. 176; St. Jerome on: I. 411.
- TRANSLATORS:**  
Erasmus criticizes Anianus: VI. 49.
- TRANSMONTANI:** VI. 475.
- \*TRANSSYLVANUS, MAXIMILIANUS:**  
V. 418; VI. 455; VII. 265; VIII. 170; IX. 468.
- TRANSUBSTANTIATION:**  
see Eucharist.
- TRAPEZONTIUS:**  
see Trebizond, George of.
- \*TRAUTMANSDORFF, ANDREAS:**  
recommends a secretary: IX. 68.
- TRAZEGNIES, JOHN DE:**  
'John' of the *Enchiridion* (?): I. 373; his sister: II. 149, 152.
- \*TREBIZOND, GEORGE OF:**  
III. 384; VIII. 392; IX. 56; as translator of Basil: IX. 438; on *copia*: II. 365; *De Rhetoricis praeceptionibus*: I. 284; criticizes Gaza: I. 15; transl. Plato's *Laws* (?): I. 135.
- \*TRECHSEL, JOHN:**  
and J. Badius: I. 412.
- \*TRECHSEL, MELCHIOR:** VIII. 297.
- TRÈVES:**  
described by A. Pelargus: X. 39 f.; a missal acc. to the use of: II. 322; University: XI. 40.
- TRIBELMANNUS (Triblemannus, Tribulmannus, Truffelmannus):**  
IX. 358 & n.; X. 134, 255; XI. 224.
- TRINITARIANS:** VII. 46, 182.
- TRINITY:**  
Erasmus charged with blaspheming: VIII. 46.
- TRITHEMIUS:**  
and N. Gerbell: II. 120 n.; *Polygraphiae*: IV. 290 n.
- \*TRIVULZIO, AGOSTINO, CARDINAL:**  
IX. 78-80, 108; X. 113.
- TRIVULZIO, CESARE, papal legate in France:** VIII. 289.
- 'TROJANS':** at Oxford: III. 546 f.
- TROPHONII ANTRUM = Froben's**  
printing-house: II. 279, 343.
- TRUBBELMANNUS:** see Tribelmannus.
- \*TRUCHSES, CHR.:** VI. 334.
- \*TRUCHSES, THOMAS:**  
II. 151; III. 394, 419; V. 96, 208.
- TRUCKSESSEN:**  
Capito mentions: V. 306.
- TRUFFELMANNUS:**  
see Tribelmannus.
- \*TSCHUDI, PETER (Scudus):** III. 37.
- TUDOR, ARTHUR, PRINCE OF WALES:**  
see Arthur.
- TUDOR, EDMUND, son of Henry VII:**  
I. 6.
- TUDOR, MARGARET, later wife of James IV of Scotland:** I. 6.
- TUDOR, MARY, daughter of Henry VII:**  
I. 6; and Charles V: I. 499; VI. 230.
- TUDOR, MARY, daughter of Henry VIII:** birth announced: II. 200 (see also Mary).
- TUNGRENSIS, ARNOLDUS:**  
see Tongres, A. of.
- TUNIS:**  
King of: XI. 214, 236; map of: XI. 197.
- TUNNYS:** see Tones, Robert.
- \*TUNSTALL, CUTHBERT, BISHOP OF LONDON, later of DURHAM:**  
at Bruges: II. 68; Brussels embassy:

TUNSTALL (*cont.*)

II. 243, 244, 363; embassy to Charles V: VI. 194; *De arte supputandi*: VI. 194, 236 f.; embassies, 1515-16: II. 196; as representation of English humanism: II. 603; on Eucharist controversy: VIII. 291; Greek scholarship of: II. 442, 486; secretary to Henry VIII: III. 356; Inquisitor: VIII. 106; legal writings: II. 27; Master of the Rolls: II. 261; movements, 1517: III. 4 n.

## AND ERASMUS:

I. 59; VI. 103, 324; his *Apologiae*: IX. 162, 163, 197, 231; E.'s bequest to: VI. 505; E. meets in Brussels: II. 267<sup>11</sup>, 278, 354, 355, 356, 378, 379; on *Colloquia*: VIII. 291; on E.'s Euripides versions: I. 438; E. offers to negotiate with Froben for: V. 534; gift to E.: V. 533; urges E. to write against Luther: V. 290 ff.; VII. 6; patron of E.: VIII. 401; payments to E.: VI. 368, 455, 458; VII. 153, 531; VIII. 76, 166; and E.'s pensions: VII. 394, 406, 422; praises E. and Budaeus: II. 538 ff.; supports E.: VII. 162.

## AND OTHERS:

Ammonius and: II. 361, 412; and Budaeus: II. 391, 432, 444, 452, 459; III. 174; IV. 274; J. Busleiden greets: II. 375; on Claymond: III. 621; and Dorp: II. 359; and P. Gilles: II. 433; godfather to P. Gilles' daughter: II. 433; and S. Grynaeus: X. 316, 317; and Lee: VII. 54; and More: II. 197, 340; and *Utopia*: II. 346, 413; on Oecolampadius: VIII. 291 f.; and Pace: I. 445<sup>13</sup>; and P. Vergil: V. 290.

## MENTIONED:

II. 372, 374, 479; III. 66, 112, 341; IV. 22, 334; VI. 69, 440; VII. 147, 346; VIII. 355; IX. 32; X. 259, 260; XI. 14.

## TURIN:

Erasmus at: IX. 244; E. receives degree of Doctor of Theology at: I. 55, 59, 300, 432.

## TURINUS, VERCONIUS: XI. 288.

## TURK, THE GRAND (Suleiman the Magnificent):

Battle of the Bechlis: XI. 115; and Charles V: X. 295; and Ferdinand: X. 295; XI. 131, 221; Francis I and: XI. 321; prepares to invade Hungary: XI. 325; defeat by Persians: XI. 258, 261;

his share of prisoners: X. 295; and John Zapolya: X. 295; XI. 129.

## TURKEY: corn-famine: XI. 136.

## TURKS:

V. 524; VI. 361, 489; IX. 14, 169, 259; X. 26 f., 96, 174, 204; decisions on, Augsburg, 1530: IX. 74; raid Austria: VI. 427; preparations against Austria, Poland, and Naples: IX. 243; threatened by Charles V: V. 503; attitude to Christ: X. 14; how to convert: III. 371; crusade against: III. 364 ff.; V. 496; VIII. 325; and Andrea Doria: X. 295; Erasmus on war with (*see also* Index II, *Consultatio de bello Turcis inferendo*): II. 85; IX. 91; X. 69, 91 f.; and Ferdinand: IX. 252, 264, 278, 288; X. 250; reported invading Germany: IX. 254; expelled from: X. 293; Hungary: IV. 569; VII. 61, 334; VIII. 193 f., 272, 277, 289; IX. 66, 69; X. 79, 189, 295; feared in Italy: III. 354; Lasky and: VIII. 369; X. 295; Luther's attitude to war with: VIII. 467; movement, Jan. 1532: IX. 412; in the Peloponnese: X. 257; threaten Poland, Hungary: VIII. 193, 194; truce in view, 1531: IX. 189, 280; and Venetians conflict: X. 357; and John Zapolya: VIII. 272; X. 295.

## TURLUPINI, TURRELUPINI, HERETICS: III. 328 f.; IX. 228.

## TURNHOUT, J. DRIEDO OF:

*see* Driedo.

TURRELUPINI: *see* Turlupini.

## \*TURZO, ALEXIUS:

VII. 72, 269; captured, 1525: VI. 154<sup>6</sup>; Erasmus dedicates Plutarch treatises to: VI. 70 ff.; rescues children tortured by Turks: IX. 66.

## TURZO, JOHN, OF BETHLEN-FALVA:

Cardinal Isuaglies on: VI. 255.

## \*TURZO, JOHN, BISHOP OF BRESLAU:

II. 499 n.; Erasmus and: V. 600; VI. 21, 255; gifts to E.: IV. 135, 332; X. 78; patron of E.: VIII. 403; and Ursinus Velius: III. 346.

## \*TURZO, STANISLAS, BISHOP OF OLMÜTZ:

V. 22; and Beatus Rhenanus: VI. 157; and Erasmus: VI. 43, 254 f.; dedications to: VI. 16; IX. 313, 432 f.; patron of E.: VIII. 403; and Geo. Logus: X. 29, 224.

\*TUSANUS, JACOBUS (Tossanus, Tusanus):  
V. 378; VI. 347, 377, 477; VIII. 286; IX. 113; and Budaëus' *Commentarii linguae Graecae*: VII. 35; in Canossa's service: IX. 105; Collège de France: IX. 105; X. 226; post offered by Francis I: VII. 99; and Erasmus: criticizes E.'s translations from Greek: VIII. 391 f.; epigram against E. defending Budaëus: VII. 540; VIII. 81, 391, 471; reconciliation: VIII. 470 ff.; IX. 34 ff., 105, 108; and Glareanus: IX. 184.

TUSSANUS, NICHOLAS: IV. 8 n.

\*TUTOR, JAMES (Voecht):  
I. 313, 353; II. 272; greets Batt: I. 315; and Dismas of Bergen: I. 318-19, 324, 350, 354, 363, 369, 379; *De inchoatione domus clericorum in Zwollis*: II. 423 n.

AND ERASMUS:

E. in debt to: I. 314; urges E. to complete *De conscribendis epistolis*: I. 347; dedication to: I. 355; IV. 65; E.'s friendship with: I. 311; E.'s opinion of: I. 323; lodging with at Orleans: I. 306, 309, 311, 313, 315; E. praises: I. 323.

TYNDALE, WILLIAM: X. 259.

TYPES:

Froben's Greek: VII. 516; VIII. 44 & n.

U

ULPIAN: restored by Budaëus: II. 542.

ULRICH, GEORG, PRINTER: XI. 249.

ULYSSES: VIII. 167.

UNEDO—NUM GENUS (*carminum*): I. 301.

UNIVERSITY (see also s.v. *academia*):  
Latin terms for: IV. 82 n., 102 n.; *schola*: IV. 263<sub>28</sub>, 281<sub>30</sub>; *studium*: IV. 82; *universitas*: I. 165; IV. 82 n., 102<sub>116</sub>.

UNIVERSITY STUDIES:

reform of: IV. 33 n.

ΥΠΕΡΝΕΤΚΕΙΝ: VII. 161.

URBINO, War of: II. 443.

UREA, DON LOPE DE: VIII. 11.

\*URSINUS VELIUS, CASPAR (Bernhardi):  
and Brassicanus: VIII. 414; invited to Buda: VI. 43; and Erasmus: VIII.

416; and E.'s *Enarratio psalmi trigesimi octavi*: X. 78; E. recommends to Bernard of Cles: IX. 47; E. to S. Turzo on: IV. 602; urges ded. to S. Turzo: IX. 432; historian to Ferdinand: VII. 312; tutor to Ferdinand's children: X. 39 f.; Freiburg: IX. 349; X. 39; Italy: VII. 272; marriage: VIII. 426; in Rome: VI. 43; on the siege of Vienna, 1530: VIII. 426; writings: *De bello Pannonico*: VII. 272, 366; *De Erasmo Roterodamo epistola*: III. 346, 536<sub>25</sub>, 537<sub>2</sub>; *Genethliacon Erasmi*: II. 499, 500; III. 345, 406 n. *Monosticha regum Italiae* . . .: VII. 416; *Poemata*: III. 346; mentioned: III. 344; V. 31, 42, 81, 423 n.; VI. 20, 157, 253, 416; VII. 29, 72, 470, 506; VIII. 102, 469; IX. 73.

URSUS, JOANNES (Berius), SCHOOL-MASTER: VI. 264.

\*URSWICK, CHRISTOPHER:

III. 241; dedication to: I. 424; and horse for Erasmus: II. 317, 318, 320, 346, 347, 354, 370, 412; *Jerome* given to: II. 354.

\*UTENHEIM, CHRISTOPHER OF, BISHOP OF BASLE:

II. 23, 338, 339, 490, 492; VI. 104; and Geo. Palatinus: V. 72; and Paliurus: III. 49; contemplates retreat: VIII. 19; correspondence with Warham: II. 262, 326, 370<sub>11</sub>, 382; and Wimpfeling: II. 180.

AND ERASMUS:

II. 511, 560; dedications to: *Concio de misericordia Dei*: I. 21<sub>20</sub>; V. 509; *Epistola de Esu carni*: I. 33; gives E. a horse: II. 242, 245, 246<sub>13</sub>; letter from: II. 356; and *Novum Instrumentum*: II. 242, 245<sub>18</sub>, 290; VI. 68; offers patronage: III. 7, 193; invites E. to return to Basle: III. 7 f.; E. visits at Porrentruy: VI. 167.

\*UTENHOVE, CHARLES:

L. Ammonius on: VIII. 11; P. Bembo and: VIII. 130 f., 388 f.; loses mother: IX. 263; at Padua: VIII. 264; returns from Italy: IX. 256, 258; at Venice: VIII. 167; goes to Italy with Zebrzydowski: VIII. 245.

AND ERASMUS:

VII. 516; VIII. 412; E. dedicates Chrysostom, *Opuscula* to: VIII. 41 ff.; lives with E.: VII. 424; E. recommends: to P. Bembo: VIII. 65; to B.

UTENHOVE, CHARLES: AND ERASMUS (*cont.*)

Egnatius: VIII. 63; Schets recommends to E.: VII. 406.

MENTIONED:

VII. 521, 541, 542; VIII. 78, 178, 179, 237, 238; IX. 257, 259, 268; X. 53, 55, 235, 240, 267.

UTENHOVE, NICOLAUS, cousin of Charles: VIII. 44.

UTENHOVE, NICOLAUS, father of Charles: V. 487 n.; VIII. 43, 44.

UTRAQUISM:

VI. 402; among reformers: V. 1511.

UTRAQUISTS:

IV. 82 f., 116; conclude agreement with Rome: VI. 32 f.

UTRECHT:

Anabaptists at: XI. 166; Bishop of: *see* Baden, Frederick of.

UTRECHT, ADRIAN OF:

*see* Adrian VI, Pope.

V

\*VADIANUS, J.:

and Tranquillus Andronicus: III. 622 n.

VALA, GEORGIUS:

translates *Placita philosophorum*: IX. 107.

VALA, W.: *see* Waele, Wm. de.

VALASCUS, FERDINAND: I. 398.

\*VALDES, ALONSO:

and Aleander: X. 9 n.; and L. Algoet: IX. 237; on L. Carvajal's *Apologia*: VIII. 241 f.; death: X. 183, 206, 210; *Dialogus de capta ac diruta Roma* (*Lactancio*): VIII. 172 f.; and Stunica's literary remains: X. 86, 354.

AND ERASMUS:

XI. xxviii; admires E.: VII. 52; requests copy of *Articuli* charging E. with heresy: VI. 473; contributes towards E.'s *Augustine*: VIII. 68; Froben *Augustine*, presentation copy to: XI. xxviii; dissuades E. from answering Carvajal's *Dulcoratio*: VIII. 406; E. discusses dedication to: IX. 332; services to E.: VII. 266; supporter of E.: VIII. 463, 464; suppresses E.'s letter to Virves: VII. 90; proposes visit to E.: IX. 332.

VALDES, ALONSO (*cont.*)

MENTIONED:

VI. 470; VII. I, 88, 253, 254, 341; VIII. 179, 447; IX. 384, 390.

VALDES, FERDINAND:

death: VIII. 479.

VALENS, EMPEROR: IX. 438.

VALENTIA, JACOBUS A:

*see* Perez, Jac.

VALENTINIANS:

V. 574; VI. 388; and Anabaptism: XI. 161.

VALENTINUS, HERETIC: VI. 387.

VALERIUS, BISHOP OF HIPPO: VI. 73.

VALERIUS MAXIMUS:

IX. 126, 128; 'un-Ciceronian': XI. 178.

VALLA, GEORGIUS, OF PIACENZA:

V. 517.

VALLA, LORENZO:

on Apostles' Creed: VIII. 370; and P. Bracciolini: I. 110, 409; as critic: I. 15; and Erasmus (*see also* Index II): E.'s debt to: VIII. 185; defended by E.: I. 113-15, 119-20, 407 ff.; listed among Italian humanists: I. 107; Lee attacks: III. 314, 316; mordacity: I. 409; and Nicholas V: I. 131; on Psalms: I. 412; Quintilian, *Institutio Orat.*, his copy of: II. 126; satirist: II. 92; Zuichem on: IX. 476.

WORKS:

Peter Gilles' copy: I. 413; *Adnotationes* (*see also* Index II B): I. 64; II. 14, 15, 508; VIII. 335; J. Badius on: I. 413; and Erasmus' *Novum Testamentum*: II. 14, 15, 112; MSS. used by Valla: II. xix; *Dialectica*: I. 195; *Elegantiae* (*see also* Index II, *s.v.* Paraphrases): I. 99, 108, 120, 131, 209, 213, 275, 284, 304; III. 503 n.; VIII. 333; transl. of *Thucydides*: I. 130.

MENTIONED:

I. 410, 411; II. 136; V. 243, 517; VIII. liv; X. 94, 227.

VALLA, NICOLAUS: V. 517.

VALLADOLID ARTICLES:

VI. 471, 472 f.; VII. 148, 170 ff., 237, 243, 251, 256, 355; VIII. 46 f.

VALLADOLID CONFERENCE:

VI. 471, 472 f.; VII. 41-52, 108.

VALLENHOE CASTLE: III. 155.

VALTERUS, JOANNES:

*see* Vaulterus.

- VANDER HULST, FRANCIS:  
see Hulst, Francis.
- \*VANDER NOOT, ADOLPHUS:  
IV. 155 n.; champions Goclen's claim to Antwerp prebend: XI. 303-6 *passim*.
- \*VANNES, PETER (Petrus Ammonius):  
VI. 405; E.'s negotiations with V. for correspondence with Andrea Ammonio: III. 76, 77, 217, 290, 294.
- VANNIUS: see Wanner.
- VANNONIUS, AEGIDIUS:  
servant to J. Canta: X. 2.
- \*VARIUS, NICOLAUS (Marvillanus):  
VI. 439; VII. 203, 518; dedication to: VII. 126; epitaphs on: IX. 383.
- \*VARNBÜLER, ULRICH:  
V. 351, 382, 397; Erasmus meets: III. 394; and Froben's privilege: V. 232, 268.
- VARRO, M. TERENTIUS:  
*Antiquities* compared to New Testament: III. 213; Erasmus acquires MS.: III. 303; E. compared to: II. 402, 462; XI. 231; etymologies: IX. 210, 211; 'un-Ciceronian': XI. 178.
- VARVET, THOMAS, of Cambrai:  
I. 222; and distribution of *Adagia*, 1st ed.: I. 329.
- VASSORIS: see Le Vasseur, John.
- VATABLUS, FRANCIS:  
II. 288<sub>48</sub>; III. xxv.
- VATELLUS:  
Gaza's Greek grammar, ed.: II. 405 n.
- VATICAN LIBRARY: see *s.v.* Rome.
- VAUGERMES, ELIGIUS DE: I. 234<sub>43</sub>.
- \*VAUGHAN, JOHN:  
II. 329; VI. 244, 436; and Aminonius' *Panegyricus*: I. 546; greeted via Bullock: III. 220.
- \*VAUGRIS, BENEDICT, BOOKSELLER:  
at Constance: V. 587; Erasmus intercedes for: V. 347; returns from Venice: VIII. 78; visits E.: IX. 179.
- VAULG, PETER DE: I. 285.
- VAULTERUS, JOANNES, *consiliarius Flandriae*: V. 99.
- VAYDOLEUSA, unidentified Pole:  
XI. 30.
- VAYLLE, FRANCISCUS DE, friend of E. Schets: VI. 14.
- \*VAZQUEZ, DIONISIO: VII. 108.
- VECHTLIN, MELCHIOR (Fattlin):  
V. 362.
- \*VEERE, ADOLPHUS LORD OF:  
and Cornelius Batt: II. 545 f.; and J. Becar: I. 557 n.; V. 140; VII. 114; and Antony of Burgundy, the great Bastard: I. 358; appoints Ceratinus tutor to his son: VIII. 266; connexion of family with France: V. 217; learns Greek: I. 232; succeeds mother: III. 516; and Archduke Philip: I. 231; and Reyner Snoy: I. 229; sons: IV. 41; and P. Zutpenius: IV. 40 n.
- AND ERASMUS:  
I. 228<sub>34</sub>, 237; IV. 238; *Adagia*: intended dedication to: I. 285, 287; preliminary dedicatory preface to: I. 288; (codex) sent to: I. 301; Cicero, *De officiis* not to be dedicated to: I. 355; *De conscribendis epistolis*, intended dedication to: I. 234, 324, 346; *De copia*, intended dedication to: I. 234, 346<sub>155</sub>, 526<sub>18</sub>; called Ludolphus (?): I. 233; *Oratio de virtute amplectenda* dedicated to: I. 20, 229 ff.; patronage solicited: I. 519; E. visits: II. 6.
- MENTIONED:  
I. 58, 131, 198, 208, 325, 326, 421, 422, 510, 518, 559; III. xxiii, 340, 555, 556; IV. 392; V. 64, 141; VII. 286; VIII. 244.
- \*VEERE, ANNA, LADY OF (Borselen):  
daughter: I. 228; death: III. xxiii, 516; patroness of W. Herman: I. 299; and projected Italian journey: I. 237, 325 ff.; liberality: I. 228; second marriage: I. 208, 381<sub>4</sub>; sisters: I. 230, 237; under surveillance: I. 363, 366.
- AND ERASMUS:  
E. appeals to: through Batt: I. 300; in French: I. 287; *De copia*, intended dedication to: I. 234, 346<sub>155</sub>; prefers Herman above Erasmus in patronage (?): I. 302, 304<sub>85</sub>; unsatisfactory patroness: I. 297-8; E. composes prayers for: I. 20; called *virago*: I. 210<sub>88ff.</sub>
- MENTIONED:  
I. 58, 131, 211, 212, 223, 225, 226, 227, 232, 235, 315, 317, 322, 323<sub>122</sub>, 329, 341, 342, 347, 348, 355, 361<sub>11</sub>, 405, 557; II. 6.
- VEGETIUS: *De re militari*: I. 174.
- VELIUS, CASPAR: see Ursinus Velius.

## VELLEIUS PATERCULUS:

XI. 353; Bon. Amerbach's transcript: II. 419.

## \*VENATORIUS, THOMAS:

Chierigato attacks: V. 229; greets Erasmus: IX. 429.

## VENICE:

*Bibliotheca Marciana*: X. 99; Erasmus at: VIII. 129; XI. 180; E. intends visiting: V. 578; E. recommends: V. 520; prepared to attack Ferdinand: IX. 252; Greek chair: offered to E.: II. 590; vacant: III. 354, 403<sub>53</sub>; Senate, and A. Alciati: IX. 414; attacks Turkish fleet: X. 357.

## \*VERGARA, FRANCISCO:

VII. 411; writes to Erasmus in Greek: VII. 52.

## VERGARA, ISABELLA (Elysabetha):

VII. 411; VIII. 108.

## VERGARA, JOANNES:

V. 24, 419; VI. 473; VII. 84, 163, 191; VIII. 174; X. 354; imprisoned by the Inquisition: X. 384; XI. 39; and Stunica: IV. 623 ff.; V. 39; correspondence with Virves and Vives: VI. App. XVIII; and Vives: VII. 108.

## AND ERASMUS:

VI. 462; Froben *Augustine*, presentation copy to: XI. xxviii; Ep. 1814: VII. 92; lost letter from: X. 315; mis-called Franciscus: VI. 455; advises E. to seek Papal Brief: VII. 48; Valladolid Conference: VII. 108, 109.

## VERGE, VERGENHANS, JOHN:

see Naclerus.

## VERGIL:

IV. 290; *Aeneid*, Erasmus offers Schürer *argumenta* for an ed. (?): II. 181; use in education: X. 74; equal to Homer: X. 167; quoted or alluded to: *Aen.*: I. 75, 79, 80, 82, 83, 84, 86; II. 344; X. 15; *Ecl.*: I. 86; *Georg.*: I. 90; V. 176, 504; Seneca on: VIII. 34.

## \*VERGIL, POLYDORE:

XI. xxiii; *Adagia*: Erasmus on: X. 168; E. claims priority over: II. 469 f.; VIII. 415; Froben's ed.: IV. 427, 430; quoted: IX. 388; *sacra*: V. 290; transl. Chrysostom: *Comparatio regii potentatus et divitiarum ac praestantiae*: VII. 432; VIII. 423; *De monacho*: IX. 32, 228; Z. Deiotarus on: VII. 381; *De prodigiis*: VI. 480; *De rerum inventoriis*, printing difficulties: VI. 329 f.;

and Erasmus: E. dedicates Chrysostom to: VI. 378 f., 480; E. negotiates with Froben for: V. 542; E. recommends to Froben: IV. 506; Froben prints works of: IV. 506; and Edward Lee: IV. 395; VI. 480; *Proverbiorum libellus*: see above, *Adagia*.

## \*VERGY, ANTOINE DE, ARCHBISHOP OF BESANÇON: VI. 288; VII. 336.

## VERNACULAR, use of in prayer:

X. 191.

## VERIER, JACOBUS: V. 567.

## \*VERS, LOUIS DE:

and G. Cognatus: X. 332; gift of Burgundy to Erasmus: XI. 237.

## VESPASIAN, EMPEROR:

as patron of letters: XI. 349.

## \*VESUVIUS, NICHOLAS (Vidoveus):

VII. 522.

## \*VIANDALUS, MELCHIOR (Vianulus):

death: XI. 76, 133, 216; Erasmus' bequest to: V. 435; E.'s dedication to: I. 21, 52; V. 412 ff., 438.

## VIANENSIS: see Lamberti, G. J.

## VICTOR I, Pope: VI. 385.

## VICTORINUS AFER, C. MARIUS:

VII. 324; *Comm. in Ciceronis libros de inventione*: IX. 374.

## \*VIDA, MARCO GIROLAMO:

X. 226; *Christiad*: X. 197, 286.

## VIDOVAEUS, P.: V. 379 n.

## VIDOVEUS = Vesuvius (?): VII. 522.

## VIENNA:

1531: IX. 251; Erasmus invited to: VII. 404, 413; St. Nicholas College: II. 189 n.; VII. 405.

## VIENNE, Council of (1311-12):

*Constitutions* of Clement V: the three languages: I. 411<sub>181</sub>.

## VIETOR AND SINGREN:

and N. Gerbell: II. 120 n.

## VIÉVILLE, MARIE OF: I. 208.

## VIGILANTIUS:

I. 528; and Jerome: IX. 297.

## VILLANOUEANUS, SIMON: XI. 226.

## VINANTIUS, N.: see Winghe.

## \*VINCENT, AUGUSTINE (Camina-dus):

I. 168, 182, 287, 305, 329, 361, 363, 379; greeted by F. Andrelinus: I. 297;

VINCENT (*cont.*)

and P. d'Angleberme: I. 330; and J. Batt: I. 212, 300, 304; and Bensrott: IV. xxi; and Greveradus: I. 333; *interpretationes*: Erasmus, *Adagia*: I. 298, 300; on W. Herman's *Sylva Odarum*: I. 213; on C. Northoff's *Epistolae*: I. 197; and John, *tabellarius*: I. 348; at Lübeck: I. 362; legal studies at Orleans: I. 381; in Paris: I. 227, 320.

## AND ERASMUS:

and *Colloquia*: I. 304 n.; V. 91; and *De copia*: III. 465; difficulties with: I. 209, 213, 233, 309-11, 315-17, 320-1, 323; E. lodges with: I. 174, 282; takes charge of a pupil of E. in his absence from Paris: I. 215; a reconciliation with: I. 314.

## VINCENT OF BEAUVAIS:

*Speculum*: II. 249.

## VINCENTIUS, MESSENGER: VIII. 177.

VINCHEL, JO.: *see* Ingenwinckel.

## VINSauf, GEOFFREY DE (Gaufredus): I. 117.

## \*VIO, TOMMASO DE (Caietano):

V. 387; *Articuli . . . pro erroneis a theologis Parisiensibus*: Chr. von Stadion on: X. 190 f.; attacked by Catarinists: XI. 334; *De divina institutione pontificatus Romani Pontificis* . . . : IV. 560; and Erasmus: X. 380; correspondence with E.: X. 117; XI. 289; and the *De Ecclesiae concordia*: X. 385 f.; influences Clement VII in E.'s favour: X. 177; sends pamphlets to E.: IX. 460; Faber of Augsburg and: IX. 172; A. a Gumpfenberg and: IX. 460; and Hochstrat: IV. 46; Legate to Hungary: V. 397; and Hutten: IV. 23; and Luther: III. 529; V. 50; attacks Papal authority: IV. 103.

## \*VIROMANDUS, HIERONYMUS:

VII. 314.

## VIRULUS, ROBERTUS (? Manneken):

J. Becar of Borsselen and: VI. 465.

## \*VIRVES, ALONSO RUIZ DE (Ulmétanus):

VI. 351, 455; VII. 108, 253, 254; VIII. 174; letter to Franciscan Warden at Alcalá: VII. 89, 110; and Erasmus: VII. 52, 90; X. 17; *Collationes ad Erasmum*: VI. 462; VII. 88, 91; reports to Vives on proceedings before Manrique: VII. 83; Valdes and: VIII. 172; Vergara on: VII. 41 ff.; meets

Pedro de Vitoria: VII. 83; and Vives: VII. 83, 109, 202.

## VIRVES, JERÓNIMO RUIZ DE:

death: IX. 323 ff.; defends Erasmus: VII. 46.

## VISCONTI, GALEAZZO: II. 177 n.

VITELLI, ALESSANDRO, *condottiere*:

XI. 198.

## VITELLIUS, CORNELIUS: I. 221.

## \*VITELLIUS, ERASMUS, BISHOP OF Plock (Ciolek):

Oration at Diet of Augsburg, 1518: III. 385.

## VITERBO, EGIDIO DA, CARDINAL:

XI. 177.

## VITERIUS, JOANNES:

and the *Enchiridion militis Christiani*: I. 20.

## \*VITERIUS, PETRUS:

VII. 516; ed. Donatus: VII. 502; and Erasmus: begs E. for a letter: II. 421; *De ratione studii* dedicated to: I. 9, 193 f.; legacy to: XI. 290 n., 364; and Thomas Grey: I. 174; and Poncher: III. 231.

## \*VITORIA, FRANCISCO DE:

VII. 252; IX. 2116.

## VITORIA, PEDRO DE:

VII. 237, 242, 260, 359; VIII. 256; IX. 2116; discusses Erasmus with Maldonatus: VII. 253; and *Enchiridion*: VI. 105; meets Virves: VII. 83 n.

## \*VITRARIUS, JOHN:

I. 372, 378; and Adrian of St. Omer: I. 376; characterized: IV. 508 ff.; and Colet: IV. 508, 514.

## VITTORIA, PEDRO DE:

*see* Vitoria, P. de.

## \*VIVALDI, ANTONIO, GENOESE MERCHANT: II. 345.

## \*VIVES, JOHN LOUIS:

and Alva: V. 40; ded. to Antony of Bergen, jun.: III. 197 n.; ded. to J. Briard: III. 93 n.; and G. Budaeus: III. 568, 616, 625; IV. 189, 195 n., 197; and L. Carvajal: VIII. 408; on Coronel: V. 45; and Wm. Croy, Archbishop of Toledo: III. 68 n.; visits to England: V. 113, 333, 474; VI. 476; at Oxford: III. 588 n.; X. 175; and J. Fuertes: IV. 271; Goclen on: VII. 444; meets Grynaeus: IX. 278; and Edward Lee: X. 339; marries: V. 474;

VIVES (*cont.*)

VI. 298; and J. Mauritsz: I. 389 n.; lost letter to Mexia: X. 338; and More: IV. 225, 232, 267 ff., 269; visits Paris: IV. 270; correspondence with Vergara: VI. App. XVIII; and Wolsey: VI. 298.

## AND ERASMUS:

II. 497; III. 624; VIII. 491; E. advises him to lecture on Augustine: V. 613; mediator between E. and Budaeus: IV. 36; omitted from *Ciceronianus*: VIII. 171; proposes collected ed. of E.'s works: VI. 374; E. recommends as tutor to Ferdinand: III. 492 f., 509; reports on Spanish investigation of E.'s orthodoxy: VII. 83 f.; E. praises: IV. 269 f.; relations with E., 1533: X. 338 f.; reports imprisonment of Spanish Erasmians: XI. 39.

## WORKS:

ed. St. Augustine, *De civitate Dei*: IV. 551; V. 61, 112, 117-21, 280 f.; VI. 23; VII. 85, 470; VIII. 159, 262, 293; XI. 31; consults E. on: V. 37 f.; reports completion: V. 98; sells badly: V. 612, 613; *Declamationes Syllanae quinque*: E.'s letter in: IV. 209; *De disciplinis*: VIII. 492, 493; *De Europae dissidiis*: VII. 107; *De institutione feminae Christianae*: V. 281; VI. 198; VII. 77, 107; *Libellus de conscribendis epistolis*: XI. 286 n., 287; *Somnium*: IV. 269, 275 n.; V. 281, 283.

## MENTIONED:

IV. 68, 86, 349 n., 442, 556, 590; VII. 415; IX. 35.

## \*VLATTEN, JOHN:

VII. 384; X. 62; on Diet of Augsburg, 1530: IX. 7; and John III of Cleves: VIII. 399, 461; and Erasmus: dedications to: V. 337; VII. 325; offers house to E.: VIII. 285; presents goblet: VII. 344; illness, 1534-6: XI. 156; entertains Rex Polyphemus at Speyer: VIII. 100 f.

VOECHT, JAMES: *see* Tutor, J.

VOGLER, THOMAS: *see* Aucuparius.

VOLTERRANUS, LUDOVICUS, PHYSICIAN: V. 584.

## \*VOLZ, PAUL:

II. 188; *Æ. de Aemiliis* and: VIII. 176; and Beatus Rhenanus: II. 159; Botzheim and: V. 65; Chronicle of Schuttern: IV. 299 n.; ejected: VI. 161; and Erasmus: II. 155; IV. 186; IX. 458;

E.'s bequest to: XI. 249 n., 364; dedication to: I. 20; III. 361; *exabbas*: V. 583; VI. 161.

VOS, HENRY, AUGUSTINIAN:

burned at Brussels: V. 327.

VOWS, MONASTIC: *see* monastic vows.

VROYE OF GAVERE, JOSSE: III. 516.

VRYE, ANT.: *see* Liber, Antonius.

VUECHEL, CHRISTIAN: VIII. 425.

VUIGORNIENSIS: *see* Gigli.

VULCANIUS, BONAVENTURA:

transcribes letters of Erasmus: X. 115.

\*VULCANIUS, PETRUS: X. xxiii.

VULCANUS = fire: I. 463.

VULGATE (*see also s.vv.* Bible; Old Testament; Septuagint):

authority of: II. 132, 323; questioned by Erasmus: II. 110 f.; threatened by E.: VIII. liii f.; authorship: III. 381; VIII. 185, 260; IX. 207 f., 292-4, 306; and Erasmus' *New Testament*: IV. 476; VI. 68; Vulgate reading substituted for Greek in translations of Greek fathers: VI. 490; and Septuagint and *Hebraica veritas* compared: IX. 217, 221-3 *passim*, 301-4; text: II. 322; III. 313 ff.

\*VULLINCK, JAN: VI. 265.

VULTURIUS (Geldenhauer):

name interpreted: IX. 155-6.

## W

\*WAELE, WILLIAM DE (Vala):

II. 6 n.; IV. 451; VII. 347; VIII. 44; X. 83, 208.

WAGRI: *see* Vaugris.

\*WAIN, GERVASE:

VI. 107; VII. 263; VIII. 424; visits Erasmus: VII. 74.

\*WAKEFIELD, ROBERT:

III. 96 & n.; VIII. 386 n.

WALCHEREN:

described by Tunstall: III. 86 f.

WALDECK, COUNT FRANZ OF, BISHOP OF MINDEN, MÜNSTER, AND OSNABRÜCK:

XI. 234; L. Coccius requests letter from Erasmus for: X. 63; siege of Münster: XI. 26, 157, 164.

WALDENSIS: VI. 98.

WALDSHUT:

supports B. Hubmaier: VI. 11.



- WALEM, PETER OF, COUNCILLOR OF BRABANT SENATE: XI. 304.
- WALHAIN, JOHN, LORD OF:  
I. 1441; (?).
- \*WALKDEN, HUMPHREY (Omfri-  
dus):  
II. 329; III. 220, 293; VI. 244 n.;  
asked to write letter in English for  
Erasmus: I. 534; dies: VI. 436.
- WALLACHIANS:  
XI. 325; retire from Poland, 1533:  
X. 293.
- WALLEYS, THOMAS DE:  
comm. on Boethius, *De consolatione  
philosophiae*: III. 317; Ovid, *Meta-  
morphoses*, moralization: III. 328.
- WALSINGHAM:  
Erasmus visits Chapel of Our Lady:  
I. 513.
- \*WALTERI, LUCAS, OF KONITZ:  
II. 470; IV. 361 n., 428.
- \*WALTHER, HIERONYMUS:  
VIII. 315 f.
- \*WANNER, JOHN:  
I. 46; V. 194, 214; threatened with  
expulsion from office of preacher,  
Constance: V. 324, 362.
- WAR:  
England v. France, 1514, effect on  
English economy: I. 551 f.; Erasmus  
on: I. 552 ff.; III. 365, 371; IV. 574;  
evils of: V. 353 f.; and music: VI. 420;  
E.'s writings against: I. 37, 552 ff.  
(see also Index II, *Adagia*; *Bellum*;  
*Querela pacis*); France v. Germany,  
1522: V. 64.
- WARBECK, VITUS: IV. 320 n.
- WARD, THOMAS: I. 221.
- \*WARHAM, WILLIAM, ARCHBISHOP  
OF CANTERBURY:  
death: X. 111 f., 124, 132, 173, 183,  
206, 210, 258, 309, 318; failing health:  
IX. 261, 262, 263; Giustinian on: II.  
515; resigns Great Seal: II. 195, 200,  
246; a kinsman of: V. 10; greets  
Leo X: II. 89; at Otford: II. 195; V.  
358; attitude to Rome: I. 500; social  
gifts: V. 239; correspondence with  
Christopher of Utenheim: II. 326, 370,  
382; Wolsey and: VIII. 322; X. 146.
- AND ERASMUS:  
VI. 103; IX. 391, 392; Aldington
- WARHAM: AND ERASMUS (*cont.*)  
pension: see below, pensions and s.v.  
Aldington; offers benefice: I. 451;  
no bequest to E.: X. 151, 173; gift of  
money to E.: I. 549; invitation to E.:  
VII. 180, 345; as patron of E.: I. 42,  
55, 478<sup>sl</sup>, 499, 500, 518, 524; II. 58,  
70, 75, 204, 269, 289, 366; III. 192;  
VIII. 401; and E.'s English pensions:  
I. 62; II. 259 f., 344, 346, 347, 354;  
III. 141; VII. 403, 422; VIII. 76, 165,  
446; IX. 19 f., 271, 288, 461; receives  
E. at Lambeth: I. 5; supports E.:  
VII. 162.
- ERASMUS AND:  
bequest to: VI. 505; mentioned  
*honoris causa* in letter to Leo X: II.  
86; E.'s obituary on: X. 146 f.; E.  
sends his portrait to: V. 534; E.  
residing with (?): I. 415; E. visits: I.  
550; E. writes to (not extant): V. 113.
- AND ERASMUS' WORKS:  
dedicates Euripides' *Hecuba* and *Iphi-  
genia* to: I. 5, 417, 439; VIII. 26;  
Jerome, *Epistolae*, dedicated to: V.  
465, 471, 492; and Jerome, *Opera  
omnia*: II. 71; dedicated to: I. 63,  
64; II. 210; to be sent to: II. 354;  
revised edition, tom. iv, dedicated to:  
V. 561; VI. 392; *Luciani* . . . *Dialogi*,  
dedication: I. 512; and the *Moria*:  
II. 98; and *Novum Instrumentum*  
dedication: II. 186, 192.
- MENTIONED:  
I. 51, 496; II. 37, 495; V. 393; VI.  
440; VII. 147, 152; VIII. 161; IX. 197.
- WARWICK, EDWARD NEVILLE,  
EARL OF: I. 267.
- \*WATSON, JOHN:  
I. 555; II. 329; III. 220; Erasmus at  
Cambridge with: I. 533 n., 534; P.  
Falk, voyage with: II. 316; pilgrimage  
to Holy Land: II. 316, 430; III. xxvi;  
? Scotist: II. 552.
- WELDANCK (WELDONCK), PETER:  
VII. 152, 291, 345, 394, 406.
- WELSHANS: see Bebel, J.
- \*WELSER, BARTHOLOMEW:  
VIII. 68, 94, 95.
- WENGI, ANDREAS, ABBOT OF WET-  
TINGEN: V. 456.
- \*WENTFORD, ROGER:  
II. 288; III. 111; Erasmus' MSS. in  
possession of: III. 216; offers money  
to E.: I. 484.

- \*WERNER, GEORG, GOVERNOR OF SAROS (N. Hungary): XI. 346.
- \*WERNER, NICHOLAS:  
I. 212, 218<sub>2</sub>; encourages Erasmus to leave monastic life: I. 571.
- WERVE, WILLEM VAN DER, *Marchio* OF ANTWERP: X. 364.
- WESSEL: II. 422 n.
- WHITFORD, RICHARD (†1511):  
I. 225 n.
- \*WHITFORD, RICHARD (†1542):  
I. 207; dedication to: I. 422.
- WICELIUS, GEORG: V. 402 n.
- WICHWAEL, SUFFRAGAN BISHOP OF COLOGNE: IV. 432<sub>3</sub>.
- \*WIDMANSTETTER, JOHANN ALBRECHT (Lucretius): XI. 213.
- WIED, FRIEDRICH VON, BISHOP OF MÜNSTER: XI. 24.
- \*WIED, HERMANN VON, ELECTOR-ARCHBISHOP OF COLOGNE:  
I. 53; X. 282 n.; C. Agrippa with: IX. 468; and the Black Band: III. 295; and Erasmus: invites E. to Cologne: VIII. 123; X. 196; as dedicand of *Origen*: XI. 335; family and titles: XI. 335; and Münster: XI. 24, 26, 203; H. of Neuenahr offers to E. introduction to: IV. 205.
- WILICH, QUIRINUS, SUFFRAGAN BISHOP OF COLOGNE: IV. 432<sub>3</sub>.
- WILLIAM:  
the name, lucky for Erasmus: VI. 40 n.; VII. 41.
- WILLIAM OF AUXERRE:  
II. 129<sub>95</sub>; VI. 82.
- WILLIAM OF OCKHAM:  
II. 99; III. 364; VI. 101; VII. 102; 'barbarus': II. 214; read by Aleander: X. 7.
- WILLINGER, JAMES:  
treasurer to Maximilian: I. 69; IX. 272; and the House 'Zum Walfisch' at Freiburg: IX. 201, 238, 239.
- WILLS, ERASMUS':  
I. 54, 70; III. 380 n., 630; IV. 349 n.; VI. 453, 503 ff. (App. 19); IX. 263; X. 142 n., 298, 302; XI. 286, 342, 362-5 (App. 25); Bon. Amerbach on: XI. 354; *Facultas testandi* from Charles V: VIII. 438; Clement VII's dispensation: VI. 125 f.; Ferdinand's letter to Freiburg Senate: VIII. 437; X. 200; instructions to Goclenius: V. 435 f.
- \*WIMPFELING, JAMES (*see also* Strasburg, Literary Society):  
II. 163; IV. 202; VI. 161; Botzheim and: V. 65; *Catalogus Archiepiscoporum Maguntinorum*: II. 180; death and character: VIII. 19 f.; and Erasmus: II. 143; III. 29, 377; IV. 186; correspondence with E., 1517: III. 611; and *Moriae encomium*: I. 463 ff., 465; II. 159; on *Novum Instrumentum*: II. 327; attacks Glareanus: II. 551; and Guida: II. 8 n.; and Julius II: II. 73; and Baptista Mantuanus' *Fasti*: II. 187; and Christopher of Utenheim: III. 7 n.
- WIMPFELING, MAGDALENA:  
VIII. 20.
- WINCHESTER, BISHOP OF: *see* Foxe.
- \*WINCKEL, PETER:  
instituted Erasmus' guardian: I. 49.
- WINDESHEIM, CHAPTER OF:  
and Mauburn: I. 166; mission to Paris, 1497-8: I. 205-6.
- WINE:  
Burgundy: VI. 14, 411; Erasmus eulogizes: V. 215; helps E.'s calculus: V. 572; E.'s insistence on: X. 72; S. Prätensis to E. on: X. 343; and Ammonius: I. 466, 468, 473, 475, 480, 482, 539; Hungarian: imported by Regent Mary to Brabant: X. 72.
- \*WINGFIELD, SIR RICHARD:  
II. 152 n.; III. 216.
- \*WINGFIELD, SIR ROBERT:  
II. 148, 152, 174; and Pirczheimer: II. 60.
- \*WINGHE, NICOLAAS VAN (Vinantius):  
III. 59; IX. 373, 374, 376; criticizes Erasmus: IX. 372.
- \*WINMAN, NICOLAS:  
Botzheim on: XI. 50.
- WINTER, JOHANN: *see* Guinterius.
- \*WINTER, THOMAS:  
V. 540; and Lupset: I. 528; projected marriage: VI. 146.
- WITCH: burned near Freiburg: X. 324.
- WITCHCRAFT:  
conflagrations attributed to: X. 316<sub>2</sub>;

- Erasmus on: X. 324; at Schilbach: X. 275.
- WITTE, FRANCISCUS DE: IX. 56.
- WITTENBERG UNIVERSITY:  
George of Saxony and: IV. 307.
- WITZ, JOHANNES: *see* Sapidus.
- \*WITZEL, GEORG:  
attacked by J. Jonas: X. 188; Cochlaeus sends Erasmus book by Witzel: X. 373 f.; E. on: X. 372 f.; XI. 81; and Luther: X. 373.
- WOERDEN, CORNELIUS OF:  
and the young Erasmus: I. 565.
- WOLFGANG, DR. (Capito?):  
and U. Regius: II. 189.
- \*WOLSEY, THOMAS, CARDINAL ARCHBISHOP OF YORK:  
and Ammonius: I. 545<sup>77</sup>; Bruges: V. 223; Calais: VII. 112; and F. Chiericato: III. 61 n.; death: IX. 95; fall: VIII. 306, 307, 309, 322, 367; XI. xxix; in France: VII. 112; and Thos. Larke: II. 267; Lee and: VII. 54; Lord Chancellor: II. 195; attitude to Luther: IV. 287; and More: X. 136; services to Oxford University: III. 584, 588 n.; and Corpus Christi Coll.: III. 620; and Pace: I. 445 n.; III. 356; VII. 455; patron of letters: III. 596; and Warham, Calais: X. 146; and Thos. Winter: VI. 146.
- AND ERASMUS:  
I. 569<sup>116, 132</sup>; V. 332, 393; offers benefice: III. 72, 116 n., 193; at Bruges with: V. 205; meets at Calais: IV. 296 n.; fails to offer E. farewell gift: I. 563<sup>20</sup>; and E. at Field of Cloth of Gold: IV. 324 f.; gift to E.: V. 533; invites E. to England: VI. 324; lost letter to E.: V. 497; on Luther to: V. 27; patronage to E.: I. 43<sup>35</sup>; II. 69<sup>22</sup>, 137, 149, 162, 261, 289, 553; III. 12<sup>52</sup>, 81; IV. 96; supports E.: VII. 162; and Tournai prebend: II. 177, 194.
- AND ERASMUS' WORKS:  
requested by E. to examine *Colloquia* for heresy: VI. 324; and *De libero arbitrio*: advised to dedicate to: V. 525; E. sends to: V. 533; sends *New Testament*, rev. ed. to: III. 575<sup>68</sup>; and dedication of *Paraphrase on Acts*: V. 394; *Paraphrases in epist. Petri et Iudae*, dedication: IV. 283; Plutarch, *De utilitate cupiendi ex inimicis*, dedication: I. 8, 548, 573.
- WOLSEY (*cont.*)  
MENTIONED:  
II. 139, 320, 378; IV. 566, 567; V. 613 n.; VI. 4; VII. 147, 153.
- WOMEN:  
education of: IV. 578 f.; VIII. 108; Erasmus' view of: IX. 326; versed in Latin: IV. 577; V. 367, 505.
- WORKS:  
and grace and free will: VII. 8.
- WORLD'S END foretold: VII. 167.
- WORMS:  
Conference on Anabaptists: XI. 77; Diet, 1521: Erasmus' absence: V. 204; 1535: XI. 77, 234, 251; Erasmus at: III. 394.
- WÜRTEMBERG:  
peasants rise: VI. 74.
- WÜRTEMBERG, DUKE ULRICH I OF:  
IV. 321; V. 587; X. 371, 391; XI. 8; Hutten joins expedition against: III. 501; banishes the Mass from his dominions: XI. 78; recovers duchy: X. 395; XI. 19, 33; renews war, 1519: IV. 94; surrenders Stuttgart: III. 615.
- WYCLIFFE, JOHN:  
Erasmus compares self to: VI. 360; E. understands why he became heretic: VIII. 120; and Vulgate: III. 320.
- WYCLIFFITES:  
V. 260; VI. 340; and Lutherans: V. 292.

## X

- XENOCRATES: IX. 132.
- XENOPHON (*see also* Index II B):  
Aldine eds. ordered by Erasmus: VII. 547; R. Amazeus' translation: X. 197; E. on: IX. 127; and *Inst. Princ. Christ.*: II. 206.
- \*XIMENES, FRANCISCUS, CARDINAL ARCHBISHOP OF TOLEDO:  
VII. 192; XI. 14; Complutensian Polyglott: VII. 134; and Erasmus: II. 559; III. 6, 52; VII. 51; and Stunica: IV. 320, 534.
- XUARES (? Suarez) OF MADRID,  
ERASMIAN: VII. 448.

## Y

- YARFORD, SIR JAMES: IV. 310.
- \*YONGE, JOHN:  
I. 530<sup>4</sup>; Ammonius meets: I. 539<sup>13</sup>; dedication to: I. 520.

## Z

ZANCO, PANFILO:

*see* Joannes Chrysostomus.ZAPOLYA, J.: *see* John Zapolya.

ZASIUS, JOACHIM:

J. Boyssoné and: XI. 268 &amp; n.

\*ZASIUS, JOHANN ULRICH:

supported by J. Paungartner at Padua University: XI. 336.

\*ZASIUS, ULRICH:

*alter Politianus*: II. 237; and appeal by Abbots of Schuttern and Ettenheimmünster: IV. 299 f.; honoured by Charles V: IV. 302; daughter's marriage: II. 147, 148, 158; deafness of: XI. 18; death: XI. 296; proposes leaving Freiburg: V. 31; reviver of legal studies: II. 489; salary: VIII. 351; unknown student of from Mainz: XI. 131; successor for: IX. 235, 283; and St. Thomas Aquinas: II. 170.

AND ERASMUS:

II. 237 f.; III. 131, 384 f.; VIII. 235 f.; X. 175; not in *Ciceronianus*: IX. 176; E.'s dedication to: V. 261; promises support against Eppendorff: IX. 71; gift to E.: VIII. 235; invites E. to Freiburg: II. 236; Latin of praised: III. 384; meets E.: III. 361; E. praises: VIII. 235 f., 265, 389, 453; E. recommends Sucquet and Zuichem to: IX. 103; E.'s will: VIII. 440.

AND OTHERS:

and Boniface Amerbach: II. 31, 123, 178, 237 n.; IV. 78, 213; dedication to: IX. 17; on Baldung: II. 42; and Beatus Rhenanus: II. 147, 178; and Budaus: V. 376; IX. 40; on Dorp's reconciliation with E.: IV. 213; and B. Egnatius: VIII. 412; IX. 182; and John Faber: II. 189 n.; and Froben: II. 178; and Lee: IV. 211, 214; and Paliurus: II. 38 f.; and J. Paungartner: IX. 426, 462; X. 56, 319; XI. 336; and Pirkheimer: IX. 267; receives *Digest* from: VIII. 235; and Poliziano: II. 26; and U. Regius: II. 188 n.; V. Zuichem and: X. 99.

WORKS:

*Defensio novissima*: IX. 17, 23; *De origine iuris*: II. 158, 175, 178, 201; Erasmus recommends publication: III. 55; *Intellectus singulares*: II. 10; *Lucubrationes*: letter of commendation

ZASIUS, ULRICH: WORKS (*cont.*)

for: III. 383 f.; printing of: III. 445; *Opera omnia*: IV. 300 n.

MENTIONED:

II. 23, 499 n.; IV. 186, 262, 356; VIII. 221, 243, 441; IX. 258; X. 131, 134, 255, 359; XI. 54.

ZEALAND (province):

Lutheranism, 1525: VI. 155.

\*ZEBRZYDOWSKI, ANDREAS:

VII. 5, 71, 334, 337, 458, 521; VIII. 39, 189, 210; Erasmus and: IX. 26; living with E.: VII. 450, 452, 453; E. recommends to Brixius: VII. 501; journey to France and Italy: VIII. 245; Paris: VIII. 188; X. 132; Venice: VIII. 167, 188.

\*ZEHENDER, BARTHOLOMEW

(Decimator, Bartholomaeus Colonien-sis): I. 107, 118.

ZENO: IX. 132.

ZENOBIUS:

and *Adagia*: I. 524; VIII. 415.

\*ZIEGLER, JAKOB (Landavus Bavarus):

V. 78, 212, 578; *Contra heresim Valdensium*: V. 211<sub>30</sub>; *Libellus . . . adversus Stunicae maledicentiam*: V. 23, 25, 156 f.; on the Scandinavians: X. 254; Steuchus praises: IX. 305.

ZIEGLER, PAUL, ADMINISTRATOR OF CHUR: and J. Choler: VIII. 356.

ZINTHIUS: *see* Sinthis.

\*ZOCH, LAURENTIUS:

at Diet of Augsburg, 1518: III. 386.

ZOILI: I. 227, 321.

ZUICCIUS:

steward to Hugo of Hohenlandberg: V. 362.

\*ZUICHEMUS, VIGLIUS:

VII. 533; VIII. 221, 287; IX. 473; X. 74, 315, 345, 365; Alciati on: VIII. 366; IX. 64; lost letter to Aleander: X. 55; and Bon. Amerbach: IX. 356; X. 314; appointed *assessor imperialis camerae*: XI. 115; Basle: X. 314, 316, 327; and P. Bembo: X. 53, 88; and J. Boner: X. 31; with N. Olah at Brussels: X. 367; on Ciceronians: IX. 475 ff.; and Baptista Egnatius: X. 28, 305; J. G. Hermann and: XI. 257, 320; H. Hoxvirius on: IX. 465; XI. 139; *Institutiones iuris civilis in graecam linguam per Theophilum*

ZUICHEMUS (*cont.*)

*Antecessorem olim traductae* . . . : X. 198 n.; seeking lectureship: IX. 235; movements, 1531: IX. 356 n.; appointed official of Münster: XI. 23, 171; in Padua: IX. 405, 413 ff., 475 ff.; X. 141; to Paris: IX. 24.

## AND ERASMUS:

VIII. 453; X. 162; collecting works written or edited by E.: XI. 319; gift to E.: IX. 405; recommended by E.: to Olah: X. 315; to Zasius: IX. 103; warned against Reformers by E.: X. 316; visits E.: IX. 405, 408.

ZUÑIGA, FRANCISCO DE, COUNT OF MIRANDA: VIII. 263.

ZUÑIGA, J. L.: *see* Stunica.

## ZURICH:

Anabaptists: VI. 74; war with Catholic Cantons: VIII. 188, 197; Disputation at: V. 324; offers citizenship to Erasmus: V. 129; Reformation completed: VI. 401; reformers: eject images: V. 592; E. suggests restoration of images, Mass, &c., pending Oecumenical Council: VI. 9; devoted to Zwingli: V. 433.

\*ZUTPENIUS, PETRUS: III. 556.

\*ZWICK, JOHANN: VI. 6, 74.

ZWICKAU PROPHETS: V. 1512.

## \*ZWINGLI, ULRICH:

V. 551, 586; VI. 219; *Apologeticus Archeteles adpellatus*: V. 131, 160; preaches at Basle: VIII. 288; death:

IX. 364, 366, 400, 404, 406, 412; and Oecolampadius' death: IX. 395 f.; and Eck: V. 585; controversy with H. Emser, 1523-4: VI. 28 f.; and Erasmus: V. 546; VI. 225 f.; E. censures: VII. 231; calls E. *cunctator*: V. 327; E. linked with: X. 349; and E. linked as *milites Pilati*: XI. 21; E. warns Campegio against: VIII. 473; Eucharist: VI. 182, 183, 187, 225, 287; XI. 33; called Glaucoptus: IX. 364; Herborn attacks: X. 358; and Hutten: V. 308, 545; and images: V. 547; and Luther: V. 328, 433; VI. 225; and Myconius: III. 383 n.; succeeded at Zürich as Prof. of Old Testament theology by Bibliander: XI. 253; *Suggestio deliberandi super propositione Hadriani, pontificis Romani* . . . : V. 151, 160.

## ZWINGLIANISM:

Erasmus accused of: XI. 340; Münster: XI. 25.

## ZWINGLIANS:

VI. 456; IX. 442; XI. 106; Augsburg: VIII. 133; IX. 124; X. 232, 270, 289; Ascension Day riots: X. 244; Diet of, 1530: VIII. 496; IX. 74, 90; J. Eck on: IX. 54; Erasmus and: VI. 364; IX. 448; E. fears: IX. 92; S. Grynaeus: X. 317; and Lutherans: VIII. 460, 473.

ZWOLLE (*see also s.v.* Anabaptists): school at: II. 407 n.

ZYZKA, JOHN: IV. 84.

